REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Registered at the Post Office as a Newspaper

PRICE 10c PRYS
OVERSEAS 15c OORSEE
POST FREE — POSVRY

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Vol. 48] PRETORIA, 13 JUNE 13 JUNIE 1969 [No. 2430

PROCLAMATIONS

by the State President of the Republic of South Africa

No. 147, 1969

DECLARATION OF A GROUP AREA AND A BORDER STRIP IN TERMS OF THE GROUP AREAS ACT, 1966, AT KRAAIFONTEIN, DISTRICT OF BELLVILLE, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE

Under the powers vested in me—

(A) by section 23 of the Group Areas Act, 1966 (Act 36 of 1966), I hereby declare that the area defined in paragraph (a) of the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be an area for occupation and ownership by members of the Coloured group;

(B) by section 33 of the Group Areas Act, 1966 (Act 36 of 1966), I hereby declare that Proclamation 139 of 1959 is amended accordingly; and

(C) by section 25 of the Group Areas Act, 1966 (Act 36 of 1966), I hereby declare that the area defined in paragraph (b) of the Schedule hereto shall, on the expiration of a period of one year as from the date of publication hereof, be a border strip.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Twentieth day of May, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

J. J. FOUCHÉ, State President.

By Order of the State President-in-Council.

C. DE WET.

SCHEDULE

COLOURED GROUP

(a) Beginning at a point 200 Cape feet from Beacon E on Boundary E-A on the diagram of Erf 574, Kraaifontein; thence south-eastwards in a straight line to a

PROKLAMASIES

van die Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika

No. 147, 1969

VERKLARING VAN 'N GROEPSGEBIED EN 'N GRENSSTROOK INGEVOLGE DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1966, TE KRAAIFONTEIN, DISTRIK BELLVILLE, PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP

Kragtens die bevoegdheid my verleen—

(A) by artikel 23 van die Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet 36 van 1966), verklaar ek hierby dat die gebied omskryf in paragraaf (a) van die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan, 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Gekleurde groep;

(B) by artikel 33 van die Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet 36 van 1966), verklaar ek hierby dat Proklamasie 139 van 1959, dienooreenkomstig gewysig is; en

(C) by artikel 25 van die Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet 36 van 1966), verklaar ek hierby dat die gebied omskryf in paragraaf (b) van die Bylae hiervan, by die verstryking van 'n tydperk van een jaar vanaf die datum van publikasie hiervan, 'n grensstrook is.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Twintigste dag van Mei Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

J. J. FOUCHÉ, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

C. DE WET.

BYLAE

GEKLEURDE GROEP

(a) Begin by 'n punt 200 Kaapse voet van Baken E op grens E-A op die kaart van Erf 574, Kraaifontein; daarvandaan suidooswaarts in 'n reguit lyn tot by 'n

point 200 Cape feet from Beacon D on Boundary D-C on the said diagram; thence south-westwards along the boundaries of the said Erf 574, so as to include it in this area, to the point first named.

BORDER STRIP

(b) Beginning at the point where the south-eastern side of the national road from Cape Town to Paarl intersects the middle of Livingstone Road; thence south-eastwards along the middle of the said Livingstone Road to the point where it is intersected by the prolongation of the middle of Factory Street; thence south-eastwards along the said prolongation and the middle of the said Factory Street to the point where it meets the south-eastern boundary of General Plan K27A; thence south-westwards along the south-eastern boundary of the said General Plan K27A and the south-eastern boundary of Erf 574, Kraaifontein, to a point 200 Cape feet from Beacon D on Boundary D-C on the diagram of the said Erf 574; thence north-westwards in a straight line to a point 200 Cape feet from Beacon E on Boundary E-A on the said diagram; thence south-westwards in a straight line to the point where the middle of Milton Road intersects the middle of Hill Street; thence north-westwards along the middle of the said Hill Street to the point where it is intersected by the south-eastern side of the said national road; thence north-eastwards along the south-eastern side of the said national road to the point first named.

No. 148, 1969

APPLICATION OF CERTAIN PROVISIONS OF THE COMMUNITY DEVELOPMENT ACT, 1966, IN AN AREA AT KRAAIFONTEIN, DISTRICT OF BELLVILLE, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE

Under the powers vested in me by section 51 of the Community Development Act, 1966 (Act 3 of 1966), I hereby declare that the provisions of sections *sixteen* to *twenty-three*, inclusive, *twenty-nine* to *thirty-seven*, inclusive, and *forty-seven* of the said Act shall, as from the date of publication hereof, apply in the area defined in the Schedule hereto.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Twentieth day of May, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

J. J. FOUCHÉ, State President.

By Order of the State President-in-Council.

B. COETZEE.

SCHEDULE

BORDER STRIP

Beginning at the point where the south-eastern side of the national road from Cape Town to Paarl intersects the middle of Livingstone Road; thence south-eastwards along the middle of the said Livingstone Road to the point where it is intersected by the prolongation of the middle of Factory Street; thence south-eastwards along the said prolongation and the middle of the said Factory Street to the point where it meets the south-eastern boundary of General Plan K27A; thence south-westwards along the south-eastern boundary of the said General Plan K27A and the south-eastern boundary of Erf 574, Kraaifontein, to a point 200 Cape feet from Beacon D on Boundary D-C on the diagram of the said Erf 574; thence north-westwards in a straight line to a point 200 punt 200 Kaapse voet van Baken D op Grens D-C op genoemde kaart; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van genoemde Erf 574, sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by eersgenoemde punt.

GRENSSTROOK

(b) Begin by die punt waar die suidoostekant van die nasionale pad vanaf Kaapstad na Paarl die middel van Livingstoneweg kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die middel van genoemde Livingstoneweg tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging van die middel van Factorystraat; daarvandaan suidooswaarts langs genoemde verlenging en die middel van genoemde Factorystraat tot by die punt waar dit die suidoostelike grens van Algemene Plan K27A ontmoet; daarvandaan suidweswaarts langs die suidoostelike grens van genoemde Algemene Plan K27A en die suidoostelike grens van Erf 574, Kraaifontein, tot by 'n punt 200 Kaapse voet van Baken D op Grens D-C op die kaart van genoemde Erf 574; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by 'n punt 200 Kaapse voet van Baken E op Grens E-A op genoemde kaart; daarvandaan suidweswaarts in 'n reguit lyn tot by die punt waar die middel van Miltonweg die middel van Hillstraat kruis; daarvandaan noordweswaarts langs die middel van genoemde Hillstraat tot by die punt waar dit gekruis word deur die suidoostekant van genoemde nasionale pad; daarvandaan noordooswaarts langs die suidoostekant van genoemde nasionale pad tot by eersgenoemde punt.

No. 148, 1969

TOEPASSING VAN SEKERE BEPALINGS VAN DIE WET OP GEMEENSKAPSONTWIKKELING, 1966, IN 'N GEBIED TE KRAAIFONTEIN, DISTRIK BELLVILLE, PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *een-en-vyftig* van die Wet op Gemeenskapsontwikkeling, 1966 (Wet 3 van 1966), verklaar ek hierby dat die bepalings van artikel *sestien* tot en met *drie-en-twintig*, *nege-en-twintig* tot en met *sewe-en-dertig* en *sewe-en-veertig* van genoemde Wet, vanaf die datum van publikasie hiervan, van toepassing is in die gebied omskryf in die Bylae hiervan.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Twintigste dag van Mei Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

J. J. FOUCHÉ, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

B. COETZEE.

BYLAE

GRENSSTROOK

Begin by die punt waar die suidoostekant van die nasionale pad vanaf Kaapstad na Paarl die middel van Livingstoneweg kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die middel van genoemde Livingstoneweg tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging van die middel van Factorystraat; daarvandaan suidooswaarts langs genoemde verlenging en die middel van genoemde Factorystraat tot by die punt waar dit die suidoostelike grens van Algemene Plan K27A ontmoet; daarvandaan suidweswaarts langs die suidoostelike grens van genoemde Algemene Plan K27A en die suidoostelike grens van Erf 574, Kraaifontein, tot by 'n punt 200 Kaapse voet van Baken D op Grens D-C op die kaart van genoemde Erf 574; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn

Cape feet from Beacon E on Boundary E-A on the said diagram; thence south-westwards in a straight line to the point where the middle of Milton Road intersects the middle of Hill Street; thence north-westwards along the middle of the said Hill Street to the point where it is intersected by the south-eastern side of the said national road; thence north-eastwards along the south-eastern side of the said national road to the point first named.

No. 150, 1969.

CONSTITUTION OF SPECIAL INCOME TAX COURTS

Under the provisions of section 83 of the Income Tax Act, 1962 (Act 58 of 1962), I do hereby—

(a) abolish the Special Court for the area of jurisdiction of the Cape Provincial Division of the Supreme Court, constituted by Proclamation 307 of 1957, for the hearing and determination of income tax appeals;

(b) constitute Special Courts—

(i) for the area of jurisdiction of the Cape Provincial Division of the Supreme Court as determined by the Establishment of the Northern Cape Division of the Supreme Court of South Africa Act, 1969 (Act 15 of 1969); and

(ii) for the area of jurisdiction of the Northern Cape Division of the Supreme Court as determined by the said Act,

for the hearing and determination within the respective areas of such appeals as come within the terms of the said section; and

(c) appoint the persons appointed by Proclamation 24 of 1966, Proclamation 218 of 1966, Proclamation 255 of 1967 and Proclamation 368 of 1968 to be members of the Special Courts already constituted as members of the Special Courts hereby constituted.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Twenty-first day of May, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

J. J. FOUCHÉ, State President.

By Order of the State President-in-Council.

N. DIEDERICHS.

No. 151, 1969.

DESIGNATION OF THE TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS AS THE URBAN LOCAL AUTHORITY FOR THE AREA OF GROOT-MARICO

Under the powers vested in me by section 39 (1) of the Bantu (Urban areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945), I hereby designate the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas, established by section 2 of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas Ordinance, 1943 (Ordinance 20 of 1943), with effect from the first day of the month following the date of publication hereof, as the urban local authority for the area described in the Schedule

tot by 'n punt 200 Kaapse voet van Baken E op Grens E-A op genoemde kaart; daarvandaan suidweswaarts in 'n reguit lyn tot by die punt waar die middel van Miltonweg die middel van Hillstraat kruis; daarvandaan noordweswaarts langs die middel van genoemde Hillstraat tot by die punt waar dit gekruis word deur die suidoostekant van genoemde nasionale pad; daarvandaan noordooswaarts langs die suidoostekant van genoemde nasionale pad tot by eersgenoemde punt.

No. 150, 1969

INSTELLING VAN SPESIALE INKOMSTEBELASTINGHOWE

Kragtens artikel 83 van die Inkomstebelastingwet, 1962 (Wet 58 van 1962)—

(a) skaf ek hierby die Spesiale Hof vir die regsgebied van die Kaapse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof, saamgestel by Proklamasie 307 van 1957, om inkomstebelastingappèlle te verhoor en te beslis, af;

(b) stel ek hierby Spesiale Howe saam—

(i) vir die regsgebied van die Kaapse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof soos bepaal by die Wet op die Instelling van die Noord-Kaapse Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, 1969 (Wet 15 van 1969); en

(ii) vir die regsgebied van die Noord-Kaapse Afdeling van die Hooggeregshof soos by bedoelde Wet bepaal,

om die appèlsake wat binne die bepalings van genoemde artikel val, binne die onderskeie gebiede te verhoor en oor hulle te beslis; en

(c) stel ek hierby die persone wat by Proklamasie 24 van 1966, Proklamasie 218 van 1966, Proklamasie 255 van 1967 en Proklamasie 368 van 1968 as lede van die alreeds saamgestelde Spesiale Howe aangestel is as lede aan van die Spesiale Howe hierby saamgestel.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Een-en-twintigste dag van Mei Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

J. J. FOUCHÉ, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

N. DIEDERICHS.

No. 151, 1969.

AANWYSING VAN DIE TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE AS DIE STEDELIKE PLAASLIKE BESTUUR VIR DIE GEBIED GROOT-MARICO

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 39 (1) van die Bantoes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), wys ek hierby die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, ingestel by artikel 2 van die Ordonnansie op die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, 1943 (Ordonnansie 20 van 1943), met ingang van die eerste dag van die maand wat volg op die datum van afkondiging hiervan, aan as die stedelike plaaslike bestuur vir die

to Administrator's Proclamation 96 of 1968, of the Transvaal, for the purposes of the application within the said area of all the provisions of the Bantu (Urban) Areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945).

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Twelfth day of May, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

J. J. FOUCHÉ, State President.

By Order of the State President-in-Council.

M. C. BOTHA.

No. 152, 1969.

DECLARATION OF A GROUP AREA IN TERMS OF THE GROUP AREAS ACT, 1966, AT NEW PIETERSBURG, DISTRICT OF PIETERSBURG, PROVINCE OF THE TRANSVAAL

Under the powers vested in me by section 23 of the Group Areas Act, 1966 (Act 36 of 1966), I hereby declare that the area defined in the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be an area for occupation and ownership by members of the White group.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Second day of May, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

J. J. FOUCHÉ, State President.

By Order of the State President-in-Council.

C. DE WET.

SCHEDULE

The area comprising New Pietersburg Township as represented by General Plan A1401/03.

No. 153, 1969.

APPLICATION OF CERTAIN PROVISIONS OF THE COMMUNITY DEVELOPMENT ACT, 1966, IN NEW PIETERSBURG, DISTRICT OF PIETERSBURG, PROVINCE OF THE TRANSVAAL

Under the powers vested in me by section *fifty-one* of the Community Development Act, 1966 (Act 3 of 1966), I hereby declare that the provisions of sections *sixteen* to *twenty-three*, inclusive, *twenty-nine* to *thirty-seven*, inclusive, and *forty-seven* of the said Act shall, as from the date of publication hereof, apply in the area defined in the Schedule hereto.

Given under my Hand and the Great Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Second day of May, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

J. J. FOUCHÉ, State President.

By Command of the State President-in-Command.

B. COETZEE.

SCHEDULE

The area comprising New Pietersburg Township as represented by General Plan A1401/03.

gebied beskryf in die Bylae van Administrateursproklamasie 96 van 1968 van Transvaal, vir doeleindes van toepassing in genoemde gebied van al die bepalings van die Bantoes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945).

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Twaalfde dag van Mei Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

J. J. FOUCHÉ, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

M. C. BOTHA.

No. 152, 1969.

VERKLARING VAN 'N GROEPSGEBIED INGEVOLGE DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1966, TE NEW PIETERSBURG, DISTRIK PIETERSBURG, PROVINSIE TRANSVAAL

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 23 van die Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet 36 van 1966), verklaar ek hierby dat die gebied omskryf in die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan, 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Blanke groep.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die tweede dag van Mei Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

J. J. FOUCHÉ, Staatspresident.

Op Las van die Staatspresident-in-Rade.

C. DE WET.

BYLAE

Die gebied bestaande uit New Pietersburgdorp soos voorgestel deur Algemene Plan A1401/03.

No. 153, 1969.

TOEPASSING VAN SEKERE BEPALINGS VAN DIE WET OP GEMEENSKAPSONTWIKKELING, 1966, IN NEW PIETERSBURG, DISTRIK PIETERSBURG, PROVINSIE TRANSVAAL

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *een-en-vyftig* van die Wet op Gemeenskapsontwikkeling, 1966 (Wet 3 van 1966), verklaar ek hierby dat die bepalings van artikels *sestien* tot en met *drie-en-twintig*, *nege-en-twintig* tot en met *sewe-en-dertig*, en *sewe-en-veertig* van genoemde Wet, vanaf die datum van publikasie hiervan, van toepassing is in die gebied omskryf in die Bylae hiervan.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Tweede dag van Mei Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

J. J. FOUCHÉ, Staatspresident.

Op Las van die Staatspresident-in-rade.

B. COETZEE.

BYLAE

Die gebied bestaande uit New Pietersburgdorp soos voorgestel deur Algemene Plan A1401/03.

No. 154, 1969

DECLARATION OF A GROUP AREA IN TERMS OF THE GROUP AREAS ACT, 1966, AT EENDRAG, DISTRICT OF NIGEL, PROVINCE OF THE TRANSVAAL

Under the powers vested in me by section 23 of the Group Areas Act, 1966 (Act 36 of 1966), I hereby declare that the area defined in the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be an area for occupation and ownership by members of the White group.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Twenty-sixth day of May, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

J. J. FOUCHÉ, State President.

By Order of the State President-in-Council.

C. DE WET.

SCHEDULE

Beginning at the north-western beacon of Portion 5 (portion of the Townlands of Eendracht Township) (Diagram A5079/11) of the farm Rietfontein 313 IR; thence north-eastwards along the boundaries of the said Portion 5, Eendracht Township (General Plan A5126/11) and the said Portion 5, so as to include them in this area, to the beacon first named.

No. 155, 1969

LEVY OF A SPECIAL RATE ON THE BABIRWA TRIBE UNDER CHIEF L. S. MAKGATO IN THE GROOT SPELONKE AREA, SOUTPANSBERG DISTRICT

Whereas the BaBirwa Tribe under Chief L. S. Makgato in the Groot Spelonke area, District of Soutpansberg has voluntarily made application for the levy of a special rate for the purpose of collecting funds for educational purposes and for the building of schools and for the management and control of the affairs of the Tribe;

And whereas the Minister of Bantu Administration and Development—

(a) is satisfied that the majority of the taxpayers of the said Tribe desires such levy; and

(b) approves the purpose for which it is to be imposed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section 15 (1) of the Bantu Taxation and Development Act, 1925 (Act 41 of 1925), I do hereby declare as follows:—

(1) A special rate of R2 per annum for the years 1969 to 1973, inclusive, is hereby levied on every member of the said Tribe who is a taxpayer.

(2) The special rate hereby levied shall be payable with effect from the year 1969 and shall become due and payable on the date of publication hereof in respect of the year 1969 and on the first day of January of each succeeding year during which it is in operation.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Twentieth day of May, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

J. J. FOUCHÉ, State President.

By Order of the State President-in-Council.

M. C. BOTHA.

File F53/1621/7.

No. 154, 1969

VERKLARING VAN 'N GROEPSGEBIED INGEVOLGE DIE WET OP GROEPSGEBIEDE 1966, TE EENDRAG, DISTRIK NIGEL, PROVINSIE TRANSVAAL

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 23 van die Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet 36 van 1966), verklaar ek hierby dat die gebied omskryf in die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Blanke groep.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Ses-en-twintigste dag van Mei Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

J. J. FOUCHÉ, Staatspresident.

Op Las van die Staatspresident-in-Rade.

C. DE WET.

BYLAE

Begin by die nooordwestelike baken van Gedeelte 5 (Gedeelte van die Dorpsgrond van Eendrachtdorp) (Kaart A5079/11) van die plaas Rietfontein 313 IR; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van genoemde Gedeelte 5, Eendrachtdorp (Algemene Plan A5126/11) en genoemde Gedeelte 5, sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by eersgenoemde baken.

No. 155, 1969

HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE BABIRWASTAM ONDER KAPTEIN L. S. MAKGATO IN DIE GEBIED GROOT-SPELONKE, DISTRIK SOUTPANSBERG

Nademaal die BaBirwastam onder kaptein L. S. Makgato in die gebied Groot-Spelonke, distrik Soutpansberg, vrywillig aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting ten einde fondse in te samel vir onderwysdoeleindes, die oprigting van skole en vir die bestuur van die sake van die stam;

En nademaal die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling—

(a) daarvan oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van genoemde stam sodanige heffing verlang; en

(b) die doel waarvoor dit opgelê moet word, goedkeur;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 15 (1) van die Bantoe Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet 41 van 1925), hierby soos volg verklaar:—

(1) 'n Spesiale belasting van R2 per jaar vir die jare 1969 tot en met 1973 word hierby gehef van elke lid van genoemde stam wat 'n belastingbetaler is.

(2) Die spesiale belasting wat hierby gehef word, is betaalbaar met ingang van die jaar 1969 en is verskuldig en betaalbaar op die datum van afkondiging hiervan ten opsigte van die jaar 1969 en op die eerste dag van Januarie van elke daaropvolgende jaar waarin dit van krag is.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Twintigste dag van Mei Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

J. J. FOUCHÉ, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

M. C. BOTHA.

Lêer F53/1621/7.

No. 156, 1969

AMENDMENT OF THE SCHEDULE TO PROCLAMATION 326 OF 1965 REGARDING THE DECLARATION OF GROUP AREAS AT BETTY'S BAY AND KLEINMOND, DISTRICT OF CALEDON, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE

Under the powers vested in me by section 33 of the Group Areas Act, 1966 (Act 36 of 1966), I hereby amend Proclamation 326 of 1965 by the substitution for paragraph (b) of the Schedule thereto of the Schedule hereto.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Twenty-second day of May, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

J. J. FOUCHÉ, State President.

By Order of the State President-in-Council.

C. DE WET.

SCHEDULE

Beginning at the westernmost beacon of Public Resort 565, Caledon; thence north-eastwards along the boundaries of the said Public Resort 565, so as to include it in this area, to the high-water mark of the Bot River Lake; thence generally south-westwards and north-westwards along the high-water mark of the said Bot River Lake and the high-water mark of the Atlantic Ocean to the south-western point of the farm Rooi Sand 564; thence north-eastwards along the boundaries of the said farm Rooi Sand 564, so as to include it in this area, and the south-western boundary of the said Public Resort 565 to the beacon first named.

No. 157, 1969

AMENDMENT OF PROCLAMATION 290 OF 1962, IN REGARD TO THE DECLARATION OF GROUP AREAS AT PAROW, DISTRICT OF BELLVILLE, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE

Under the powers vested in me by section 33 of the Group Areas Act, 1966 (Act 36 of 1966), I hereby amend Proclamation 290 of 1962 by the exclusion from the area defined in paragraph (b) of the Schedule thereto of the area defined in the Schedule hereto.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Twenty-second day of May, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

J. J. FOUCHÉ, State President.

By Order of the State President-in-Council.

C. DE WET.

SCHEDULE

Beginning at the point where the straight line connecting the north-eastern beacon of Portion 3 of the farm Stellenberg B (Diagram 7338/1959) and the south-eastern beacon of Portion 1 of Lot 740, Tiervlei (General Plan T.1A) intersects the northern boundary of Portion 7 of the farm Tiger Valley (Diagram 13865/1954); thence north-eastwards along the northern boundary of the said Portion 7 and north-westwards along the western side of Stellenberg Road to Beacon H on the diagram of Portion 16 of the said farm Tiger Valley (Diagram 5901/1961); thence north-eastwards in a straight line to Beacon G on

No. 156, 1969

WYSIGING VAN DIE BYLAE VAN PROKLAMASIE 326 VAN 1965 BETREFFENDE DIE VERKLARING VAN GROEPSGEBIEDE TE BETTY3BAAI EN KLEINMOND, DISTRIK CALEDON, PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 33 van die Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet 36 van 1966), wysig ek hierby Proklamasie 326 van 1965 deur paragraaf (b) van die Bylae daarvan deur die Bylae hiervan te vervang.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die twee-en-twintigste dag van Mei Eenduisend Negehonderd Negeen sestig.

J. J. FOUCHÉ, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

C. DE WET.

BYLAE

Begin by die westelikste baken van "Public Resort" 565, Caledon; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van genoemde "Public Resort" 565, sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by die hoogwatermerk van die Botriviermeer; daarvandaan algemeen suidweswaarts en noordweswaarts langs die hoogwatermerk van genoemde Botriviermeer en die hoogwatermerk van die Atlantiese Oseaan tot by die suidwestelike punt van die plaas Rooi Sand 564; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van genoemde plaas Rooi Sand 564, sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, en die suidwestelike grens van genoemde "Public Resort" 565 tot by eersgenoemde baken.

No. 157, 1969

WYSIGING VAN PROKLAMASIE 290 VAN 1962, INSAKE DIE VERKLARING VAN GROEPSGEBIEDE TE PAROW, DISTRIK BELLVILLE, PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 33 van die Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet 36 van 1966), wysig ek hierby Proklamasie 290 van 1962 deur die uitsluiting uit die gebied omskryf in paragraaf (b) van die Bylae daarvan van die gebied omskryf in die Bylae hiervan.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Twee-en-twintigste dag van Mei Eenduisend Negehonderd Negeen-sestig.

J. J. FOUCHÉ, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

C. DE WET.

BYLAE

Begin by die punt waar die reguit lyn wat die noordoostelike baken van Gedeelte 3 van die plaas Stellenberg B (Kaart 7338/1959) en die suidoostelike baken van Gedeelte 1 van Perseel 740 Tiervlei (Algemene Plan T.1A) verbind, die noordelike grens van Gedeelte 7 van die plaas Tiger Valley (Kaart 13865/1954) kruis; daarvandaan noordooswaarts langs die noordelike grens van genoemde Gedeelte 7 en noordweswaarts langs die westekant van Stellenbergweg tot by Baken H op die kaart van Gedeelte 16 van genoemde plaas Tiger Valley (Kaart 5901/1961); daarvandaan noordooswaarts in 'n reguit lyn

the diagram of the said Portion 16; thence south-eastwards in a straight line to the north-eastern beacon of Portion 3 of the farm Parin (Diagram 6349/65) and the prolongation of the said straight line to the point where it intersects the northern boundary of the farm Radnor (Diagram 152/1876); thence westwards along the boundaries of the following properties so as to exclude them from this area: The said farm Radnor, Portion 1 of the farm Stellenberg A (Diagram 646/1943) and Portion 1 of the farm Stellenberg B (Diagram 647/1943) to the north-eastern beacon of the said Portion 3 of the farm Stellenberg B; thence north-westwards in a straight line to the point first named.

tot by Baken G op die kaart van genoemde Gedeelte 16; daarvandaan suidooswaarts in 'n reguit lyn tot by die noordoostelike baken van Gedeelte 3 van die plaas Parin (Kaart 6349/65) en die verlenging van genoemde reguit lyn tot by die punt waar dit die noordelike grens van die plaas Radnor (Kaart 152/1876) kruis; daarvandaan weswaarts langs die grense van die volgende eiendomme sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Genoemde plaas Radnor, Gedeelte 1 van die plaas Stellenberg A (Kaart 646/1943) en Gedeelte 1 van die plaas Stellenberg B (Kaart 647/1943) tot by die noordoostelike baken van genoemde Gedeelte 3 van die plaas Stellenberg B; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by eersgenoemde punt.

GOVERNMENT NOTICES

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

CORRECTION NOTICE: GOVERNMENT NOTICE NUMBERS

The following list of Government Notices were incorrectly numbered and new numbers should be allocated as indicated:—

Title of notice	Department	*Government Gazette* number and date	Wrong number	Correct number
Appointment of Acting Secretary to the Treasury...	Finance.....	2227 dated 6 December 1968	2246	2417
State Procurement Board: Appointment of member and nomination as vice-chairman	Finance.....	2227 dated 6 December 1968	2247	2418
Appointment of member of the Board of Control of the South African Tourist Corporation and designation of the Chairman of the said Board	Tourism.....	2227 dated 6 December 1968	2248	2419
Customs Act, 1964: Indecent, obscene and objectionable goods: List B.81	Interior.....	2227 dated 6 December 1968	2249	2420
Undesirable publications and objects: Amendment of list	Interior.....	2227 dated 6 December 1968	2250	2421
Publications and Entertainments Act, 1963: Undesirable publications and objects: List A.86	Interior.....	2227 dated 6 December 1968	2251	2422
Alteration of boundaries: Witkop–Barnardspruit and Jamestown Soil Conservation Districts (Karoo and Eastern Cape regions)	Agricultural Technical Services	2227 dated 6 December 1968	2252	2423
Appointment of alternate member of the Bantu Housing Board	Community Development....	2227 dated 6 December 1968	2253	2424
Closing of transfer books of Local Registered Stocks	Finance.....	2227 dated 6 December 1968	2254	2425
Abolition of Labour Tenants' System, Weenen.....	Bantu Administration and Development	2227 dated 6 December 1968	2255	2426
Universities Act, 1955: Joint Statute of the Universities: Amendment	Higher Education.....	2228 dated 6 December 1968	R. 2256	R2427
Declaration of Dust Control Areas in terms of Act 45 of 1965: Correction of Government Notice 63 of 13 January 1967	Health.....	2227 dated 6 December 1968	2257	2428
Change of surname: Mlaponi to Abdool.....	Interior.....	2227 dated 6 December 1968	2258	2429
Change of surname: Cronje to Downing.....	Interior.....	2227 dated 6 December 1968	2259	2430
Change of surname: Plassan to Seagram.....	Interior.....	2227 dated 6 December 1968	2260	2431
Change of surname: Van Zyl to Heuer.....	Interior.....	2227 dated 6 December 1968	2261	2432
Change of surname: Barendse to Anthony.....	Interior.....	2227 dated 6 December 1968	2262	2433
Change of surname: Enus to Murudker.....	Interior.....	2227 dated 6 December 1968	2263	2434
Change of surname: Chong to Horn.....	Interior.....	2227 dated 6 December 1968	2264	2435
Change of surname: Beattie to Cosford.....	Interior.....	2227 dated 6 December 1968	2265	2436
Change of surname: Hassan to Loonat.....	Interior.....	2227 dated 6 December 1968	2266	2437
Change of surname: Leo and Mue to Wing.....	Interior.....	2227 dated 6 December 1968	2267	2438
Recognition of Vice-Consul of France in Johannesburg	Foreign Affairs.....	2227 dated 6 December 1968	2268	2439

Title of Notice	Department	*Government Gazette* number and date	Wrong number	Correct number
Revision of the areas of jurisdiction of the Consulates-General of the United States of America in Cape Town and Durban	Foreign Affairs.....	2227 dated 6 December 1968	2269	2440
Recognition of Honorary Consul of Belgium in Durban	Foreign Affairs.....	2227 dated 6 December 1968	2270	2441
Recognition of Honorary Consul of Belgium in Windhoek	Foreign Affairs.....	2227 dated 6 December 1968	2271	2442
Heraldry Act, 1962: Applications for registration and/or amendment	Cultural Affairs.....	2227 dated 6 December 1968	2272	2443
Heraldry Act, 1962: Registrations.....	Cultural Affairs.....	2227 dated 6 December 1968	2273	2444

VERBETERINGSKENNISGEWING: GOEWERMENTSKENNISGEWINGNOMMERS

Die volgende lys van Goewermentskennisgewings was foutiewe nommers toegeken en nuwe nommers moet toegeken word soos aangedui:—

Titel van kennisgewing	Departement	*Staatskoerant*-nommer en datum	Foutiewe nommer	Korrekte nommer
Aanstelling van Waarnemende Sekretaris van die Tesourie	Finansies.....	2227 van 6 Desember 1968...	2246	2417
Staatsverkrygingsraad: Aanstelling van lid en benoeming as vise-voorsitter	Finansies.....	2227 van 6 Desember 1968...	2247	2418
Aanstelling van lid van die Raad van Beheer van die Suid-Afrikaanse Toeristekorporasie en aanwysing van Voorsitter van genoemde Raad	Toerisme.....	2227 van 6 Desember 1968...	2248	2419
Doeanewet, 1964: Onbetaamlike, onwelvoeglike en aanstootlike goedere: Lys B.81	Binnelandse Sake.....	2227 van 6 Desember 1968...	2249	2420
Ongewenste publikasies en voorwerpe: Wysiging van lys	Binnelandse Sake.....	2227 van 6 Desember 1968...	2250	2421
Wet op Publikasies en Vermaaklikhede, 1963: Ongewenste publikasies en voorwerpe: Lys A.86	Binnelandse Sake.....	2227 van 6 Desember 1968...	2251	2422
Verandering van grens: Witkop–Barnardspruit en Jamestown-grondbewaringsdistrikte (Karoo en Oos-Kaapstreke)	Landbou-tegniese Dienste...	2227 van 6 Desember 1968...	2252	2423
Aanstelling van plaasvervangende lid van die Bantoebehuisingsraad	Gemeenskapsbou.....	2227 van 6 Desember 1968...	2253	2424
Sluiting van oordragboeke van Plaaslike Geregistreerde Effekte	Finansies.....	2227 van 6 Desember 1968...	2254	2425
Afskaffing van die Plakkerdiensbodestelsel: Weenen	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling	2227 van 6 Desember 1968...	2255	2426
Wet op Universiteite, 1955: Gemeenskaplike Statuut van die Universiteite: Wysiging	Hoër Onderwys.....	2228 van 6 Desember 1968...	R. 2256	2427
Verklaring van Stofbeheergebiede kragtens Wet 45 van 1965: Verbetering van Goewermentskennisgewing 63 van 13 Januarie 1967	Gesondheid.....	2227 van 6 Desember 1968...	2257	2428
Vansverandering: Mlaponi in Abdool.....	Binnelandse Sake.....	2227 van 6 Desember 1968...	2258	2429
Vansverandering: Cronje in Downing.....	Binnelandse Sake.....	2227 van 6 Desember 1968...	2259	2430
Vansverandering: Plassan in Seagram.....	Binnelandse Sake.....	2227 van 6 Desember 1968...	2260	2431
Vansverandering: Van Zyl in Heuer.....	Binnelandse Sake.....	2227 van 6 Desember 1968...	2261	2432
Vansverandering: Barendse in Anthony.....	Binnelandse Sake.....	2227 van 6 Desember 1968...	2262	2433
Vansverandering: Enus in Murudker.....	Binnelandse Sake.....	2227 van 6 Desember 1968...	2263	2434
Vansverandering: Chong in Horn.....	Binnelandse Sake.....	2227 van 6 Desember 1968...	2264	2435
Vansverandering: Beattie in Cosford.....	Binnelandse Sake.....	2227 van 6 Desember 1968...	2265	2436
Vansverandering: Hassan in Loonat.....	Binnelandse Sake.....	2227 van 6 Desember 1968...	2266	2437
Vansverandering: Leo en Mue in Wing.....	Binnelandse Sake.....	2227 van 6 Desember 1968...	2267	2438
Erkenning van Vise-konsul van Frankryk in Johannesburg	Buitelandse Sake.....	2227 van 6 Desember 1968...	2268	2439

Titel van kennisgewing	Departement	*Staatskoerant*-nommer en datum	Foutiewe nommer	Korrekte nommer
Hersiening van die regsgebiede van die Konsulate-generaal van die Verenigde State van Amerika in Kaapstad en Durban	Buitelandse Sake.....	2227 van 6 Desember 1968...	2269	2440
Erkenning van Erekonsul van België in Durban....	Buitelandse Sake.....	2227 van 6 Desember 1968...	2270	2441
Erkenning van Erekonsul van België in Windhoek	Buitelandse Sake.....	2227 van 6 Desember 1968...	2271	2442
Heraldiekwet, 1962: Aansoeke om registrasie en/of wysigings	Kultuursake.....	2227 van 6 Desember 1968...	2272	2443
Heraldiekwet, 1962: Registrasies.....	Kultuursake.....	2227 van 6 Desember 1968...	2273	2444

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL TECHNICAL SERVICES

No. 946 13 June 1969

ANIMAL DISEASES AND PARASITES ACT, 1956 (ACT 13 OF 1956)—PROPOSED AMENDMENT OF REGULATIONS

The Minister of Agriculture intends, under the powers vested in him by section 27 of the Animal Diseases and Parasites Act, 1956 (Act 13 of 1956), to amend the regulations set forth in Government Notice 1632 of 31 July 1953 by the substitution therefor of the regulations set out hereunder.

All interested persons are hereby invited to submit, in writing, any objections to or representations concerning the proposed amendments, within a period of four weeks from the date of publication hereof, to the Chief, Division of Veterinary Services, Private Bag 138, Pretoria.

Movement of Certain Stock from Abattoirs

No person shall move, or cause or permit to be moved, any cattle, equines, goats, pigs or sheep from any place defined in the Schedule hereto except under the authority of a written permit issued by a Government Veterinary Officer, or otherwise than in accordance with such conditions as may be specified in such permit.

This prohibition shall not apply in the case of equines harnessed to vehicles used of the conveyance of goods into or from such places.

SCHEDULE

(a) The quarantine section of the Johannesburg Municipal Abattoir, Prins Street, Newton, Johannesburg (Erf 557, Newtown).

(b) The Durban Municipal Abattoir, Berea Road, Durban.

(c) The East London Municipal Abattoir, Cambridge, East London.

(d) The Pietermaritzburg Municipal Abattoir, Abattoir Road, Pietermaritzburg.

(e) The Port Elizabeth Municipal Abattoir, Markman Township, Aloes, Port Elizabeth (remainder Erf 1 of Wells Estate).

(f) The Pretoria Municipal Abattoir, corner of Visagie and Lorentz Street, Pretoria West. (Erf 1107/8/9/10/11/12) (1086/7/8/9/90/91).

(g) The Maitland Municipal Abattoir, Berkley Road, Maitland, Cape.

(h) The Estcourt Farmer's Co-operative Bacon Factory Abattoir, Estcourt.

(i) The Bloemfontein Municipal Abattoir, Rudolf Greyling Drive, Bloemfontein (Erf 12638).

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-TEGNIESE DIENSTE

No. 946 13 Junie 1969

WET OP DIERESIEKTES EN -PARASIETE, 1956 (WET 13 VAN 1956)—VOORGENOME WYSIGING VAN REGULASIES

Die Minister van Landbou is voornemens om kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 27 van die Wet op Dieresiektes en -parasiete, 1956 (Wet 13 van 1956), die regulasies soos vervat in Goewermentskennisgewing 1632 van 31 Julie 1953, te vervang deur die regulasie soos hieronder uiteengesit.

Alle belanghebbendes word versoek om besware teen of vertoë aangaande die voorgestelde wysiging binne vier weke vanaf die datum van publikasie hiervan, skriftelik in te dien by die Hoof, Afdeling Veeartsenydiens, Privaatsak 138, Pretoria.

Verplasing van sekere Vee van Slagpale af

Niemand mag beeste, diere van die perdefamilie bokke, varke of skape van enige plek genoem in die Bylae hiervan, verplaas, laat verplaas, of die verplasing daarvan toelaat nie, uitgesonderd kragtens 'n skriftelike permit uitgereik deur 'n Staatsveearts, en ook nie op 'n ander wyse as ooreenkomstig die voorwaardes in sodanige permit vervat nie. Hierdie verbodsbepaling is nie van toepassing in die geval van diere van die perdefamilie wat ingespan is in voertuie wat gebruik word vir die vervoer van goedere na of van sulke plekke nie.

BYLAE

(a) Die kwarantyngedeelte van die Johannesburgse Munisipale Slagpale, Prinsstraat, Newtown, Johannesburg. (Erf 557, Newtown).

(b) Die Durbanse Munisipale Slagpale, Bereaweg, Durban.

(c) Die Oos-Londense Munisipale Slagpale, Cambridge, Oos-Londen.

(d) Die Pietermaritzburgse Munisipale Slagpale, Abattoirweg, Pietermaritzburg.

(e) Die Port Elizabeth Munisipale Slagpale, Markman Dorpsgebied, Aloes, Port Elizabeth. (Restant Erf 1 van Wells Estate).

(f) Die Pretoriase Munispale Slagpale, hoek van Visagie- en Lorentzstraat, Pretoria-Wes (Erwe 1107/8/9/10/11/12) (1086/7/8/9/90/91).

(g) Die Maitlandse Munisipale Slagpale, Berkley-weg, Maitland, Kaap.

(h) Die Slagpale van die Estcourtse Boerekoöperatiewe Spekfabriek, Estcourt.

(i) Die Bloemfonteinse Munisipale Slagpale, Rudolf Greyling Rylaan, Bloemfontein. (Erf 12638).

No. 973 13 June 1969

AMENDMENT OF THE REGULATIONS IN TERMS OF THE LIVESTOCK BRANDS ACT, 1962 (ACT 87 OF 1962)

The Minister of Agriculture intends, under the powers vested in him by section 22 of the Livestock Brands Act, 1962 (Act 87 of 1962), to amend the regulations published in Government Notice R. 519 of 29 March 1968, as set out in the Schedule hereto.

All persons concerned desiring to submit any objections or representations concerning these regulations are invited to lodge such objections or representations, in writing, within four weeks of the publication hereof with The Chief, Division of Veterinary Services, Private Bag 138, Pretoria.

SCHEDULE

1. Regulation 1 is hereby amended by the insertion of the following definitions after paragraph (iii):—

"(iv) 'Brand', used as a noun, means any mark which is made or placed on any livestock and which leaves a permanent mark or scar on the hide of the animal but shall not include a numeral mark or any other mark which is expressly excluded by notice in the *Government Gazette.*

(v) 'Numeral mark', used as a noun, means a numeral or numerals made or placed on livestock irrespective of whether or not is leaves a permanent mark or scar.

(vi) 'Numeral mark', used as a verb, means making or placing a numeral or numerals on an animal."

2. Regulation 10 is hereby amended by substituting the following for the existing subregulation (1):—

"(1) *Large stock.*—(a) A brand for large stock shall consist of—

(i) four characters namely three letters from the Second Annexure placed next to and a half inch to three-quarters of an inch from each other, and with a bar directly below and a half inch to three-quarters of an inch from the middle letter and placed in such a manner that the bar will indicate the bottom of the brand; or

(ii) three letters from the Second Annexure placed in an equilateral triangular pattern in which the first letter forms the apex and the other two letters, placed next to and a half inch to three-quarters of an inch from each other and a half inch to three-quarters of an inch below the first letter, from the base.

(b) The size of the letter at the time of branding of the animal shall not exceed two and one-half inches in height at the highest part and two and one-half inches in width at the widest part, whilst the lines of the letters and the bar shall not be narrower than one-sixteenth of an inch."

3. Regulation 11 is hereby amended by substituting the following for the exising regulation:—

"Branding and Numeral Marking of Small Stock

11. (a) No person may place a brand or numeral mark on small stock with a hot branding iron.

(b) No person may place a brand, tattoo mark or numeral mark on small stock in a manner which will stain the wool."

No. 973 13 Junie 1969

WYSIGING VAN DIE REGULASIES KRAGTENS DIE WET OP VEEBRANDMERKE, 1962 (WET 87 VAN 1962)

Die Minister van Landbou is voornemens om kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 22 van die Wet op Veebrandmerke, 1962 (Wet 87 van 1962), die regulasies soos vervat in Goewermentskennisgewing R. 519 van 29 Maart 1968, te wysig soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

Alle belanghebbende persone wat besware teen of vertoë aangaande die voorgenome regulasies wil voorlê, word versoek om sodanige besware of vertoë skriftelik binne vier weke na die datum van publikasie hiervan by Die Hoof, Afdeling Veeartsenydiens, Privaatsak 138, Pretoria, in te dien.

BYLAE

1. Regulasie 1 word hierby gewysig deur die invoeging van die volgende woordomskrywings na paragraaf (iii):—

"(iv) 'Brandmerke', as 'n selfstandige naamwoord gebruik, enige merk wat op 'n dier geplaas en wat 'n permanente merk of litteken op die huid van die dier nalaat, maar nie 'n syfermerk of 'n merk wat spesifiek deur kennisgewing in die *Staatskoerant* uitgesluit is nie.

(v) 'Syfermerk', as 'n selfstandige naamwoord 'n syfer, of syfers, wat op 'n dier aangebring word of dit 'n permanente merk of litteken veroorsaak of nie.

(vi) 'Syfermerk', as 'n werkwoord, die aanbring van 'n syfer of syfers op 'n dier."

2. Regulasie 10 word hierby gewysig deur die vervanging van die bestaande subregulasie (1) deur die volgende:—

"(1) *Grootvee.*—(a) 'n Brandmerk vir grootvee moet bestaan uit—

(i) vier karakters naamlik drie letters uit die Tweede Aanhangsel langs en 'n halfduim tot 'n driekwartduim van mekaar geplaas, en met 'n dwarsbalkie direk onder en 'n halfduim tot 'n driekwartduim van die middelste letter en op so 'n wyse geplaas dat die dwarsbalkie die onderkant van die brandmerk aandui; of

(ii) drie letters uit die Tweede Aanhangsel geplaas in 'n gelyksydige driehoekspatroon waarin die eerste letter die toppunt vorm en die ander twee letters langs en 'n halfduim tot 'n driekwartduim van mekaar en 'n halfduim tot 'n driekwartduim onder die eerste letter, die basis vorm.

(b) Die grootte van 'n letter moet ten tye van die aanbring van die brandmerk op die dier, nie groter wees as twee en 'n halfduim by die wydste en twee en 'n halfduim by die hoogste plek nie en die lengte van die balkie moet nie minder wees as een en 'n halfduim nie terwyl die lyne van die letters en die balkie nie smaller as een-sestiende duim moet wees nie."

3. Regulasie 11 word hierby gewysig deur die bestaande regulasie met die volgende te vervang:—

"Brandmerk en Syfermerk van Kleinvee

11. (a) Niemand mag 'n brandmerk of syfermerk deur middel van 'n warm brandyster op kleinvee aanbring nie.

(b) Niemand mag 'n brand, tatoeëermerk of syfermerk op kleinvee aanbring op 'n wyse wat die wol vlek nie."

4. Regulation 12 is hereby amended by—

(a) the substitution for the existing heading, of the following heading:—

"Placing of a Brand, Tattoo Mark and Numeral Mark"

(b) the re-numbering of the existing regulation as subregulation (1);

(c) the insertion of the following new subregulation (2) after subregulation (1):—

"(2) No person shall make or place a numeral mark nearer than two inches to a brand on an animal."

5. Regulation 13 is hereby amended by the substitution of the following paragraph for the existing paragraph (a):—

"(a) Table for large stock—

(i) Left hind leg: not higher than the hip joint;
(ii) left shoulder;
(iii) left side of neck: not nearer than sixh inches to the groove in front of the scapula;
(iv) right hind leg: not higher than the hip joint;
(v) right shoulder;
(vi) right side of neck: not nearer than six inches to the groove in front of the scapula."

6. Regulation 14 is hereby amended by—

(a) the insertion of the words "and numeral marking" after the word "branding" in the heading;

(b) the insertion of the words "or numeral mark" after the word "brand" in the first line of the regulation;

(c) the substitution of the following paragraph for the existing paragraph (i):—

"(i) large stock under weaning age."

7. Regulation 18 is hereby amended by the deletion of the words "as described in regulation 10" where they appear in subregulations (1) and (2).

8. The Second Annexure to the regulations is hereby amended by—

(a) the amendment of the present representation of the letter "A" by the omission of the cross-bar between the legs of the letter;

(b) the deletion of the following letters in all their positions from the Second Annexure:—

(i) "B".
(ii) "Q".
(iii) "W".

No. 974 13 June 1969

PROPOSED REGULATIONS RELATING TO THE REGISTRATION, IMPORT, MANUFACTURE, CONVEYANCE AND SALE OF FARM FEEDS AND THE REGISTRATION OF STERILIZING PLANTS

The Minister of Agriculture hereby notifies for general information, in terms of subsection (4) of section 23 of the Fertilizers, Farm Feeds and Remedies Act, 1947 (Act 36 of 1947), that it is proposed to promulgate within three months but not sooner than four weeks from the date of publication hereof the regulations set out in the Schedule hereto as regulations in terms of the said Act.

4. Regulasie 12 word hierby gewysig deur—

(a) die vervanging van die bestaande opskrif deur die volgende opskrif:—

"Aanbring van Brand-, Tatoeëer- en Syfermerk."

(b) die bestaande regulasie as subregulasie (1) te hernommer;

(c) die invoeging van die volgende nuwe subregulasie (2) na subregulasie (1): —

"(2) Niemand mag 'n syfermerk nader as twee duim aan 'n brandmerk op 'n dier aanbring nie."

5. Regulasie 13 word hierby gewysig deur die bestaande paragraaf (a) deur die volgende paragraaf te vervang:—

"(a) Tabel vir grootvee—

(i) linkeragterbeen: nie hoër as die heupgewrig (draaibeen) nie;
(ii) linkerblad;
(iii) linkerkant van nek: nie nader as ses duim aan die groef voor die bladbeen nie;
(iv) regteragterbeen: nie hoër as die heupgewrig (draaibeen) nie;
(v) regterblad;
(vi) regterkant van nek: nie nader as ses duim aan die groef voor die bladbeen nie."

6. Regulasie 14 word hierby gewysig deur—

(a) die invoeging van die woorde "en syfermerk" na die woord "brandmerk" in die opskrif;

(b) die invoeging van die woorde "of syfermerk" na die woord "brandmerk" in die eerste reël van die regulasie;

(c) die vervanging van die bestaande paragraaf (i) deur die volgende paragraaf: —

"(i) grootvee voor speenouderdom."

7. Regulasie 18 word hierby gewysig deur die woorde "soos beskryf in regulasie 10" waar dit voorkom in subregulasies (1) en (2) te skrap.

8. Die Tweede Aanhangsel tot die regulasies word hierby gewysig deur—

(a) die wysiging van die letter "A" soos dit tans voorgestel word deur die weglating van die dwarsstrepe tussen die bene van die letter;

(b) die kansellasie van die voorstellings van die volgende letters in al hulle posisies: —

(i) "B"
(ii) "Q"
(iii) "W".

No. 974 13 Junie 1969

VOORGESTELDE REGULASIES MET BETREKKING TOT DIE REGISTRASIE, INVOER, VERVAARDIGING, VERVOER EN VERKOOP VAN VEEVOEDSEL EN DIE REGISTRASIE VAN STERILISERINGSINSTALLASIES

Die Minister van Landbou maak hierby ooreenkomstig subartikel (4) van artikel 23 van die Wet op Misstowwe, Veevoedsel en Middels, 1947 (Wet 36 van 1947), vir algemene inligting bekend dat dit die voorneme is om binne drie maande, maar nie vroeër as vier weke na die publikasie hiervan, die regulasies vervat in die Bylae hierby as regulasies onder bogenoemde Wet te publiseer.

Any person desiring to submit any objections or representations concerning these regulations is hereby requested to lodge such objections or representations, in writing, with the Registering Officer, Department of Agricultural Technical Services, Private Bag 79, Pretoria, within four weeks from the date of publication of this notice.

SCHEDULE

Definitions

1. In these regulations any expression to which a meaning is assigned by the Fertilizers, Farm Feeds and Remedies Act, 1947 (Act 36 of 1947), shall have the meaning thus assigned to it. Further, unless inconsistent with the context—

"the Act" means the Fertilizers, Farm Feeds and Remedies Act, 1947 (Act 36 of 1947), as amended;

"trade mark" means the same as "brand" in the Act;

"per cent" or "percentage" means per cent or percentage by weight on the natural basis;

"protein" means crude protein;

"supplement" means any mineral, vitamin, antibiotic or other substance or any mixture of minerals or compounds intended or offered to be used as a supplement, or to be mixed with a farm feed, water or any substances to rectify any deficiency in a farm feed or in grazing, or to promote the growth or productivity, whether or not such supplement or substance possesses medical properties;

"fat" means other extract;

"fibre" means crude fibre; and

"CaO" shall be deemed to be equivalent to Ca × 1·40 P_2O_5 to P × 2·29, protein to M × 6·25, $MnSO_4$ to Mn × 3, $CuSo_4$ to Cu × 4 and $CoSO_4$ to Co × 5.

Registration

2. (1) Every application for the registration of a farm feed or a supplement or a sterilizing plant shall be directed, in triplicate, in the case of—

(a) a farm feed or a supplement, in the form prescribed in the Second Annexure hereto; and

(b) a sterilizing plant, in the form prescribed in the Third Annexure hereto, to The Registering Officer of Farm Feeds (or Sterilizing Plants), Soils Research Institute, Private Bag 79, Pretoria;

and shall be accompanied by the registration fee specified in the First Annexure hereto.

(2) Before considering an application for registration, the Registering Officer may call upon the applicant to furnish him with such further information (including, in the case of a farm feed or a supplement, suitable samples thereof) as he may deem necessary in order to determine whether the farm feed or supplement or sterilizing plant in question is suitable and sufficiently effective for the purpose for which it is intended.

(3) As from 1 July 1969, the registration of farm feeds or supplement shall only take place every fourth year, or part of four years, which period shall be calculated from 1 July 1969. Applications for registration shall be submitted on the forms prescribed by subregulation (1) of these regulations and shall be accompanied by the registration fees set out in the First Annexure hereto.

(4) Whenever a sterilizing plant is registered, the Registering Officer shall issue or cause to be issued to the applicant a registration certificate, which shall be valid for a period not exceeding 12 months and which shall expire on 30 June of each year.

Elkeen wat beswaar wil maak of vertoë wil rig aangaande die voorgestelde regulasies word hierby versoek om sodanige besware of vertoë binne vier weke na die publikasie hiervan skriftelik by die Registrasiebeampte, Departement van Landbou-tegniese Dienste, Privaatsak 79, Pretoria, in te dien.

BYLAE

Vertolking

1. In hierdie regulasies het elke uitdrukking waaraan in die Wet op Misstowwe, Veevoedsel en Middels, 1947 (Wet 36 van 1947), 'n betekenis geheg is, die betekenis aldus daaraan geheg. Voorts, tensy in stryd met die samehang, beteken—

"die Wet" die Wet op Misstowwe, Veevoedsel en Middel, 1947 (Wet 36 van 1947), soos gewysig;

"handelsmerk" dieselfde as "kenmerk" in die Wet;

"persent" of "persentasie" persent of persentasie volgens gewig op die natuurlike basis;

"proteïen" ru-proteïen;

"byvoedsel" enige mineraal, vitamien, antibiotikum of ander stof of enige mengsel van minerale of verbindings bestem of aangebied om as 'n byvoedsel gebruik te word of om met veevoedsel, water of enige stof gemeng te word ten einde 'n tekort in 'n veevoedsel of in weiding aan te vul, of om die groei of produktiwiteit te verhoog, afgesien daarvan of sodanige byvoedsel of stof geneeskundige eienskappe besit of nie;

"vet" eterekstrak;

"vesel" ru-vesel; en word

"CaO" geag gelyk te wees aan Ca × 1·40, P_2O_5 aan P × 2·29, proteïen aan N × 6·25, $MnSO_4$ aan Mn × 3, $CuSO_4$ aan Cu × 4 en $CoSO_4$ aan Co × 5.

Registrasie

2. (1) Elke aansoek om die registrasie van 'n veevoedsel of byvoedsel of steriliseringsinstallasie moet in drievoud gerig word, in die geval van—

(a) 'n veevoedsel of byvoedsel, in die vorm voorgeskryf in die Tweede Aanhangsel hiervan; en

(b) 'n steriliseringsinstallasie, in die vorm voorgeskryf in die Derde Aanhangsel hiervan, aan Die Registrasiebeampte van Veevoedsel (of Steriliseringsinstallasie), Navorsingsinstituut vir Grond, Privaatsak 79, Pretoria;

en moet vergesel gaan van die registrasiegeld in die Eerste Aanhangsel hiervan gespesifiseer.

(2) Voordat die Registrasiebeampte 'n aansoek om registrasie oorweeg, kan hy die aansoeker aansê om aan hom die nadere inligting (met inbegrip van, in die geval van 'n veevoedsel of byvoedsel, geskikte monsters daarvan) te verstrek wat hy mag nodig ag ten einde te kan vasstel of die betrokke veevoedsel of byvoedsel of steriliseringsinstallasie geskik en doeltreffend genoeg is vir die doel waarvoor dit bestem is.

(3) Van 1 Julie 1969 af sal die registrasie van veevoedsel of byvoedsel slegs elke vier jaar, of vir 'n gedeelte van vier jaar, plaasvind; dié tydperk sal bereken word van 1 Julie 1969 af. Aansoek om registrasie moet gedoen word op die vorms voorgeskryf in subregulasie (1) van hierdie regulasie en moet vergesel gaan van die registrasiegelde vermeld in die Eerste Aanhangsel hiervan.

(4) Wanneer 'n steriliseringsinstallasie geregistreer word moet die Registrasiebeampte aan die aansoeker 'n registrasiesertifikaat uitreik of laat uitreik, wat geldig is vir 'n tydperk van hoogstens 12 maande en wat op 30 Junie elke jaar verval.

(5) An application for the renewal of an existing registration for a sterilizing plant shall be submitted in the form prescribed in the Third Annexure hereto not later than the date on which it expires (namely on 30 June of each year).

Note.—Applicants are advised to submit their applications for renewal during May of each year.

(6) Applications for the registration of farm feeds or supplements manufactured outside the Republic shall be considered only if submitted through a representative of the manufacturer resident or carrying on business within the Republic.

Appeals

3. (1) Whenever an application for registration has been rejected, or where a registration has been made subject to conditions in terms of subsection (3) of section *three* of the Act, or has been cancelled in terms of section *four* of the Act, the applicant may—

(a) within 14 days of being notified of such rejection, imposition of conditions or cancellation, apply to the Registering Officer, in writing, for the reasons for such decision, and the Registering Officer shall within 14 days from the date of receipt of such application furnish the applicant, in writing, with such reasons;

(b) within 56 days of being notified of such rejection, imposition of conditions or cancellation, appeal to the Minister, in writing, against such decision.

(2) The provisions of paragraph (a) of subregulation (1) of this regulation shall apply *mutatis mutandis* in respect of any decision given by the Minister in connection with an appeal lodged with him in terms of paragraph (b) of the subregulation.

Packing

4. Any container in which a farm feed or supplement is sold shall be whole, clean and free from infection and insect infestation, and shall be closed by methods which can cause no injury to stock.

Markings

5. Save as otherwise provided in subregulation (2) of this regulation, there shall be clearly and legibly marked on every container in which a farm feed intended for sale is packed, or on a label attached thereto—

(a) the registration number of the farm feed or supplement expressed as Reg. No. ..... (Act 36/1947);

(b) the name, and address of the registered office of the manufacturer or the name and address of the firm or person responsible for the registration thereof, the name and the brand, if any, of the farm feed and the net weight of the contents of the container;

(c) the class or kind of farm feed as described in the relevant regulation;

(d) the composition of the farm feed or supplement stated as minimum or maximum percentages of the constituents concerned; for instance, "not less than ..... per cent protein" or "not more than ..... per cent fibre".

Note.—This composition shall be a facsimile of that on the application form and may be an improvement of the minimum requirements of the regulations. The Act will be enforceable on the composition declared on the label;

(e) in the case of a mineral substance intended for mixing with a farm feed, water or any other substance, full instructions of how it should be mixed;

(f) in the case of poultry meal, whether the mixture should be fed as an all mash or with grain.

(5) Aansoek om hernuwing van 'n bestaande registrasie van 'n steriliseringsinstallasie moet ingedien word nie later as die datum waarop dit verval nie (nl. 30 Junie van elke jaar) in die vorm voorgeskryf in die Derde Aanhangsel.

Opmerking.—Aansoekers word aangeraai om hul aansoeke om hernuwing elke jaar gedurende Mei in te dien.

(6) Aansoek om die registrasie van 'n veevoedsel of byvoedsel wat buite die Republiek vervaardig word, word slegs oorweeg indien die fabrikant se verteenwoordiger wat binne die Republiek woonagtig is of besigheid dryf, dit ingedien het.

Appèlle

3. (1) Wanneer 'n aansoek om registrasie afgewys is, of indien 'n registrasie ingevolge subartikel (3) van artikel *drie* van die Wet aan voorwaardes onderworpe gemaak is of ingevolge artikel *vier* van die Wet ingetrek is, kan die aansoeker—

(a) binne 14 dae nadat hy van sodanige afwysing, oplegging van voorwaardes of intrekking in kennis gestel is, by die Registrasiebeampte skriftelik verneem na die redes vir sodanige beslissing, en die Registrasiebeampte moet binne 14 dae na die datum van ontvangs van sodanige navraag aan die aansoeker sodanige redes skriftelik verstrek;

(b) binne 56 dae nadat hy van sodanige afwysing, oplegging van voorwaardes of intrekking in kennis gestel is, skriftelik by die Minister teen sodanige beslissing appelleer.

(2) Die bepalings van paragraaf (a) van subregulasie (1) van hierdie regulasie is *mutatis mutandis* van toepassing ten opsigte van 'n beslissing deur die Minister gegee in verband met 'n appèl by hom aangeteken ooreenkomstig paragraaf (b) van genoemde subregulasie.

Verpakking

4. Elke houer waarin 'n veevoedsel of byvoedsel verkoop word, moet heel, skoon, nie met siektes of insekte besmet wees nie en op so 'n wyse toegemaak wees dat dit vee nie kan beseer nie.

Merke

5. Behoudens soos bepaal in subregulasie (2) van hierdie regulasie, moet daar op elke houer waarin 'n veevoedsel vir verkoop verpak word, of op 'n etiket aan sodanige houer geheg, duidelik en leesbaar gemerk word—

(a) die registrasienommer van die veevoedsel of byvoedsel uitgedruk as Reg. Nr. ..... (Wet 36/1947);

(b) die naam en adres van die geregistreerde kantoor van die vervaardiger wat ook verantwoordelik is vir die registrasie daarvan en die naam en handelsmerk (indien enige) van die veevoedsel en die netto gewig van die inhoud van die houer;

(c) die klas of soort veevoedsel soos beskryf in die betrokke regulasie;

(d) die samestelling van die veevoedsel of byvoedsel, aangegee as minimum of maksimum persentasies van die betrokke bestanddele, byvoorbeeld, "minstens ..... persent proteïen" of "hoogstens ..... persent vesel".

Opmerking.—Hierdie samestelling moet 'n faksimilee van dié op die aansoekvorm wees en kan 'n verbetering op die minimum vereistes van die regulasies wees. Die Wet kan toegepas word op die samestelling wat op die etiket verklaar word;

(e) in die geval van 'n mineraal stof bestem om met 'n veevoedsel, water of enige ander stof gemeng te word, uitvoerige aanwysigings oor hoe dit gemeng behoort te word;

(f) in die geval van pluimveemeel, of die mengsel met graan of as 'n volmeelkos gevoer moet word.

Invoices

6. (1) Save as provided in subregulation (2), the invoice to be given or sent to a purchaser of a farm feed as required by section *nine* of the Act, shall indicate—

(a) the name and address of the person by whom it is sold;

(b) the name and address of the person to whom it is sold;

(c) the class or kind of farm feed as described in the relevant regulation;

(d) the net weight; and

(e) the date of sale.

(2) For packings of less than 50 lb net the requirements of subregulation (1) shall not apply.

Substances Detrimental to Stock

7. (1) No person shall sell a farm feed which contains substances in amounts which can in any way detrimentally affect the health or productivity of animals, or which is of known inferior feeding quality in its kind or class, or which is infected with or contaminated by pathogenic organisms, including Bacillus anthracis and organisms of the gasgangrene type, or which contains any putrefactive or other organisms in quantities which are likely to endanger the health of stock, or which shows any evidence of spoilage, or contains whole weed seed.

(2) No artificially prepared substance or chemical compound for which no requirements have been specified in these regulations shall be registered unless the following particulars, in addition to the particulars mentioned in subregulation (1) of regulation 5, are clearly and legibly marked or printed on the container in which it is sold or on a label attached thereto: —

(a) The name of the substance or chemical compound as accepted by the Registering Officer; and

(b) the directions for use.

(3) No farm feed shall be registered if an artificially prepared substance or chemical compound, for which no requirements have been specified in these regulations, has been incorporated in it, unless the following particulars, in addition to the particulars mentioned in subregulation (1) of regulation 5, are clearly and legibly marked or printed on the container in which it is sold or on a label attached thereto: —

(a) The name of the substance or chemical compount, as accepted by the Registering Officer;

(b) the amount of active ingredient incorporated per unit of weight of farm feed.

Advertisements

8. (1) Reference to registration in advertising literature shall be confined to the words "registered in terms of the Fertilizers, Farm Feeds and Remedies Act, 1947, or Act 36 of 1947" and no phrasing shall be used which is calculated to lead the purchaser to believe that registration implies special approval or official guarantee of efficacy upon the part of the Department of Agricultural Technical Services.

The Registration number of the farm feed must appear as follows in the advertisement: Reg. No. V..... (Act 36 of 1947)."

(2) Claims in advertisements shall be restricted to those accepted on the registration forms and shall not be misleading.

Fakture

6. (1) Behoudens soos bepaal in subregulasie (2), moet daar op die faktuur wat, soos vereis by artikel *nege* van die Wet, aan 'n koper van 'n veevoedsel oorhandig of gestuur moet word, aangedui word—

(a) die naam en adres van die persoon deur wie dit verkoop word;

(b) die naam en adres van die persoon aan wie dit verkoop word;

(c) die klas of soort veevoedsel soos beskryf in die betrokke regulasie;

(d) die netto gewig; en

(e) die verkoopdatum.

(2) Op verpakkings van minder as 50 lb netto is die vereistes van subregulasie (1) nie van toepassing nie.

Stowwe Nadelig vir Vee

7. (1) Niemand mag 'n veevoedsel verkoop wat stowwe bevat in sodanige hoeveelhede dat dit 'n nadelige uitwerking op die gesondheid of produktiwiteit van diere kan hê, of waarvan bekend is dat dit in die besondere soort of klas 'n lae voedingswaarde het of wat besmet of besoedel is met patogene organismes, insluitende Bacillus anthracis en organismes van die gasgangreentipe, of wat verrottings- of ander organismes bevat in hoeveelhede wat waarskynlik die gesondheid van vee kan benadeel, of wat enige tekens van bederf toon, of wat heel onkruidsaad bevat nie.

(2) Geen kunsmatigbereide stof of chemiese verbinding waarvoor geen vereistes in hierdie regulasies voorgeskryf is, mag geregistreer word nie, tensy daar benewens die besonderhede genoem in subregulasie (1) van regulasie 5 op die houer waarin dit verkoop word of op 'n etiket daaraan geheg, die volgende besonderhede duidelik en leesbaar gemerk of gedruk is: —

(a) Die naam van die stof of chemiese verbinding soos deur die Registrasiebeampte aangeneem; en

(b) die gebruiksaanwysings.

(3) Geen veevoedsel mag geregistreer word indien 'n kunsmatigbereide stof of chemiese verbinding waarvoor geen vereistes in hierdie regulasies voorgeskryf is, daarin opgeneem is nie, tensy daar benewens die besonderhede genoem in subregulasie (1) van regulasie 5 op die houer waarin dit verkoop word of op 'n etiket daaraan geheg, die volgende besonderhede duidelik en leesbaar gemerk of gedruk is: —

(a) die naam van die stof of chemiese verbinding soos deur die Registrasiebeampte aangeneem;

(b) die hoeveelheid aktiewe bestanddeel, opgeneem per gewigseenheid veevoedsel.

Advertensies

8. (1) Verwysing na registrasie in advertensies word beperk tot die woorde "geregistreer ooreenkomstig die Wet op Misstowwe, Veevoedsel en Middels, 1947, of Wet 36 van 1947", en uitdrukkings wat daarop bereken is om by 'n koper die indruk te skep dat registrasie spesiale goedkeuring of amptelike waarborg van die doeltreffendheid daarvan van die kant van die Departement van Landbou-tegniese Dienste impliseer, mag nie gebruik word nie.

Die registrasienommer van die veevoedsel moet in die advertensie soos volg verskyn: Reg. No. V..... (Wet 36 van 1947).

(2) Aansprake in advertensies moet beperk word tot dié genoem op die registrasievorm en moet nie misleidend wees nie.

Specifications for Farm Feed Mixtures

9. (1) All farm feeds offered for sale shall be registered.

(2) The specifications for farm feed mixtures are contained in the following table: —

Type or kind of farm feed	Minimum protein percentage	Maximum fibre percentage	Minimum phosphorus percentage	Minimum fat percentage	Maximum calcium percentage
Milk replacement..	26·0	3·0	0·8	3·0	1·6
Milk replacement (high fat).....	22·0	3·0	0·8	8·0	1·6
Calf starter meal...	18·0	6·0	0·7	2·5	1·6
Calf growth meal..	16·0	8·0	0·7	2·5	1·6
Cattle finisher.....	15·0	8·0	0·4	2·5	1·0
Complete dairy feed	12·0	20·0	0·3	2·5	0·6
Complete beef/sheep feed.....	10·0	20·0	0·3	2·5	0·6
Dairy meal.....	15·0	9·0	0·6	2·5	1·5
Bull ration.....	15·0	9·0	0·6	2·5	1·5
Summer dairy meal	12·0	9·0	0·6	2·5	1·5
Drought feed.....	10·0	15·0	0·4	2·5	1·0
Sheep finisher feed	15·0	8·0	0·4	2·5	1·0
Ram, ewe and lamb feed.....	15·0	9·0	0·6	2·5	1·5
Winter supplement for sheep and cattle.....	14·0	15·0	0·6	2·5	1·5
pig creep meal....	18·0	5·0	0·6	2·5	1·0
pig growth meal...	16·0	8·0	0·6	2·5	1·0
pig finisher meal..	14·0	8·0	0·6	2·5	1·0
Sow and boar meal	16·0	8·0	0·6	2·5	1·0
Poultry laying mash	18·0	10·0	1·0	2·5	4·5
All mash for layers.	15·0	7·0	0·7	2·5	4·0
Poultry growing mash.....	16·0	7·0	0·7	2·5	1·8
Pullet developers mash.....	12·0	10·0	0·7	2·5	1·8
Chick starter mash.	19·0	7·0	0·7	2·5	1·5
Broiler all mash...	20·0	5·0	0·7	2·5	1·2
Broiler pre-starter mash.....	24·0	5·0	0·7	2·5	1·0
Broiler starter mash	22·0	5·0	0·7	2·5	1·0
Broiler finisher mash	18·0	5·0	0·7	2·5	1·2
Horse feed.....	12·0	15·0	0·6	2·5	1·5
Dog feed.....	20·0	5·0	0·8	2·5	2·0
		(Maximum Ca:P 1·2:1)			
Protein concentrate	30·0	—	—	—	—
Rabbit feed.....	16·0	17·0	0·7	2·5	1·8
Chinchilla feed....	16·0	17·0	0·7	2·5	1·8
Trout feed.....	36·0	5·0	2·0	2·5	5·0
Mice feed.....	16·0	6·0	0·7	2·5	1·8
Pigeon feed (racing)	13·0	7·0	0·7	2·5	1·2
Pigeon feed (breeding).....	13·0	7·0	0·7	2·5	2·5

(3) All the above farm feed mixtures may be sold in either meal, cube, pellet or crumble form.

4. (a) Milk replacement shall consist of not less than 60 per cent dried-milk products.

(b) The non-protein nitrogen content of the ration must be such that in the final ration not more than 30 per cent of the nitrogen be derived from urea or 40 per cent derived from biuret or a combination of non-potein-nitrogen sources. When the ration is fed according to directions the consumption per day should be not more than 10 g in the case of sheep and 90 g in the case of cattle.

(5) Mixed poultry grain shall contain not less than 70 per cent of one or more of the following, namely, kaffircorn, barley, oats, wheat or maize and shall be free from noxious weed seeds, grit, shell grit, charcoal or other foreign matter.

Spesifikasies vir Veevoedselmengsels

9. (1) Alle veevoedselmengsels wat vir verkoop aangebied word, moet geregistreer wees.

(2) Die spesifikasies vir veevoedselmengsels is in die volgende tabel vervat: —

Soort of klas veevoedsel	Minimum prote en persentasie	Maksimum vesel persentasie	Minimum fosfor persentasie	Minimum vet persentasie	Maksimum kalsium persentasie
Melksurrogaat.....	26·0	3·0	0·8	3·0	1·6
Melksurrogaat (hoë vet).....	22·0	3·0	0·8	8·0	1·6
Kalfaanvangsmeel..	18·0	6·0	0·7	2·5	1·6
Kalfgroeimeel.....	16·0	8·0	0·7	2·5	1·6
Beesafrondingsmeel	15·0	8·0	0·4	2·5	1·0
Volledige suiwelvoer	12·0	20·0	0·3	2·5	0·6
Volledige bees/skaapvoer.....	10·0	20·0	0·3	2·5	0·6
Suiwelmeel.....	15·0	9·0	0·6	2·5	1·5
Bulrantsoen.....	15·0	9·0	0·6	2·5	1·5
Somersuiwelmeel...	12·0	9·0	0·6	2·5	1·5
Droogtevoer.....	10·0	15·0	0·4	2·5	1·0
Skaapafrondingsvoer.....	15·0	8·0	0·4	2·5	1·0
Ram-, ooi- en lamvoer.....	15·0	9·0	0·6	2·5	1·5
Winter byvoedsel vir skape en beeste.....	14·0	15·0	0·6	2·5	1·5
Varkkruipmeel....	18·0	5·0	0·6	2·5	1·0
Varkgroeimeel.....	16·0	8·0	0·6	2·5	1·0
Varkafrondingsmeel	14·0	8·0	0·6	2·5	1·0
Sog- en beermeel..	16·0	8·0	0·6	2·5	1·0
Pluimveelêmeel....	18·0	10·0	1·0	2·5	4·5
Vollêmeel.....	15·0	7·0	0·7	2·5	4·0
Pluimveegroeimeel.	16·0	7·0	0·7	2·5	1·8
Jonghennetjie-uitgroeimeel.....	12·0	10·0	0·7	2·5	1·8
Kuikenaanvangsmeel.....	19·0	7·0	0·7	2·5	1·5
Roosterkuikenvolmeelkos.....	20·0	5·0	0·7	2·5	1·2
Roosterkuikenvooraanvangsmeel...	24·0	5·0	0·7	2·5	1·0
Roosterkuikenaanvangsmeel.....	22·0	5·0	0·7	2·5	1·0
Roosterkuikenafrondingsmeel....	18·0	5·0	0·7	2·5	1·2
Perdevoer.....	12·0	15·0	0·6	2·5	1·5
Hondekos.....	20·0	5·0	0·8	2·5	2·0
		(Maksimum Ca:P 1·2:1)			
Proteïenkragvoer...	30·0	—	—	—	—
Konynvoer.....	16·0	17·0	0·7	2·5	1·8
Chinchillavoer.....	16·0	17·0	0·7	2·5	1·8
Forrelvoer.....	36·0	5·0	2·0	2·5	5·0
Muisvoer.....	16·0	6·0	0·7	2·5	1·8
Duiwevoer (ren)...	13·0	7·0	0·7	2·5	1·2
Duiwevoer (broei).	13·0	7·0	0·7	2·5	2·5

(3) Al bogenoemde veevoedselmengsels mag verkoop word in meel-, blokkie-, korrel- of krummelvorm.

(4) (a) Melksurrogaat moet bestaan uit minstens 60 persent gedroogte melkprodukte.

(b) Die nie-proteïenstikstofinhoud van die rantsoen moet sodanig wees dat in die finale rantsoen nie meer as 30 persent van die stikstof afkomstig is van ureum of 40 persent afkomstig is van biuret of uit 'n kombinasie van nie-proteïenstikstofbronne nie. Wanneer die voer volgens voorskrif gevoer word moet skape hoogstens 10 g. en beeste hoogstens 90 g. ureum per dag inneem.

(5) Pluimveepitvoermengsel moet minstens 70 persent van een of meer van die volgende bevat, naamlik kafferkoring, gars, hawer, koring of mielies, en moet sonder enige saad van skadelike onkruid, gruis, skulpgruis, houtskool of ander vreemde stowwe wees.

Specifications for Unmixed Farm Feeds

10. (1) An anti-oxidant must be added to all unmixed farm feeds containing more than 8 per cent fat.

(2) The specifications for unmixed farm feeds are contained in the following table: —

Animal protein-rich farm feeds

	Minimum protein percentage	Maximum fat percentage	Maximum moisture percentage	Maximum salt percentage
(a) White fish meal	62	8	10	4
(b) Fish meal	60	10	10	4
(c) Crayfish meal	42	10	10	4
(d) Blood meal	70	10	10	—
(e) Carcase meal	50	15	10	—
(f) Whale meal	65	8	10	—
(g) Whale solubles	80	—	6	—
(h) Buttermilk powder	28	—	8	*
(i) Skim-milk powder	30	—	8	*
(j) Whey powder	9	—	8	*
(k) Casein	72	—	8	*
(l) Feather meal	80	—	10	—
(m) Poultry by-products meal	55	15	10	—
(n) Feather and poultry by-products meal	62	10	10	—

* Not to have a Na:Ca ratio of less than 2·5:1·0.

(3) *Vegetable protein-rich feeds*

	Minimum protein percentage	Maximum fibre percentage	Maximum moisture percentage
(a) Groundnut cake meal	42	8	10
(b) Sunflower cake meal	40	16	10
(c) Cotton seed cake meal	40	10	10
(d) Maize gluten feed	26	12	12.5
(e) Maize germ cake meal	18	12	10
(f) Soybean cake meal	42	8	10

(4) *Milled roughages*

	Minimum protein percentage	Maximum fibre percentage	Maximum moisture percentage
(a) Lucerne meal—			
(i) First grade	16	30	10 (80 mgm. per 100 gm. Beta carotene)
(ii) Second grade	14	34	10
(b) Cowpea hay meal	12	28	10
(c) Compressed fodder	Shall contain not less than 20 per cent grain		
(d) Groundnut hay meal	10	32	12 and maximum sand 3%

N.B.—Lucerne meal (medicago sativa) which does not conform to the minimum specifications of second grade or is musty shall not be sold as lucerne meal.

(5) (a) Wheaten bran must comply with the requirements specified for each individual grade in Government Notice R. 1383 of the 24th August 1962, or any amendment thereof.

(b) Maize offal products must comply with the requirements specified for each individual grade in Government Notice 1023 of the 29th June 1962, or any amendment thereof.

Spesifikasies vir Ongemengde Veevoedsel

10. (1) 'n Antioksidant moet by al die ongemengde veevoedsel wat meer as 8 persent vet bevat bygevoeg word.

(2) Die spesifikasies vir ongemengde veevoedsel is in die volgende tabel vervat: —

Dierlike proteïenryke veevoedsel

	Minimum proteïenpersentasie	Maksimum vetpersentasie	Maksimum vogpersentasie	Maksimum soutpersentasie
(a) Wit vismeel	62	8	10	4
(b) Vismeel	60	10	10	4
(c) Kreefmeel	42	10	10	4
(d) Bloedmeel	70	10	10	—
(e) Karkasmeel	50	15	10	—
(f) Walvismeel	65	8	10	—
(g) Oplosbare walvisafval	80	—	6	—
(h) Karringmelkpoeier	28	—	8	*
(i) Afgeroomde melkpoeier	30	—	8	*
(j) Weipoeier	9	—	8	*
(k) Kaseïen	72	—	8	*
(l) Veermeel	80	—	10	—
(m) Pluimvee afvalprodukte-meel	55	15	10	—
(n) Veer- en pluimveeafval-meel	62	10	10	—

* Moet nie 'n Na:Ca verhouding van groter as 2·5:1·0 hê nie.

(3) Plantaardige proteïenryke veevoedsel.

	Minimum proteïenpersentasie	Maksimum veselpersentasie	Maksimum vogpersentasie
(a) Grondboontjiekoekmeel	42	8	10
(b) Sonneblomkoekmeel	40	16	10
(c) Katoensaadkoekmeel	40	10	10
(d) Mieliegluten voedsel	26	12	12·5
(e) Mieliekiemkoekmeel	18	12	10
(f) Sojaboontjiekoekmeel	42	8	10

(4) Gemaalde ruvoer.

	Minimum proteïenpersentasie	Maksimum veselpersentasie	Maksimum vogpersentasie
(a) Lusernmeel—			
(i) Eerste graad	16	30	10 (80 mgm per 100 gm betakaroteen)
(ii) Tweede graad	14	34	10
(b) Kafferboontjiehooimeel	12	28	10
(c) Geparste veevoer	Moet minstens 20 persent graan bevat		
(d) Grondbonehooimeel	10	32	12 en maksimum sand 3%

LET WEL.—Lusernmeel (medicago sativa) wat nie aan die minimum vereistes van tweede graad voldoen nie of beskimmel is, mag nie as lusernmeel verkoop word nie.

(5) (a) Koringsemels moet voldoen aan die vereistes soos uiteengesit vir elkeen van die onderskeie grade in Goewermentskennisgewing R. 1383 van 24 Augustus 1962 of enige wysiging daarvan.

(b) Mielie-afvalprodukte moet voldoen aan die vereistes soos uiteengesit vir elkeen van die onderskeie grade in Goewermentskennisgewing 1023 van 29 Junie 1962 of enige wysiging daarvan.

Supplements

Specifications for mineral supplements

11. Provided all the mineral elements referred to in this regulation are present in the form of compounds which, in the opinion of the Registering Officer, are biologically available to the animal, no mineral of any of the following classes and kinds shall be registered or sold unless it complies with the requirements hereinafter prescribed, namely:—

(1) Bone meal shall consist of pure ground bone sterilised in accordance with subregulation (1) of regulation 17 and shall be free from putrefactive smells and shall contain not less than 9·5 per cent phosphorus (P).

(2) Degelatinised bone flour shall consist of pure ground bone from which the gelatine has been partially removed, sterilised in accordance with subregulation (1) of regulation 17 and shall contain not less than 13 per cent phosphorus (P).

(3) Calcium phosphate 21 shall contain not less than 21 per cent phosphorus (P), not more than 0·1 per cent fluorine (F) and not more than 2 per cent aluminium (AL) with a calcium (Ca) phosphorus (P) ratio of 0·75 : 1 and when manufactured from bone it must be sterilised in accordance with subregulation 1 of regulation 17.

(4) Calcium phosphate 16 shall contain not less than 16 per cent phosphorus (P), not more than 0.1 per cent fluorine (F) and not more than 2 per cent aluminium (AL) with a calcium (Ca) phosphorus (P) ratio of 1·3 : 1.

(5) (a) Mono sodium phosphate shall contain not less than 2·5 per cent phosphorus (P).

(b) Phosphoric acid shall contain not less than 30 per cent phosphorus (P).

(6) Calcium (Ca) manufactured from—

(a) limestone products shall contain not less than 38 per cent calcium (Ca); and

(b) shells shall contain not less than 35 per cent calcium (Ca).

(7) Stock salt is classified according to the salt (NaCl) content thereof as—

(i) first grade stock salt which shall contain not less than 95 per cent common salt (NaCl) and not more than 1·5 per cent sulphate (SO_4); or

(ii) second grade stock salt which shall contain not less than 85 per cent common salt (NaCl); or

(iii) third grade stock salt which shall contain not less than 75 per cent common salt (NaCl).

(8) Salt used for the manufacture of a supplement shall comply with the requirements specified for stock salt in subregulation (7).

(9) Phosphate-salt supplement for ruminants shall contain—

(i) not less than 6 per cent phosphorus (P) and not more than 1 part fluorine (F) for each 100 parts of phosphorus (P);

(ii) not more than 50 per cent salt;

(iii) a calcium (Ca): Phosphorus (P) ratio of not more than 2 : 1.

(10) Phosphate-trace element supplement for ruminants must comply with the requirements of subregulation (9) and shall in addition contain one or more of the following:—

(i) Not less than 0·05 and not more than 0·1 per cent manganese (Mn).

(ii) Not less than 0·025 and not more than 0·05 per cent copper (Cu).

(iii) Not less than 0·001 and not more than 0·005 per cent cobalt (Co).

Aanvullings

Spesifikasies vir minerale aanvullings

11. Mits al die mineraalelemente wat in hierdie regulasie genoem word, aanwesig is in die vorm van verbindings wat volgens die mening van die Registrasiebeampte biologies beskikbaar is vir die dier, mag geen minerale van enige van die volgende klasse en soorte geregistreer of verkoop word nie tensy dit voldoen aan die vereistes hieronder voorgeskryf, te wete:—

(1) Beenmeel moet bestaan uit suiwer gemaalde been, gesteriliseer ooreenkomstig subregulasie (1) van regulasie 17, en moet vry van verrottingsreuke wees en minstens 9·5 persent fosfor (P) bevat.

(2) Ontlymde fynbeenmeel moet bestaan uit suiwer gemaalde been waaruit die gelatien gedeeltelik verwyder is, gesteriliseer ooreenkomstig subregulasie (1) van regulasie 17 en moet minstens 13 persent fosfor (P) bevat.

(3) Kalsiumfosfaat 21 moet minstens 21 persent fosfor (P), hoogstens 0·1 persent fluoor (F) en hoogstens 2 persent aluminium (AL) bevat met 'n kalsium (Ca) tot fosfor (P) verhouding van 0·75: 1 en wanneer uit been vervaardig, moet dit ooreenkomstig subregulasie (1) van regulasie 17 gesteriliseer word.

(4) Kalsiumfosfaat 16 moet minstens 16 persent fosfor (P), hoogstens 0·1 persent fluoor (F) en hoogstens 2 persent aluminium (AL) bevat met 'n kalsium (Ca) tot fosfor (P) verhouding van 1·3: 1.

(5) (a) Mononatriumfosfaat moet minstens 2·5 persent fosfor (P) bevat.

(b) Fosforsuur moet minstens 30 persent fosfor (P) bevat.

(6) Kalsium (Ca) vervaardig van—

(a) kalkklipprodukte moet minstens 38 persent kalsium (Ca) bevat, en

(b) skulpe moet minstens 35 persent kalsium (Ca) bevat.

(7) Veesout word volgens die sout (NaCl)-gehalte daarvan geklassifiseer as—

(i) eerste graadse veesout, wat minstens 95 persent gewone sout (NaCl) bevat, en hoogstens 1·5 persent sulfaat (SO_4);

(ii) tweede graadse veesout, wat minstens 85 persent gewone sout (NaCl) bevat; of

(iii) derde graadse veesout wat minstens 75 persent gewone sout (NaCl) bevat.

(8) Sout wat vir die vervaardiging van 'n byvoedsel gebruik word, moet voldoen aan die vereistes vir veesout in subregulasie (7) gespesifiseer.

(9) Fosfaatsout byvoedsel vir herkouers moet bevat—

(i) minstens 6 persent fosfor (P) en hoogstens 1 deel fluoor (F) vir elke 100 dele fosfor (P);

(ii) hoogstens 50 persent sout;

(iii) 'n kalsium (Ca): fosfor (P) verhouding van hoogstens 2 : 1.

(10) Fosfaatsoutspoorelement byvoedsel vir herkouers moet voldoen aan die vereistes van subregulasie (9) en moet daarbenewens een of meer van die volgende bevat:—

(i) Minstens 0·05 en hoogstens 0·1 persent mangaan (Mn);

(ii) minstens 0·025 en hoogstens 0·05 persent koper (Cu);

(iii) minstens 0·001 en hoogstens 0·005 persent kobalt (Co);

(iv) Not less than 0·075 and not more than 0·15 per cent iron (Fe).
(v) Not less than 0·001 and not more than 0·005 per cent iodine (I).
(vi) Not less than 0·075 and not more than 0·15 per cent zinc (Zn).
(vii) Not less than 2·5 and not more than 5·0 per cent sulphur (S).
(viii) Magnesium (Mg.) 0·25 per cent.
(ix) Any other element regarded as suitable by the registering officer and in the quantities approved by him.

(11) Phosphate-trace element concentrate for ruminants must comply with the requirements of subregulation 9 in respect of the fluorine (F) contents and the Calcium (Ca); Phosphorus (P) ratio and must in addition contain the following:—

(i) not less than 9 per cent phosphorus (P).
(ii) One or more of the following elements: manganese, copper, cobalt, iron, iodine, zinc, sulphur and magnesium in the ratio to phosphorus (P) as set out in subregulation (10).

(12) Trace element concentrate for ruminants shall—

(i) contain one or more of the following elements: manganese, copper, cobalt, iron, iodine and zinc in the ratio to each other set out in subregulation (10);
(ii) be in the form of a free-flowing powder.

(13) If the supplements specified in subregulations (9) and (10) of this regulation are intended for non-ruminants they shall contain not more than 30 per cent common salt (NaCl).

Protein Mineral Supplement

12. (1) The composition of protein mineral supplements must be of such a nature that if the final recommended mixture is consumed in the prescribed quantities the intake for sheep shall not be less than 1 gm phosphorus (P), 20 gm protein equivalent and for cattle not less than 6 gm phosphorus (P) and 150 gm protein equivalent, per day. If the supplement contains trace elements it must be in the ratio to phosphorus (P) as specified in subregulation 11 (10).

(2) The urea contents must be such that in the final mixture at the prescribed intake sheep will not consume more than 10 gm and cattle not more than 90 gm per day if the preparations are used as grazing supplements. If this supplement is used in the manufacture of production-rations, the urea nitrogen intake shall be not more than 30 per cent and the biuret-nitrogen intake not more than 40 per cent of the total nitrogen intake in the total daily ration.

Energy Supplements

13. Energy supplements shall contain at least 10 per cent fibre. If the ration contains protein or minerals it must conform to the requirements of regulation 12.

Vitamins

14. (1) No vitamin or vitamin preparation shall be registered or sold unless the following particulars, in addition to the requirements of subregulation (1) of regulation 5, are clearly marked or printed on the container in which it is sold:—

(a) The amount of each vitamin expressed in weight or international units per unit of weight;
(b) the last date on which the vitamin preparation will contain the amount of vitamin as indicated in (a) of this regulation, and the recommended conditions of storage;
(c) full instructions as to its use and the amount which should be mixed with a specified quantity of farm feed.

(iv) minstens 0·075 en hoogstens 0·15 persent yster (Fe);
(v) minstens 0·001 en hoogstens 0·005 persent jodium (I);
(vi) minstens 0·075 en hoogstens 0·15 persent sink (Zn);
(vii) minstens 2·5 en hoogstens 5·0 persent swael (S);
(viii) magnesium (Mg) 0·25 persent;
(ix) enige ander element wat die registrasiebeampte as geskik beskou en in die hoeveelhede deur hom goedgekeur.

(11) Fosfaatspoorelementkonsentraat vir herkouers moet ten opsigte van fluoor (F)-gehalte en kalsium (Ca): fosfor (P) verhouding voldoen aan die vereistes van subregulasie (9) en die volgende bevat:—

(i) Minstens 9 persent fosfor (P);
(ii) een of meer van die elemente mangaan, koper, kobalt, yster, jodium, sink, swael en magnesium in die verhoudings tot fosfor soos in subregulasie (10) uiteengesit.

(12) Spoorelementkonsentraat vir herkouers moet—

(i) een of meer van die volgende elemente bevat: mangaan, koper, kobalt, yster, jodium en sink in die verhouding tot mekaar soos in subregulasie (10) uiteengesit;

(ii) in die vorm van 'n vry vloeiende poeier wees.

(13) Indien die aanvulling gespesifiseer in subregulasies (9) en (10) van hierdie regulasie bedoel word as byvoedsels vir nie-herkouers, moet dit nie meer as 30 persent gewone sout (NaCl) bevat nie.

Proteïen-minerale Aanvullings

12. (1) Die samestelling moet van so 'n aard wees dat as die finale aanbevole mengsel teen die voorgeskrewe hoeveelhede ingeneem word, skape nie minder as 1 gm. fosfor (P), 20 gm. proteïen-ekwivalent en beeste nie minder as 6 gm. fosfor (P) en 150 gm. proteïen-ekwivalent per dag inneem nie. Indien dit spoorelemente bevat moet dit in die verhouding tot fosfor (P) voorkom soos gespesifiseer in subregulasie 11 (10).

(2) Die ureuminhoud moet sodanig wees dat 'n skaap in die finale mengsel teen die aanbevole inname nie meer as 10 gm. en beeste nie meer as 90 gm. per dag inneem nie as die preparate as veldaanvullings gebruik word. Indien hierdie aanvulling vir die vervaardiging van produksierantsoene aangewend word, mag die ureumstikstofinname nie meer as 30 persent en biuretstikstofinname nie meer as 40 persent van die totale stikstof inname in die totale daaglikse rantsoen uitmaak nie.

Energie-aanvullings

13. Energie-aanvullings moet hoogstens 10 persent vesel bevat. Indien dit proteïen of minerale bevat moet dit voldoen aan die vereistes soos gespesifiseer in regulasie 12.

Vitamiene

14. (1) Geen vitamien of vitamienpreparaat mag geregistreer of verkoop word nie tensy, benewens die vereistes van subregulasie (1) van regulasie 5, die volgende besonderhede duidelik gemerk of gedruk is op die houer waarin dit verkoop word:—

(a) Die hoeveelheid van elke vitamien uitgedruk in gewigs- of internasionale eenhede per gewigseenheid;
(b) die laaste datum waarop die vitamienpreparaat die hoeveelheid vitamien soos aangedui in paragraaf (a) van hierdie regulasie sal bevat, en die aanbevole opbergingstoestande;
(c) uitvoerige aanwysings wat betref die gebruik daarvan en die hoeveelheid wat met 'n bepaalde hoeveelheid veevoedsel gemeng moet word.

(2) In specifying the use of a vitamin or vitamin preparation as required by subregulation (1) (c) of this regulation, the manufacturer shall specify the animal's normal requirement and the percentage of this requirement supplied by the supplement when fed according to instructions.

Anti-Bacterial Substance

15. (1) No anti-bacterial substance or farm feed containing any anti-bacterial substance may be registered or sold except with the approval of the Registering Officer.

(2) Any anti-bacterial substance intended for use in farm feeds must be registered and the minimum measure of addition must be specified whether these substances are intended to be used as growth stimulants or as therapeutic agents.

(3) Farm Feeds containing anti-bacterial substances as therapeutic agents, shall at least contain the following concentration of each substance mentioned below:—

(i) Tetracycline, Nitrofurans, Penicillin (including half-synthetic penicillin), streptomycn, canomycn, neomycin, eritromycin (Gallimycin) and rovamycin (Spiramycin): Not less than 100 gm/ton in the complete ration or 100 ppm. in water. Withdraw five days before slaughtering.

(ii) Oleandomycin and hygromycin B: Not less than 20 gram/ton.

(iii) Sulphonamides: Not less than 250 gr./ton or 280 ppm. in water.

(4) Farm Feeds may contain tilocin and bacitracin in small quantities as growth stimulants only.

(5) No other anti-bacterial substances except those mentioned in subregulations (3) and (4) of this regulation may be mixed with farm feeds or water or sold for this purpose without the approval of the Registering Officer.

(6) Save as provided for in regulation 5 there shall be clearly and legibly marked on every container in which a farm feed intended for sale is packed, or on a label attached thereto—

(i) the name of the anti-bacterial substance added;

(ii) the quantity added; and

(iii) the period of withdrawal before slaughtering.

Samples

16. (1) The following method shall be adopted when taking samples of a farm feed in terms of section *fifteen* of the Act:—

(a) An inspector, or any other officer specially authorised thereto by the Secretary, may take any unopened container in which a farm feed is kept and spread the contents thereof. Such contents shall thereafter be mixed, after which the inspector or officer may take samples for examination and analysis therefrom: Provided that in the case of a sample taken for the purpose of testing its freedom from pathogenic organisms this procedure shall not be necessary and the sample may be taken from any place in the container or batch.

(b) The sample shall then further be dealt with as prescribed by subsection (2) of section *fifteen* of the Act.

(2) (a) The certificate accompanying the sample or samples to the analyst as required by subsection (2) of section *fifteen* of the Act shall be in the form prescribed in the Fourth Annexure.

(2) Wanneer die gebruik van 'n vitamien of vitamienpreparaat gespesifiseer word soos vereis in subregulasie (1) (c) van hierdie regulasie, moet die vervaardiger die dier se normale behoefte spesifiseer en die persentasie van hierdie behoefte wat deur die byvoedsel verskaf word wanneer dit volgens aanwysings gevoer word.

Antibakteriese Stowwe

15. (1) Geen antibakteriese stof of veevoer wat enige antibakteriese stof bevat mag geregistreer of verkoop word behalwe met die goedkeuring van die Registrasiebeampte.

(2) Enige antibakteriese stof wat vir die gebruik in veevoedsel bedoel is moet geregistreer word en die minimum mate van byvoeging moet gespesifiseer word hetsy hierdie middels bedoel is vir gebruik as groeistimulante of as terapeutiese agente.

(3) Veevoere waarin antibakteriese stowwe as terapeutiese agente voorkom, moet minstens die volgende konsentrasies van elke stof hieronder genoem bevat:—

(i) Tetrasiklien, nitrofurane, penisillien (insluitende halfsintetiese penisillien), streptomisien, kanamisien, neomisien, eritromisien (Gallimisien), en rovamisien (Spiramisien): Minstens 100 gram/ton in die volledige rantsoen of 100 d.p.m. in water. Onttrek voer vyf dae voor slagting;

(ii) Oleandomisien en higromisien B: Minstens 20 gram/ton;

(iii) Sulfonamiedes: Minstens 250 gram/ton of 280 d.p.m. in water.

(4) Veevoere mag slegs tilosien en basitrasien teen lae hoeveelhede as groeistimulante bevat.

(5) Geen ander antibakteriese stowwe, behalwe dié genoem in subregulasie (3) en (4) van hierdie regulasie mag sonder die goedkeuring van die Registrasiebeampte in voer of water gemeng word nie of verkoop word vir hierdie doel nie.

(6) Behoudens soos bepaal in regulasie 5 moet daar op elke houer waarin 'n veevoedsel vir verkoop verpak word, of op 'n etiket daaraan geheg, duidelik en leesbaar gemerk word—

(i) die naam van die antibakteriese stof bygevoeg;

(ii) die hoeveelheid bygevoeg; en

(iii) die periode van onttrekking van veevoedsel voor slagting.

Monsters

16. (1) Die volgende metode moet gevolg word om monsters van 'n veevoedsel ooreenkomstig artikel *vyftien* van die Wet te neem:—

(a) 'n Inspekteur of 'n ander beampte uitdruklik deur die Sekretaris daartoe gemagtig, kan 'n onoopgemaakte houer waarin veevoedsel verpak is, neem en die inhoud daarvan oopsprei. Die inhoud moet dan deurmekaar gemaak word en daarna kan die inspekteur of beampte monsters daaruit neem vir ondersoek en ontledings: Met dien verstande dat in die geval van 'n monster geneem met die doel om dit te toets ten einde vas te stel of dit vry van patogene organismes is, hierdie prosedure nie nodig is nie en die monster geneem kan word uit enige plek in die houer of lot.

(b) Die monster moet dan daarna behandel word soos voorgeskryf in subartikel (2) van artikel *vyftien* van die Wet.

(2) (a) Die sertifikaat wat saam met die monster of monsters aan die ontleder gestuur word soos vereis by subartikel (2) van artikel *vyftien* van die Wet, moet in die vorm wees wat in die Vierde Aanhangsel voorgeskryf word.

(b) The certificate stating the result for the analysis or test, when the sample has been examined for composition only, shall be in the form prescribed in the Fifth Annexure.

(c) The certificate stating the result of the analysis or test, when the sample or samples have been analysed or tested for the presence of pathogenic organisms, shall be in the form prescribed in the Sixth Annexure.

Importation, Manufacture and Sterilization of Farm Feeds and Substances Derived from Animal Carcases

17. (1) The manner in which—

(a) any farm feed which contains bone or any other substance of animal origin; or

(b) any bone or any other substance of animal origin intended for manufacturing any farm feed shall, prior to importation into the Republic, be sterilized in terms of section *twelve* of the Act, is as follows:—

(i) the bones or other substances of animal origin shall be subjected to saturated steam under pressure of not less than 40 lb per square inch after all air has been replaced by steam, and shall be maintained at that pressure for a continuous period of not less than two hours in a digester of not more than 4 tons capacity, or in the case of marine products shall be sterilised by subjection to heat for 20 minutes at a temperature of not less than 100°C; or

(ii) the bones or other substances of animal origin shall be sterilized by some other effective method approved by the Minister;

(iii) such farm feeds shall after sterilization be handled and stored in such a manner as effectively to exclude contamination from other unsterilized sources.

All such farm feeds, bones or other substances of animal origin shall be free from pathogenic organisms, including Bacillus anthracis and organisms of the gasgangrene type, and shall not contain any putrefactive or other organisms in quantities which are likely to endanger the health of stock, and all such farm feeds shall be free from any evidence of spoilage.

(2) Any substance derived from an animal carcase and used in connection with the manufacture of any farm feed shall be sterilized in the manner prescribed in subregulation (1) of this regulation and be free from pathogenic organisms, including Bacillus anthracis and organisms of the gas-gangrene type, and no farm feed shall contain any putrefactive or other organisms in quantities which are likely to endanger the health of the stock, and shall be free from any evidence of spoilage.

Offences and Penalties

16. Any person who contravenes or fails to comply with any provision or requirement of these regulations shall be guilty of an offence and liable to a fine not exceeding 200 rand, or imprisonment for a period not exceeding 12 months, or to such fine as well as such imprisonment.

17. The regulations published by Government Notice R1909 of 20 November 1964, as amended, are hereby repealed.

(b) Die sertifikaat waarop die resultate van die ontleding of toets aangeteken is, wanneer die monster slegs ten opsigte van die samestelling daarvan ondersoek is, moet in die vorm wees wat in die Vyfde Aanhangsel voorgeskryf word.

(c) Die sertifikaat waarop die resultaat van die ontleding of toets aangeteken is, wanneer die monster of monsters vir die aanwesigheid van patogene organismes ontleed of getoets word, moet in die vorm wees wat in die Sesde Aanhangsel voorgeskryf word.

Invoer, Vervaardiging en Sterilisering van Veevoedsel en Stowwe Afkomstig van Dierekarkasse

17. (1) Die wyse waarop—

(a) 'n veevoedsel wat been of 'n ander stof van dierlike oorsprong bevat; of

(b) been of 'n ander stof van dierlike oorsprong bedoel vir die vervaardiging van 'n veevoedsel ingevolge die bepalings van artikel *twaalf* van die Wet gesteriliseer moet word voordat dit in die Republiek ingevoer kan word, is soos volg:—

(i) Die bene of ander stowwe van dierlike oorsprong moet blootgestel word aan versadigde stoom onder 'n druk van minstens 40 lb per vierkante duim nadat alle lug deur stoom vervang is, en onder daardie druk gehou word vir 'n ononderbroke tydperk van minstens twee uur in 'n digestor met 'n inhoudmaat van hoogstens 4 ton, of in die geval van seeprodukte gesteriliseer word deur blootstelling aan hitte vir 20 minute by 'n temperatuur van minstens 100°C; of

(ii) die bene of ander stowwe van dierlike oorsprong moet gesteriliseer word deur middel van 'n ander doeltreffende metode deur die Minister goedgekeur;

(iii) sodanige veevoedsel moet na sterilisasie op sodanige wyse gehanteer en opgeberg word dat besoedeling vanuit ander ongesteriliseerde bronne doeltreffend uitgeskakel word.

All sodanige veevoedsel, bene of ander stowwe van dierlike oorsprong moet vry wees van patogene organismes, insluitende Bacillus anthracis en organismes van die gasgangreentipe, en mag nie verrottings- of ander organismes bevat in hoeveelhede wat waarskynlik die gesondheid van vee kan benadeel nie, en alle sodanige veevoedsel mag geen teken van bederf toon nie.

(2) Enige stof wat afkomstig is van 'n dierekarkas en gebruik word by die vervaardiging van 'n veevoedsel moet gesteriliseer word op die wyse voorgeskryf in subregulasie (1) van hierdie regulasie en vry wees van patogene organismes, insluitende Bacillus anthracis en organismes van die gasgangreentipe en geen veevoedsel mag verrottings- of ander organismes bevat in hoeveelhede wat waarskynlik die gesondheid van vee kan benadeel nie, en mag geen teken van bederf toon nie.

Misdrywe en Strafbepalings

18. Elkeen wat 'n bepaling of vereiste van hierdie regulasies oortree of versuim om daaraan te voldoen, is skuldig aan 'n misdryf en strafbaar met 'n boete van hoogstens 200 rand of gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens 12 maande of met sowel sodanige boete as sodanige gevangenisstraf.

19. Die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1909 van 20 November 1964, soos gewysig, word hierby herroep.

FIRST ANNEXURE

REGISTRATION FEES

Farms feeds and supplements

1. Payable on application every fourth year or part of four years from the 1 July 1969, R5.
2. For amendment of an existing registration, R2.50.

Sterilizing plants

1. For an original application, R4.
2. For renewal of an existing registration if application for renewal is lodged—

(a) on or before the date of expiry of the existing registration, 50 cents;
(b) subsequent to date of expiry aforesaid, R4.

SECOND ANNEXURE

(Fertilizers, Farm Feeds, and Remedies Act, 1947, as amended.)

PART I

APPLICATION FOR THE REGISTRATION OF A FARM FEED/SUPPLEMENT

(To be rendered in triplicate)

1. Name of applicant.....
2. Address of applicant.....
3. Whether applicant is the importer, manufacturer or seller of the farm feed or supplement sought to be registered.....
4. Class or kind or farm feed/supplement.....
5. Brand of farm feed/supplement.....
6. Composition (expressed as percentages, unless otherwise stated):—

Protein.....	Copper.....
Fat.....	Manganese.....
Fibre.....	Cobalt.....
Moisture.....	Vitamin A.....
Ash.....	Riboflavin.....
Calcium (Ca).....	Pantothenic acid.....
Phosphorus (P).....	Antibiotics.....
Other constituents.....	Iron (Fe).....

N.B.—Ignore constituents not applicable and add where not provided for.

7. (a) List materials from which farm feed/supplement is composed.....
   (b) Other substances for which no provision has been made in these regulations and the percentage thereof taken up in the farm feed/supplement.....
8. (i) In the case of a farm feed which is a maize-free mixture the feeding instructions must be stated, i.e. whether it is to be fed with or without mealie meal or grain and the amount of additional mealie meal or grain to be supplemented with each mixture.
   (ii) In the case of supplements, vitamins, antibiotics or artificially prepared substances or chemical compounds intended for mixing with a farm feed, water or other substance, full details must be given of how it should be mixed, the amount to be mixed with a certain amount of farm feed, water or any other substance for each class of livestock and what properties are claimed for the supplements, vitamins, antibiotics or artificially prepared substance or chemical compound, as the case may be.....

I do hereby apply for registration, in terms of Act 36 of 1947, as amended, of the farm feed/supplement particulars of which are given above, and I do hereby certify that these particulars are to the best of my knowledge and belief true and correct.

Date..... Signature of applicant.

PART II

(For official use only)

No.....

CERTIFICATE OF REGISTRATION

I do hereby certify that the farm feed/supplement referred to in Part I has been registered.
The registration expires on ..... and is subject to the following conditions.....

Date..... Registering officer.

EERSTE BYLAE

REGISTRASIEGELDE

Veevoere

1. Betaalbaar by aansoek elke vierde jaar of gedeelte van vier jaar gereken van 1 Julie 1969 af, R5.
2. Vir die wysiging van 'n registrasie, R2.50.

Steriliseringsinstallasies

1. Vir oorspronklike registrasie, R4.
2. Vir hernuwing van 'n bestaande registrasie indien aansoek om hernuwing ingedien word—

(a) voor of op die vervaldatum van die bestaande registrasie, 50 sent;
(b) na voormelde vervaldatum, R4.

TWEEDE AANHANGSEL

(Wet op Misstowwe, Veevoedsel en Middels, 1947, soos gewysig.)

DEEL I

AANSOEK OM DIE REGISTRASIE VAN 'N VEEVOEDSEL/BYVOEDSEL

(Moet in drievoud ingedien word)

1. Naam van aansoeker.....
2. Adres van aansoeker.....
3. Is die aansoeker die invoerder, vervaardiger of verkoper van die veevoedsel of byvoedsel waarvan die registrasie aangevra word?.....
4. Klas of soort veevoedsel/byvoedsel.....
5. Handelsmerk van veevoedsel/byvoedsel.....
6. Samestelling (uitgedruk in persentasies tensy anders vermeld):—

Proteïen.....	Koper.....
Vet.....	Mangaan.....
Vesel.....	Kobalt.....
Vog.....	Vitamien A.....
As.....	Riboflavien.....
Kalsium (Ca).....	Pantoteensuur.....
Fosfor (P).....	Antibiotika.....
Ander bestanddele.....	Yster (Fe).....

L.W.—Verontagsaam bestanddele wat nie van toepassing is nie en voeg dié by waarvoor nie voorsiening gemaak is nie.

7. (a) Noem die stowwe waaruit die veevoedsel/byvoedsel saamgestel is.....
   (b) Ander stowwe waarvoor in hierdie regulasies nie voorsiening gemaak is nie en die persentasie daarvan by die veevoedsel/byvoedsel gevoeg.....
8. (i) In die geval van 'n veevoedsel wat 'n mengsel sonder mielies is, moet die voedingsaanwysings genoem word, nl. of dit met of sonder mieliemeel of pitvoer gevoer moet word, en die hoeveelheid addisionele mieliemeel of pitvoer wat by elke mengsel gevoeg moet word.
   (ii) In die geval van byvoedsels, vitamiene, antibiotika of kunsmatig bereide stowwe of chemiese verbindings bestem om gemeng te word met 'n veevoedsel, water of ander stof, moet uitvoerige besonderhede verstrek word oor hoe dit gemeng moet word, die hoeveelheid wat met 'n bepaalde hoeveelheid veevoedsel, water of ander stof vir elke klas dier gemeng moet word en moet ook vermeld word op watter eienskappe van die byvoedsel, vitamiene, antibiotika of kunsmatig bereide stof of chemiese verbinding, na gelang van die geval, aanspraak gemaak word.....

Ek doen hierby aansoek om registrasie, ingevolge Wet 36 van 1947, soos gewysig, van die veevoedsel/byvoedsel waarvan besonderhede hierbo verstrek word, en sertifiseer hierby dat hierdie besonderhede na my beste wete en oortuiging waar en juis is.

Datum..... Handtekening van aansoeker

DEEL II

(Slegs vir amptelike gebruik)

No.....

REGISTRASIESERTIFIKAAT

Ek sertifiseer hierby dat die veevoedsel/byvoedsel genoem in Deel I, geregistreer is.
Die registrasie verval op..... en is onderworpe aan die volgende voorwaardes.....

Datum..... Registrasiebeampte

THIRD ANNEXURE

(Fertilizers, Farm Feeds, and Remedies Act, 1947, as amended.)

PART I

APPLICATION FOR THE REGISTRATION OF A STERILIZING PLANT

(To be rendered in triplicate)

1. Name of applicant
2. Address and locality where plant is situated
3. What substances derived from animal carcases are being sterlized?
4. Name and brand (if any) of plant
5. Mention what sterilization process is applied, the temperature and/or pressure and period of time
6. Number of steam-jacket digesters comprising the plant
7. Number of wet steam digesters comprising the plant
8. Capacity of each digester separately
9. (a) Maximum steam pressure per square inch which each digester can be subjected to
   (b) The date when the pressure gauge was last tested and found correct
   (c) By whom tested
10. Whether sterilized substances are dried in open air or by specia[l] installation
11. If a special drying installation, is used, give a brief description thereof and state whether hot air, steam or open fire is used

I do hereby apply for registration, in terms of Act 36 of 1947, as amended, of the sterilising plant of which particulars are given above and I do hereby certify that these particulars are to the best of my knowledge and belief true and correct.

Date_____ Signature of applicant.

PART II

(For official use only)

No._____

CERTIFICATE OF REGISTRATION

I do hereby certify that the sterilizing plant referred to in Part I has been registered.

The registration expires on_____and is subject to the following conditions

Date_____ Registering officer.

FOURTH ANNEXURE

CERTIFICATE OF INSPECTOR OR OFFICER TAKING SAMPLES OF FARM FEED/SUPPLEMENT

[In terms of section *fifteen* (2) of the Fertilizers, Farm Feeds and Remedies Act, 1947, as amended]

I do hereby certify that the accompanying is a sample of a farm feed/supplement taken by me on_____ at_____

(specify full address)

from stock in charge of_____ in the presence of_____

(State name and address of witness)

The following further particulars are given in connection with the sample:—

(1) Brand of farm feed/supplement

(2) Class or kind of farm feed/supplement

(3) Marks or numbers on sample

(4) Information given on container from which sample is taken

(5) Approximate quantity of farm feed/supplement represented by sample

(6) Name and address of seller

(7) Condition of container and of farm feed/supplement from which sample was taken (evidence of spoilage, etc.)

DERDE AANHANGSEL

(Wet op Misstowwe, Veevoedsel en Middels, 1947, soos gewysig)

DEEL I

AANSOEK OM DIE REGISTRASIE VAN 'N STERILISERINGS-INSTALLASIE

(Moet in drievoud ingedien word)

1. Naam van aansoeker
2. Adres en plek waar installasie geleë is
3. Watter stowwe afkomstig van dierekarkasse word gesteriliseer?
4. Naam en handelsmerk (as daar is) van installasie
5. Meld watter steriliseringsproses toegepas word, die temperatuur en/of druk en tydsduur
6. Getal stoommanteldigestors waaruit die installasie bestaan
7. Getal natstoomdigestors waaruit die installasie bestaan
8. Inhoudsmaat van elke digestor afsonderlik
9. (a) Maksimum stoomdruk per vierkante duim wat elke digestor kan weerstaan
   (b) Datum waarop die drukmeter laas getoets en korrek bevind is
   (c) Deur wie getoets?
10. Of gesteriliseerde stowwe in die buitelug of deur middel van 'n spesiale droogtoestel gedroog word
11. Indien 'n spesiale droogtoestel gebruik word, gee 'n kort beskrywing daarvan en meld of warm lug, stoom of direkte vuur gebruik word

Ek doen hierby aansoek om die registrasie, ingevolge Wet 36 van 1947, soos gewysig, van die steriliseringsinstallasie waarvan besonderhede hierbo verstrek word, en sertifiseer hierby dat hierdie besonderhede na my beste wete en oortuiging waar en juis is.

Datum_____ Handtekening van aansoeker

DEEL II

(Slegs vir amptelike gebruik)

No._____

REGISTRASIESERTIFIKAAT

Ek sertifiseer hierby dat die steriliseringsinstallasie genoem in Deel I, geregistreer is.

Die registrasie verval op_____en is onderworpe aan die volgende voorwaardes

Datum_____ Registrasiebeampte

VIERDE AANHANGSEL

SERTIFIKAAT VAN INSPEKTEUR OF BEAMPTE WAT MONSTERS VAN VEEVOEDSEL/BYVOEDSEL NEEM

[Ingevolge artikel *vyftien* (2) van die Wet op Misstowwe, Veevoedsel en Middels, 1947, soos gewysig]

Ek sertifiseer hierby dat die bygaande 'n monster is van 'n veevoedsel/byvoedsel wat ek geneem het op_____ te

(gee volle adres)

van voorrade onder die toesig van_____ in die teenwoordigheid van

(meld naam en adres van getuie)

Die volgende verdere besonderhede word in verband met die monster verstrek:—

(1) Handelsmerk van veevoedsel/byvoedsel

(2) Klas of soort veevoedsel/byvoedsel

(3) Merke of nommers aan monster

(4) Inligting verstrek op houer waaruit monster geneem is

(5) Benaderde hoeveelheid veevoedsel/byvoedsel deur monster verteenwoordig

(6) Naam en adres van verkoper

(7) Toestand van houer en van veevoedsel/byvoedsel waaruit monster geneem is (tekens van bederf, ens.)

(8) Other particulars _____

Signature of witness _____ Inspector or officer

Date _____

Place _____

NOTE.—A copy of this certificate shall be handed or forwarded to the owner or seller of the farm feed/supplement or to his agent. A third copy shall be retained by the inspector or officer.

FIFTH ANNEXURE

CERTIFICATE OF RESULT OF CHEMICAL ANALYSIS OR TEST OF SAMPLE OF FARM FEED/SUPPLEMENT BY ANALYST

[In terms of section *fifteen* (3) of the Fertilizers, Farm Feeds and Remedies Act, 1947, as amended]

I (full name), _____

of _____

a duly appointed analyst in terms of section *fourteen* of the Fertilizers, Farm Feeds and Remedies Act, 1947, as amended, do hereby make oath and state—

(i) that on _____ I received as sample* _____ from† _____ for analysis and/or test;

(ii) that the sample was labelled, sealed and marked‡ _____

(iii) that I have analysed and/or tested the sample and found that it contains the following substances (expressed as percentages unless othersie stated):—

Nitrogen (in the case of bone meal)	Copper
Protein	Manganese
Fat (ether extract)	Cobalt
Fibre	Vitamin A
Moisture	Riboflavin
Ash	Pantothenic acid
Calcium (Ca)	Antibiotics
Phosphorus (P)	Iron (Fe)
	Other constituents

(iv) Remarks _____

Signature of analyst

Sworn to before me at _____ this _____ day of _____ 19 _____

The deponent acknowledges that he understands the contents of this document.

Justice of the Peace or Commissioner of Oaths

* Insert name of articles as stated on the label.
† Insert name of person supplying sample(s) and state whether received "by hand", "by post" or "by rail".
‡ Insert distinguishing mark(s) or number(s) of sample(s).

SIXTH ANNEXURE

CERTIFICATE OF RESULT OF BIOLOGICAL AND/OR BACTERIOLOGICAL ANALYSIS/TEST OF SAMPLE OR SAMPLES OF FARM FEED/SUPPLEMENT

[In terms of section *fifteen* (3) of the Fertilizers, Farm Feeds and Remedies Act, 1947, as amended]

I (full name), _____

of _____

a duly appointed analyst in terms of section *fourteen* of the Fertilizers, Farm Feeds and Remedies Act, 1947, as amended, do hereby make oath and state:—

(i) that on _____ I received a sample/ samples of* _____ from† _____ for analysis and/or test;

(ii) that the sample/samples was/were labelled, sealed and marked‡ _____

(8) Ander besonderhede _____

Handtekening van getuie _____ Inspekteur of beampte

Plek _____

Datum _____

OPMERKING.—'n Kopie van hierdie sertifikaat moet aan die eienaar of verkoper van die veevoedsel/byvoedsel of sy agent oorhandig of gestuur word. 'n Derde kopie moet deur die inspekteur of beampte gehou word.

VYFDE AANHANGSEL

SERTIFIKAAT VAN RESULTAAT VAN CHEMIESE ONTLEDING OF TOETS VAN MONSTER VEEVOEDSEL/BYVOEDSEL DEUR ONTLEDER

[Ingevolge artikel *vyftien* (3) van die Wet op Misstowwe, Veevoedsel en Middels, 1947, soos gewysig]

Ek (volle naam), _____

van _____

'n behoorlik aangestelde ontleder ingevolge artikel *veertien* van die Wet op Misstowwe, Veevoedsel en Middels, 1947, soos gewysig, verklaar hierby onder eed—

(i) dat ek op _____ 'n monster van* _____ van† _____ vir ontleding en/of toets ontvang het;

(ii) dat die monster geëtiketteer, verseël en gemerk was‡ _____

(iii) dat ek die monster ontleed en/of getoets het en gevind het dat dit die volgende stowwe bevat (uitgedruk in persentasies, tensy anders vermeld):—

Stikstof in die geval van (beenmeel)	Koper
Proteïen	Mangaan
Vet (eterekstrak)	Kobalt
Vesel	Vitamien A
Vog	Riboflavien
As	Pantoteensuur
Kalsium (Ca)	Antibiotika
Fosfor (P)	Yster (Fe)
	Ander bestanddele

(iv) Opmerkings _____

Handtekening van ontleder

Beëdig voor my te _____ op hede die _____ dag van _____ 19 _____

Die deponent verklaar dat hy die inhoud van hierdie dokument verstaan.

Vrederegter of Kommissaris van Ede

* Vul in naam van artikel soos op etiket aangedui.
† Vul in naam van persoon wat monster(s) verskaf het en meld of dit "per hand", "per pos", "per spoor" ontvang is.
‡ Vul in die onderskeidingsmerk(e) of -nommer(s) van die monster(s).

SESDE AANHANGSEL

SERTIFIKAAT VAN RESULTAAT VAN BIOLOGIESE EN/OF BAKTERIOLOGIESE ONTLEDING/TOETS VAN MONSTER OF MONSTERS VEEVOEDSEL/BYVOEDSEL

[Ingevolge artikel *vyftien* (3) van die Wet op Misstowwe, Veevoedsel en Middels, 1947, soos gewysig]

Ek (volle naam), _____

van _____

'n behoorlik aangestelde ontleder ingevolge artikel *veertien* van die Wet op Misstowwe, Veevoedsel en Middels, 1947, soos gewysig, verklaar hierby onder eed—

(i) dat ek op _____ 'n monster/monsters van* _____ van† _____ vir ontleding en/of toets ontvang het;

(ii) dat die monster/monsters geëtiketteer, verseël en gemerk was‡ _____

(iii) that I have analysed/tested the sample/samples bio'ogically and/or bacteriologically and found it/them free from/infected with.....

(iv) Remarks.....

.....

Signature of analyst

Sworn to before me at.....

this..... day of..... 19....

The deponent acknowledges that he understands the contents of this document.

.....

Justice of the Peace or Commissioner of Oaths

* Insert name of articles as stated on the label.

† Insert name of person supplying sample/samples and state whether received "by hand", "by post" or "by rail".

‡ Insert distinguishing mark(s) or number(s) of sample(s).

(13 June 1969.)

No. 975 13 June 1969

NOTICE IN TERMS OF THE PLANT BREEDERS' RIGHTS ACT, 1964 (ACT 22 OF 1964)

Whereas I, Dirk Cornelis Hermanus Uys, Minister of Agriculture, is satisfied that the Federal Republic of Germany is prepared to grant in respect of lupin (*Lupinus* species) rights which in my opinion are similar to the plant breeders' rights contemplated in the Plant Breeders' Rights Act, 1964 (Act 22 of 1964) and,

Whereas the said plant, if it had its origin in the Republic of South Africa, would be a new plant as defined in section 1 of the said Act.

Therefore I herewith declare in terms of subsection (1) of section 23A of the said Act that the provisions of that Act shall apply in respect of lupin (*Lupinus* species) which has its origin in the Federal Republic of Germany.

D. C. H. UYS, Minister of Agriculture.

DEPARTMENT OF BANTU ADMINISTRATION AND DEVELOPMENT

No. 968 13 June 1969

AGREEMENT BETWEEN THE DIVISIONAL COUNCIL OF LAINGSBURG AND THE MUNICIPALITY OF LAINGSBURG

Notice is hereby given for general information in terms of section 40 (5) of the Bantu (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945), that the Minister of Bantu Administration and Development has, in terms of section 40 (1) of the said Act, approved an agreement entered into by and between the Divisional Council of Laingsburg and the Municipality of Laingsburg, which was signed on behalf of the Divisional Council of Laingsburg on 6 December 1968, and on behalf of the Municipality of Laingsburg on 20 February 1969, whereby the Divisional Council of Laingsburg undertakes to give effect, on behalf of the Municipality of Laingsburg and within the urban area and prescribed area of the Municipality of Laingsburg, to the provisions of the said Act, as well as to the provisions of the Bantu Labour Act, 1964 (Act 67 of 1964), and to any regulations promulgated thereunder.

(File A1/1371)

(iii) dat ek die monster/monsters biologies en/of bakteriologies ontleed/getoets het en gevind het dat dit/hulle vry is van/besmet is met.....

(iv) Opmerkings.....

.....

Handtekening van ontleder

Beëdig voor my te.....

op hede die..... dag van..... 19....

Die deponent verklaar dat hy die inhoud van hierdie dokument verstaan.

.....

Vrederegter of Kommissaris van Ede

* Vul in naam van artikel soos op etiket aangedui.

† Vul in naam van persoon wat monster(s) verskaf het en meld of dit "per hand", "per pos" of "per spoor" ontvang is.

‡ Vul in die onderskeidingsmerk(e) of -nommer(s) van die monster(s)

(13 Junie 1969.)

No. 975 13 Junie 1969

KENNISGEWING INGEVOLGE DIE WET OP PLANTTELERSREGTE, 1964 (WET 22 VAN 1964)

Nademaal ek, Dirk Cornelis Hermanus Uys, Minister van Landbou oortuig is dat die Federale Republiek van Duitsland bereid is om ten opsigte van lupin (*Lupinus* spesies) regte toe te staan wat na my oordeel soortgelyk is aan die planttelersregte in die Wet op Planttelersregte, 1964 (Wet 22 van 1964) beoog; en

Nademaal bedoelde plant, indien dit sy ontstaan in die Republiek van Suid-Afrika gehad het, 'n nuwe plant sou wees soos in artikel 1 van bedoelde Wet omskryf,

So is dit dat ek hierby kragtens subartikel (1) van artikel 23A van bedoelde Wet verklaar dat die bepalings van daardie Wet van toepassing is ten opsigte van lupin (*Lupinus* species) wat sy ontstaan in die Federale Republiek van Duitsland het.

D. C. H. UYS, Minister van Landbou.

DEPARTEMENT VAN BANTOE-ADMINISTRASIE EN -ONTWIKKELING

No. 968 13 Junie 1969

OOREENKOMS TUSSEN DIE AFDELINGSRAAD VAN LAINGSBURG EN DIE MUNISIPALITEIT VAN LAINGSBURG

Hierby word kragtens artikel 40 (5) van die Bantoes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling kragtens artikel 40 (1) van genoemde Wet goedkeuring verleen het aan 'n ooreenkoms aangegaan deur en tussen die afdelingsraad van Laingsburg en die munisipaliteit van Laingsburg, wat onderteken is namens die afdelingsraad van Laingsburg op 6 Desember 1968 en namens die munisipaliteit van Laingsburg op 20 Februarie 1969, waarby die afdelingsraad van Laingsburg onderneem om namens die munisipaliteit van Laingsburg en binne die stadsgebied en voorgeskrewe gebied van die munisipaliteit van Laingsburg uitvoering te gee aan die bepalings van genoemde Wet, asook aan die bepalings van die Wet op Bantoe-arbeid, 1964 (Wet 67 van 1964), en aan enige regulasies daarkragtens uitgevaardig.

(Lêer A1/1371)

No. 976 13 June 1969

BANTU SERVICES LEVY ACT, 1952 (ACT 64 OF 1952), AMENDMENT OF GOVERNMENT NOTICE 2596 DATED 14 NOVEMBER 1952.—REGULATIONS

I, Pieter Gerhardus Jacobus Koornhof, Deputy Minister of Bantu Administration and Education, hereby amend, on behalf of the Minister of Bantu Administration and Development under and by virtue of the powers vested in him by section 9 of the Bantu Services Levy Act, 1952 (Act 64 of 1952), Government Notice 2596 dated 14 November 1952 by the substitution for Regulation 17 (1) and (2) of the following: —

"17 (1) The chairman of the committee shall be paid an allowance, as approved by the Minister of Bantu Administration and Development from time to time in consultation with the Minister of Finance, for every day on which he attends a meeting of the committee, or on which he undertakes and is actually engaged upon work of the committee; and

(2) a member of the committee, other than the chairman, shall be paid an allowance, as approved by the Minister of Bantu Administration and Development from time to time in consultation with the Minister of Finance, for every day on which he attends a meeting of the committee or on which he is required, at the request of the chairman, to undertake and is actually engaged upon work of the committee: Provided that such allowances shall not be paid to any person who is in the full-time employment of the State."

P. G. J. KOORNHOF, Deputy Minister of Bantu Administration and Education.

(File A6/2.)

No. 976 13 Junie 1969

WET OP HEFFINGS VIR BANTOEDIENSTE, 1952 (WET 64 VAN 1952), WYSIGING VAN GOEWERMENTSKENNISGEWING 2596 VAN 14 NOVEMBER 1952.—REGULASIES

Ek, Pieter Gerhardus Jacobus Koornhof, Adjunk-minister van Bantoe-administrasie en -onderwys, wysig hierby namens die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 9 van die Wet op Heffings vir Bantoedienste, 1952 (Wet 64 van 1952), Goewermentskennisgewing 2596 van 14 November 1952 deur Regulasie 17 (1) en (2) deur die volgende te vervang: —

"17 (1) Aan die voorsitter van die komitee word 'n toelae betaal, soos van tyd tot tyd goedgekeur deur die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling in oorleg met die Minister van Finansies, vir elke dag waarop hy 'n vergadering van die komitee bywoon of waarop hy 'n werk van die komitee onderneem en werklik daarmee besig is; en

(2) Aan 'n lid van die komitee, uitgesonderd die voorsitter, word 'n toelae betaal, soos van tyd tot tyd goedgekeur deur die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling in oorleg met die Minister van Finansies, vir elke dag waarop hy 'n vergadering van die komitee bywoon of waarop dit van hom, op versoek van die voorsitter, vereis word dat hy werk van die komitee onderneem en hy werklik daarmee besig is: Met dien verstande dat sodanige toelaes nie aan enigeen wat voltyds in diens van die Staat is, betaal word nie."

P. G. J. KOORNHOF, Adjunk-minister van Bantoe-administrasie en -onderwys.

(Lêer A6/2.)

DEPARTMENT OF CULTURAL AFFAIRS

No. 984 13 June 1969

HERALDRY ACT, 1962 (ACT 18 OF 1962)

APPLICATION FOR REGISTRATION AND/OR AMENDMENT

The associations, institutions or persons mentioned hereunder have applied in terms of section 7 of the Heraldry Act, 1962 (Act 18 of 1962), for the registration of their coats of arms, badges or other emblems. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to any such registration may do so within three months of the date of publication of this notice, on the prescribed form obtainable from the State Herald, Private Bag 236, Union Buildings, Pretoria.

Name.—Federal Theological Seminary (H.4/3/1/1970).

Arms.—Azure, a chevron Or between in chief dexter a dove descending and sinister an open book Argent and in base an aloe with three racemes proper.

Motto.—ONE IN CHRIST.

DEPARTEMENT VAN KULTUURSAKE

No. 984 13 Junie 1969

HERALDIEKWET, 1962 (WET 18 VAN 1962)

AANSOEK OM REGISTRASIE EN/OF WYSIGINGS

Ondergenoemde verenigings, inrigtings of persone het, kragtens artikel 7 van die Heraldiekwet, 1962 (Wet 18 van 1962), aansoek gedoen om die registrasie van hulle wapens, kentekens of ander embleme. Enigeen wat daardeur getref of moontlik getref mag word en wat teen die toestaan van enige sodanige registrasie beswaar wil maak, kan dit doen binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing op die voorgeskrewe vorm wat by die Staatsheraldikus, Privaatsak 236, Uniegebou, Pretoria, verkrygbaar is.

Naam.—Federal Theological Seminary (H.4/3/1/1970).

Wapen.—In blou, 'n goue keper in die skildhoof vergesel regs van 'n neerdalende duif en links van 'n oop boek, albei van silwer en in die skildvoet van 'n aalwyn met drie blomtrosse van natuurlike kleur.

Wapenspreuk.—ONE IN CHRIST.

No. 985 13 June 1969

HERALDRY ACT, 1962 (ACT 18 OF 1962)

The following registration has been effected with the Bureau of Heraldry, Pretoria, in terms of the above-mentioned Act and the regulations published thereunder:—

H.4/3/1/2177.—The badge of Gundelfinger and Son (Pty) Ltd, published under Government Notice 157 of 7 February 1969.

No. 986 13 June 1969

PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—REGISTRATION OF NAMES AND UNIFORMS

The following registration has been effected in terms of section 4 (3) of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act 23 of 1935):—

H.4/3/1/2199.—The name of the Steel Office Furniture Manufacturers Association, published under Government Notice 128 of 7 February 1969.

DEPARTMENT OF FINANCE

No. 938 13 June 1969

3 PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1959/69.—CERTIFIED TRANSFER DEED FOR R1,000 (PORTION OF STOCK CERTIFICATE 4512), ISSUED IN FAVOUR OF MRS MURIEL ETHEL WELLINGTON

Application having been made to the Treasury for a duplicate of the above-mentioned Certified Transfer Deed the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that unless the original is produced at this office within four weeks from the date of publication of this notice, a duplicate as applied for, will be issued.

No. 949 13 June 1969

STATE TENDER BOARD

In terms of the provisions of section 3 (1) and (2) of the State Tender Board and State Procurement Board Act, 1968 (Act 86 of 1968), the Minister of Finance has appointed David Johannes le Roux as a member of the State Tender Board and has designated him as vice-chairman of the Board, with effect from 1 June 1969.

No. 950 13 June 1969

STATE PROCUREMENT BOARD

In terms of the provisions of section 8 (1) of the State Tender Board and State Procurement Board Act, 1968 (Act 86 of 1968), the Minister of Finance has appointed Colonel Denis Bielich as a member of the State Procurement Board, with effect from 23 May 1969.

No. 985 13 Junie 1969

HERALDIEKWET, 1962 (WET 18 VAN 1962)

Onderstaande registrasie is by die Buro vir Heraldiek, Pretoria, uitgevoer kragtens die bepalings van bogenoemde Wet en die regulasies ingevolge daarvan:—

H.4/3/1/2177.—Die kenteken van Gundelfinger en Seun (Edms.) Bpk., soos by Goewermentskennisgewing 157 van 7 Februarie 1969 gepubliseer.

No. 986 13 Junie 1969

BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—INSKRYWING VAN NAME EN UNIFORMS

Onderstaande inskrywing is kragtens artikel 4 (3) van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet 23 van 1935) gemaak:—

H.4/3/1/2199.—Die naam van die Steel Office Furniture Manufacturers Association, soos by Goewermentskennisgewing 128 van 7 Februarie 1969 gepubliseer.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. 938 13 Junie 1969

PLAASLIKE GEREGISTREERDE 3-PERSENT-EFFEKTE, 1959/60.—GESERTIFISEERDE OORDRAG VIR R1,000 (GEDEELTE VAN EFFEKTESERTIFIKAAT 4512), UITGEREIK TEN GUNSTE VAN MEV. MURIEL ETHEL WELLINGTON

Aangesien daar by die Tesourie aansoek gedoen is om 'n duplikaat van bovermelde Gesertifiseerde Oordrag wat verloor of verlê is, word hierby bekendgemaak dat, tensy die oorspronklike binne vier weke na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by hierdie kantoor ingelewer word, die verlangde duplikaat uitgereik sal word.

No. 949 13 Junie 1969

STAATSTENDERRAAD

Kragtens die bepalings van artikel 3 (1) en (2) van die Wet op die Staatstenderraad en die Staatsverkrygingsraad, 1968 (Wet 86 van 1968), het die Minister van Finansies David Johannes le Roux as lid van die Staatstenderraad aangestel en hom as vise-voorsitter van die Raad aangewys met ingang van 1 Junie 1969.

No. 950 13 Junie 1969

STAATSVERKRYGINGSRAAD

Kragtens die bepalings van artikel 8 (1) van die Wet op die Staatstenderraad en die Staatsverkrygingsraad, 1968 (Wet 86 van 1968), het die Minister van Finansies Kolonel Denis Bielich as lid van die Staatsverkrygingsraad aangestel met ingang van 23 Mei 1969.

No. 964 13 June 1969

TENDERS FOR FIVE YEAR NON-RESIDENT BONDS

Tenders will close at 11 a.m. on the 1st July 1969, for Five Year Non-Resident Bonds, to the value of approximately R1,000,000 (one million rand) at a minimum price of R85% (eigthy-five rand per cent), on the terms and conditions stipulated in the Prospectus dated the 1st July 1964.

Prospectuses are obtainable from banks in the Republic and South West Africa as well as from the Treasury, Union Buildings, Pretoria.

Each tender must be accompanied by a separate cheque.

No. 964 13 Junie 1969

TENDERS VIR VYFJAAROBLIGASIES VIR NIE-INWONERS

Tenders sal om 11-uur vm., op 1 Julie 1969, sluit vir Vyfjaarobligasies vir Nie-inwoners, ter waarde van ongeveer R1,000,000 (eenmiljoen rand) teen 'n minimum prys van R85% (vyf-en-tagtig rand persent) op die terme en voorwaardes soos neergelê in die prospektus gedateer 1 Julie 1964.

Prospektusse is by banke in die Republiek en Suidwes-Afrika sowel as die Tesourie, Uniegebou, Pretoria, verkrygbaar.

Elke tender moet van 'n aparte tjek vergesel gaan.

No. 979 13 June 1969

Statement of Revenue and Loan Recoveries collected during the period 1 April 1969 to 30 April 1969.

Treasury, Pretoria.

No. 979 13 Junie 1969

Staat van Inkomste en Leningsverhalings, ingevorder gedurende die tydperk 1 April 1969 tot 30 April 1969.

Tesourie, Pretoria.

Heads of Revenue.	Hoofde van Inkomste.	Collections for Year ended 31st March, 1969. *Ingevorder vir die jaar geëindig 31 Maart 1969.*	Month of April. *Maand April.*	
			1969.	1968.
		R	R	R
On the Revenue Account.	*Op Inkomsterekening.*			
Customs and Excise—	Doeane en Aksyns—			
Customs Duties:	Doeaneregte:			
Customs R	Doeane R	141,513,866	13,328,255	11,998,779
Excise Duties:	Aksynsregte:			
Beer	Bier	28,736,565	1,269,995	2,030,241
Wine	Wyn	7,791,200	578,583	601,677
Spirits	Spiritus	66,436,815	5,150,296	5,164,648
Acetic Acid	Asynsuur	31,590	7,226	1,937
Cigarettes and Cigarette Tobacco	Sigarette en Sigarettabak	78,504,923	7,113,248	6,693,777
Pipe Tobacco and Cigars	Pyptabak en Sigare	7,740,675	631,104	658,117
Petrol	Petrol	39,050,176	3,556,377	5,609 940
Kerosene, Distillate Fuels and Residual Fuel Oils	Keroseen, Distillaatbrandstowwe en Residubrandolies	6,305,239	719 433	679,583
Matches	Vuurhoutjies	691,177	52,569	58,333
Pneumatic Tyres and Tubes	Lugbuite- en -binnebande	2,654,134	229,398	239.710
Motor-cars	Motorkarre	35,297,066	4,009,386	3,262,309
Gramophone Records	Grammofoonplate	598,482	45,213	43,621
Mineral Water	Mineraalwater	2,165,938	165 416	206,027
Base Oils	Basisolies	359,183	33,932	18,091
Bantu Beer	Bantoebier	2,225,344	178,164	277,419
	R	278,588,507	23.740,340	25,545,430
Miscellaneous	Diverse R	986,559	1,639,417	151,891
Sales Duty	Verkoopreg R	166,027	2,402,746	—
	R	421,254,959	41,110,758	37.696,100
Posts, Telegraphs and Telephones—	Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese—			
Posts	Poswese	—	—	2,327,000
Telegraphs	Telegraafwese	—	—	905,000
Telephones	Telefoonwese	*Dr.* 179,625	—	8,100,000
Official Posts, Telegraphs and Telephones	Offisiële Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese	—	—	8,000
	R	*Dr.* 179,625	—	11,340,000
Inland Revenue—	Binnelandse Inkomste—			
Mining—	Mynbedryf—			
Licences and Mynpacht Dues	Lisensies en Mynpagregte	367,457	29,578	30,537
State Diamond Diggings	Staatsdiamantdelwerye	3,843,365	—	—
Income Tax	Inkomstebelasting	830,624,949	41,900,614	41,176,311
Undistributed Profits Tax	Belasting op Onuitgekeerde Winste	1,461,794	114.786	163,775
Non-Resident Shareholders' Tax	Belasting op Buitelandse Aandeelhouers	34,657,011	2,494,412	2,429,773
Licences	Lisensies	7,116,009	183,862	115,622
Stamp Duties and Fees	Seëlregte en Gelde	32,362,355	3,614,549	1,877,450
Bantu Pass and Compound Fees	Bantoepas- en Kamponggelde	83,243	7,055	8,698
Fines and Forfeitures	Boetes en Verbeurdverklarings	4,878,080	379,657	367,822
Quitrents and Farm Taxes	Erfpag en Plaasbelastings	10,524	381	43,325
Forest Revenue	Bosinkomste	3,000,000	784,044	615,133
Recoveries of Advances	Afbetalings van Voorskotte	1,166,851	15,585	36,736
Interest	Rente	80,818,028	137,505	6,791,316
Cinematograph Films Tax	Kinematograaffilmsbelasting	1,373,688	119,166	114,474
Tax on Purchase and Sale of Marketable Securities	Belasting op die Koop en Verkoop van Handelseffekte	12,198,950	1,863,367	937,180
Donations Tax	Belasting op Geskenke	611,696	24,012	63,508
Post Office Adjustment	Poskantoor Aansuiwering	4,834,178	—	—
Departmental and Miscellaneous Receipts	Departementele en Diverse Ontvangste	68,850,720	7,343,506	1,662,344
	R	1,088,258,898	59,012,079	56,434,004
	R	1,509,334,232	100,122,837	105,470,104

Heads of Revenue.	Hoofde van Inkomste.	Collections for Year ended 31st March, 1969. *Ingevorder vir die jaar geëindig 31 Maart 1969.*	Month of April. *Maand April.*	
			1969.	1968.
		R	R	R
(*a*) South African Bantu Trust Fund	(*a*) Suid-Afrikaanse Bantoetrustfonds	7,769,101	300,040	443,712
(*b*) National Road Fund	(*b*) Nasionale Padfonds	43,380,211	3,000,000	—
(*c*) South African Broadcasting Corporation	(*c*) Suid-Afrikaanse Uitsaaikorporasie	2,436,659	—	644,326
(*d*) Bantu Transport Services Account	(*d*) Rekening vir Bantoevervoerdienste	2,178,303	134,065	195,880
(*e*) Defence Special Equipment Account	(*e*) Rekening vir Spesiale Verdedigingstoerusting	395	—	—
(*f*) Bantu Beer Research Fund	(*f*) Fonds vir Bantoebiernavorsing	272,962	—	—
	R	56.037,631	3,434,105	1,283.918
	R	1,565,371,863	103,556,942	106,754,022
On Loan Account.	*Op Leningsrekening.*			
Mining—	Mynwese—			
Diamond Mines	Diamantmyne	6,974,645	6,024	2,059
Export Duty on Diamonds	Uitvoerbelasting op Diamante	7,457,877	748,641	687,137
Gold Mining Leases	Goudmynhuurkontrakte	32,572,846	1,688	2,744
Other Mining Leases	Ander Mynhuurkontrakte	5,296,629	10,797	32,562
Bewaarplaas	Bewaarplaas	862	—	—
State Diamond Diggings	Staatsdiamantdelwerye	7,024,528	—	—
Estate Duties	Boedelbelasting	20,584,017	2,628,717	1,623,889
Rents of State Property	Huurgelde van Staatseiendom	3,510,113	42,965	52,189
Transfer Duty	Hereregte	31,915,139	3,163,894	1,730,839
Sales of State Land	Verkopings van Staatsgrond	2,767,618	—	—
Post Office Adjustment	Poskantoor Aansuiwering	4.763,109	—	—
Arrear Collections—	Agterstallige Invorderings—			
Excess Profits Duty	Oorwinsbelasting	8,775	—	—
Fixed Property Profits Tax	Winsbelasting op Vasgoed	138	—	—
Forestry	Bosbou	8,946,848	—	—
Miscellaneous	Diverse	21,037,083	116,707	89,406
	R	152,860,227	6,719,433	4,220,825
Total Revenue and Loan Recoveries	Totaal Inkomste en Leningsverhalings R	1,718,232,090	110,276,375	110,974,847
(*g*) Bantu Education Account	(*g*) Bantoe-onderwysrekening R	32,691,427	3,842,603	5,286,705
South-West Africa Account	Suidwes-Afrikarekening R	—	834,297	—
TOTAL	TOTAAL R	1,750,923,517	114,953,275	116,261,552
Reconciliation with Statement published under Government Notice No. 814 in *Government Gazette* of 16th May, 1969—	Ooreenbrenging met opgaaf gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 814 in *Staatskoerant* van 16 Mei 1969—			
In Transit, 31st March, 1969	Onderweg, 31 Maart 1969	—	15,207,308	—
Collections, as above	Invorderings, soos hierbo	—	114,953,275	—
	R	—	130,160,583	—
In Transit, 30th April, 1969	Onderweg, 30 April 1969	—	11,063,533	—
Received into Exchequer	In Skatkis ontvang R	—	119,097,050	—

(*a*) Act No. 41 of 1925, as amended, and Act No. 56 of 1954.
(*b*) Act No. 42 of 1935, as amended.
(*c*) Section 15 of Act No. 3 of 1952.
(*d*) Section 5 of Act No. 53 of 1957.
(*e*) Section 1 of Act No. 77 of 1962.
(*f*) Section 19 *bis* (1) (*a*) of Act No. 63 of 1962.
(*g*) Section 20 (1) of Act No. 23 of 1956.

(*a*) Wet No. 41 van 1925, soos gewysig, en Wet No. 56 van 1954.
(*b*) Wet No. 42 van 1935, soos gewysig.
(*c*) Artikel 15 van Wet No. 3 van 1952.
(*d*) Artikel 5 van Wet No. 53 van 1957.
(*e*) Artikel 1 van Wet No. 77 van 1962.
(*f*) Artikel 19 *bis* (1) (*a*) van Wet No. 63 van 1962.
(*g*) Artikel 20 (1) van Wet No. 23 van 1956.

DEPARTMENT OF FOREIGN AFFAIRS

No. 981 13 June 1969

The State President has been pleased to grant recognition on 5 May 1969 to Mr Takashi Matsumoto as Vice-Consul of Japan in Pretoria with the Republic of South Africa as his area of jurisdiction. Mr Matsumoto is the successor to Mr I. Mochizuki.

No. 982 13 June 1969

The State President has been pleased to grant recognition on 5 May 1969 to Mr Kenjiro Ogata as Consul of Japan in Pretoria with the Republic of South Africa as his area of jurisdiction. Mr Ogata is the successor to Mr E. Hongo.

No. 983 13 June 1969

The State President has been pleased to grant recognition on 14 May 1969 to Mr Raymond James Jacques as Consul (Commercial) of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland in Durban with the

DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE

No. 981 13 Junie 1969

Dit het die Staatspresident behaag om op 5 Mei 1969 erkenning aan mnr. Takashi Matsumoto te verleen as Vise-konsul van Japan in Pretoria met die Republiek van Suid-Afrika as sy regsgebied. Mnr. Matsumoto is die opvolger van mnr. I. Mochizuki.

No. 982 13 Junie 1969

Dit het die Staatspresident behaag om op 5 Mei 1969 erkenning aan mnr. Kenjiro Ogata te verleen as Konsul van Japan in Pretoria met die Republiek van Suid-Afrika as sy regsgebied. Mnr. Ogata is die opvolger van mnr. E. Hongo.

No. 983 13 Junie 1969

Dit het die Staatspresident behaag om op 14 Mei 1969 erkenning aan mnr. Raymond James Jacques te verleen as Konsul (Handel) van die Verenigde Koninkryk van Groot-Brittanje en Noord-Ierland in Durban met die

Province of Natal and those portions of the Magisterial Districts of Mount Currie, Umzimkulu and Matatiele outside the Transkei as his area of jurisdiction, in anticipation of the issuance to him of an Exequatur. Mr Jacques is the successor to Mr M. J. A. P. Sullivan.

No. 988 13 June 1969

It is hereby notified that the following persons are registered in terms of section 4 of the Diplomatic Privileges Act, No. 71 of 1951, as being entitled to diplomatic immunity under the said Act: —

1. *Embassy of the Argentine*

Captain E. A. Galmarini.
Mrs M. del C. F. de Galmarini.
Master M. Galmarini.
Master A. Galmarini.
Miss V. Galmarini.
Mr J. E. Ledesma.
Mr M. J. Ledesma.
Master L. J. Ledesma.

2. *Embassy of Australia*

Miss W. Dodd.

3. *Embassy of Belgium*

Master K. W. de Pauw.
Miss J. M. M. de Pauw.

4. *Embassy of the Federal Republic of Germany*

Miss C. Kuss.
Dr W. Schattmann.
Miss U. Schattmann.
Dr R. Hesse.
Miss E. Wolff.

5. *Legation of Finland*

Mr. J. E. Lyytinen.

6. *Embassy of Greece*

H. E. Mr M. Economides.
Mrs G. Economides.
Master C. Economides.
Master S. Economides.

7. *Legation of Israel*

Mr M. Michael.
Mrs E. Michael.
Miss R. Michael.
Miss O. Michael.
Mr A. Milo.
Mrs M. Milo.
Miss L. Milo.

8. *Embassy of the Netherlands*

Mr H. Smid.
Mrs G. H. Smid.
Master J. Smid.
Miss M. A. Smid.
Miss B. G. H. Smid.
Mr P. G. Eerdmans.

9. *Embassy of Portugal*

Dr J. M. de A. S. de L. Macedo.

10. *Diplomatic Mission of Rhodesia*

Mr D. C. Borland.
Mrs P. A. Borland.

11. *Embassy of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland*

Colonel W. P. Lunn-Rockliffe.
Commander E. Marshall.
Mrs B. E. J. Marshall.

provinsie Natal en daardie gedeeltes van die landdrosdistrikte Mount Currie, Umzimkulu en Matatiele wat buite die Transkei val as sy regsgebied, in afwagting van die uitreiking aan hom van 'n Erkenningsbesluit. Mnr. Jacques is die opvolger van mnr. M. J. A. P. Sullivan.

No. 988 13 Junie 1969

Hierby word bekendgemaak dat ondergenoemde persone ingevolge artikel 4 van die Wet op Diplomatieke Voorregte, No. 71 van 1951, geregistreer is as geregtig op diplomatieke immuniteit kragtens genoemde Wet: —

1. *Ambassade van Argentinië*

Kaptein E. A. Galmarini.
Mev. M. del C. F. de Galmarini.
Jongeheer M. Galmarini.
Jongeheer A. Galmarini.
Mej. V. Galmarini.
Mnr. J. E. Ledesma.
Mnr. M. J. Ledesma.
Jongeheer L. J. Ledesma.

2. *Ambassade van Australië*

Mej. W. Dodd.

3. *Ambassade van België*

Jongeheer K. W. de Pauw.
Mej. J. M. M. de Pauw.

4. *Ambassade van die Bondsrepubliek Duitsland*

Mej. C. Kuss.
Dr. W. Schattmann.
Mej. U. Schattmann.
Dr. R. Hesse.
Mej. E. Wolff.

5. *Gesantskap van Finland*

Mnr. J. E. Lyytinen.

6. *Ambassade van Griekeland*

S. E. mnr. M. Economides.
Mev. G. Economides.
Jongeheer C. Economides.
Jongeheer S. Economides.

7. *Gesantskap van Israel*

Mnr. M. Michael.
Mev. E. Michael.
Mej. R. Michael.
Mej. O. Michael.
Mnr. A. Milo.
Mev. M. Milo.
Mej. L. Milo.

8. *Ambassade van Nederland*

Mnr. H. Smid.
Mev. G. H. Smid.
Jongeheer J. Smid.
Mej. M. A. Smid.
Mej. B. G. H. Smid.
Mnr. P. G. Eerdmans.

9. *Ambassade van Portugal*

Dr. J. M. de A. S. de L. Macedo.

10. *Diplomatieke Sending van Rhodesië*

Mnr. D. C. Borland.
Mev. P. A. Borland.

11. *Ambassade van die Verenigde Koninkryk van Groot-Brittanje en Noord-Ierland*

Kolonel W. P. Lunn-Rockliffe.
Kommandeur E. Marshall.
Mev. B. E. J. Marshall.

Mr J. Quine.
Mrs H. M. Quine.
Miss J. V. Adams.
Mr K. Holder.
Mrs E. Holder.
Miss S. Holder.
Miss R. Holder.
Miss E. Holder.
Mr A. M. M. McDermott.
Miss D. F. E. C. Olivier.

12. *Embassy of the United States of America*

Commander J. C. Burnett.
Mr E. S. Duncan.
Mrs D. L. Duncan.
Mr W. R. Hatch.
Mrs B. T. Hatch.
Major G. A. McIntire.
Mrs D. J. McIntire.
Miss C. L. McIntire.
Master G. A. McIntire.
Mr R. E. Hylaman.
Mrs G. M. Hylaman.
Miss M. L. C. Hylaman.
Master R. E. Hylaman.
Mr J. L. Masters.
Mr D. H. Mac Donnell.
Mrs J. Mac Donnell.
Miss B. A. Mac Donnell.
Master E. Mac Donnell.
Mr C. R. Taylor.
Mrs J. L. Tayor.

No. 989 13 June 1969

It is hereby notified that the registration in terms of section 4 of the Diplomatic Privileges Act, No. 71 of 1951, of the following persons as being entitled to diplomatic immunity under the said Act has been cancelled:—

1. *Embassy of the Federal Republic of Germany*

Dr P. P. Königs.
Mrs U. Königs.
Miss M. Königs.
Miss E. Willick.

2. *Legation of Finland*

Mr T. T. Nevalainen.
Mrs A. E. Nevalainen.
Miss M. K. Nevalainen.
Master O. J. Nevalainen.

3. *Embassy of Greece*

Mr G. Christoyannis.

4. *Legation of Israel*

Dr E. Yapou.
Mrs E. Yapou.

5. *Embassy of Italy*

Mr M. Gesufatto.
Mrs M. Gesufatto.
Mr A. Di Grisostomo.

6. *Embassy of the Netherlands*

Mr J. J. Ypma.
Mrs B. A. M. Ypma.
Master I. W. Ypma.
Master A. P. Ypma.
Master T. J. Ypma.
Master J. B. Ypma.

Mnr. J. Quine.
Mev. H. M. Quine.
Mej. J. V. Adams.
Mnr. K. Holder.
Mev. E. Holder.
Mej. S. Holder.
Mej. R. Holder.
Mej. E. Holder.
Mnr. A. M. M. McDermott.
Mej. D. F. E. C. Olivier.

12. *Ambassade van die Verenigde State van Amerika*

Kommandeur J. C. Burnett.
Mnr. E. S. Duncan.
Mev. D. L. Duncan.
Mnr. W. R. Hatch.
Mev. B. T. Hatch.
Majoor G. A. McIntire.
Mev. D. J. McIntire.
Mej. C. L. McIntire.
Jongeheer G. A. McIntire.
Mnr. R. E. Hylaman.
Mev. G. M. Hylaman.
Mej. M. L. C. Hylaman.
Jongeheer R. E. Hylaman.
Mnr. J. L. Masters.
Mnr. D. H. Mac Donnell.
Mev. J. Mac Donnell.
Mej. B. A. Mac Donnell.
Jongeheer E. Mac Donnell.
Mnr. C. R. Taylor.
Mev. J. L. Taylor.

No. 989 13 Junie 1969

Hierby word bekendgemaak dat die registrasie van ondergenoemde persone ingevolge artikel 4 van die Wet op Diplomatieke Voorregte, No. 71 van 1951, as geregtig op diplomatieke immuniteit kragtens genoemde Wet ingetrek is:—

1. *Ambassade van die Bondsrepubliek van Duitsland*

Dr. P. P. Königs.
Mev. U. Königs.
Mej. M. Königs.
Mej. E. Willick.

2. *Gesantskap van Finland*

Mnr. T. T. Nevalainen.
Mev. A. E. Nevalainen.
Mej. M. K. Nevalainen.
Jongeheer O. J. Nevalainen.

3. *Ambassade van Griekeland*

Mnr. G. Christoyannis.

4. *Gesantskap van Israel*

Dr. E. Yapou.
Mev. E. Yapou.

5. *Ambassade van Italië*

Mnr. M. Gesufatto.
Mev. M. Gesufatto.
Mnr. A. Di Grisostomo.

6. *Ambassade van Nederland*

Mnr. J. J. Ypma.
Mev. B. A. M. Ypma.
Jongeheer I. W. Ypma.
Jongeheer A. P. Ypma.
Jongeheer T. J. Ypma.
Jongeheer J. B. Ypma.

7. *Embassy of Portugal*

Miss M. H. Fernandes.
Miss M. C. dos Santos Neves.

8. *Embassy of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland*

Commodore J. W. D. Cook.
Mrs E. M. Cook.
Commander S. K. Sharrock.
Mrs B. R. Sharrock.
Col P. R. H. Turner.
Mrs J. M. Turner.
Master D. R. H. Turner.
Miss G. K. Turner.
Miss R. C. Baker.
Mr C. Coates.
Mrs M. C. Coates.
Miss L. Coates.
Master A. Coates.
Miss D. Coates.
Miss V. Coates.
Mr S. H. Farmer.
Mrs B. Farmer.
Master J. L. Farmer.
Miss W. A. Farmer.
Master M. A. Farmer.
Miss J. Humphreys-Davies.
Mrs M. L. McIntyre.
Miss M. K. Nicholls.

9. *Embassy of the United States of America*

Mr R. J. Ryan.
Mrs C. P. Ryan.
Master S. P. Ryan.
Miss S. M. Ryan.
Dr H. R. Varney.
Mrs G. F. Varney.
Maj. T. E. Wizoreck.
Mrs F. E. Wizoreck.
Miss S. L. Wizoreck.
Master B. L. Wizoreck.
Mr C. N. Chesteen.
Mrs E. L. Chesteen.
Miss P. M. Chesteen.
Mr F. L. Moreland.
Mr D. B. Myers.
Miss I. L. Perez.

DEPARTMENT OF HEALTH

No. 944 13 June 1969

APPOINTMENTS.—HOSPITAL BOARD, MADADENI HOSPITAL, NEWCASTLE

The Minister of Health has in terms of the powers conferred on him by section 54 of the Mental Disorders Act, 1916 (Act 38 of 1916), appointed Mr H. J. Kloppers (a member) Chairman of the Hospital Board, Madadeni Hospital, Newcastle, *vice* Dr P. J. van Breda Viljoen and Dr P. de V. Smit, a member, for the unexpired portion of the present Board's term of office which expires on 28 February 1971.

No. 963 13 June 1969

TRANSVAAL ASYLUMS BOARD

It is hereby notified for general information that the State President has been pleased, under the provisions of section 2 (3) of the Asylums Board Act, No. 4 of 1908

7. *Ambassade van Portugal*

Mej. M. H. Fernandes.
Mej. M. C. dos Santos Neves.

8. *Ambassade van die Verenigde Koninkryk van Groot-Brittanje en Noord-Ierland*

Kommodoor J. W. D. Cook.
Mev. E. M. Cook.
Kommandeur S. K. Sharrock.
Mev. B. R. Sharrock.
Kol. P. R. H. Turner.
Mev. J. M. Turner.
Jongeheer D. R. H. Turner.
Mej. G. K. Turner.
Mej. R. C. Baker.
Mnr. C. Coates.
Mev. M. C. Coates.
Mej. L. Coates.
Jongeheer A. Coates.
Mej. D. Coates.
Mej. V. Coates.
Mnr. S. H. Farmer.
Mev. B. Farmer.
Jongeheer J. L. Farmer.
Mej. W. A. Farmer.
Jongeheer M. A. Farmer.
Mej. J. Humphreys-Davies.
Mev. M. L. McIntyre.
Mej. M. K. Nicholls.

9. *Ambassade van die Verenigde State van Amerika*

Mnr. R. J. Ryan.
Mev. C. P. Ryan.
Jongeheer S. P. Ryan.
Mej. S. M. Ryan.
Dr. H. R. Varney.
Mev. G. F. Varney.
Maj. T. E. Wizoreck.
Mev. F. E. Wizoreck.
Mej. S. L. Wizoreck.
Jongeheer B. L. Wizoreck.
Mnr. C. N. Chesteen.
Mev. E. L. Chesteen.
Mej. P. M. Chesteen.
Mnr. F. L. Moreland.
Mnr. D. B. Myers.
Mej. I. L. Perez.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID

No. 944 13 Junie 1969

AANSTELLINGS.—HOSPITAALRAAD VAN MADADENI-HOSPITAAL, NEWCASTLE

Die Minister van Gesondheid het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 54 van die Wet op Geestesgebreken, 1916 (Wet 38 van 1916), mnr. H. J. Kloppers ('n lid), in die plek van dr. P. J. van Breda Viljoen, as Voorsitter van die Hospitaalraad, Madadeni-hospitaal, Newcastle, en dr. P. de V. Smit as lid aangestel vir die onverstreke gedeelte van die huidige Raad se ampstermyn wat op 28 Februarie 1971 verstryk.

No. 963 13 Junie 1969

TRANSVAALSE GESTIGTEBESTUUR

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Staatspresident behaag het om die heraanstelling van adv. Daniel Johannes Haarhoff le Roux, advokaat van

(Transvaal), as amended by the Mental Disorders Act, 1916 (Act 38 of 1916), to reappoint Adv. Daniel Johannes Haarhoff le Roux, Advocate of the Supreme Court of South Africa, and Dr. Johannes Christiaan Pieterse, M.B., Ch.B. (Pretoria), members of the Transvaal Asylums Board for a period of three years with effect from 1 December 1968, and again to nominate Adv. D. J. H. le Roux, Advocate of the Supreme Court of South Africa, as Chairman of the Board. It is also notified for general information that the State President has been pleased, under the provisions of section 3 (2) of Act 4 of 1908 (Transvaal), as amended by Act 38 of 1916, to appoint the Reverend Johan Gideon Lindeque a member of the Transvaal Asylums Board and the successor to the Reverend J. M. C. Horn for a period of three years with effect from 1 December 1968.

die Hooggeregshof van Suid-Afrika, en dr. Johannes Christiaan Pieterse, M.B., Ch.B. (Pretoria), kragtens die bepalings van artikel 2 (3) van die Wet inzake het Gestichten Bestuur, No. 4 van 1908 (Transvaal), soos gewysig by die Wet op Geestesgebreken, 1916 (Wet 38 van 1916), vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van 1 Desember 1968, as lede van die Transvaalse Gestigtebestuur te bekragtig en om adv. D. J. H. le Roux, advokaat van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, weer tot Voorsitter van die Raad te benoem. Vir algemene inligting word ook bekendgemaak dat dit die Staatspresident behaag het om kragtens artikel 3 (2) van Wet 4 van 1908 (Transvaal), soos gewysig by Wet 38 van 1916, die aanstelling van ds. Johan Gideon Lindeque as lid van die Transvaalse Gestigtebestuur en as opvolger van ds. J. M. C. Horn vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van 1 Desember 1968 te bekragtig.

DEPARTMENT OF INTERIOR

No. 967 13 June 1969

ADMISSION OF PERSONS TO THE UNION REGULATION ACT, 1913 (ACT 22 OF 1913), AS AMENDED

The Minister of the Interior has in terms of subsection (2) of section *twenty-three* of the Admission of Persons to the Union Regulation Act, 1913 (Act 22 of 1913), as amended, authorised the undermentioned officer to sign temporary permits and prohibition notices issued in terms of the Act and/or Regulations framed under the Act.

Name/Naam	*Department/Departement*	*With effect from/ Met ingang van*
E. A. Vienings	Interior/Binnelandse Sake	2/1/69.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE

No. 967 13 Junie 1969

WET TOT REGELING VAN DE TOELATING VAN PERSONEN TOT DE UNIE, 1913 (WET 22 VAN 1913), SOOS GEWYSIG

Die Minister van Binnelandse Sake het ondervermelde amptenaar kragtens subartikel (2) van artikel *drie-en-twintig* van die Wet tot Regeling van de Toelating van Personen tot de Unie, 1913 (Wet 22 van 1913), soos gewysig, gemagtig om tydelike permitte en verbodskennisgewings wat ingevolge die Wet en/of Regulasies uitgevaardig ingevolge die Wet, uitgereik mag word, te onderteken.

No. 987 13 June 1969

CHANGE OF SURNAME.—SECTION 9 OF THE ALIENS ACT, 1937—SMITH TO COUPER-SMITH

The State President has been pleased, under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Janet Couper Smith, residing at 304 Brackenhurst, 14 Corlett Drive, Illovo, Johannesburg, to assume the surname of Couper-Smith.

No. 987 13 Junie 1969

VANSVERANDERING.—ARTIKEL 9 VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—SMITH IN COUPER-SMITH

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Janet Couper Smith, woonagtig te Brackenhurst 304, Corlettrylaan 14, Illovo, Johannesburg, te magtig om die van Couper-Smith aan te neem.

DEPARTMENT OF JUSTICE

No. 945 13 June 1969

PUBLICATION OF PARTICULARS IN TERMS OF SECTION 10 *TER* OF THE SUPPRESSION OF COMMUNISM ACT, 1950 (ACT 44 OF 1950), AS AMENDED

The Minister of Justice has, by virtue of the powers vested in him by section 10 *ter* of the Suppression of Communism Act, 1950 (Act 44 of 1950), as amended, approved

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE

No. 945 13 Junie 1969

AFKONDIGING VAN BESONDERHEDE INGEVOLGE ARTIKEL 10 *TER* VAN DIE WET OP DIE ONDERDRUKKING VAN KOMMUNISME, 1950 (WET 44 VAN 1950), SOOS GEWYSIG

Die Minister van Justisie het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 10 *ter* van die Wet op die Onderdrukking van Kommunisme, 1950 (Wet 44 van 1950), soos

of the publication in the *Gazette* of the undermentioned particulars of notices issued in terms of section 9 (1) of the said Act whereby the undermentioned persons were prohibited from attending gatherings: —

gewysig, sy goedkeuring geheg aan die afkondiging in die *Staatskoerant* van onderstaande besonderhede van kennisgewings wat ingevolge artikel 9 (1) van genoemde Wet uitgereik is en waarby ondergenoemde persone verbied is om byeenkomste by te woon: —

Name Naam	Address mentioned in notice Adres in kennisgewing vermeld	Date on which notice was delivered Datum waarop kennisgewing oorhandig is	Date on which notice expires Datum waarop kennisgewing verstryk
Essack, Abdool Kader Hoosen.....	57 Royston Road/-weg, Mountain Rise, Pietermaritzburg..	5/5/69	31/5/74
Ngendane, Selby Temba.....	Blikana, Herschel.....	30/4/69	30/4/74
Ntsangani, Milner Bonakele.....	Debe Marele Location/-lokasie, Middledrift.....	7/5/69	30/4/74

DEPARTMENT OF LABOUR

No. 941 13 June 1969

WAGE ACT, 1957

WATCH PATROL SERVICE, DURBAN, PIETERMARITZBURG AND PINETOWN

By direction of the Minister of Labour, all persons whose interests may be affected directly or indirectly by the recommendation which has been submitted to the Minister by the Wage Board and which appears in the Schedule hereto and who have any objections to the making of a determination in accordance with the recommendation are hereby, in terms of section 13 (1) (a) of the Wage Act, 1957, invited to lodge such objections, in writing, with the Secretary for Labour, Private Bag 117, Pretoria, within 30 days after publication of this notice.

Should the above-mentioned recommendation of the Wage Board, after consideration of any objections that may be submitted, be published by the Minister as a wage determination, the Minister, in terms of section 16 of the Wage Act, 1957, intends to cancel Wage Determination 257, as from the date on which the new wage determination becomes binding. Any person who desires to comment on the proposed cancellation must also submit such comments within 30 days after publication hereof to the Secretary for Labour, Private Bag 117, Pretoria.

Note.—The report of the Wage Board pertaining to this recommendation is available for inspection at the offices of the Divisional Inspectors, Department of Labour, Johannesburg, Pretoria, Durban, Cape Town, Port Elizabeth, East London, George, Kimberley and Bloemfontein. Persons lodging objections other than in manuscript are requested to furnish seven copies of their statement of objections and seven copies of any accompanying documents.

SCHEDULE

RECOMMENDATION TO THE HONOURABLE THE MINISTER OF LABOUR BY DIVISION B OF THE WAGE BOARD

WATCH PATROL SERVICES, DURBAN, PIETERMARITZBURG AND PINETOWN

1. AREA AND SCOPE OF DETERMINATION

This Determination shall apply in the Magisterial Districts of Durban, Pietermaritzburg and Pinetown to all employees for whom wages are prescribed in clause 3 (1) and who are engaged in Watch Patrol Services, and to the employers of such employees.

DEPARTEMENT VAN ARBEID

No. 941 13 Junie 1969

LOONWET, 1957

WAGPATROLLIEDIENSTE, DURBAN, PIETERMARITZBURG EN PINETOWN

In opdrag van die Minister van Arbeid word almal wie se belange regstreeks of onregstreeks geraak word deur die aanbeveling wat die Loonraad aan die Minister voorgelê het en wat in die Bylae hiervan verskyn, hierby ooreenkomstig artikel 13 (1) (a) van die Loonwet, 1957, versoek om, as hulle besware het teen die maak van 'n vasstelling ooreenkomstig die aanbeveling, daardie besware binne 30 dae na die publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik by die Sekretaris van Arbeid, Privaatsak 117, Pretoria, in te dien.

Indien bogenoemde aanbeveling van die Loonraad, na oorweging van enige besware wat ingedien mag word, deur die Minister as 'n loonvasstelling gepubliseer word, is die Minister van voorneme om kragtens artikel 16 van die Loonwet, 1957, Loonvasstelling 257 in te trek vanaf die datum waarop die nuwe loonvasstelling van krag word. Enige persoon wat kommentaar oor die voorgestelde intrekking wil lewer moet sodanige kommentaar ook binne 30 dae na publikasie hiervan aan die Sekretaris van Arbeid, Privaatsak 117, Pretoria, voorlê.

Opmerking.—Die Loonraadverslag wat op hierdie aanbeveling betrekking het, is beskikbaar vir insae by die kantore van die Afdelingsinspekteurs, Johannesburg, Pretoria, Durban, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, George, Kimberley en Bloemfontein. Persone wat besware indien in 'n ander vorm as in manuskrip, word versoek om sewe afskrifte van hulle besware en sewe afskrifte van alle bygaande dokumente te verstrek.

BYLAE

AANBEVELING AAN SY EDELE DIE MINISTER VAN ARBEID DEUR AFDELING B VAN DIE LOONRAAD

WAGPATROLLIEDIENSTE, DURBAN, PIETERMARITZBURG EN PINETOWN

1. GEBIED EN OMVANG VAN DIE VASSTELLING

Hierdie Vasstelling is van toepassing in die landdrosdistrikte Durban, Pietermaritzburg en Pinetown op alle werknemers vir wie lone in klousule 3 (1) voorgeskryf is en wat by wagpatrolliedienste in diens is, en op die werkgewers van sodanige werknemers.

2. DEFINITIONS

(1) Unless the context otherwise indicates, any expression which is used in this Determination and which is defined in the Wage Act, 1957, has the same meaning as in that Act and unless inconsistent with the context—

(i) "cargo guard" means an employee who, on a ship, is engaged in guarding the cargo of such ship against theft;
(ii) "casual employee" means an employee, other than a cargo guard or ship guard, who is employed by the same employer on not more than four days in any week;
(iii) "compound manager" means an employee who is in charge of a compound and responsible for the cleanliness and discipline of the employees housed therein and who is responsible for detailing of watchmen for duty;
(iv) "day" means a period of 24 consecutive hours calculated from the time an employee commences work;
(v) "emergency work" means any guarding or protecting of premises, buildings, structures, property, vehicles, vessels or boats or other watercraft necessitated by unforeseen circumstances such as fire, storm, accident, epidemic, act of violence or theft, which guarding or protecting must be done without delay;
(vi) "establishment" means any premises in or in connection with which one or more employees are employed in Watch Patrol Services;
(vii) "induna" means an employee who supervises and instructs watchmen in their duties and who may record the times worked by watchmen and who may interpret or translate Bantu languages;
(viii) "inspector" means an employee who is engaged in supervising the work or accommodation of indunas and watchmen and who may detail watchmen for duty;
(ix) "law" includes the common law;
(x) "ship guard" means an employee whose duty it is to prevent unauthorised persons from going on board a ship or to report to an officer of the ship the unauthorised leaving of the ship by any member of the ship's crew;
(xi) "short-time" means any temporary reduction in the number of ordinary hours of work owing to slackness of trade;
(xii) "wage" means the amount of money payable to an employee in terms of clause 3 (1) in respect of his ordinary hours of work as prescribed in clause 5: Provided that, if an employer regularly pays an employee in respect of such ordinary hours of work an amount higher than that prescribed in clause 3 (1), it means such higher amount;
(xiii) "watchman" means an employee, other than a ship guard or a cargo guard, who is engaged in guarding or protecting premises, buildings, structures, property, vehicles, vessels or boats or other watercraft or who on a ship is engaged in guarding or protecting the cargo of such ship against theft;
(xiv) "Watch Patrol Services" means the undertaking in which employers and employees are associated for the purpose of guarding or protecting premises, buildings, structures, property, vehicles, vessels or boats or other watercraft.

(2) For the purpose of this Determination an employee shall be deemed to be in that class in which he is wholly or mainly engaged.

3. REMUNERATION

(1) The minimum wage which an employer shall pay to each member of the undermentioned classes of his employees shall be as set out hereunder:—

(a) *Cargo guard.*—Twenty-two cents for each hour or part of an hour worked on any day.
(b) *Ship guard.*—Twenty cents for each hour or part of an hour of the ordinary hours of work, worked on any day.
(c) *Induna.*—(i) In the Magisterial District of Durban and Pinetown, R8.25 per week;
(ii) in the Magisterial District of Pietermaritzburg, R6.50 per week during the first year after this Determination becomes binding and R7 per week thereafter.
(d) *Inspector.*—R35 per week.
(e) *Compound manager.*—R35 per week.
(f) *Watchman.*—(i) In the Magisterial Districts of Durban and Pinetown, R7.75 per week;
(ii) in the Magisterial District of Pietermaritzburg, R6 per week during the first year after this Determination becomes binding and R6.50 per week thereafter.
(g) *Casual employee.*—In respect of every day or part of a day of employment not less than one-fifth of the weekly wage prescribed for an employee who performs the same class of work as the casual employee is required to do: Provided that where the employer requires a casual employee to work for a period of not more than four consecutive hours on any day, his wage may be reduced by not more than 50 per cent.

2. WOORDOMSKRYWINGS

(1) Tensy die sinsverband anders aandui, het elke uitdrukking wat in hierdie Vasstelling gebesig en in die Loonwet, 1957, omskryf word, dieselfde betekenis as in daardie Wet en tensy onbestaanbaar met die sinsverband, beteken—

(i) "bedryfsinrigting" 'n perseel waarop of in verband waarmee een of meer werknemers in wagpatrolliedienste werksaam is; (vi)
(ii) "dag" 'n tydperk van 24 agtereenvolgende ure, bereken vanaf die tyd dat 'n werknemer begin werk; (iv)
(iii) "indoena" 'n werknemer wat wagte in hul pligte onderrig en oor hul werk toesig hou, wat wagte se werktye mag opteken en Bantoetale mag vertolk of vertaal; (vii)
(iv) "inspekteur" 'n werknemer wat oor die werk of huisvesting van indoenas en wagte toesig hou en wagte vir diens mag aanwys; (viii)
(v) "kampongbestuurder" 'n werknemer wat in beheer is van 'n kampong en verantwoordelik is vir die sindelikheid en dissipline van die werknemers wat daarin gehuisves word en vir die aanwys van wagte vir diens; (iii)
(vi) "korttyd" 'n tydelike vermindering van die aantal gewone werkure weens 'n slapte in die onderneming; (xi)
(vii) "loon" die geldbedrag wat aan 'n werknemer ingevolge klousule 3 (1) betaalbaar is ten opsigte van sy gewone werkure soos by klousule 5 voorgeskryf: Met dien verstande dat, as 'n werkgewer sy werknemer ten opsigte van sodanige werkure gereeld 'n hoër bedrag betaal as dié in klousule 3 (1) voorgeskryf, dit die hoër bedrag beteken; (xii)
(viii) "los werknemer" 'n werknemer, uitgesonderd 'n skeepswag of vragwag wat hoogstens vier dae in enige week by dieselfde werkgewer in diens is; (ii)
(ix) "noodwerk" die bewaking of beskerming van persele, geboue, bouwerke, eiendom, voertuie, skepe, bote of ander watervaartuie welke bewaking of beskerming deur onvoorsiene omstandighede soos brand, storm, ongeluk, epidemie, gewelddaad of diefstal noodsaaklik word en sonder versuim moet geskied; (v)
(x) "skeepswag" 'n werknemer wie se plig dit is om ongemagtigde persone te belet om aan boord van 'n skip te gaan of om by 'n offisier van die skip te rapporteer wanneer enige lid van die skeepsbemanning die skip sonder verlof verlaat; (x)
(xi) "vragwag" 'n werknemer wat op 'n skip die vrag van sodanige skip teen diefstal bewaak; (i)
(xii) "wag" 'n werknemer, uitgesonderd 'n skeepswag of vragwag wat persele, geboue, bouwerke, eiendom, voertuie, skepe of bote of ander watervaartuie bewaak of beskerm of op 'n skip die vrag van sodanige skip teen diefstal bewaak of beskerm; (xiii)
(xiii) "wagpatrolliedienste" die onderneming waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is met die doel om persele, geboue, bouwerke, eiendom, voertuie, skepe of bote of ander watervaartuie te bewaak of te beskerm; (xiv)
(xiv) "wet" ook die gemene reg. (ix)

(2) By die toepassing van hierdie Vasstelling word 'n werknemer geag in die klas te wees waarin hy uitsluitlik of hoofsaaklik in diens is.

3. BESOLDIGING

(1) Die minimum loon wat 'n werkgewer aan elke lid van ondergenoemde klasse van sy werknemers moet betaal, is dié hieronder uiteengesit:—

(a) *Vragwag.*—Twee-en-twintig sent per uur of gedeelte van 'n uur wat hy op enige dag werk.

(b) *Skeepswag.*—Twintig sent per uur of gedeelte van 'n uur van die gewone werkure wat hy op enige dag werk.

(c) *Indoena.*—(i) In die landdrosdistrikte Durban en Pinetown, R8.25 per week.

(ii) In die landdrosdistrik Pietermaritzburg, R6.50 per week gedurende die eerste jaar na hierdie Vasstelling bindend word en R7 per week daarna.

(d) *Inspekteur.*—R35 per week.

(e) *Kampongbestuurder.*—R35 per week.

(f) *Wag.*—(i) In die landdrosdistrikte Durban en Pinetown, R7.75 per week.

(ii) In die landdrosdistrik Pietermaritzburg, R6 per week gedurende die eerste jaar na hierdie Vasstelling bindend word en R6.50 per week daarna.

(g) *Los werknemer.*—Ten opsigte van elke dag of gedeelte van 'n dag diens, minstens een-vyfde van die weekloon voorgeskryf vir 'n werknemer in dieselfde gebied wat dieselfde klas werk verrig as dié wat van die los werknemer vereis word: Met dien verstande dat waar die werkgewer van 'n los werknemer vereis om vir 'n tydperk van hoogstens vier agtereenvolgende ure op enige dag te werk, sy loon met hoogstens vyftig persent verminder mag word.

(2) *Basis of contract.*—For the purpose of this clause the contract of employment of an employee, other than a casual employee, ship guard or cargo guard, shall be on a weekly basis, and, save as provided in clause 4 (6), an employee shall be paid in respect of a week not less than the full weekly wage prescribed in subclause (1), read with subclause (3), for an employee of his class in the area in which he works whether he has in that week worked the maximum number of ordinary hours of work applicable to him in terms of clause 5 or less.

(3) *Differential wage.*—An employer who requires or permits a member of one class of his employees to perform for longer than one hour in the aggregate on any day, either in addition to his own work or in substitution therefor, work of another class for which a wage higher than that of his own class is prescribed in subclause (1), shall pay to such employee in respect of that day not less than the daily wage calculated at the higher rate: Provided that, unless expressly otherwise provided in a written contract between an employer and his employee, nothing in this Determination shall be so construed as to preclude an employer from requiring his employee to perform work of another class for which class the same or a lower wage is prescribed than that prescribed for such employee.

(4) *Calculation of wages.*—(a) The hourly wage of a casual employee shall be his daily wage divided by 14 and that of any other employee, other than a ship guard or cargo guard, his weekly wage divided by 84.

(b) The daily wage of an employee, other than a casual employee, ship guard or cargo guard, shall be his weekly wage divided by six.

(c) The monthly wage of an employee shall be four and a third times his weekly wage.

(5) *Bicycle allowance.*—An employer who requires or permits an employee to use his bicycle in the performance of his duties or who requires or permits him to use it for the purpose of conveying him between the employer's establishment or between a place of reporting for duty, and the place or places where he is required to perform his duties, shall pay the employee, in addition to any other remuneration due to him—

(a) in the case of a casual employee, not less than 10 cents per day;

(b) in the case of any other employee, not less than 50 cents per week, or if an employee is only occasionally required or permitted to use his bicycle, not less than 10 cents for each day he so uses his bicycle.

4. PAYMENT OF REMUNERATION

(1) *Employees other than casual employees, ship guards or cargo guards.*—Save as provided in clause 6 (5), any amount due to an employee, other than a casual employee, cargo guard or ship guard, shall be paid in cash weekly, or, with the consent of the employee in cash or by cheque, monthly, during the hours of work on the usual pay day of the establishment for such employee or on termination of employment if this takes place before the usual pay day, and such amount shall be contained in a sealed envelope or container, on which shall be recorded, or which shall be accompanied by a statement showing—

(a) the employer's name;

(b) the employee's name or his number on the pay roll and his occupation;

(c) the number of ordinary hours worked by the employee;

(d) the number of overtime hours worked by the employee;

(e) the number of hours worked by the employee during his free period;

(f) the employee's wage;

(g) the details of any other remuneration arising out of the employee's employment;

(h) the details of any deductions made;

(i) the actual amount paid to the employee; and

(j) the period in respect of which payment is made;

and such envelope or container on which these particulars are recorded or such statement shall become the property of the employee: Provided that by mutual agreement an employer may pay his employee outside the working hours but not earlier than two hours before the employee is due to commence work on that day or later than 24 hours after he has ceased work on that day.

(2) *Casual employee, ship guard or cargo guard.*—An employer shall pay the remuneration due to his casual employee, ship guard or cargo guard in cash daily on termination of his employment: Provided that the employer may, at the request of such employee, pay him all amounts due to him in respect of work performed during the previous seven days, on the usual pay day of the establishment.

(2) *Kontrakgrondslag.*—By die toepassing van hierdie klousule moet die dienskontrak van 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, skeepswag of vragwag, op 'n weeklikse grondslag berus en, behoudens die bepalings van klousule 4 (6), moet 'n werknemer vir 'n week minstens die volle weekloon betaal word wat in subklousule (1), gelees met subklousule (3), vir 'n werknemer van sy klas in die gebied waarin hy werk voorgeskryf word afgesien daarvan of hy in so 'n week die maksimum getal gewone ure wat ingevolge klousule 5 vir hom geld, of minder, gewerk het.

(3) *Differensiële loon.*—'n Werkgewer wat van 'n lid van een klas van sy werknemers vereis of hom toelaat om vir langer as altesaam een uur op enige dag, òf benewens sy eie werk òf in die plek daarvan, werk van 'n ander klas te verrig waarvoor 'n hoër loon as dié van sy eie klas in subklousule (1) voorgeskryf word, moet ten opsigte van daardie dag aan sodanige werknemer minstens die dagloon bereken teen die hoër tarief betaal: Met dien verstande dat, tensy daar in 'n skriftelike kontrak tussen 'n werkgewer en sy werknemer uitdruklik anders bepaal word, niks in hierdie Vasstelling só uitgelê mag word dat dit 'n werkgewer belet om van sy werknemer te vereis om 'n ander klas werk te verrig waarvoor die voorgeskrewe loon dieselfde of laer is as dié wat vir so 'n werknemer voorgeskryf word nie.

(4) *Loonberekening.*—(a) Die uurloon van 'n los werknemer is sy dagloon gedeel deur 14, en dié van enige ander werknemer, uitgesonderd 'n skeepswag of vragwag, sy weekloon gedeel deur 84.

(b) Die dagloon van 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, skeepswag of vragwag, is sy weekloon gedeel deur ses.

(c) Die maandloon van 'n werknemer is vier en 'n derde maal sy weekloon.

(5) *Fietstoelae.*—'n Werkgewer wat van 'n werknemer vereis of hom toelaat om in die uitvoering van sy pligte sy eie fiets te gebruik of wat van hom vereis of hom toelaat om dit te gebruik vir sy vervoer tussen sy werkgewer se bedryfsinrigting of tussen 'n plek waar vir diens aangemeld moet word, en 'n plek of plekke waar hy vereis word om sy werk te verrig, moet die werknemer, benewens enige ander besoldiging aan hom verskuldig, die volgende betaal:—

(a) in die geval van 'n los werknemer, minstens 10 sent per dag;

(b) in die geval van enige ander werknemer, minstens 50 sent per week of, indien die werknemer slegs by geleentheid toegelaat of verplig word om sy eie fiets te gebruik, minstens 10 sent vir elke dag waarop hy sy fiets aldus gebruik.

4. BETALING VAN BESOLDIGING

(1) *Werknemers uitgesonderd los werknemers, skeepswagte of vragwagte.*—Behoudens die bepalings van klousule 6 (5), moet elke bedrag verskuldig aan 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, skeepswag of vragwag, weekliks in kontant of, as die werknemer daartoe instem, maandeliks in kontant of per tjek betaal word gedurende die werkure van die bedryfsinrigting se gewone betaaldag vir sodanige werknemer, of by diensbeëindiging as dit voor die gewone betaaldag geskied, en sodanige bedrag moet in 'n verseëlde koevert of houer wees waarop aangeteken word, of wat vergesel gaan van 'n staat wat aantoon—

(a) die werkgewer se naam;

(b) die werknemer se naam of sy nommer op die betaalstaat en sy beroep;

(c) die getal gewone werkure wat die werknemer gewerk het;

(d) die getal ure wat die werknemer oortyd gewerk het;

(e) die getal ure wat die werknemer gedurende sy vry periode gewerk het;

(f) die werknemer se loon;

(g) die besonderhede van enige ander besoldiging wat uit die werknemer se diens voortspruit;

(h) die besonderhede van enige bedrae wat afgetrek is;

(i) die werklike bedrag wat aan die werknemer betaal word; en

(j) die tydperk waarvoor die betaling geskied;

en sodanige koevert of houer waarop hierdie inligting aangeteken is, of sodanige staat, word die eiendom van die werknemer: Met dien verstande dat 'n werkgewer by onderlinge ooreenkoms sy werknemer buite die gewone werkure mag betaal maar dan nie vroeër as twee uur voordat die werknemer op dié dag moet begin werk of nie later as 24 uur nadat hy op dié dag ophou met werk nie.

(2) *Los werknemer, skeepswag of vragwag.*—'n Werkgewer moet sy los werknemer, skeepswag of vragwag, die besoldiging aan hom verskuldig in kontant by die beëindiging van elke dag se diens betaal: Met dien verstande dat, op versoek van sodanige werknemer, die werkgewer hom alle bedrae wat hy hom ten opsigte van werk gedurende die voorafgaande sewe dae verrig verskuldig is, op die gewone betaaldag van die bedryfsinrigting kan betaal.

(3) *Premiums.*—No payment shall be made to or accepted by an employer, either directly or indirectly, in respect of the employment or training of an employee.

(4) *Purchase of goods.*—An employer shall not require his employee to purchase any goods from him or from any shop, place or person nominated by him.

(5) *Board and lodging.*—Save as provided in the Bantu (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, an employer shall not require his employee to board or lodge or board and lodge with him or with any person or at any place nominated by him.

(6) *Deductions.*—An employer shall not levy any fines against his employee nor shall he make any deductions from his employee's remuneration: Provided that he may make the following:—

(a) With the written consent of his employee, a deduction for holiday, sick benefit, insurance, savings, provident or pension funds;

(b) except where otherwise provided in this Determination, whenever an employee is absent from work, other than on the instructions or at the request of his employer, a deduction proportionate to the period of his absence and calculated on the basis of the wage which such employee was receiving in respect of his ordinary hours of work at the time of such absence;

(c) a deduction of any amount which an employer by law or order of any competent court is required or permitted to make;

(d) whenever an employee agrees, or is required in terms of the Bantu (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, to accept board and lodging or board or lodging with his employer, a deduction not exceeding the amounts specified hereunder:—

	Per week	*Per month*
	R	R
(i) Board	0.80	3.47
(ii) Lodging	0.40	1.73
(iii) Board and lodging	1.20	5.20;

(e) whenever the ordinary hours of work prescribed in clause 5 are reduced on account of short-time, a deduction not exceeding the amount of the employee's hourly wage (other than that of a casual employee, ship guard or cargo guard) in respect of each hour of such reduction: Provided that such deduction shall not exceed one-third of the employee's weekly wage, irrespective of the number of hours by which the ordinary hours of work are thus reduced;

(f) with the consent of an employee, a deduction of any amount which an employer has paid to any municipal council or other local authority in respect of the rent of any house or accommodation in any hostel occupied by such employee in any location of Bantu village under the control of such council or other local authority;

(g) with the consent of an employee an amount not exceeding 58 cents per week or R2.50 per month which the employer has paid on behalf of the employee to the S.A. Railways Administration for rail fare.

5. HOURS OF WORK, ORDINARY AND OVERTIME, AND PAYMENT FOR OVERTIME

(1) *Ordinary hours of work.*—An employer shall not require or permit an employee to work more ordinary hours of work than—

(a) in the case of a casual employee or ship guard, 14 on any day; and

(b) in the case of any other employee, 84 in any week.

(2) *Hours of work to be consecutive.*—All hours of work of an employee on any day shall be consecutive.

(3) *Overtime.*—All time worked by an employee in excess of the ordinary hours of work prescribed in subclause (1) shall be overtime but it does not include any time worked by an employee during his free period.

(4) *Limitation of overtime.*—(a) An employer shall not require or permit an employee, other than a ship guard or casual employee, to work more overtime than 12 hours in any week.

(b) An employer shall not require or permit a casual employee to work more overtime than two hours on any day.

(5) *Payment of overtime.*—An employee shall pay an employee who works overtime at a rate of not less than—

(a) in the case of a casual employee or a ship guard, one and one-third times his ordinary wage in respect of the total period so worked on any day;

(b) in the case of any other employee, one and one-third times his ordinary wage in respect of the total period so worked in any week.

(3) *Premies.*—Geen bedrag mag regstreeks of onregstreeks vir die indiensneming of opleiding van 'n werknemer aan 'n werkgewer betaal of deur hom aangeneem word nie.

(4) *Koop van goedere.*—'n Werkgewer mag nie van sy werknemer vereis om goedere van hom of van enige winkel, plek of persoon deur hom aangewys te koop nie.

(5) *Kos en huisvesting.*—Behoudens die bepalings van die Bantoe (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, mag 'n werkgewer nie van sy werknemer vereis om kos of huisvesting of kos en huisvesting van hom of van enigiemand anders of op 'n plek deur hom aangewys, aan te neem nie.

(6) *Aftrekkings.*—'n Werkgewer mag sy werknemer geen boetes oplê of enige bedrae van sy werknemer se besoldiging aftrek nie: Met dien verstande dat hy die volgende kan aftrek:—

(a) Met die skriftelike toestemming van sy werknemer, 'n bedrag vir vakansie-, siektebystands-, versekerings-, spaar-, voorsorg- of pensioenfonds;

(b) behoudens andersluidende bepalings in hierdie Vasstelling telkens wanneer 'n werknemer om 'n ander rede as op las of versoek van sy werkgewer van sy werk afwesig is, 'n bedrag eweredig aan die tydperk van sy afwesigheid en bereken op grondslag van die loon wat sodanige werknemer ten tyde van sodanige afwesigheid ten opsigte van sy gewone werkure ontvang het;

(c) enige bedrag wat 'n werkgewer regtens of kragtens of ingevolge 'n bevel van 'n bevoegde hof mag of moet aftrek;

(d) wanneer 'n werknemer daartoe instem of daar ingevolge die Bantoe (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, van hom vereis word om kos en huisvesting of kos of huisvesting van sy werkgewer aan te neem, 'n bedrag van hoogstens:—

	Per week	*Per maand*
	R	R
(i) Kos	0.80	3.47
(ii) Huisvesting	0.40	1.73
(iii) Kos en huisvesting	1.20	5.20;

(e) wanneer die gewone werkure by klousule 5 voorgeskryf, weens korttyd verminder word, 'n bedrag van hoogstens die werknemer (uitgesonderd 'n los werknemer, skeepswag of vragwag) se uurloon vir elke uur van sodanige vermindering: Met dien verstande dat sodanige aftrekking, ongeag die getal ure waarmee die gewone werkure aldus verminder word, hoogtens een derde van die werknemer se weekloon mag wees;

(f) met die toestemming van 'n werknemer, enige bedrag wat 'n werkgewer aan n' munisipale raad of ander plaaslike owerheid betaal het aan huur van 'n huis, of aan huisvesting in 'n tehuis, wat die werknemer in 'n lokasie of Bantoedorp onder die beheer van so 'n raad of ander plaaslike owerheid bewoon;

(g) met die instemming van die werknemer, 'n bedrag van hoogstens 58 sent per week of R2.50 per maand wat die werkgewer aan die S.A. Spoorweë ten behoewe van die werknemer vir reisgeld betaal.

5. WERKURE, GEWONE EN OORTYD EN BETALING VIR OORTYD

(1) *Gewone werkure.*—'n Werkgewer mag nie van 'n werknemer vereis of hom toelaat om meer gewone werkure te werk nie as—

(a) in die geval van 'n los werknemer of skeepswag, 14 op enige dag; en

(b) in die geval van enige ander werknemer, 84 in enige week.

(2) *Die werkure moet agtereenvolgend wees.*—Alle werkure van 'n werknemer op 'n dag moet agtereenvolgend wees.

(3) *Oortyd.*—Alle tyd wat 'n werknemer langer as die gewone werkure in subklousule (1) voorgeskryf gewerk het, is oortyd maar dit omvat nie enige tydperk wat 'n werknemer gedurende sy vry periode gewerk het nie.

(4) *Beperking van oortydwerk.*—(a) 'n Werkgewer mag nie vereis of toelaat dat 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer of skeepswag, langer as 12 uur oortyd in 'n week werk nie.

(b) 'n Werkgewer mag nie vereis of toelaat dat 'n los werknemer langer as twee uur oortyd op 'n dag werk nie.

(5) *Betaling vir oortydwerk.*—'n Werkgewer moet 'n werknemer wat oortyd werk, betaal teen minstens—

(a) in die geval van 'n los werknemer of skeepswag, een en 'n derde maal sy gewone loon ten opsigte van die totale tydperk aldus op enige dag gewerk;

(b) in die geval van enige ander werknemer, een en 'n derde maal sy gewone loon ten opsigte van die totale tydperk aldus in enige week gewerk.

(6) *Free period.*—An employer shall grant to his employee, other than a casual employee or a ship guard, not less than four free periods of 24 consecutive hours each in every four consecutive weeks of employment: Provided that—

(i) he shall make no deduction from the employee's wage in respect thereof;

(ii) an employer and his employee may agree that the free periods may acrue over a period of not more than 12 consecutive weeks of employment;

(iii) an employer may, in lieu of granting him any such free periods, pay the employee at a rate of not less than double his ordinary wage in respect of the total period worked by him during each such free period, and provided further, that he shall be paid not less than double his daily wage in respect of each such free period;

(iv) where an employee's contract of employment terminates before he has been granted all the free periods to which he has become entitled by virtue of this subclause, his employer shall pay him in respect of each such free period not granted an amount of not less than his daily wage;

(v) any free period granted, or in lieu of which an employee is paid in terms of this clause, shall for the purposes of clauses 6 and 7, be deemed to be a day of employment.

(7) *Savings.*—(a) The provisions of this clause shall not apply to a cargo guard.

(b) The provisions of subclause (2) shall not apply to a ship guard.

(c) The provisions of subclause (4) shall not apply to an employee while he is engaged on emergency work.

6. ANNUAL LEAVE

(1) Subject to the provisions of subclauses (2) and (4), an employer shall grant to his employee, other than a casual employee, cargo guard or ship guard, in respect of each completed period of 12 months of employment with him 21 consecutive days' leave and shall pay such employee in respect of such leave an amount of not less than three times the weekly wage which the employee was receiving immediately prior to the date on which the leave commences.

(2) The leave prescribed in subclause (1) shall be granted at a time to be fixed by the employer: Provided—

(i) that, if such leave has not been granted earlier, it shall, save as provided in subclause (3), be granted so as to commence within four months after the completion of the 12 months of employment to which it relates or, if the employer and employee have agreed thereto, in writing, before the expiration of the said period of four months, the employer may grant such leave to the employee as from a date not later than two months after the expiration of the said period of four months;

(ii) that the period of leave shall not be concurrent with sick leave granted in terms of clause 7 nor, unless the employee so requests and the employer agrees, in writing, with any period of military training under the Defence Act, 1957;

(iii) that an employer may set off against such period of leave any days of occasional leave granted on full pay to his employee at his employee's written request during the period of 12 months of employment to which the period of leave relates.

(3) (a) At the written request of an employee, an employer may permit the leave to accumulate over a period of not more than 24 months of employment: Provided—

(i) that such request is made by such employee not later than four months after the expiration of the first period of 12 months of employment to which the leave relates; and

(ii) that the date of the receipt of such request is endorsed on the request over his signature by the employer, who shall retain such request at least until after expiration of the period of leave.

(b) The provisions of subclause (2) shall *mutatis mutandis* apply to the leave referred to in this subclause.

(4) At the written request of his employee an employer may, in lieu of granting the leave prescribed for such employee in subclause (1), pay to such employee not less than the amount which the employer would have had to pay to such employee in respect of such leave if the leave were granted: Provided—

(i) that such payment in lieu of leave shall not be permitted more often than once in every two consecutive periods of 12 months of employment;

(ii) that such employee makes such request before the expiration of the period of 12 months to which the leave relates; and

(6) *Vry periodes.*—'n werkgewer moet sy werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer of skeepswag, in elke vier agtereenvolgende weke diens minstens vier vry periodes van 24 uur elk, toestaan: Met dien verstande dat—

(i) hy geen aftrekking van sodanige werknemer se loon maak nie;

(ii) 'n werkgewer en sy werknemer kan ooreenkom dat die vry periodes oor 'n tydperk van hoogstens 12 agtereenvolgende weke diens mag oploop;

(iii) 'n werkgewer, in plaas daarvan dat hy sodanige vry periode toestaan, die werknemer minstens dubbel sy gewone loon betaal ten opsigte van die totale tydperk wat hy gedurende elke sodanige vry periode gewerk het, en voorts met dien verstande dat hy minstens dubbel sy dagloon ten opsigte van elke sodanige vry periode betaal word;

(iv) indien 'n werknemer se dienskontrak beëindig word voordat al die vry periodes waarop hy ingevolge hierdie subklousule geregtig geword het, aan hom toegestaan is, sy werkgewer hom vir elke sodanige vry periode wat nie toegestaan is nie, minstens sy dagloon betaal;

(v) enige vry periode wat toegestaan word, of in plaas waarvan 'n werknemer ingevolge hierdie klousule betaal word, vir die doel van klousules 6 en 7 geag word 'n dag diens te wees.

(7) *Voorbehoudsbepalings.*—(a) Die bepalings van hierdie klousule is nie op 'n vragwag van toepassing nie.

(b) Die bepalings van subklousule (2) is nie op 'n skeepswag van toepassing nie.

(c) Die bepalings van subklousule (4) is nie op 'n werknemer van toepassing nie terwyl hy noodwerk verrig.

6. JAARLIKSE VERLOF

(1) Behoudens die bepalings van subklousules (2) en (4), moet 'n werkgewer aan sy werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, vragwag of skeepswag, ten opsigte van elke voltooide tydperk van 12 maande diens by hom, 21 agtereenvolgende dae verlof verleen en moet hy sodanige werknemer ten opsigte van sodanige verlof 'n bedrag betaal van minstens drie maal die weekloon wat hy onmiddellik voor die aanvangsdatum van die verlof ontvang het.

(2) Die verlof by subklousule (1) voorgeskryf, moet verleen word op 'n tyd wat die werkgewer bepaal: Met dien verstande dat—

(i) as sodanige verlof nie eerder verleen is nie, dit, behoudens die bepalings van subklousule (3), so verleen moet word dat dit binne vier maande begin na voltooiing van die 12 maande diens waarop dit betrekking het; of, as die werkgewer en sy werknemer voor die verstryking van genoemde tydperk van vier maande skriftelik daartoe ooreengekom het, die werkgewer sodanige verlof aan die werknemer mag verleen met ingang van 'n datum uiterlik twee maande na die verstryking van genoemde tydperk van vier maande;

(ii) die tydperk van verlof nie met siekteverlof wat ingevolge klousule 7 verleen is of, tensy die werknemer dit versoek en die werkgewer skriftelik daartoe instem, met enige tydperk van militêre opleiding ingevolge die Verdedigingswet, 1957, mag saamval nie;

(iii) 'n werkgewer al die dae geleentheidsverlof wat op die skriftelike versoek van sy werknemer met volle betaling aan hom verleen is gedurende die tydperk van 12 maande diens waarop die verloftydperk betrekking het, van sodanige verloftydperk kan aftrek.

(3) (a) Op die skriftelike versoek van sy werknemer kan 'n werkgewer toelaat dat die verlof oor 'n tydperk van hoogstens 24 maande diens oploop: Met dien verstande—

(i) dat sodanige werknemer so 'n versoek doen binne vier maande na verstryking van die eerste tydperk van 12 maande diens waarop die verlof betrekking het, en

(ii) dat die werkgewer die datum van ontvangs van sodanige versoek daarop aanbring en dit onderteken en die versoek tot minstens na verstryking van die verloftydperk bewaar.

(b) Die bepalings van subklousule (2) is *mutatis mutandis* van toepassing op die verlof in hierdie subklousule bedoel.

(4) Op die skriftelike versoek van 'n werknemer kan die werkgewer in plaas van die verlof vir sodanige werknemer in subklousule (1) voorgeskryf te verleen, aan sodanige werknemer minstens die bedrag betaal wat hy aan hom sou moes betaal het indien die verlof wel verleen was: Met dien verstande—

(i) dat sodanige betaling in plaas van verlof hoogstens een keer in elke twee agtereenvolgende tydperke van 12 maande diens mag geskied;

(ii) dat sodanige werknemer sodanige versoek doen voor verstryking van die tydperk van 12 maande diens waarop die verlof betrekking het; en

(iii) that the date of the receipt of such request is endorsed on the request over his signature by the employer, who shall retain such a request for a period of not less than three years from such date.

(5) The remuneration in respect of the leave prescribed in subclause (1), read with subclause (3) shall be paid not later than the last work day before the date of commencement of the leave.

(6) An employee whose contract of employment terminates during any period of 12 months of employment before the period of leave prescribed in subclause (1) in respect of that period has accrued, shall, upon such termination, and in addition to any other remuneration which may be due to him, be paid in respect of each completed month of such period of employment an amount of not less than one-fourth of the weekly wage he was receiving immediately before the date of such termination: Provided that an employer may make a proportionate deduction in respect of any period of leave granted to an employee in terms of the third proviso to subclause (2), and provided further that an employee shall not be entitled to any payment by virtue of this subclause—

(i) if he leaves his employment without having given the notice prescribed in clause 9, unless the employer has waived such notice or the employee has paid the employer in lieu of notice; or

(ii) if he leaves his employment without cause recognised by law as sufficient; or

(iii) if he is dismissed by his employer without notice for any cause recognised by law as sufficient for such dismissal without notice.

(7) An employee who has become entitled to a period of leave prescribed in subclause (1), read with subclause (3), and whose contract of employment terminates before such leave has been granted, shall upon such termination be paid the amount he would have received in respect of the leave, had the leave been granted to him as at the date of the termination.

(8) For the purpose of this clause the expression "employment" shall be deemed to include—

(a) any period in respect of which an employer, in terms of clause 9, pays an employee in lieu of notice of termination of employment;

(b) any period during which an employee is absent—

(i) on leave in terms of this clause;

(ii) on sick leave in terms of clause 7;

(iii) on the instructions or at the request of his employer;

amounting in the aggregate, in any one year to not more than 10 weeks; and

(c) any period during which an employee is absent undergoing military training in pursuance of the Defence Act, 1957: Provided that an employee shall not be entitled to claim as employment more than four months of any one period of such training;

and employment shall be deemed to commence—

(i) in the case of an employee who had before the coming into force of this Determination become entitled to a period of annual leave in terms of any law, on the date on which such employee last became entitled to such leave under such law;

(ii) in the case of an employee who was in employment before the coming into force of this Determination and to whom any law providing for annual leave applied but who had not become entitled to a period of annual leave in terms thereof, on the date on which such employment commenced;

(iii) in the case of any other employee, on the date on which such employee entered his employer's service or on the date of the coming into force of this Determination, whichever is the later.

7. SICK LEAVE

(1) Subject to the provision of subclause (2) an employer shall grant to his employee, other than a casual employee, ship guard or cargo guard, who is absent from work through incapacity not less than 24 work days' sick leave in the aggregate during each cycle of 24 consecutive months of employment with him, and shall pay such employee in respect of any period of absence in terms of this subclause not less than the wage he would have received had he worked during such period: Provided that—

(i) in the first 24 consecutive months of employment an employee shall not be entitled to sick leave on full pay at a rate of more than one work day in respect of each completed month of employment;

(iii) dat die werkgewer die datum van ontvangs van sodanige versoek daarop aanbring en dit onderteken en die versoek vir minstens drie jaar vanaf sodanige datum bewaar.

(5) Die besoldiging ten opsigte van die verlof voorgeskryf by subklousule (1), gelees met subklousule (3), moet uiterlik op die laaste werkdag voor die aanvangsdatum van die verlof betaal word.

(6) Aan 'n werknemer wie se diens gedurende enige dienstermyn van 12 maande eindig voordat die verloftydperkvoorgeskryf by subklousule (1) ten opsigte van so 'n termyn opgeloop het, moet daar by sodanige diensbeëindiging, benewens enige ander besoldiging wat aan hom verskuldig mag wees, vir elke voltooide maand van sodanige dienstermyn 'n bedrag betaal word van minstens een vierde van die weekloon wat hy onmiddellik voor die datum van sodanige diensbeëindiging ontvang het: Met dien verstande dat 'n werkgewer ten opsigte van 'n verloftydperk wat hy ingevolge die derde voorbehoudsbepaling van subklousule (2) aan 'n werknemer verleen het, 'n eweredige bedrag kan aftrek; en met dien verstande voorts dat 'n werknemer—

(i) wat sy diens verlaat sonder om die kennis te gee en die kennisgewingstermyn uit te dien wat by klosule 9 voorgeskryf word, tensy die werkgewer van sodanige kennisgewing afgesien het of tensy die werknemer sy werkgewer betaal het in plaas daarvan om aldus kennis te gee; of

(ii) wat sy diens sonder 'n regsgeldige rede verlaat; of

(iii) wat sonder kennisgewing deur sy werkgewer ontslaan word om 'n rede wat vir sodanige ontslag sonder kennisgewing regsgeldig is;

op geen betaling uit hoofde van hierdie subklousule geregtig is nie.

(7) 'n Werknemer wat geregtig geword het op 'n tydperk van verlof voorgeskryf by subklousule (1), gelees met subklousule (3), en wie se diens eindig voordat sodanige verlof verleen is, moet by sodanige diensbeëindiging die bedrag betaal word wat hy ten opsigte van die verlof sou ontvang het as die verlof op die datum van diensbeëindiging aan hom verleen was.

(8) By die toepassing van hierdie klousule word die uitdrukking "diens" geag te omvat—

(a) enige tydperk ten opsigte waarvan 'n werkgewer 'n werknemer ingevolge klousule 12 betaal in plaas van kennis te gee;

(b) enige tydperk wat 'n werknemer afwesig is—

(i) met verlof ingevolge hierdie klousule;

(ii) met siekteverlof ingevolge klousule 7;

(iii) op las of versoek van sy werkgewer;

en wel tot 'n totaal, in enige jaar, van hoogstens 10 weke, en

(c) enige tydperk wat 'n werknemer afwesig is vir militêre opleiding ingevolge die Verdedigingswet, 1957: Met dien verstande dat 'n werknemer nie geregtig is op meer as vier maande van een sodanige opleidingstydperk as diens te eis nie,

en word diens geag te begin—

(i) in die geval van 'n werknemer wat voor die inwerkingtreding van hierdie Vasstelling, kragtens enige wet op 'n tydperk van jaarlikse verlof geregtig geword het, op die datum waarop sodanige werknemer laas kragtens sodanige wet op verlof geregtig geword het;

(ii) in die geval van 'n werknemer wat voor die datum van inwerkingtreding van hierdie Vasstelling in diens was en op wie enige wet wat vir jaarlikse verlof voorsiening maak, van toepassing was maar wat nog nie daarkragtens op 'n tydperk van verlof geregtig geword het nie, op die aanvangsdatum van sodanige diens;

(iii) in die geval van enige ander werknemer, op die datum waarop sodanige werknemer by sy werkgewer in diens getree het of op die datum van inwerkingtreding van hierdie Vasstelling, en wel op die jongste van die twee datums.

7. SIEKTEVERLOF

(1) Behoudens die bepalings van subklousule (2), moet 'n werkgewer aan sy werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, skeepswag of vragwag, wat weens ongeskiktheid van die werk afwesig is, altesaam minstens 24 werkdae siekteverlof verleen gedurende elke tydkring van 24 agtereenvolgende maande diens by hom en moet hy sodanige werknemer ten opsigte van enige tydperk van afwesigheid in gevolge hierdie subklousule minstens die loon betaal wat hy sou ontvang het as hy gedurende sodanige tydperk gewerk het: Met dien verstande dat—

(i) 'n werknemer gedurende die eerste 24 agtereenvolgende maande diens nie op meer siekteverlof met volle betaling geregtig is nie as een werkdag in elke voltooide maand diens;

(ii) this clause shall not apply to an employee at whose written request an employer makes contributions, at least equal to those made by the employee, to any fund or organisation nominated by the employee, which fund or organisation guarantees to the employee in the event of his incapacity in the circumstances set out in this clause the payment to him of not less than in the aggregate the equivalent of his wage for 24 work days in each cycle of 24 months of employment, except that during the first 24 months of the payment of contributions by the employee the guaranteed rate need not exceed the rate of accrual set out in the first proviso to this subclause;

(iii) where an employer is by any law required to pay fees for hospital or medical treatment in respect of an employee, and pays such fees, the amount so paid may be set off against the payment due in respect of absence owing to incapacity in terms of this clause;

(iv) if in respect of any period of incapacity covered by this clause an employer is required by any other law to pay to an employee his full wages, the provisions of this clause shall not apply.

(2) An employer may, as a condition precedent to the payment by him of any amount claimed in terms of this clause by an employee in respect of any absence from work—

(a) for a period covering more than three consecutive days; or

(b) on the work day immediately preceding or the work day immediately succeeding a Sunday or any public holiday;

require the employee to produce a certificate signed by a registered medical practitioner stating the nature and duration of the employee's incapacity: Provided that when an employee has during any period of up to eight weeks received payment in terms of this clause on two or more occasions without producing such a certificate his employer may during the period of eight weeks immediately succeeding the last such occasion require him to produce such a certificate in respect of any absence.

(3) Where, during the first cycle of 24 months of employment with the same employer, an employee is absent owing to incapacity for a period in excess of any sick leave accrued at the time of such incapacity, he shall be entitled to be paid only in respect of such leave as has so accrued; but his employer shall, if he has not previously done so, at the expiration of the said cycle of employment or on termination of employment before such expiry, pay him in respect of such excess period of absence owing to incapacity to the extent to which sick leave, accrued at such expiration or termination, had not been taken.

(4) For the purpose of this clause—

(a) the expression "employment" shall be deemed to include—

(i) any period during which an employee is absent—

(aa) on leave in terms of clause 6;
(bb) on the instructions or at the request of his employer;
(cc) on sick leave in terms of subclause (1);

amounting in the aggregate, in any year, to not more than 10 weeks; and

(ii) any period during which an employee is absent undergoing military training in pursuance of the Defence Act, 1957: Provided that an employee shall not be entitled to claim as employment more than four months of any one period of such training;

and any period of employment which an employee has had with the same employer immediately before the date of the coming into operation of this Determination shall for the purpose of this clause be deemed to be employment under this Determination, and any sick leave on full pay granted to such an employee during such period shall be deemed to have been granted under this Determination;

(b) "incapacity" means inability to work owing to any sickness or injury other than sickness or injury caused by an employee's own misconduct: Provided that any such inability to work, caused by an accident or a scheduled disease for which compensation is payable under the Workmen's Compensation Act, 1941, shall only be regarded as incapacity during any period in respect of which no disablement payment is payable in terms of that Act.

(ii) hierdie klousule nie van toepassing is nie op 'n werknemer op wie se skriftelike versoek 'n werkgewer bydraes wat minstens gelyk is aan dié wat die werknemer self bydra, aan 'n fonds of organisasie betaal wat die werknemer aanwys en wat die werknemer waarborg dat, in geval van sy ongeskiktheid in die omstandighede in hierdie klousule vermeld, altesaam minstens die ekwivalent van sy loon vir 24 werkdae, in elke tydkring van 24 maande diens aan hom betaal sal word, behalwe dat, gedurende die eerste 24 maande wat die werknemer bydraes betaal, die gewaarborgde koers verlaag kan word maar nie tot minder nie as die aanwaskoers vermeld in die eerste voorbehoudsbepalings van hierdie subklousule;

(iii) waar 'n werkgewer ingevolge 'n wet gelde vir hospitaal- of mediese behandeling ten opsigte van 'n werknemer moet betaal en sodanige gelde wel betaal, die bedrag wat aldus betaal is, afgetrek kan word van die bedrag wat ingevolge hierdie klousule ten opsigte van afwesigheid weens ongeskiktheid verskuldig is;

(iv) indien daar by 'n ander wet van 'n werkgewer vereis word om 'n werknemer sy volle loon te betaal ten opsigte van 'n tydperk van ongeskiktheid waarvoor hierdie klousule voorsiening maak, die bepalings van hierdie klousule nie van toepassing is nie.

(2) 'n Werkgewer mag, as 'n opskortende voorwaarde vir die betaling, deur hom, van 'n bedrag wat 'n werknemer kragtens hierdie klousule eis ten opsigte van enige afwesigheid van sy werk—

(a) vir 'n tydperk van langer as drie agtereenvolgende dae; of
(b) op die werkdag onmiddellik voor of die werkdag onmiddellik na 'n Sondag of enige openbare vakansiedag;

van die werknemer vereis om 'n sertifikaat voor te lê wat deur 'n geregistreerde mediese praktisyn onderteken is en wat die aard en duur van die werknemer se ongeskiktheid meld: Met dien verstande dat, wanneer 'n werknemer gedurende enige tydperk van hoogstens agt weke by twee of meer geleenthede betaling ingevolge hierdie klousule ontvang het sonder om so 'n sertifikaat voor te lê sy werkgewer gedurende die tydperk van agt weke onmiddellik na die laaste sodanige geleentheid van hom mag vereis om so 'n sertifikaat ten opsigte van enige afwesigheid voor te lê.

(3) Wanneer 'n werknemer gedurende die eerste tydkring van 24 maande diens by dieselfde werkgewer weens ongeskiktheid vir 'n langer tydperk afwesig is as die siekteverlof wat hom ten tyde van sodanige ongeskiktheid toekom, is hy geregtig op betaling vir slegs dié siekteverlof wat hom dan toekom; maar sy werkgewer moet, as hy dit nie reeds gedoen het nie, by verstryking van gemelde tydkring of by diensbeëindiging voor sodanige verstryking, hom ten opsigte van sodanige langer tydperk van afwesigheid weens ongeskiktheid uitbetaal vir sover die siekteverlof wat hy ten tyde van sodanige verstryking of beëindiging toekom, nog nie geneem is nie.

(4) By die toepassing van hierdie klousule—

(a) word die uitdrukking "diens" geag te omvat—

(i) enige tydperk wat 'n werknemer afwesig is—

(aa) met verlof ingevolge klousule 6;
(bb) op las of versoek van sy werkgewer;
(cc) met siekteverlof ingevolge subklousule (1),

en wat in enige jaar altesaam hoogstens 10 weke beloop, en

(ii) enige tydperk wat 'n werknemer afwesig is vir militêre opleiding ingevolge die Verdedigingswet, 1957: Met dien verstande dat 'n werknemer nie geregtig is om meer as vier maande van een sodanige opleidingstydperk as diens te eis nie, en word enige tydperk van diens by dieselfde werkgewer onmiddellik voor die datum van inwerkingtreding van hierdie Vasstelling geag diens ingevolge hierdie Vasstelling te wees, en word alle siekteverlof wat met volle betaling aan so 'n werknemer gedurende sodanige tydperk verleen is, geag ingevolge hierdie Vasstelling verleen te wees;

(b) beteken "ongeskiktheid" onvermoë om te werk weens siekte of besering, behalwe siekte of besering wat deur 'n werknemer se eie wangedrag veroorsaak is: Met dien verstande dat sodanige onvermoë om te werk wat veroorsaak is deur 'n ongeluk of vergoedingspligtige siekte waarvoor vergoeding kragtens die Ongevalle wet, 1941, betaalbaar is, slegs as ongeskiktheid beskou word gedurende 'n tydperk ten opsigte waarvan geen ongeskiktheidsbetaling ingevolge daardie Wet betaalbaar is nie.

8. UNIFORMS, OVERALLS AND PROTECTIVE CLOTHING

An employer shall supply and maintain in serviceable and clean condition, free of charge, any uniform, overall, gumboots or other protective clothing which he requires his employee to wear or which by any law he is compelled to provide for his employee and any such uniform, overall, gumboots or other protective clothing shall remain the property of the employer: Provided that an employer may require an employee to wash or wash and iron any such uniform, overall or protective clothing in which event the employer shall pay such employee an allowance of not less than 25 cents every week.

9. TERMINATION OF CONTRACT OF EMPLOYMENT

(1) An employer or his employee, other than a casual employee, ship guard or cargo guard, who desires to terminate the contract of employment shall give not less than 24 hours' notice to terminate the contract, or an employer or employee may terminate the contract without notice by paying the employee or paying the employer, as the case may be, in lieu of such notice not less than the daily wage which the employee is receiving at the date of such termination: Provided that this shall not affect—

(i) the right of an employer or an employee to terminate the contract without notice for any cause recognised by law as sufficient;

(ii) any written agreement between an employer and his employee which provides for a period of notice of equal duration on both sides and for longer than prescribed in this clause;

(iii) the operation of any forfeitures or penalties which by law may be applicable in respect of an employee who deserts:

Provided further that where the wage of an employee at the date of termination has been reduced by deductions in respect of short-time, the expression "is receiving at the time of such termination" shall, when an employer pays an employee in lieu of notice, be deemed to mean "would have received at the time of such termination if no deductions had been made in respect of short-time".

(2) When there is an agreement in terms of the second proviso to subclause (1), the payment in lieu of notice shall correspond to the period of notice agreed upon.

(3) The notice prescribed in subclause (1) may be given on any work day: Provided that—

(i) the period of notice shall not run concurrently with, nor shall notice be given during, an employee's absence on leave granted in terms of clause 6 or any free period granted in terms of clause 5 or any period of military training which an employee is undergoing in pursuance of the Defence Act, 1957;

(ii) notice shall not be given during an employee's absence on sick leave granted in terms of clause 7.

(4) Notwithstanding anything to the contrary in this Determination, where an employee terminates his contract of employment by leaving his employment without notice or without paying his employer in lieu of notice, his employer may appropriate to himself, from any moneys which he owes to such employee by virtue of any provisions of this Determination an amount of not more than that which such employee would have had to pay him in lieu of notice.

10. CERTIFICATE OF SERVICE

Except where a contract of employment of an employee is terminated on the ground of desertion or where the employee is a casual employee, ship guard or a cargo guard, the employer shall upon termination of any contract of employment furnish the employee with a certificate of service substantially in the form prescribed in the Schedule to this Determination, showing the full names of the employer and of the employee, the occupation of the employee, the date of commencement and the date of termination of the contract and the weekly wage of the employee on the date of such termination.

8. UNIFORMS, OORPAKKE EN BESKERMENDE KLERE

'n Werkgewer moet alle uniforms, oorpakke, rubberstewels of ander beskermende klere wat hy van sy werknemer vereis om te dra of wat hy ingevolge enige wet verplig is om aan sy werknemer te verskaf, gratis verskaf en in 'n bruikbare en sindelike toestand hou; en alle sodanige uniforms, oorpakke, rubberstewels of ander beskermende klere bly die eiendom van die werkgewer: Met dien verstande dat 'n werkgewer van 'n werknemer kan vereis om sodanige uniform, oorpak of beskermende klere te was of te was en te stryk en in so 'n geval moet die werkgewer so 'n werknemer 'n toelae van minstens 25 sent per week betaal.

9. BEËINDIGING VAN DIENSKONTRAK

(1) 'n Werkgewer of sy werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, vragwag of skeepswag, wat die dienskontrak wil beëindig, moet minstens 24 uur vooraf kennis van die beëindiging van die kontrak gee, of 'n werkgewer of 'n werknemer kan die kontrak sonder kennisgewing beëindig deur, in plaas van sodanige kennisgewing, aan die werknemer of die werkgewer, na gelang van die geval, minstens die dagloon te betaal wat die werknemer ten tyde van sodanige beëindiging ontvang: Met dien verstande dat—

(i) die reg van 'n werkgewer of sy werknemer om die kontrak op 'n regsgeldige grond sonder kennisgewing te beëindig;

(ii) 'n skriftelike ooreenkoms tussen 'n werkgewer en sy werknemer waarin voorsiening gemaak word vir 'n kennisgewingstermyn wat vir beide partye ewe lank is en langer is as dié wat in hierdie klousule voorgeskryf word;

(iii) die werking van 'n verbeuring of boete wat regtens van toepassing mag wees op 'n werknemer wat dros;

nie hierdeur geraak word nie: Met dien verstande voorts dat, indien die loon van 'n werknemer op die datum van die beëindiging verminder is deur aftrekkings ten opsigte van korttyd en die werkgewer hom betaal in plaas van kennis te gee, die uitdrukking "ten tyde van sodanige beëindiging ontvang" geag word te beteken "ten tyde van sodanige beëindiging sou ontvang het as geen bedrag weens korttyd afgetrek was nie".

(2) Indien daar 'n ooreenkoms ingevolge die tweede voorbehoudsbepaling van subklousule (1) bestaan, moet die betaling in plaas van kennisgewing eweredig wees aan die kennisgewingstermyn waaroor daar ooreengekom is.

(3) Die kennisgewing by subklousule (1) voorgeskryf, mag op enige werkdag geskied: Met dien verstande dat—

(i) die kennisgewingstermyn nie mag saamval nie met, en die kennisgewing nie mag geskied nie gedurende 'n werknemer se afwesigheid met verlof ingevolge klousule 6, of enige vry periode wat ingevolge klousule 5 toegestaan is of enige tydperk van militêre opleiding wat 'n werknemer ingevolge die Verdedigingswet, 1957, ondergaan;

(ii) daar nie gedurende 'n werknemer se afwesigheid met siekteverlof ooreenkomstig klousule 7 kennis gegee mag word nie.

(4) Ondanks andersluidende bepalings in hierdie Vasstelling mag 'n werkgewer, in die geval waar 'n werknemer sy dienskontrak beëindig deur sy diens te verlaat sonder om kennis te gee en sonder om die kennisgewingstermyn uit te dien of sonder om sy werkgewer te betaal in plaas van kennis te gee, uit enige geld wat hy sodanige werknemer uit hoofde van enige bepaling van hierdie Vasstelling skuld, aan homself 'n bedrag toeëien van hoogstens dié wat sodanige werknemer hom sou moes betaal het in plaas van kennis te gee.

10. DIENSSERTIFIKAAT

Behalwe waar 'n werknemer se dienskontrak op grond van van diensverlating beëindig word of waar die werknemer 'n los werknemer, skeepswag of vragwag, is, moet die werkgewer by beëindiging van enige dienskontrak die werknemer van 'n diensertifikaat voorsien wat wesenlik die vorm het soos in die Bylae van hierdie Vasstelling voorgeskryf en wat die volle name van die werkgewer en die werknemer, die beroep van die werknemer, die aanvangsdatum en die datum van beëindiging van die kontrak en die weekloon van die werknemer op die datum van sodanige beëindiging vermeld.

SCHEDULE

I/We (a)
who undertakes Watch Patrol Services at

hereby certify that
was employed by me/us (a) from the day
of 19 to the day
of 19 as (b)

At the termination of employment his wage was
rand cents per week/month (a).

(Signature of employer of authorised representative)

Date

(a) Delete whichever inapplicable.

(b) State occupation in which employee was wholly or mainly engaged, e.g., watchman, induna, inspector.

H. W. TINDALE, Chairman.
A. W. STEAD, Member.
R. P. VAN STADEN, Additional Member.
W. H. HECHTER, Secretary.

Pretoria, 16 April 1969.

BYLAE

Ek/Ons (a)
wat Wagpatrolliedienste beoefen te

verklaar hierby dat
in my/ons (a) diens was van die dag
van 19 tot die dag
van 19 as (b)

By diensbeëindiging was sy/haar (a) loon rand
sent per week/maand (a).

(Handtekening van werkgewer of gemagtigde verteenwoordiger)

Datum

(a) Skrap wat nie van toepassing is nie.
(b) Meld die beroep waarin die werknemer uitsluitlik of hoofsaaklik in diens was, bv., wag, indoena, inspekteur.

H. W. TINDALE, Voorsitter.
A. W. STEAD, Lid.
R. P. VAN STADEN, Addisionele Lid.
W. H. HECHTER, Sekretaris.

Pretoria, 16 April 1969.

DEPARTMENT OF MINES

No. 942 13 June 1969

RESERVATION OF LAND FOR PURPOSES OF A TOWNSHIP

The State President has, in terms of section 184 of the Mining Rights Act, 1967 (Act 20 of 1967), reserved for purposes of a township a portion of proclaimed land, approximately 45·4059 morgen in extent, situate on the farm Grootfontein 165 IR, District of Nigel, Mining District of Heidelberg, Transvaal Province, registered in the name of Consolidated Gold Fields Limited and as shown on a sketch plan, copies of which have been filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Heidelberg, under R.M.T. R.60/68. 19/5/1/6.

No. 943 13 June 1969

LAND DECLARED OPEN FOR THE PEGGING OF CLAIMS

The Deputy Minister of Mines, acting on behalf of the Minister of Mines, has under the powers vested in him by section 41 (1) of the Mining Rights Act, 1967 (Act 20 of 1967), declared that the land previously held as claims, details of which appear in the attached Schedule, shall be open as from 9 a.m. on the 9th day of July 1969, for the pegging, in terms of Chapter VI of the said Act, of precious metal claims or base mineral claims according to whether the land is proclaimed for precious metals or for base minerals.

MM. 18/5/3/7 (March 1969).
MM. 18/5/3/1 (February 1969).
MM. 18/5/3/7 (February 1969).

DEPARTEMENT VAN MYNWESE

No. 942 13 Junie 1969

UITHOU VAN GROND VIR DIE DOEL VAN 'N DORP

Die Staatspresident het kragtens artikel 184 van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet 20 van 1967), 'n stuk geproklameerde grond ongeveer 45·4059 morg groot, vir die doel van 'n dorp uitgehou op die plaas Grootfontein 165 IR, distrik Nigel, myndistrik Heidelberg, provinsie Transvaal, geregistreer op naam van Consolidated Gold Fields Limited en soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Heidelberg, onder R.M.T. R.60/68 bewaar word. 19/5/1/6.

No. 943 13 Junie 1969

GROND VIR DIE AFPENNING VAN KLEIMS OOP VERKLAAR

Die Adjunk-minister van Mynwese, handelende namens die Minister van Mynwese, het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 41 (1) van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet 20 van 1967), verklaar dat die grond wat voorheen gehou is as kleims, waarvan besonderhede in bygaande Bylae voorkom, vanaf 9 vm. op die 9de dag van Julie 1969, oop is vir die afpenning, ooreenkomstig die bepalings van Hoofstuk VI van genoemde Wet, van kleims vir edelmetale of onedele minerale, na gelang die grond vir edelmetale of vir onedele minerale geproklameer is.

MM. 18/5/3/7 (Maart 1969).
MM. 18/5/3/1 (Februarie 1969).
MM. 18/5/3/7 (Februarie 1969).

SCHEDULE—BYLAE

MINING DISTRICT OF PIETERSBURG—MYNDISTRIK PIETERSBURG

PRECIOUS METAL CLAIMS—EDELMETAALKLEIMS

Lic. No. Lis. No.	Distinctive numbers of claims Onderskeidingsnommers van kleims	No. of claims Getal kleims	Name of last registered holder, farm and number Naam van laaste geregistreerde houer, plaas en nommer	Owner of farm Eienaar van plaas
7793	Unnumbered/Ongenommer	2	M. F. Richards, Eersteling 17 KS.....	African Gold and Base Metal Holdings Limited.
7810	Unnumbered/Ongenommer	2	H. B. du Toit, Eersteling 17 KS.....	African Gold and Base Metal Holdings Limited.
7820	Unnumbered/Ongenommer	3	J. J. de Koker, Vrischgewaagd 33 KS.....	T. J. J. Geyser and/en A. M. Nel.
7741	Unnumbered/Ongenommer	5	J. S. de Villiers, Roodepoort 744 LS.....	I. L. Venter.
7751	Unnumbered/Ongenommer	2	M. S. du Toit, Eersteling 17 KS.....	African Gold and Base Metal Holdings Limited.
7771	Unnumbered/Ongenommer	2	M. F. Richards, Eersteling 17 KS.....	African Gold and Base Metal Holdings Limited.
7809	Unnumbered/Ongenommer	6	N. J. du Toit, Eersteling 17 KS.....	African Gold and Base Metal Holdings Limited.
7811	Unnumbered/Ongenommer	10	N. J. du Toit, Eersteling 17 KS.....	African Gold and Base Metal Holdings Limited.

BASE METAL CLAIMS—ONEDELE MINERALE-KLEIMS

27485	Unnumbered/Ongenommer	6	S. M. Clarke, Lekkergoed 160 KT.....	Government/Goewerment.
29415	Unnumbered/Ongenommer	7	D. Lewis, Granville 767 LT.....	Government/Goewerment.
29859	Unnumbered/Ongenommer	40	A. J. Haasbroek, Manantji 166 KT and/en Transport 145 KT	Government/Goewerment.
30725	Unnumbered/Ongenommer	22	M. S. Jooste, Begin 765 LT.....	Government/Goewerment.
30752	Unnumbered/Ongenommer	50	K. Kotzen, Maranda 675 LT.....	Government/Goewerment.
30753	Unnumbered/Ongenommer	50	K. Kotzen, Maranda 675 LT.....	Government/Goewerment.
30809	Unnumbered/Ongenommer	50	P. J. Steenkamp, unsurveyed land/onopgemete grond, Pafuri Area/-gebied	South African Bantu Trust/Suid-Afrikaanse Bantoetrust.
30810	Unnumbered/Ongenommer	50	P. J. Steenkamp, unsurveyed land/onopgemete grond, Pafuri Area/-gebied	South African Bantu Trust/Suid-Afrikaanse Bantoetrust.
30812	Unnumbered/Ongenommer	25	P. J. Steenkamp, unsurveyed land/onopgemete grond, Pafuri Area/-gebied	South African Bantu Trust/Suid-Afrikaanse Bantoetrust.
28024	Unnumbered/Ongenommer	64	C. J. Pretorius, Lekkergoed 160 KT.....	Government/Goewerment.
28336	Unnumbered/Ongenommer	50	M. S. du Toit, Selati Ranch 143 KT.....	Government/Goewerment.
29096	Unnumbered/Ongenommer	17	S. Markram, Hooggenoeg 293 KS.....	Government/Goewerment.
29097	Unnumbered/Ongenommer	39	K. Nel, Hooggenoeg 293 KS.....	Government/Goewerment.
29098	Unnumbered/Ongenommer	100	S. N. Kempen, Hooggenoeg 293 KS.....	Government/Goewerment.
29099	Unnumbered/Ongenommer	100	J. E. F. Thiart, Hooggenoeg 293 KS.....	Government/Goewerment.
29100	Unnumbered/Ongenommer	100	M. J. Castelyn, Hooggenoeg 293 KS.....	Government/Goewerment.
29101	Unnumbered/Ongenommer	100	J. J. Nel, Hooggenoeg 293 KS.....	Government/Goewerment.
29131	Unnumbered/Ongenommer	29	C. F. J. Gelletich, Archie 156 KT and/en Inyoku 159 KT	Government/Goewerment.
29476	Unnumbered/Ongenommer	20	P. J. Potgieter, Willie 787 LT.....	Government/Goewerment.
30210	Unnumbered/Ongenommer	28	G. M. Maritz, Selati Ranch 143 KT.....	Government/Goewerment.
30512	Unnumbered/Ongenommer	50	J. J. Esterhuizen, Transport 145 KT.....	Government/Goewerment.
30675	Unnumbered/Ongenommer	10	P. E. Kruger, Makalali 167 LT.....	Government/Goewerment.
30720	Unnumbered/Ongenommer	50	J. L. Meyer, Maranda 675 LT.....	Government/Goewerment.

MINING DISTRICT OF BARBERTON—MYNDISTRIK BARBERTON
BASE MINERAL CLAIMS—ONEDELE MINERALE-KLEIMS

13806	Unnumbered/Ongenommer	16	A. C. Piek, Kaapschehoop.....	Government/Goewerment.
13819	Unnumbered/Ongenommer	100	H. J. Myburgh, Kaapschehoop.....	Government/Goewerment.

PRECIOUS METAL CLAIMS—EDELMETAALKLEIMS

18093	Unnumbered/Ongenommer	1	F. J. Brand, Nooitgedacht 153 JT.....	Transvaal Gold Mining Estates Ltd.
18405	Unnumbered/Ongenommer	2	D. L. Jansen, Nooitgedacht 153 JT.....	Transvaal Gold Mining Estates Ltd.

(13 June 1969.)/(13 Junie 1969.)

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS

No. 966. 13 June 1969

NOTICE OF EXPROPRIATION IN TERMS OF SECTION *TWO* OF THE EXPROPRIATION ACT, 1965 (ACT 55 OF 1965)

To: Antonie Johannes Hermanus Botes.

Please take note that I, Barend Mattheus de Klerk, in my capacity as Assistant Postmaster General, acting under and by virtue of a Special Power of Attorney, registered in the Office of the Registrar of Deeds, Cape Town, on 22 August 1968, under G.P.A. 229 of 1968, granted to me by Dirk Cornelis Hermanus Uys, in his capacity as Minister of Agriculture of the Republic of South Africa, hereby expropriate for public purposes in terms of the provisions of section 2 (1) of the Expropriation Act, 1965 (Act 55 of 1965), the following property, together with all the improvements thereon as well as all rights to minerals which are not already reserved in favour of the State or a third party, hereinafter referred to as the property, of which you are the registered owner by virtue of Deed of Transfer 6765 of 1897 dated 11 August 1897, viz.:—

Certain erf or lot of ground marked No. 2 on the General Plan of the Village of Strydenburg, being a part of piece of the freehold farm Roodepan in the Division of Hopetown, measuring One hundred and Twenty-four (124) square roods and One hundred and Twenty-nine (129) square feet.

You are further notified that the said expropriation will, in terms of sections 4 (3) and 5 (1) of the aforesaid Act, take effect 60 days after the date of publication of this notice in the *Government Gazette*, that upon expiration of the said period of 60 days the ownership of the aforesaid property shall vest in the State, released from all mortgage bonds, and that on such date the State shall have the right to enter upon or take possession of and use the aforesaid property forthwith.

You are hereby offered the amount of three hundred and twenty rand (R320) as compensation for the expropriation of the aforesaid property.

In accordance with the provisions of section 6 (1) of the aforesaid Act, you are hereby requested to notify me, in writing, within 30 days from the date of publication of this notice in the *Government Gazette*, whether you accept the amount of such compensation and, if you do not accept it, the amount claimed by you as compensation.

In accordance with the provisions of section 6 (1) of the aforesaid Act, you are hereby further requested to furnish me within 30 days of the date of publication of this notice in the *Government Gazette*, with the title deed in respect of the aforesaid property or, if such title deed is not in your possession or under your control, with written particulars of the name/names and address(es) of the person(s) in whose possession or under whose control it is.

My address for the purpose of the expropriation is P.O. Box 2648, Pretoria, or Somerset House, 178 Vermeulen Street, Pretoria.

Signed at Pretoria this 30th day of May 1969.

B. M. DE KLERK, *q.q.* Minister of Agriculture.

As Witnesses:—

1. P. J. Jordaan.
2. J. Dyamond.

DEPARTEMENT VAN POS- EN TELEGRAAFWESE

No. 966. 13 Junie 1969

KENNISGEWING VAN ONTEIENING INGEVOLGE ARTIKEL *TWEE* VAN DIE ONTEIENINGSWET, 1965 (WET 55 VAN 1965)

Aan: Antonie Johannes Hermanus Botes.

Geliewe kennis te neem dat ek, Barend Mattheus de Klerk, in my hoedanigheid van Assistent-posmeestergeneraal, kragtens 'n Spesiale Algemene Volmag, geregistreer in die kantoor van die Registrateur van Aktes, Kaapstad, op 22 Augustus 1968 onder G.P.A. 229 van 1968, aan my verleen deur Dirk Cornelis Hermanus Uys, in sy hoedanigheid van Minister van Landbou van die Republiek van Suid-Afrika, die volgende eiendom, tesame met alle regte op minerale wat nie reeds ten gunste van die Staat of 'n derde party voorbehou is nie, en alle verbeterings daarop, hierna genoem die eiendom, waarvan u die geregistreerde eienaar is kragtens Akte van Transport 6765 van 1897 gedateer 11 Augustus 1897, hierby kragtens artikel 2 (1) van die Onteieningswet, 1965 (Wet 55 van 1965), vir openbare doeleindes onteien, nl.:—

'n Sekere erf of perseel grond gemerk No. 2 op die algemene plan van die dorp Strydenburg, wat 'n stuk of gedeelte is van die vry erfpag plaas Roodepan in die afdeling Hopetown, groot eenhonderd vieren-twintig (124) vierkante roede en eenhonderd negeen-twintig (129) vierkante voet.

Geliewe ook kennis te neem dat voornoemde onteiening ooreenkomstig artikels 4 (3) en 5 (1) van voornoemde Wet 60 dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant* van krag sal word, dat die eiendomsreg op voormelde eiendom, bevry van alle verbande, na verstryking van gemelde tydperk van 60 dae op die Staat oorgaan en dat die Staat op genoemde datum die reg sal hê om die eiendom onverwyld te betree of in besit te neem en te gebruik.

Hierby bied ek u die bedrag van driehonderd-entwintig rand (R320) aan as vergoeding vir die onteiening van voornoemde eiendom.

U word hierby ooreenkomstig artikel 6 (1) van voornoemde Wet versoek om my binne 30 dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant* skriftelik in kennis te stel of u die gemelde bedrag van vergoeding aanneem en, indien u dit nie aanneem nie, wat die bedrag is wat u as vergoeding eis.

U word verder ooreenkomstig artikel 6 (1) van voornoemde Wet hierby versoek om my binne 30 dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant* te voorsien van u titelbewys van genoemde eiendom en, indien sodanige titelbewys nie in u besit of onder u beheer is nie, van skriftelike besonderhede van die naam/name en adres(se) van die persoon/persone in wie se besit of onder wie se beheer dit is.

My adres vir die doeleindes van hierdie onteiening is Posbus 2648, Pretoria, of Somersetgebou, Vermeulenstraat 178, Pretoria.

Geteken te Pretoria, op hede die 30ste dag van Mei 1969.

B. M. DE KLERK, *q.q.* Minister van Landbou.

As getuies:

1. P. J. Jordaan.
2. J. Dyamond.

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER

No. 939 13 June 1969

APPOINTMENT OF ACTING MINISTER OF DEFENCE

It is hereby notified that the State President has approved of the appointment of the Honourable B. J. Schoeman as acting Minister of Defence during the absence from South Africa of the Honourable P. W. Botha, with effect from 3 June 1969.

No. 959 13 June 1969

APPOINTMENT OF ACTING MINISTER OF ECONOMIC AFFAIRS

It is hereby notified that the State President has approved of the appointment of Dr the Honourable N. Diederichs as acting Minister of Economic Affairs during the absence from South Africa of the Honourable J. F. W. Haak, with effect from 4 June 1969.

No. 977 13 June 1969

CHANGE OF THE DESIGNATION OF THE MINISTER OF LABOUR AND OF COLOURED AFFAIRS

It is hereby notified that the State President has been pleased, under the powers vested in him by section 20 of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, to approve of the Minister of Labour and of Coloured Affairs being designated as follows: —

Minister of Labour, of Coloured Affairs and of Rehoboth Affairs.

No. 978 13 June 1969

APPOINTMENT OF ACTING MINISTER OF FOREIGN AFFAIRS

It is hereby notified that the State President has approved of the appointment of the Honourable B. J. Vorster as acting Minister of Foreign Affairs during the absence from South Africa of Dr the Honourable H. Muller, with effect from 14 June 1969.

DEPARTMENT OF TRANSPORT

No. 969 13 June 1969

The Honourable the Minister of Transport has been pleased to appoint Professor J. N. R. van Rhyn in terms of section 3 (3) of the Motor Carrier Transportation Act, 1930 (Act 39 of 1930), as amended, as a member of the Local Road Transportation Board, Bloemfontein (Transportation Area 2 as described in Proclamation 334 of 1948, as amended), for the period 1 May 1969 to 31 December 1970.

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS

No. 876 30 May 1969

NOTICE OF EXPROPRIATION OR APPROPRIATION OF RIGHTS IN TERMS OF SECTION 60 (2) (a) (ii) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT 54 OF 1956), AS AMENDED BY ACT 71 OF 1965

It is hereby notified, in terms of section 60 (2) (a) (ii) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), as amended, that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER

No. 939 13 Junie 1969

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE MINISTER VAN VERDEDIGING

Hierby word bekendgemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die aanstelling van Sy Edele B. J. Schoeman as waarnemende Minister van Verdediging gedurende die afwesigheid uit Suid-Afrika van Sy Edele P. W. Botha, met ingang van 3 Junie 1969.

No. 959 13 Junie 1969

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE MINISTER VAN EKONOMIESE SAKE

Hierby word bekendgemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die aanstelling van Sy Edele dr. N. Diederichs as waarnemende Minister van Ekonomiese Sake gedurende die afwesigheid uit Suid-Afrika van Sy Edele J. F. W. Haak, met ingang van 4 Junie 1969.

No. 977 13 Junie 1969

VERANDERING VAN DIE BENAMING VAN DIE MINISTER VAN ARBEID EN VAN KLEURLINGSAKE

Hierby word bekendgemaak dat dit die Staatspresident behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 20 van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, goed te keur dat die benaming van die Minister van Arbeid en van Kleurlingsake soos volg sal wees: —

Minister van Arbeid, van Kleurlingsake en van Rehoboth-aangeleenthede.

No. 978 13 Junie 1969

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE MINISTER VAN BUITELANDSE SAKE

Hierby word bekendgemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die aanstelling van Sy Edele B. J. Vorster as waarnemende Minister van Buitelandse Sake gedurende die afwesigheid uit Suid-Afrika van Sy Edele dr. H. Muller, met ingang van 14 Junie 1969.

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

No. 969 13 Junie 1969

Dit het Sy Edele die Minister van Vervoer behaag om ingevolge die bepalings van artikel 3 (3) van die Motortransportwet, 1930 (Wet 39 van 1930), soos gewysig, professor J. N. R. van Rhyn as lid van die Plaaslike Padvervoerraad, Bloemfontein (Transportgebied 2 soos in Proklamasie 334 van 1948, soos gewysig, omskryf) vir die tydperk 1 Mei 1969 tot 31 Desember 1970, aan te stel.

DEPARTEMENT VAN WATERWESE

No. 876 30 Mei 1969

KENNISGEWING VAN ONTEIENING OF TOEEIENING VAN REGTE KRAGTENS ARTIKEL 60 (2) (a) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956 (WET 54 VAN 1956), SOOS GEWYSIG BY WET 71 VAN 1965

Hierby word kragtens die bepalings van artikel 60 (2) (a) (ii) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Waterwese,

powers vested in him by subsection (1) of section 60 of the said Act, decided to expropriate or appropriate the following rights over the land described hereunder in connection with the Gamtoos Government Water Scheme.

The notice of expropriation or appropriation of the rights was served by registered letter, dated 30 April 1969, on the registered owner and the said rights shall vest in the State three months from the date on which the notice is received by the owner.

Description of land	*Rights expropriated or appropriated*
Portion 21 (portion of Woodbine Dale) of the farm Gamtoos Rivers Wagendrift, Division of Humansdorp, measuring 25·0005 morgen, held by Deed of Transfer 8540, registered on 9 May 1966	Servitude of aqueduct.

No. 925 6 June 1969

NOTICE OF EXPROPRIATION OR APPROPRIATION OF RIGHTS IN TERMS OF SECTION 60 (2) (a) (ii) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT 54 OF 1956), AS AMENDED BY ACT 71 OF 1965

It is hereby notified, in terms of section 60 (2) (a) (ii) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), as amended, that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by subsection (1) of section 60 of the said Act, decided to expropriate or appropriate the following rights over the land described hereunder in connection with the Olifants River Government Water Scheme.

The Notice of Expropriation or Appropriation of the rights was served by registered letter, dated 25 March 1969, on the registered owner and the said rights shall vest in the State three months from the date on which the notice is received by the owner.

Description of land	*Rights expropriated or appropriated*
Portion 1 of Van der Stel 389, Division of Vanrhynsdorp, measuring 827·5506 morgen, held by Deed of Transfer 3879/63	Servitude of aqueduct.

6-13-20

No. 926 6 June 1969

NOTICE OF EXPROPRIATION OR APPROPRIATION OF RIGHTS IN TERMS OF SECTION 60 (2) (a) (ii) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT 54 OF 1956), AS AMENDED BY ACT 71 OF 1965

It is hereby notified, in terms of section 60 (2) (a) (ii) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), as amended, that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by subsection (1) of section 60 of the said Act, decided to expropriate or appropriate the following rights over the land described hereunder in connection with the Olifants River Government Water Scheme.

The Notice of Expropriation or Appropriation of the rights was served by registered letter, dated 1 April 1969, on the registered owner and the said rights shall vest in the State three months from the date on which the notice is received by the owner.

Description of land	*Rights expropriated or appropriated*
Remainder of Portion 56 (portion of Portion 8) of Bird Field 306, Division of Vanrhynsdorp, measuring 85·0858 morgen, held by Deed of Transfer 2864/47	Servitude of aqueduct.

6-13-20

kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel 60 van genoemde Wet, besluit het om die volgende regte op die grond hieronder genoem te onteien of toe te eien in verband met die Gamtoos-staatswaterskema.

Die kennisgewing van onteiening of toeëiening van die regte is per geregistreerde brief, gedateer 30 April 1969, aan die geregistreerde eienaar beteken en genoemde regte gaan drie maande na die datum waarop die kennisgewing die eienaar bereik, op die Staat oor.

Beskrywing van grond	*Regte onteien of toegeëien*
Gedeelte 21 (gedeelte van Woodbine Dale) van die plaas Gamtoos Rivers Wagendrift, afdeling Humansdorp, groot 25·0005 morg, gehou kragtens Transportakte 8540, geregistreer op 9 Mei 1966	Serwituut van waterleiding.

30-6-13

No. 925 6 Junie 1969

KENNISGEWING VAN ONTEIENING OF TOEEIENING VAN REGTE KRAGTENS ARTIKEL 60 (2) (a) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956 (WET 54 VAN 1956), SOOS GEWYSIG BY WET 71 VAN 1965

Hierby word kragtens die bepalings van artikel 60 (2) (a) (ii) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Waterwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel 60 van genoemde Wet, besluit het om die volgende regte op die grond hieronder genoem te onteien of toe te eien in verband met die Olifantsrivier-staatswaterskema.

Die Kennisgewing van Onteiening of Toeëiening van die regte is per geregistreerde brief, gedateer 25 Maart 1969, aan die geregistreerde eienaar beteken en genoemde regte gaan drie maande na die datum waarop die kennisgewing die eienaar bereik, op die Staat oor.

Beskrywing van grond	*Regte onteien of toegeëien*
Gedeelte 1 van Van der Stel 389, afdeling Vanrhynsdorp, groot 827·5506 morg, gehou kragtens Transportakte 3879/63	Serwituut van waterleiding.

6-13-20

No. 926 6 Junie 1969

KENNISGEWING VAN ONTEIENING OF TOEEIENING VAN REGTE KRAGTENS ARTIKEL 60 (2) (a) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956 (WET 54 VAN 1956), SOOS GEWYSIG BY WET 71 VAN 1965

Hierby word kragtens die bepalings van artikel 60 (2) (a) (ii) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Waterwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel 60 van genoemde Wet, besluit het om die volgende regte op die grond hieronder genoem te onteien of toe te eien in verband met die Olifantsrivier-staatswaterskema.

Die Kennisgewing van Onteiening of Toeëiening van die regte is per geregistreerde brief, gedateer 1 April 1969, aan die geregistreerde eienaar beteken en genoemde regte gaan drie maande na die datum waarop die kennisgewing die eienaar bereik, op die Staat oor.

Beskrywing van grond	*Regte onteien of toegeëien*
Restant van Gedeelte 56 (gedeelte van Gedeelte 8) van Bird Field 306, afdeling Vanrhynsdorp, groot 85·0858 morg, gehou kragtens Transportakte 2864/47	Serwituut van waterleiding.

6-13-20

No. 952 13 June 1969

NOTICE OF EXPROPRIATION OR APPROPRIATION OF RIGHTS IN TERMS OF SECTION 60 (2) (a) (ii) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT 54 OF 1956), AS AMENDED BY ACT 71 OF 1965

It is hereby notified, in terms of section 60 (2) (a) (ii) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), as amended, that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by subsection (1) of section 60 of the said Act, decided to expropriate or appropriate the following rights over the land described hereunder in connection with the Olifants River Government Water Scheme.

The Notice of Expropriation or Appropriation of the rights was served by registered letter, dated 6 February 1969, on the registered owner and the said rights shall vest in the State three months from the date on which the notice is received by the owner.

Description of land	*Rights expropriated or appropriated*
Servitude of aqueduct over remainder of the farm Naankoes 300, District of Vanrhynsdorp, measuring one hundred and ninety-five decimal six four nine nil (195·6490) morgen, held by Deeds of Transfer: (1) No. 9060/60 and (2) No. 9786/58	Servitude of aqueduct.

No. 952 13 Junie 1969

KENNISGEWING VAN ONTEIENING OF TOEEIENING VAN REGTE KRAGTENS ARTIKEL 60 (2) (a) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956 (WET 54 VAN 1956), SOOS GEWYSIG BY WET 71 VAN 1965

Hierby word kragtens die bepalings van artikel 60 (2) (a) (ii) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Waterwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel 60 van genoemde Wet, besluit het om die volgende regte op grond hieronder genoem te onteien of toe te eien in verband met die Olifantsrivier-staatswaterskema.

Die Kennisgewing van Onteiening of Toeëiening van die regte is per geregisteerde brief, gedateer 6 Februarie 1969, aan die geregistreerde eienaar beteken en genoemde regte gaan drie maande na die datum waarop die kennisgewing die eienaar bereik, op die Staat oor.

Beskrywing van grond	*Regte onteien of toegeëien*
Serwituut van waterleiding oor restant van die plaas Naaukoes 300, afdeling Vanrhynsdorp, groot een honderd vyf-en-negentig desimaal ses vier nege nul (195·6490) morg, gehou kragtens Transportaktes: (1) No. 9060/60 en (2) No. 9786/58	Serwituut van waterleiding.

No. 965 13 June 1969

NOTICE OF EXPROPRIATION OR APPROPRIATION OF RIGHTS IN TERMS OF SECTION 60 (2) (a) (ii) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT 54 OF 1956), AS AMENDED BY ACT 71 OF 1965

It is hereby notified, in terms of section 60 (2) (a) (ii) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), as amended, that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by subsection (1) of section 60 of the said Act, decided to expropriate or appropriate the following rights over the land described hereunder in connection with the Olifants River Government Water Scheme.

The Notice of Expropriation or Appropriation of the rights was served by registered letter, dated 14 April 1969, on the registered owner and the said rights shall vest in the State three months from the date on which the notice is received by the owner.

Description of land	*Rights expropriated or appropriated*
Remainder of Portion 7 (Souvenir) of the farm Karroovlakte 299, situate in the Division of Vanrhynsdorp, measuring 65·9455 morgen, held by Deed of Transfer 21300, registered on 21 Desember 1955	Servitude of aqueduct.

13-20-27

No. 965 13 Junie 1969

KENNISGEWING VAN ONTEIENING OF TOEEIENING VAN REGTE KRAGTENS ARTIKEL 60 (2) (a) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956 (WET 54 VAN 1956), SOOS GEWYSIG BY WET 71 VAN 1965

Hierby word kragtens die bepalings van artikel 60 (2) (a) (ii) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Waterwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel 60 van genoemde Wet, besluit het om die volgende regte op grond hieronder genoem te onteien of toe te eien in verband met die Olifantsrivier-staatswaterskema.

Die Kennisgewing van Onteiening of Toeëiening van die regte is per geregistreerde brief, gedateer 14 April 1969, aan die geregistreerde eienaar beteken en genoemde regte gaan drie maande na die datum waarop die kennisgewing die eienaar bereik, op die Staat oor.

Beskrywing van grond	*Regte onteien of toegeëien*
Restant van Gedeelte 7 (Souvenir) van die plaas Karroovlakte 299, afdeling Vanrhynsdorp, groot 65·9455 morg, gehou kragtens Transportakte 21300, geregistreer op 21 Desember 1955	Serwituut van waterleiding.

13-20-27

GENERAL NOTICES

NOTICE 441 OF 1969

NOTICE OF EXPROPRIATION, OUDTSHOORN

To: The persons in accordance with the undermentioned Schedule, whose addresses are unknown and to all other interested parties.

Please take notice that:—

Whereas to the knowledge of the Community Development Board, established in terms of section *two* of the Community Development Act, 1966 (Act 3 of 1966), you

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KENNISGEWING 441 VAN 1969

KENNISGEWING VAN ONTEIENING, OUDTSHOORN

Aan: Die persone soos aangedui in die onderstaande Bylae, wie se adresse onbekend is, en aan alle belanghebbende partye.

Geliewe kennis te neem dat:—

Nademaal u na die wete van die Gemeenskapsontwikkelingsraad ingestel by artikel *twee* van die Wet op Gemeenskapsontwikkeling, 1966 (Wet 3 van 1966), die eienaars

are the owners of certain immovable properties described in the Schedule and whereas the said properties are required by the said Community Development Board in order to achieve the objects for which the said Board was established;

And whereas the Minister of Community Development has in terms of paragraph (a) of subsection (1) of section *thirty-eight* of the said Act, on 14 March 1969, approved of the expropriation of the said properties;

Now, therefore, take notice that the said Community Development Board hereby expropriates the said properties with effect from the date of service of this notice; and

You are hereby invited to state the amount claimed by you for the said properties and you are further required to deliver or cause to be delivered to the undersigned within 30 days of the date of service hereof, or within such further period as the Community Development Board may allow—

(a) a statement, in writing, setting forth the amount of compensation, if any, claimed for the immovable properties described herein;

(b) your documents of title to the immovable properties if these are in your possession or under your control;

(c) if the said documents are not in your possession or under your control a list signed by you, of the said documents, setting forth the registration numbers and dates thereof and the names and addresses of the persons in whose possession or under whose control these documents are and the registration numbers and dates of mortgage bonds, if any, on the immovable properties and the names and addresses of the holders thereof;

Further take notice that the ownership in the immovable properties described herein shall pass to the said Board upon the date of service hereof and the Board may, after the expiry of a period of not less than three months from the date of service hereof, take possession of the said properties.

Dated at Port Elizabeth on this the 8th day of May, 1969.

J. H. NIEMAND, Secretary for Community Development.

The Regional Representative,
Department of Community Development,
Private Bag 3913,
Port Elizabeth.

SCHEDULE

Description of property	*Registered owner*
Undivided one-twelfth share in Erf 1153, situate at Jones Street, Oudtshoorn, in the Municipality and Division of Oudtshoorn, measuring 144 square roods	Henry Brown.
Undivided one-fourth share in Erf 1153, situate at Jones Street, Oudtshoorn, in the Municipality and Division of Oudtshoorn, measuring 144 square roods	Karel Donson.

30–6–13

(30 May 1969)

NOTICE 442 OF 1969

NOTICE OF EXPROPRIATION, OUDTSHOORN

To: The person in accordance with the undermentioned Schedule, whose address is unknown and to all other interested parties.

Please take notice that:—

Whereas to the knowledge of the Community Development Board, established in terms of section *two* of the Community Development Act, 1966 (Act 3 of 1966), is van sekere onroerende eiendomme, beskryf in die Bylae, en nademaal genoemde eiendomme vir genoemde Gemeenskapsontwikkelingsraad nodig is ten einde die oogmerke waarvoor die Raad ingestel is te bereik;

En nademaal die Minister van Gemeenskapsbou kragtens die bepalings van subartikel (1), paragraaf (a) van artikel *agt-en dertig* van genoemde Wet op 14 Maart 1969, die onteiening van genoemde eiendomme goedgekeur het;

Neem kennis dat genoemde Gemeenskapsontwikkelingsraad hierby genoemde eiendomme onteien vanaf die datum van besorging van hierdie kennisgewing; en

Word u hierby versoek om die bedrag wat u ten opsigte van genoemde eiendomme eis, te noem en moet u binne 30 dae na besorging hiervan, of binne so 'n verdere tydperk as wat die Gemeenskapsontwikkelingsraad mag toelaat, aan ondergetekende lewer of laat lewer—

(a) 'n skriftelike verklaring waarin die bedrag van vergoeding (as daar is) wat u vir die onroerende eiendomme hierin beskryf, eis, uiteengesit word; en

(b) die stukke wat u titelbewys op die onroerende eiendomme uitmaak indien dit in u besit of onder u beheer is; en

(c) indien genoemde stukke nie in u besit of onder u beheer is nie, 'n lys deur u onderteken van genoemde stukke, met vermelding van die registrasienommers en datums daarvan en die name en adresse van die persone in wie se besit of onder wie se beheer daardie stukke is en die registrasienommers en datums van verbande oor die onroerende eiendomme (as daar is) en die name en adresse van die houers daarvan;

Neem verder kennis dat die eiendomsreg op die onroerende eiendomme hierin beskryf, by besorging hiervan oorgaan op die Raad en die Raad na verstryking van 'n tydperk van minstens drie maande na die datum van besorging hiervan genoemde eiendomme in besit kan neem.

Gedateer te Port Elizabeth op hede die 8ste dag van Mei 1969.

J. H. NIEMAND, Sekretaris van Gemeenskapsbou.
Die Streekverteenwoordiger,
Departement van Gemeenskapsbou,
Privaatsak 3913,
Port Elizabeth.

BYLAE

Beskrywing van eiendom	*Geregistreerde eienaar*
Onverdeelde een-twaalfde aandeel in Erf 1153, geleë te Jonesstraat, Oudtshoorn, in die munisipaliteit en afdeling Oudtshoorn, groot 144 vierkante roede	Henry Brown.
Onverdeelde een-vierde aandeel in Erf 1153, geleë te Jonesstraat, Oudtshoorn, in die munisipaliteit en afdeling Oudtshoorn, groot 144 vierkante roede	Karel Donson.

30–6–13

(30 Mei 1969)

KENNISGEWING 442 VAN 1969

KENNISGEWING VAN ONTEIENING, OUDTSHOORN

Aan: Die persoon soos aangedui in die onderstaande Bylae, wie se adres onbekend is, en aan alle belanghebbende partye.

Geliewe kennis te neem dat:—

Nademaal u na die wete van die Gemeenskapsontwikkelingsraad ingestel by artikel *twee* van die Wet op Gemeenskapsontwikkeling, 1966 (Wet 3 van 1966),

you are the owner of certain immovable property described in the Schedule and whereas the said property is required by the said Community Development Board in order to achieve the objects for which the said Board was established;

And whereas the Minister of Community Development has in terms of paragraph (a) of subsection (1) of section *thirty-eight* of the said Act, on 26 March 1969, approved of the expropriation of the said property;

Now, therefore, take notice that the said Community Development Board hereby expropriates the said property with effect from the date of service of this notice; and

You are hereby invited to state the amount claimed by you for the said property and you are further required to deliver or cause to be delivered to the undersigned within 30 days of the date of service hereof, or within such further period as the Community Development Board may allow—

(a) a statement, in writing, setting forth the amount of compensation, if any, claimed for the immovable property described herein;

(b) your documents of title to the immovable property if these are in your possession or under your control;

(c) if the said documents are not in your possession or under your control, a list signed by you, of the said documents, setting forth the registration numbers and dates thereof and the names and addresses of the persons in whose possession or under whose control these documents are and the registration numbers and dates of mortgage bonds, if any, on the immovable property and the names and addresses of the holders thereof;

Further take notice that the ownership in the immovable property described herein shall pass to the said Board upon the date of service hereof and the Board may, after the expiry period of not less than three months from the date of service hereof, take possession of the said property.

Dated at Port Elizabeth this the 8th day of May, 1969.

J. H. NIÉMAND, Secretary for Community Development.
The Regional Representative,
Department of Community Development,
Private Bag 3913,
Port Elizabeth.

SCHEDULE

Description of property	*Registered owner*
Undivided one-half share in Erf 2554, situate at Hill Street, Oudtshoorn, in the Municipality and Division of Oudtshoorn, measuring 130 square roods	John Bezuidenhout.

30–6–13

(30 May 1969)

die eienaar is van sekere onroerende eiendom, beskryf in die Bylae, en nademaal genoemde eiendom vir genoemde Gemeenskapsontwikkelingsraad nodig is ten einde die oogmerke waarvoor die Raad ingestel is te bereik;

En nademaal die Minister van Gemeenskapsbou kragtens die bepalings van subartikel (1), paragraaf (a) van artikel *agt-en-dertig* van genoemde Wet op 26 Maart 1969, die onteiening van genoemde eiendom goedgekeur het;

Neem kennis dat genoemde Gemeenskapsontwikkelingsraad hierby genoemde eiendom onteien vanaf die datum van besorging van hierdie kennisgewing; en

Word u hierby versoek om die bedrag wat u ten opsigte van genoemde eiendom eis, te noem en moet u binne 30 dae na besorging hiervan, of binne so 'n verdere tydperk as wat die Gemeenskapsontwikkelingsraad mag toelaat, aan ondergetekende lewer of laat lewer—

(a) 'n skriftelike verklaring waarin die bedrag van vergoeding (as daar is) wat u vir die onroerende eiendom hierin beskryf, eis, uiteengesit word; en

(b) die stukke wat u titelbewys op die onroerende eiendom uitmaak indien dit in u besit of onder u beheer is; en

(c) indien genoemde stukke nie in u besit of onder u beheer is nie, 'n lys deur u onderteken van genoemde stukke, met vermelding van die registrasienommers en datums daarvan en die name en addresse van die persone in wie se besit of onder wie se beheer daardie stukke is en die registrasienommers en datums van verbande oor die onroerende eiendomme (as daar is) en die name en adresse van die houers daarvan;

Neem verder kennis dat die eiendomsreg op die onroerende eiendom hierin beskryf, by besorging hiervan oorgaan op die Raad en die Raad na verstryking van 'n tydperk van minstens drie maande na die datum van besorging hiervan genoemde eiendom in besit te neem.

Gedateer te Port Elizabeth op hede die 8ste dag van Mei 1969.

J. H. NIEMAND, Sekretaris van Gemeenskapsbou.
Die Streeksverteenwoordiger,
Departement van Gemeenskapsbou,
Privaatsak 3913,
Port Elizabeth.

BYLAE

Beskrywing van eiendom	*Geregistreerde eienaar*
Onverdeelde een-halwe aandeel in Erf 2554, geleë te Hillstraat, Oudtshoorn, in die munisipaliteit en afdeling Oudtshoorn, groot 130 vierkante roede	John Bezuidenhout.

30–6–13

(30 Mei 1969)

NOTICE 459 OF 1969— (KENNISGEWING 459 VAN 1969.)

SOUTH AFRICAN RAILWAYS—SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË

STATEMENT OF EXPENDITURE, 1 APRIL 1969 TO 30 APRIL 1969—STAAT VAN UITGAWE, 1 APRIL 1969 TOT 30 APRIL 1969

Service	Estimates, Begroting, 1969/70	Month of April Maand April		Diens
		1969	1968	
Working Expenditure (Railways)—	R	R	R	Bedryfsuitgawe (Spoorweë)—
Transportation Services:				Vervoerdienste:
General Charges	16 542 000	1,310 705	1,290,171	Algemene koste.
Maintenance of Permanent Way and Works	81 311 000	6,140 184	5,739,396	Onderhoud van spoorbaan en werke.
Maintenance of Rolling Stock	99 793 000	7,488,046	7,338,655	Onderhoud van rollende materiaal.
Running Expenses	138,266,000	11,138.528	10,655,792	Treinloopkoste.
Traffic Expenses	128.833,000	10,413,032	10,177,703	Verkeerskoste.
Superannuation	20,050.000	1,653 125	1,632,991	Superannuasie.
Cartage Services	8,812,000	661,672	608,747	Besteldiens.
Depreciation	61,717,000	5 143,232	4,866,396	Waardevermindering.
Subsidiary Services:				Hulpdienste:
Catering and Bedding Services	7,392,000	687.583	602,869	Verversings en beddediens.
Publicity and Advertising	303,000	20 693	23.557	Publisiteit en reklame.
Grain Elevators	1,199,000	85,423	87,239	Graansuiers.
Road Transport Service	18,313,000	1,455,594	1,359,797	Padvervoerdiens.
Tourist Service	2,426,000	198,128	205.516	Toeristediens.
Pre-cooling Services	4 657 000	443 328	394,471	Voorverkoeldienste.
Interest on Capital	102,990 000	8,582 500	7,959 333	Rente op kapitaal.
Interest on Superannuation and other Funds	25,592,000	2,132,666	2,114,917	Rente op superannuasie- en ander fondse.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account)	17,789 000	1,292,904	1,161,660	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
TOTAL—RAILWAYS R	735,985,000	58,847,343	56,219,210	TOTAAL—SPOORWEË.
Working Expenditure (Harbours)—				Bedryfsuitgawe (Hawens)—
Transportation Services:				Vervoerdienste:
Maintenance of Assets	7,109,000	604,366	524,402	Onderhoud van bate.
Operating Expenses	9,933,000	785,867	775,340	Bedryfskoste.
General Charges	973,000	72,668	66,370	Algemene koste.
Superannuation	639,000	46,043	38,530	Superannuasie.
Depreciation	2,100,000	175 000	160,195	Waardevermindering.
Subsidiary Service:				Hulpdiens:
Lighthouses, Beacons Bells and Signal Stations	719,000	51,454	53,072	Vuurtorings, bakens, klokke en seinstasies.
Interest on Capital	5,431,000	452,583	417,333	Rente op kapitaal.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account)	5,000	—	399	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
TOTAL—HARBOURS R	26,909,000	2,187,981	2,035,641	TOTAAL—HAWENS.
Working Expenditure (Airways)—				Bedryfsuitgawe (Lugdiens)—
Transportation Services:				Vervoerdienste:
Working and Maintenance	61,285,000	4,854,672	4,220,904	Eksploitasie en onderhoud.
Interest on Capital	3,944 000	328,666	243,166	Rente op kapitaal.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account)	186,000	286	17,937	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
TOTAL—AIRWAYS R	65,415,000	5,183,624	4,482,007	TOTAAL—LUGDIENS.
Working Expenditure (Pipelines)—				Bedryfsuitgawe (Pypleidings)—
Transportation Services:				Vervoerdienste:
Working and Maintenance	4,746,000	218,369	159,093	Eksploitasie en onderhoud.
Interest on Capital	3,006,000	250,500	122,833	Rente op kapitaal.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account)	11,000	—	—	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
TOTAL—PIPELINES R	7,763,000	468,869	281,926	TOTAAL—PYPLEIDINGS.
Special Appropriations—				Spesiale aanwendings—
Deficiency in Pension Fund	1,221,600	101,800	101,800	Tekort in Pensioenfonds.
Betterment Fund	14,000,000	1,166.666	1,166,666	Verbeteringsfonds.
Contribution to Level Crossings Elimination Fund	1,000,000	83,333	83,333	Bydrae aan fonds ter uitskakeling van spooroorgange.
Sinking Fund:				Delgingsfonds:
Redemption Account	5,484,400	419,140	419,140	Vereffeningsrekening.
Reserve Account	475,000	—	—	Reserwerekening.
TOTAL—SPECIAL APPROPRIATIONS R	22,181,000	1,770,939	1,770,939	TOTAAL—SPESIALE AANWENDINGS.
TOTAL—EXPENDITURE R	858,253,000	68,458,756	64,789,723	TOTAAL—UITGAWE.

Office of the General Manager, Johannesburg.
Kantoor van die Hoofbestuurder, Johannesburg.

17

SOUTH AFRICAN RAILWAYS—SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË
STATEMENT OF REVENUE, 1 APRIL 1969 TO 30 APRIL 1969—STAAT VAN INKOMSTE, 1 APRIL 1969 TOT 30 APRIL 1969

Service	Estimates, Begroting, 1969–70	Month of April Maand April		Diens
		1969	1968	
Revenue (Railways)—	R	R	R	Inkomste (Spoorweë)—
Transportation Services:				Vervoerdienste:
Passengers	76,300,000	6,699,933	5,840,522	Passasiers.
Parcels	16,365,000	1,343,865	1,179,861	Pakkette.
Mails	3,255,000	273,349	275,428	Pos.
Goods	412,967,000	33,142,564	31,414,678	Goedere.
Coal	58,804,000	4,809,658	4,702,025	Steenkool.
Livestock	7,259,000	632,315	608,160	Lewende hawe.
Rents and Storage	11,520,000	964,263	839,175	Huur- en opslagkoste.
Miscellaneous	20,610,000	1,719,172	1,538,450	Diverse.
Subsidiary Services:				Hulpdienste:
Catering and Bedding Services	6,332,000	612,401	540,213	Verversings en beddediens.
Advertising	450,000	31,382	30,499	Reklame.
Grain Elevators	100,000	34,556	261,247	Graansuiers.
Road Transport Service	18,150,000	1,615,664	1,448,377	Padvervoerdiens.
Tourist Service	2,470,000	206,802	218,359	Toeristediens.
Pre-cooling Services	4,200,000	1 035,539	640,329	Voorverkoeldienste.
Interest on Investments	43,700,000	3,573,582	3,289,550	Rente op beleggings.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account)	4,098,000	264,985	119,781	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—RAILWAYS R	686,580,000	56 960,030	52,946,654	TOTAAL—SPOORWEË.
Revenue (Harbours)—				Inkomste (Hawens)—
Transportation Services:				Vervoerdienste:
Port Dues on Ships	2,640 000	188,858	196,326	Haweregte op skepe.
Wharfage Dues on Goods and Livestock	28,875,000	2,232,636	1,986,100	Kaairegte vir goedere en lewende hawe.
Tugs and Lighters	2,750,000	195,938	211,644	Sleepbote en ligters.
Cranes	3,775,000	305,664	291,387	Krane.
Dry Docks and Slipways	960.000	76,569	32,331	Droogdokke en sleephellings.
Loading Plant	3,345,000	326,319	291,387	Laai-installasies.
Miscellaneous	1,090.000	85,350	75,093	Diverse.
Subsidiary Service:				Hulpdiens:
Lighthouses—Light Dues	1,850,000	143,326	135,625	Vuurtorings—Liggeld.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account)	12.000	834	838	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—HARBOURS R	45,297,000	3,555,494	3,220,731	TOTAAL—HAWENS.
Revenue (Airways)—				Inkomste (Lugdiens)—
Transportation Services:				Vervoerdienste:
Passengers	59,352,000	4,181,546	3,829,342	Passasiers.
Mails	4,230,000	334,507	321,799	Pos.
Freight	7,544,000	586,654	473,026	Vrag.
Excess Baggage	388,000	24,319	28,066	Oorgewigbagasie.
Charters	150,000	44,150	12,920	Huurvlugte.
Bar Stock	192,000	19,062	12,651	Buffetvoorraad.
Commission	470,000	61,436	18,788	Kommissie.
General Handling and Attendance	526,000	42,378	37,537	Algemene hantering en bediening.
Ground Transportation	261,000	22,647	21,890	Padvervoer.
Other Airways Services	142,000	2,510	10,153	Ander lugdienste.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account)	332,000	41,811	19,244	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—AIRWAYS R	73,587,000	5,361 020	4,785,416	TOTAAL—LUGDIENS.
Revenue (Pipelines)—				Inkomste (Pypleidings)—
Transportation Services	47 702,000	2,572,773	2,034,908	Vervoerdienste.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account)	1,000	—	5	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—PIPELINES R	47 703,000	2,572 773	2,034,913	TOTAAL—PYPLEIDINGS.
TOTAL—REVENUE R	853,167,000	68,449,317	62,987,714	TOTAAL—INKOMSTE.
Results of Working—				Bedryfsresultate—
TOTAL REVENUE—ALL SERVICES R	853,167,000	68,449,317	62,987,714	TOTAAL INKOMSTE—ALLE DIENSTE.
TOTAL EXPENDITURE—ALL SERVICES R	858,253,000	68,458,756	64,789,723	TOTAAL UITGAWE—ALLE DIENSTE.
SURPLUS R	—	—	—	SURPLUS.
DEFICIT R	5,086,000	9,439	1,802,009	TEKORT.

Office of the General Manager, Johannesburg.
Kantoor van die Hoofbestuurder, Johannesburg.

NOTICE 460 OF 1969

MILITARY TRAINING AND EXERCISES CAPE RECIFE (PORT ELIZABETH)

1. It is hereby notified that a practice shoot seawards from the Cape Recife Rifle Range, Port Elizabeth, will take place on dates and at times as shown hereunder: —

Date/Period	Time	Type of exercise
30 Jun. to 5 Jul. 1969..... 7 Jul. to 12 Jul. 1969..... 14 Jul. to 19 Jul. 1969..... 21 Jul. to 26 Jul. 1969..... 28 Jul. to 2 Aug. 1969..... 4 Aug. to 9 Aug. 1969..... 11 Aug. to 16 Aug. 1969.... 18 Aug. to 23 Aug. 1969.... 25 Aug. to 30 Aug. 1969.... 1 Sep. to 6 Sep. 1969..... 8 Sep. to 13 Sep. 1969..... 15 Sep. to 20 Sep. 1969..... 22 Sep. to 27 Sep. 1969..... 29 Sep. to 4 Oct. 1969..... 6 Oct. to 9 Oct. 1969..... 11 Oct. 1969..... 13 Oct. to 18 Oct. 1969..... 20 Oct. to 25 Oct. 1969..... 27 Oct. to 1 Nov. 1969..... 3 Nov. to 8 Nov. 1969..... 10 Nov. to 15 Nov. 1969.... 17 Nov. to 22 Nov. 1969.... 24 Nov. to 29 Nov. 1969.... 1 Dec. to 6 Dec. 1969..... 8 Dec. to 13 Dec. 1969.... 15 Dec. 1969..... 17 Dec. to 20 Dec. 1969....	0600–1800 (6 a.m.–6 p.m.)	Firing practice seawards.

2. The public is warned that it will be dangerous to enter the area as detailed in the Annexure hereto, and the air space up to 8,000 feet immediately above during the exercise.

3. All concerned are warned that it will be dangerous to ignore the warnings in terms of this notice, or to ignore any orders or signs of the Commanding Officer or a member of any safety patrols.

4. Any claims for compensation must be submitted to the office of the Officer Commanding, Headquarters Eastern Province Command, Private Bag, Port Elizabeth, within 30 days after the exercise.

ANNEXURE

The Cape Recife Rifle Range danger zone is the area bounded by imaginary lines joining the following points: —

Latitude 34° 01′ 00″ south, longitude 25° 39′ 00″ east.
Latitude 34° 01′ 00″ south, longitude 25° 40′ 00″ east.
Latitude 34° 03′ 00″ south, longitude 25° 40′ 00″ east.
Latitude 34° 03′ 00″ south, longitude 25° 39′ 00″ east.

The area is known as Shelly Bay. The portion concerned is approximately one mile wide and stretches southwards for approximately two miles out to sea.

(13 June 1969.)

KENNISGEWING 460 VAN 1969

MILITÊRE OPLEIDING EN OEFENINGE KAAP RECIFE (PORT ELIZABETH)

1. Ter inligting word bekendgemaak dat skietoefeninge seewaarts op die datums en tye hieronder vermeld vanaf die Kaap Recife Skietbaan, Port Elizabeth, uitgevoer sal word: —

Datum/Periode	Tyd	Aard van oefeninge
30 Jun. tot 5 Jul. 1969..... 7 Jul. tot 12 Jul. 1969..... 14 Jul. tot 19 Jul. 1969..... 21 Jul. tot 26 Jul. 1969..... 28 Jul. tot 2 Aug. 1969..... 4 Aug. tot 9 Aug. 1969.... 11 Aug. tot 16 Aug. 1969... 18 Aug. tot 23 Aug. 1969... 25 Aug. tot 30 Aug. 1969... 1 Sep. tot 6 Sep. 1969..... 8 Sep. tot 13 Sep. 1969.... 15 Sep. tot 20 Sep. 1969.... 22 Sep. tot 27 Sep. 1969.... 29 Sep. tot 4 Okt. 1969..... 6 Okt. tot 9 Okt. 1969..... 11 Okt. 1969..... 13 Okt. tot 18 Okt. 1969.... 20 Okt. tot 25 Okt. 1969.... 27 Okt. tot 1 Nov. 1969.... 3 Nov. tot 8 Nov. 1969.... 10 Nov. tot 15 Nov. 1969... 17 Nov. tot 22 Nov. 1969... 24 Nov. tot 29 Nov. 1969... 1 Des. tot 6 Des. 1969..... 8 Des. tot 13 Des. 1969.... 15 Des. 1969..... 17 Des. tot 20 Des. 1969....	0600–1800 (6 vm.–6 nm.)	Skietoefening seewaarts.

2. Die publiek word gewaarsku dat dit gevaarlik sal wees om die gebied in die Bylae hiervan bepaal, en die lugruim 8,000 voet onmiddellik daarbo, binne te gaan terwyl die skietoefening aan die gang is.

3. Almal word gewaarsku dat dit gevaarlik sal wees om die kennisgewing, kragtens die bepalings hiervan uitgegee, of die tekens of bevele van die Bevelvoerder of 'n lid van veiligheidspatrollies te verontagsaam.

4. Enige eis vir skadevergoeding moet by die kantoor van die Bevelvoerder, Hoofkwartier, Kommandement Oostelike Provinsie, Privaatsak, Port Elizabeth, binne 30 dae na die oefening ingedien word.

BYLAE

Die Kaap Receife Skietbaan gevaarstrook is 'n gebied wat deur denkbeeldige lyne omgrens word en wat by die volgende punt bymekaar aansluit: —

Breedtegraad 34° 01′ 00″ suid, lengtegraad 25° 39′ 00″ oos.

Breedtegraad 34° 01′ 00″ suid, lengtegraad 25° 40′ 00″ oos.

Breedtegraad 34° 03′ 00″ suid, lengtegraad 25° 40′ 00″ oos.

Breedtegraad 34° 03′ 00″ suid, lengtegraad 25° 39′ 00″ oos.

Die gebied is bekend as Shelly Bay. Die gebied betrokke is ongeveer een myl breed en strek seewaarts in 'n suidelike rigting vir ongeveer twee myl.

(13 Junie 1969.)

NOTICE 461 OF 1969

MILITARY TRAINING AND EXERCISES.—KLERCK RIFLE RANGE, EAST LONDON

1. It is hereby notified that a practice shoot seawards from the Klerck Rifle Range, East London, will take place on dates and at times as shown hereunder: —

Date/Period	Time	Type of exercise
30 Jun. to 5 Jul. 1969..... 7 Jul. to 12 Jul. 1969..... 14 Jul. to 19 Jul. 1969..... 21 Jul. to 26 Jul. 1969..... 28 Jul. to 2 Aug. 1969..... 4 Aug. to 9 Aug. 1969..... 11 Aug. to 16 Aug. 1969.... 18 Aug. to 23 Aug. 1969.... 25 Aug. to 30 Aug. 1969.... 1 Sep. to 6 Sep. 1969..... 8 Sep. to 13 Sep. 1969..... 15 Sep. to 20 Sep. 1969..... 22 Sep. to 27 Sep. 1969..... 29 Sep. to 4 Oct. 1969..... 6 Oct. to 9 Oct. 1969..... 11 Oct. 1969..... 13 Oct. to 18 Oct. 1969..... 20 Oct. to 25 Oct. 1969..... 27 Oct. to 1 Nov. 1969..... 3 Nov. to 8 Nov. 1969..... 10 Nov. to 15 Nov. 1969.... 17 Nov. to 22 Nov. 1969.... 24 Nov. to 29 Nov. 1969.... 1 Dec. to 6 Dec. 1969..... 8 Dec. to 13 Dec. 1969.... 15 Dec. 1969..... 17 Dec. to 20 Dec. 1969....	0600–1800 (6 a.m.–6 p.m.)	Firing practice seawards.

2. The public is warned that it will be dangerous to enter the area as detailed in the Annexure hereto, and the air space up to 8,000 feet immediately above the area during the exercise.

3. All concerned are warned that it will be dangerous to ignore the warnings in terms of this notice, or to ignore any orders or signs of the Commanding Officer or a member of any safety patrols.

4. Any claims for compensation must be submitted to the office of the Officer Commanding, Headquarters, Eastern Province Command, Private Bag, Port Elizabeth, within 30 days after the exercise.

ANNEXURE

The Klerck Rifle Range danger zone is the area bounded by imaginary lines joining the following points: —

Latitude 33° 02′ 45″ south, longitude 27° 52′ 00″ east.
Latitude 33° 02′ 45″ south, longitude 27° 53′ 00″ east.
Latitude 33° 04′ 30″ south, longitude 27° 53′ 00″ east.
Latitude 33° 04′ 30″ south, longitude 27° 52′ 00″ east.

The area can be roughly described as situated between Fullers Bay and Shelly Beach. It is approximately one mile wide and stretches southwards for approximately two miles out to sea.

(13 June 1969.)

KENNISGEWING 461 VAN 1969

MILITÊRE OPLEIDING EN OEFENING.—KLERCK SKIETBAAN, OOS LONDEN

1. Ter inligting word bekendgemaak dat skietoefeninge seewaarts op die datums en tye hieronder vermeld vanaf die Klerck skietbaan, Oos Londen, uitgevoer sal word.

Datum/Periode	Tyd	Aard van oefeninge
30 Jun. tot 5 Jul. 1969..... 7 Jul. tot 12 Jul. 1969..... 14 Jul. tot 19 Jul. 1969..... 21 Jul. tot 26 Jul. 1969..... 28 Jul. tot 2 Aug. 1969..... 4 Aug. tot 9 Aug. 1969.... 11 Aug. tot 16 Aug. 1969... 18 Aug. tot 23 Aug. 1969... 25 Aug. tot 30 Aug. 1969... 1 Sep. tot 6 Sep. 1969..... 8 Sep. tot 13 Sep. 1969.... 15 Sep. tot 20 Sep. 1969.... 22 Sep. tot 27 Sep. 1969.... 29 Sep. tot 4 Okt. 1969..... 6 Okt. tot 9 Okt. 1969..... 11 Okt 1969..... 13 Okt. tot 18 Okt. 1969.... 20 Okt. tot 25 Okt. 1969.... 27 Okt. tot 1 Nov. 1969.... 3 Nov. tot 8 Nov. 1969.... 10 Nov. tot 15 Nov. 1969... 17 Nov. tot 22 Nov. 1969... 24 Nov. tot 29 Nov. 1969... 1 Des. tot 6 Des. 1969..... 8 Des. tot 13 Des. 1969.... 15 Des. 1969..... 17 Des. tot 20 Des. 1969....	0600–1800 (6 vm.–6 nm.)	Skietoefening seewaarts.

2. Die publiek word gewaarsku dat dit gevaarlik sal wees om die gebied in die Bylae hiervan bepaal, en die lugruim tot 8,000 voet onmiddellik daarbo, binne te gaan terwyl die skietoefening aan die gang is.

3. Almal word gewaarsku dat dit gevaarlik sal wees om die kennisgewing, kragtens die bepalings hiervan, uitgegee, of die tekens of bevele van die Bevelvoerder of 'n lid van die veiligheidspatrollie te verontagsaam.

4. Enige eis vir skadevergoeding moet by die kantoor van die Bevelvoerder, Hoofkwartier, Kommandement Oostelike Provinsie, Privaatsak, Port Elizabeth, binne 30 dae na die oefening ingedien word.

BYLAE

Die Klerck Skietbaan gevaarstrook is 'n gebied wat deur denkbeeldige lyne omgrens word en wat by die volgende punte bymekaar aansluit: —

Breedtegraad 33° 02′ 45″ suid, lengtegraad 27° 52′ 00″ oos.
Breedtegraad 33° 02′ 45″ suid, lengtegraad 27° 53′ 00″ oos.
Breedtegraad 33° 04′ 30″ suid, lengtegraad 27° 53′ 00″ oos.
Breedtegraad 33° 04′ 30″ suid, lengtegraad 27° 52′ 00″ oos.

Die gebied kan rofweg beskrywe word as geleë tussen Fullers Bay en Shelly Beach. Die gebied is ongeveer een myl wyd en strek see-en suidwaarts vir ongeveer twee myl.

(13 Junie 1969.)

NOTICE 462 OF 1969

GOVERNMENT-OWNED LAND AVAILABLE IN VARIOUS DISTRICTS IN THE REPUBLIC

Applications are invited for the purchase in terms of the Agricultural Credit Act, 1966, of the undermentioned holdings.

The Government reserves the right to withdraw at any time any of the holdings hereby offered for sale.

Application forms (L.K. 5) are obtainable at all Magistrates' Offices, except the Magistrate's Office, Pretoria, as well as from the Secretary for Agricultural Credit and Land Tenure, Private Bag 118, Pretoria.

Applicants must indicate clearly in their applications the particular holdings for which they are applying.

All applications must be forwarded to the Secretary for Agricultural Credit and Land Tenure to reach him not later than 16 July 1969.

KENNISGEWING 462 VAN 1969

STAATSGROND BESKIKBAAR IN VERSKEIE DISTRIKTE IN DIE REPUBLIEK

Aansoeke word ingewag om die aankoop van ondergenoemde hoewes kragtens die bepalings van die Landboukredietwet, 1966.

Die Regering behou hom die reg voor om enigeen van die hoewes wat hierby te koop aangebied word, te eniger tyd terug te trek.

Aansoekvorms (L.K. 5) is verkrygbaar by enige landdroskantoor, uitgesonderd die Landdroskantoor te Pretoria, asook by die Sekretaris van Landboukrediet en Grondbesit, Privaatsak 118, Pretoria.

Applikante moet in hul aansoeke duidelik aandui om watter besondere hoewes hulle aansoek doen.

Alle aansoeke moet aan die Sekretaris van Landboukrediet en Grondbesit gestuur word, sodat dit hom nie later as 16 Julie 1969 bereik nie.

Holding No. Hoewe No.	Description Beskrywing	Area Grootte	Purchase price Koopprys
			R
	Natal, District of/distrik Ubombo		
1	Subdivision 12 (Mooihoek) of the farm Mkuzi-Wes 14403/Onderverdeling 12 (Mooihoek) van die plaas Mkuzi-Wes 14403	2,307 acres.....	43,800
2	Subdivision 5 (Dungeness) of the farm Mkuzi-Wes 14403/Onderverdeling 5 (Dungeness) van die plaas Mkuzi-Wes 14403	2,028·6071 acres.....	32,000
	Transvaal, District of/distrik Groot-Marico		
3	The remaining portion of Port 1 of the farm Koppieskraal 73 JP/Die resterende gedeelte van Gedeelte 1 van die plaas Koppieskraal 73 JP	537·0076 morgen/morg..	25,000
	District of/distrik Waterberg		
4	(i) Portion C of the farm Driefontein 387 KR and (ii) Portion 3 of the farm Kareefontein 377 KR/(i) Gedeelte C van die plaas Driefontein 387 KR en (ii) Gedeelte 3 van die plaas Kareefontein 377 KR	(i) 284 morgen/morg 556 sq rds/vk rde (ii) 469·5310 morgen/morg	33,000
	District of/Distrik Bronkhorstspruit		
5	Portions of the farms: (a) Roodepoortje 250 JR; (b) Klipdrift 252 JR; and (c) Wolvengaten 255 JR/Gedeeltes van die plase: (a) Roodepoortje 250 JR; (b) Klipdrift 252 JR; en (c) Wolvengaten 255 JR	(a) 110·4516 morgen/morg (b) 330·7618 morgen/morg (c) 274 morgen/morg 429 sq rds/vk rde	22,000

Description of Holdings

The distances of the holdings from the nearest town and/or railway station are approximate only.

Situation

No. 1.—Twenty-eight miles north of Hluhluwe Township and 28 miles from Hluhluwe railway station.
No. 2.—Twelve miles south-west of Mkuzi railway station.
No. 3.—Thirty miles north of Groot-Marico Township and 30 miles from the nearest railway station.
No. 4.—Thirteen miles north of Nylstroom.
No. 5.—Thirty-one miles, 36 miles and 36 miles north of Bronkhorstspruit respectively.

Improvements

No. 1.—Dwelling-house (four rooms), corrugated iron roof, cement floors, spray dip uncompleted, three boreholes, three earth dams.
No. 2.—Strong borehole with drinking trough (without pump)—completely fenced.
No. 3.—None, except fencing.
No. 4.—Two dwelling-houses, two boreholes with windmills, two garages, two barns, pig sties, kraal, dam.
No. 5.—Three dwelling-houses, barn, storeroom, borehole, handpump, windmill, power-head, corrugated iron reservoir, earth dam, cowshed, pen for calves.

Water Supply

No. 1.—Three boreholes, three earth dams and Mzunduzi river supply water for domestic and stock-watering purposes. River not perennial.
No. 2.—One strong borehole with drinking trough.
No. 3.—Scheduled for 30 morgen under the Maricobosveld Government Water Scheme. Irrigation is by means of gravitation.
No. 4.—Two boreholes, with windmills, and springs that feed dam. There are possibilities for limited irrigation.
No. 5.—(a) None; (b) water for irrigation from Mooi River; c) spring and spruit.

Beskrywing van hoewes

Die afstand tussen die hoewes en die naaste dorp en/of spoorwegstasie word slegs by benadering aangegee.

Ligging

No. 1.—Agt-en-twintig myl noord van Hluhluwedorp, 28 myl van Hluhluwespoorwegstasie.
No. 2.—Twaalf myl suidwes van Mkuzistasie.
No. 3.—Dertig myl noord van Groot-Marico-dorp en 30 myl van die naaste spoorwegstasie.
No. 4.—Dertien myl noord van Nylstroom.
No. 5.—Respektiewelik 31 myl, 36 myl en 36 myl noord van Bronkhorstspruit.

Vebeterings

No. 1.—Woonhuis (vier vertrekke), sinkdak, sementvloere, spreidip onvoltooi, drie boorgate, drie gronddamme.
No. 2.—Sterk boorgat met suipkrip (sonder pomp)—geheel omhein.
No. 3.—Geen, behalwe omheining.
No. 4.—Twee woonhuise, twee boorgate met windpompe, twee motorhuise, twee skure, varkhokke, kraal, dam.
No. 5.—Drie woonhuise, skuur, pakkamer, boorgat, handpomp, windpomp, kragkop, sinkdam, gronddam, koeistal, kalwerhok.

Watervoorsiening

No. 1.—Drie boorgate, drie gronddamme en Mzunduzirivier voorsien water vir huishoudelike gebruik en veesuiping. Rivier niestandhoudend.
No. 2.—Een sterk boorgat met suipkrip.
No. 3.—Ingelys vir 30 morg onder die Maricobosveld-staatswaterskema. Besproeiing geskied by wyse van swaartekrag.
No. 4.—Twee boorgate, met windpompe, en fonteine wat dam voed. Daar is moontlikheid vir beperkte besproeiing.
No. 5.—(a) Geen; (b) water vir besproeiing uit Mooirivier; (c) spruit en fontein.

Land

No. 1.—Hundred acres dry land and 2,207 acres ridges and mountainous grazing-sweet bush veld.

No. 2.—Whole farm consists of undulating hills. Grazing is sweet red grass.

No. 3.—Sixty-eight morgen irrigable, 469 morgen good grazing on flats. Part of irrigable land is uneven and considerable expense may have to be incurred to make irrigation possible.

No. 4.—Half morgen land can be irrigated, 230 morgen dry land and the balance grazing.

No. 5.—*Roodepoortje*—Seventy morgen dry land, 40 morgen grazing. *Klipdrift*—Seven morgen irrigable, 250 morgen dry land, 73 morgen grazing. *Wolwegaten*—One hundred and fifty morgen dry land, 97 morgen grazing.

Fencing

No. 1.—Completely fenced off—stock-proof. Divided into four grazing camps and one lands camp.

No. 2.—Completely fenced off—stock-proof—condition of fencing good.

No. 3.—Completely fenced off—stock-proof and divided into three (3) camps—condition of fencing reasonable.

No. 4.—Partially fenced—stock-proof and divided into camps.

No. 5.—Portions completely fenced off; others only partially.

General

No. 1.—Suitable for large and to a lesser extent small stock, fodder crops, etc. Carrying capacity seven acres per large stock unit. Rainfall ±25 inches per annum.

No. 2.—Suitable for large and to a lesser extent small stock, fodder crops, etc. Further as in one (1) above.

No. 3.—Suitable for stock and dairy farming, maize, tobacco, wheat, etc. Annual rainfall ±20 to 22 inches.

No. 4.—Poison leaf occurs on the farm Driefontein. This farm is suitable for small and large stock for only six months of the year. Groundnuts, maize, kaffircorn, babala, etc. can be cultivated on both farms. Annual rainfall ±26 inches.

No. 5.—Suitable for small and large stock as well as cash crops, etc. Annual rainfall ±22 inches.

Special Conditions

1. The successful applicants will be required to enter into deeds of sale with the Department of Agricultural Credit and Land Tenure, but will not be entitled to a grant in respect of the property until a period of two years has elapsed.
2. The successful applicants will not be entitled to sell the property within ten (10) years of the date of purchase.
3. The amount which each successful applicant will be required to pay in cash towards the purchase price of the holding, as well as the conditions on which the balance shall be paid, will be determined by the Agricultural Credit Board.
4. The successful applicants will be required to occupy the holdings personally.
5. All rights to minerals on and under the holdings are reserved in favour of the State, unless they are reserved in favour of a third party.
6. The holdings are subject to the conditions set forth in the title deeds of the original farms and subsequent amendments and additions thereto.
7. The deeds of sale to be issued will contain such further conditions as are generally imposed in transactions of this nature.
8. Any costs incurred by the State in the meantime in respect of improvements on the holdings will be added to the purchase prices thereof.
9. The Department has made every endeavour to furnish the above information as accurately as possible, but does not hold itself responsible for any inaccuracies which may be contained herein. The properties will be sold voetstoots.

(13 June 1969.)

Grond

No. 1.—Eenhonderd acres droëland en 2,207 acres rante en bergagtige weiveld—soet bosveld.

No. 2.—Hele plaas bestaan uit golwende bulte. Weiding is soet rooigras.

No. 3.—Agt-en-sestig morg besproeibaar, 469 morg goeie vlakteweiveld. Gedeelte van besproeiingsgrond is ongelyk. Heelwat koste sal moontlik aangegaan moet word om besproeiing moontlik te maak.

No. 4.—Halfmorg grond besproeibaar, 230 morg droëlande en die res weiding.

No. 5.—*Roodepoortje*—Sewentig morg droëland, 40 morg weiding. *Klipdrift*—Sewe morg besproeibaar, 250 morg droëland, 73 morg weiding. *Wolwegaten*—150 morg droëland, 97 morg weiding.

Omheining

No. 1.—Geheel veedig omhein. Verdeel in vier weikampe en een landekamp.

No. 2.—Geheel veedig omhein—toestand van omheining is goed.

No. 3.—Geheel veedig omhein en in drie (3) kampe verdeel—toestand van omheining is redelik.

No. 4.—Gedeeltelik veedig omhein en is in kampe verdeel.

No. 5.—Gedeeltes geheel omhein; ander slegs gedeeltelik.

Algemeen

No. 1.—Geskik vir groot- en in mindere mate kleinvee, voergewasse, ens. Drakrag sewe acre per grootvee-eenheid. Reënval ±25 duim per jaar.

No. 2.—Geskik vir groot- en in mindere mate kleinvee, voergewasse, ens. Verder soos in een (1) hierbo.

No. 3.—Geskik vir vee- en melkbeesboerdery, mielies, tabak, koring, ens. Reënval ±20 tot 22 duim per jaar.

No. 4.—Gifblaar kom op die plaas Driefontein voor. Geskik vir klein- en grootvee vir slegs ses maande van die jaar. Grondbone, mielies, kafferkoring, babala, ens. kan op beide plase verbou word. Reënval ±26 duim per jaar.

No. 5.—Geskik vir klein- en grootvee, asook kontantgewasse, ens. Reënval ±22 duim per jaar.

Spesiale Voorwaardes

1. Die suksesvolle applikante sal koopaktes met die Departement van Landboukrediet en Grondbesit moet aangaan, maar sal nie op 'n grondbrief ten aansien van die eiendom geregtig wees voor verloop van twee jaar nie.
2. Die suksesvolle applikante sal nie daarop geregtig wees om die eiendom binne tien (10) jaar na die aankoopdatum te verkoop nie.
3. Die bedrag wat elke suksesvolle applikant in kontant tot die koopprys van die hoewe moet bydra en die voorwaardes waarop die res betaal moet word, sal deur die Landboukredietraad bepaal word.
4. Die suksesvolle applikante moet die hoewes persoonlik bewoon.
5. Alle regte op minerale op en onder die hoewes word voorbehou ten gunste van die Staat, tensy dit ten gunste van 'n derde party voorbehou is.
6. Die hoewes is onderworpe aan die voorwaardes vervat in die titelbewyse van die oorspronklike plase en daaropvolgende wysigings daarvan en byvoegings daartoe.
7. Die koopaktes wat uitgereik sal word, sal sodanige verdere voorwaardes bevat as wat gewoonlik in verkopings van hierdie aard gestel word.
8. Enige koste wat die Staat intussen ten opsigte van verbeterings op die hoewes aangaan, sal by die kooppryse daarvan gevoeg word.
9. Die Departement het alle pogings aangewend om die inligting hierbo so noukeurig moontlik te verstrek, maar is nie aanspreeklik vir moontlik onjuisthede hierin nie. Die eiendomme sal voetstoots verkoop word.

(13 Junie 1969.)

NOTICE 463 OF 1969

THE PERISHABLE AGRICULTURAL PRODUCE SALES ACT, 1961 (ACT 2 OF 1961), AS AMENDED

It is hereby notified for general information, in terms of the regulations promulgated in Government Notice R. 427 of 18 August 1961, as amended, that S. P. Delport of Anniesvelden, Ventersburg, has submitted proof in terms of the aforesaid regulations that Burger & Nel (Pty) Ltd, who carried on business as commission agent in perishable agricultural produce at the Municipal Market, Newtown, Johannesburg, under the trade name

KENNISGEWING 463 VAN 1969

WET OP DIE VERKOOP VAN BEDERFBARE LANDBOUPRODUKTE, 1961 (WET 2 VAN 1961), SOOS GEWYSIG

Ooreenkomstig die regulasies soos afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 427 van 18 Augustus 1961, soos gewysig, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat S. P. Delport van Anniesvelden, Ventersburg, ingevolge genoemde regulasies, bewys gelewer het dat Burger & Nel (Edms.) Bpk., wat onder die handelsnaam Burger & Nel (Edms.) Bpk., besigheid gedryf het as kommissie-agent in bederfbare landbouprodukte te Munisipale Mark, Newtown, Johannesburg aan hom 'n

Burger & Nel (Pty) Ltd, is indebted to him in the amount of R1,119.66 and has, in terms of the said regulations, informed the Secretary for Agricultural Economics and Marketing that he desires to avail himself of the security furnished by the said Burger & Nel (Pty) Ltd, in pursuance of the regulations in question.

Any person having a claim against the said Burger & Nel (Pty) Ltd, in their capacity as commission agent, in respect of perishable agricultural produce entrusted to them for sale, is accordingly hereby required in terms of the aforementioned regulations to notify the Secretary for Agricultural Economics and Marketing, Private Bag 250, Pretoria, thereof on or before 17 July 1969.

(13 June 1969.)

NOTICE 465 OF 1969

CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS

LIST 46

(a) The following applications considered by the Board of Trade and Industries during the quarter ended 31 December 1968, have not been supported:—

	T.A.C. No.	List No.
Increase in the duty on:		
1. Certain pharmaceutical injections	—	—
2. Locks for travel goods	—	—
3. Non-sterile plastic disposable examination gloves	—	—
4. Leather gloves	—	—
5. Hot joint gaskets	—	—
Reduction in the duty on:		
1. Sterile plastic disposable examination gloves	—	—
2. Postcards	—	—
3. Gut strings for tennis racquets	—	—
4. Solid silverware	—	—
5. Articles and accessories relating to pigeon racing	—	—
6. Professional motion picture equipment	—	—
7. Matches for advertising purposes	—	—
Rebate of the duty on:		
1. Hard-sized machine-glazed bleached kraft paper for the manufacture of Christmas and gift wrapping paper	132/67	456
2. Styrene polymers and copolymers for the manufacture of plastic plates and sheets	13/68	462
3. Sub-assemblies for electronic organs	—	—
4. (a) Polyvinyl chloride foam for the manufacture of motor vehicle crash pads and head linings	—	—
(b) Polyester foam plastic for the manufacture of sunvisors for motor vehicles	—	—
5. Punched cards for the printing thereof	—	—
6. Wood-free and esparto papers for the manufacture of gummed and coated papers	—	—
Withdrawal of the rebate facilities in respect of:		
1. Stretch or bulked yarns of acrylic fibres (continuous) used in the textile knitting industry	120/67 (b)	452
2. Woven fabrics of cotton for the manufacture of polishing buffs	20/68	465
General:		
1. Rebate of the excise duty on paraffin for the manufacture of insecticides	—	—

bedrag van R1,119.66 verskuldig is en dat hy, ingevolge die genoemde regulasies, die Sekretaris van Landbou-ekonomie en -bemarking verwittig het dat hy begerig is om voordeel te trek uit die sekuriteit wat genoemde Burger & Nel (Edms.) Bpk., ooreenkomstig genoemde regulasies gegee het.

Iedere persoon wat 'n eis het teen die genoemde Burger & Nel (Edms.) Bpk., in hulle hoedanigheid as kommissie-agent, ten opsigte van bederfbare landbouprodukte wat aan hulle vir verkoop toevertrou is, word ooreenkomstig voormelde regulasies aangesê om die Sekretaris van Landbou-ekonomie en -bemarking, Privaatsak 250, Pretoria, voor of op 17 Julie 1969 daarvan in kennis te stel.

(13 Junie 1969.)

KENNISGEWING 465 VAN 1969

DOEANE- EN AKSYNSTARIEFAANSOEKE

LYS 46

(a) Onderstaande aansoeke wat gedurende die kwartaal geëindig 31 Desember 1968 deur die Raad van Handel en Nywerheid oorweeg is, is nie gesteun nie:—

	T.A.K. No.	Lys No.
Verhoging van die reg op:		
1. Sekere farmaseutiese inspuitings	—	—
2. Slotte vir reisartikels	—	—
3. Nie-steriele wegdoenbare ondersoekhandskoene van plastiek	—	—
4. Leerhandskoene	—	—
5. Hittebestande voegpakstukke	—	—
Verlaging van die reg op:		
1. Steriele wegdoenbare ondersoekhandskoene van plastiek	—	—
2. Poskaarte	—	—
3. Dermsnare vir tennisrakette	—	—
4. Soliede silwerware	—	—
5. Artikels en bybehoorsels wat betrekking het op duiwewedvlugte	—	—
6. Professionele rolprenttoerusting	—	—
7. Vuurhoutjies vir advertensiedoeleindes	—	—
Korting van die reg op:		
1. Hardgeplaneerde masjienverglansde gebleikte kraftpapier vir die vervaardiging van kers- en geskenkpakpapier	132/67	456
2. Stireenpolimere en -kopolimere vir die vervaardiging van plastiekplate en -velle	13/68	462
3. Submontasies vir elektroniese orrels	—	—
4. (a) Polivinielchloriedskuim vir die vervaardiging van skermkussings en dakvoerings vir motorvoertuie	—	—
(b) Poli-esterskuimplastiek vir die vervaardiging van sonskerms vir motorvoertuie	—	—
5. Ponskaarte vir die bedrukking daarvan	—	—
6. Houtvry- en espartopapier vir die vervaardiging van gom- en bestrykte papier	—	—
Intrekking van die kortingfasiliteite ten opsigte van:		
1. Rek- of uitbultgarings van akrielvesels (kontinu) gebruik in die tekstielbreinywerheid	120/67 (b)	452
2. Weefstowwe van katoen vir die vervaardiging van poleerskywe	20/68	465
Algemeen:		
1. Korting van die aksynsreg op paraffien vir die vervaardiging van insektedoders	—	—

(b) The following applications have been withdrawn or have not been proceeded with by the applicants during the period from 1 December 1968 to 28 February 1969:—

	T.A.C. No.	List No.
Increase in the duty on:		
1. Sheep and lamb leather	76/67	436
2. Brass, copper and aluminium semi-tubular brake and clutch lining rivets	108/67	449
Rebate of the duty on:		
1. Bleached paper for the manufacture of paper bags	9/67	424
2. Certain woven synthetic fibre fabrics for the manufacture of protective clothing	—	—
General:		
1. Drawback of the duty on yarns of cellulosic fibres (discontinuous) for the manufacture of mattress ticking for export	17/68	464

For List 45 see General Notice 182, dated 28 February 1969.

(13 June 1969.)

(b) Onderstaande aansoeke is gedurende die tydperk 1 Desember 1968 tot 28 Februarie 1969 òf ingetrek òf die applikante het nie daarmee voortgegaan nie:—

	T.A.K. No.	Lys No.
Verhoging van die reg op:		
1. Skaap- en lamvelleer	76/67	436
2. Halfbuisvormige rem- en koppelaar-voeringklinknaels van geelkoper, koper en aluminium	108/67	449
Korting van die reg op:		
1. Gebleikte papier vir die vervaardiging van papiersakke	9/67	424
2. Sekere weefstowwe van sintetiese vesels vir die vervaardiging van beskermende klerasie	—	—
Algemeen:		
1. Teruggawe van die reg op garings van sellulosiese vesels (diskontinu), vir die vervaardiging van matrastyk vir uitvoer	17/68	464

Kyk Algemene Kennisgewing 182 van 28 Februarie 1969 vir Lys 45.

(13 Junie 1969.)

NOTICE 464 OF 1969

PERISHABLE AGRICULTURAL PRODUCE SALES ACT, 1962 (ACT 2 OF 1961), AS AMENDED

It is hereby notified for general information, in terms of section 12 of the Perishable Agricultural Produce Sales Act, 1961 (Act 2 of 1961), as amended, that the Minister of Agriculture has, in terms of section 7 of the said Act, cancelled with effect from 4 June 1969, the registration as commission agent of Burger & Nel (Pty) Ltd, who carried on business as such at the Municipal Market, Newtown, Johannesburg.

(13 June 1969.)

KENNISGEWING 464 VAN 1969

WET OP DIE VERKOOP VAN BEDERFBARE LANDBOUPRODUKTE, 1961 (WET 2 VAN 1961), SOOS GEWYSIG

Ooreenkomstig artikel 12 van die Wet op die Verkoop van Bederfbare Landbouprodukte, 1961 (Wet 2 van 1961), soos gewysig, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Landbou, ingevolge die bepalings van artikel 7 van genoemde Wet, die registrasie as kommissie-agent van Burger & Nel (Edms.) Bpk., wat besigheid as sodanig gedryf het te Munisipale Mark, Newtown, Johannesburg, met ingang van 4 Junie 1969 ingetrek het.

(13 Junie 1969.)

NOTICE 468 OF 1969

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956

APPLICATION FOR VARIATION OF SCOPE OF REGISTRATION OF A TRADE UNION

I, Francois Sebastiaan Pierre de Villiers, Industrial Registrar, hereby give notice in terms of section 4 (2), as applied by section 7 (5), of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, that an application for a variation of the scope of registration of the Port Elizabeth Bus Workers' Union, particulars of which appear in the subjoined Schedule, has been received by me.

Any registered trade union which objects to the application, is hereby invited to submit such objections, in writing to me, c/o The Department of Labour, Laboria Building, corner of Paul Kruger and Schoeman Streets, Pretoria, within one month of the date of publication of this notice.

SCHEDULE

Name of trade union.—Port Elizabeth Bus Workers' Union.

Date on which application was lodged.—31 January 1969.

Interests in respect of which application is made.—Coloured persons employed in the Road Passenger Transport Industry.

"Road Passenger Transport Industry" means the industry in which employers and employees are associated for the purpose of conveying for reward on any public

KENNISGEWING 468 VAN 1969

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956

AANSOEK OM VERANDERING VAN DIE REGISTRASIEBESTEK VAN 'N VAKVERENIGING

Ek, Francois Sebastiaan Pierre de Villiers, Nywerheidsregistrateur, maak hierby kragtens artikel 4 (2), soos toegepas by artikel 7 (5) van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, bekend dat 'n aansoek om verandering van die registrasiebestek van die Port Elizabeth Bus Workers' Union, waarvan besonderhede in bygaande Bylae voorkom, deur my ontvang is.

Enige geregistreerde vakvereniging wat teen die aansoek beswaar maak, word hierby versoek om sodanige beswaar binne een maand vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik aan my, p/a die Departement van Arbeid, Laboriagebou, hoek van Paul Kruger- en Schoemanstraat, Pretoria, voor te lê.

BYLAE

Naam van vakvereniging.—Port Elizabeth Bus Workers' Union.

Datum waarop aansoek ingedien is.—31 Januarie 1969.

Belange ten opsigte waarvan aansoek gedoen word.—Gekleurdes in diens in die Padpassasiersvervoerbedryf.

"Padpassasiersvervoerbedryf" beteken die bedryf waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is met die doel om persone teen vergoeding per openbare

road any persons by means of a power driven vehicle (other than a vehicle in the possession of and controlled by the South African Railways and Harbours Administration or a local authority) designed to carry more than seven persons simultaneously, including the driver of such vehicle and includes all operations incidental thereto or consequent thereon.

Area in respect of which application is made.—The Magisterial District of Uitenhage.

Postal address of applicant.—P.O. Box 660, Port Elizabeth.

Office address of applicant.—Room 305, Colonial Mutual Building, Market Square, Port Elizabeth.

Attention is drawn to the following requirements of section *four* and *seven* of the Act:—

(a) The representativeness of any objecting trade union must in terms of section 4 (4) as applied by section 7 (5), be determined on the facts as they existed at the date on which the application was lodged, and as far as membership is concerned only members who are in good standing in terms of section 1 (2) of the Act as at the aforesaid date may be taken into consideration.

(b) The procedure laid down in section 4 (2) must be followed in connection with any objection lodged.

F. S. P. DE VILLIERS, Industrial Registrar.
(13 June 1969.)

NOTICE 469 OF 1969

COMPANIES STRUCK OFF THE REGISTER

The Registrar of Companies hereby notifies in accordance with section *one hundred and ninety-nine* of the Companies Act, 1926 (Act 46 of 1926), as amended, that the names of the companies in List A hereunder, have been struck off the Register and that the said companies shall upon publication hereof be dissolved and that the names of the companies in List B at the expiration of three months from the date hereof will, unless cause is shown to the contrary, be struck off the Register and that the companies will be dissolved.

LIST A/LYS A

13 June/13 Junie 1969

Name of Company *Naam van Maatskappy*	*Capital* *Kapitaal* R
A	
Abmor (Pty) Ltd, Johannesburg	1,000
Alberton Car Storage (Pty) Ltd, Johannesburg	200
Aragon Enterprises (Pty) Ltd, Pretoria	100
Armos South Africa (Pty) Ltd, Port Elizabeth	2,000
Atlas Auto Trimming Company (Pty) Ltd, Johannesburg	4,000
Auto Driveaway (Pty) Ltd, George, C.P.	2
B	
Bando (Pty) Ltd, Johannesburg	200
Baymi Investments (Pty) Ltd, Durban	100
Bean's Motors (Pty) Ltd, Johannesburg	200
Beech-Nut Life Savers (Africa) Ltd, Dundee	300,000
M. H. Bhomjee (Pty) Ltd, Johannesburg	200
Bluff Household Electrical Services (Pty) Ltd, Durban	2,000
The Bonzo Agencies (1959) (Pty) Ltd, Durban	10,000
Boulevard Dry Cleaners (Pty) Ltd, Johannesburg	200
Broad Advertising (Pty) Ltd, Johannesburg	25,000
L. Brown's General Store (Pty) Ltd, Pretoria	200
C	
C. & C. Bonding (Pty) Ltd, Johannesburg	200
Canbro Investments (Pty) Ltd, Cape Town	200
Cape Consolidated Holdings (Pty) Ltd, Cape Town	20,000

pad te vervoer deur middel van 'n kragaangedrewe voertuig (uitgesonderd 'n voertuig wat deur die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawensadministrasie of 'n plaaslike owerheid besit en beheer word) wat ontwerp is vir die gelyktydige vervoer van meer as sewe persone, met inbegrip van die bestuurder van sodanige voertuig en sluit in alle ander werksaamhede wat daarmee in verband staan of daaruit voortvloei.

Gebied ten opsigte waarvan aansoek gedoen word.—Die landdrosdistrik Uitenhage.

Posadres van applikant.—Posbus 660, Port Elizabeth.

Kantooradres van applikant.—Kamer 305, Colonial Mutualgebou, Markplein, Port Elizabeth.

Die aandag word gevestig op onderstaande vereistes van artikels *vier* en *sewe* van die Wet:—

(a) Die mate waarin 'n beswaarmakende vakvereniging verteenwoordigend is, moet ingevolge artikel 4 (4) soos toegepas by artikel 7 (5), bepaal word volgens die feite soos hulle bestaan het op die datum waarop die aansoek ingedien is, en wat die lidmaatskap betref, mag alleen lede wat ingevolge artikel 1 (2) van die Wet op voormelde datum volwaardig was, in aanmerking geneem word.

(b) Die prosedure soos voorgeskryf by artikel 4 (2) moet gevolg word in verband met 'n beswaar wat ingedien word.

F. S. P. DE VILLIERS, Nywerheidsregistrateur.
(13 Junie 1969.)

KENNISGEWING 469 VAN 1969

MAATSKAPPYE VAN REGISTER GESKRAP

Die Registrateur van Maatskappye maak ooreenkomstig artikel *honderd nege-en-negentig* van die Maatskappywet, 1926 (Wet 46 van 1926), soos gewysig, bekend dat die name van die maatskappye in Lys A hieronder van die Register geskrap is en dat gemelde maatskappye by publikasie hiervan ontbind word en dat die name van die maatskappye in Lys B by verstryking van drie maande van die datum hiervan van die Register geskrap en die maatskappy ontbind sal word tensy gegronde redes daarteen aangevoer word.

Name of Company *Naam van Maatskappy*	*Capital* *Kapitaal* R
Capemaritime Management Corporation (Pty) Ltd, Cape Town	25,000
Carbell Engineering Manufacturers (Pty) Ltd, Pretoria	200
Chain Sales and Service (Pty) Ltd, Durban	2,000
Charlotte School for Modelling (Pty) Ltd, Johannesburg	100
Cilwil (Edms.) Bpk., Witrivier	200
Circle Motor Spares and Accessories (Pty) Ltd, Durban	200
Classic Literary Guild of South Africa (Pty) Ltd, Johannesburg	200
Club Portugalia (Pty) Ltd, Johannesburg	200
Cofo (Pty) Ltd, Johannesburg	200
Comrie Engineering (Pty) Ltd, Johannesburg	100
Constantia Finansiële Adviseurs (Pty) Ltd, Witbank	2,000
Continental Consignments (Pty) Ltd, Witbank	1,000
Corvent (Pty) Ltd, Bloemfontein	4,000
Coverite (Pty) Ltd, Johannesburg	1,000
Cravenby Hotel (Pty) Ltd, Cape Town	1,000
Crown Beer Hall (Pty) Ltd, Johannesburg	1,000
D	
D.B. Agencies (Pty) Ltd, Johananesburg	100
D.J.K. Investments (Pty) Ltd, Durban	300
Daily Motor Services (Pty) Ltd, Asherville	1,000
Deon Designing and Manufacturing Co. (Pty) Ltd, Vredefort	10,000
Diarec (Pty) Ltd, Johannesburg	2,000
Dorian Construction and Engineering Co. (Pty) Ltd, Johannesburg	1,000

Name of Company *Naam van Maatskappy*	*Capital* *Kapitaal* R
Dover Boerderye (Edms.) Bpk., Witbank	200
Driveway Construction (Pty) Ltd, Johannesburg	200
Drostday Investments (Pty) Ltd, Mossel Bay	300
Duffros Mineral Prospecting Co. (Pty) Ltd, Welkom	100
Dumbeni Supply Store (Pty) Ltd, Greytown	7,000
Dunias Electric (Pty) Ltd, Springs	100
The Durban Import Company (Pty) Ltd, Durban	10,000
Dutex (Pty) Ltd, Johannesburg	200
E	
E.A.M. Construction (Pty) Ltd, Cape Town	1,000
E.S.C. Distributors (Pty) Ltd, Cape Town	200
East Coast Investments (Pty) Ltd, Durban	6,000
Eastern Furnace Products (Pty) Ltd, Pretoria	200
Eduan Beleggings (Edms.) Bpk., Silverton	400
S.A. Eklund & Company (Pty) Ltd, Pretoria	100
Elbesta Lucerne and Feed Manufacturers (Pty) Ltd, Magaliesburg	16,000
Elite Estates (Pty) Ltd, Johannesburg	100
Emerald Coffee Company (Pty) Ltd, Springs	600
Ensor & Palmer (Pty) Ltd, Pretoria	1,000
Enterprise Pattern Makers (Pty) Ltd, Cape Town	2,000
Eshuck (Pty) Ltd, Newcastle	100
Esperia Textiles (Pty) Ltd, Benoni	2,000
Etna Transport and Investment Co (Pty) Ltd, Johannesburg	200
Eureka Garage (Pty) Ltd, Johannesburg	200
Evander Engineering (Edms.) Bpk., Witbank	100
Evelyn Butler (Pty) Ltd, Port Elizabeth	6,000
Executive Management Foundation (Pty) Ltd, Cape Town	100
F	
Factory Bargains (Pty) Ltd, Johannesburg	100
Faris Holdings (Pty) Ltd, Pretoria	200
Fiberfab (Pty) Ltd, Johannesburg	200
Fibrecrete (Pty) Ltd, Johannesburg	100
Finesse Watch Co. (S.A.) Ltd, Johananesburg	200
Flam Café (Pty) Ltd, Springs	200
Flamingo Pools (Edms.) Bpk., Pretoria	200
Fordsburg Paint House (Pty) Ltd, Johannesburg	1,000
Fountain Café and Restaurant (Pty) Ltd, Virginia	100
Fowles Investments (Pty) Ltd, Cape Town	200
Francis Edgar Advertising (Pty) Ltd, Johannesburg	100
Freeman Investments (Pty) Ltd, Cape Town	10,000
Frymac Promotions (Pty) Ltd, Durban	200
G	
Garforth House (Pty) Ltd, Pretoria	24,000
Globe Travel Club (Pty) Ltd, Johannesburg	200
Gussys (Pty) Ltd, Cape Town	3,000
A. E. Guthrie & Son (Pty) Ltd, Nelspruit	200
Guy-Luc Boerdery (Pty) Ltd, Klerksdorp	200
H	
Hartsrivier Boerdery (Edms.) Bpk., Witbank	200
Hayward Investments (Pty) Ltd, Port Shepstone	400
Herpic (Pty) Ltd, Bloemfontein	200
Hilton Lee (Pty) Ltd, Johannesburg	2,000
Die Hoëveldse Olie Maatskappy (Edms.) Bpk., Ermelo	200
Hoffran Vervoerders (Edms.) Bpk., Pretoria	200
I	
Ijsterplek Investments (Pty) Ltd, Cape Town	450
Island Ship Chandlers (Pty) Ltd, Durban	300
J	
Joseph, Bond & Jeans (Pty) Ltd, Johannesburg	200
K	
M. Kaplinsky Investments (Pty) Ltd, Phillipi, Cape	2,000
S. & Kiddies (Pty) Ltd, Pretoria	200
Kimberley Buy Aid Co. (Pty) Ltd, Kimberley	200
Kimberley Ice Cream Distributors (Pty) Ltd, Kimberley	10
Knysna Construction Co. (Pty) Ltd, Knysna	200
L	
Lady Selborne Bazaars (Pty) Ltd, Pretoria	200
Laid-Air-Sea Tours (Pty) Ltd, Cape Town	25,000
Len Levy's Motor Mart (Pty) Ltd, Johannesburg	1,000
Levubu Garage (Edms.) Bpk., Louis Trichardt	100
Lilmar Estates (Pty) Ltd, Bethal	200
Lilo Lindeman Investments (Pty) Ltd, Johannesburg	2,000
Lisbon Motors and Panelbeaters (Pty) Ltd, Jeppe	200
Lowveld Fish Supplies (Pty) Ltd, Nelspruit	2,000
Lucknow Sands (Pty) Ltd, Durban	200
M	
MacLennan Furnishers (Pty) Ltd, Pietermaritzburg	100
Maeve Investments (Pty) Ltd, Bloemfontein	10,000
Main Reef Crushers (East) Ltd, Boksburg	60,000
Maize Foods Beverages (Pty) Ltd, Johannesburg	75,000
Malinia Upholsterers (Pty) Ltd, Johannesburg	100
Mayfair West Kontant Slaghuis (Edms.) Bpk., Mayfair West	200
James McDonald & Co. (Pty) Ltd, Cape Town	6,000
Middle Westelike Kontrakteurs (Edms.) Bpk., Springbok	100
Modern Estate Corporation (Pty) Ltd, Johannesburg	4,000
Modern Hydraulics (Pty) Ltd, Pretoria	200
Monate Credit Corporation (Pty) Ltd, Durban	100
Mondeor Holdings Ltd, Johannesburg	500,000
Montgomery Hojem & Wright (Pty) Ltd, Vereeniging	2,000
N	
N.J.W. Konstruksie (Edms.) Bpk., Heidelberg, K.P.	1,000
Natal Pharmaceutical Manufacturing Company (Pty) Ltd, Durban	200
National Warehouse (Pty) Ltd, Johannesburg	2,000
Navlakhi Brothers (Pty) Ltd, Johannesburg	4,000
Neame Investments (Pty) Ltd, Port Elizabeth	10,000
New Era Builders (Pty) Ltd, Port Elizabeth	1,500
Nilo Droogskoonmakers (Edms.) Bpk., Standerton	200
Norlow Associated Products (Pty) Ltd, Johannesburg	2,000
Northern Transvaal Racing Club (Edms.) Bpk., Brits	6,000
O	
Omni Vending (Pty) Ltd, Johannesburg	100
Orkney Riviera (Edms.) Bpk., Klerksdorp	200
Oudtshoorn Antiques (Pty) Ltd, Oudtshoorn	100
P	
P.M.S. Structural and Engineering Works (Pty) Ltd, Witbank	300
Parkside Trading Company (Pty) Ltd, East London	8,000
Philarne Properties (Pty) Ltd, Johannesburg	200
Phildor Livestock (Pty) Ltd, East London	200
Plast-Steel Industries (Pty) Ltd, Johannesburg	2,000
Player Properties (Pty) Ltd, Johannesburg	100
Poolmasters (Pty) Ltd, Johannesburg	100
Pool Tool Engineering Company (Pty) Ltd, Johannesburg	4,000
Postmasburg Prima Slagtery (Edms.) Bpk., Pretoria	100
Postmasburg Sentrale Slagtery (Edms.) Bpk., Pretoria	100
Potchefstroom Mills (Pty) Ltd, Potchefstroom	24,000
R	
K.C. Originals (Pty) Ltd, Johannesburg	25,000
R. en L. Boerdery (Edms.) Bpk., Cullinan	100
Radio Appliance Services (Pty) Ltd, Bloemfontein	200
Randhart Bottle Store (Pty) Ltd, Johannesburg	200
Randville Township (Pty) Ltd, Port Elizabeth	100
Revrite Tuning Centre (Pty) Ltd, Pretoria	200
Rivermouth Tea Room (Pty) Ltd, Isipingo	200
J. L. Robinson (Pty) Ltd, Durban	200
Rajoli Investments (Pty) Ltd, Johannesburg	200
Roos & Leo (Pty) Ltd, Tzaneen	2,000
Royes Secretarial Services (Pty) Ltd, Durban	200
S	
S.J.B. M. Mining Investments (Pty) Ltd, Johannesburg	100
S.S. Mouldings (Pty) Ltd, East London	100
Zayko Trust (Natal) (Pty) Ltd, Durban	100
Sea Surveys and Services (Pty) Ltd, Cape Town	100
Selmay (Pty) Ltd, Isipingo Beach	1,000
Selmor Publications (Pty) Ltd, Johannesburg	200
Sheringham Properties (Pty) Ltd, Durban	200
J. & J. C. Sherlock Investments (Pty) Ltd, Johananesburg	1,000
Shirley Gallat (Pty) Ltd, Pietermaritzburg	100
Sikim (Pty) Ltd, Durban	200
W. K. T. Smith (Pty) Ltd, Durban	200
Sonop Soutwerke (Edms.) Bpk., Sannieshof	200
Sovereign Investments (Pty) Ltd, Durban	3,000
D. B. Stuart & Co. (Pty) Ltd, Port Elizabeth	200

Name of Company *Naam van Maatskappy*	*Capital* *Kapitaal* R
Sun Valley Investments (Pty) Ltd, Johannesburg	20,000
Sydenham Transport Company (Pty) Ltd, Durban	10,000
Springs Mines Limited, Johannesburg	252,750
T	
Toma Construction Company (Pty) Ltd, Cape Town	100
Transvaal Clay Products (Pty) Ltd, Pretoria	200
Transvista Holdings (Pty) Ltd, Johannesburg	4,000
Triangle Seven (Pty) Ltd, Sasolburg	700
Trio Investments (Pty) Ltd, Port Elizabeth	200
Tugela Exploration (Pty) Ltd, Johannesburg	200
U	
U.V. Stores (Pty) Ltd, Durban	200
Unie Motors (Pty) Ltd, Vereeniging	4,800
Unity Crushers (Modder B.) (Pty) Ltd, Boksburg	200
V	
Van Dyk Crushers (Pty) Ltd, Boksburg	200
Vanfield Investments (Pty) Ltd, Johannesburg	200
F. A. J. van Niekerk Bou Aannemers (Edms.) Bpk., Krugersdorp	500
Van Schalkwyk Building Contractors (Pty) Ltd, Durban	200
Veld Mines Ltd, Johannesburg	25,500
Vergo Auto Body Repairs (Pty) Ltd, Pretoria	100
W. Vickers & Sons (Pty) Ltd, Johannesburg	12,000
Villa Cos (Pty) Ltd, Germiston	100
Vorentoe Beleggings (Edms.) Bpk., Pretoria	50
W	
Wag-'N-Bietjie Restaurant (Edms.) Bpk., Virginia	300
S. Wallach (Krugersdorp) (Pty) Ltd, Krugersdorp	14,000
Waterkloof Motels (Pty) Ltd, Bloemfontein	1,998
Waterpoort Stores (Pty) Ltd, Louis Trichardt	200
Weitzman's Bakery and Confectionery (Pty) Ltd, Johannesburg	200
Whiskey-a-Gogo (Pty) Ltd, Cape Town	100
White Heather Agencies (Pty) Ltd, Johannesburg	100
Windsor Park Golf Course Restaurant (Pty) Ltd, Durban	100
Winston Construction Company (Pty) Ltd, Johannesburg	100
Westfalia Staalbou (Edms.) Bpk., Pretoria	100

LIST B/LYS B

A	
A.H.I. Property Investments (Pty) Ltd, Pietermaritzburg	30,000
Absulin Commercial Agencies (Pty) Ltd, Pretoria	200
B	
Balmoral Motors (Pty) Ltd, Johannesburg	1,000
Barnes Construction (Pty) Ltd, Boksburg	200
Baswil Investments (Pty) Ltd, Pietermaritzburg	400
Bernadene Florist and Hamburger Hut (Pty) Ltd, Pretoria	100
Bevnic Investments (Pty) Ltd, Roodepoort	100
Blink-A Domestic Services (Pty) Ltd, Johannesburg	100
C	
Carlina Estates (Pty) Ltd, Springs	200
Ceres Poultry Farm (Pty) Ltd, Johannesburg	600
Creative Gardens (Pty) Ltd, Cape Town	1,000
D	
Dansteve Kuns Uitgewers (Edms.) Bpk., Johannesburg	200
Vonk De Ridder Films en Publikasies (Edms.) Bpk., Pinetown	100
Dogen Industries (Pty) Ltd, Johannesburg	1,500
Durban Soft Drink Co. (Pty) Ltd, Port Elizabeth	500
E	
Edlyn Mining and Minerals Co. (Pty) Ltd, Johannesburg	10,000
Eienaars, Kopers en G.M.H. Kontrakteurs (Edms.) Bpk., Pretoria	100
Ellard Construction (Pty) Ltd, Johannesburg	200
Elloa Investments (Pty) Ltd, Johannesburg	1,000
Emron Investments (Pty) Ltd, Johannesburg	200
Everite Passenger Services (Pty) Ltd, Durban	200
F	
F. & C. Engineering (Pty) Ltd, Johannesburg	300
Faith Enterprises (Pty) Ltd, Durban	200
Fibrecraft (S.A.) (Pty) Ltd, Pretoria	200
Fidelity Estates (Pty) Ltd, Randburg	100
Filmtex Products (Pty) Ltd, Johannesburg	1,000
Fragans Bottle Store Ltd, Johannesburg	60,000
G	
Gemini Holdings (Pty) Ltd, Krugersdorp	200
H	
Haruud Beleggings (Edms.) Bpk., Johannesburg	30,000
Heather Construction (Pty) Ltd, Newcastle	100
I	
Improved Home Construction (Pty) Ltd, Pretoria	100
Intro-Sales Co. (Edms.) Bpk., Johannesburg	100
J	
Jayfell (Pty) Ltd, Johannesburg	200
Johnston Duckworth & Co. (S.A.) (Pty) Ltd, Johannesburg	200
Josua Beleggings (Edms.) Bpk., Roodepoort	100
K	
Keeton Sons & Co. (Pty) Ltd, Johannesburg	120
L	
Lady Gay (Pty) Ltd, Pretoria	200
M	
Magaliesbergse Steenmakery (Edms.) Bpk., Pretoria-Noord	200
Mamajee & Co. (Pty) Ltd, Johannesburg	100
Mariedel (Edms.) Bpk., Pretoria	200
Marucci Investments (Pty) Ltd, Pretoria	100
McCarthy Eiendoms (Edms.) Bpk., Pretoria	100
Medi-Ads (Pty) Ltd, Wynberg, Cape	200
Michele Property (Pty) Ltd, Johannesburg	200
Midwill Motors (Pty) Ltd, Durban	2,000
Mobile Electrical (Pty) Ltd, Petit	200
N	
E. J. Nel Transports (Pty) Ltd, Cape Town	200
Nofal Credit and Finance Co. (Pty) Ltd, Cape Town	200
North Castle Investments (Pty) Ltd, Cape Town	200
O	
Omnibus Services (Pty) Ltd, Durban	100,000
P	
Pingo Trading Company (Pty) Ltd, Durban	1,000
Potterware Potteries (Pty) Ltd, Pretoria	200
Prince Jewellers (Pty) Ltd, Durban	600
R	
Rachel Cesar Cosmetics (S.A.) (Pty) Ltd, Johannesburg	200
Reitina (Pty) Ltd, Durban North	200
Riverlea Bottle Store and Lounge (Pty) Ltd, Johannesburg	2,000
Riverside Steel (Pty) Ltd, Durban	12,000
Rusgor Enterprises (Pty) Ltd, Cape Town	200
S	
Sabelux Transport (Pty) Ltd, Johannesburg	200
Sent Sales (Pty) Ltd, Durban	1,200
Service Centre Holdings (Pty) Ltd, Johannesburg	50
Skoolsaalmeubels (Edms.) Bpk., Alberton	100
Snack Tray (Edms.) Bpk., Pretoria	100
South Coast Sand Extraction Company (Pty) Ltd, Durban	2,000
Standvas Investments (Pty) Ltd, Pretoria	100
Suidland Vloerklip en Sand Handelaars (Edms.) Bpk., Pretoria	200
T	
Tillage Earthworks (Pty) Ltd, Durban	100
Trans Tugela Builders (Pty) Ltd, Pietermaritzburg	100
Triomontwikkelings en Nywerheid Korporasie (Pty) Ltd, Cape Town	100
Twintigste Ondernemings (Edms.) Bpk., Pretoria	100

Name of Company *Naam van Maatskappy*	*Capital* *Kapitaal* R
V	
Van Buys (Pty) Ltd, Pretoria	200
Van der Merwe & Pieterse Boorkontrakteurs (Edms.) Bpk., Pretoria	100
Ben Varcoe and Company (Pty) Ltd, Durban	100
W. A. Vermaas Beleggings (Edms.) Bpk., Pretoria	100
Vetvleis Verkope (Edms.) Bpk., Pretoria	1,000
Vilco Machinery Manufacturers (Pty) Ltd, Germiston ...	200
Virlea (Pty) Ltd, Durban	200
Vogue Interior Decorators (Pty) Ltd, Johannesburg ...	100
W	
Windmill Novelties (Pty) Ltd, Rondebosch	2,000
Wynberg Steel Pressing (Pty) Ltd, Cape Town	200

FOREIGN COMPANY WHICH NO LONGER HAS A PLACE OF BUSINESS IN THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

BUITELANDSE MAATSKAPPY WAT OPGEHOU HET OM 'N BESIGHEIDSPLEK IN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA TE HÊ

No.	Name of company Naam van maatskappy	Capital Kapitaal	Date of effect Datum van aanvang
F. 64/16.....	Warehouse (private) Ltd.....	R30,000	13/6/1969

(13 June 1969.)/(13 Junie 1969.)

NOTICE 470 OF 1969

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956

APPLICATION FOR VARIATION OF SCOPE OF REGISTRATION OF A TRADE UNION

I, Francois Sebastiaan Pierre de Villiers, Industrial Registrar, hereby give notice in terms of section 4 (2), as applied by section 7 (5), of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, that an application for a variation of scope of registration of the Engineering Industrial Workers' Union particulars of which appear in the subjoined Schedule, has been received by me.

Any registered trade union which objects to the application, is hereby invited to submit such objections, in writing to me, c/o The Department of Labour, Laboria Building, corner of Paul Kruger and Schoeman Streets, Pretoria, within one month of the date of publication of this notice.

SCHEDULE

Name of trade union.—Engineering Industrial Workers' Union.

Date on which application was lodged.—28 November 1968.

Interests in respect of which application is made.—Coloured persons employed in the Iron, Steel, Engineering and Metallurgical Industry.

Area in respect of which application is made.—Magisterial Districts of Port Elizabeth, Uitenhage, Benoni, Boksburg, Brakpan, Johannesburg and Newcastle.

Postal address of applicant.—Rooms 320/1, Victoria Heights, 56/58 Victoria Street, Durban.

Office address of applicant.—Rooms 320/1, Victoria Heights, 56/58 Victoria Street, Durban.

Attention is drawn to the following requirements of section *four* and *seven* of the Act:—

(a) The representativeness of any objecting trade union must in terms of section 4 (4) as applied by section 7 (5), be determined on the facts as they existed at the date on which the application was lodged, and as far as membership is concerned only members who are in good standing in terms of section 1 (2) of the Act as at the aforesaid date may be taken into consideration.

(b) The procedure laid down in section 4 (2) must be followed in connection with any objection lodged.

F. S. P. DE VILLIERS, Industrial Registrar.

(13 June 1969.)

KENNISGEWING 470 VAN 1969

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956

AANSOEK OM VERANDERING VAN DIE REGISTRASIEBESTEK VAN 'N VAKVERENIGING

Ek, Francois Sebastiaan Pierre de Villiers, Nywerheidsregistrateur, maak hierby kragtens artikel 4 (2), soos toegepas by artikel 7 (5) van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, bekend dat 'n aansoek om verandering van die registrasiebestek van die Engineering Industrial Workers' Union, waarvan besonderhede in bygaande Bylae voorkom, deur my ontvang is.

Enige geregistreerde vakvereniging wat teen die aansoek beswaar maak, word hierby versoek om sodanige beswaar binne een maand vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik aan my, p/a die Departement van Arbeid, Laboriagebou, hoek van Paul Kruger- en Schoemanstraat, Pretoria, voor te lê.

BYLAE

Naam van vakvereniging.—Engineering Industrial Workers' Union.

Datum waarop aansoek ingedien is.—28 November 1968.

Belange ten opsigte waarvan aansoek gedoen word.—Gekleurdes in diens in die Yster-, Staal-, Ingenieurs- en Metallurgiese Nywerheid.

Gebied ten opsigte waarvan aansoek gedoen word.—Die landdrosdistrikte Port Elizabeth, Uitenhage, Benoni, Boksburg, Brakpan, Johannesburg en Newcastle.

Posadres van applikant.—Kamers 320/1, Victoria Heights, Victoriastraat 56/58, Durban.

Kantooradres van applikant.—Kamers 320/1, Victoria Heights, Victoriastraat 56/58, Durban.

Die aandag word gevestig op onderstaande vereistes van artikels *vier* en *sewe* van die Wet:—

(a) Die mate waarin 'n beswaarmakende vakvereniging verteenwoordigend is, moet ingevolge artikel 4 (4) soos toegepas by artikel 7 (5), bepaal word volgens die feite soos hulle bestaan het op die datum waarop die aansoek ingedien is, en wat die lidmaatskap betref, mag alleen lede wat ingevolge artikel 1 (2) van die Wet op voormelde datum volwaardig was, in aanmerking geneem word.

(b) Die prosedure soos voorgeskryf by artikel 4 (2) moet gevolg word in verband met 'n beswaar wat ingedien word.

F. S. P. DE VILLIERS, Nywerheidsregistrateur.

(13 Junie 1969.)

NOTICE 471 OF 1969

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK

Statement of Assets and Liabilities on the 30th day of May, 1969

Liabilities	R c	Assets	R c
Capital	2,000,000-00	Gold	908,580,022-26
Reserve Fund	11,715,739-14	Foreign:	
Notes in circulation	432,318,589-00	Bills	2,907,333-80
Deposits:		Investments	11,088,095-53
Government	376,275,705-92	Other Assets	173,108,462-78
Provincial Administrations	23,460,442-10	Total gold and foreign assets	1,095,683,914-37
Bankers	216,034,226-47	Domestic:	
Other	88,325,639-43	Bills discounted	7,210,000-00
Other Liabilities	296,319,092-42	Loans and advances:	
		Government	—
		Other	93,161,521-30
		Securities:	
		Government	74,013,411-68
		Other	7,476,008-21
		Other Assets	168,904,578-92
	R1,446,449,434-48		R1,446,449,434-48

Ratio of gold reserve to liabilities to the public less foreign assets 82·2 per cent.

Pretoria, 4 June 1969.

H. O. DE VILLIERS, General Manager.

KENNISGEWING 471 VAN 1969

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK

Staat van Bates en Laste op die 30ste dag van Mei 1969

Laste	R c	Bates	R c
Kapitaal	2,000,000-00	Goud	908,580,022-26
Reserwefonds	11,715,739-14	Buitelandse:	
Note in omloop	432,318,589-00	Wissels	2,907,333-80
Deposito's:		Beleggings	11,088,095-53
Regering	376,275,705-92	Ander Bates	173,108,462-78
Provinsiale Administrasies	23,460,442-10	Totaal aan goud en buitelandse bates	1,095,683,914-37
Bankiers	216,034,226-47	Binnelandse:	
Andere	88,325,639-43	Gediskonteerde wissels	7,210,000-00
Ander laste	296,319,092-42	Lenings en voorskotte:	
		Regering	—
		Andere	93,161,521-30
		Sekuriteite:	
		Regering	74,013,411-68
		Andere	7,476,008-21
		Ander bates	168,904,578-92
	R1,446,449,434-48		R1,446,449,434-48

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek min buitelandse bates 82·2 persent.

Pretoria, 4 Junie 1969.

H. O. DE VILLIERS, Hoofbestuurder.

(13 June 1969.)/(13 Junie 1969.)

NOTICE 472 OF 1969

SOUTH AFRICAN RAILWAYS

NOTICE OF EXPROPRIATION P1276

Reference L211/35/3

To: Kendal Forest Holdings (Proprietary) Limited, its successors in title or assigns, whose whereabouts are unknown.

The Administration, as defined in section 1 of Act 70 of 1957, in the exercise of its powers under section 2 (1) of that Act, read with Act 37 of 1955, hereby expropriates in respect of First Avenue, Second Avenue and Kendal Road, Kendal Forest Holdings, District of Witbank, the servitude(s) in conjunction with the further restrictions on ownership, if any, described hereunder,

KENNISGEWING 472 VAN 1969

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË

KENNISGEWING VAN ONTEIENING P1276

Verwysing L211/35/3

Aan: Kendal Forest Holdings (Proprietary) Limited, sy regsopvolgers of regverkrygendes wie se verblyf onbekend is.

Die Administrasie, soos omskryf in artikel 1 van Wet 70 van 1957, in die uitoefening van sy bevoegdhede kragtens artikel 2 (1) van daardie Wet, saamgelees met Wet 37 van 1955, onteien hierby ten opsigte van Eerste Laan, Tweede Laan en Kendalweg, Kendal Forest Holdings, distrik Witbank, die serwituut/serwitute tesame met verdere beperkings op eiendomsreg, as daar is, soos hieronder uiteengesit

along the routes depicted on plans VO 172E and VO 173E lying for inspection in the office of the General Manager, South African Railways and Harbours, Johannesburg.

(1) The servitudes embrace the right to construct, install and lay on, over or under the said land a pipeline for the conveyance of petroleum products or other liquids and a cable together with all works and appurtenances incidental thereto, including any beacons, signs, posts or other installations deemed necessary to demarcate the position or routes of the pipeline and/or cable or the position of any installations connected therewith (hereinafter collectively called "the works"), as also the right to inspect, patrol, maintain, protect, repair, replace and operate the works; to perform all acts necessary for or reasonably incidental to the effective carrying out of any of the said operations and to have and enjoy such rights of way and rights of free and unobstructed access to the work over the said land along the route which is reasonable in the circumstances for the full and proper exercise of the rights aforementioned.

(2) Incidental to the expropriation of the rights referred to in paragraph 1 above, the owner's right of ownership shall be and is hereby made subject to the following further restrictions, namely:—

(a) Without the written consent of the Administration no building, structure, cutting, embankment, utility installating or other works shall be placed, made or erected, nor shall any tree be planted nor any drilling, piledriving, blasting or other activity whatsoever which is likely to damage or endanger the works be undertaken within a distance of ten (10) feet of the centre line of the pipeline or five (5) feet of the centre line of the cable.

(b) Except where the pipeline or cable or any of the works has/have been laid or erected on or above the surface of the ground, the owner shall not be precluded by anything herein contained from using, for agricultural, pastoral or gardening purposes only, the surface of any land traversed by the pipeline and cable and of any land referred to in subparagraph (a) above; provided that the owner shall not dig or plough to a depth greater than twenty-four (24) inches below ground level, which shall mean either (i) the original virgin ground level, or (ii) the graded level of the ground immediately over the pipeline and cable whichever of these levels is the lower.

The owner is warned that, in terms of the Mining Laws, the undermining of the pipeline or cable is subject to restrictions.

You are accordingly required to inform me forthwith (1) what amount you, as owner, claim as compensation for any damage sustained in consequence of the expropriation of the said servitude(s) and (2) whether any person other than yourself has any right in or to the said property which might entitle him to claim compensation.

Unless the Administration is relieved of the obligation to pay compensation, I am willing to treat as to the amount thereof.

The servitude(s) hereby expropriated vest(s) in the Administration on publication hereof. If deemed necessary by the Administration the servitude(s) will be registered by the Administration against the owner's title deed.

Dated at Johannesburg, this 3rd day of April 1969.

R. H. TARPEY, Deputy General Manager.

(13 June 1969.)

30

op die roetes aangetoon op planne VO 172E en VO 173E wat ter insae lê in die kantoor van die Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg.

(1) Die serwitute behels die reg om 'n pyplyn vir die vervoer van petroleumprodukte of ander vloeistowwe asook 'n kabel op, oor of onder die genoemde grond te bou, te installeer en te lê tesame met alle werke en bybehores wat daarmee gepaard gaan, met inbegrip van bakens, tekens, pale en ander installasies wat nodig geag word vir die afbakening van die ligging of die roete van die pyplyn en/of kabel of die ligging van die installasies daaraan verbonde (hierna gesamentlik "die werke" genoem), asook die reg om die werke te inspekteer, te patroleer, te onderhou, te beskerm, te herstel, te vervang en in bedryf te hou; om alle handelinge te verrig wat nodig is vir of redelikerwys gepaard gaan met die doeltreffende uitvoering van enigeen van genoemde bedrywighede en om sodanige reg van weg oor die genoemde grond en reg van vry en onbelemmerde toegang tot die werke te hê met 'n roete langs wat in die omstandighede redelik is vir die volle en behoorlike uitoefening van die bogenoemde regte.

(2) Gepaard met die onteiening van die regte waarna in paragraaf 1 hierbo verwys word, is die eiendomsreg van die eienaar onderworpe en word dit hierby onderworpe gemaak aan die volgende verdere beperkings, naamlik:—

(a) Sonder die skriftelike toestemming van die Administrasie mag geen gebou, struktuur, deurgrawing, wal, utiliteitsinstallasie of ander werk binne 'n afstand van tien (10) voet van die hartlyn van die pyplyn of vyf (5) voet van die hartlyn van die kabel geplaas, gemaak of opgerig word nie en mag ook geen bome geplant of enige boorwerk, heiwerk, skietwerk of ander aktiwiteit van watter aard ook al wat moontlik die werke kan beskadig of aan gevaar kan blootstel, binne genoemde afstand onderneem word nie.

(b) Behalwe waar die pyplyn of kabel of enige van die werke op of bokant die oppervlak van die grond gelê of gebou is, word die eienaar nie deur enigiets hierin vervat, verhinder om van die oppervlak van die grond waaroor die pyplyn en kabel gaan en van die grond genoem in subparagraaf (a) hierbo net vir landbou-, wei- of tuinmaakdoeleindes gebruik te maak nie, met dien verstande dat die eienaar nie dieper grawe of ploeg as vier-en-twintig (24) duim onder grondhoogte nie, wat beteken òf (i) die oorspronklike onbewerkte grondhoogte òf (ii) die hellinghoogte van die grond reg bokant die pyplyn en kabel, watter een van hierdie vlakke ook al die laagste is.

Die eienaar word gewaarsku dat daar ingevolge die mynwette, beperkings is op delfwerk onderkant die pyplyn of kabel.

Daar word dienooreenkomstig van u vereis om my onverwyld mee te deel (1) watter bedrag u as eienaar eis as vergoeding vir enige skade wat as gevolg van die onteiening van die genoemde serwituut/serwitute gely is, en (2) of daar benewens u 'n ander persoon is wat 'n reg op of oor die gemelde onteiende goed het, op grond waarvan hy geregtig mag wees om vergoeding te eis.

Tensy die Administrasie onthef word van die verpligting om vergoeding te betaal, is ek bereid om te onderhandel aangaande die bedrag daarvan.

Die serwituut/serwitute wat hierby onteien word, word by die publikasie hiervan in die Administrasie gevestig. Indien die Administrasie dit nodig ag, sal die serwituut/serwitute deur die Administrasie teen die eienaar se titelbewys geregistreer word.

Gedateer in Johannesburg, op hede die 3de dag van April 1969.

R. H. TARPEY, Adjunk-Hoofbestuurder.

(13 Junie 1969.)

NOTICE 473 OF 1969

DEPARTMENT OF DEFENCE

MILITARY TRAINING AND EXERCISES.—STRANDFONTEIN, IN THE MAGISTERIAL DISTRICT OF WYNBERG, CAPE

1. It is notified for information that firing practices seawards will be carried out by anti-aircraft artillery at Strandfontein on the dates and at the times stated below:—

Date	*Time (B-hours)*
(a) 16, 17 alternativeley 18 July 1969	0900–1630.
(b) 4 August 1969	1400–1630.
(c) 5, 6, 7 alternatively 8 August 1969	0900–1630.
(d) 11 August 1969	1400–1630.
(e) 12, 13 14 alternatively 15 August 1969	0900–1630.
(f) 9, 10, 11 alternatively 12 September 1969	0900–1630.

2. Residents and owners of buildings in the vicinity of the firing point at Strandfontein are warned to leave all windows open during the firing practices on the dates and at the times as quoted in paragraph 1 above.

3. The public is warned that it will be dangerous to enter the sea area as specified in the Schedule hereto, and the sky immediately above, while practices are in progress.

4. All persons are warned against the danger of disobeying or disregarding notices issued pursuant to the terms hereof, or any signals or orders by the officer in command or any members of the safety patrols.

5. The Officer Commanding, Western Province Command, is appointed Compensation Officer in terms of the regulations, and any claims made are to be lodged at his office at the Castle, P.O. Box 1, Cape Town, within 30 days from date of practices.

SCHEDULE

The sea area enclosed by the imaginary lines joining the following points, and the sky immediately above, to a height of 30,000 feet:—

Longitude	*Latitude*
18° 32′ east	34° 05′ 30″ south.
18° 41′ 30″ east	34° 04′ 30″ south.
18° 47′ 45″ east	34° 05′ 30″ south.
18° 44′ east	34° 15′ south.
18° 31′ 30″ east	34° 16′ 30″ south.

(13 June 1969.)

KENNISGEWING 473 VAN 1969

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING

MILITÊRE OPLEIDING EN OEFENINGE.—STRANDFONTEIN, IN DIE LANDDROSDISTRIK WYNBERG, KAAP

1. Ter inligting word bekendgemaak dat skietoefeninge seewaarts op die datums en tye hieronder vermeld deur die lugafweer artillerie te Strandfontein uitgevoer sal word:—

Datum	*Tyd (B-uur)*
(a) 16, 17 alternatief 18 Julie 1969	0900–1630.
(b) 4 Augustus 1969	1400–1630.
(c) 5, 6, 7 alternatief 8 Augustus 1969	0900–1630.
(d) 11 Augustus 1969	1400–1630.
(e) 12, 13, 14 alternatief 15 Augustus 1969	0900–1630.
(f) 9, 10, 11 alternatief 12 September 1969	0900–1630.

2. Bewoners en eienaars van geboue in die omgewing van die skietplek te Strandfontein word gewaarsku om alle vensters oop te hou terwyl die skietoefeninge plaasvind op die datums en tye soos aangehaal in paragraaf 1 hierbo.

3. Die publiek word gewaarsku dat dit gevaarlik sal wees om die seegebied in die Bylae hiervan bepaal en die lugruim onmiddellik daarbo, binne te gaan terwyl die skietoefening aan die gang is.

4. Almal word gewaarsku dat dit gevaarlik sal wees om die kennisgewings kragtens die bepalings hiervan uitgegee, of die tekens of bevele van die bevelvoerder of 'n lid van die veiligheidspatrollies te verontagsaam.

5. Die Bevelvoerder, Kommandement Westelike Provinsie, word kragtens die regulasies as Kompensasie-offisier aangestel en eise moet binne 30 dae na datum van skietoefeninge by sy kantoor by die Kasteel, Posbus 1, Kaapstad, ingedien word.

BYLAE

Die seegebied begrens deur die denkbeeldige lyne wat die volgende punte met mekaar verbind, en die lugruim onmiddellik daarbo tot 'n hoogte van 30,000 voet:—

Lengtegraad	*Breedtegraad*
18° 32′ oos	34° 05′ 30″ suid.
18° 41′ 30″ oos	34° 04′ 30″ suid.
18° 47′ 45″ oos	34° 05′ 30″ suid.
18° 44′ oos	34° 15′ suid.
18° 31′ 30″ oos	34° 16′ 30″ suid.

(13 Junie 1969.)

NOTICE 474 OF 1969

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS IN TERMS OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICULTURAL CREDIT ACT, 1966, AS AMENDED

Meetings of the undermentioned applicants and their creditors are hereby convened at the places and dates mentioned hereunder for the purpose of enabling creditors to prove their claims against the applicants and of considering proposals for compromises by the Agricultural Credit Board.

H. J. VILJOEN, Secretary for Agricultural Credit and Land Tenure.

KENNISGEWING 474 VAN 1969

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN SKULDEISERS KRAGTENS ARTIKEL 22 (1) VAN DIE WET OP LANDBOUKREDIET, 1966, SOOS GEWYSIG

Hierby word vergaderings van ondergenoemde applikante en hul skuldeisers op die plekke en datums hieronder genoem, belê, met die doel om skuldeisers in staat te stel om hul vorderings teen die applikante te bewys en skikkingsvoorstelle van die Landboukredietraad te oorweeg.

H. J. VILJOEN, Sekretaris van Landboukrediet en Grondbesit.

Application of Aansoek van	*Place of meeting Plek van byeenkoms*	*Date and time Datum en tyd*
1. Christiaan Hendrik Herbst, Vlakfontein, P.O./Pk. Naboomspruit	Office of the Magistrate/Kantoor van die Landdros, Naboomspruit	29 July 1969 at 10 a.m./ 29 Julie 1969 om 10 vm.
2. Christoffel Johannes Vermeulen, Tituspan, P.O./Pk. Vosburg	Office of the Magistrate/Kantoor van die Landdros, Prieska	29 July 1969 at 10 a.m./ 29 Julie 1969 om 10 vm.

(13 June 1969.)/(13 Junie 1969.)

NOTICE 475 OF 1969

LIQUOR ACT, 1928

NOTICE OF A SPECIAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA 25 CONVENED IN TERMS OF SECTION 22

It is hereby notified that a special meeting of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area 25 will be held at the Magistrate's Court at Pietermaritzburg, in the District of Pietermaritzburg, at 10 o'clock in the forenoon on the 15th day of July 1969, for consideration of the following matter:—

Application in terms of section 31 of the Act for the granting of a club liquor licence to Michael Frederick Crick as nominee of the Underberg Golf Club situate at Lot 203, Underberg Township, Underberg, Natal.

C. BRINK, Chairman of the Liquor Licensing Board for Area 25

Pietermaritzburg, 3 June 1969.

(13 June 1969.)

KENNISGEWING 475 VAN 1969

DRANKWET, 1928

KENNISGEWING VAN 'N SPESIALE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VAN DRANKLISENSIEGEBIED 25 INGEVOLGE ARTIKEL 22 BELÊ

Hierby word bekendgemaak dat 'n spesiale vergadering van die Dranklisensieraad van Dranklisensiegebied 25 om 10-uur in die voormiddag op die 15de dag van Julie 1969 by die Landdroshof te Pietermaritzburg, in die distrik Pietermaritzburg, gehou sal word vir oorweging van die volgende aangeleentheid:—

Aanvraag ingevolge artikel 31 van die Wet om die verlening van 'n klubdranklisensie aan Michael Frederick Crick as benoemde van die Underberg-Gholfklub geleë te Perseel 203, die dorp Underberg, Underberg, Natal.

C. BRINK, Voorsitter van die Dranklisensieraad van Gebied 25.

Pietermaritzburg, 3 Junie 1969.

(13 Junie 1969.)

NOTICE 476 OF 1969

LIQUOR ACT, 1928

NOTICE OF A SPECIAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA 42 CONVENED IN TERMS OF SECTION 22

It is hereby notified that a special meeting of the liquor licensing board for Liquor Licensing Area 42 will be held at the Magistrate's Court at Krugersdorp, in the District of Krugersdorp, at 11 o'clock in the forenoon on the 29th day of July 1969 for consideration of the following matter:—

Application for the granting of a hotel liquor licence by Agnes Christiana Bräunling, nominee of Honeydew Motel (Pty) Ltd, in respect of the Honeydew Motel situate on a certain Portion 277 (a portion of Portion 105) of the farm Wilgespruit 190, Registration Division IQ, District of Roodepoort, situate on the corner of Muldersdrift and Zeiss Roads, Honeydew.

C. J. KEYSER, Chairman of the Liquor Licensing Board for Area 42.

Krugersdorp, 22 May 1969.

(13 June 1969.)

KENNISGEWING 476 VAN 1969

DRANKWET, 1928

KENNISGEWING VAN 'N SPESIALE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VAN DRANKLISENSIEGEBIED 42 INGEVOLGE ARTIKEL 22 BELÊ

Hierby word bekendgemaak dat 'n spesiale vergadering van die dranklisensieraad van Dranklisensiegebied 42 om 11-uur in die voormiddag op die 29ste dag van Julie 1969 by die Landdroshof te Krugersdorp, in die distrik Krugersdorp, gehou sal word vir oorweging van die volgende aangeleentheid:—

Aansoek om die verlening van 'n hoteldranklisensie deur Agnes Christiana Bräunling as benoemde van Honeydew Motel (Edms.) Bpk. ten opsigte van die Honeydew Motel geleë op 'n sekere Gedeelte 277 ('n gedeelte van Gedeelte 105) van die plaas Wilgespruit 190, Registrasieafdeling IQ, distrik Roodepoort, geleë op die hoek van Muldersdrift- en Zeissweg, Honeydew.

C. J. KEYSER, Voorsitter van die Dranklisensieraad van Gebied 42.

Krugersdorp, 22 Mei 1969.

(13 Junie 1969.)

NOTICE 477 OF 1969

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 13 OF 1958

Notice is hereby given in terms of section 22 (1) of the Weights and Measures Act, 1958, read with regulation 3 (1), Part I of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Soutpansberg, Messina and Sibasa, who have weighing and measuring instruments, weights and measures in use in trade, are required to produce these in order that they may be examined and assized or reassized on or before 25 July 1969.

KENNISGEWING 477 VAN 1969

WET OP MATE EN GEWIGTE, 13 VAN 1958

Kragtens artikel 22 (1) van die Wet op Mate en Gewigte, 1958, gelees met regulasie 3 (1), Deel I van die regulasies ingevolge die Wet, word hierby kennis gegee dat alle persone in die landdrosdistrikte Soutpansberg, Messina en Sibasa, wat weeg- en meetinstrumente, mate en gewigte in die handel gebruik, dit voor of op 25 Julie 1969 vir ondersoek en yking of heryking moet inlewer.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

N.B.—Any person may make *written application* to have his weighing and measuring instruments assized on his premises provided that—

(a) his premises are situated at a distance of more than 12 miles from the nearest assize station shown in the Schedule below, in which case he may have all his instruments, weights and measures assized *in situ*;

(b) his instruments have a weighing capacity exceeding 300 lb or are fixed or of delicate construction and cannot conveniently be moved (e.g. self-indicating scales, automatic weighers, etc.);

(c) his measuring instruments are fixed (e.g. petrol pumps, meters, etc.).

Written applications must be made *forthwith* to the Regional Assizer, P.O. Box 431, Pretoria.

Where instruments are assized on a trader's premises, additional charges are made for attendance.

J. J. EVERTSE, Superintendent, Division of Weights and Measures.

Pretoria, 30 May 1969.

SCHEDULE

Messina, Police Station, from 8.30 a.m. to 4 p.m., 1 July 1969.

Klein Tshipise, Klein Tshipise Trading Store, from 3 p.m. to 3.30 p.m., 2 July 1969.

Sambandu, Sambandu Store, from 11.30 a.m. to 12.30 p.m., 3 July 1969.

Makonde, Hillside Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 3 July 1969.

Sibasa, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 4 July 1969.

Sibasa, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 7 July 1969.

Lwamondo Location, Lwamondo Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 7 July 1969.

Mhinga, Mhinga Central Store, from 10.30 a.m. to 11.30 a.m., 8 July 1969.

New Union, Boltman Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 8 July 1969.

Klein Letaba, Mulenje Store, from 10.30 a.m. to 11.30 a.m., 9 July 1969.

Madabula Location, Mahebe Store, from 2 p.m. to 3.30 p.m., 9 July 1969.

Levubu, Superama, from 10 a.m. to 11 a.m., 10 July 1969.

Ratombo, Ratombo Cash Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 10 July 1969.

Siloam, Siloam Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 11 July 1969.

Driefontein, W. Borchers Ltd, from 10 a.m. to 11 a.m., 15 July 1969.

Elim Hospital, Elim Stores, from 2 p.m. to 3 p.m., 15 July 1969.

Vivo, Vivo Boerewinkel, from 10 a.m. to 11 a.m., 16 July 1969.

Louis Trichardt, Police Station, from 8.30 a.m. to 4 p.m., 17 July 1969.

Louis Trichardt, Police Station, from 8.30 a.m. to 12 noon, 18 July 1969.

Zoekmekaar, Police Station, from 8.30 a.m. to 11 a.m., 23 July 1969.

Daviesville, Lad Cash Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 23 July 1969.

Die Ykbeampte sal ter beskikking wees soos in onderstaande Bylae aangedui.

L.W.—Enige persoon kan *skriftelik aansoek* doen om sy weeg- en meetinstrumente op sy perseel te laat yk op voorwaardes dat—

(a) sy perseel verder as 12 myl geleë is van die naaste ykpos genoem in onderstaande Bylae, en in so 'n geval kan ál sy instrumente, mate en gewigte op sy perseel geyk word;

(b) sy instrumente 'n weegvermoë van meer as 300 lb het, vas of van gevoelige samestelling is en nie maklik vervoer kan word nie (bv. selfaanwysende skale, outomatiese weërs, ens.);

(c) sy meetinstrumente vas is (bv. petrolpompe, meters, ens.).

Skriftelike aansoeke moet *onverwyld* gerig word aan die Streekyker, Posbus 431, Pretoria.

Wanneer instrumente op 'n handelaar se perseel geyk word, word ekstra gelde vir die yking gevorder.

J. J. EVERTSE, Superintendent, Afdeling Mate en Gewigte.

Pretoria, 30 Mei 1969.

BYLAE

Messina, Polisiekantoor, vanaf 8.30 vm. tot 4 nm., 1 Julie 1969.

Klein Tshipise, Klein Tshipise-handelshuis, vanaf 3 nm. tot 3.30 nm., 2 Julie 1969.

Sambandu, Sambandu-winkel, vanaf 11.30 vm. tot 12.30 nm., 3 Julie 1969.

Makonde, Hillside-winkel, vanaf 2 nm. tot 3 nm., 3 Julie 1969.

Sibasa, Polisiekantoor, vanaf 9 vm. tot 3 nm., 4 Julie 1969.

Sibasa, Polisiekantoor, vanaf 9 vm. tot 12-uur middag, 7 Julie 1969.

Lwamondolokasie, Lwamondo-winkel, vanaf 2 nm. tot 3 nm., 7 Julie 1969.

Mhinga, Mhinga-Sentrale Winkel, vanaf 10.30 vm. tot 11.30 vm., 8 Julie 1969.

New Union, Boltman-winkel, vanaf 2 nm. tot 3 nm., 8 Julie 1969.

Klein Letaba, Mulenje-winkel, vanaf 10.30 vm. tot 11.30 vm., 9 Julie 1969.

Madabulalokasie, Mahebe-winkel, vanaf 2 nm. tot 3.30 nm., 9 Julie 1969.

Levubu, Superama, vanaf 10 vm. tot 11 vm., 10 Julie 1969.

Ratombo, Ratombo-kontantwinkel, vanaf 2 nm. tot 3 nm., 10 Julie 1969.

Siloam, Siloam-winkel, vanaf 10 vm. tot 11 vm., 11 Julie 1969.

Driefontein, W. Borchers Bpk., vanaf 10 vm. tot 11 vm., 15 Julie 1969.

Elim-Hospitaal, Elim-winkels, vanaf 2 nm. tot 3 nm., 15 Julie 1969.

Vivo, Vivo-boerewinkel, vanaf 10 vm. tot 11 vm., 16 Julie 1969.

Louis Trichardt, Polisiekantoor, vanaf 8.30 vm. tot 4 nm., 17 Julie 1969.

Louis Trichardt, Polisiekantoor, vanaf 8.30 vm. tot 12-uur middag, 18 Julie 1969.

Zoekmekaar, Polisiekantoor, vanaf 8.30 vm. tot 11 vm., 23 Julie 1969.

Daviesville, Lad-kontantwinkel, vanaf 2 nm. tot 3 nm., 23 Julie 1969.

Bandolierskop, Police Station, from 8.30 a.m. to 10 a.m., 24 July 1969.

Matoks Location, Leeukraal Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 24 July 1969.

(13 Junie 1969.)

Bandolierskop, Polisiekantoor, vanaf 8.30 vm. tot 10 vm., 24 Julie 1969.

Matokslokasie, Leeukraal-winkel, vanaf 2 nm. tot 3 nm., 24 Julie 1969.

(13 June 1969.)

NOTICE 478 OF 1969

DEPARTMENT OF TRANSPORT

AIR SERVICES ACT, 1949 (ACT 51 OF 1949), AS AMENDED

Pursuant to the provisions of section 5 (a) and (b) of Act 51 of 1949 and Regulation 5 of the Civil Air Services Regulations, 1964, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the Schedules hereto, will be heard by the National Transport Commission.

Representations in accordance with section 6 (1) of Act 51 of 1949, in support of or in opposition to an application, should reach the Secretary for Transport (Division of Civil Aviation), Private Bag 193, Pretoria, within 21 days of the date of this publication stating whether the party or parties making such representation intend to be present or represented at the hearing.

The Commission will cause notice of the time, date and place of the hearing to be given, in writing, to the applicant and all parties who have made representations as aforesaid and who desire to be present or represented at the hearing.

SCHEDULE A

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE ALTERATION, MODIFICATION OR AMENDMENT OF LICENCES

(A) Name and address of applicant. (B) Title under which the applicant is conducting the air service. (C) Particulars of the licence and of the alteration, modification or amendment thereto or the conditions thereof which have been applied for.

(A) Avex Air (Pty) Ltd, P.O. Rand Airport, Germiston. (B) Avex Air (Pty) Ltd. (C) (i) Flying Training Air Service Licence 272, dated 24 September 1966. Under "Aircraft to be used" delete "ZS-DIM, ZS-CKZ, ZS-AVX, ZS-EIK and ZS-DTZ" and add "ZS-FMR, ZS-FOO, ZS-FEO, ZS-EVY and ZS-FEK". (C) (ii) Non-scheduled Air Transport Service Licence 546, dated 2 October 1967. Under "Aircraft to be used" delete "ZS-EOL, ZS-DSJ, ZS-CKH, ZS-DUM, ZS-EXH and ZS-EMB" and add "ZS-FVC, ZS-FEO, ZS-EVB, ZS-FMR, ZS-FDP, ZS-FAW, ZS-FGN, ZS-FOJ, ZS-FNA and ZS-FVI".

(A) C. C. Lister, P.O. Rand Airport, Germiston. (B) C. C. Lister. (C) (i) Aerial Work Air Service Licence 542, dated 13 August 1965. Under "Aircraft to be used" delete "ZS-BIR" and add "ZS-EIF". (C) (ii) Non-scheduled Air Transport Service Licence 541, dated 2 October 1967. Under "Aircraft to be used" delete "ZS-CZL and ZS-EMU" and add "Cherokee 235 ZS-EBS and Twin Comanche ZS-FDL". (C) (iii) Flying Training Air Service Licence 428, dated 20 March 1964. Under "Aircraft to be used" delete "ZS-BAF, ZS-AZM, ZS-AYT, ZS-BIR, ZS-EDH, ZS-DXC and ZS-CXF" and add "ZS-FOH, ZS-EBO, ZS-ELY, ZS-FGN, ZS-FOJ, ZS-FDL and ZS-EVB".

(A) Outeniqua Flying Services, P.O. Box 99, George. (B) Outeniqua Flying Services. (C) (i) Non-scheduled Air Transport Service Licence 508, dated 21 May 1968. Under

KENNISGEWING 478 VAN 1969

DEPARTEMENT VAN VERVOER

WET OP LUGDIENSTE, 1949 (WET 51 VAN 1949), SOOS GEWYSIG

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 5 (a) en (b) van Wet 51 van 1949 en regulasie 5 van die Regulasies vir Burgerlugdienste, 1964, vir algemene inligting bekendgemaak dat die Nasionale Vervoerkommissie die aansoeke waarvan besonderhede in die Bylaes hieronder verskyn, sal aanhoor.

Vertoë ingevolge artikel 6 (1) van Wet 51 van 1949 ter ondersteuning, of bestryding van 'n aansoek moet die Sekretaris van Vervoer (afdeling Burgerlugvaart), Privaatsak 193, Pretoria, binne 21 dae vanaf die datum van hierdie publikasie bereik en daarin moet gemeld word of die persoon of persone wat aldus vertoë rig, van plan is om die verrigtings by te woon of om daar verteenwoordig te word.

Die Kommissie sal reël dat kennis van die datum, tyd en plek van die verrigtings skriftelik gegee word aan die applikant en al die persone wat aldus vertoë gerig het en wat verlang om aldus verteenwoorig of teenwoordig te wees.

BYLAE A

LYS VAN AANSOEKE OM DIE VERANDERING OF WYSIGING VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die applikant die lugdiens eksploiteer. (C) Besonderhede van die lisensie en die verandering of wysiging daarvan of van die voorwaardes waarom aansoek gedoen is.

(A) Avex Air (Pty) Ltd, Pk. Randlughawe, Germiston. (B) Avex Air (Pty) Ltd. (C) (i) Vliegopleidingslugdienslisensie 272, gedateer 24 September 1966. Onder "Vliegtuie wat gebruik gaan word", skrap "ZS-DIM, ZS-CKZ, ZS-AVX, ZS-EIK en ZS-DTZ" en voeg by "ZS-FMR, ZS-FOO, ZS-FEO, ZS-EVY en ZS-FEK". (C) (ii) Nievasgestelde Lugvervoerderslisensie 546, gedateer 2 Oktober 1967. Onder "Vliegtuie wat gebruik gaan word", skrap ZS-EOL, ZS-DSJ, ZS-CKH, ZS-DUM, ZS-EXH en ZS-EMB" en voeg by "ZS-FVC, ZS-FEO, ZS-EVB, ZS-FMR, ZS-FDP, ZS-FAW, ZS-FGN, ZS-FOJ, ZS-FNA en ZS-FVI".

(A) C. C. Lister, Pk. Randlughawe, Germiston. (B) C. C. Lister. (C) (i) Handelslugdienslisensie 542, gedateer 13 Augustus 1965. Onder "Vliegtuie wat gebruik gaan word", skrap "ZS-BIR" en voeg by "ZS-EIF". (C) (ii) Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie 541, gedateer 2 Oktober 1967. Onder "Vliegtuie wat gebruik gaan word", skrap "ZS-CZL en ZS-EMU" en voeg by "Cherokee 235 ZS-EBS en Twin Comanche ZS-FDL". (C) (iii) Vliegopleidingslugdienslisensie 428, gedateer 20 Maart 1964. Onder "Vliegtuie wat gebruik gaan word", skrap "ZS-BAF, ZS-AZM, ZS-AYT, ZS-BIR, ZS-EDH, ZS-DXC en ZS-CXF" en voeg by "ZS-FOH, ZS-EBO, ZS-ELY, ZS-FGN, ZS-FOJ, ZS-FDL en ZS-EVB".

(A) Outeniqua Flying Services, Posbus 99, George. (B) Outeniqua Flying Services. (C) (i) Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie 508, gedateer 21 Mei 1968. Onder

"Aircraft to be used" add "Cessna 310 ZS-DNV". (C) (ii) Flying Training Air Service Licence 509, dated 25 January 1967. Under "Aircraft to be used" add "Cessna 150 ZS-EPE" and delete "Cessna 150 ZS-EHA".

(A) Suidwes Lugdiens (Edms.) Bpk., P.O. Box 731, Windhoek. (B) Suidwes Lugdiens (Edms.) Bpk. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence 128, dated 2 October 1967. Under "Base of operation" add "Otjiwarongo".

(A) Commercial Airways (Pty) Ltd, Hangar 2, P.O. Rand Airport, Germiston. (B) Commercial Airways (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence 227, dated 19 July 1968. Under "Aircraft to be used" delete all aircraft presently shown on the licence except the following: "DC3's ZS-DRJ, ZS-DXW, ZS-EJK, ZS-FRM and Lodestar ZS-ATL".

(A) Commercial Airways (Pty) Ltd, Hangar 2, P.O. Rand Airport, Germiston. (B) Commercial Airways (Pty) Ltd. (C) Aerial Work Air Service Licence 4, dated 19 July 1967, Flying Training Air Service Licence 5, dated 19 July 1967 and Non-scheduled Air Transport Service Licence 227, dated 19 July 1968. Under "Aircraft to be used" delete "Cessna 402 ZS-EZW, Cessna 310 ZS-FJK, Cessna 310 ZS-FLL, Cessna 310 ZS-FPV, Cessna 310 ZS-DNV, Cessna 337 ZS-FDG, Cessna 206 ZS-FJC, Cessna 182 ZS-FDD, Cessna 182 ZS-FLF, Cessna 182 ZS-FLH, Cessna 182 ZS-FZJ, Cessna 182 ZS-FNW, Cessna 182 ZS-CPT, Cessna 182 ZS-CFL, Cessna 177 ZS-FJY, Cessna 172 ZS-COJ, Cessna 172 ZS-CUW, Cessna 172 ZS-CRM, Cessna 172 ZS-FJU, Cessna 172 ZS-FNH and Cessna 150 ZS-EHA", and add "Cessna 310 ZS-FUR, Cessna 310 ZS-FPX, Cessna 337 ZS-FUP, Cessna 337 ZS-FUA, Cessna 337 ZS-FPO, Cessna 337 ZS-FPU, Cessna 207 ZS-FUO, Cessna 207 ZS-FPZ, Agwagon ZS-FUL, Agwagon ZS-FPT, Cessna 172 ZS-FUJ, Cessna 172 ZS-FUI, Cessna 172 ZS-FUD, Cessna 172 ZS-FUH, Cessna 172 ZS-FUE, Cessna 182 ZS-FUG, Cessna 182 ZS-FUF, Cessna 182 ZS-FUB, Cessna 182 ZS-FPL, Cessna 210 ZS-FPJ, Cessna 402 ZS-FPY".

(A) Pretair (Pty) Ltd, P.O. Box 1027, Pretoria. (B) Pretair (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence 680, dated 17 January 1969. Under "Aircraft to be used" add "PA30 ZS-DZB, PA32 ZS-FVL, PA28-180 ZS-FGV and PA28R-200 ZS-FWM" and delete "PA23 ZS-CXI and PA32 ZS-FTJ".

(A) Valiant Air Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 1027, Pretoria. (B) Valiant Air Co. (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence 419, dated 20 March 1964. Under "Aircraft to be used" add "PA30 ZS-FVO" and delete "Cessna Skylane ZS-EWN".

(A) Midway Air Services, P.O. Box 1027, Pretoria. (B) Midway Air Services. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence 670, dated 22 November 1968. Under "Aircraft to be used" add "Cherokee 180 ZS-FTP and Cherokee 140 ZS-EXM" and delete "Cherokee 140 ZS-FOH".

(A) Oranjelug (Pty) Ltd, P.O. Box 1027, Pretoria. (B) Oranjelug (Pty) Ltd. (C) Flying Training Air Service Licence 611, dated 25 October 1966. Under "Aircraft to be used" add "Cherokee 180 ZS-FTP" and delete "Cherokee 140 ZS-EME".

(A) South Coast Aviation (Pty) Ltd, P.O. Box 1027, Pretoria. (B) South Coast Aviation (Pty) Ltd. (C) (i) Non-scheduled Air Transport Service Licence 650, dated 8 February 1968. Under "Aircraft to be used" add "Cherokee 180 ZS-FVD and PA30 ZS-EAW" and delete

"Vliegtuie wat gebruik gaan word", voeg by "Cessna 310 ZS-DNV". (C) (ii) Vliegopleidingslugdienslisensie 509, gedateer 25 Januarie 1967. Onder "Vliegtuie wat gebruik gaan word", voeg by "Cessna 150 ZS-EPE" en skrap "Cessna 150 ZS-EHA".

(A) Suidwes Lugdiens (Edms.) Bpk., Posbus 731, Windhoek. (B) Suidwes Lugdiens (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie 128, gedateer 2 Oktober 1967. Onder "Uitgangsbasis" voeg by "Otjiwarongo".

(A) Commercial Airways (Pty) Ltd, Loods 2, Pk. Randlughawe, Germiston. (B) Commercial Airways (Pty) Ltd. (C) Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie 227, gedateer 19 Julie 1968. Onder "Vliegtuie wat gebruik gaan word", skrap alle vliegtuie op huidige lisensie aangetoon behalwe die volgende: "DC3's ZS-DRJ, ZS-DXW, ZS-EJK, ZS-FRM en Lodestar ZS-ATL".

(A) Commercial Airways (Pty) Ltd, Loods 2, Pk. Randlughawe, Germiston. (B) Commercial Airways (Pty) Ltd. (C) Handelslugdienslisensie 4, gedateer 19 Julie 1967, Vliegopleidingslugdienslisensie 5, gedateer 19 Julie 1967 en Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie 227, gedateer 19 Julie 1968. Onder "Vliegtuie wat gebruik gaan word", skrap: "Cessna 402 ZS-EZW, Cessna 310 ZS-FJK, Cessna 310 ZS-FLL, Cessna 310 ZS-FPV, Cessna 310 ZS-DNV, Cessna 337 ZS-FDG, Cessna 206 ZS-FJC, Cessna 182 ZS-FDD, Cessna 182 ZS-FLF, Cessna 182 ZS-FLH, Cessna 182 ZS-FZJ, Cessna 182 ZS-FNW, Cessna 182 ZS-CPT, Cessna 182 ZS-CFL, Cessna 177 ZS-FJY, Cessna 172 ZS-COJ, Cessna 172 ZS-CUW, Cessna 172 ZS-CRM, Cessna 172 ZS-FJU, Cessna 172 ZS-FNH en Cessna 150 ZS-EHA", en voeg by: "Cessna 310 ZS-FUR, Cessna 310 ZS-FPX, Cessna 337 ZS-FUP, Cessna 337 ZS-FUA, Cessna 337 ZS-FPO, Cessna 337 ZS-FPU, Cessna 207 ZS-FUO, Cessna 207 ZS-FPZ, Agwagon ZS-FUL, Agwagon ZS-FPT, Cessna 172 ZS-FUJ, Cessna 172 ZS-FUI, Cessna 172 ZS-FUD, Cessna 172 ZS-FUH, Cessna 172 ZS-FUE, Cessna 182 ZS-FUG, Cessna 182 ZS-FUF, Cessna 182 ZS-FUB, Cessna 182 ZS-FPL, Cessna 210 ZS-FPJ en Cessna 402 ZS-FPY".

(A) Pretair (Pty) Ltd, Posbus 1027, Pretoria. (B) Pretair (Pty) Ltd. (C) Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie 680, gedateer 17 Januarie 1969. Onder "Vliegtuie wat gebruik gaan word", voeg by "PA30 ZS-DZB, PA32 ZS-FVL, PA28-180 ZS-FGV en PA28R-200 ZS-FWM" en skrap "PA23 ZS-CXI en PA32 ZS-FTJ".

(A) Valiant Air Co. (Pty) Ltd, Posbus 1027, Pretoria. (B) Valiant Air Co. (Pty) Ltd. (C) Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie 419, gedateer 20 Maart 1964. Onder "Vliegtuie wat gebruik gaan word", voeg by "PA30 ZS-FVO" en skrap "Cessna Skylane ZS-EWN".

(A) Midway Air Services, Posbus 1027, Pretoria. (B) Midway Air Services. (C) Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie 670, gedateer 22 November 1968. Onder "Vliegtuie wat gebruik gaan word", voeg by "Cherokee 180 ZS-FTP en Cherokee 140 ZS-EXM" en skrap "Cherokee 140 ZS-FOH".

(A) Oranjelug (Pty) Ltd, Posbus 1027, Pretoria. (B) Oranjelug (Pty) Ltd. (C) Vliegopleidingslugdienslisensie 611, gedateer 25 Oktober 1966. Onder "Vliegtuie wat gebruik gaan word", voeg by "Cherokee 180 ZS-FTP" en skrap "Cherokee 140 ZS-EME".

(A) South Coast Aviation (Pty) Ltd, Posbus 1027, Pretoria. (B) South Coast Aviation (Pty) Ltd. (C) (i) Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie 650, gedateer 8 Februarie 1968. Onder "Vliegtuie wat gebruik gaan word", voeg by "Cherokee 180 ZS-FVD en PA30 ZS-EAW" en

"Cherokee 180 ZS-FGV". (C) (ii) Flying Training Air Service Licence 651, dated 8 February 1968. Under "Aircraft to be used" add "Cherokee 180's ZS-FVD and ZS-EYP and Cherokee 140's ZS-FTY, ZS-FOW and ZS-EVM".

(A) Placo Limited—Uitenhage, P.O. Box 1027, Pretoria. (B) Placo Limited—Uitenhage. (C) (i) Flying Training Air Service Licence 675, dated 17 January 1969. Under "Aircraft to be used" add "Cherokee 140's ZS-FDV, ZS-FTX and Cherokee 180 ZS-FTD". (C) (ii) Non-scheduled Air Transport Service Licence 676 dated 17 January 1969. Under "Aircraft to be used" add "Cherokee 140 ZS-FTX and Cherokee 180 ZS-FTD" and delete "Cherokee 140 ZS-FTK".

(A) Flightair (Pty) Ltd, P.O. Box 1027, Pretoria. (B) Flightair (Pty) Ltd. (C) Flying Training Air Service Licence 607, dated 25 October 1966. Under "Aircraft to be used" add "Cherokee 180 ZS-FVD and Cherokee 140's ZS-FAS, ZS-FTY, ZS-FOW and ZS-EVM" and delete "Cherokee 180 ZS-EBY".

(A) Pietermaritzburg Aero Club, P.O. Box 146, Pietermaritzburg. (B) Pietermaritzburg Aero Club. (C) Flying Training Air Service Licence 316, dated 27 August 1968. Under "Aircraft to be used" add "Cessna 150 ZS-ENP". Under "Tariff of charges" add "R9 solo and R11 dual".

(A) South African Railways and Harbours Administration, S.A. Airways Centre, Johannesburg. (B) South African Airways. (C) Scheduled Air Transport Service Licence 6, dated 19 July 1967. Under "Routes to be flown" amend route (1) (a) to read: "Johannesburg–Newcastle–Richards Bay–Durban–East London–Grahamstown –Queenstown–Port Elizabeth–Plettenberg Bay–George–Oudtshoorn–Cape Town".

SCHEDULE B

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE RENEWAL OF LICENCES

(A) Name and address of applicant. (B) Particulars of Air Service. (C) Proposed tariff of charges. (D) Aircraft to be used. (E) Proposed routes, areas and frequencies and base(s) of operation.

(A) Suidwes Lugdiens (Edms.) Bpk., P.O. Box 731, Windhoek.

(B) Scheduled Air Transport Service Licence 91.

(C) *Windhoek to—*

Otjiwarongo: Passengers R14 single, R27 return. Freight, excess baggage and mail 13c per lb.

Outjo: Passengers R16 single, R31 return. Freight, excess baggage and mail 15c per lb.

Grootfontein: Passengers R22 single, R40 return. Freight, excess baggage and mail 25c per lb.

Tsumeb: Passengers R20 single, R38 return. Freight, excess baggage and mail 25c per lb.

Kalkfeld: Passengers R19 single, R36 return. Freight excess baggage and mail 25c per lb.

Otjiwarongo to—

Outjo: Passengers, R4.50 single, R8 return. Freight, excess baggage and mail 5c per lb.

Grootfontein: Passengers R13 single, R24 return. Freight, excess baggage and mail 15c per lb.

Tsumeb: Passengers R11 single, R20 return. Freight, excess baggage and mail 13c per lb.

Grootfontein to—

Tsumeb: Passengers R4 single, R7 return. Freight, excess baggage and mail 5c per lb.

Outjo: Passengers R12 single, R23 return. Freight, excess baggage and mail 13c per lb.

skrap "Cherokee 180 ZS-FGV". (C) (ii) Vliegopleidingslugdienslisensie 651, gedateer 8 Februarie 1968. Onder "Vliegtuie wat gebruik gaan word", voeg by "Cherokee 180's ZS-FVD en ZS-EYP en Cherokee 140's ZS-FTY, ZS-FOW en ZS-EVM".

(A) Placo Limited—Uitenhage, Posbus 1027, Pretoria. (B) Placo Limited—Uitenhage. (C) (i) Vliegopleidingslugdienslisensie 675, gedateer 17 Januarie 1969. Onder "Vliegtuie wat gebruik gaan word", voeg by "Cherokee 140's ZS-FDV, ZS-FTX en Cherokee 180 ZS-FTD". (C) (ii) Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie 676, gedateer 17 Januarie 1969. Onder "Vliegtuie wat gebruik gaan word", voeg by "Cherokee 140 ZS-FTX en Cherokee 180 ZS-FTD" en skrap "Cherokee 140 ZS-FTK".

(A) Flightair (Pty) Ltd, Posbus 1027, Pretoria. (B) Flightair (Pty) Ltd. (C) Vliegopleidingslugdienslisensie 607, gedateer 25 Oktober 1966. Onder "Vliegtuie wat gebruik gaan word" voeg by "Cherokee 180 ZS-FVD en Cherokee 140's ZS-FAS, ZS-FTY, ZS-FOW en ZS-EVM" en skrap "Cherokee 180 ZS-EBY".

(A) Pietermaritzburg Aero Club, Posbus 146, Pietermaritzburg. (B) Pietermaritzburg Aero Club. (C) Vliegopleidingslugdienslisensie 316, gedateer 27 Augustus 1968. Onder "Vliegtuie wat gebruik gaan word", voeg by "Cessna 150 ZS-ENP". Onder "Tariefskaal" voeg by "R9 enkel en R11 dubbel".

(A) Suid-Afrikaanse Spoorweg- en Hawensadministrasie, S.A. Lugdienssentrum, Johannesburg. (B) Suid-Afrikaanse Lugdiens. (C) Vasgestelde Lugvervoerderslisensie 6, gedateer 19 Julie 1967. Onder "Roetes wat gevolg gaan word", verander roete (1) (a) sodat dit as volg lees: "Johannesburg - Newcastle - Richardsbaai - Durban - Oos-Londen - Grahamstad - Queenstown - Port Elizabeth - Plettenbergbaai - George - Oudtshoorn - Kaapstad".

BYLAE B

LYS VAN AANSOEKE OM DIE HERNUWING VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Besonderhede van lugdiens. (C) Voorgestelde tariefskaal. (D) Vliegtuie wat gebruik gaan word. (E) Voorgestelde roetes, gebiede, frekwensies en uitgangsbasis(se).

(A) Suidwes Lugdiens (Edms.) Bpk., Posbus 731, Windhoek.

(B) Vasgestelde Lugvervoerderslisensie 91.

(C) *Windhoek na—*

Otjiwarongo: Passasiers R14 enkel, R27 retoer. Vrag, oorgewigbagasie en pos 13c per lb.

Outjo: Passasiers R16 enkel, R31 retoer. Vrag, oorgewigbagasie en pos 15c per lb.

Grootfontein: Passasiers R22 enkel, R40 retoer. Vrag, oorgewigbagasie en pos 25c per lb.

Tsumeb: Passasiers R20 enkel, R38 retoer. Vrag, oorgewigbagasie en pos 25c per lb.

Kalkfeld: Passasiers R19 enkel, R36 retoer. Vrag, oorgewigbagasie en pos 25c per lb.

Otjiwarongo na—

Outjo: Passasiers R4.50 enkel, R8 retoer. Vrag, oorgewigbagasie en pos 5c per lb.

Grootfontein: Passasiers R13 enkel, R24 retoer. Vrag, oorgewigbagasie en pos 15c per lb.

Tsumeb: Passasiers R11 enkel, R20 retoer. Vrag, oorgewigbagasie en pos 13c per lb.

Grootfontein na—

Tsumeb: Passasiers R4 enkel, R7 retoer. Vrag, oorgewigbagasie en pos 5c per lb.

Outjo: Passasiers R12 enkel, R23 retoer. Vrag, oorgewigbagasie en pos 13c per lb.

Tsumeb to—

Outjo: Passengers R10 single, R19 return. Freight, excess baggage and mail 13c per lb.

Otavi to—

Windhoek: Passengers R18 single R35 return. Freight, excess baggage and mail 25c per lb.

Otjiwarongo: Passengers R14 single, R27 return. Freight, excess baggage and mail 20c per lb.

Outjo: Passengers R12 single, R23 return. Freight, excess baggage and mail 15c per lb.

Tsumeb: Passengers R4.50 single, R8 return. Freight, excess baggage and mail 5c per lb.

Grootfontein: Passengers R9 single, R16 return. Freight, excess baggage and mail 10c per lb.

(D) DC3 ZS-DIW, ZS-DJZ, ZS-DBP, Apache ZS-CHM, Cessna 205 ZS-CYY, Cessna Skylane ZS-CUT, ZS-ERI and ZS-DZS, Comanche ZS-CUK, Beaver ZS-DRG, Aztec ZS-EIG, ZS-EAL, ZS-DYJ and ZS-DTK, Twin Comanche ZS-EIH, ZS-DVH and ZS-EIN, Cherokee ZS-DYY, Cessna 182 ZS-ETC and Hughes Helicopter ZS-HBR. (E) Windhoek–Otjiwarongo–Outjo–Otavi–Tsumeb–Grootfontein and return. Frequencies unlimited. J. G. Strijdom Airport.

(A) Hulair (Pty) Ltd, 213 West Street, Durban. (B) Non-scheduled Air Transport Service Licence 638. (C) 33c per mile. (D) Cessna 310 and ZS-DOT. (E) Southern, Central and East Africa. Virginia Aerodrome.

SCHEDULE C

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE GRANT OF LICENCES

(A) Name and address of applicant. (B) Particulars of Air Service. (C) Proposed tariff of charges. (D) Aircraft to be used. (E) Proposed routes, areas and frequencies and bases of operation.

(A) Baragwanath Air Services (Pty) Ltd, P.O. Box 27574, Bertsham, Johannesburg. (B) Flying Training Air Service. *Ab initio* and advanced, commercial pilot's licence, instrument ratings and conversions. (C) R12.25 per hour, depending on aircraft used. (D) Cessna 150's ZS-FDI, ZS-FDF and ZS-ECN. (E) Baragwanath Aerodrome.

(A) Baragwanath Air Services (Pty) Ltd, P.O. Box 27574, Bertsham, Johannesburg. (B) Aerial Work Air Service. (C) R12.25 per hour. (D) Piper Cruiser ZS-BJT, Cessna Cardinal ZS-BWU, Victa Airtourer ZS-EBD, Beechcraft Musketeer ZS-ECC, RSA 200 ZS-FGE and Cherokee 180 ZS-DPN.

(A) Koffiefontein Vliegklub, P.O. Box 46, Koffiefontein. (B) Flying Training Air Service. Private pilot licence. (C) R12.50 per hour. (D) Cessna 172. (E) Koffiefontein.

(13 June 1969.)

NOTICE 479 OF 1969

GROOT-LETABA GOVERNMENT WATER CONTROL AREA.—AMENDMENT OF CONDITIONS OF ABSTRACTION OF PUBLIC WATER FROM THE GROOT-LETABA RIVER WITHIN THE GROOT-LETABA GOVERNMENT WATER CONTROL AREA

It is notified that General Notice 326, as published in the *Gazette*, dated 30 May 1968, and subsequently amended by General Notices 391, dated 28 June 1968, and 707, dated 25 October 1968, and 242 of 21 March

Tsumeb na—

Outjo: Passasiers R10 enkel, R19 retoer. Vrag, oorgewigbagasie en pos 13c per lb.

Otavi na—

Windhoek: Passasiers R18 enkel, R35 retoer. Vrag, oorgewigbagasie en pos 25c per lb.

Otjiwarongo: Passasiers R14 enkel, R27 retoer. Vrag, oorgewigbagasie en pos 20c per lb.

Outjo: Passasiers R12 enkel, R23 retoer, Vrag, oorgewigbagasie en pos 15c per lb.

Tsumeb: Passasiers R4.50 enkel, R8 retoer. Vrag, oorgewigbagasie en pos 5c per lb.

Grootfontein: Passasiers R9 enkel, R16 retoer. Vrag, oorgewigbagasie en pos 10c per lb.

(D) DC3 ZS-DIW, ZS-DJZ, ZS-DBP, Apache ZS-CHM, Cessna 205 ZS-CYY, Cessna Skylane ZS-CUT, ZS-ERI en ZS-DZS, Comanche ZS-CUK, Beaver ZS-DRG, Aztec ZS-EIG, ZS-EAL, ZS-DYJ en ZS-DTK, Twin Comanche ZS-EIH, ZS-DVH en ZS-EIN, Cherokee ZS-DYY, Cessna 182 ZS-ETC en Hughes Helikopter ZS-HBR. (E) Windhoek - Otjiwarongo - Outjo - Otavi - Tsumeb - Grootfontein en terug. Frekwensie onbeperk. J. G. Strydomlughawe.

(A) Hulair (Pty) Ltd, Weststraat 213, Durban. (B) Nievasgestelde Lugvervoerderslisensie 638. (C) 33c per myl. (D) Cessna 310 en ZS-DOT. (E) Suidelike, Sentraal- en Oos-Afrika. Virginiavliegveld.

BYLAE C

LYS VAN AANSOEKE OM DIE TOESTAAN VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Besonderhede van lugdiens. (C) Voorgestelde tariefskaal. (D) Vliegtuie wat gebruik gaan word. (E) Voorgestelde roetes, gebiede en frekwensies en uitgangsbasis(se).

(A) Baragwanath Air Services (Pty) Ltd, Posbus 27574, Bertsham, Johannesburg. (B) Vliegopleidingslugdiens. *Ab initio* en gevorderd, handelsvlieënierslisensie, instrumentgraderings en aanpassings. (C) R12.25 per uur, afhangende van tipe vliegtuig wat gebruik word. (D) Cessna 150's ZS-FDI, ZS-FDF en ZS-ECN. (E) Baragwanathvliegveld.

(A) Baragwanath Air Services (Pty) Ltd, Posbus 27574, Bertsham, Johannesburg. (B) Handelslugdiens. (C) R12.25 per uur. (D) Piper Cruiser ZS-BJT, Cessna Cardinal ZS-BWU, Victa Airtourer ZS-EBD, Beechcraft Musketeer ZS-ECC, RSA 200 ZS-FGE en Cherokee 180 ZS-DPN.

(A) Koffiefontein Vliegklub, Posbus 46, Koffiefontein. (B) Vliegopleidingslugdiens. Privaatvlieënierslisensie. (C) R12.50 per uur. (D) Cessna 172. (E) Koffiefontein.

(13 Junie 1969.)

KENNISGEWING 479 VAN 1969

GROOT-LETABA-STAATSWATERBEHEERGEBIED.—WYSIGING VAN DIE VOORWAARDES VAN ONTTREKKING VAN OPENBARE WATER UIT DIE GROOT-LETABARIVIER BINNE DIE GROOT-LETABA-STAATSWATERBEHEERGEBIED

Daar word bekendgemaak dat Algemene Kennisgewing 326 wat in die *Staatskoerant* van 30 Mei 1968 gepubliseer is en daarna deur Algemene Kennisgewings 381 van 28 Junie 1968 en 707 van 25 Oktober 1968 en 242 van 21

1969, is hereby further amended by the substitution of the following paragraphs for paragraphs 1 and 2 thereof:—

1. Irrigators may abstract water daily, except Saturdays and Sundays, at the times specified below:—

(a) *Upper Letaba Zone:*

7 a.m. to 4 p.m.

(b) *Middle Letaba Zone:*

7 a.m. to 5 p.m.

(c) *Lower Letaba Zone:*

7 a.m. to 6 p.m.

2. Irrigators who use electrically driven pumps and who have already obtained the permission of the Groot-Letaba Major Irrigation Board to pump during the night may continue to do so commencing at 7 p.m. on the above days until 4 a.m., 5 a.m. and 6 a.m. on the following days in the Upper, Middle and Lower Letaba Zones respectively.

The above amendment is effective from 15 June 1969.

J. L. MALLORY, Circle Engineer, Eastern Transvaal Circle.

(13 June 1969.)

NOTICE 480 OF 1969

SELONS RIVER IRRIGATION DISTRICT, DISTRICT OF GROBLERSDAL, TRANSVAAL.—ASSIGNMENT OF FUNCTIONS, POWERS OR DUTIES

By virtue of the powers vested in me by Government Notice 2180, as published in the *Government Gazette* of 29 November 1968, I, Octavius Theophilus Kock, in my capacity as Under-Secretary of the Department of Water Affairs, hereby assign to the Selons River Irrigation Board the functions, powers or duties as described in paragraphs (b), (c), (d), (e), (f), (g) and (h) of section 89 (1) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956).

O. T. KOCK, Under-Secretary, Department of Water Affairs.

(13 June 1969.)

Maart 1969 gewysig is, hierby verder gewysig word deur die vervanging van paragrawe 1 en 2 daarvan deur die volgende paragrawe:—

1. Besproeiers kan water daagliks, behalwe Saterdae en Sondae, op die volgende tye onttrek:—

(a) *Bo-Letaba-sone:*

7 vm. tot 4 nm.

(b) *Middel-Letaba-sone:*

7 vm. tot 5 nm.

(c) *Onder-Letaba-sone:*

7 vm. tot 6 nm.

2. Besproeiers wat van elektries-aangedrewe pompe gebruik maak en wat reeds die goedkeuring van die Groot-Letaba-hoofbesproeiingsraad het om gedurende die nag te pomp, kan daarmee voortgaan van 7 nm. op die bogenoemde dae tot 4 vm., 5 vm. en 6 vm. op die gemelde dae in onderskeidelik die Bo-, Middel- en Onder-Letaba-sones.

Die wysiging hierbo tree op 15 Junie 1969 in werking.

J. L. MALLORY, Seksie-Ingenieur, Oos-Transvaalseksie.

(13 Junie 1969.)

KENNISGEWING 480 VAN 1969

SELONSRIVIER-BESPROEIINGSDISTRIK, DISTRIK GROBLERSDAL, TRANSVAAL.—TOEWYSING VAN WERKSAAMHEDE, BEVOEGDHEDE OF PLIGTE

Kragtens die bevoegdheid my verleen by Goewermentskennisgewing 2180, soos afgekondig in die *Staatskoerant* van 29 November 1968, wys ek, Octavius Theophilus Kock, in my hoedanigheid van Ondersekretaris van die Departement van Waterwese, hierby die werksaamhede, bevoegdhede of pligte soos omskryf in paragrawe (b), (c), (d), (e), (f), (g) en (h) van artikel 89 (1) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), aan die Selonsrivier-besproeiingsraad toe.

O. T. KOCK, Ondersekretaris, Departement van Waterwese.

(13 Junie 1969.)

Die Afrikaanse Woordeboek

VOLUMES I, II, III, IV and V

Copies of the First, Second, Third, Fourth and Fifth Volumes of "Die Afrikaanse Woordeboek" containing the letters A, B, C; D, E, F; G; H, I; and J, K; respectively, are obtainable from the Government Printer, Pretoria and Cape Town at the following prices:—

	Linen Bound.	Leather Bound.
Volume I.....	R5.50	R7.50
Volume II.....	R7.00	R11.50
Volume III.....	R6.00	R10.00
Volume IV.....	R8.50	R13.50
Volume V.....	R11.40	R19.05

DELE I, II, III, IV en V

Deel een, twee, drie, vier en vyf van die Afrikaanse Woordeboek bevattende die letters A, B, C; D, E, F; G; H, I; en J, K; respektiewelik, is van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad teen die volgende pryse verkrygbaar:—

	Gewone Linneband.	Leerband.
Deel I.....	R5.50	R7.50
Deel II.....	R7.00	R11.50
Deel III.....	R6.00	R10.00
Deel IV.....	R8.50	R13.50
Deel V.....	R11.40	R19.05

APPLICATIONS FOR MOTOR CARRIER CERTIFICATES

THE undermentioned applications for motor carrier certificates indicating (1) reference number, (2) name of applicant and nature of application, (3) number and type of vehicles, (4) nature of proposed motor carrier transportation, and (5) points between and routes over or area within which the proposed motor carrier transportation is to be effected, are published in terms of section *thirteen* (1) of the Motor Carrier Transportation Act, 1930 (Act 39 of 1930), as amended, and regulation 5 of the Motor Carrier Transportation Regulations, 1964, as amended.

Written representations, in duplicate, supporting or opposing these applications must be submitted to the address indicated within ten (10) days from the date of this publication.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 986, *Umtata.*

(1) AS 114/P 58.
(2) D. Sigege, Cofimvaba/new application.
(3) One motor-car—CA 79648.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 30 miles of Magwala Trading Store, District of Cofimvaba.

(1) AM 267/P 59.
(2) Masakane Ma-Afrika Bus Service (Pty) Ltd, Idutywa/additional vehicle.
(3) One bus—CDC 78.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) Between Dwessa Forest and Idutywa via presently authorised routes.

(1) AC 36/P 60.
(2) M. N. Cishe, Idutywa/new application.
(3) One motor-car—CDC 125.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 30 miles of Post Office, Idutywa.

(1) AB 92/P 61.
(2) G. C. Brauns, Qumbu/new application.
(3) One bus to be acquired.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) Between Mjilana Trading Store and Qumbu via Provincial Road 165.

(1) AM 308/P 62.
(2) M. Mkile, trading as Nonzwakazi Bus Service, Tabankulu/new application.
(3) One bus to be acquired.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) Between Mcelu Store and Holy Cross via Provincial Roads 185 and 184 to Nkoza Store and return along Road 184 to junction with Provincial Road 4, thence along this road via Flagstaff to junction with Provincial Road 23 and thence along this road to terminus.

(1) AG 14/P 63.
(2) G. D. Goss, Lusikisiki/new application.
(3) One bus—CDO 234.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) Between Seaview Trading Store and Gemvale (terminal point at junction of Provincial Roads 152 and 4) via Provincial Road 152.

(1) AB 71/P 64.
(2) L. Z. Budu, Idutywa/additional authority *re* 5 (b).
(3) One motor-car—CDC 70.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) (a) Within a radius of 30 miles of Post Office, Nkomis.
(b) Casual trips outside this area, restricted to four per month.

(1) AT 2/P 65.
(2) N. Tshazi, Umzimkulu/additional authority *re* 4 (b) and 5 (b) in place of C-421377 held in 1968.
(3) One bus—CDP 280.
(4) (a) Organised parties (pro forma).
(5) (a) From points within a radius of five miles of Kromhoek School, to points within a radius of 50 miles of Kromhoek School.
(4) (b) Bantu passengers and their personal effects.
(5) (b) Between Gloucester and Umzimkulu via Provincial Road 58 to Keswas School, then along unnamed road to The Kloof via Deepkloof, Vaalkop and Rondedraai and return to Provincial Road 58 and thence via this road to Umzimkulu.

(1) AM 19/P 66.
(2) C. Mountjoy, Lusikisiki/additional vehicles.
(3) Two lorries—CDO 375 and CDO 358.

AANSOEKE OM MOTORTRANSPORTSERTIFIKATE

DIE onderstaande aansoeke om motortransportsertifikate, met aanduiding van (1) verwysingsnommer, (2) naam van applikant en aard van aansoek, (3) getal en tipe voertuie, (4) aard van voorgestelde motortransport, en (5) plekke waartussen en roetes waaroor, of gebied waarin die voorgestelde vervoer sal plaasvind, word kragtens die bepalings van artikel *dertien* (1) van die Motortransportwet, 1930 (Wet 39 van 1930), soos gewysig, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies, 1964, soos gewysig, gepubliseer.

Skriftelike vertoë, in duplikaat, ter ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien (10) dae vanaf die datum van hierdie publikasie aan die aangeduide adres gerig word.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 986, *Umtata.*

(1) AL 114/P 58.
(2) D. Sigege, Cofimvaba/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar—CA 79648.
(4) Bantoepassasiers en hulle persoonlike bagasie.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Magwalahandelstasie, distrik Cofimvaba.

(1) AM 267/P 59.
(2) Masakane Ma-Afrika Bus Service (Pty) Ltd, Idutywa/bykomende voertuig.
(3) Een bus—CDC 78.
(4) Bantoepassasiers en hulle persoonlike bagasie.
(5) Tussen Dwessa Forest en Idutywa oor bestaande goedgekeurde roete.

(1) AC 36/P 60.
(2) M. N. Cishe, Idutywa/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar—CDC 125.
(4) Bantoepassasiers en hulle persoonlike bagasie.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Poskantoor, Idutywa.

(1) AB 92/P 61.
(2) G. C. Brauns, Qumbu/nuwe aansoek.
(3) Een bus om aangekoop te word.
(4) Bantoepassasiers en hulle persoonlike bagasie.
(5) Tussen Mjilanahandelstasie en Qumbu oor Provinsialepad 165.

(1) AM 308/P 62.
(2) M. Mkile, handelende as Nonzwakazi Bus Service, Tabankulu/nuwe aansoek.
(3) Een bus aangekoop te word.
(4) Bantoepassasiers en hulle persoonlike bagasie.
(5) Tussen Mceluwinkel en Holy Cross oor Provinsiale Paaie 185 en 184 na Nkozowinkel, dan terug op Pad 184 na aansluiting met Pad 4, dan met hierdie pad na Flagstaff tot by aansluiting met Pad 23 en dan met hierdie pad na eindpunt.

(1) AG 14/P 63.
(2) G. D. Goss, Lusikisiki/nuwe aansoek.
(3) Een bus—CDO 234.
(4) Bantoepassasiers en hulle persoonlike bagasie.
(5) Tussen Seaview-winkel en Gemvale (eindpunt by aansluiting van Provinsiale Paaie 152 en 4) oor Provinsialepad 152.

(1 AB 71/P 64.
(2) L. Z. Budu, Idutywa/bykomende magtiging t.o.v. 5 (b).
(3) Een motorkar—CDC 70.
(4) Bantoepassasiers en hulle persoonlike bagasie.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Poskantoor, Nkomis.
(b) Toevallige ritte buite hierdie area, beperk tot vier per maand.

(1) AT 2/P 65.
(2) N. Tshazi, Umzimkulu/bykomende magtiging t.o.v. 4 (b) en 5 (b) in plaas van C-421377 in 1968 gehou.
(3) Een bus—CDP 280.
(4) (a) Georganiseerde geselskappe (pro forma).
(5) (a) Vanaf punte binne 'n radius van vyf myl vanaf Kromhoekskool, na punte binne 'n radius van 50 myl vanaf Kromhoekskool.
(4) (b) Bantoepassasiers en hulle persoonlike bagasie.
(5) (b) Tussen Gloucester en Umzimkulu oor Provinsiale Pad 58 na Keswasskool, dan oor ongenoemde pad na The Kloof oor Deepkloof, Vaalkop en Rondedraai en terug na Provinsialepad 58 en met hierdie pad na Umzimkulu.

(1) AM 19/P 66.
(2) C. Mountjoy, Lusikisiki/bykomende voertuie.
(3) Twee vragmotors—CDO 375 en CDO 358.

(4) (a) Goods, all classes.
(5) (a) Within a radius of 30 miles of Post Office, Lusikisiki (pro forma).
(4) (b) Own goods.
(5) (b) (i) Within a radius of 30 miles of own place of business at Lusikisiki; (ii) between Kokstad and Lusikisiki.

(1) AB 22/P 67.
(2) M. L. Barnes, Mount Frere/additional authority.
(3) One bus—CDS 97.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) Between Siqingeni Store and Mount Frere via presently authorised route and subject to current restriction.

(1) AB 22/P 68.
(2) M. L. Barnes, Mount Frere/additional vehicle.
(3) One bus—CDS 143.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) Between Flagstaff and Mount Frere via presently authorised route and subject to current restrictions.

(1) AP 4/P 69.
(2) J. L. Puttergill, Qamata/additional vehicle.
(3) One lorry—CDM 433.
(4) Goods, all classes.
(5) Within a radius of 30 miles of Post Office, Cofimvaba (pro forma).

(1) AM 23/P 70.
(2) Mbongweni Bus Service, Bizana/new in place of C-384321, C-384323, C-384324 not renewed for 1969.
(3) Three vehicles—CDJ 191, CDJ 232, and CDJ 137.
(4) (a) Goods, all classes—CDJ 137.
(5) (a) Pro forma A & D as for 1968.
(4) (b) Organised parties (pro forma).
(5) (b) As authorised during 1968.
(4) (c) Bantu passengers and their personal effects.
(5) (c) Between Makwantini and Bizana via route authorised during 1968 and subject to the same restrictions.

(1) AB 66/P 71.
(2) H. Bovana, Umtata/additional authority *re* 5 (b).
(3) One motor-car—CCY 2925.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) (a) Within a radius of 30 miles of Post Office, Umtata.
(b) Four casual trips per month outside this area.

(4) (a) Goedere, alle soorte.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Poskantoor, Lusikisiki (pro forma).
(4) (b) Eie goedere.
(5) (b) (i) Binne 'n radius van 30 myl vanaf eie plek van besigheid te Lusikisiki; (ii) tussen Kokstad en Lusikisiki.

(1) AB 22/P 67.
(2) M. L. Barnes, Mount Frere/bykomende magtiging.
(3) Een bus—CDS 97.
(4) Bantoepassasiers en hulle persoonlike bagasie.
(5) Tussen Siqingeniwinkel en Mount Frere oor bestaande goedgekeurde roete en onderhewig aan huidige beperkings.

(1) AB 22/P 68.
(2) M. L. Barnes, Mount Frere/bykomende voertuig.
(3) Een bus—CDS 143.
(4) Bantoepassasiers en hulle persoonlike bagasie.
(5) Tussen Flagstaff en Mount Frere oor bestaande goedgekeurde roete en onderhewig aan huidige beperkings.

(1) AP 4/P 69.
(2) J. L. Puttergill, Qamata/bykomende voertuig.
(3) Een vragmotor—CDM 433.
(4) Goedere, alle soorte.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Poskantoor, Cofimvaba (pro forma).

(1) AM 23/P 70.
(2) Mbongweni Bus Service, Bizana/nuwe in plaas van C-384321, C-384323, C-384324 nie vir 1969 hernu nie.
(3) Drie voertuie—CDJ 191, CDJ 232 en CDJ 137.
(4) (a) Goedere, alle soorte—CDJ 137.
(5) (a) Pro forma A & D soos vir 1968.
(4) (b) Georganiseerde geselskappe (pro forma).
(5) (b) Soos gemagtig in 1968.
(4) (c) Bantoepassasiers en hulle persoonlike bagasie.
(5) (c) Tussen Makwantini en Bizana oor roete gedurende 1968 gemagtig en onderhewig aan dieselfde beperkings.

(1) AB 66/P 71.
(2) H. Bovana, Umtata/bykomende magtiging t.o.v. 5 (b).
(3) Een motorkar—CCY 2925.
(4) Bantoepassasiers en hulle persoonlike bagasie.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Poskantoor, Umtata.
(b) Vier toevallige ritte per maand buite hierdie area.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X925, *Potchefstroom.*

(1) M/W 51.
(2) Jacomina Johanna van der Westhuizen, Sasolburg/additional vehicle.
(3) One lorry.
(4) Goods, all classes.
(5) Within a radius of 30 miles of Post Office, Sasolburg (pro forma).

(1) M/J 45.
(2) Lourens Marthinus Cornelius Jacobs, Delareyville/new application.
(3) One lorry.
(4) Surface fuel tanks with stands and accessories for erection by the applicant.
(5) Within the Magisterial District of Delareyville.

(1) V/B 72.
(2) Brummer & Mitchell (Pty) Ltd, Kroonstad/new application.
(3) One motor-car.
(4) Sunday newspapers.
(5) From Kroonstad to Senekal. From Senekal to Ventersburg. From Ventersburg to Henneman. From Henneman to Virginia. From Virginia to Welkom. From Welkom to Allanridge. From Allanridge to Odendaalsrus. From Odendaalsrus to Kroonstad.

(1) M/M 385.
(2) Jeremiah Pitso Makatsa, Welkom/new application.
(3) One motor-car.
(4) Bantu taxi passengers.
(5) From Thabong Civic Centre, Welkom to Welkom Civic Centre.

(1) M/C 79.
(2) Charl Jacobus Crafford, Damleegte, District of Ventersburg. new application.
(3) One lorry.
(4) Livestock and grain.
(5) Within a radius of 30 miles of Post Office, Ventersburg.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X.925, *Potchefstroom.*

(1) M/W 51.
(2) Jacomina Johanna van der Westhuizen, Sasolburg/bykomende voertuig.
(3) Een vragmotor.
(4) Goedere, alle soorte.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Poskantoor, Sasolburg (pro forma).

(1) M/J 45.
(2) Lourens Marthinus Cornelius Jacobs, Delareyville/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor.
(4) Bogrondse brandstoftenks met staanders en toebehore vir oprigting deur die applikant.
(5) Binne die landdrosdistrik Delareyville.

(1) V/B 72.
(2) Brummer & Mitchell (Pty) Ltd, Kroonstad/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar.
(4) Sondagkoerante.
(5) Vanaf Kroonstad na Senekal. Vanaf Senekal na Ventersburg. Vanaf Ventersburg na Henneman. Vanaf Henneman na Virginia. Vanaf Virginia na Welkom. Vanaf Welkom na Allanridge. Vanaf Allanridge na Odendaalsrus. Vanaf Odendaallsrus na Kroonstad.

(1) M/M 385.
(2) Jeremiah Pitso Makatsa, Welkom/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar.
(4) Bantoetaxipassasiers.
(5) Vanaf Thabongbesigheidsentrum, Welkom na Welkombesigheidsentrum.

(1) M/C 79.
(2) Charl Jacobus Crafford, Damleegte, distrik Ventersburg/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor.
(4) Lewende hawe en graan.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Poskantoor, Ventersburg.

(1) M/Q 44.
(2) Willem Qebengu, Clydesdale/new application.
(3) One motor-car.
(4) Bantu taxi passengers.
(5) (a) From Clydesdale to Coalbrook Station and back.
(b) Between/from Clydesdale to Viljoensdrif, and back.

(1) M/B 148.
(2) Petrus Paulus van Biljon, Odendaalsrus/new application.
(3) One lorry.
(4) Soil, gravel and stone for road-making purposes on behalf of the Orange Free State Provincial Administration and Roberts Construction Works (Pty) Ltd.
(5) Within the Province of the Orange Free State.

(1) M/T 97.
(2) Caswell Khotso Thejane, Sasolburg/new application.
(3) One motor-car.
(4) Bantu taxi passengers.
(5) Between Sasolburg and Vereeniging, Vanderbijlpark, Parys, Taibos and Clydesdale.

(1) M/R 43.
(2) Jan Andries Jansen van Rensburg, Rietfontein, District of Potchefstroom/additional vehicle.
(3) One lorry.
(4) Goods as per existing authority.
(5) Within existing approved areas.

(1) M/S 231.
(2) Jacob Francois Janse van Rensburg Snyders, Leeudoringstad/new application.
(3) One lorry.
(4) General goods.
(5) From farms situated within the Magisterial District of Wolmaransstad to Leeudoringstad, Makwassie and Wolmaransstad.

(1) M/T 96.
(2) Willem Frederik du Toit, Fochville/amendment, additional authority.
(3) Two lorries.

Existing Authority

(4) General goods. Between Fochville Railway Station and Fochville.

Amended Authority

(5) General goods. Within a radius of 30 miles of Post Office, Fochville.

(1) M/L 94.
(2) Adriaan Izak Lemmer, Marotzi, District of Delareyville/additional route.
(3) One bus.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) From Middleton B, District of Lichtenburg, to Delareyville (terminus railway station) via Middleton C, District of Lichtenburg, Monamonella, District of Lichtenburg, Marolzi 29, District of Delareyville, Vrischgewaagde 28, District of Delareyville, Welfaard 46, District of Delareyville, Damascus 76, District of Delareyville and General Delarey Street, Delareyville, and back.

Route distance
21 miles.

Tariff
2c per mile.

Time-table (Mondays and Saturdays)
Depart Middleton B, 6 a.m.
Depart Delareyville, 1.30 p.m.

(1) M/L 94.
(2) Adriaan Izak Lemmer, Marotzi, District of Delareyville/additional vehicle with new authority.
(3) One lorry.
(4) Industrial milk on the forward journey and emptied cans on the return journey.
(5) From farms situated within a radius of 50 miles of Boschrand Melkprodukte Bpk. at Boschrand, District of Delareyville to Boschrand Melkprodukte Bpk. at Boschrand, District of Delareyville.

(1) M/K 126.
(2) Laurette Krynauw, Kroonstad/new application.
(3) One light delivery van.
(4) (a) Petroleum products and fuel.
(5) (a) Within a radius of 40 miles of Post Office, Kroonstad, including the Magisterial District of Kroonstad, Ventersburg, Virginia, Welkom and Odendaalsrus.
(4) (b) Bulk storage tanks and accessories for erection and installation.
(5) (b) Within a radius of 75 miles of Post Office, Kroonstad.

(1) M/Q 44.
(2) Willem Qebengu, Clydesdale/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar.
(4) Bantoetaxipassasiers.
(5) (a) Vanaf Clydesdale na Coalbrookstasie en terug.
(b) Tussen/vanaf Clydesdale na Viljoensdrif, en terug.

(1) M/B 148.
(2) Petrus Paulus van Biljon, Odendaalsrus/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor.
(4) Grond, gruis en klip vir padmaakdoeleindes ten behoewe van die Oranje-Vrystaat Provinsiale Administrasie en Roberts Konstruksiewerke (Edms.) Bpk.
(5) Binne die provinsie Oranje-Vrystaat.

(1) M/T 97.
(2) Caswell Khotso Thejane, Sasolburg/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar.
(4) Bantoetaxipassasiers.
(5) Tussen Sasolburg en Vereeniging, Vanderbijlpark, Parys, Taaibos en Clydesdale.

(1) M/R 43.
(2) Jan Andries Jansen van Rensburg, Rietfontein, distrik Potchefstroom/bykomende voertuig.
(3) Een vragmotor.
(4) Goedere soos per bestaande magtiging.
(5) Binne bestaande goedgekeurde gebiede.

(1) M/S 231.
(2) Jacob Francois Janse van Rensburg Snyders, Leeudoringstad/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor.
(4) Algemene goedere.
(5) Vanaf plase geleë binne die landdrosdistrik Wolmaransstad na Leeudoringstad, Makwassie en Wolmaransstad.

(1) M/T 96.
(2) Willem Frederik du Toit, Fochville/wysiging, bykomende magtiging.
(3) Twee vragmotors.

Bestaande Magtiging

(4) Algemene goedere. Tussen Fochvillespoorwegstasie en Fochville.

Gewysigde Magtiging

(5) Algemene goedere. Binne 'n radius van 30 myl vanaf Poskantoor, Fochville.

(1) M/L 94.
(2) Adriaan Izak Lemmer, Marotzi, distrik Delareyville/bykomende roete.
(3) Een bus.
(4) Bantoepassasiers en hulle persoonlike bagasie.
(5) Vanaf Middleton B, distrik Lichtenburg, na Delareyville (terminus spoorwegstasie) oor Middleton C, distrik Lichtenburg, Monamonella, distrik Lichtenburg, Marotzi 29, distrik Delareyville, Vrischgewaard 28, distrik Delareyville, Welfaard 46, distrik Delareyville, Damascus 76, distrik Delareyville, en General Delareystraat, Delareyville, en terug.

Roete distansie
21 myl.

Tarief
2c per myl.

Tydtafel (Maandae en Saterdae)
Vertrek Middleton B, 6 vm.
Vertrek Delareyville, 1.30 nm.

(1) M/L 94.
(2) Adriaan Izak Lemmer, Marotzi, distrik Delareyville/bykomende voertuig met nuwe magtiging.
(3) Een vragmotor.
(4) Industriële melk op die heenreis en leeggemaakte kanne op die terugreis.
(5) Vanaf plase geleë binne 'n radius van 50 myl vanaf Boschrand Melkprodukte Bpk. te Boschrand, distrik Delareyville na Boschrand Melkprodukte Bpk. te Boschrand, distrik Delareyville.

(1) M/K 126.
(2) Laurette Krynauw, Kroonstad/nuwe aansoek.
(3) Een ligte afleweringswa.
(4) (a) Petroleumprodukte en brandstof.
(5) (a) Binne 'n radius van 40 myl vanaf Poskantoor, Kroonstad, insluitende die landdrosdistrikte Kroonstad, Ventersburg, Virginia, Welkom en Odendaalsrus.
(4) (b) Massa stoortenks en benodigdhede vir oprigting en installering.
(5) (b) Binne 'n radius van 75 myl vanaf Poskantoor, Kroonstad.

(4) (c) Fuel tanks and gas cilinders on behalf of oil companies to the nearest railway station.
(5) (c) Within a radius of 75 miles of General Post Office, Kroonstad.

(4) (c) Brandstofdromme en gassilinders namens oliemaatskappye na naaste spoorwegstasie.
(5) (c) Binne 'n radius van 75 myl vanaf Hoofposkantoor, Kroonstad.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 3909, *Port Elizabeth.*

(1) T/B 57.
(2) Solomon Johannes Barlow, Uitenhage/new application.
(3) One vehicle to be purchased.
(4) Sand, gravel and stone.
(5) Within a radius of 12 miles of Post Office, Uitenhage.

(1) T/L 8.
(2) J. G. le Roux & Son, Grahamstown/additional vehicle.
(3) One ¾-ton light delivery van.
(4) Goods in terms of a contract with the South African Railways.
(5) Within the municipal area of Grahamstown.

(1) T/L 40.
(2) Frans Lombard, Graaff-Reinet/new application.
(3) One 3-ton truck.
(4) (a) Sand, gravel and stone for road-building purposes.
(5) (a) From the nearest sand pit and quarry to points on the road under construction between Graaff-Reinet and Murraysburg.
(4) (b) Road-construction material.
(5) (b) (i) From the nearest railway station to road-construction depot on the said road; (ii) between road-construction depot and points on the said road.

(1) T/P 47.
(2) Port Elizabeth Homing Union, Port Elizabeth/extension of authority.
(3) One 4-ton truck.
(4) Racing pigeons belonging to White members of the Port Elizabeth Homing Union.
(5) From Uitenhage and Despatch to any point of liberation situated within the Republic of South Africa.

(1) E/V 354.
(2) Freda van der Vywer, Plettenberg Bay/new application.
(3) One panel-van.
(4) Goods belonging to Plettenberg Bay Pharmacy.
(5) (a) Within the Knysna exempted area.
(b) From Port Elizabeth to Plettenberg Bay.

(1) E/D 231.
(2) Dirk Jacobus de Vos, Humansdorp/new application.
(3) One 8-ton truck.
(4) (a) Sand, gravel and stone.
(5) (a) From the nearest sand pit, and quarry to points on the road under construction between Storms River Bridge and Gamtoos River Bridge.
(4) (b) Road-construction material.
(5) (b) (i) Between the nearest railway station to road-construction depot on the said road; (ii) between road-construction depots and points on the said road.

(1) T/D 24.
(2) Bertie George Derbyshire, Plettenberg Bay/additional vehicle and additional authority.
(3) One 7-ton truck.
(4) Sand, stone, timber, bricks and builders' plant.
(5) Within a radius of 30 miles of Post Office, Plettenberg Bay.

(1) T/P 36.
(2) P.E. United Cartage Contractors (Pty) Ltd, Port Elizabeth/additional vehicle.
(3) One 5-ton pantechnicon.
(4) (a) Goods belonging to Whites.
(5) (a) Within a radius of 15 miles of New Law Courts, Port Elizabeth (pro forma).
(4) (b) Bona fide household removals (pro forma).
(5) (b) Within a radius of 150 miles of New Law Courts, Port Elizabeth.

(1) T/R 25.
(2) Isaac Ruiters, Port Elizabeth/new application.
(3) One 10-passenger combi.
(4) Non-White band members of the *Arcadian Beat Group* and their musical instruments.
(5) Within a radius of 200 miles of New Law Courts, Port Elizabeth.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 3909, *Port Elizabeth.*

(1) T/B 57.
(2) Solomon Johannes Barlow, Uitenhage/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig moet aangekoop word.
(4) Sand, gruis en klip.
(5) Binne 'n radius van 12 myl vanaf Poskantoor, Uitenhage.

(1) T/L 8.
(2) J. G. le Roux & Seun, Grahamstad/bykomende voertuig.
(3) Een ¾-ton ligte afleweringswa.
(4) Goedere ingevolge 'n kontrak met die Suid-Afrikaanse Spoorweë.
(5) Binne die munisipale gebied Grahamstad.

(1) T/L 40.
(2) Frans Lombard, Graaff-Reinet/nuwe aansoek.
(3) Een 3-tonvragmotor.
(4) (a) Sand, gruis en klip vir padmaakdoeleindes.
(5) (a) Vanaf die naaste sandput, gruisgat en klipgroef na punte op die pad in aanbou tussen Graaff-Reinet en Murraysburg.
(4) (b) Padboumateriaal.
(5) (b) (i) Vanaf die naaste spoorwegstasie na padmakersdepots op die genoemde pad; (ii) tussen padmakersdepots en punte op die genoemde pad.

(1) T/P 47.
(2) Port Elizabeth Homing Union, Port Elizabeth/verlenging van magtiging.
(3) Een 4-tonvragmotor.
(4) Posduiwe behorende aan Blanke lede van die Port Elizabethse Homing Union.
(5) Vanaf Uitenhage en Despatch na punte van loslating geleë binne die Republiek van Suid-Afrika.

(1) E/V 354.
(2) Freda van der Vywer, Plettenbergbaai/nuwe aansoek.
(3) Een paneelwa.
(4) Goedere behorende aan Plettenbergbaai Apteek.
(5) (a) Binne die Knysnase vrygestelde gebied.
(b) Vanaf Port Elizabeth na Plettenbergbaai.

(1) E/D 231.
(2) Dirk Jacobus de Vos, Humansdorp/nuwe aansoek.
(3) Een 8-tonvragmotor.
(4) (a) Sand, gruis en klip.
(5) (a) Vanaf die naaste sandput, gruisgat of klipgroef na punte op die pad in aanbou tussen Stormsrivierbrug en Gamtoosrivierbrug.
(4) (b) Padboumateriaal.
(5) (b) (i) Tussen die naaste spoorwegstasie en padwerkersdepots op die genoemde pad; (ii) tussen padmakersdepots en punte op die genoemde pad.

(1) T/D 24.
(2) Bertie George Derbyshire, Plettenbergbaai/bykomende voertuig en bykomende magtiging.
(3) Een 7-tonvragmotor.
(4) Sand, klip, timmerhout, stene en bougereedskap.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Poskantoor, Plettenbergbaai.

(1) T/P 36.
(2) P.E. United Cartage Contractors (Pty) Ltd, Port Elizabeth/bykomende voertuig.
(3) Een 5-ton meubelwa.
(4) (a) Goedere behorende aan Blankes.
(5) (a) Binne 'n radius van 15 myl vanaf Nuwe Geregshof, Port Elizabeth (pro forma).
(4) (b) Bona fide-huistrekke (pro forma).
(5) (b) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Nuwe Geregshof, Port Elizabeth.

(1) T/R 25.
(2) Isaac Ruiters, Port Elizabeth/nuwe aansoek.
(3) Een 10-passasierskombi.
(4) Nie-Blanke orkeslede van die *Arcadian Beat Group* en hul musiekinstrumente.
(5) Binne 'n radius van 200 myl vanaf Nuwe Geregshof, Port Elizabeth.

(1) T/K 30.
(2) Vernon John Kirwin, Port Elizabeth/additional vehicle and additional authority.
(3) One 7-ton truck.
(4) (a) Gravel, stone, grit, premixed asphalt and ready mixed concrete.
(5) (a) Within a radius of 50 miles of the New Law Courts, Port Elizabeth (pro forma).
(4) (b) Sand.
(5) (b) From points situated within a radius of 15 miles of New Law Courts, Port Elizabeth to points within a radius of 50 miles.
(4) (c) Gravel, stone, grit, premixed asphalt and ready mixed concrete.
(5) (c) On the roads under construction between Nanaga and Gamtoos River Bridge.

(1) T/W 38.
(2) Lionel Basil Waters, Grahamstown/new application.
(3) One motor-car.
(4) Copies of the newspaper *Sunday Tribune*.
(5) From Grahamstown to points en route and to Bathurst, Port Alfred, Kenton-on-Sea, Bushmans River Mouth and return to Grahamstown.

(1) T/K 30.
(2) Vernon John Kirwin, Port Elizabeth/bykomende voertuig en bykomende magtiging.
(3) Een 7-tonvragmotor.
(4) (a) Gruis, klip, klipgruis, premix en voorafgemengde beton.
(5) (a) Tussen 'n radius van 50 myl vanaf Nuwe Geregshof, Port Elizabeth (pro forma).
(4) (b) Sand.
(5) (b) Vanaf punte geleë binne 'n radius van 15 myl vanaf Nuwe Geregshof, Port Elizabeth, na punte binne 'n radius van 50 myl.
(4) (c) Gruis, klip, klipgruis, premix en voorafgemengde beton.
(5) (c) Op die pad in aanbou tussen Nanaga en Gamtoosrivierbrug.

(1) T/W 38.
(2) Lionel Basil Waters, Grahamstad/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar.
(4) Uitgawes van die koerant *Sunday Tribune*.
(5) Vanaf Grahamstad na punte onderweg en na Bathurst, Port Alfred, Kenton-on-Sea, Bushmansriviermond en terug na Grahamstad.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 9015, *Pietermaritzburg*.

(1) A 28 (RAB 877).
(2) Estate S. Jele, Dannhauser/application for amendment.
(3) One bus.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) From Dannhauser to Madadeni and return via Springbok, Singh's Store and Mountain View.

(1) A 213 (RAB 162).
(2) Pietermaritzburg Corporation, Pietermaritzburg/application for additional certificate.
(3) One bus.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) From Churchill Square, Pietermaritzburg to New Holme via Longmarket Street, Boshoff Street, Church Street, Greytown Road, Naidoo Road, Balhambra Way, Berea Road, Cyprus Crescent, New Holme Way and return.

(1) A 89 (RAB 158).
(2) M. R. Khan, New Hanover/new application.
(3) One bus to be acquired.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) From Rietvlei to Howick and return.

(1) Ex 438 (RAB 97).
(2) A. I. Deen, Ladysmith/new application with amendment.
(3) One vehicle to be purchased.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 30 miles of Post Office, Ladysmith, and on casual trips to points situated within a radius of 100 miles of Post Office, Ladysmith.

(1) Ex 438 (RAB 159).
(2) A. I. Deen, Ladysmith/new application.
(3) One motor-car.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) (a) Within a radius of 30 miles of Post Office, Ladysmith.
(b) On casual trips outside (a) above.

(1) Ex 296 (RAB 163).
(2) M. A. Sosibo, Highflats/application for late renewal and amendment.
(3) One motor-car.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) (a) Within a radius of 30 miles of Post Office, Highflats.
(b) On casual trips outside (a) above.

(1) A 880 (RAB 164).
(2) J. M. Chachane, Matatiele/new application.
(3) Trucks to be purchased.
(4) Bantu passengers and their personal effects and general goods.
(5) Between Mengin and Matatiele.

(1) A 879 (RAB 165).
(2) B. H. Singh, Thornville Junction/new application.
(3) One truck.
(4) Own sand and stone.
(5) Between points situated within a radius of 30 miles of own depot at the farm Leliefontein, Thornville Junction.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 9015, *Pietermaritzburg*.

(1) A 28 (RAB 877).
(2) Boedel S. Jele, Dannhauser/aansoek om wysiging.
(3) Een bus.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
(5) Vanaf Dannhauser na Madadeni en terug oor Springbok, Singh's Store en Mountain View.

(1) A 213 (RAB 162).
(2) Pietermaritzburg Corporation, Pietermaritzburg/aansoek om bykomende sertifikaat.
(3) Een bus.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
(5) Vanaf Churchillplein, Pietermairtizburg na New Holme langs Longmarketstraat, Boshoffstraat, Churchstraat, Greytownweg, Naidooweg, Balhambrapad, Bereaweg, Cyprussingel, New Holmepad en terug.

(1) A 89 (RAB 158).
(2) M. R. Khan, New Hanover/nuwe aansoek.
(3) Een bus om aangeskaf te word.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
(5) Vanaf Rietvlei na Howick en terug.

(1) Ex 438 (RAB 97).
(2) A. I. Deen, Ladysmith/nuwe aansoek met wysiging.
(3) Een voertuig om aangeskaf te word.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Poskantoor, Ladysmith en op toevallige ritte na punte binne 'n radius van 100 myl vanaf Poskantoor, Ladysmith.

(1) Ex 438 (RAB 159).
(2) A. I. Deen, Ladysmith/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Poskantoor, Ladysmith.
(b) Op toevallige ritte buite (a) hierbo.

(1) Ex 296 (RAB 163).
(2) M. A. Sosibo, Highflats/aansoek vir laat hernuwing en wysiging.
(3) Een motorkar.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike besittings.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Poskantoor, Highflats.
(b) Op toevallige ritte buite (a) hierbo.

(1) A 880 (RAB 164).
(2) J. M. Chachane, Matatiele/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor moet aangeskaf word.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike besittings en algemene goedere.
(5) Tussen Mengin en Matatiele.

(1) A 879 (RAB 165).
(2) B. H. Singh, Thornville Junction/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor.
(4) Eie sand en klip.
(5) Tussen punte geleë binne 'n radius van 30 myl vanaf eie depot op die plaas Leliefontein, Thornville Junction.

(1) A 749 (RAB 166).
(2) Avalon Transport, Wasbank/new application.
(3) Pantechnicon to be acquired.
(4) Household furniture and appliance.
(5) On trips within a radius of 300 miles of Wasbank.

(1) A 470 (RAB 167).
(2) D. Everton, Pietermaritzburg/application for an additional certificate.
(3) One truck.
(4) Secondhand furniture.
(5) Within a radius of 150 miles of City Hall, Pietermaritzburg.

(1) Ex 163 (RAB 168).
(2) E. Mchunu, Pietermaritzburg/new application.
(3) One motor-car.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) (a) On trips within a radius of 30 miles of Jokskop, Ilenge.
(b) On casual trips outside (a) above.

(1) Ex 279 (RAB 170).
(2) L. Acton, Newcastle/application for two additional certificates.
(3) Two vehicles to be acquired.
(4) (a) White passengers and their personal effects.
(4) (b) White and non-White passengers in terms of Government contract.
(5) (a) Within a radius of 30 miles of Post Office, Newcastle, and on casual trips.
(b) As specified in contract with Government.

(1) A 1 (RAB 173).
(2) Sizabantu Bus Service, Hammersdale/new application.
(3) One bus.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) From Etsheni Stop, Inchanga via Ichanga Station to factories in Hammersdale and return.

(1) A 1 (RAB 174).
(2) Sizabantu Bus Service, Hammersdale/application for four additional certificates.
(3) Four buses to be acquired.
(4) Non-White passengers and their personal effects and goods, all classes.
(5) As per existing authority.

(1) Ex 553 (RAB 171).
(2) G. Sukraj, Wesselsnek/new application.
(3) One motor-car to be acquired.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) On trips within a radius of 15 miles of Zama Store, Creamen.

(1) Ex 551 (RAB 172).
(2) P. Khuboni, Durban/new application.
(3) One vehicle to be purchased.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) (a) Within a radius of 30 miles of S.A. Police Station, St Faiths.
(b) On casual trips outside (a) above.

(1) A 380 (RAB 179).
(2) Longhauls (Pty) Ltd, Pietermaritzburg/additional certificate.
(3) One mechanical horse.
(4) Coal.
(5) From Indumeni Coal Mine to railway siding at Utrecht.

(1) A 380 (RAB 178).
(2) Longhauls (Pty) Ltd, Pietermartzburg/additional certificate
(3) One mechanical horse.
(4) Coal.
(5) From Umgala Colliery to railway siding at Utrecht.

(1) Ex 86 (RAB 177).
(2) I. Radebe, Tugela Ferry/late renewal.
(3) One motor-car.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 15 miles of Didi Store, Mbona Location, District of Msinga.

(1) A 365 (RAB 180).
(2) Wardes Motor Service (Pty) Ltd, Vryheid/three additional certificates.
(3) Three buses.
(4) As per existing authority.
(5) As per existing authority.

(1) A 365 (RAB 181).
(2) Wardes Motor Service (Pty) Ltd, Vryheid/two additional certificates.
(3) One mechanical horse and semi-trailer.

(1) A 749 (RAB 166).
(2) Avalon Transport, Wasbank/nuwe aansoek.
(3) Een meubelwa moet aangeskaf word.
(4) Huismeubels en toebehore.
(5) Ritte binne 'n radius van 300 myl vanaf Wasbank.

(1) A 470 (RAB 167).
(2) D. Everton, Pietermaritzburg/aansoek om 'n bykomende sertifikaat.
(3) Een vragmotor.
(4) Tweedehandse meubels.
(5) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Stadsaal, Pietermaritzburg.

(1) Ex 163 (RAB 168).
(2) E. Mchunu, Pietermaritzburg/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike besittings.
(5) (a) Ritte binne 'n radius van 30 myl vanaf Jokskop, Ilenge.
(b) Op toevallige ritte buite (a) hierbo.

(1) Ex 279 (RAB 170).
(2) L. Acton, Newcastle/aansoek vir twee bykomende sertifikate.
(3) Twee voertuie moet aangeskaf word.
(4) (a) Blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Poskantoor, Newcastle en op toevallige ritte.
(4) (b) Blanke en nie-Blanke passasiers in terme van Regeringskontrak.
(5) (b) Soos gespesifiseer in Regeringskontrak.

(1) A 1 (RAB 173).
(2) Sizabantu Bus Service, Hammersdale/nuwe aansoek.
(3) Een bus.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike besittings.
(5) Vanaf Etsheni Stop, Inchanga oor Inchangastasie na fabrieke in Hammersdale en terug.

(1) A 1 (RAB 174).
(2) Sizabantu Bus Service, Hammersdale/aansoek om vier bykomende sertifikate.
(3) Vier busse moet aangeskaf word.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike besittings en goedere alle soorte.
(5) Soos per bestaande magtiging.

(1) Ex 553 (RAB 171).
(2) G. Sukraj, Wesselsnek/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar aangeskaf te word.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlik besittings.
(5) Op ritte binne 'n radius van 15 myl vanaf Zama Store, Creamen.

(1) Ex 551 (RAB 172).
(2) P. Khuboni, Durban/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig om aangeskaf te word.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike besittings.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf S.A. Polisiestasie, St Faiths.
(b) Op toevallige ritte buite (a) bo.

(1) A 380 (RAB 179).
(2) Longhauls (Pty) Ltd, Pietermaritzburg/bykomende sertifikaat.
(3) Een skameltrekker.
(4) Steenkool.
(5) Vanaf Idumeni Steenkoolmyn na sylyn te Utrecht.

(1) A 380 (RAB 178).
(2) Longhauls (Pty) Ltd, Pietermaritzburg/bykomende sertifikaat.
(3) Een skameltrekker.
(4) Steenkool.
(5) Vanaf Umgala Steenkoolmyn na spoorwegsylyn te Utrecht.

(1) Ex 86 (RAB 177).
(2) I. Radebe, Tugela Ferry/laat hernuwing.
(3) Een motorkar.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
(5) Binne 'n radius van 15 myl vanaf Didiwinkel, Mbonalokasie, distrik Msinga.

(1) A 365 (RAB 180).
(2) Wardes Motor Service (Pty) Ltd, Vryheid/drie bykomende sertifikate.
(3) Drie busse.
(4) Soos bestaande magtiging.
(5) Soos bestaande magtiging.

(1) A 365 (RAB 181).
(2) Wardes Motor Service (Pty) Ltd, Vryheid/twee bykomende sertifikate.
(3) Een skameltrekker en een sleepwa.

(4) As per existing authority.
(5) As per existing authority.

(1) A 365 (RAB 182).
(2) Wardes Transport (Pty) Ltd, Vryheid/new application.
(3) One mechanical horse and semi-trailer.
(4) Heavy plant and earth moving equipment.
(5) Within a radius of 250 miles of Post Office, Vryheid.

(1) A 603 (RAB 175).
(2) P. Suku, Plessislaer/amendment of time-table to operate from Monday to Friday instead of weekends only.
(3) One bus.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) (a) From Whitson's farm to Pietermaritzburg via Elandskop and return.
(b) Proposed amended time-tables available for inspection by all interested parties at the offices of the Local Road Transportation Board, Pietermaritzburg.

(1) A 225 (RAB 176).
(2) E. G. Cartage Contractors (Pty) Ltd, Kokstad/new application.
(3) Two trucks.
(4) Sand, tone, building-materials and agricultural fertilizer on behalf of Whites.
(5) Within the District of Mount Curire only.

(1) A 608 (RAB 183).
(2) S. Nzimande, Richmond/new application.
(3) One vehicle to be purchased.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) From R. G. Fuller's farm to Richmond and return.

(1) Ex 556 (RAB 184).
(2) E. Mgaga, Gezubuso/new application.
(3) One motor-car.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) From Tafuleni, Ntembeni to East Street, Men's Hostel, Pietermaritzburg.

(1) A 826 (RAB 185).
(2) P. Duma, Inchaga/new application.
(3) One bus to be acquired.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) From Magugwana Store (Mkhizwana) to Camperdown Station and return.

(1) Ex 554 (RAB 186).
(2) B. P. Khumalo, Nkandla/new application.
(3) One motor-car.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) From Owens Cutting to Nkandla.

(1) Ex 174 (RAB 188).
(2) R. Ramchariter, Glencoe/transfer of certificate from R. Neerahoo.
(3) One motor-car.
(4) As held by Neerahoo.
(5) As held by Neerahoo.

(1) A 349 (RAB 194).
(2) Y. H. Bhayla, Estcourt/removal of restriction.
(3) One bus.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) (a) From Number 2 Forderville Indian Township to the Provincial Hospital via Canna Road, Outspan Road, Alfred Street, Connor Street, Albert Street, Drummond Road, Lorne Street, Alice Bridge and return via the same route.
(b) Restriction to be removed: Provided that on trips to the Provincial Hospital, no passengers are picked up between Forderville Indian Township and the hospital and on the return journey no passengers be set down between afore-mentioned two places.

(4) Soos bestaande magtiging.
(5) Soos bestaande magtiging.

(1) A 365 (RAB 182).
(2) Wardes Transport (Pty) Ltd, Vryheid/nuwe aansoek.
(3) Een skameltrekker en sleepwa.
(4) Swaar masjinerie en grondskuiwingstoerusting.
(5) Binne 'n radius van 250 myl vanaf Poskantoor, Vryheid.

(1) A 603 (RAB 175).
(2) P. Suku, Plessislaer/wysiging van tydtafel om vanaf Maandae tot Saterdae te werk instede van slegs oor naweke.
(3) Een bus.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
(5) (a) Vanaf Whitson plaas na Pietermaritzburg oor Elandskop en terug.
(b) Voorgestelde gewysigde tydtafels sal ter insae van belanghebbendes lê by die kantoor van die Plaaslike Padvervoerraad, Pietermaritzburg.

(1) A 225 (RAB 176).
(2) E. G. Cartage Contractors (Pty) Ltd, Kokstad/nuwe aansoek.
(3) Twee vragmotors.
(4) Sand, klip, boubenodighede, en landbou bemesting ten behoewe van Blankes.
(5) Binne die distrik Mount Currie.

(1) A 608 (RAB 183).
(2) S. Nzimande, Richmond/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig om aangeskaf te word.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike besittings.
(5) Vanaf R. G. Fuller se plaas na Richmond en terug.

(1) Ex 556 (RAB 184).
(2) E. Mgaga, Gezubuso/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar.
(4) Bantoepassasers en hul persoonlike besittings.
(5) Vanaf Tafuleni, Ntembeni na Eaststraat Man's Hostel, Pietermaritzburg.

(1) A 826 (RAB 185).
(2) P. Duma, Inchanga/nuwe aansoek.
(3) Een bus om aangeskaf te word.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike besittings.
(5) Vanaf Magugwanawinkel (Mkhizwana) na Camperdownstasie en terug.

(1) Ex 554 (RAB 186).
(2) B. P. Khumalo, Nkandhla/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike besittings.
(5) Vanaf Owens Cutting na Nkandhla.

(1) Ex 174 (RAB 188).
(2) R. Ramchiriter, Glencoe/oordrag van sertitikaat vanaf R. Neerahoo.
(3) Een motorkar.
(4) Soos deur Neerahoo gehou.
(5) Soos deur Neerahoo gehou.

(1) A 349 (RAB 194).
(2) Y. M. Bhayla, Estcourt/verwydering van beperking.
(3) Een bus.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
(5) (a) Vanaf Nommer 2 Forderville Indian dorpsgebied na die Provinsie Hospitaal oor Cannaweg, Outspanweg, Alfredstraat, Connorstraat, Albertstraat, Drummondweg, Lornestraat, Alicebrug en terug oor dieselfde roete.
(b) Beperking wat verwyder wil word: Op voorwaarde dat op ritte na die Provinsiale Hospitaal geen passasiers opgelaai mag word tussen die Forderville Indiërdopsgebied en die hospitaal nie, en op die terugreis geen passasiers afgelaai mag word tussen die voorgenoemde plekke nie.

Address to which the representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag, East London.

(1) AA 6/1304.
(2) Appelcryn Cartage, East London/additional vehicle.
(3) One 8,100-lb lorry—CE 28514.
(4) Goods, all classes (excluding furniture).
(5) Within a radius of 15 miles of Post Office, East London.

(1) AE 6/92.
(2) Herbert Richter, East London/additional vehicle and authority.
(3) One 15,700-lb tipper—CE 32743.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak, Oos-Londen.

(1) AA 6/1304.
(2) Appelcryn Cartage, Oos-Londen/bykomende voertuig.
(3) Een 8,100-lb vragmotor—CE 28514.
(4) Goedere, alle soorte (meubels uitgesluit).
(5) Binne 'n radius vn 15 myl vanaf Poskantoor, Oos-Londen.

(1) AE 6/92.
(2) Herbert Richter, Oos-Londen/bykomende voertuig en magtiging.
(3) Een 15,700-lb-wipbak—CE 32743.

Existing Authority

(4) (a) Sand, stone, gravel and ground.
(5) (a) Within a radius of 30 miles of Post Office, East London.

Additional Authority

(4) (b) Bricks, coal, wood, building material, cement, windows an d builders equipment.
(5) (b) Within a radius of 30 miles of Post Office, East London.

(1) HS 18/91.
(2) Joseph J. Saayman, East London/new application.
(3) One 5-seater motor-car—CE 8201.
(4) White passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 30 miles of Post Office, East London, and casual trips outside this area.

(1) AS 6/RA 13.
(2) South African Railways, East London/additional vehicles.
(3) Three haulers—MT 18169, MT 18225 and MT 18235, and three 20,000-lb trailers—MT 30946, MT 30739 and MT 30745.
(4) Goods, all classes.
(5) Within the Cape Eastern System.

(1) AB 1/33.
(2) Burton B. Baduza, Aliwal-North/additional authority.
(3) One 43-seated dual bus—CAE 969.

Existing Authority

(4) (a) Building material, firewood and coal belonging to non-Whites.
(5) (a) Within the municipal area and the Magisterial Area of Aliwal North (pro forma).
(4) (b) Bona fide household removals belonging to non-Whites (pro forma).
(5) (b) Within the Magisterial District of Aliwal North.

Additional Authority

(4) (c) Non-White organised parties.
(5) (c) Within a radius of 50 miles of Aliwal North.

(1) AB 28/989.
(2) Kolisile H. Billie, East London/additional vehicle.
(3) One 15,800-lb lorry—CE 18749.
(4) (a) Goods exclusively belonging to Shell (S.A.) (Pty) Ltd (excluding petrol or other motor fuel), for delivery to non-Whites.
(5) (a) (i) Within a radius of 30 miles of Shell Co's place of business at East London; (ii) between Shell Co's place of business at East London and the municipal areas of (a) Komga and (b) King William's Town.
(4) (b) Petrol and other motor fuel in bulk exclusively belonging to Shell (S.A.) (Pty) Ltd, for delivery to non-Whites.
(5) (b) (i) Within a radius of 30 miles of Shell Co's bulk depot at East London; (ii) between Shell Co's bulk depot at East London and the muncipal areas of (a) Komga and (b) King William's Town.
(4) (c) Petrol and other motor fuel in drums exclusively belonging to Shell (S.A.) (Pty) Ltd, for delivery to non-Whites.
(5) (c) Within a radius of 30 miles of Shell Co's bulk depot at East London.

(1) AL 23/93.
(2) Dorothy Lisene, Aliwal North/new application.
(3) One 3,459-lb van—CAE 1607.
(4) Non-White passengers and all classes of goods on behalf of non-Whites.
(5) Within the Republic of South Africa.

(1) HM 42/105.
(2) Wilson N. Mjoji, Middledrift/new application.
(3) One vehicle to be acquired.
(4) Goods, all classes, on behalf of non-Whites.
(5) Between Middledrift and Hogsback, Stutterheim, King William's Town, Peddie, Grahamstown and Adelaide.

(1) E 4642/109.
(2) Tonose W. Mzimkulu, King William's Town/new application.
(3) One 1,500-lb van—CD 4964.
(4) Non-Whites organised parties and all classes of goods and furniture belonging to non-Whites.
(5) From Zwelitsha to East London; King William's Town; Grahamstown; Cathcart; Komga; Keiskammahoek and Peddie.

Bestaande Magtiging

(4) (a) Sand, klip, gruis en grond.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Poskantoor, Oos-Londen.

Bykomende Magtiging

(4) (b) Bakstene, steenkool, hout, boumateriaal, sement, vensters en boutoerusting.
(5) (b) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Poskantoor, Oos-Londen.

(1) HS 18/91.
(2) Joseph J. Saayman, Oos-Londen/nuwe aansoek.
(3) Een 5-sitplekmotorkar—CE 8201.
(4) Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Poskantoor, Oos-Londen en toevallige ritte buite dié gebied.

(1) AS 6/RA 13.
(2) Suid-Afrikaanse Spoorweë, Oos-Londen/bykomende voertuie.
(3) Drie trekkers—MT 18169, MT 18225 en MT 18235 en drie 20,000-lb-sleepwaens—MT 30946, MT 30739 en MT 30745.
(4) Goedere, alle soorte.
(5) Binne die afdeling Oos-Kaapland.

(1) AB 1/33.
(2) Burton B. Baduza, Aliwal-Noord/bykomende magtiging.
(3) Een 43-sitplek dubbeldoelbus—CAE 969.
(4) (a) Boumateriaal, vuurmaakhout en steenkool wat aan nie-Blankes behoort.

Bestaande Magtiging

(5) (a) Binne die munisipale gebied en die landdrosdistrik van Aliwal-Noord (pro forma).
(4) (b) Bona fide-huistrekke wat aan nie-Blankes behoort (pro forma).
(5) (b) Binne die landdrosdistrik Aliwal-Noord.

Bykomende Magtiging

(4) (c) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe.
(5) (c) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Aliwal-Noord.

(1) AB 28/989.
(2) Kolisile H. Billie, Oos-Londen/bykomende voertuig.
(3) Een 15,800-lb vragmotor—CE 18749.
(4) (a) Goedere wat uitsluitlik aan Shell (S.A.) (Edms.) Bpk., behoort (petrol of ander motor brandstof uitgesluit) vir aflewering aan nie-Blankes.
(5) (a) (i) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Shell Kie se plek van besigheid te Oos-Londen; (ii) tussen Shell Kie, se plek van besigheid te Oos-Londen en die munisipale gebiede van (a) Komga en (b) King William's Town.
(4) (b) Petrol en ander motor brandstof in grootmaat wat uitsluitlik aan Shell (S.A.) (Edms.) Bpk., behoort vir aflewering aan nie-Blankes.
(5) (b) (i) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Shell Kie., se grootmaat depot te Oos-Londen; (ii) tussen Shell Kie, se grootmaat depot te Oos-Londen en die munisipale gebiede van (a) Komga en (b) King William's Town.
(4) (c) Petrol en ander motor brandstof in dromme wat uitsluitlik aan Shell (S.A.) (Edms.) Bpk., behoort vir aflewering aan nie-Blankes.
(5) (c) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Shell Kie, se grootmaat depot te Oos-Londen.

(1) AL 23/93.
(2) Dorothy Lisene, Aliwal-Noord/nuwe aansoek.
(3) Een 3,459-lb-vragmotor—CAE 1607.
(4) Nie-Blanke passasiers en alle soorte goedere ten behoewe van nie-Blankes.
(5) Binne die Republiek van Suid-Afrika.

(1) HM 42/105.
(2) Wilson N. Mjoji, Middledrift/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig om aangekoop te word.
(4) Goedere, alle soorte, ten behoewe van nie-Blankes.
(5) Tussen Middledrift en Hogsback, Stutterheim, King William's Town, Peddie, Grahamstad en Adelaide.

(1) E 4642/109.
(2) Tonose W. Mzimkulu, King William's Town/nuwe aansoek.
(3) Een 1,500-lb vragmotor.
(4) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe en goedere, alle soorte, en meubels wat aan nie-Blankes behoort.
(5) Vanaf Zwelitsha na Oos-Londen; King William's Town; Grahamstad; Cathcart; Komga; Keiskammahoek en Peddie.

(1) AP 29/90.
(2) Mawanga Potwana, Peddie/new application.
(3) One truck for registrion.
(4) (a) Goods, all classes, belonging to non-Whites.
(5) (a) Within a radius of 50 miles of Bodiam School, District of Peddie.
(4) (b) Non-White organised parties.
(5) (b) Within a radius of 50 miles of Bodiam School, District of Peddie.

(1) AP 29/90.
(2) Mawanga Potwnaa, Peddie/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor om geregistreer te word.
(4) (a) Goedere, alle soorte, wat aan nie-Blankes behoort.
(5) (a) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Bodiamskool, distrik Peddie.
(4) (b) Nie-Blanke georganiseerde gesleskappe.
(5) (b) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Bodiamskool, distrik Peddie.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 9021, *Kaapstad*

(1) A/B 509 (366).
(2) T J. Botha. Oudtshoorn/new application.
(3) One truck.
(4) General goods.
(5) Within a radius of 300 miles of General Post Office, Oudtshoorn.

(1) A/C 287 (458).
(2) M. T. D. Cooke (Pty) Ltd, Somerset West/new application.
(3) One truck.
(4) (a) Goods.
(5) (a) Within the Magisterial District of Somerset West (pro forma).
(4) (b) Furniture and household removals (pro forma).
(5) (b) Within a radius of 150 miles of General Post Office, Somerset West.
(4) (c) Fresh fruit, fresh vegetables and empty containers in use.
(5) (c) Within a radius of 50 miles of General Post Office, Somerset West.
(4) (d) Sand, gravel, stone, bricks and building timber.
(5) (d) Within a radius of 50 miles of General Post Office, Somerset West.

(1) A/K 110 (452).
(2) S. D. L. Kruse, Parow/new application, late renewal.
(3) Two trucks.
(4) (a) Sand, gravel, stone and bricks.
(5) (a) Within a radius of 50 miles of General Post Office, Thornton.
(4) (b) Fresh fruit and fresh vegetables and empty containers in use.
(5) (b) Within a radius of 250 miles of General Post Office, Thornton (road pro forma).

(1) A/B 388 (383).
(2) Botrivier Garage, Botrivier/additional vehicle.
(3) One truck.
(4) (a) Goods.
(5) (a) Within a radius of 20 miles of General Post Office, Kleinmond (pro forma).
(4) (b) Sand, gravel, stone and bricks.
(5) (b) Within a radius of 50 miles of General Post Office, Kleinmond.
(4) (c) Fresh fruit and fresh vegetables and empty containers in use.
(5) (c) Within a radius of 150 miles of General Post Office, Botrivier (road pro forma).

(1) A/R 212 (466).
(2) M. E. Redelinghuys, Huguenot/new application.
(3) One vehicle to be purchased.
(4) (a) Goods.
(5) (a) Within the Magisterial District of Paarl (pro forma).
(4) (b) Furniture and household removals.
(5) (b) Within a radius of 150 miles of General Post Office, Paarl.
(4) (c) Fresh fruit and fresh vegetables and empty containers in use.
(5) (c) Within a radius of 80 miles of General Post Office, Paarl.
(4) (d) Sand, gravel, stone and bricks.
(5) (d) Within a radius of 50 miles of General Post Office, Paarl
(4) (e) Crushed stone on behalf of Windmill Quarries (Pty) Ltd.
(5) (e) Within a radius of 50 miles of General Post Office, Paarl.

(1) A/E 12 (481).
(2) A. P. Erasmus Riviersonderend/new application, late renewal.
(3) Two trucks—CAM 3884 and CAM 1451.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 9021, *Kaapstad.*

(1) A/B 509 (366).
(2) T. J. Botha, Oudtshoorn/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor.
(4) Algemene goedere.
(5) Binne 'n radius van 300 myl vanaf Hoofposkantoor, Oudtshoorn.

(1) A/C 287 (458).
(2) M. T. D. Cooke (Edms.) Bpk., Somerset-Wes/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor.
(4) (a) Goedere.
(5) (a) Binne die landdrosdistrik Somerset-Wes (pro forma).
(4) (b) Meubels en huistrekke (pro forma).
(5) (b) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Somerset-Wes.
(4) (c) Vars vrugte, vars groente en leë houers in gebruik.
(5) (c) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Hoofposkantoor, Somerset-Wes.
(4) (d) Sand, gruis, klip, stene en timmerhout vir boudoeleindes.
(5) (d) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Hoofposkantoor, Somerset-Wes.

(1) A/K 110 (452).
(2) S. D. L. Kruse, Parow/nuwe aansoek, laat hernuwing.
(3) Twee vragmotors.
(4) (a) Sand, gruis, klip en stene.
(5) (a) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Hoofposkantoor, Thornton.
(4) (b) Vars vrugte en vars groente en leë houers in gebruik.
(5) (b) Binne 'n radius van 250 myl vanaf Hoofposkantoor, Thornton (pad pro forma).

(1) A/B 388 (383).
(2) Botrivier Garage, Botrivier/bykomende voertuig.
(3) Een vragmotor.
(4) (a) Goedere.
(5) (a) Binne 'n radius van 20 myl vanaf Hoofposkantoor, Kleinmond (pro forma).
(4) (b) Sand, gruis, klip en stene.
(5) (b) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Hoofposkantoor, Kleinmond.
(4) (c) Vars vrugte en vars groente en leë houers in gebruik.
(5) (c) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Botrivier (pad pro forma).

(1) A/R 212 (466).
(2) M. E. Redelinghuys, Huguenot/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig aangekoop te word.
(4) (a) Goedere.
(5) (a) Binne die landdrosdistrik Paarl (pro forma).
(4) (b) Meubels en huistrekke.
(5) (b) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Paarl.
(4) (c) Vars vrugte en vars groente en leë houers in gebruik.
(5) (c) Binne 'n radius van 80 myl vanaf Hoofposkantoor, Paarl.
(4) (d) Sand, gruis, klip en stene.
(5) (d) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Hoofposkantoor, Paarl.
(4) (e) Gebreekte klip ten behoewe van Windmill Quarries (Edms.) Bpk.
(5) (e) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Hoofposkantoor, Paarl.

(1) A/E 12 (481).
(2) A. P. Erasmus, Riviersonderend/nuwe aansoek, laat hernuwing.
(3) Twee vragmotors—CAM 3844 en CAM 1451.

In Respect of the Vehicles

(4) (a) Goods.
(5) (a) Within the Magisterial District of Caledon (pro forma).
(4) (b) Furniture and household removals.
(5) (b) Within a radius of 150 miles of General Post Office, Riviersonderend.
(4) (c) Fresh fruit and fresh vegetables and empty containers in use.
(5) (c) Within a radius of 75 miles of General Post Office, Riviersonderend (road pro forma).
(4) (d) Goods.
(5) (b) Between Riviersonderend and Swellendam.
(4) (e) Implements and chain tractors for demonstration purposes on behalf of Barlows Cape Ltd (pro forma).
(5) (e) Within a radius of 200 miles of General Post Office, Riviersonderend.
(4) (f) Own goods.
(5) (f) Within a radius of 30 miles of place of business at Riviersonderend.
(4) (g) Own fresh fruit and fresh vegetables and empty containers in use.
(5) (g) Within a radius of 300 miles of place of business at Riviersonderend.

In Respect of—CAM 3844

(4) (h) Straw and lucerne.
(5) (h) Within a radius of 75 miles of General Post Office, Riviersonderend (road pro forma).
(4) (i) Wine in tanks.
(5) (i) From farms to wine cellars within a radius of 75 miles of General Post Office, Riviersonderend.

(1) A/L 162 (72).
(2) J. J. Lategan, Bellville/additional vehicle.
(3) One horse and one trailer.
(4) Goods.
(5) Over routes and areas as previously granted by the Board.

(1) A/M 379 (6025).
(2) F. D. Meyer, Oudtshoorn/new application.
(3) One station wagon.
(4) Non-White co-workers and their personal effects.
(5) Within the Oudtshoorn area and the Cape Province.

(1) H/O 3 (426).
(2) A. Otto, Porterville/additional vehicle.
(3) One combi.
(4) Non-White passengers.
(5) (i) Within a radius of 30 miles of General Post Office, Porterville; (ii) casual trips (non-White driver pro forma).

(1) A/B 455 (439).
(2) Van der Berg & Hamilton (Pty) Ltd, Strand/additional vehicle.
(3) One truck.
(4) (a) Own goods.
(5) (a) Within the Cape exempted area.
(4) (b) Own employees (free of charge) (pro forma).
(5) (b) From Bellville Station to construction sites within the Cape exempted area and return.

Time-table

Depart Bellville Station, 7.30 a.m.
Depart construction sites, 5 p.m.
Subject to overtime and emergency calls.

(1) A/C 286 (385).
(2) P. L. A. Calitz, Bellville/new application.
(3) One truck to be purchased.
(4) (a) Stone, sand, gravel, soil and bricks.
(5) (a) Within a radius of 50 miles of General Post Office, Bellville.
(4) (b) Fresh fruit and fresh vegetables and empty containers in use.
(5) (b) Within a radius of 150 miles of General Post Office, Bellville (road pro forma).
(4) (c) Wine in tanks.
(5) (c) From distilleries to cellars within a radius of 150 miles of General Post Office, Bellville.

(1) A/T 173 (357).
(2) E. Thomas, Salt River/new application.
(3) One panel van.
(4) Goods exclusively on behalf of Checkers Stores.
(5) Within the Cape exempted area.

(1) A/B 508 (498).
(2) Burroughs Machines, Bellville/new application.
(3) Four motor-cars registered in name of the company and four motor-cars registered in the names of R. Murison, O. Smit, D. Pienaar and P. Dixon.

Ten Opsigte van Albei Voertuie

(4) (a) Goedere.
(5) (a) Binne die landdrosdistrik Caledon (pro forma).
(4) (b) Meubels en huistrekke.
(5) (b) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Riviersonderend.
(4) (c) Vars vrugte en vars groente en leë houers in gebruik.
(5) (c) Binne 'n radius van 75 myl vanaf Hoofposkantoor, Riviersonderend (pad pro forma).
(4) (d) Goedere.
(5) (d) Tussen Riviersonderend en Swellendam.
(4) (e) Implemente en kettingstrekkers vir demonstrasiedoeleindes ten behoewe van Barlows Cape Bpk. (pro forma).
(5) (e) Binne 'n radius van 200 myl vanaf Hoofposkantoor, Riviersonderend.
(4) (f) Eie goedere.
(5) (f) Binne 'n radius van 30 myl vanaf plek van besigheid te Riviersonderend.
(4) (g) Eie vars vrugte en vars groente en leë houers in gebruik.
(5) (g) Binne 'n radius van 300 myl vanaf plek van besigheid te Riviersonderend.

Ten Opsigte van—CAM 3844

(4) (h) Strooi en lusern.
(5) (h) Binne 'n radius van 75 myl vanaf Hoofposkantoor, Riviersonderend (pad pro forma).
(4) (i) Wyn in tenke.
(5) (i) Vanaf plase na wynkelders binne 'n radius van 75 myl vanaf Hoofposkantoor, Riviersonderend.

(1) A/L 162 (72).
(2) J. J. Lategan, Bellville/bykomende voertuig.
(3) Een perd en een leunwa.
(4) Goedere.
(5) Oor roete en gebiede soos voorheen toegestaan deur die Raad.

(1) A/M 379 (6025).
(2) F. D. Meyer, Oudtshoorn/nuwe aansoek.
(3) Een stasiewa.
(4) Nie-Blanke medewerkers en hul persoonlike besittings.
(5) Binne die Oudtshoorn omgewing en die Kaapprovinsie.

(1) H/O 3 (426).
(2) A. Otto, Porterville/bykomende voertuig.
(3) Een kombi.
(4) Nie-Blanke passasiers.
(5) (i) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Hoofposkantoor, Porterville; (ii) toevallige ritte (nie-Blanke drywer pro forma).

(1) A/B 455 (439).
(2) Van der Berg & Hamilton (Edms.) Bpk., Strand/bykomende voertuig.
(3) Een vragmotor.
(4) (a) Eie goedere.
(5) (a) Binne die Kaapse vrygestelde gebied.
(4) (b) Eie werksmense (sonder vergoeding) (pro forma).
(5) (b) Vanaf Bellvillestasie na konstruksiepersele binne die Kaapse vrygestelde gebied en terug.

Tydtafel

Vertrek Bellvillestasie, 7.30 vm.
Vertrek konstruksiepersele, 5 nm.
Onderhewig aan oortyd en noodoproepe.

(1) A/C 286 (385).
(2) P. L. A. Calitz, Bellville/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor aangekoop te word.
(4) (a) Klip, sand, gruis, grond en bakstene.
(5) (a) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Hoofposkantoor, Bellville.
(4) (b) Vars vrugte en vars groente en leë houers in gebruik.
(5) (b) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Bellville (pad pro forma).
(4) (c) Wyn in tenke.
(5) (c) Vanaf stokerye na kelders binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Bellville.

(1) A/T 173 (357).
(2) E. Thomas, Soutrivier/nuwe aansoek.
(3) Een paneelwa.
(4) Goedere uitsluitlik ten behoewe van Checkers Stores.
(5) Binne die Kaapse vrygestelde gebied.

(1) A/B 508 (498).
(2) Burroughs Masjinerie Bpk., Bellville/nuwe aansoek.
(3) Vier motorkarre geregistreer in die name van die maatskappy en vier motorkarre in die name van R. Murison, O. Smit, D. Pienaar en P. Dixon.

(4) Not more than two White or non-White customers, own tools and own spare parts and equipment for own use and accounting machines when required for immediate bona fide repair of machinery or mechanical installations which have broken down and have to be urgently repaired; no such spare parts may be conveyed from one place of business to another or between two or more depots for sale purposes or for replenishment of stocks.

(5) Within a radius of 150 miles of place of business at Bellville.

(1) A/C 283 (450).
(2) A. K. Cross, Lakeside/additional vehicle and additional authority.
(3) One tipper.

Existing Authority

(4) (a) Goods.
(5) (a) Within the Cape Peninsula cartage area.
(4) (b) Sand, gravel, stone and bricks.
(5) (b) Within a radius of 150 miles of General Post Office, Lakeside.
(4) (c) Road-construction material.
(5) (c) Within a radius of 150 miles of General Post Office, Lakeside (pro forma).

Additional Authority

(4) (d) Premix Asphalt, sand, gravel and stones.
(5) (d) Within a radius of 150 miles of General Post Office, Cape Town.

(1) A/U 21 (519).
(2) C. J. Uys, Malmesbury/new application.
(3) One vehicle to be purchased.
(4) Sand, gravel and stone.
(5) Within a radius of 100 miles of General Post Office, Vredenburg.

(1) A/R 45 (389).
(2) J. Roos, Elsies River/additional vehicles.
(3) Two trucks.
(4) Goods.
(5) Within the areas as previously granted by the Board.

(1) A/P 173 (7024).
(2) D. W. du Plessis, P.A. Hamlet/additional vehicle.
(3) One trailer.
(4) (a) Goods.
(5) (a) Within a radius of 30 miles of General Post Office, P.A. Hamlet (pro forma).
(4) (b) Furniture and household removals (pro forma).
(5) (b) Within a radius of 150 miles of General Post Office, P.A. Hamlet.
(4) (c) Fresh fruit and fresh vegetables and empty containers in use.
(5) (c) Within the Cape Province (road pro forma).
(4) (d) Agricultural machinery and tools direct to farms for farming purposes.
(5) (d) Within a radius of 100 miles of General Post Office, P.A. Hamlet (road pro forma).
(4) (e) Livestock.
(5) (e) Within a radius of 50 miles of General Post Office, P.A. Hamlet and within the Magisterial District of Ceres (road pro forma).
(4) (f) Stable manure, kraal manure, lucerne, hay, chaff, teff, silage, stock meal and calf meal.
(5) (f) Within a radius of 100 miles of General Post Office, P.A. Hamlet (road pro forma).
(4) (g) Bricks.
(5) (g) Within a radius of 150 miles of General Post Office, P. A. Hamlet.

(1) A/C 14 (56).
(2) S. Cloete, Beeswater, Vredendal/replacement and additional authority.
(3) One bus—CV 3806.

Existing Authority

(4) (a) Non-White passengers.
(5) (a) Between Vredendal and Beeswater.

Additional Authority

(4) (b) Non-White organised parties.
(5) (b) From Beeswater to points within a radius of 150 miles of Beeswater.
(4) (c) Non-White passengers.
(5) (c) Within the Magisterial Districts of Vredendal and Vanrhynsdorp.
(4) (d) Non-White prisoners.
(5) (d) From Vanrhynsdorp Prison to farms within the Magisterial Districts of Vredendal and Vanrhynsdorp and return.

(1) H/E 44 (358).
(2) S. J. van der Riet, Grabouw/new application.
(3) One motor-car.

(4) Nie meer as twee Blanke of nie-Blanke kliënte, eie gereedskap en eie onderdele en toerusting vir eie gebruik en rekenkundemasjiene; wat vir onmiddellike bona fide-herstel van masjinerie of werktuigkundige installasies wat defek geraak het en wat moet dringend herstel word, geen sulke onderdele mag vervoer word vanaf een plek van besigheid na 'n ander nie of tussen twee of meer depots vir verkoopdoeleindes of vir die aanvulling van voorrade nie.

(5) Binne 'n radius van 150 myl vanaf plek van besigheid te Bellville.

(1) A/C 283 (450).
(2) A. K. Cross, Lakeside/bykomende voertig en bykomende magtiging.
(3) Een wipbak.

Bestaande Magtiging

(4) (a) Goedere.
(5) (a) Binne die Kaapse Skiereilandvervoergebied.
(4) (b) Sand, gruis, klip en stene.
(5) (b) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Lakeside.
(4) (c) Padaanlegmateriaal.
(5) (c) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Lakeside (pro forma).

Bykomende Magtiging

(4) (d) Premix Asphalt, sand, gruis en klip.
(5) (d) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Kaapstad.

(1) A/U 21 (519).
(2) C. J. Uys, Malmesbury/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig om aangekoop te word.
(4) Sand, klip en gruis.
(5) Binne 'n radius van 100 myl vanaf Hoofposkantoor, Vredenburg.

(1) A/R 45 (389).
(2) J. Roos, Elsiesrivier/bykomende voertuie.
(3) Twee vragmotors.
(4) Goedere.
(5) Oor gebiede soos voorheen toegestaan deur die Raad.

(1) A/P 173 (7024).
(2) D. W. du Plessis, P.A. Hamlet/bykomende voertuig.
(3) Een sleepwa.
(4) (a) Goedere.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Hoofposkantoor, P.A. Hamlet (pro forma).
(4) (b) Meubels en huistrekke (pro forma).
(5) (b) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, P.A. Hamlet.
(4) (c) Vars vrugte en vars groente en leë houers in gebruik.
(5) (c) Binne die Kaapprovinsie (pad pro forma).
(4) (d) Landboumasjinerie en gereedskap regstreeks na plase vir boerderydoeleindes.
(5) (d) Binne 'n radius van 100 myl vanaf Hoofposkantoor, P.A. Hamlet (pad pro forma).
(4) (e) Lewende hawe.
(5) (e) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Hoofposkantoor, P.A. Hamlet en binne die landdrosdistrik Ceres (pad pro forma).
(4) (f) Stalmis, kraalmis, lusern, hooi, kaf, tef, kuilvoer, veemeel en kalfmeel.
(5) (f) Binne 'n radius van 100 myl vanaf Hoofposkantoor, P.A. Hamlet (pad pro forma).
(4) (g) Stene.
(5) (g) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, P.A. Hamlet.

(1) A/C 14 (56).
(2) S. Cloete, Beeswater, Vredendal/vervanging en bykomende magtiging.
(3) Een bus—CV 3806.

Bestaande Magtiging

(4) (a) Nie-Blanke passasiers.
(5) (a) Tussen Vredendal en Beeswater.

Bykomende Magtiging

(4) (b) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe.
(5) (b) Vanaf Beeswater na punte binne 'n radius van 150 myl vanaf Beeswater.
(4) (c) Nie-Blanke passasiers.
(5) (c) Binne die landdrosdistrikte Vredendal en Vanrhynsdorp.
(4) (d) Nie-Blanke bandiete.
(5) (d) Vanaf Vanrhynsdorptronk na plase binne die landdrosdistrikte Vredendal en Vanrhynsdorp en terug.

(1) H/R 44 (358).
(2) S. J. van der Riet, Grabouw/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar.

(4) (a) Non-White passengers.
(5) (a) (i) Within a radius of 30 miles of General Post Office, Grabouw; (ii) casual trips (non-White driver, pro forma).

Time-table
Weekends only.
From Friday evening 6 p.m., to Sunday evening 12 p.m.

Tariff
10c per mile.

(4) (a) Nie-Blanke passasiers.
(5) (a) (i) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Hoofposkantoor, Grabouw; (ii) toevallige ritte (nie-Blanke drywer, pro forma).

Tydtafel
Alleenlik naweke.
Vanaf Vrydagaand 6 nm., tot Sondagaand 12 nm.

Tarief
10c per myl.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 4307, *General Post Office, Durban.*

(1) KE/6089, AR/259.
(2) Glen Anil Transport Service (Pty) Ltd, Durban/amendment of scale of charges.
(3) One bus—ND 26257.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) Within presently authorised area.

Scale of Charges/Tariewe—

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 4307, *Hoofposkantoor, Durban.*

(1) KE/6089, AR/259.
(2) Glen Anil Transport Service (Edms.) Bpk., Durban/wysiging van tariewe.
(3) Een bus—ND 26257.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Binne tans gemagtigde gebied.

	Existing fares/ Huidige tarief	*Proposed fares/ Voorgestelde protarief*
From/Vanaf Durban to/na Mount Edgecombe	11c	13c
From/Vanaf Durban to/na Westbrook	9c	11c
From/Vanaf Durban to/na Effingham	7c	10c
From/Vanaf Durban to/na S.O.S. Service Station	7c	10c
From/Vanaf Durban to/na Avoca Road	7c	9c
From/Vanaf Durban to/na Kalis Tearoom (Avoca)	6c	8c
From/Vanaf Durban to/na Malacca Road	6c	8c
From/Vanaf Durban to/na A. G. Khan's Store	6c	7c
From/Vanaf Durban to/na Bailey Road	6c	8c
From/Vanaf Durban to/na Red Hill Chemist	5c	6c
From/Vanaf Durban to/na Red Hill Garage	5c	6c
From/Vanaf Durban to/ha Thakores Temple	6c	7c
From/Vanaf Durban to/na Crown Hotel	5c	6c
From/Vanaf Durban to/na K. K. Pillay's Store	5c	5c
From/Vanaf Durban to/na Balim's Store	5c	5c
From/Vanaf Durban to/na Weston Bakery	4c	4c
From/Vanaf Mount Edgecombe to/na Mamba Store	6c	7c
From/Vanaf Mount Edgecombe to/na Cornubia Store	5c	6c
Intermediate passengers travelling a distance of 3 miles or part thereof: Single fare either way/Tussenkomende passasiers wat 3 myl of 'n gedeelte daarvan aflê: Enkeltarief albei kante	4c	4c

(1) KE/16120, AR/260.
(2) Reservoir Hills Transport, Durban/additional certificates.
(3) Two buses to be acquired.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) Within presently authorised area.

(1) KE/16120, AR/260.
(2) Reservoir Hills Transport, Durban/bykomende sertifikate.
(3) Twee busse om aangeskaf te word.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Binne tans gemagtigde gebied.

(1) KE/17902, AR/261.
(2) L. Kara, trading as Jaydev Investments (Pty) Ltd, Durban/new application.
(3) One vehicle—ND 50010.
(4) Goods, all classes.
(5) Within a radius of 25 miles of General Post Office, Durban.

(1) KE/17902, AR/261.
(2) L. Kara, handeldrywende as Jaydev Investments (Edms.) Bpk., Durban/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig—ND 50010.
(4) Goedere, alle soorte.
(5) Binne 'n radius van 25 myl vanaf Hoofposkantoor, Durban.

(1) KE/13534, AR/262.
(2) Natal United Transport (Pty) Ltd, Rossburgh/additional certificate.
(3) One vehicle—ND 4395.
(4) Goods, all classes.
(5) Within a radius of 25 miles of General Post Office, Durban.

(1) KE/13534, AR/262.
(2) Natal United Transport (Edms.) Bpk., Rossburgh/bykomende sertifikaat.
(3) Een voertuig—ND 4395.
(4) Goedere, alle soorte.
(5) Binne 'n radius van 25 myl vanaf Hoofposkantoor, Durban .

(1) KE/2485, AR/263.
(2) A. J. Hamilton, Durban/additional vehicle with new authority.
(3) One light delivery van—ND 10295.
(4) (i) White employees (free of charge); (ii) goods exclusively on behalf of Alexander Hamilton Constructions (Pty) Ltd, Durban.
(5) Within the Province of Natal.

(1) KE/2485, AR/263.
(2) A. J. Hamilton, Durban/bykomende voertuig met nuwe magtiging.
(3) Een ligte afleweringswa—ND 10295.
(4) (i) Blanke werknemers (sonder vergoeding); (ii) goedere uitsluitlik ten behoewe van Alexander Hamilton Constructions (Edms.) Bpk., Durban.
(5) Binne die provinsie Natal.

(1) KE/17866, AR/264.
(2) B. K. Baldo, Durban/new application.
(3) One vehicle to be required.
(4) Non-White employees exclusively on behalf of Sterling Clothing Manufactureres (Natal) (Pty) Ltd, Durban.
(5) From place of residence at Verulam to place of employment at 607 Sydney Road and return.

(1) KE/17866, AR/264.
(2) B. K. Baldo, Durban/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig om aangeskaf te word.
(4) Nie-Blanke werknemers uitsluitlik ten behoewe van Sterling Clothing Manufacturers (Natal) (Edms.) Bpk., Durban.
(5) Vanaf woonplek in Verulam na werkplek by Sydneystraat 607, Durban, en terug.

(1) KE/3050, AR/265.
(2) C. Chellan, Mount Edgecombe/new application.
(3) One vehicle to be required.

(1) KE/3050, AR/265.
(2) C. Chellan, Mount Edgecombe/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig om aangeskaf te word.

(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 20 miles of Manooje's Store, Mount Edgecombe.

(1) KE/4567, AR/266.
(2) Clairwood Motor Transport (Pty) Ltd, Clairwood/additional certificate.
(3) Five vehicles to be required.
(4) As presently authorised.
(5) Within presently authorised area.

(1) KE/4287, AR/267.
(2) Ex-service Womens Cartage Co. (Pty) Ltd, Durban/additional vehicle with new authority.
(3) Six vehicles to be required.
(4) Sugar cane on forward journeys and filter press on return journeys.
(5) Within a radius of 50 miles of Darnall Sugar Mills.

(1) KE/17882, AR/268.
(2) K. Bee, Durban/new application.
(3) One light delivery van—NMR 5105.
(4) Goods exclusively on behalf of Initial Laundry (Natal) (Pty) Ltd.
(5) Within a radius of 25 miles of General Post Office, Durban.

(1) XK/2533, AR/269.
(2) S. Mbambo, Umlazi/additional vehicle with new authority.
(3) One motor-car—ND 38820.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) Within the Magisterial District of Umlazi.

(1) KE/9508, AR/270.
(2) R. Budhoo, Redhill/additional vehicle with new authority.
(3) Two buses to be required.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) Between Lorne Street bus rank (Durban) and terminus point, Effingham Road Junction of Umhlangane Road via:—
Inwards.—Effingham Road, Old North Coast Road, Umgeni Road, Beatrice Street, Grey Street, Carlisle Street and Centenary Road to Lorne Street Bus Rank.
Outwards.—Lorne Street bus rank, Carlisle Street, Grey Street, Beatrice Street, Albert Street, Umgeni Road, Durban Road, North Coast Road, Effingham Road to terminus junction of Umhlangane Road.

(1) XK/2788, AR/271.
(2) A. Mpangase, Harding/new in place of C413607, not renewed for 1969.
(3) One motor-car—NA 1125.
(4) Not more than seven non-White persons including the driver.
(5) Within the Magisterial District of Alfred only.

(1) KE/8550, AR/272.
(2) W. G. Evans, trading as Shifty's Cartage, Durban/additional certificate.
(3) One lorry—ND 3308.
(4) Goods as presently authorised.
(5) Within presently authorised area.

(1) KE/8550, AR/273.
(2) S. R. du Plessis, trading as Shifty's Cartage, Durban/additional vehicle with new authority.
(3) One lorry—ND 54308.
(4) Paraffin and diesel oil in bulk.
(5) Within a radius of 25 miles of General Post Office, Durban.

(1) KE/13298, AR/274.
(2) Armed Guarantee (Pty) Ltd, Durban/additional certificate.
(3) One armed car—ND 138-087.
(4) Bullion, specie, notes and articles of value.
(5) Within a radius of 100 miles of General Post Office, Durban.

(1) KE/3814, AR/275.
(2) R. Singh, Mobeni/additional authority, *re* 4 (b) and 5 (b).
(3) One bus—ND 137-014.
(4) (a) Non-White passengers and their personal effects.
(5) (a) Within presently authorised area.
(4) (b) Non-White sport, wedding, religious, funeral, picnic, educational, church and entertainment groups.
(5) (b) Within a radius of 25 miles of General Post Office, Durban.

(1) KE/17919, AR/276.
(2) M. Mcunu, Verulam/new application.
(3) One lorry—NDW 289.

(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Binne 'n radius van 20 myl vanaf Manooje se winkel, Mount Edgecombe.

(1) KE/4567, AR/266.
(2) Clairwood Motor Transport (Edms.) Bpk., Clairwood/bykomende sertifikaat.
(3) Vyf voertuie om aangeskaf te word.
(4) Soos tans gemagtig.
(5) Binne tans gemagtigde gebied.

(1) KE/4287, AR/267.
(2) Ex-service Womens Cartage Mpy. (Edms.) Bpk., Durban/bykomende voertuig met nuwe magtiging.
(3) Ses voertuie om aangeskaf te word.
(4) Suikerriet op heenritte en suikerrietafval op retoerritte.
(5) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Darnallsuikermeule.

(1) KE/17882, AR/268.
(2) K. Bee, Durban/nuwe aansoek.
(3) Een ligte afleweringswa—NMR 5105.
(4) Goedere uitsluitlik ten behoewe van Initial Laundry (Natal) (Edms.) Bpk., Durban.
(5) Binne 'n radius van 25 myl vanaf Hoofposkantoor, Durban.

(1) XK/2533, AR/269.
(2) S. Mbambo, Umlazi/bykomende voertuig met nuwe magtiging.
(3) Een voertuig—ND 38820.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Binne die landdrosdistrik Umlazi.

(1) KE/9508, AR/270.
(2) R. Budhoo, Redhill/bykomende voertuig met nuwe magtiging.
(3) Twee busse om aangeskaf te word.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Tussen Lornewegbusstaanplek (Durban) en eindpunt, Effinghamweg by aansluiting van Umhlanganeweg oor:—
Inwaarts.—Effinghamweg, Old Noordkusweg, Umgeniweg, Beatriceweg, Greyweg, Carlisleweg en Centenaryweg na Lornewegbusstaanplek.
Uitwaarts.—Lornewegbusstaanplek, Carlisleweg, Greyweg, Beatriceweg, Albertweg, Umgeniweg, Durban Noordkusweg, Effinghamweg na terminusaansluiting van Umhlanganeweg.

(1) XK/2788, AR/271.
(2) A. Mpangase, Harding/nuwe in plek van C413607, nie hernu vir 1969.
(3) Een voertuig—NA 1125.
(4) Nie meer as sewe nie-Blanke persone, insluitende die bestuurder.
(5) Binne die landdrosdistrik Alfred alleenlik.

(1) KE/8550, AR/272.
(2) W. G. Evans, handeldrywende as Shifty's Cartage, Durban/bykomende sertifikaat.
(3) Een vragmotor—ND 3308.
(4) Goedere soos tans gemagtig.
(5) Binne tans gemagtigde gebied.

(1) KE/8550, AR/273.
(2) S. R. du Plessis, handeldrywende as Shifty's Cartage, Durban/bykomende voertuig met nuwe magtiging.
(3) Een vragmotor—ND 54308.
(4) Paraffien en dieselolie in grootmaat.
(5) Binne 'n radius van 25 myl vanaf Hoofposkantoor, Durban.

(1) KE/13298, AR/274.
(2) Armed Guarantee (Edms.) Bpk., Durban/bykomende sertifikaat.
(3) Een gewapende motor—ND 138-087.
(4) Munt en note en waardevolle artikels.
(5) Binne 'n radius van 100 myl vanaf Hoofposkantoor, Durban.

(1) KE/3814, AR/275.
(2) R. Singh, Mobeni/bykomende magtiging, verwys 4 (b) en 5 (b).
(3) Een bus—ND 137-014.
(4) (a) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
(5) (a) Binne tans gemagtigde streek.
(4) (b) Nie-Blanke sport-, trou-, Christelike-, begrafnis-, picknick-, opvoedkundige-, kerk- en onthaalgroepe.
(5) (b) Binne 'n radius van 25 myl vanaf Hoofposkantoor, Durban.

(1) KE/17919, AR/276.
(2) M. Mcunu, Verulam/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor—NDW 289.

(4) Sugar cane on forward journeys and filter press on the return journeys.
(5) From farms in Ndwedwe and Inanda to Mount Edgecombe and Tongaat direct, and return.

(1) KE/5618, AR/277.
(2) A. Xaba, trading as Matabela Bus Service, Port Shepstone/increase of bus fares.
(3) Five buses—NIX 1458, NIX 1567, NIX 649, NIX 589 and NIX 1809.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) Via presently authorised routes.

(4) Suikerriet met heenritte en suikerrietafval op die retoerritte.
(5) Vanaf plase in Ndwedwe en Inanda na Mount Edgecombe en Tongaat direk, en terug.

(1) KE/5618, AR/277.
(2) A. Xaba, handeldrywende as Matabela Bus Service, Port Shepstone/verhoging van bustariewe.
(3) Vyf busse—NIX 1458, NIX 1567, NIX 649, NIX 589 en NIX 1809.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Via tans gemagtigde roetes.

Amendment of bus fares/Wysiging van bustariewe

	Existing/Bestaande	*Proposed/Voorgestelde*
From/Vanaf Black Store to/na Port Shepstone	75c	95c
From/Vanaf Nhlalwana to/na Port Shepstone	65c	85c
From/Vanaf Mqungqala to/na Port Shepstone	60c	80c
From/Vanaf Mabheleni to/na Port Shepstone	55c	75c
From/Vanaf Mawuleni to/na Port Shepstone	50c	70c
From/Vanaf St. Faiths to/na Port Shepstone	45c	65c

(1) KE/2608, AR/278.
(2) A. Dube, Isipingo/additional vehicle, additional authority and casual trips.
(3) One vehicle to be acquired.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) (a) Within the Magisterial District of Umlazi, Pinetown, Camperdown and Umbumbulu.
(b) Casual trips outside this area.

(1) KE/2608, AR/278.
(2) A. Dube, Isipingo/bykomende voertuig, bykomende magtiging en toevallige ritte.
(3) Een voertuig om aangeskaf te word.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
(5) (a) Binne die landdrosdistrikte Umlazi, Pinetown, Camperdown en Umbumbulu.
(b) Toevallige ritte buite hierdie streek.

(1) KE/12194, AR/279.
(2) United Tanker Services (Pty) Ltd, Durban/additional certificate.
(3) One trailer—ND 92481.
(4) Goods as presently authorised.
(5) Within the presently authorised areas.

(1) KE/12194, AR/279.
(2) United Tanker Services (Edms.) Bpk., Durban/bykomende sertifikaat.
(3) Een sleepwa—ND 92481.
(4) Goedere soos tans gemagtig.
(5) Binne die tans gemagtigde streek.

(1) KE/16513, AR/280.
(2) J. T. Kanyile, Umbogintwini/new application.
(3) One bus to be acquired.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) From Illovo Beach Railway Station to Vuka Store, Magabeni Bantu Location and return via the Old Main Road and Dube Store.

(1) KE/16513, AR/280.
(2) J. T. Kanyile, Umbogintwini/nuwe aansoek.
(3) Een bus om aangeskaf te word.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Vanaf Illovostrandspoorwegstasie na Vukawinkel, Magabeni Bantoelokasie en terug oor die Ou Hoofweg en Dubewinkel.

(1) KE/16242, AR/281.
(2) P. Ramson, Clairwood/additional certificate.
(3) Two vehicles to be acquired.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) From Chatsworth Unit 7 to Durban via prescribed route.

(1) KE/16242, AR/281.
(2) P. Ramson, Clairwood/bykomende sertifikaat.
(3) Twee voertuie om aangeskaf te word.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Vanaf Chatsworth Eenheid 7 na Durban oor voorgeskrewe roete.

(1) KE/16242, AR/282.
(2) P. Ramson, Clairwood/additional vehicle with new authority.
(3) Two buses—ND 5493 and ND 43564.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) From Chatsworth Railway Station Unit 9 to Clairwood (Jacob Industrial Area), via Road 917, Higginson Highway, Road 901, Road 751, Road 701, Road 601, Road 336, Higginson Highway, Grimsby Road, South Coast Road, Himalaya Road, Landsdowne Road, Lerwick Road, Chamberlain Road, Jacobs Road, Dayal Road, Sirdar Road, South Coast Road, Grimsby Road returning to terminal point in Chatsworth via prescribed route.

(1) KE/16242, AR/282.
(2) P. Ramson, Clairwood/bykomende voertuig met nuwe magtiging.
(3) Twee busse—ND 5493 en ND 43564.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Vanaf Chatsworthspoorwegstasie Eenheid 9 na Clairwood (Jacob Industriële Gebied), oor Weg 917, Higginsonhoofweg, Weg 901, Weg 751, Weg 701, Weg 601, Weg 336, Higginsonhoofweg, Grimsbyweg, Suidkusweg, Himalayaweg, Lansdowneweg, Lerwickweg, Chamberlainweg, Jacobsweg, Dayalweg, Sirdarweg, Suidkusweg, Grimsbyweg en terug na terminuspunt in Chatsworth oor voorgeskrewe roete.

(1) KE/5503, AR/283.
(2) Stuttaford & Co. Ltd, Durban/additional certificates.
(3) Two vehicles to be acquired.
(4) Goods as presently authorised (Items 1–6).
(5) Within presently authorised areas.

(1) KE/5503, AR/283.
(2) Stuttaford & Co. Bpk., Durban/bykomende sertifikate.
(3) Twee voertuie om aangeskaf te word.
(4) Goedere soos tans gemagtig (Items 1–6).
(5) Binne die tans gemagtigde gebiede.

(1) KE/13534, AR/284.
(2) Natal United Transport (Pty) Ltd, Durban/additional certificates.
(3) Twelve mechanical horses and seven trailers.
(4) Sugar cane on forward journeys and filter press on return journeys.
(5) Between farms within a radius of 30 miles of Post Office, Tongaat, and sugar mills within the same areas.

(1) KE/13534, AR/284.
(2) Natal United Transport (Edms.) Bpk., Durban/bykomende sertifikate.
(3) Twaalf voorspanmotors en sewe sleepwaens.
(4) Suikerriet op heenritte en suikerrietafval op terugritte.
(5) Tussen plase binne 'n radius van 30 myl vanaf Poskantoor, Tongaat, en suikermeule binne dieselfde gebiede.

(1) KE/17218, AR/285.
(2) A.W.S. (Pty) Ltd, Eshowe/additional certificate with extention of area.
(3) One lorry—NES 1492.
(4) Goods, all classes.
(5) Within a radius of 25 miles of place of business at Eshowe.

(1) KE/17218, AR/285.
(2) A.W.S. (Edms.) Bpk., Eshowe/bykomende sertifikaat met uitbreiding van gebied.
(3) Een vragmotor—NES 1492.
(4) Goedere, alle soorte.
(5) Binne 'n radius van 25 myl vanaf besigheidsplek te Eshowe.

(1) KE/3528, AR/286.
(2) R. D. Handley, trading as Thornycroft Cartage Co., Durban/additional vehicle with new authority.
(3) One lorry—ND 138-937.
(4) (a) Goods, all classes.
(5) (a) Within a radius of 25 miles of General Post Office, Durban.
(4) (b) (i) Bona fide household and office removals (including personal effects); (ii) own packing material and equipment for own use only and not to be sold or offered for sale; (iii) furniture (pro forma).
(5) (b) Within a radius of 150 miles of General Post Office, Durban.

(1) KE/13527, AR/287.
(2) Rbee's, Tongaat/new application.
(3) One vehicle to be acquired.
(4) General merchandise.
(5) Within a radius of 50 miles of Post Office, Tongaat, and within the Durban exempted area.

(1) XK/1793, AR/288.
(2) J. D. Makhoba, Mandini/additional certificate.
(3) One vehicle to be acquired.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) (a) Within a radius of 15 miles of Mandini Railway Station.
(b) Casual trips outside this area.

(1) KE/3528, AR/286.
(2) R. D. Handley, handeldrywende as Thornycroft Cartage Co., Durban/bykomende voertuig met nuwe magtiging.
(3) Een vragmotor—ND 138-937.
(4) (a) Goedere, alle soorte.
(5) (a) Binne 'n radius van 25 myl vanaf Hoofposkantoor, Durban.
(4) (b) (i) Bona fide-huis- en kantoortrekke (insluitende persoonlike goedere); (ii) eie pakmateriaal en toerusting vir eie gebruik en nie te verkope of te koop aan te bied nie; (iii) meubels (pro forma).
(5) (b) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Durban.

(1) KE/13527, AR/287.
(2) Rbee's, Tongaat/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig om aangeskaf te word.
(4) Algemene handelsware.
(5) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Poskantoor, Tongaat, en binne die Durbanse vrygestelde gebied.

(1) XK/1793, AR/288.
(2) J. D. Makhoba, Mandini/bykomende sertifikaat.
(3) Een voertuig om aangeskaf te word.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike goedere.
(5) (a) Binne 'n radius van 15 myl vanaf Mandinispoorwegstasie.
(b) Toevallige ritte buite hierdie gebied.

Address to which the representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 5019, *Kimberley.*

(1) V 461.
(2) M. J. J. van Rensburg, Hopetown/new application.
(3) One lorry—CBE 24.
(4) Fresh meat and meat products exclusively on behalf of Oranje Slaghuis (Pty) Ltd.
(5) Within a radius of 50 miles of Genral Post Office, Hopetown.

(1) V 471.
(2) K. W. van Heerden, Postmasburg/new application.
(3) Four vehicles.
(4) Manganese and iron ore.
(5) From Rooinekke Mine, Koeispan Mine, Pensfontein Mine and Kadgami Mine to Postmasburg Railway Station.

(1) P 162.
(2) J. C. Papenfus, Postmasburg/new application.
(3) Two mechanical horses, two trailers, one semi-trailer and two lorries.
(4) Manganese and iron ore.
(5) From Rooinekke Mine, Pensfontein Mine and Kadgami to Postmasburg Station.

(1) T 61.
(2) Tommy's Bus Lines (Pty) Ltd, Upington/additional vehicle.
(3) One bus—CAY 1685.
(4) Non-White passengers and their personal luggage.
(5) As existing approved routes as held by applicant on other vehicles.

Time-table

As existing approved time-table.

Scale of charges

As existing approved scale of charges.

(1) V 469.
(2) A. H. Venter, Griekwastad/new application.
(3) One lorry—CBB 915.
(4) (a) Sheep.
(5) (a) (i) Between farms within the Magisterial District of Hay and stock-fairs at Griekwastad, Postmasburg, Douglas and Kimberley; (ii) from farms within the Magisterial District of Hay to the nearest railway station; (iii) from farms within the Magisterial District of Hay to Kimberley abattoirs.
(4) (b) Animal fodder and stock-lick.
(5) (b) From Douglas and Kimberley to farms within the Magisterial District of Hay.

(1) M 44.
(2) H. Mtwana, Philipstown/new application.
(3) One lorry—CBX 164.
(4) (a) Non-White organised parties (pro forma).
(5) (a) Between Philipstown and De Aar, Petrusville, Colesberg and Hanover.
(4) (b) Goods, all classes.
(5) (b) Between Philipstown and De Aar, Petrusville, Colesberg and Hanover.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 5019, *Kimberley.*

(1) V 461.
(2) M. J. J. van Rensburg. Hopetown/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor—CBE 24.
(4) Vars vleis en vleisprodukte uitsluitlik ten behoewe van Oranje Slaghuis (Edms.) Bpk.
(5) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Hoofposkantoor, Hopetown.

(1) V 471.
(2) K. W. van Heerden, Postmasburg/nuwe aansoek.
(3) Vier voertuie.
(4) Mangaan en ystererts.
(5) Vanaf Rooinekkemyn, Koeispanmyn, Pensfonteinmyn en Kadgamimyn na Postmasburgstasie.

(1) P 162.
(2) J. C. Papenfus, Postmasburg/nuwe aansoek.
(3) Twee meganiese perde, twee sleepwaens, een leunwa en twee vragmotors.
(4) Mangaan en ystererts.
(5) Vanaf Rooinekkemyn, Pensfonteinmyn en Kadgami na Postmasburgstasie.

(1) T 61.
(2) Tommy's Bus Lines (Edms.) Bpk., Upington/bykomende voertuig.
(3) Een bus—CAY 1685.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Soos bestaande goedgekeurde roetes gehou deur applikant op ander voertuie.

Tydtafel

Soos bestaande goedgekeurde tydtafel.

Tariewe

Soos bestaande goedgekeurde tariewe.

(1) V 469.
(2) A. H. Venter, Griekwastad/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor—CBB 915.
(4) (a) Skape.
(5) (a) (i) Tussen plase binne die landdrosdistrik Hay en veevendusies te Griekwastad, Postmasburg, Douglas en Kimberley; (ii) vanaf plase binne die landdrosdistrikte Hay na die naaste spoorwegstasie; (iii) vanaf plase binne die landdrosdistrikte Hay na Kimberley slagpale.
(4) (b) Veevoer en veelek.
(5) (b) Vanaf Douglas en Kimberley na plase binne die landdrosdistrik Hay.

(1) M 44.
(2) H. Mtwana, Philipstown/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor—CBX 164.
(4) (a) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe (pro forma).
(5) (a) Tussen Philipstown en De Aar, Petrusville, Colesberg en Hanover.
(4) (b) Goedere, alle soorte.
(5) (b) Tussen Philipstown en De Aar, Petrusville, Colesberg en Hanover.

(1) H 130.
(2) G. P. J. Herbst, Vryburg/additional vehicle.
(3) One horse and trailer to be purchased.
(4) Bona fide household removals (pro forma).
(5) Within the Republic of South Africa and South West Africa.

(1) M 297.
(2) J. Mpinda, Petrusville/new application.
(3) One lorry—CBX 218.
(4) (a) Bantu passengers.
(5) (a) Between Petrusville, Kraankuil and Burgersdorp.
(4) (b) Sand, bricks and ash.
(5) (b) Within a radius of 30 miles of General Post Office, Petrusville.

(1) H 77.
(2) C. S. Herbst, Koffiefontein/additional vehicle.
(3) One mechanical horse—OFD 723.
(4) (a) Goods, all classes.
(5) (a) (i) Between Koffiefontein Railway Station and Koffiefontein Mine; (ii) between Koffiefontein and Modder River via Jacobsdal; (iii) between Koffiefontein and Luckhoff; (iv) between Koffiefontein and Petrusburg; (v) between points within the Magisterial Districts of Koffiefontein and Jacobsdal and the nearest railway station, siding or railway halt (pro forma); (vi) within the municipal area of Koffiefontein.
(4) (b) Bricks, crushed stone and sand.
(5) (b) From Kimberley to Koffiefontein.

(1) M 356.
(2) S. Mahlangu, Mafeking/new application.
(2) One motorpcar—CBN 1802.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of three miles of General Post Office, Mafeking.

(1) M 135.
(2) M. J. Mellet, Kuruman/additional authority and additional vehicle.
(3) One pentachnicon to be purchased.
(4) New furniture and bona fide household removals (pro forma).
(5) Within the Republic of South Africa and South West Africa.

(1) V 470.
(2) Vluytjieskraal Investments, Orania/new application.
(3) One lorry to be purchased.
(4) Goods, all classes.
(5) Between Oranje River Station and Orania.

(1) D 286.
(2) Solly Dean, Mafeking/new application.
(3) One lorry—CBN 189.
(4) Sand, stone, bricks and cement and general building requirements on behalf of non-Whites only.
(5) (a) Within a radius of 30 miles of General Post Office, Mafeking.
(b) Within the municipal area of Mafeking.

(1) V 466.
(2) E. W. J. van Rensburg, Jacobsdal/transfer from P. W. du Plessis.
(3) Two lorries—OL 1009 and OL 398.

In respect of Vehice—OL 1009

(4) (a) Farming requirements.
(5) (a) Within a radius of 20 miles from and to Modder River Station (pro forma).
(4) (b) Farm products.
(5) (b) To or from points within 20 miles of Modder River Railway Station (Upington pro forma).
(4) (c) Fresh milk on behalf of Koffiefontein Cheese Factory.
(5) (c) Within a radius of 50 miles of Jacobsdal.

In respect of Vehicle—OL 398

(4) (d) Farming requirements.
(5) (d) Within a radius of 20 miles of Modder River Station (pro forma).
(4) (e) Milk on behalf of Koffiefontein Cheese Factory.
(5) (e) Within a radius of 50 miles of Jacobsdal.
(4) (f) Livestock.
(5) (f) From farms situated within a radius of 20 miles of Jacobsdal to abattoirs and stock-fairs at Kimberley (pro forma).

(1) H 130.
(2) G. P. J. Herbst, Vryburg/bykomende voertuig.
(3) Een perd en een sleepwa aangekoop te word.
(4) Bona fide-huistrekke (pro forma).
(5) Binne die Republiek van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika.

(1) M 297.
(2) J. Mpinda, Petrusville/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor—CBX 218.
(4) (a) Bantoepassasiers.
(5) (a) Tussen Petrusville, Kraankuil en Burgersdorp.
(4) (b) Sand, stene en as.
(5) (b) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Hoofposkantoor, Petrusville.

(1) H 77.
(2) C. S. Herbst, Koffiefontein/bykomende voertuig.
(3) Een meganiese perd—OFD 723.
(4) (a) Goedere, alle soorte.
(5) (a) (i) Tussen Koffiefonteinstasie en Koffiefonteinmyn; (ii) tussen Koffiefontein en Modderrivier oor Jacobsdal; (iii) tussen Koffiefontein en Luckhoff; (iv) tussen Koffiefontein en Petrusburg; (v) tussen punte binne die landdrosdistrikte van Koffiefontein en Jacobsdal en die naaste spoorwegstasie, spoorwegsylyn of bushalte (pro forma); (vi) binne die munisipale gebied van Koffiefontein.
(4) (b) Stene, gebreekte klip en sand.
(5) (b) Vanaf Kimberley na Koffiefontein.

(1) M 356.
(2) S. Mahlangu, Mafeking/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar—CBH 1802.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Binne 'n radius van drie myl vanaf Hoofposkantoor, Mafeking.

(1) M 135.
(2) M. J. Mellet, Kuruman/bykomende magtiging en bykomende voertuig.
(3) Een meubelwa aangekoop te word.
(4) Nuwe meubels en bona fide-huistrekke (pro forma).
(5) Binne die Republiek van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika.

(1) V 470.
(2) Vluytjieskraal Beleggings, Orania/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor om aangekoop te word.
(4) Goedere, alle soorte.
(5) Tussen Oranjerivierstasie en Orania.

(1) D 286.
(2) Solly Dean, Mafeking/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor—CBN 189.
(4) Sand, klip, stene en sement en algemene boubenodigdhede slegs ten behoewe van nie-Blankes.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Hoofposkantoor, Mafeking.
(b) Binne die munisipale gebied Mafeking.

(1) V 466.
(2) E. W. J. van Rensburg, Jacobsdal/oordrag vanaf P. W. du Plessis.
(3) Twee vragmotors—OL 1009 en OL 398.

Ten opsigte van Voertuig—OL 1009

(4) (a) Boerdery benodigdhede.
(5) (a) Binne 'n radius van 20 myl vanaf en na Modderrivierstasie (pro forma).
(4) (b) Boerderyprodukte.
(5) (b) Na of vanaf punte binne 20 myl vanaf Modderrivierspoorwegstasie (Upington pro forma).
(4) (c) Vars melk ten behoewe van Koffiefontein Kaasfabriek.
(5) (c) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Jacobsdal.

Ten opsigte van Voertuig—OL 398

(4) (d) Boerderybenodgdhede.
(5) (d) Binne 'n radius van 20 myl vanaf Modderrivierstasie (pro forma).
(4) (e) Melk ten behoewe van Koffiefontein Kaasfabriek.
(5) (e) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Jacobsdal.
(4) (f) Lewende hawe.
(5) (f) Vanaf plase geleë binne 'n radius van 20 myl vanaf Jacobsdal na slagpale en veevendusies te Kimberley (pro forma).

Address to which representations must be addressed: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X.0579, *Bloemfontein.*

(1) D 81 (78).
(2) Du Plessis & Van den Berg, Donkerpoort/additional vehicles.
(3) One 17-ton mechanical horse—OP 1124, and one 20-ton trailer—OP 1132.
OP 1132.
(4) Goods, all classes.
(5) Within a radius of 30 miles of General Post Office, Donkerpoort.

(1) D 81 (79).
(2) Du Plessis & Van den Berg, Donkerpoort/additional authority.
(3) One 17-ton mechanical horse—OP 1018, one 20-ton trailer —OP 1017, one 13-ton lorry—OP 918 and one 13-ton lorry—OP 917.
(4) Goods, all classes.
(5) Within a radius of 30 miles of General Post Office, Donkerpoort.

(1) R 165 (80).
(2) Hendrik Andries Roux, Reinfeld, Bethlehem/new application.
(3) One 6-ton lorry—OA 1768.
(4) Farm products and farm requirements.
(5) Between farm Armida, District of Bethlehem and Bethlehem.

(1) A 85 (82).
(2) Jasper Johannes Allen, Ficksburg/new application.
(3) One light delivery van—OG 2338.
(4) (a) Own goods.
(5) (a) Within a radius of 30 miles of holder's place of business at Ficksburg.
(4) (b) Own tools, building-material and workmen.
(5) (b) Within a radius of 150 miles of holder's place of business at Ficksburg.

(1) P 16 (83).
(2) J. J. Pretorius, Bainsvlei, Bloemfontein/additional vehicle.
(3) One 8-ton lorry to be acquired.
(4) Goods, all classes.
(5) Within a radius of 30 miles of farm Brakfontein 326, District of Bloemfontein.

(1) T 192 (85).
(2) Nora Tamane, Bloemfontein/new application.
(3) One motor-car—OB 27743 (owner of vehicle Frans Tamane).
(4) Bantu passengers and their personal luggage.
(5) Within the municipal area of Bloemfontein.

(1) C 36 (86).
(2) High School, Colesberg/additional authority.
(3) One school bus—CAS 105.
(4) White scholars and supervisors and their personal luggage for educational purposes, sport and school functions.
(5) From the High School at Colesberg to places within the Republic of South Africa and return.

(1) K 180 (88).
(2) Barend Johannes van der Merwe (Kestell Hout en Kole), Kestell/additional vehicle.
(3) One 6-ton lorry—OAF 1703.
(4) (a) Fresh milk on the forward journey and empty return cans on the return journey.
(5) (a) From farms within the Districts of Bethlehem and Harrismith, to Afrikaskop.
(4) (b) Goods, all classes.
(5) (b) Within a radius of 30 miles of General Post Office, at Kestell (pro forma).
(4) (c) Bona fide household removals.
(5) (c) Within a radius of 150 miles of General Post Office, Kestell.
(4) (d) Own goods.
(5) (d) Within a radius of 30 miles of holder's bona fide place of business at Kestell.

(1) T 193 (89).
(2) Moabi Joseph Thekiso, Clocolan/new application.
(3) One motor-car—OND 36.
(4) Bantu passengers and their personal luggage.
(5) Within the municipal area of Clocolan.

(1) N 187 (91).
(2) Petrus Johannes Nel, Bloemfontein/transfer from C. J. H. Vorster.
(3) One lorry—OB 21534.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X.0579, *Bloemfontein.*

(1) D 81 (78).
(2) Du Plessis en Van den Berg, Donkerpoort/bykomende voertuie.
(3) Een 17-tonvoorhakker—OP 1124, en een 20-tonsleepwa—OP 1132.
(4) Goedere, alle soorte.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Hoofposkantoor, Donkerpoort.

(1) D 81 (79).
(2) Du Plessis en Van den Berg, Donkerpoort/bykomende magtiging.
(3) Een 17-tonvoorhakker—OP 1018, een 20-tonsleepwa—OP 1017, een 13-tonvragmotor—OP 918 en een 13-tonvragmotor—OP 917.
(4) Goedere, alle soorte.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Hoofposkantoor, Donkerpoort.

(1) R 165 (80).
(2) Hendrik Andries Roux, Reinfeld, Bethlehem/nuwe aansoek.
(3) Een 6-tonvragmotor—OA 1768.
(4) Plaasprodukte en plaasbenodigdhede.
(5) Tussen plaas Armida, distrik Bethlehem en Bethlehem.

(1) A 85 (82).
(2) Jasper Johannes Allen, Ficksburg/nuwe aansoek.
(3) Een ligte afleweringswa—OG 2338.
(4) (a) Eie goedere.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf houer se plek van besigheid te Ficksburg.
(4) (b) Eie gereedskap, boumateriaal en werknemers.
(5) (b) Binne 'n radius van 150 myl vanaf houer se plek van besigheid te Ficksburg.

(1) P 16 (83).
(2) J. J. Pretorius, Bainsvlei, Bloemfontein/bykomende voertuig.
(3) Een 8-tonvragmotor aangekoop te word.
(4) Goedere, alle soorte.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf plaas Brakfontein 326, distrik Bloemfontein.

(1) T 192 (85).
(2) Nora Tamane, Bloemfontein/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar—OB 27743 (eienaar van voertuig Frans Tamane).
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Binne die munisipale gebied Bloemfontein.

(1) C 36 (86).
(2) Hoërskool, Colesberg/bykomende magtiging.
(3) Een skoolbus—CAS 105.
(4) Blanke skoliere en toesighouers en hul persoonlike bagasie vir opvoedkundige doeleindes, sportbyeenkomste en skoolfunksies.
(5) Vanaf die Hoërskool te Colesberg na plekke binne die Republiek van Suid-Afrika en terug.

(1) K 180 (88).
(2) Barend Johannes van der Merwe (Kestell Hout en Kole), Kestell/bykomende voertuig.
(3) Een 6-tonvragmotor—OAF 1703.
(4) (a) Vars melk op die heenreis en leë teruggestuurde kanne op die terugreis.
(5) (a) Vanaf plase binne die distrikte Bethlehem en Harrismith na Afrikaskop.
(4) (b) Goedere, alle soorte.
(5) (b) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Hoofposkantoor, Kestell (pro forma).
(4) (c) Bona fide-huistrekke.
(5) (c) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Kestell.
(4) (d) Eie goedere.
(5) (d) Binne 'n radius van 30 myl vanaf houer se bona fide plek van besigheid te Kestell.

(1) T 193 (89).
(2) Moabi Joseph Thekiso, Clocolan/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar—OND 36.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Binne die munisipale gebied Clocolan.

(1) N 187 (91).
(2) Petrus Johannes Nel, Bloemfontein/oordrag vanaf C. J. H. Vorster.
(3) Een vragmotor—OB 21534.

(4) (a) Sand, stone and gravel for road-building purposes on behalf of the Orange Free State Provincial Administration.
(5) (a) Within the Province of the Orange Free State.
(4) (b) Road-building material on behalf of the Orange Free State Provincial Administration.
(5) (b) Between the nearest railway station, siding and road-builders' depot within the Province of the Orange Free State.

(1) D 19 (92).
(2) George Joseph Deeb, Lindley/additional vehicle and additional authority.
(3) One 7-ton lorry—OO 447.
(4) (a) Grain products.
(5) (a) From farms situate within a radius of 30 miles of General Post Office, Lindley, to the nearest railway station (pro forma).
(4) (b) Fertiliser.
(5) (b) From railway stations situate within a radius of 30 miles of Post Office, Lindley, to farms situate within such radius.
(4) (c) Livestock and farm requirements.
(5) (c) Within a radius of 30 miles of General Post Office, Lindley (pro forma).
(4) (d) Goods, all classes.
(5) (d) Within a radius of 30 miles of General Post Office, Lindley.

(1) M 88 (87).
(2) Samuel Ntoane Moloi, Paul Roux/additional vehicle.
(3) One combi—ORE 419.
(4) (a) Goods belonging to and on behalf of non-Whites.
(5) (a) Between points within a radius of 30 miles of General Post Office, Paul Roux (pro forma).
(4) (b) Non-White passengers and their personal luggage.
(5) (b) Between Paul Roux and Kaallagte on Saturdays, Sundays and public holidays.
(4) (c) Household removals on behalf of non-Whites only.
(5) (c) Within a radius of 50 miles of General Post Office, Paul Roux.
(4) (d) Non-White sports teams, picnic and religious parties on Saturdays, Sundays and public holidays (pro forma).
(5) (d) From Paul Roux to points within a radius of 50 miles of General Post Office, Paul Roux and return.

(1) T 189 (90).
(2) Harry Tele (Selosesha Bus Service), Thaba Nchu/additional authority.
(3) One bus—OT 994.
(4) Non-White passengers and their personal luggage.
(5) Between Thaba Nchu Railway Station and Bambi Self Service via Selosesha houses 618, 756, 1070, 840, Moroko School, Morokke Hospital, Ratlou Auctioneers stock yard, A. Rodgers Cash Store, James Scott Street, High Street, M. Hersch (Pty) Ltd at Jan van Riebeeck Street and Brand Street.

Time-table (Mondays to Fridays)

Depart
Bambi Self Service, 6.30 p.m.
Thaba Nchu Railway Station, 7.10 p.m.
Bambi Self Service, 7.35 p.m.

Arrive
Selosesha House 618, 12 midnight.

Fridays only
Depart
Thaba Nchu Railway Station, 11.15 p.m.
Bambi Self Service, 11.45 p.m.

Arrive
Selosesha House 618, 12 midnight.

Sundays

Depart
Thaba Nchu Railway Station, 9.30 a.m.
Bambi Self Service, 10.10 a.m.
Selosesha House, 10.30 a.m.
Bambi Self Service, 2.30 p.m.
Thaba Nchu Railway Station, 3 p.m.
Bambi Self Service, 3.30 p.m.
Thaba Nchu Railway Station, 4.10 p.m.
Bambi Self Service, 4.20 p.m.
Thaba Nchu Railway Station, 4.45 p.m.
Bambi Self Service, 5.35 p.m.

(4) (a) Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes namens die Oranje-Vrystaat Provinsiale Administrasie.
(5) (a) Binne die provinsie Oranje-Vrystaat.
(4) (b) Padmaakmateriaal namens die Oranje-Vrystaat Provinsiale Administrasie.
(5) (b) Tussen die naaste spoorwegstasie, sylyn en padwerkers-depot binne die provinsie Oranje-Vrystaat.

(1) D 19 (92).
(2) George Joseph Deeb, Lindley/bykomende voertuig en bykomende magtiging.
(3) Een 7-tonvragmotor—OO 447.
(4) (a) Graanprodukte.
(5) (a) Vanaf plase geleë binne 'n radius van 30 myl vanaf Hoofposkantoor, Lindley, na die naaste spoorwegstasie (pro forma).
(4) (b) Kunsmis.
(5) (b) Van spoorwegstasies geleë binne 'n radius van 30 myl vanaf Poskantoor, Lindley, na plase geleë binne sodanige radius.
(4) (c) Lewende hawe en boerderybenodigdhede.
(5) (c) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Hoofposkantoor, Lindley (pro forma).
(4) (d) Goedere, alle soorte.
(5) (d) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Hoofposkantoor, Lindley.

(1) M 88 (87).
(2) Samuel Ntoane Moloi, Paul Roux/bykomende voertuig.
(3) Een kombi—ORE 419.
(4) (a) Goedere behorende aan en ten behoewe van nie-Blankes.
(5) Tussen punte binne 'n radius van 30 myl vanaf Hoofposkantoor, Paul Roux (pro forma).
(4) (b) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) (b) Tussen Paul Roux en Kaallaagte op Saterdae, Sondae en openbare vakansiedae.
(4) (c) Huistrekke, ten behoewe van nie-Blankes alleenlik.
(5) (c) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Hoofposkantoor, Paul Roux.
(4) (d) Nie-Blanke sportspanne, piekniek- en godsdienstige groepe op Saterdae, Sondae en openbare vakansiedae (pro forma).
(5) (d) Vanaf Paul Roux na punte binne 'n radius van 50 myl vanaf Hoofposkantoor, Paul Roux en terug.

(1) T 189 (90).
(2) Harry Tele (Selosesha Bus Service), Thaba Nchu/bykomende magtiging.
(3) Een bus—OT 994.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Tussen Thaba Nchuspoorwegstasie en Bambi Selfbediening oor Seloseshahuise 618, 756, 1070, 840, Morokoskool, Morokohospitaal, Ratlouvendusiekrale, A. Rodgers Kontantwinkel, James Scottstraat, Highstraat, M. Hersch (Edms.) Bpk. te Jan Vanriebeeckstraat en Brandstraat.

Tydtafel (Maandae tot Vrydae)

Vertrek
Bambi Selfbediening, 6.30 n.m.
Thaba Nchuspoorwegstasie, 7.10 nm.
Banbi Selfbediening, 7.35 n.m.

Arriveer
Seloseshahuis 618, 12 middernag.

Vrydae alleenlik

Vertrek
Thaba Nchuspoorwegstasie, 11.15 n.m.
Bambi Selfbediening, 11.45 n.m.

Arriveer
Seloseshahuis 618, 12 middernag.

Sondae

Vertrek
Thaba Nchuspoorwegstasie, 9.30 v.m.
Bambi Selfbediening, 10.10 v.m.
Seloseshahuis, 10.30 v.m.
Bambi Selfbediening, 2.30 n.m.
Thaba Nchuspoorwegstasie, 3 n.m.
Bambi Selfbediening, 3.30 n.m.
Thaba Nchuspoorwegstasie, 4.10 nm.
Bambi Selfbediening, 4.20 nm.
Thaba Nchuspoorwegstasie, 4.45 nm.
Bambi Selfbediening, 5.35 nm.

Address to which representations must be submitted: The Secretary for Transport, Division of Road Transportation, P.O. Box 1077, *Pretoria.*

(1) D 18/6/667 (A 37).
(2) Dennis Adam Lentor, trading as D. L. Safaris and Tours, Pretoria/new application.
(3) One 12-seater combi to be purchased.
(4) Bantu and Coloured passengers on holiday and tours and sportmen to matches.
(5) Within the Republic of South Africa, Botswana, Swaziland, Mocambique, Rhodesia and return.

(1) D 18/6/509 (A 35).
(2) Willem Jacobus Johannes Botha, trading as Pretrand Toere, Pretoria/new application.
(3) One 52-seater bus.
(4) White passengers and their personal luggage.
(5) Within the Republic of South Africa.

(1) D 18/6/354 (A 33).
(2) African Safaris Incorporated (Pty) Ltd, Cape Town/additional vehicles with new authority.
(3) Five mini buses to be purchased.
(4) White safari passengers.
(5) (a) Cape Town local sightseeing tours.
(5) (b) From Cape Town to D. F. Malan Airport and local hotels.
(5) (c) From Cape Town to docks and a Cape tour and back to local hotels.
(5) (d) From Cape Town to local tourist attractions within a radius of 150 miles in accordance with overseas visitors requests.
(5) (e) From Cape Town via the Garden Route to Storms River and return.

(1) D 18/6/589 (A 41).
(2) Aussies Taxis (Pty) Ltd, Durban/additional vehicles with new authority.
(3) Four motor-cars and two micro buses to be purchased.
(4) White passengers and their personal effects.
(5) On tours and safaris within the Republic of South Africa.

(1) D 18/6/666 (A 29).
(2) Johan Abraham Phillipus van Wyk and John Fredrick Botha, trading as Kariba Safaris, Johannesburg/new application.
(3) Four 5-seater motor-cars to be purchased.
(4) White tourists and their personal luggage.
(5) (a) On sightseeing tours within a radius of 100 miles of own place of business at Johannesburg and return.
(5) (b) From points within 5 (a) above to points within the Republic of South Africa, South West Africa, Rhodesia, Botswana, Lesotho and Swaziland.

(1) D 18/6/542 (A 34).
(2) South African Railways, Bloemfontein/new application.
(3) One 54-seater bus.
(4) Non-White organised parties.
(5) From Bloemfontein to places within a radius of 300 miles of Bloemfontein and return.

(1) M 1863/A 501.
(2) M. Mabena, Pretoria/new taxi.
(3) One motor-car to be purchased.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 15 miles of Mamelodi Location.

(1) P 742/A 588.
(2) L. Phahlane, Pretoria/new taxi.
(3) One motor-car to be purchased.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) From Mamelodi to Hazelwood via Willows to Grasfontein and back to Mamelodi.

(1) T 412/A 599.
(2) E. Tshilwane, Pretoria/new taxi.
(3) One motor-car to be purchased.
(4) Six non-White passengers and their personal effects.
(5) Within a radius van 10 miles of Zone 4, Ga-Rankuwa to Bantu area only.

(1) D 354/A 598.
(2) J. Debakwane, Pretoria/new taxi.
(3) One motor-car to be purchased.
(4) Six non-White passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 15 miles of Klipgat to Bantu areas only.

(1) L 487/A 604.
(2) D. Ledingwane, Pretoria/new taxi.
(3) One motor-car to be purchased.
(4) Six non-White passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 10 miles of Sambok Railway Station to Bantu areas in areas of Ga-Rankuwa.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris van Vervoer, Afdeling Padvervoer, Posbus 1077, *Pretoria.*

(1) D 18/6/667 (A 37).
(2) Dennis Adam Lentor, wat handel dryf as D. L. Safaris and Tours, Pretoria/nuwe aansoek.
(3) Een 12-sitplek-kombi aangekoop te word.
(4) Bantoe- en Kleurlingpassasiers op vakansie en toere en sportsmanne na wedstryde te neem.
(5) Binne die Republiek van Suid-Afrika, Botswana, Swaziland, Mosambiek, Rhodesië en terug.

(1) D 18/6/509 (A 35).
(2) Willem Jacobus Johannes Botha, wat handel dryf as Pretrand Toere, Pretoria/nuwe aansoek.
(3) Een 52-sitplekbus.
(4) Blanke passasiers en hulle persoonlike bagasie.
(5) Binne die Republiek van Suid-Afrika.

(1) D 18/6/354 (A 33).
(2) African Safaris Incorporated (Pty) Ltd, Kaapstad/bykomende voertuie met nuwe magtiging.
(3) Vyf minibusse aangekoop te word.
(4) Blanke safaripassasiers.
(5) (a) Binne Kaapstad op besigtigingstoere.
(5) (b) Vanaf Kaapstad na D. F. Malanlughawe en terug na plaaslike hotelle.
(5) (c) Vanaf Kaapstad na Dokke en 'n omgewingstoer en terug na plaaslike hotelle.
(5) (d) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Kaapstad op toere na besienswaardighede volgens oorsese besoekers se aanvraag.
(5) (e) Vanaf Kaapstad oor die Tuinroete na Stormsrivier en terug na Kaapstad.

(1) D 18/6/589 (A 41).
(2) Aussies Taxis (Pty) Ltd, Durban/bykomende voertuie met nuwe magtiging.
(3) Vier motorkarre en twee mikrobusse aangekoop te word.
(4) Blanke passasiers en hulle persoonlike bagasie.
(5) Op toere en safaris binne die Republiek van Suid-Afrika.

(1) D 18/6/666 (A 29).
(2) Johan Abraham Phillipus van Wyk en John Frederick Botha, wat handel dryf as Kariba Safaris, Johannesburg/nuwe aansoek.
(3) Vier 5-sitplekmotorkarre aangekoop te word.
(4) Blanke toeriste en hulle bagasie.
(5) (a) Na besienswaardighede binne 'n radius van 100 myl vanaf eie plek van besigheid te Johannesburg en terug.
(5) (b) Vanaf punte binne 5 (a) hierbo genoem na plekke binne die Republiek van Suid-Afrika, Suidwes-Afrika, Rhodesië, Botswana, Lesotho en Swaziland.

(1) D 18/6/542 (A 34).
(2) Suid-Afrikaanse Spoorweë, Bloemfontein/nuwe aansoek.
(3) Een 54-sitplekbus.
(4) Georganiseerde nie-Blanke groepe.
(5) Vanaf Bloemfontein na punte geleë binne 'n radius van 300 myl vanaf Bloemfontein en terug.

(1) M 1863/A 501.
(2) M. Mabena, Pretoria/nuwe huurmotor.
(3) Een motorkar om aangekoop te word.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Binne 'n radius van 15 myl vanaf Mamelodi Bantoelokasie.

(1) P 742/A 588.
(2) L. Phahlane, Pretoria/nuwe huurmotor.
(3) Een motorkar om aangekoop te word.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Vanaf Mamelodi na Hazelwood via Willows na Grasfontein en terug na Mamelodi.

(1) T 412/A 599.
(2) E. Tshilwane, Pretoria/nuwe huurmotor.
(3) Een motorkar om aangekoop te word.
(4) Ses nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Binne 'n radius van 10 myl vanaf Zone 4, Ga-Rankuwa na Bantoegebiede alleen.

(1) D 354/A 598.
(2) J. Debakwane, Pretoria/nuwe huurmotor.
(3) Een motorkar om aangekoop te word.
(4) Ses nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Binne 'n radius van 15 myl vanaf Klipgat na Bantoegebiede alleen.

(1) L 487/A 604.
(2) D. Ledingwane, Pretoria/nuwe huurmotor.
(3) Een motorkar om aangekoop te word.
(4) Ses nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Binne 'n radius van 10 myl vanaf Sambokspoorwegstasie na Bantoegebiede in omgewing van Ga-Rankuwa.

(1) K 547/A 607.
(2) J. Kekana, Pretoria/new taxi.
(3) One motor-car—TP 79873.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) From Saulsville Railway Station to Saulsville Bantu Town (five mile radius).

(1) C 550/A 581.
(2) J. Chauke, Pretoria/new taxi.
(3) One motor-car to be purchased.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) Between Saulsville and West Fort Hospital (10 mile radius).

(1) M 785/A 605.
(2) I. Mashigo, Pretoria/additional vehicle with existing authority (taxi).
(3) One motor-car to be purchased.
(4) Six non-White passengers.
(5) From Bantu areas to Hoekfontein, Sambok and Ga-Rankuwa to H. F. Verwoerd Hospital and back.

(1) N 264/A 574.
(2) F. Nake, Pretoria/new taxi.
(3) One motor-car to be purchased.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) From Atteridgeville Bantu Town to Marabastad, Pretoria (eight miles radius). Vehicle stationed at Atteridgeville Location.

(1) M 1536/A 3449.
(2) F. M. Makena, Groblersdal/new taxi.
(3) One motor-car to be purchased.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) (a) Between Groblersdal and Motetema Bantu Town.
(b) Casual trips outside area (a).

(1) M 1977/A 577.
(2) M. C. Morerea, Pretoria/new taxi.
(3) One motor-car to be purchased.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) Between Mamelodi Bantu Town and Donkerhoek (10 mile radius).

(1) M 1980/A 580.
(2) P. R. Maree, Pretoria/new taxi.
(3) Two 6-ton trucks—TP 115-305 and TP 115-306.
(4) Road-making material.
(5) Within the Province of Transvaal.

(1) K 195/A 614.
(2) N. C. Kyritsis, Pretoria/additional authority.
(3) One 12-ton truck—TP 113-149 and one 14-ton truck—TP 113-150.
(4) Road-making material.
(5) Within the Province of Transvaal.

(1) C 549/A 562.
(2) Municipality, Potgietersrus/new application.
(3) One trailer—TAN 7600.
(4) Bantu beer on behalf of Consolidated Citrus Estates Ltd.
(5) From Potgietersrus to Zebediela Estates.

(1) N 563/A 564.
(2) J. J. Nienaber, Pretoria/new application.
(3) One 10-ton truck—TP 147-345.
(4) Road-making material.
(5) Within the province of Transvaal.

(1) P 732/A 570.
(2) D. E. Pretorius, Rosslyn/new application.
(3) One 5-ton truck—TP 106-663.
(4) General goods.
(5) Within the Pretoria and Johannesburg cartage area.

(1) B 457/A 558.
(2) P. J. de Bruyn, Duiwelskloof/additional authority.
(3) One 5-ton truck—TBD 34.
(4) Green beans and the following ripe fruit and vegetables which have already coloured: Tomatoes, paw-paw, litchi and mango.
(5) From farms within the Magisterial District of Letaba to Pretoria and Johannesburg markets.

(1) R 101/A 412.
(2) D. L. van Rooyen, Rustenburg/additional authority.
(3) One tractor—TP 28426, one 10-ton trailer—TP 10163 and one 19-ton trailer—TP 59742.
(4) Granite blocks.
(5) From granite grooves at Bospoort 284 to Beestekraal, Brits and Rustenburg Railway Stations.

(1) B 1004/A 590.
(2) J. F. Breytenbach, Lyttelton/new application.
(3) One 12-ton truck—TP 126-822.

(1) K 547/A 607.
(2) J. Kekana, Pretoria/nuwe huurmotor.
(3) Een motokar—TP 79873.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Vanaf Saulsvillespoorwegstasie na Saulsville Bantoedorp (vyf myl radius).

(1) C 550/A 581.
(2) J. Chauke, Pretoria/nuwe huurmotor.
(3) Een motorkar om aangekoop te word.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Tussen Saulsville en West Forthospitaal (10 myl radius).

(1) M 785/A 605.
(2) I. Mashigo, Pretoria/bykomende voertuig met bestaande magtiging (huurmotor).
(3) Een motorkar om aangekoop te word.
(4) Ses nie-Blanke passasiers.
(5) Vanaf Bantoegebiede te Hoekfontein, Sambok en Ga-Rankuwa na H. F. Verwoerdhospitaal en terug.

(1) N 264/A 574.
(2) F. Nake, Pretoria/nuwe huurmotor.
(3) Een motorkar om aangekoop te word.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Vanaf Atteridgeville Bantoedorp na Marabastad, Pretoria (agt myl radius). Voertuig gestasioneer te Atteridgevillelokasie.

(1) M 1536/A 3449.
(2) F. M. Makena, Groblersdal/nuwe huurmotor.
(3) Een motorkar om aangekoop te word.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) (a) Tussen Groblersdal en Motetema Bantoedorp.
(b) Toevallige ritte buite gebied (a).

(1) M 1977/A 577.
(2) M. C. Morerea, Pretoria/nuwe huurmotor.
(3) Een motorkar om aangekoop te word.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Tussen Mamelodi Bantoedorp en Donkerhoek (10 myl radius).

(1) M 1980/A 580.
(2) P. R. Maree, Pretoria/nuwe huurmotor.
(3) Twee 6-tonvoertuie—TP 115-305 en TP 115-306.
(4) Padboumateriaal.
(5) Binne die provinsie Transvaal.

(1) K 195/A 614.
(2) N. C. Kyritsis, Pretoria/bykomende magtiging.
(3) Een 12-tonvoertuig—TP 113-149 en een 14-tonvoertuig—TP 113-150.
(4) Padboumateriaal.
(5) Binne die provinsie Transvaal.

(1) C 549/A 562.
(2) Munisipaliteit, Potgietersrus/nuwe aansoek.
(3) Een sleepwa—TAN 7600.
(4) Bantoebier ten behoewe van Consolidated Citrus Estates Ltd.
(5) Vanaf Potgietersrus na Zebediela Estates.

(1) N 563/A 564.
(2) J. J. Nienaber, Pretoria/nuwe aansoek.
(3) Een 10-tonvoertuig—TP 147-345.
(4) Padboumateriaal.
(5) Binne die provinsie Transvaal.

(1) P 732/A 570.
(2) D. E. Pretorius, Rosslyn/nuwe aansoek.
(3) Een 5-tonvoertuig—TP 106-663.
(4) Algemene goedere.
(5) Binne die Pretoriase en Johannesburgse karweigebied.

(1) B 457/A 558.
(2) P. J. de Bruyn, Duiwelskloof/bykomende magtiging.
(3) Een 5-tonvoertuig—TBD 34.
(4) Groenbone, groenerte, asook die volgende ryp vrugte en groente wat reeds verkleur het: Tamaties, papajas, lietjies en veselperskes.
(5) Vanaf plase binne die landdrosdistrik Letaba na Pretoria- en Johannesburgmarkte.

(1) R 101/A 412.
(2) D. L. van Rooyen, Rustenburg/bykomende magtiging.
(3) Een trekker—TP 28426, een 10-tonsleepwa—TP 10163 en een 19-tonsleepwa—TP 59742.
(4) Granietblokke.
(5) Vanaf granietgroewe te Bospoort 284 na Beestekraal, Brits en Rustenburgspoorwegstasies.

(1) B 1004/A 490.
(2) J. F. Breytenbach, Lyttelton/new application.
(3) Een 12-tonvragmotor—TP 126-822.

(4) Road-making material.
(5) Within the Province of Transvaal.

(1) R 552/A 589.
(2) J. A. Richards, Pretoria/amendment of authority.
(3) One vehicle—TP 127-454.
(4) Road-making material.
(5) Within the Province of Transvaal.

(1) M 1337/A 550.
(2) C. Mokgoaetsi, Pretoria/new application.
(3) One truck to be purchased.
(4) Fresh fruit and vegetables, household removals and furniture on behalf of Bantu.
(5) From Mamelodi to points within a radius of 150 miles of Post Office, Mamelodi.

(1) S 1248/A 478.
(2) G. D. Lourens, Nelspruit/new application.
(3) One truck—TBH 2434.
(4) Ground transport on road department.
(5) Within the Province of Transvaal.

(1) S 681/A 646.
(2) S. M. Sedikwe, Rustenburg/transfer from E. Alli, two certificates, C434174 and C434175 (taxi).
(3) Two motor-cars—TRB 374 and TRB 16686.
(4) Asiatic and Coloured passengers and their personal luggage.
(5) (a) Between Ziniaville and Rustenburg Town.
(b) Between Ziniaville and Bafokeng Mines and Bleskop Mines, District of Rustenburg.

(1) V 218/A 593.
(2) J. S. Verheems Vervoer (Edms.) Bpk., Pretoria/additional vehicle.
(3) One 25-ton horse—TP 24861, two vehicles—TP 147-633 and TP 144-116.
(4) (a) Transformers on behalf of A.S.E.A.
(5) (a) From place of business to point within a radius of 250 miles thereof.
(4) (b) Complete assembled road-making and excavation machinery direct to and from bona fide road-making and excavation sites.
(5) (b) Within the Province of Transvaal.
(4) (c) Oil-filled transformers, manufactured in the Republic of South Africa and not exceed 2,000 lb in weight for direct installation.
(5) (c) From points within the Reef cartage area to points within a radius of 350 miles of the Reef cartage area.

(4) (d) Transformers.
(5) (d) From any point within the Reef cartage area to points within a radius of 150 miles of the Reef cartage area.

(4) Padmaakmateriaal.
(5) Binne die provinsie Transvaal.

(1) R 552/A 589.
(2) J. A. Richards, Pretoria/gewysigde magtiging.
(3) Een voertuig—TP 127-454.
(4) Padmaakmateriaal.
(5) Binne die provinsie Transvaal.

(1) M 1337/A 550.
(2) C. Mokgoaetsi, Pretoria/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor om aangekoop te word.
(4) Vars vrugte en groente, meubels en huistrekke ten behoewe van Bantoes.
(5) Vanaf Mamelodi na punte binne 'n radius van 150 myl vanaf Poskantoor, Mamelodi.

(1) S 1248/A 478.
(2) G. D. Lourens, Nelspruit/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor—TBH 2434.
(4) Grond vervoer op Paaie Departement.
(5) Binne die provinsie Transvaal.

(1) S 681/A 646.
(2) S. M. Sedikwe, Rustenburg/oordrag vanaf E. Allie, twee sertifikate, C434174 en C434175 (huurmotor).
(3) Twee motorkarre—TRB 374 en TRB 16686.
(4) Asiate en Kleurlingpassasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) (a) Tussen Ziniaville en Rustenburgdorp.
(b) Tussen Ziniaville en Bafokeng Myne en Bleskop Myne, distrik Rustenburg.

(1) V 218/A 593.
(2) J. S. Verheems Vervoer (Edms.) Bpk., Pretoria/bykomende voertuig.
(3) Een 25-tonperd—TP 24861 en twee voertuie—TP 147-633 en TP 144-116.
(4) (a) Transformators ten behoewe van A.S.E.A.
(5) (a) Vanaf plek van besigheid na punte binne 'n radius van 250 myl vanaf gemelde plek van besigheid.
(4) (b) Volledige samegestelde eenhede van padmaak- en grondverskuiwingsmasjinerie regstreeks na of vanaf padkonstruksie- of grondverskuiwingsterreine vir bona fide padmaak- of grondverskuiwingsdoeleindes en nie verkoop nie.
(5) (b) Binne die provinsie Transvaal.
(4) (c) Transformators met olie gevul, vervaardig in die Republiek van Suid-Afrika, van 'n gewig van nie minder as 2,000 lb elk nie, vir regstreekse installering by bestemming.
(5) (c) Vanaf enige punt geleë binne 'n radius van 15 myl vanaf Kerkplein, Pretoria en daardie gedeeltes van die landdrosdistrik Pretoria wat buite hierdie radius geleë is, asook landdrosdistrikte Randfontein, Krugersdorp, Roodepoort, Johannesburg, Germiston, Alberton, Boksburg, Benoni, Kempton Park, Brakpan, Springs, Nigel, Delmas, Vereeniging, Vanderbijlpark en binne die grense van die plase Rooipoort 38, Goudvlakte-Oos 37, Oog van Wonderfontein 39 en Smalbank 43 wat geleë is binne die landdrosdistrik Oberholzer; na punte binne 'n radius van 350 myl vanaf enige puntegeleë binne 'n radius van 15 myl vanaf Kerkplein, Pretoria en daardie gedeeltes van die landdrosdistrik Pretoria wat buite hierdie radius geleë is asook die landdrosdistrikte Randfontein, Krugersdorp, Roodepoort, Johannesburg, Germiston, Alberton, Boksburg, Benoni, Kempton Park, Brakpan, Springs, Nigel, Delmas, Vereeniging, Vanderbijlpark en binne die grense van die plase Rooipoort 38, Goudvlakte-Oos 37, Oog van Wonderfontein 39 en Smalbank 43 wat geleë is binne die landdrosdistrik Oberholzer.
(4) (d) Transformators.
(5) (d) Vanaf enige punt geleë binne 'n radius van 15 myl vanaf Kerkplein, Pretoria en daardie gedeeltes van die landdrosdistrik Pretoria wat buite hierdie radius geleë is, asook die landdrosdistrikte Randfontein, Krugersdorp, Roodepoort, Johannesburg, Germiston, Alberton, Boksburg, Benoni, Kempton Park, Brakpan, Springs, Nigel, Delmas, Vereeniging, Vanderbijlpark en binne die grense van die plase Rooipoort 38, Goudvlakte-Oos 37, Oos van Wonderfontein 39 en Smalbank 43 wat geleë is binne die landdrosdistrik Oberholzer; na punte binne 'n radius van 150 myl vanaf enige punt geleë binne 'n radius van 15 myl vanaf Kerkplein, Pretoria en daardie gedeeltes van die landdrosdistrik Pretoria wat buite hierdie radius geleë is, asook die Johannesburg, Germiston, Alberton, Boksburg, Benoni, Kempton Park, Brakpan, Springs, Nigel, Delmas, Vereeniging, Vanderbijlpark en binne die grense van die plase Rooipoort 38, Goudvlakte-Oos 37, Oog van Wonderfontein 39 en Smalbank 43 wat geleë is binne die landdrosdistrik Oberholzer.

(4) (e) Machinery.
(5) (e) Within the Reef cartage area.

(4) (f) Abnormal loads which cannot be conveyed by the South African Railways on account of weight of 300 miles of Church Square, Pretoria on condition that such loads not be acceptable to the South African Railways for conveyance and consigner furnish the driver of the vehicle with the following particulars in writing: (i) name of carrier; (ii) address of carrier; (iii) greatness and weight of abnormal loads; (iv) name of S.A. Railways officer to which the sender open negotiations when the load are offered for sending per train; and (v) date when the sender the load for sending per train.

(5) (f) Within a radius of 300 miles of Church Square.

(1) K 506/E 299.
(2) A. W. J. Pretorius, Naboomspruit/additional authority.
(3) One 7-ton vehicle—TNS 2981.
(4) General goods.
(5) Within a radius of 20 miles of Naboomspruit.

(1) M 1979/A 594.
(2) M. M. Madonsela, Pretoria/new application.
(3) One vehicle to be purchased.
(4) General goods on behalf of Bantu only.
(5) Within a radius of 20 miles of Indian Retail Market, Barber Street, Marabastad, Pretoria.

(1) B 770/A 4722.
(2) Bosveld Kunsmis (Edms.) Bpk., Phalaborwa/new application.
(3) One combi—TPH 1014.
(4) White passengers.
(5) Between Palaborwa municipal area and Bosveld Kunsmis Factory situated on farm Wegsteek, District of Letaba.

Tariff

Free of charge.

(1) A 189/A 633.
(2) African Bus Service (Pta) Ltd, Pretoria/additional vehicle.
(3) One bus—TP 146-567.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) Over approved routes subject to the existing time-tables, tariffs and restrictions.

(1) R 228/A 463.
(2) M. P. Ramasetse, Leeukuil/additional authority on existing vehicle, and vehicle to be purchased.
(3) One bus—TCA 6180 and one bus to be purchased.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) Granting of existing Keerom 729, Elandsdrift 8Js route over Doornlaagte 1119, Leeuwkuil 879, Haakdoornlaagte 865, Middelkop 332, Schilpadfontein 79, Geelbeksvlei 631, Vlakplaas 1089, Uitvlugt 10, Rustig 121, Middeldoorn 884, Kromdraai 887, Knoppiesfontein 513, Doornpan 676, to Roetan en Roedtan Location (at Klavervalley) over Ruimteplaats over existing routes.

Time-table (Fridays, Tuesdays and Sundays)

Depart from Leeuwkuil at 6 a.m.
Arrival at Roetan at 9 a.m.
Additional trips as and when required.

Tariffs

3c per passenger per mile.

(1) B 232/A 619.
(2) Blesbok Colliery Ltd, Meerlus, Middelburg, Transvaal/new application.
(3) One truck—TM 9810 and one light delivery van—TM 8385.
(4) White and non-White employees for sport, religious and educational purposes.
(5) Within a radius of 150 miles of the place of business at Meerlus District of Middelburg and White and non-White employees to and from work.

(4) (e) Masjinerie.
(5) (e) Binne 'n radius van 15 myl vanaf Kerkplein, Pretoria en daardie gedeeltes van die landdrosdistrik Pretoria wat buite hierdie radius geleë is, asook die landdrosdistrikte Randfontein, Krugersdorp, Roodepoort, Johannesburg, Germiston, Alberton, Boksburg, Benoni, Kempton Park, Brakpan, Springs, Nigel, Delmas, Vereeniging, Vanderbijlpark en binne die grense van die plase Rooipoort 38, Goudvlakte-Oos 37, Oog van Wonderfontein 39 en Smalbank 43 wat geleë is binne die landdrosdistrik Oberholzer.
(4) (f) Abnormale vragte wat vanweë gewig en grootte nie in spoortrokke gelaai kan word nie; onderhewig aan die bepalings—

(i) dat sodanige vrag deur die S.A. Spoorweë as abnormaal geag word wanneer dit vir vervoer per spoor aangebied word; en

(ii) dat die karweier in elke geval 'n sertifikaat van die afsender wat die volgende besonderhede bevat, aan sy bestuurder van die voertuig oorhandig: (i) naam van karweier; (ii) adres van karweier; (iii) grootte en gewig van abnormale vrag; (iv) naam van S.A. Spoorwegbeampte met wie die afsender onderhandel het toe die vrag aangebied is vir versending per spoor; en (v) datum waarop die afsender die vrag vir versending per spoor aangebied het.

(5) (f) Binne 'n radius van 300 myl vanaf Kerkplein, Pretoria.

(1) 506/E 299.
(2) A. W. J. Pretorius, Naboomspruit/bykomende magtiging.
(3) Een 7-tonvoertuig—TNS 2981.
(4) Algemene goedere.
(5) Binne 'n radius van 20 myl vanaf Naboomspruit.

(1) M 1979/A 594.
(2) M. M. Madonsela, Pretoria/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor om aangekoop te word.
(4) Algemene goedere ten behoewe van Bantoes alleenlik.
(5) Binne 'n radius van 20 myl vanaf Indian Retail Market, Barberstraat, Marabastad, Pretoria.

(1) B 770/A 4722.
(2) Bosveld Kunsmis (Edms.) Bpk., Phalaborwa/nuwe aansoek.
(3) Een kombi—TPH 1014.
(4) Blanke passasiers.
(5) Tussen Palaborwadorpsgebied en Bosveld Kunsmisfabriek geleë op plaas Wegsteek, distrik Letaba.

Tarief

Gratis.

(1) A 189/A 633.
(2) African Bus Service (Pta) (Pty) Ltd, Pretoria/bykomende voertuig.
(3) Een bus—TP 146-567.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Oor goedgekeurde roetes onderhewig aan bestaande tydtafels, tariewe en beperkings.

(1) R 228/A 463.
(2 M. P. Ramasetse, Leeuwkuil/bykomende magtiging.
(3) Een bus—TCA 6180 en een bus om aangekoop te word.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Verlenging van bestaande Keerom 729–Elandsdrift 8Js roete oor Doornlaagte 1119, Leeuwkuil 879, Haakdoornlaagte 865, Middelkop 332, Schilpadfontein 79, Geelbeksvlei 631, Vlakplaas 1089, Uitvlugt 10, Rustig 121, Middeldoorn 884, Kromdraai 88,7 Knoppiesfontein 513, Doornpan 676, na Roetan en Roedtanlokasie (te Klavervalley) oor Ruimteplaats oor bestaande roete.

Tydtafel (Vrydae, Dinsdae en Sondae)

Vertrek vanaf Leeuwkuil om 6 v.m.
Aankoms te Roetan om 9 v.m.
Addisionele ritte soos en wanneer benodig.

Tariewe

3c per passasier per myl.

(1) B 232/A 619.
(2) Blesbok Colliery Ltd, Meerlus, Middelburg, Transvaal/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig—TM 9810 en een ligte afleweringswa—TM 8385.
(4) Blankes en nie-Blanke werknemers vir sport- en godsdienstige en opvoedkundige doeleindes.
(5) Binne 'n radius van 150 myl vanaf plek van besigheid by Meerlus, distrik Middelburg. Blanke en nie-Blanke werknemers na en van werk.

Tariff
Free of charge.

Time-table
As and when required.

(1) B 232/A 618.
(2) Blesbok Colliery Limited, District of Middelburg/new application.
(3) One tractor—TM 3393, three trailers—TM 1831, TM 3405 and TM 3864.
(4) (a) White and non-White employees to and from work.
(5) (a) Within a radius of 60 miles of the place of business at Meerlus, District of Middelburg.
(4) (b) White and non-White employees for sport, religious and educational purposes.
(5) (b) Within a radius of 60 miles of the place of business at Meerlus, District of Middelburg.

Tariff
Free of charge.

Time-table
As and when required.

(1) B 232/A 617.
(2) Blesbok Colliery Limited, District of Middelburg/new application.
(3) One truck—TM 5610.
(4) Non-White employees for religious, sport and educational purposes.
(5) Within a radius of 150 miles of place of business at Meerlus in the District of Middelburg.

Tariff
Free of charge.

Time-table
As and when required.

(1) B 232/A 616.
(2) Blesbok Colliery Limited, District of Middelburg/new application.
(3) One lorry—TM 8091.
(4) Non-White employees for sport, religious or educational purposes.
(5) Within a radius of 40 miles of Post Office, Witbank.

Time-table
As and when required.

(1) A 309/A 513.
(2) Argo Slate, Swartruggens/new application.
(3) Two trucks—TAX 2497 and TAX 2498.
(4) Own Bantu employees.
(5) Between Wagenboomskop 415, District of Swartruggens and Swartruggens.

Tariff
Free of charge.

(1) D 264/A 361.
(2) W. A. van Deventer, Verwoerdburg/new application.
(3) One bus—TLN 1366.
(4) Organised groups of White scholars, religious or educational purposes.
(5) Within a radius of 100 miles of Church Square, Pretoria.

Time-table
As per agreement.

Tariff
As per agreement.

(1) B 106/A 220.
(2) Renier J. J. de Beer, Rustenburg/new application.
(3) One school bus—TAZ 7233.
(4) White scholars for sport, educational and recreation purposes.
(5) From Brits to points within 150 miles radius of Brits and back.

Tariff
Free of charge.

(1) N 287/A 522.
(2) New Goosen's Road Motor Service (Edms.) Bpk., Barberton/additional vehicle (to be purchased with additional authority):
(3) One vehicle to be purchased.
(4) Bantu passengers.
(5) Between the border of Sagazi Bantu Town at Kaapmuiden and with the national main road over Hectorspruit to the Impala Sugar Mills.

Tarief
Gratis.

Tyd-tafel
Soos en wanneer benodig.

(1) B 232/A 618.
(2) Blesbok Colliery Limited, distrik Middelburg/nuwe aansoek.
(3) Een trekker—TM 3393, drie sleepwaens—TM 1831, TM 3405 en TM 3864.
(4) (a) Blanke en nie-Blanke werknemers na en van werk.
(5) (a) Binne 'n radius van 60 myl vanaf plek van besigheid by Meerlus, distrik Middelburg.
(4) (b) Blanke en nie-Blanke werknemers vir sport-, godsdienstige en opvoedkundige geleenthede.
(5) (b) Binne 'n radius van 60 myl vanaf plek van besigheid by Meerlus, distrik Middelburg.

Tarief
Gratis.

Tydtafel
Soos en wanneer benodig.

(1) B 232/A 617.
(2) Blesbok Colliery Limited, distrik Middelburg/nuwe aansoek.
(3) One truck—TM 5610.
(4) Nie-Blanke werknemers vir godsdienstige sport- en opvoedkundige aangeleentheid.
(5) Binne 'n radius van 150 myl vanaf plek van besigheid by Meerlus in die distrik Middelburg.

Tarief
Gratis.

Tyd-tafel
Soos en wanneer benodig.

(1) B 232/A 616.
(2) Blesbok Colliery Limited, distrik Middelburg/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor—TM 8091.
(4) Nie-Blanke werknemers vir sport-, godsdienstige of opvoedkundige ritte.
(5) Binne 'n radius van 40 myl vanaf Poskantoor, Witbank.

Tarief
Gratis.

Tydtafel
Soos en wanneer benodig.

(1) A 309/A 513.
(2) Argo Slate, Swartruggens/nuwe aansoek.
(3) Two trucks—TAX 1497 and TAX 1498.
(4) Eie Bantoewerknemers.
(5) Tussen Wagenboomskop 416, distrik Swartruggens en Swartruggens.

Tarief
Gratis.

(1) D 264/A 361.
(2) W. A. van Deventer, Verwoerdburg/nuwe aansoek.
(3) Een bus—TLN 1366.
(4) Georganiseerde groepe van Blanke skoliere, kerklike vereenigings te vervoer vir opvoedkundige en sportdoeleindes.
(5) Binne 'n radius van 100 myl vanaf Kerkplein, Pretoria.

Tydtafel
Volgens ooreenkoms.

Tarief
Volgens ooreenkoms.

(1) B 106/A 220.
(2) Renier J. J. de Beer, Rustenburg/nuwe aansoek.
(3) Een skoolbus—TAZ 7233.
(4) Blanke leerling vir sport-, opvoedkundige en ontspanningsdoeleindes.
(5) Vanaf Brits na punte binne 'n radius van 150 myl vanaf Brits en terug.

Tarief
Gratis.

(1) N 287/A 522.
(2) New Goosen's Road Motor Service (Edms.) Bpk., Barberton/bykomende voertuig (om aangekoop te word met bykomende magtiging).
(3) Een voertuig om aangekoop te word.
(4) Bantoepassasiers.
(5) Tussen die grens van Sagazi Bantoedorp te Kaapmuiden en met die nasionale hoofpad oor Hectorspruit na die Impala Suikermeule.

Time-table

Depart from Sigazi 5.30 a.m. and from Impala 5.30 p.m.
Arrive at Impala 6.15 a.m. and arrived at Sigazi at 6.15 p.m.

Tariff

2c per mile.

(1) M 855/A 655.
(2) C. Madiba, Pietersburg/new application.
(3) One vehicle—TAL 9158.
(4) Bantu passengers.
(5) Between Dibeng in Matlala Location and Pietersburg over Jupiter 717, Mars 718, Glen Roy 713, Machichaan's Location, Holspruit 732, Boschfontein 736, Kroon 700, Uitvaal 693, Leeuwkuil 691, Duvenageskraal 689 and Sterkloop.

Time-table (daily)

Depart from Dibeng at 6 a.m. and Pietersburg at 2 p.m.
Arrival at Pietersburg at 9 a.m. and Dibeng at 5 p.m.

Tariff

Dibeng, 60c.
Malepeng, 60c.
Mashala, 55c.
Seopa, 55c.
Komkyk, 50c.
Jupiter, 45c.
Mars, 40c.
Glenroy, 40c.
Glenby Gate, 37½c.
Mashashane Clinic, 35c.

Tydtafel

Vertrek vanaf Sigazi om 5.30 vm. en vanaf Impala 5.30 nm.
Arriveer te Impala om 6.15 vm. en arriveer te Sigazi om 6.15 nm.

Tariewe

2c per myl.

(1) M 855/A 655.
(2) C. Madiba, Pietersburg/nuwe aansoek.
(3) Een bus om aangekoop te word—TAL 9158.
(4) Bantoepassaisers.
(5) Tussen Dibeng in Matlalalokasie en Pietersburg oor Jupiter 717, Mars 718, Glen Roy 713, Machichaan's lokasie, Holspruit 732, Boschfontein 736, Kroon 700, Uitval 693, Leeuwkuil 691, Duwenageskraal 689 en Sterkloop.

Tydtafel (daagliks)

Vertrek vanaf Dibeng om 6 vm. en vanaf Pietersburg om 2 nm.
Aankoms te Pietersburg om 9 vm. en te Dibeng om 5 nm.

Tarief

Dibeng, 60c.
Malepeng, 60c.
Mashala, 55c.
Seopa, 55c.
Komkyk, 50c.
Jupiter, 45c.
Mars, 40c.
Glenroy, 40c.
Glenby Gate, 37½c.
Mashashane Clinic, 35c.

Official Publications Issued During May 1969

BLUE BOOKS

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Chicory Control Board (R.P. 86/1968). Price R0.40, overseas R0.50, post free.

Ninth Annual Report of the Registrar of Pension Funds, 1967 (R.P. 20/1969). Price R0.30, overseas R0.40, post free.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Dried Bean Control Board, 1967/68 (R.P. 21/1969). Price R0.25, overseas R0.35, post free.

Annual Report of Agricultural Credit and Land Tenure, 1966–1968 (R.P. 23/1969). Price R1.00, overseas R1.25, post free.

Report of the Miners Medical Bureau, 1967/68 (R.P. 25/1969). Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Consolidated Report of the National Advisory Education Council on The Teacher, 1968 (R.P. 30/1969). Price R0.95, overseas R1.20, post free.

Report of the Railways and Harbours Board concerning an amendment to the construction of the new railway line between Vryheid and Empangeni (R.P. 33/1969). Price R0.50, overseas R0.65, post free.

Mining Statistics, 1968 (R.P. 34/1969). Price R1.20, overseas R1.50, post free.

Annual Report of the Department of Mines including the Reports of the Government Mining Engineer and the Geological Survey, 1968 (R.P. 36/1969). Price R1.10, overseas R1.40, post free.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Egg Control Board, 1967/68 (R.P. 37/1969). Price R0.45, overseas R0.60, post free.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the S.A. Wool Commission, 1967/68 (R.P. 38/1969). Price R0.25, ovearseas R0.35, post free.

Annual Report of the Statutory Committee of Educational Heads, 1968 (R.P. 40/1969). Price R0.25, overseas R0.35, post free.

Annual Report of the Department of Bantu Education, 1967 (R.P. 44/1969). Price R2.60, overseas R3.25, post free.

Annual Report of the National Advisory Education Council, 1968 (R.P. 45/1969). Price R0.30, overseas R0.40, post free.

Offisiële Publikasies Uitgegee Gedurende Mei 1969

BLOUBOEKE

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekeninge van die Sigoreibeheerraad (R.P. 86/1968). Prys R0.40, oorsee R0.50, posvry.

Negende Jaarverslag van die Registrateur van Pensioenfondse, 1967 (R.P. 20/1969). Prys R0.30, oorsee R0.40, posvry.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekeninge van die Droëbonebeheerraad, 1967/68 (R.P. 21/1969). Prys R0.25, oorsee R0.35, posvry.

Jaarverslag van die Departement van Landboukrediet en Grondbesit, 1966–68 (R.P. 23/1969). Prys R1.00, oorsee R1.25, posvry.

Verslag van die Mediese Buro vir Mynwerkers, 1967/68 (R.P. 25/1969). Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Gekonsolideerde Verslag van die Nasionale Adviserende Onderwysraad oor Die Onderwyser, 1968 (R.P. 30/1969). Prys R0.95, oorsee R1.20, posvry.

Verslag van die Spoorweg en Haweraad in verband met 'n wysiging in die aanleg van die nuwe spoorlyn tussen Vryheid en Empangeni (R.P. 33/69). Prys R0.50, oorsee R0.65, posvry.

Mynboustatistieke, 1968 (R.P. 34/1969). Prys R1.20, oorsee R1.50, posvry.

Jaarverslag insluitende Verslae van die Staatsmyningenieur en die Geologiese Opname, 1968 (R.P. 36/1969). Prys R1.10, oorsee R1.40, posvry.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekeninge van die Eierbeheerraad, 1967/68 (R.P. 37/1969). Prys R0.45, oorsee R0.60, posvry.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekeninge van die Suid-Afrikaanse Wolkommissie, 1967/68 (R.P. 38/1969). Prys R0.25, oorsee R0.35, posvry.

Jaarverslag van die Statutêre Komitee van Onderwyshoofde, 1968 (R.P. 40/1969). Prys R0.25, oorsee R0.35, posvry.

Jaarverslag van die Departement van Bantoe-onderwys, 1967 (R.P. 44/1969). Prys R2.60, oorsee R3.25, posvry.

Verslag van die Nasionale Adviserende Onderwysraad, 1968 (R.P. 45/1969). Prys R0.30, oorsee R0.40, posvry.

SELECT COMMITTEE REPORTS

Report of the Select Committee on the Water Amendment Bill (S.C. 4/1969). Price R0.15, overseas R0.20, post free.

ACTS 1969

Act 36/1969—Artificial Insemination of Animals Act Amendment (*Gazette* 2368). Price R0.10, overseas R0.15, post free.

Act 37/1969—Powers and Privileges of Provincial Councils Amendment (*Gazette* 2369). Price R0.10, overseas R0.15, post free.

Act 38/1969—Admission to and Departure from the Republic of South Africa Amendment, 1969 (*Gazette* 2370). Price R0.10, overseas R0.15, post free.

Act 39/1969—Insurance Amendment Act, 1969 (*Gazette* 2366). Price R0.10, overseas R0.15, post free.

Act 40/1969—University of Fort Hare Amendment, 1969 (*Gazette* 2371). Price R0.10, overseas R0.15, post free.

Act 41/1969—Second South African Railways and Harbours Act Amendment, 1969 (*Gazette* 2379). Price R0.10, overseas R0.15, post free.

Act 42/1969—Merchant Shipping Amendment, 1969 (*Gazette* 2382). Price R0.10, overseas R0.15, post free.

Act 43/1969—University of Zululand Act, 1969 (*Gazette* 2388). Price R0.10, overseas R0.15, post free.

Act 44/1969—Medical, Dental and Pharmacy Amendment, 1969 (*Gazette* 2389). Price R0.10, overseas R0.15, post free.

Act 45/1969—Sea-shore Amendment, 1969 (*Gazette* 2390). Price R0.10, overseas R0.15, post free.

Act 46/1969—Wool Amendment Act, 1969 (*Gazette* 2391). Price R0.10, overseas R0.15, post free.

Act 47/1969—University of North Act Amendment, 1969 (*Gazette* 2392). Price R0.10, overseas R0.15, post free.

MAPS

1:50,000 *S.A. Topo Maps:*

Sheet 2329 DC—Mankoeng. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 2427 DC—Rooiberg. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 2525 CB—Mogosane. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 2526 BB—Maheskraal. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 2529 DA—Selonsrivier. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 2530 DC—Badplaas. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 2531 CD—Shiyalongubo. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 2725 CC—Christiana. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 2724—DC—Espagsdrif. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 2824 BB—Warrenton. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 2824 BC—Windsorton. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 2824 BD—Windsorton Road. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 2824 DB—Kimberley. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 2824 DA—Barkly West. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 2824 DD—Beaconsfield. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 2831 AD—Dingaanstat. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 3022 CC—Carnarvon. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 3126 BA—Witkop. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 3027—DB Machaui. (Second Edition.) Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 3127 BA—Kopshorn. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 3323 BC—Willowmore East. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 3323 CB—Haarlem. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

GEKOSE KOMITEE VERSLAG

Verslag van die Gekose Komitee oor die Waterwysigingswetsontwerp (G.K. 4/1969). Prys R0.15, oorsee R0.20, posvry.

WETTE 1969

Wet 36/1969—Wysigingswet op die Kunsmatige Inseminering van Diere (*Staatskoerant* 2368). Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.

Wet 37/1969—Wysigingswet op die Bevoegdhede en Privilegies van Provinsiale Rade (*Staatskoerant* 2369). Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.

Wet 38/1969—Wysigingswet op Reëling van die Toelating van Persone tot en Vertrek uit die Republiek, 1969 (*Staatskoerant* 2370). Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.

Wet 39/1969—Wysigingswet op Versekering, 1969 (*Staatskoerant* 2366). Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.

Wet 40/1969—Wet op die Universiteit van Fort Hare, 1969 (*Staatskoerant* 2371). Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.

Wet 41/1969—Tweede Wysigingswet op Spoorweg- en Hawewette, 1969 (*Staatskoerant* 2379). Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.

Wet 42/1969—Wysigingswet op Handelskeepvaart, 1969 (*Staatskoerant* 2382). Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.

Wet 43/1969—Wet op Universiteit van Zoeloeland, 1969 (*Staatskoerant* 2388). Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.

Wet 44/1969—Wysigingswet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1969 (*Staatskoerant* 2389). Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.

Wet 45/1969—Strandwysigingswet, 1969 (*Staatskoerant* 2390). Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.

Wet 46/1969—Wolwysigingswet, 1969 (*Staatskoerant* 2391). Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.

Wet 47/1969—Wet op die Universiteit van die Noorde, 1969 (*Staatskoerant* 2392). Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.

KAARTE

1:50,000 *S.A. Topo Kaarte:*

Vel 2329 DC—Mankoeng. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel 2427 DC—Rooiberg. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel 2525 CB—Mogosane. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel 2526 BB—Maheskraal. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel 2529 DA—Selonsrivier. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel 2530 DC—Badplaas. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel 2531 CD—Shiyalongubo. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel 2725 CC—Christiana. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel 2724 DC—Espagsdrif. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel 2824 BB—Warrenton. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel 2824 BC—Windsorton. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel 2824 BD—Windsorton Road. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel 2824 DB—Kimberley. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel 2824 DA—Barkly West. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel 2824 DD—Beaconsfield. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel 2831 AD—Dingaanstat. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel 3022 CC—Carnarvon. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel 3126 BA—Witkop. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel 3027 DB—Machaui. (Tweede Uitgawe.) Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel 3127 BA—Kopshorn. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel 3323 BC—Willowmore East. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Sheet 3323 DB—Stadtis. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 3324 CA—Sandvlakte. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 3324 CC—Witelsbos. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 2724 DD—Jan Kempdorp. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 2729 AD—Steels Drift. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 2429 BA—Ga Maja. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 2824 DC—Spytfontein. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 2526 AC—Blairbeth. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 2830 BD—Fort Louis. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 2427 CB—Thabazimbi. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 2427 AC—Makoppa. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 2524 CD—Cremona. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 2524 DD—Kwa Makori. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 2526 BD—Snymanvlei. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 2529 DD—Wonderfontein. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

1:1,000,000 *Aeronautical (reprints)*:

Sheet 3299—Lourenço Marques. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 3300—Johannesburg. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 3397—Bloemfontein. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 3398—Durban. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

PUBLICATIONS OF THE BUREAU OF STATISTICS

Report 01-22-03—Labour Statistics: Wage Rates, Earnings and Average Hours Worked in the Building Industry, September 1967. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Report 04-02-01—Census of Accounting, Auditing and Bookkeeping Services, 1964–65. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Report 11-01-02—Wholesale Prices of Commodities, 1967. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Report 13-04-03—Divisional Council Statistics, 1967. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

GEOLOGICAL PUBLICATIONS

Annals of the Geological Survey, Volume 5, 1966. Price R4.20, overseas R5.25, post free.

MISCELLANEOUS

Monthly Abstract of Trade Statistics, January-November 1968. Price R1.00, overseas R1.25, post free.

Monthly Abstract of Trade Statistics, January-December 1968. Price R1.00, overseas R1.25, post free.

Annual Report of the Department of Justice, 1968. Price R0.35, overseas R0.45, post free.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN.

Vel 3323 CB—Haarlem. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel 3323 DB—Stadtis. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel 3324 CA—Sandvlakte. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel 3324 CC—Witelsbos. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel 2724 DD—Kan Kempdorp. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel 2729 AD—Steels Drift. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel 2429 BA—Ga Maja. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel 2824 DC—Spytfontein. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel 2526 AC—Blairbeth. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel 2830 BD—Fort Louis. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel 2427 CB—Thabazimbi. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel 2427 AC—Makoppa. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel 2524 CD—Cremona. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel 2524 DD—Kwa Makori. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel 2526 BD—Snymanvlei. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel 2529 DD—Wonderfontein. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

1:1,000,000 *Lugvaartkundige (herdrukke)*:

Vel 3299—Lourenço Marques. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel 3300—Johannesburg. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel 3397—Bloemfontein. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel 3398—Durban. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

PUBLIKASIES VAN DIE BURO VIR STATISTIEK

Verslag 01-22-03—Arbeidstatistieke: Loontariewe, Verdienstes en Gemiddelde Ure Gewerk in die Bounywerheid, September 1967. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Verslag 04-02-01—Sensus van Rekening-, Oudit- en Boekhoudienste, 1964–65. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Verslag 11-01-02—Groothandelpryse van Handelsware, 1967. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Verslag 13-04-03—Statistieke van Afdelingsrade, 1967. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

GEOLOGIESE PUBLIKASIES

Annale van die Geologiese Opname, Jaargang 5, 1966. Prys R4.20, oorsee R5.25, posvry.

DIVERSE

Maandelikse Uittreksel van Handelstatistieke, Januarie-November, 1968. Prys R1.00, oorsee R1.25, posvry.

Maandelikse Uittreksel van Handelstatistieke, Januarie-Desember, 1968. Prys R1.00, oorsee R1.25, posvry.

Jaarverslag van die Departement van Justisie, 1968. Prys R0.35, oorsee R0.45, posvry.

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD.

VACANT PART-TIME DISTRICT SURGEONCIES

Applications for the undermentioned district surgeoncies accompanied by full particulars as to date and country of birth, qualifications, experience, previous and present appointments of the applicants and the earliest date on

VAKANTE DEELTYDSE DISTRIKSGENEESHEER-SKAPPE

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriksgeneeshere met vermelding van datum en land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en huidige betrekkings en die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word,

which they can assume duty if appointed, should reach the Secretary for Health, Private Bag 88, Pretoria, not later than 2 July 1969. Copies of testimonials may be attached.

Applicants must also state whether they can speak, read and write both official languages.

The appointments are on a part-time basis and private practice is permitted.

If more than one post is applied for a separate application must be submitted in respect of each one.

Place	Salary per annum	Drug allowance per annum
	R	R
Transvaal		
Alberton	4,920	Contract
Bethal	6,720	Contract
Blyde Rivier (Pilgrim's Rest)	1,320	720
Brakpan	6,600	Contract
Delareyville	4,200	3,600
Heidelberg	5,400	Contract
Koedoesrand North (Potgietersrus)	3,000	1,260
Perdekop (Volksrus)	3,000	1,500
Swartruggens	4,500	3,660
Vanderbijlpark	4,200	Contract
Vulcanus (Pietersburg)	2,400	400
Wolmaransstad	6,000	2,220
Orange Free State		
Bothaville	4,500	3,600
Clocolan	3,750	1,860
Cornelia (Vrede)	1,500	900
Excelsior	2,700	1,490
Hertzogville	2,400	1,800
Jacobsdal	3,720	2,100
Kestell	3,600	2,040
Petrus Steyn	3,000	2,400
Rosendal (Ficksburg)	2,400	1,440
Steynsrus	3,000	—
Ventersburg	1,230	360
Verkeerdevlei (Brandfort)	2,700	1,500
Virginia	6,600	Contract
Vredefort	3,300	1,500
Welkom	12,000	Contract
Cape Province		
Bonnievale (Swellendam)	900	300
Cala	3,300	1,440
Ceres	4,000	2,400
De Doorns	2,040	840
Elliotdale	3,000	60
Franschhoek (Paarl)	1,500	216
Gansbaai (Hermanus)	1,740	840
Jamestown (Aliwal North)	1,500	960
Joubertina	2,100	1,800
Klipplaat	1,800	960
Komga	900	300
Loxton (Victoria West)	1,440	600
Marydale (Prieska)	1,800	1,020
Merweville (Beaufort West)	2,100	1,440
Montagu	4,800	1,440
Pearston	3,000	1,500
Philipstown	2,700	1,620
Seymour	3,600	2,400
Steytlerville	3,900	2,400
Strand (Somerset West)	1,500	Contract
Stutterheim	3,600	2,100
Sutherland	2,760	1,500
Swellendam	2,400	Contract
Touwsrivier	576	240
Uitenhage	5,400	1,200
Vanwyksvlei (Carnarvon)	2,400	1,500
Venterstad	1,080	270
Vosburg (Victoria West)	1,620	600
Williston	1,800	1,440
Worcester	8,000	Contract
Natal		
Impendhle	1,440	120
Ingwavuma	3,600	1,500
Mahlabatini	1,008	48
Newcastle	4,200	420
Nkandhla	1,800	420

The centres in brackets are the magisterial districts.

indien aangestel, word deur die Sekretaris van Gesondheid, Privaatsak 88, Pretoria, ingewag en moet hom voor of op 2 Julie 1969, bereik. Afskrifte van getuigskrifte kan aangeheg word.

Applikante moet ook vermeld of hulle albei amptelike tale kan praat, lees en skryf.

Die aanstelling is deeltyds en privaatpraktyk word toegelaat.

Indien daar om meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike aansoek ten opsigte van elkeen ingedien word.

Plek	Salaris per jaar	Medisyne-toelae per jaar
	R	R
Transvaal		
Alberton	4,920	Kontrak
Bethal	6,720	Kontrak
Blyderivier (Pelgrimsrus)	1,320	720
Brakpan	6,600	Kontrak
Delareyville	4,200	3,600
Heidelberg	5,400	Kontrak
Koedoesrand-Noord (Potgietersrus)	3,000	1,260
Perdekop (Volksrus)	3,000	1,500
Swartruggens	4,500	3,660
Vanderbijlpark	4,200	Kontrak
Vulcanus (Pietersburg)	2,400	400
Wolmaransstad	6,000	2,220
Oranje-Vrystaat		
Bothaville	4,500	3,600
Clocolan	3,750	1,860
Cornelia (Vrede)	1,500	900
Excelsior	2,700	1,490
Hertzogville	2,400	1,800
Jacobsdal	3,720	2,100
Kestell	3,600	2,040
Petrus Steyn	3,000	2,400
Rosendal (Ficksburg)	2,400	1,440
Steynsrus	3,000	—
Ventersburg	1,230	360
Verkeerdevlei (Brandfort)	2,700	1,500
Virginia	6,600	Kontrak
Vredefort	3,300	1,500
Welkom	12,000	Kontrak
Kaapprovinsie		
Bonnievale (Swellendam)	900	300
Cala	3,300	1,440
Ceres	4,000	2,400
De Doorns	2,040	840
Elliotdale	3,000	60
Franschhoek (Paarl)	1,500	216
Gansbaai (Hermanus)	1,740	840
Jamestown (Aliwal-Noord)	1,500	960
Joubertina	2,100	1,800
Klipplaat	1,800	960
Komga	900	300
Loxton (Victoria-Wes)	1,440	600
Marydale (Prieska)	1,800	1,020
Merweville (Beaufort-Wes)	2,100	1,440
Montagu	4,800	1,440
Pearston	3,000	1,500
Philipstown	2,700	1,620
Seymour	3,600	2,400
Steytlerville	3,900	2,400
Strand (Somerset-Wes)	1,500	Kontrak
Stutterheim	3,600	2,100
Sutherland	2,760	1,500
Swellendam	2,400	Kontrak
Touwsrivier	576	240
Uitenhage	5,400	1,200
Vanwyksvlei (Carnarvon)	2,400	1,500
Venterstad	1,080	270
Vosburg (Victoria-Wes)	1,620	600
Williston	1,800	1,440
Worcester	8,000	Kontrak
Natal		
Impendhle	1,440	120
Ingwavuma	3,600	1,500
Mahlabatini	1,008	48
Newcastle	4,200	420
Nkandhla	1,800	420

Die sentrums tussen hakies is die landdrosdistrikte.

The salaries of district surgeons are reviewed annually and are based on statistics submitted by them in their annual health reports.

The salary indicated covers all services for which the Department of Health is responsible in the area concerned. No additional fees are payable, except—

(a) mileage at 10 cent per mile, only in respect of journeys to places outside a radius of three miles from headquarters;

(b) subsistance allowance at R2 per night when the District Surgeon is away from home; and

(c) operation fees at a fixed tariff in respect of certain operations which are performed on a voluntary basis by the District Surgeon on State patients and which are not regarded as a part of his routine duties.

In regard to the drug allowance the incumbent must supply drugs to indigent patients at his own expense, but—

(i) vaccine is supplied free of charge;

(ii) tuberculosis and venereal disease preparations are supplied by the Department of Health; and

(iii) in the case of patients for whose treatment the Departments of Police, Prisons, Defence or Pensions are responsible, the incumbent is permitted to issue prescriptions to contracting chemists at the expense of the department concerned.

Distriksgeneeshere se salarisse word jaarliks hersien en is gebaseer op die omvang van die werk by distriksgeneesheerskappe. 'n Distriksgeneesheer moet self die omvang van sy werk in die vorm van 'n jaarverslag weerspieël en vir hersiening voorlê.

Die salaris soos aangedui dek alle dienste waarvoor die Departement van Gesondheid in die onderhawige gebied verantwoordelik is. Geen bykomende gelde is betaalbaar nie, behalwe—

(a) mylgelde teen 10 sent per myl alleen ten opsigte van ritte na plekke buite 'n omtrek van drie myl van die hoofstandplaas af;

(b) verblyfkoste teen R2 per nag wanneer die Distriksgeneesheer uithuising is; en

(c) operasiegelde teen 'n vasgestelde tarief ten opsigte van sekere operasies wat op 'n vrywillige basis deur die Distriksgeneesheer op Staatspasiënte uitgevoer word en wat nie as deel van sy roetine pligte beskou word nie.

Ten aansien van die medisynetoelaes moet die bekleër van die pos, medisyne aan behoeftiges op eie koste verskaf, maar—

(i) entstof word gratis verskaf;

(ii) tuberkulose- en veneriese siektemiddels word deur die Departement van Gesondheid voorsien; en

(iii) in die geval van pasiënte vir wie se behandeling die Departemente van Polisie, Gevangenisse, Verdediging en Pensioene verantwoordelik is, word die bekleër toegelaat om voorskrifte aan kontrakterende aptekers vir die bereiding van die medisyne op koste van die betrokke departement uit te reik.

Useful Hints–

1. Address all mail fully, clearly and without misleading abbreviations.
2. Place your own address on the back of the envelope or wrapper.
3. Do not enclose coins or other hard objects in letters.
4. Send remittances by Postal Order or Money Order.
5. Pack parcels properly, using strong containers and heavy paper. Tie securely.
6. Prepay postage fully.
7. Place postage stamps in the upper right hand corner of the envelope or wrapper.
8. Insure your parcels and register valuable letters. Documents which can only be replaced at considerable cost should preferably be insured.
9. Post early and often during the day. Mail held until the last moment may cause delay.
10. Give your correspondents your correct post office address including your box number where applicable.

Nuttige wenke–

1. Adresseer alle posstukke volledig, duidelik en sonder misleidende afkortings.
2. Plaas u eie adres agterop die koevert of omslag.
3. Moenie muntstukke of ander harde artikels in briewe insluit nie.
4. Gebruik posorders of poswissels wanneer geld deur die pos gestuur word.
5. Verpak pakkette behoorlik. Gebruik sterk houers en dik papier en bind dit stewig vas.
6. Maak seker dat die posgeld ten volle vooruitbetaal is.
7. Plak die posseëls in die boonste regterhoek van die koevert of omslag.
8. Verseker u pakkette en registreer waardevolle briewe. Dokumente wat slegs teen hoë koste vervang kan word, moet verkieslik verseker word.
9. Pos vroegtydig en dikwels gedurende die dag. Posstukke wat tot op die laaste oomblik teruggehou word kan vertraging veroorsaak.
10. Verstrek u volledige posadres aan u korrespondente asook u posbusnommer waar van toepassing.

Government Gazette

OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Subscription Rates: Local—R7.00 per annum
Overseas—R8.75 per annum

CONDITIONS FOR THE PUBLICATION OF LEGAL NOTICES.

1. The *Government Gazette* is published every week on Friday, and the closing time for the acceptance of notices which are to appear in the *Government Gazette* on any particular Friday is 3 p.m. on the preceding Friday. Any copy received after the closing time will be held over for publication in the next *Government Gazette*. In the event of public holidays the closing dates are advanced, as announced in the *Government Gazette* from time to time.

2. Only legal notices are accepted for publication in the *Government Gazette*, and they are subject to the approval of the Government Printer who can refuse acceptance or further publication of any notice.

3. The Government Printer reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

4. No liability is assumed for any delay in publishing a notice or for publishing it on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is assumed in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

5. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

6. The Government Printer reserves the right to publish notices under a general heading without separate titles, and is not liable for the erroneous classification of such notices in the *Government Gazette* or for anything that may result therefrom.

7. The copy of notices must not be part of any covering letter or document, and must be written or typed on one side of the paper only. All proper names must be clearly legible, and in the event of a name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice will be republished only on payment of the cost of second insertion.

8. Notices will not be inserted in the *Government Gazette* unless the cost of the insertion is prepaid or the advertiser has an account with the Government Printer.

9. Accounts may be opened with the Government Printer, and the conditions on which such accounts are opened will be furnished on request.

10. All cheques, bank drafts, postal orders or money orders must be crossed and made payable to the "Government Printer". Postage stamps are not acceptable, nor are revenue stamps except for deceased estate notices.

11. Copies of the *Government Gazette* which may be required to prove publication of the relative notice are not supplied free. Copies of the relevant *Gazette* may be obtained at 10c per copy. No liability is assumed for neglect to post such a *Gazette* or a delay in the despatch thereof.

12. **Rates for the insertion of Legal Notices—**

Kind of notice.	*Rate per insertion.* R
(1) **Appointment as sworn appraiser**—per notice	3 00
Naturalization—per notice and including cost of supply of one copy of the relative *Government Gazette*	1 50
Motor Vehicle Insurance Act (Claims)—per notice ...	2 00
Lost Life Insurance Policies—per notice	1 50
Insolvency Act (Forms J28, J29, 1, 2, 3, 4, 5 and 6)—per notice	2 00
(Notices to be submitted on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.)	
Applications for Liquor Licences—per application ...	4 00
(Must be submitted on the prescribed forms and will be published in a special *Government Gazette.*)	

Staatskoerant

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Intekengeld: Plaaslik—R7.00 per jaar
Oorsee—R8.75 per jaar

VOORWAARDES VIR DIE PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS.

1. Die *Staatskoerant* word elke week op Vrydag gepubliseer en die sluitingstyd vir die aanname van kennisgewings wat op 'n bepaalde Vrydag in die *Staatskoerant* moet verskyn, is 3 nm. op die voorafgaande Vrydag. Kopie van kennisgewings na sluitingstyd ontvang, sal oorgehou word vir plasing in die eersvolgende *Staatskoerant*. In geval van openbare vakansiedae word die sluitingsdatums vervroeg soos van tyd tot tyd in die *Staatskoerant* aangekondig.

2. Slegs wetlike kennisgewings word vir publikasie in die *Staatskoerant* aangeneem en hulle is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker wat kan weier om enige kennisgewing aan te neem of verder te publiseer.

3. Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.

4. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige vertraging in die publisering van 'n kennisgewing of vir die publisering daarvan op 'n ander datum as dié deur die insender bepaal. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.

5. Die insender word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat mag voortvloei uit enige aksie wat weens die publisering, hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm ook al, van 'n kennisgewing teen die Staatsdrukker ingestel mag word.

6. Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kennisgewings onder 'n algemene opskrif sonder afsonderlike hoofde te publiseer en is nie aanspreeklik vir die foutiewe klassifisering van sodanige kennisgewings in die *Staatskoerant* of vir enigiets wat daaruit mag voortvloei nie.

7. Die kopie van kennisgewings mag nie deel van enige begeleidende brief of dokument wees nie en moet slegs op een kant van die papier geskryf of getik wees. Alle eiename moet duidelik leesbaar wees en indien 'n naam verkeerd gedruk word as gevolg van onduidelike skrif, sal die kennisgewing alleen na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

8. Geen kennisgewing sal in die *Staatskoerant* geplaas word nie, tensy die koste van die plasing daarvan vooruitbetaal is, of die insender oor 'n rekening by die Staatsdrukker beskik.

9. Rekenings kan by die Staatsdrukker geopen word en die voorwaardes waarop sodanige rekenings geopen word, sal op aanvraag verstrek word.

10. Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet gekruis en betaalbaar gemaak word aan die „Staatsdrukker". Posseëls is nie aanvaarbaar nie en ewemin, behalwe vir kennisgewings van bestorwe boedels, ook inkomsteseëls.

11. Eksemplare van die *Staatskoerant* wat nodig kan wees ter bewys van publikasie van die betrokke kennisgewing word nie gratis verskaf nie. Eksemplare van die betrokke *Staatskoerant* kan teen 10c per eksemplaar verkry word. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir die versuim om sodanige *Staatskoerant* af te stuur of vertraging in die afsending daarvan.

12. **Tariewe vir die plasing van Wetlike Kennisgewings—**

Aard van kennisgewing.	*Tarief per plasing.* R
(1) **Aanstelling as beëdigde taksateur**—per kennisgewing	3 00
Naturalisasie—per kennisgewing en met inbegrip van koste vir verskaffing van een eksemplaar van die betrokke *Staatskoerant*	1 50
Motorvoertuigassuransiewet (Eise)—per kennisgewing	2 00
Verlore Lewensversekeringspolisse—per kennisgewing	1 50
Insolvensiewet (Vorms J28, J29, 1, 2, 3, 4, 5 en 6)—per kennisgewing	2 00
(Kennisgewings moet op of in die korrekte vorm soos deur die Insolvensiewet voorgeskryf ingedien word.)	
Dranklisensieaansoeke—per aansoek	4 00
(Moet op die voorgeskrewe vorms ingedien word en sal in 'n spesiale *Staatskoerant* gepubliseer word.)	

Kind of notice.	*Rate per insertion.* R
Business Notices, i.e. change of address, abandonment of business, sales, transfers and change of partnership—**per notice**	3 00
Notices prescribed by the Livestock and Meat Industries Control Board—per notice	5 00
[Must be submitted on forms V91 (*a*) (i) or V91 (*a*) (ii) or V91 (*a*) (iii).]	
Lost Documents (other than Life Insurance Policies)—per notice	5 00
Notices, in tables of 3 columns—	
(i) Lists of unclaimed moneys (name, address and amount)—per line	0 50
(ii) Other (name, address and amount)—per line	0 50
Change of Name—per notice for four insertions	20 00

(2) **Deceased Estates—Notices must be submitted on the prescribed forms with uncancelled revenue stamps to the value of R2 per notice gummed down into the proper space.**

(3) **Other Legal Notices,** e.g. company notices, orders of the court, sales in execution and notices other than those mentioned in paragraphs (1) and (2) above—

(*a*) Minimum rate for the first 100 words or part thereof	3 00
For each additional 50 words or part thereof	1 50
(*b*) For each repetition of the first 100 words or part thereof, extra	2 40
For each repetition of each additional 50 words or part thereof, extra	1 20

Note.—The cost of insertion of a notice in (3) above may conveniently be ascertained from the following table:—

Number of words.	Number of insertions.			
	One.	Two.	Three.	Four.
	R	R	R	R
1–100	3.00	5.40	7.80	10.20
101–150	4.50	8.10	11.70	15.30
151–200	6.00	10.80	15.60	20.40
201–250	7.50	13.50	19.50	25.50
251–300	9.00	16.20	23.40	30.60
301–350	10.50	18.90	27.30	35.70
351–400	12.00	21.60	31.20	40.80
401–450	13.50	24.30	35.10	45.90
451–500	15.00	27.00	39.00	51.00
501–550	16.50	29.70	42.90	56.10
551–600	18.00	32.40	46.80	61.20
601–650	19.50	35.10	50.70	66.30
651–700	21.00	37.80	54.60	71.40
701–750	22.50	40.50	58.50	76.50
751–800	24.00	43.20	62.40	81.60
801–850	25.50	45.90	66.30	86.70
851–900	27.00	48.60	70.20	91.80
901–950	28.50	51.30	74.10	96.90
951–1,000	30.00	54.00	78.00	102.00

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

Aard van kennisgewing.	*Tarief per plasing.* R
Besigheidskennisgewings, d.i. adresverandering, staking van besigheid, verkope, oordragte en verandering van vennote—per kennisgewing	3 00
Kennisgewings soos deur die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerheid voorgeskryf—per kennisgewing	5 00
[Moet op vorms V91 (*a*) (i) of V91 (*a*) (ii) of V91 (*a*) (iii) ingedien word.]	
Verlore Dokumente (uitgesonderd lewensversekeringspolisse)—per kennisgewing	5 00
Kennisgewings, in tabelvorm oor 3 kolomme—	
(i) Lyste van onopgeëiste gelde (naam, adres en bedrag)—per reël	0 50
(ii) Ander (naam, adres en bedrag)—per reël	0 50
Naamsverandering—per kennisgewing vir vier plasings	20 00

(2) **Bestorwe Boedels—Kennisgewings moet op die voorgeskrewe vorms ingedien word met ongerojeerde inkomsteseëls ter waarde van R2 per kennisgewing in die regte plek daarop geplak.**

(3) **Ander wetlike kennisgewings,** bv. maatskappykennisgewings, bevele van die hof, geregtelike verkope en ander wetlike kennisgewings as dié in paragrawe (1) en (2) hierbo vermeld—

(*a*) Minimum tarief vir die eerste 100 woorde of gedeelte daarvan	3 00
Vir elke addisionele 50 woorde of gedeelte daarvan	1 50
(*b*) Vir elke herhaling van die eerste 100 woorde of gedeelte daarvan, ekstra	2 40
Vir elke herhaling van elke addisionele 50 woorde of gedeelte daarvan, ekstra	1 20

L.W.—Die koste vir die plasing van 'n kennisgewing in (3) hierbo kan gerieflikheidshalwe vanaf die onderstaande tabel vasgestel word:—

Getal woorde.	Getal plasings.			
	Een.	Twee.	Drie.	Vier.
	R	R	R	R
1–100	3.00	5.40	7.80	10.20
101–150	4.50	8.10	11.70	15.30
151–200	6.00	10.80	15.60	20.40
201–250	7.50	13.50	19.50	25.50
251–300	9.00	16.20	23.40	30.60
301–350	10.50	18.90	27.30	35.70
351–400	12.00	21.60	31.20	40.80
401–450	13.50	24.30	35.10	45.90
451–500	15.00	27.00	39.00	51.00
501–550	16.50	29.70	42.90	56.10
551–600	18.00	32.40	46.80	61.20
601–650	19.50	35.10	50.70	66.30
651–700	21.00	37.80	54.60	71.40
701–750	22.50	40.50	58.50	76.50
751–800	24.00	43.20	62.40	81.60
801–850	25.50	45.90	66.30	86.70
851–900	27.00	48.60	70.20	91.80
901–950	28.50	51.30	74.10	96.90
951–1,000	30.00	54.00	78.00	102.00

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

Save Time and Money, Use Franking Machines
Spaar Tyd en Geld, Gebruik Frankeermasjiene

Legal Advertisements—Wetlike Advertensies

BUSINESS NOTICES.—BESIGHEIDSKENNISGEWINGS

Sales, Transfers, Change of Partnerships, Removal of Businesses, Abandonment of Businesses
Adresverandering, Staking van Besighede, Verkope, Oordragte, Verandering van Vennote

TRANSVAAL

CHANGE OF CONSTITUTION

Notice is hereby given that the constitution of the partnership business hitherto conducted by MORRIS NOMIS and BARNETT DAVIDS, under the style OLD ARCADE BOOKSHOP, Old Arcade, 100 Market Street, Johannesburg, has been altered and that the business will henceforth be conducted by MORRIS NOMIS, on his own account.—Sidney P. Franklin, P.O. Box 4012, Johannesburg. 12590—30-6-13

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that MANUEL HOMEN GOUVEIA DE PONTE, who hitherto carried on business under the name and style of LANGERMAN FRUITERERS, at 75 Langerman Drive, Kensington, Johannesburg, has sold the aforesaid business to ESTEVES DE AGRELLA PINGO, who will henceforth conduct the said business under the same name and style and at the same address for his own account.—Herbert N. Krouse, Attorney for the Parties, 209 Rutland Place, Odendaal Street, Germiston. 13154—6-13

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of the Insolvency Act, No 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ACE METALS (PROPRIETARY) LIMITED, carrying on business as ACE METALS, at 373 Moot Street, Hercules, Pretoria, to dispose of the goodwill of the said business together with all fixtures, fittings and stock-in-trade, as well as the buying depots known as A.N. METALS, situate at 478 Van der Hoff Road, Hercules, Pretoria, A. RAUTENBACH METALS, situate at 30 Potgieter Street, Pretoria, and METEOR METALS, situate at 334 Von Wielligh Street, Pretoria; after the expiration of a period of not less than 30 (thirty) days from date of the last publication of this advertisement, to WILLIAM ANDREW NEL, who will carry on the same business under the style and names and addresses as aforesaid for his own account with effect from 1 June 1969.—Nathan Bloch & Gross, Attorneys for the Parties, 610 Sanlam Building, Pretorius Street (P.O. Box 899), Pretoria.

12894—6-13-20

SALE OF BUSINESS

The business carried on by ETHEL GERSUN, widow, under the style of EVERYBODY'S, at 84 Edwards Avenue, Westonaria, has been sold to HARRY JACK WAINER, to whom it will be transferred on the expiry of 30 days after the last publication of this notice but with effect from 2 June 1969. Dated at Krugersdorp this 3rd day of June 1969.—Phillips & Osmond, Attorneys for the Parties, 213 Permanent Buildings, 5 Monument Street, Krugersdorp. 13568—13

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of the Insolvency Act, as amended, that COSTA LIMBERIS, carrying on business under the style of MONTE CARLO RESTAURANT, corner of Margaret Avenue and Voortrekker Street, Kempton Park, has sold the said business to NEOPTOLEMOS SOTIRI THEODOROU, who shall continue to conduct the business under the same style at the same address for his own account and benefit.—Botha, Massyn & McKenzie, Attorneys for the Parties, Mutual Building, West Street (P.O. Box 53), Kempton Park. 13130—6-13

TRANSFER OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business conducted by SARAH LETTIE KOEN, at 23 Fourth Street, Delmas, under the name and style of SALON ADRÉ, has been sold to LYNNETTE OBERHOLSTER (a public trader, acting with her husband's consent), who will carry on the said business at the same address and under the same name or style for her own benefit as from 1 June 1969.—Pickard & Kirstein Attorneys for the Parties, P.O. Box 14, Delmas.

OORDRAG VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee dat SARAH LETTIE KOEN, die haarkappersbesigheid bekend as SALON ADRÉ, geleë te Vierdestraat 23, Delmas, tesame met alle bates daaraan verbonde as 'n lopende besigheid verkoop het aan LYNNETTE OBERHOLSTER (handelende met die toestemming van haar eggenoot) wat genoemde besigheid onder dieselfde naam en op dieselfde perseel vanaf 1 Junie 1969 voortsit vir eie rekening en voordeel.—Pickard & Kirstein, Prokureurs vir Partye, Posbus 14, Delmas. 13549—13-20-27

DISPOSAL OF BUSINESS

Notice is hereby given that JOHANNESBURG SHOPFITTERS (PROPRIETARY) LIMITED, who carried on business at 17 Sherwell Street, Doornfontein, Johannesburg, did, on 31 December, 1968, dispose of certain assets of the Company to NICOLAS VALALAKIS and EVANGELOS SHIOUFAS, viz. all the tools, equipment, machines, work benches, fixtures and fittings, electrical installations of a removable nature (with the exception of the light fittings and wiring); one used Bedford Truck and stocks of raw material. The said NICOLAS VALALAKIS and EVANGELOS SHIOUFAS, will continue to carry on the business as a partnership on their own behalf under the style and name of JOHANNESBURG SHOPFITTERS, at the same address. Dated at Johannesburg this 30th day of May 1969.—Singer, Horwitz & Company, 909/18 Winchester House, cor. of Loveday and Main Streets (P.O. Box 341), Johannesburg. 13870—13

VERANDERING IN PERSONEEL

Kennis word hiermee gegee dat die vennootskap wat bestaan het tussen LODEWYK STEPHANUS BOTHMA en MARTHINUS CHRISTOFFEL JOHANNES VAN SCHALKWYK, ten opsigte van sekere garage besigheid bekend as RADIUM GARAGE, van Radium, distrik Warmbad, is op 12 Mei 1969 ontbind deur die aftreding van MARTHINUS CHRISTOFFEL JOHANNES VAN SCHALKWYK. Die gemelde LODEWYK STEPHANUS BOTHMA, sal die besigheid voortsit by dieselfde adres en onder dieselfde naam vir sy eie rekening. Warmbad, Transvaal, 4 Junie 1969.—Mathews, Lanser & Williams, Prokureurs vir die Partye, Sutterweg, Warmbad.

13707—13-20-27

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ORLANDO ANZILLOTTI, carrying on business of tea room and general dealer under the name of T.P. CAFÉ, at 325 Paul Kruger Street, Capital Park, Pretoria, to dispose of the said business together with all the assets thereof after the expiration of 30 (thirty) days from date of publication hereof to ZACHARIA PETRONELLA KOTZE, who will thereafter carry on the said business at the same address and name for her own account and benefit.—I. H. Resnik for Resnik & Bothma, Attorneys for the Parties, 301-4 Savelkoul Building, Paul Kruger Street, Pretoria.

13861—13

OORDRAG VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid voortgesit deur ALBERT VALENTINE PLOTZ en GEORGE ALBERT YARR, onder die naam KLERKSDORP FOUNDRY AND ENGINEERING WORKS, te h/v Fabriekstraat en Railwaylaan, Industriële Gebied, Klerksdorp, vervreem is aan PLOTZ & YARR FOUNDRY (PROPRIETARY) LIMITED, wat na verstryking van 'n tydperk van 30 dae na verskyning van die laaste van hierdie advertensies die besigheid sal voortsit vir hulle eie voordeel.—Wessels, Van Duyn, L'Ange & De Waal, Prokureurs vir die Partye, Ferumhuis, Kockstraat 22 (Posbus 59), Klerksdorp. 13858—13

ABANDONMENT OF BUSINESS

Notice is hereby given that the general dealer's business hitherto carried on by ABE WATKIN, under the style or firm of CRAIGHALL SUPPLY STORES, at 49 Old Pretoria Road, Stand 214, Craighall, Johannesburg, has been abandoned. Dated at Johannesburg this 13th day of June 1969.—Daleski & Edelstein, Attorneys for Party. 13823—13-20-27

OORDRAG VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee kragtens artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat die besigheid bekend as NASIONALE EIENDOMME EN TRUST (voorheen BEN H. J. VILJOEN), Alpha Arcade 3, Andersonstraat, Klerksdorp, deur CORNELIUS JACOBUS PETRUS PIETERSE, CAREL LODEWYK PIETERSE en CLAUDIUS PRINSLOO, verkoop is aan PIETER LODEWYK STRAUSS en CAREL FREDERICK GRUNDLING. Die voormelde PIETER LODEWYK STRAUSS en CAREL FREDERICK GRUNDLING, sal die voormelde besigheid by dieselfde adres vir eie voordeel vanaf 15 Julie 1969 voortsit.—Erasmus, Jooste & Kie, Prokureurs vir die Partye, Klerksdorp. 13852—13

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that the business carried on by FREDA KATZ, under the style of LEADER'S JEWELLERS, at 42 Prince's Avenue, Benoni, has been sold to CARESS JEWELLERS (S.A.) (PTY) LIMITED, who will carry on the business under the style of CARESS JEWELLERS (S.A.) (PTY) LIMITED, at the same address for their own account and benefit as from 1 June 1969. Dated at Benoni this 2nd day of June 1969.—Edelstein, Kahn & Connack, Attorneys for the Parties, Leromo House, Rothsay Street (P.O. Box 243), Benoni. 13819—13

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that the business carried on by EVANGELIA CHALKIOTIS, under the name of MARIA HAIR BOUTIQUE, at 126a Caroline Street, Brixton, Johannesburg, has been sold to SHIRLEY DU PREEZ and HESTER HENRINA MARIA BURGERS, which sale will take effect thirty (30) days after the date of the final publication hereof.—Solon Phitidis & Company, Attorneys for the Seller, Seventh Floor, Sarb House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 13823—13

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, that it is the intention of GIOVANNI MAZZONE, to dispose of the business of a ladies' hairdressing salon presently carried on by him under the style of GIOVANNI OF ITALY, at 51 Fourth Avenue, Linden, Johannesburg, to EMILY PATRICIA FELDMAN, 30 days after the publication of this last notice in terms of the above-mentioned section, and from which date the said EMILY PATRICIA FELDMAN, will carry on the said business at the same address for her own account.—C. Tortora, 413 Palace Buildings, 52 Pritchard Street, Johannesburg. 13823—13

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, that it is the intention of MANUEL FIDALGO DE FREITAS, to dispose of his business known as PEPS DELICATESSEN, at 59 Main Road, Fordsburg, Johannesburg, to MARIA JARDIN DIAS PORTELA, with effect from the expiration period of this notice.—Drutman, Goldblatt & Rabinowitz, Attorneys for the Parties. 13823—13

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business conducted by MARY DOUROS, under the style of SUPREME FISH FRYERS, at 12 Amethyst Street, Carletonville, has been sold and will be transferred to CHRISTOS PARASKEVAS, 30 days after the last publication hereof.—Witkin & Nat Bregman, 108 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. Agent: G. Gouveris (Pty) Limited. 13823—13

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business conducted by SYDNEY RALPH FRANK RUSSELL, under the style of SUZIE-Q at 43 George Avenue, Sandringham, Johannesburg, has been sold and will be transferred to KEIR-WEDDERBURN-MAXWELL, 30 days after the last publication hereof.—S. R. F. Russell, c/o Lenethal & Kantor, 1100 Maritime House, 26 Loveday Street, Johannesburg. 13823—13

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business conducted by VASILIOS PROCOPOS, under the style of METRO CAFÉ AND SUPERMARKET, at 37 Ridder Street, Rustenburg, has been sold and will be transferred to C. AND G. COVIOS, 30 days after the last publication hereof.—Witkin & Nat Bregman, Purchaser's Attorneys, 108 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. Wessels & Le Roux, Seller's Attorneys, P.O. Box 54, Rustenburg. Agent: G. Gouveris (Proprietary) Limited. 13823—13

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by DAVID SIMON REICH and FRANK EBNER, under the style of DURO ENGINEERING WORKS, of 68 Sivewright Avenue, New Doornfontein, Johannesburg, has been dissolved as from 2 June 1969 and with effect 30 (thirty) days after expiry of this advertisement by the retirement therefrom of the said FRANK EBNER. The said DAVID SIMON REICH, will henceforth carry on the said business for his sole account and benefit.—Daleski & Edelstein, Attorneys for the Parties, 86/91 Volkskas Building, cor. of Rissik Street and New Street North, Johannesburg. 13823—13

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that the business carried on by PAUL MORGENROTH, under the style of BARGAIN BAZAAR, at 71a Prince's Avenue, Benoni, has been sold to TRUWORTHS LIMITED, who will carry on the business under the style of TRUWORTHS LIMITED, at the same address for their own account and benefit as from 1 July 1969.—Edelstein, Kahn & Connack, Attorneys for the Parties, Leromo House, Rothsay Street (P.O. Box 243), Benoni. 13818—13

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat JOHANNES LODEWICUS MYBURG, sy besigheid bekend as J. L. MYBURG ALGEMENE HANDELAAR, wat gedryf word te die resterende gedeelte van die plaas Rietfontein HO 247, distrik Wolmaransstad, verkoop het aan FREDERICK WEEKS en JACOBUS BOTHA, wat hierna die saak by dieselfde adres onder die naam KINGSWOOD ALGEMENE HANDELAARS, vir hulle eie rekening sal dryf.—J. D. G. Oberholster, Prokureur vir Partye, Posbus 47, Bloemhof. 13710—13-20

CANCELLATION OF SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the sale by MANISTA DRY CLEANERS (PROPRIETARY) LIMITED, to TAKIS GEORGIADIS, of the business carried on under the name and style of MANISTA DRY CLEANERS, at Kempton Square, Kempton Park, has been cancelled and that the aforesaid MANISTA DRY CLEANERS (PROPRIETARY) LIMITED, has retaken possession of the said business and will carry on the said business for its own account and benefit as from 2 April 1969—Civin & Davis, Attorneys, Fourth Floor, Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg. 13823—13

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of CRYSTAL SUPERMARKET (PROPRIETARY) LIMITED, carrying on business as CRYSTAL SUPERMARKET, at 1157 D. F. Malan Road, Lyttelton, Pretoria, to dispose of the said business together with all assets thereof to ARTHUR FAIRFIELD, who will carry on the said business for his own account under the same name and at the same address with effect from 2 June 1969.—M. J. Karp, of Karp & Zimmerman, Attorneys for the Parties, 132 Frans du Toit Building, Schoeman Street, Pretoria. 13794—13

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennis word hiermee gegee dat EAST RAND FRESH MEAT SUPPLY (GERMISTON) LIMITED, wat handel dryf as LAMBTON SLAGHUIS, te Tweede Laan 32, Lambton, Germiston, genoemde besigheid verkoop het aan KONSTANTIN LARIC, wat vir sy eie rekening, onder dieselfde naam en by dieselfde adres, genoemde besigheid sal voortsit.—K. Laric. 13812—13

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennis word hiermee gegee ooreenkomstig artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat WYNAND MARTHINUS BRITZ, wat handel dryf as VOLSCHENK BROERS, te Jacobastraat 120, Dinwiddie, Germiston, van voorneme is om die besigheid te verkoop dertig (30) dae na publikasie van die laaste advertensie aan LODEWYK JOHANNES VERMAAK, wat die besigheid by dieselfde adres vir eie rekening sal voortsit.—W. M. Britz, p/a B. J. Olivier & Greyling, Prokureurs, Rutlandgebou 108, Odendaalstraat, Germiston. 13797—13

SALE OF BUSINESS

In terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, notice is hereby given that it is the intention of EAST RAND FRESH MEAT SUPPLY (GERMISTON) LIMITED, to dispose of the business carried on by it at 32 Second Avenue, Lambton, under the style of LAMBTON BUTCHERY, to KONSTANTIN LARIC, who will forthwith conduct the said business at the same address, under the same style and for his own account.—K. Laric. 13812—13

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ALRODE FURNISHERS (PROPRIETARY) LIMITED, carrying on the business of a dealer in furniture and domestic household appliances in Bosworth Street, Alrode Ext. 2, Alberton, Transvaal, to dispose of the said business together with all the assets thereof, 31 (thirty-one) days after the date of the last publication of this notice to RHEINGOLD FURNISHERS (PROPRIETARY) LIMITED, which will thereafter carry on the said business at the same address for its own account and benefit under its own name. Dated at Johannesburg this 6th day of June 1969.—Jack Cooper, Fanaroff, Judah & Partners, Attorneys to the Parties, 830 His Majesty's Building, Joubert Street, Johannesburg. 13815—13

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of the Insolvency Act, that the business conducted by JOHN JAMES HIGGO, under the style of VINTAGE CAR RESTAURANT, at 21 Kruis Street, Johannesburg, will be transferred to MARIA TERESA BECCARO POLLA, 31 (thirty-one) days after the last publication of this notice.—W. E. Miller, of Civin & Davis, Attorneys to the Parties, Fourth Floor, Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg. 13649—13

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of WYNAND MARTHINUS BRITZ, carrying on business as VOLSCHENK BROERS, at 120 Jacoba Street, Dinwiddie, Germiston, to dispose of the said business together with the assets after thirty (30) days of the last publication hereof to LODEWYK JOHANNES VERMAAK, who will thereafter carry on the same business at the same address for his own account and benefit.—W. M. Britz, c/o B. J. Olivier & Greyling, Rutland Place, Odendaal Street, Germiston. 13649—13

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that ARMY AND NAVY STORES (PROPRIETARY) LIMITED, carrying on business as men's outfitters under the style and name of SHERWELL'S THE HOUSE OF MAN, at 6b President Kruger Street, Vanderbijlpark, has disposed of the said business to BOPETE (PROPRIETARY) LIMITED, who will 30 days after the last publication of this notice take possession of the business and assets pertaining thereto under the same name and style for its own benefit and account.—S. Sacks & Company, Attorneys for the Parties, 112-113 S.A. Mutual Building, President Kruger Street, Vanderbijlpark. 13422—13

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee kragtens artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat dit die voorneme is van MAHEM VOORSIENERS (EIENDOMS) BEPERK, wat handeldryf op die plaas Mooiplaas, distrik Ermelo, as algemene handelaars, om die gemelde besigheid te verkoop aan FREDERIK JOHANNES VERMAAK, by publikasie van hierdie kennisgewing en dat die gesegde FREDERIK JOHANNES VERMAAK, die voornoemde besigheid by dieselfde adres en onder die naam van TANDA BANTU STORE, vir sy eie rekening en voordeel sal voortsit.—Louw & Collins, Prokureurs vir die Partye, 105 Kerkstraat (Posbus 41), Ermelo.

13686—13

OORDRAG VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee kragtens artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat die besigheid bekend as ZANZIBAR PAD KAFEE, te Sinovichweg 9, Sinoville, Pretoria, verkoop is deur CHRISTIAAN JACOBUS SMITH aan JOHN LOUIS CRONJE. Die voormelde JOHN LOUIS CRONJE, sal die voormelde besigheid by dieselfde adres vir sy eie voordeel voortsit, vanaf 1 Junie 1969.—Rooth & Wessels, Prokureurs vir die Partye, Pretoria. 13656—13

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP

Notice is hereby given that the partnership presently existing between JOAO DA SILVA MADEIRA and JOAQUIM CASSIANO FERREIRA DUARTE, in respect of the business known as THE ASTOR CAFÉ, at Jean Street, Vanderbijlpark, has been dissolved, and that with effect from 19 April 1969, the said JOAQUIM CASSIANO FERREIRA DUARTE will conduct the said business under his own account at the same address and under the same style.—S. Sacks & Company, Attorneys for the Parties. 112-113 S.A. Mutual Building, President Kruger Street, Vanderbijlpark. 13421—13

SALE OF BUSINESS

Be pleased to take notice that the business known as ACACIA PHARMACY, carried on by KRISTIAAN KRUGER, at Shein's Buildings, Lewes Street, Witbank, has been sold to RETKRI (EDMS) BEPERK, who have taken over the said business as from 1 March 1969, and will continue to trade at the same address under the style or firm of ACACIA PHARMACY.—I. Schech & Son, Attorneys for the Parties, Escombe Chambers, Escombe Street (P.O. Box 137), Witbank.

13326—13

ABANDONMENT OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business carried on under the name of BENONI BUILDERS SUPPLIES (PTY) LTD, at 49 First Street, Boksburg North, has been abandoned as from 30 April 1969.

13691—13-20-27

VERVREEMDING VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee in terme van artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat die besigheid bekend as MELODIE CAFÉ AND CASH STORE, wat gedryf word op 'n gedeelte van die plaas Hartebeestpoort 482, J.Q., distrik Brits, 30 dae na verskyning van die laaste publikasie van hierdie kennisgewing oorgedra sal word deur GEORGE ADAMANTIDIS en PENELOPE KALLIDES, (wat die besigheid in vennootskap dryf) aan GEORGE CAVALIERATOS, wat daarna die besigheid vir sy eie wins en voordeel sal voortsit onder dieselfde naam en op dieselfde perseel.—D. J. Smuts & Kock, Prokureurs vir Partye, Murraylaan (Posbus 32), Brits. 13353—13

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that FRIENDLY FURNISHERS (PTY) LIMITED, carrying on business at 84 Prinsloo Street, Pretoria, intends to sell the assets of the aforesaid business to EDGARS STORES LIMITED, which will carry on business at the said address for its own account, with effect from 30 days from the date of the last publication of this notice.—Austin Goudvis Cohen & Levy, Attorneys for the Parties, Fifth Floor, Hamilton House, Bureau Lane, Pretoria. 13280—13

DISPOSAL OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of G. D. ROSSOUW PLANT HIRE (PROPRIETARY) LIMITED and G. D. ROSSOUW MINE TRANSPORT (PROPRIETARY) LIMITED, carrying on business of transport and haulage contractors and owners of trucks and vehicles to dispose of the said business together with all the assets thereof after the expiration of 30 days as from 6 June 1969, to CARGO CARRIERS (ISANDO) (PROPRIETARY) LIMITED, which company will for its own account acquire and carry on the said business with effect from 1 July 1969.—Bowen, Sessel & Goudvis, Attorneys for the Purchaser. 13279—13

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business of MOOLLAS JEWELLERS, carried on by I. BANOO, at shop 10 Stand 160, Lenasia, has been sold and transferred to MOHAMED ABBAS MOOLLA, who will carry on under the same name and place as from 3 June 1969. 13739—13

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee kragtens artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig dat MARTHINUS WYNAND VAN DER MERWE, wat besigheid doen as 'n algemende handelaar onder die naam BOSVELD MEDICINE, in die dorp Marble Hall, distrik Groblersdal, die betrokke besigheid oorgemaak en vervreem het op 20 Mei 1969 aan GERHARDUS JOHANNES HENDRIKUS ROTHMANN, met ingang vanaf 20 Mei 1969 vanaf welke datum die laasgenoemde die genoemde besigheid by dieselfde adres tot eie voordeel en vir eie rekening voortsit.—Herman Grobler, Joubert & Erwee, Prokureurs vir Partye, Volkskasgebou, Vanriebeeckstraat (Posbus 23), Groblersdal. 13276—13

ONTHEFFING VAN VERANTWOORDELIKHEID

Hiermee wens ek FREDERIK COENRAAD DE BEER, wonende te 209 Westgate woonstelle, Vanderbijlpark, alle betrokke skuldeisers van HOME SERVICES, wat besigheid doen te 35 Goodyearstraat, Vanderbijlpark, in kennis te stel soos volg: Dat ek WILLEM HENDRIK JOHANNES NOLTE, se aandeel in HOME SERVICES, gekoop het, en ook volle verantwoordelikheid aanvaar vir alle skulde of eise wat teen die besigheid ingebring mag word, en dat ek volle verantwoordelikheid vir alle besigheid aanvaar. Dat ek WILLEM HENDRIK JOHANNES NOLTE, onthef van sy verantwoordelikheid vanaf 28 Mei 1969.—F. C. de Beer. 13560—13

CAPE–KAAP

VERVREEMDING VAN BESIGHEID

Kennis word hiermee gegee kragtens artikel 34 (1) van Wet 24 van 1936, dat dit die voorneme is van LIONEL FELTON PARDOE om die algemene handelaars- en kafeebesigheid bekend as TRIANGLE CAFÉ, geleë te Mangoldstraat 105, Newton Park, te vervreem aan KLEATHES KARAMVASIS, ANTONIS PATRELIS en ANTONIS TYROPOLIS, wat besigheid sal doen vir hul eie rekening by dieselfde adres. Gedateer te Port Elizabeth hierdie 23ste dag van Mei 1969.—Delport, Horn & Delport, Prokureurs vir die Partye, Volkskasgebou, Hoofstraat 523 (Posbus 3125), Port Elizabeth.

13199—13

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of EVANGELOS TSAKIROGLOU to dispose of the business known as VREDE DISCOUNT CENTRE, at 37a Derry Street, Vredehoek Estate, 30 days after publication of this notice, to BOLAND FRUIT DISTRIBUTORS (PTY) LTD, who will thereafter carry on the said business under the same name for its own account and benefit.—Gruss, Katz & Co., Attorneys for the Seller, 808 Standard General House, 1 Church Street, Cape Town. 13650—13

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by JOE KLING and MARY-LILY BONAFEDE (born DOCHERTY), under the style of PAARL RADIO AND OFFICE EQUIPMENT COMPANY, at 269 Main Street, Paarl, has been dissolved as from 31 May 1969. The said MARY-LILY BONAFEDE (born DOCHERTY) will henceforth carry on the said business under the same style for her sole account and benefit.—Solomon Miller & Maisel, Attorneys for the Parties, 49 Lady Grey Street, Paarl. 13517—13

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, that it is the intention of BRUNO MARIO ANTONIO GRAZIONI, carrying on business as WOODSTOCK CHICKEN GRILL, at 181 Victoria Road, Woodstock, to sell the said business to TWOMIL (PTY) LTD, who will carry on such business at the same address for its own account as from the 16th May 1969. The sale will be effective on date of tranfer of licence. Dated at Parow this 22nd day of May 1969.—Edward J. Windell, Attorneys for the Parties, 204 Voortrekker Road, Parow. 13595—13

SALE OF STOCK

Notice is hereby given that P. J. R. UITRUSTERS (EIENDOMS) BEPERK, trading as VAN DER BERG'S UITRUSTERS at 22 Chapel Street, Kimberey, intends to dispose of all the stock on hand of the said business with effect from the 15th July 1969, to WILLIES OUTFITTERS (PROPRIETARY) LIMITED, of Kimberley.—Elliott, Maris & Wilmans, Attorneys for the Parties, S.A. Mutual Buildings, Market Square, Kimberley.

13644—13

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee kragtens artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat JOHANNES GERHARDUS FRANCOIS NORTJE (C. SEUN), wat handeldryf as FRANCIS NORTJE, algemene handelaar, Klipfontein, Pk. Studtis, van voorneme is om gemelde besigheid te verkoop aan DAVID LUKAS SMITH, vanaf 1 Julie 1969, waarna die besigheid sal voortgesit word deur DAVID LUKAS SMITH vir sy eie rekening en voordeel en onder die naam van ALGEMENE HANDELAAR, Kleinpoort. Gedateer te Willowmore hierdie 29ste dag van Mei 1969.—Steyn, Van der Vyver & De Jager, Prokureurs vir die Partye, Knysnastraat 45, Willowmore. 13385—13

NATAL

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 (1) of Act 24 of 1936, as amended, that the ladies and children's footwear, millinery, clothing and haberdashery business carried on by MYRTLE MAVIS SMITH under the style of ESTELLES at Bougainvillea Place, Mtubatuba, Zululand, has been sold as a going concern to HESTER LENA MINNIE and YVONNE PATRICIA DAMES who will carry on the said business at the same address under the same style for their own account which sale will take effect 30 (thirty) days after the date of the last publication hereof.—Garlicke & Bousfield, Attorneys for the Parties, Ninth Floor, Allied Building, Durban. 13606—13

DISPOSAL OF BUSINESS

Notice is hereby given that GURU NAMSIVAYA MOODLEY, carrying on business as SPENCER ROAD FRUITERERS at 206 Spencer Road, Durban, intends to dispose of the said business. Dated at Durban this 27th day of May 1969.—A. Leslie Leon & Wilson, Attorneys for both Parties, 307/310 Permanent Building, 34 Field Street, Durban. 13602—13

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kragtens artikel 34 van Wet 24 van 1936, word hierdeur kennis gegee dat NORMAN SHEPHERD MOON, van Greytown, Natal, sy drukkery besigheid wat hy tans dryf onder die naam en firma van R. MOON & KIE, gaan verkoop aan GEOFFREY MARSTON EDWARDS. Sodanige verkoop sal geldig wees vanaf 14 Julie 1969. Gedateer te Greytown hierdie 28ste dag van Mei 1969.—Van Rooyen & Forder, Prokureurs vir Verkoper en Koper, Pinestraat 123 (Posbus 56), Greytown, Natal. 13849—13

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of the Insolvency Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ANDREW MERVYN FROST and ISABELLE MAY HAIR, to dispose of their business known as the ORANGE KETTLE, of 5 Progress Centre, Village Road, Kloof, Natal, to LOIS ANNE KAY. Dated at Pinetown this 30th May 1969.—W. B. Thomas & Company, Solicitors for the Purchaser, 401-404 Medical Centre, 79 Crompton Street, Pinetown, Natal.

13591—13

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of Act 24 of 1936, that it is the intention of AMALGAMATED JOB BUYERS (NATAL) (PROPRIETARY) LIMITED, to dispose of the assets of its business and goodwill to TENT AND TARPAULIN COMPANY (NATAL) (PROPRIETARY) LIMITED, who will continue to carry on the business as AMALGAMATED JOB BUYERS at 57 South Beach Avenue, Durban, and will take over all the assets and liabilities. Dated at Durban this 27th day of May 1969.—Levy, Legator, McKenna & Herr, Attorneys for the Parties, Twenty-First Floor, Eagle Building, Murchies Passage, 357 West Street, Durban.

13591—13

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business carried on by PETER FREDERICK BOTHA, under the name of PETER'S TEA ROOM, at 113 Kingsway, Warner Beach, Natal, has been sold to CARLOS JULIO LOPES PESTANA, who will continue to carry on the said business under the same name and style for his own benefit. Dated at Durban this 3rd day of June 1969.—C. N. Venter & Co., Attorneys for the Parties, 204 Sanlam Building, 419 Smith Street, Durban. 13491—13

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ROSE EILEEN PHYLLIS LIPTON, to dispose of the business carried on by her at 23/25 Hermitage Street, Durban, under the style of PALL MALL COFFEE BAR OF DISTINCTION to PEARLE DOUGLAS, with effect from the 1st July 1969. Dated at Durban, this 13th day of June 1969.—Leandy, Laroque & Partners, Fifth Floor, J.B.S. Building, 78 Field Street, Durban.

13591—13

O.F.S.–O.V.S.

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that HELFRED HOTELS (PTY) LIMITED, have disposed of their business known as PRESIDENT HOTEL, Josias Street, Odendaalsrus, to SYLVIA HAZEL REED and that the latter will continue the conduct of the said business under the same name at the same address for her sole account and benefit.—Smit & Vermaak, Erasmus Building, Church Street (P.O. Box 99), Odendaalsrus. 13548—13

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennis word hiermee gegee ooreenkomstig artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat dit die voorneme is van PETRUS FRANCOIS DU PLESSIS, wat handel dryf onder die naam MODERNE SLAGHUIS, te Kerkstraat, Hennenman, om voormelde besigheid te verkoop aan ANDRIES STEPHANUS FURLONG, wat die besigheid sal voortsit onder dieselfde naam en by dieselfde adres vir eie rekening. Geteken te Hennenman hierdie 28ste dag van Mei 1969.—Grunow & Grunow, Prokureurs vir die Partye, Beyersgebou, Steynstraat (Posbus 23), Hennenman.

13283—13-20

COMPANY NOTICES—MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS

TRANSVAAL

ANGLO-TRANSVAAL GROUP OF COMPANIES

CLOSING OF TRANSFER BOOKS AND REGISTERS OF MEMBERS

Notice is hereby given that dividends have been declared payable to members registered in the books of the undermentioned companies at the close of business as follows:—

Preference shares	13 June 1969
Ordinary and participating preference shares Middle Witwatersrand (WA) Limited	4 July 1969
All other companies	27 June 1969

The transfer books and registers of members will be closed as follows:—

Preference shares	14 to 30 June 1969 inclusive
Ordinary and participating preference shares Middle Witwatersrand (WA) Limited	5 to 11 July 1969
All other companies	28 June to 4 July 1969

Name of company	*Type of share*
Anglo-Transvaal Consolidated Investment Company Limited	6 Per cent cumulative preference.
Anglo-Transvaal Consolidated Investment Company Limited	5 Per cent cumulative redeemable second preference.
Anglo-Transvaal Consolidated Investment Company Limited	Participating preference.
Anglo-Transvaal Consolidated Investment Company Limited	Ordinary and "A" ordinary.
Anglovaal Holdings Limited	Ordinary.
Anglo-Transvaal Collieries Limited	6 Per cent cumulative preference.
Anglo-Transvaal Collieries Limited	Ordinary.
Anglo-Transvaal Industries Limited	5½ Per cent cumulative preference.
Anglo-Transvaal Industries Limited	Ordinary.
Associated Manganese Mines of South Africa Limited, The	7 Per cent cumulative preference.
Associated Manganese Mines of South Africa Limited, The	Ordinary.
Claude Neon Lights (S.A.) Limited	5½ Per cent cumulative preference.
Consolidated Glass Works Limited	Ordinary.
Consolidated Murchison (Transvaal) Goldfields and Development Company Limited	Ordinary.
Eastern Transvaal Conslidated Mines, Limited	Ordinary.
Globe Engineering Works Limited	Ordinary.
Hartebeestfontein Gold Mining Company Limited	Ordinary.
Irvin & Johnson Limited	Ordinary.
Middle Witwatersrand (Western Areas) Limited	5½ Per cent cumulative preference.
Nail and Chain Limited	Ordinary.
Nail and Chain Limited	6 Per cent cumulative preference.
National Bolts and Rivets Limited	Ordinary.
National Bolts and Rivets Limited	6½ Per cent redeemable cumulative preference.
South Atlantic Corporation Limited	Ordinary.
South Atlantic Corporation Limited	Ordinary.
Virginia Orange Free State Gold Mining Company Limited	5½ Per cent cumulative preference.
Wright, Anderson (South Africa) Limited	Ordinary.
Wright, Anderson (South Africa) Limited	

By Order of the Boards,
Anglo-Transvaal Consolidated Investment Company Limited,
Secretaries/Transfer Secretaris.
Per: W. DODD.

Anglovaal House,
Johannesburg.
10 June 1969.

13575—13

MARBLE LIME AND ASSOCIATED INDUSTRIES LIMITED

ANNOUNCEMENT TO SHAREHOLDERS

Your directors expect profits for the year ended 25 June 1969 to be in excess of those earned last year, and have declared a final dividend of 7 cents per share, payable towards the end of August 1969, which, together with the Interim Dividend of 6 cents per share declared in December 1968, will bring the total dividends for the year to 13 cents per share, last year 12 cents per share.

DECLARATION OF DIVIDEND 50

Notice is hereby given that a final dividend of 7 (seven) cents per share in respect of the year ended 25 June 1969 has been declared payable to all shareholders registered in the books of the Company at the close of business on Friday, 20 June 1969. The dividend is declared in the currency of the Republic of South Africa and becomes due on 21 June 1969. Warrants in payment of the dividend will be posted from the head office of the Company on or about 20 August 1969, this interval being necessary for the balancing of the books and the preparation of the warrants. The transfer books of the Company will be closed from 21 June to 30 June 1969, both days inclusive. In terms of the Income Tax Act, 1941, as amended, a Non-Resident Shareholders' Tax of 15 per cent is imposed on dividends payable to—

(a) persons, other than companies not ordinarily resident nor carrying on business in the Republic of South Africa; and

(b) companies not registered nor carrying on business in the Republic of South Africa.

In terms of the Act, the tax will be deducted from dividends payable to shareholders whose addresses in the share registers are outside the Republic of South Africa. By Order of the Board.—H. W. Colborne, A.C.I.S., Secretary. Head Office: Marvello House, 8/32 Wright Boag Road (P.O. Box 7711), Village Deep, Johannesburg. 13649—13

FIELD INDUSTRIES AFRICA LIMITED

Notice is hereby given that application has been made to this Company to issue to Mr Bernard Gerard Lombaard of P.O. Box 2830, Johannesburg, a duplicate certificate of 100 shares in the Company, upon the statement that the original Certificate 133 has been lost or mislaid. Notice is hereby given that if within fourteen (14) days from the publication of this notice, no objections are

lodged in respect of such original certificate, the directors of the Company will then proceed to deal with such application for the certificate. Dated at Johannesburg this 2nd day of June 1969.—Caversham Trust (Pty) Limited, Transfer Secretaries, 221 Amcor House, 88 Marshall Street, Johannesburg. 13514—13

GALLO (AFRICA) LIMITED

CLOSING OF TRANSFER REGISTERS

A. 6½ PER CENT REDEEMABLE CUMULATIVE PREFERENCE SHAREHOLDERS

B. 6 PER CENT CUMULATIVE PREFERENCE SHAREHOLDERS

C. 8½ PER CENT UNSECURED DEBENTURE STOCK, 1979/1988

Notice is hereby given that the above transfer registers in respect of the above classes of shares and stock will be closed from 14 June 1969 to 30 June 1969, both days inclusive. By Order of the Board.—G. J. Weeks, Secretary, Gallo Centre, corner of Kerk and Goud Streets, Johannesburg, 29 May 1969. 13574—13

PLASCON CHEMICAL INVESTMENTS LIMITED

Notice is given that the Company's share register will be closed permanently from the close of business on 27 June 1969.—J. O. Dixon, Secretary. 13571—13

BARKER, CHISSICK FOOTWEAR LIMITED

Notice is given that the Company's share register will be closed permanently from the close of business on 27 June 1969.—B. C. Waigel, Secretary. 13571—13

PLASCON HOLDINGS LIMITED

Notice is given that the Company's share register will be closed permanently from the close of business on 27 June 1969.—J. O. Dixon, Secretary. 13571—13

WARDEN & HOTCHKISS LIMITED

Notice is given that the Company's share register will be closed permanently from the close of business on 27 June 1969.—F. H. Constable, Secretary. 13571—13

ANGLO AMERICAN CORPORATION GROUP OF COMPANIES

DECLARATION OF DIVIDENDS

CLOSING OF REGISTERS

Notice is hereby given that for the purpose of the dividends which have been declared payable to members registered in the books of the undermentioned Companies at the close of business on 27 June 1969, the transfer registers and registers of members will be closed from 28 June to 4 July 1969, both days inclusive:—

Daggafontein Mines Limited.
East Daggafontein Mines Limited.
The South African Land and Exploration Company Limited.
Vaal Reefs Exploration and Mining Company Limited.
Western Deep Levels Limited.
Western Reefs Exploration and Development Company Limited.

By Order of the Boards.—Anglo American Corporation of South Africa Limited, Secretaries, per P. J. Eustace, Companies Secretary. Registered Office: 44 Main Street, Johannesburg. Transfer Secretaries: Consolidated Share Registrars Limited, 62 Marshall Street, Johannesburg, 13 June 1969. 13633—13

NATIONAL GENERAL INDUSTRIES LIMITED

CLOSING OF REGISTER OF MEMBERS

Notice is hereby given that in connection with the annual general meeting of the Company the share transfer registers of the Company will be closed from 24 to 30 June 1969, both days inclusive. By Order of the Board.—General Mining and Finance Corporation, Limited, Secretaries, per H. M. Tymbios, General Mining Building, 6 Hollard Street (P.O. Box 1007), Johannesburg, 4 June 1969. 13634—13

HUBERT DAVIES AND COMPANY LIMITED

ANNOUCEMENT

Hubert Davies & Company Limited (in consultation with their advisers, Outwich S.A. Limited), propose forming an industrial holding Company. Shareholders of Hubert Davies & Company Limited are advised that this proposal requires a great deal of detailed planning and discussion before it can be implemented and this may take several months.

As soon as possible full details of this proposal will be communicated to shareholders but at this stage it can be said that this project will be undertaken in conjunction with one or more other substantial companies.

The new holding Company will be backed, in the future, by the technical expertise and resources of all the companies involved and its scope should extend throughout the engineering industry and allied fields in Southern Africa.

It is envisaged that a Johannesburg Stock Exchange listing will be sought for the new Company and that shareholders of the constituent companies will, at that time, be given the opportunity to participate in the structure of the new holding Company. By Order of the Board.—J. Salmons, Secretary, Johannesburg, 28 May 1969. 13649—13

PLATE GLASS AND SHATTERPRUFE INDUSTRIES LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

INTEREST ON 7 PER CENT REGISTERED UNSECURED NOTES

Notice is hereby given that interest at the rate of 7 per cent per annum in respect of the half-year ending 30 June 1969, amounting to R3.50 per R100 note, will be paid to noteholders registered on 13 June 1969.

The relative transfer books of the Company will be closed from 16 June 1969 to 27 June 1969, both days inclusive.

Cheques in payment of the interest will be posted to noteholders on 30 June 1969. By Order of the Board.—Union Provident Trust South Africa Limited, Transfer Secretaries, per E. J. Bowen, Prudential Assurance Building, 94 Main Street (P.O. Box 2322), Johannesburg. 13649—13

HERBERT EVANS & COMPANY LIMITED

NOTICE TO PREFERENCE SHAREHOLDERS

Notice is hereby given that in connection with the dividend payable to preference shareholders registered on 27 June 1969, the preference share register of the Company will be closed from 28 June 1969 to 11 July 1969, both days inclusive. By Order of the Board.—W. A. McKane, Secretary, Johannesburg, 9 June 1969. 13668—13

THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA LIMITED (registered commercial bank)

ORDINARY DIVIDEND 13

Notice is hereby given that the ordinary share transfer register will be closed from 16 July 1969 to 22 July 1969, both days inclusive, for the purpose of the annual general meeting and from 2 August 1969 to 10 August 1969, both days inclusive, for the purpose of the payment of the dividend. By Order of the Board.—J. D. Baird, Secretary, 87 Fox Street, Johannesburg. 13862—13

DESIREE LINGERIE (HOLDINGS) LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

NOTICE OF CLOSING OF TRANSFER REGISTER

For the purpose of determining those shareholders entitled to vote at the extraordinary general meeting of the Company to be held at the Company's offices, 82/84 Newmarket Street, Cape Town, at 12 noon on Thursday, 26 June 1969, the transfer register of members will be closed from Wednesday, 25 June 1969 to Thursday, 26 June 1969, both days inclusive. By Order of the Board.—D. E. Thomas, B.Com., C.A. (S.A.), Secretary, 82/84 Newmarket Street, Cape Town, 30 May 1969. 13823—13

ADCOCK-INGRAM (CHEMISTS) LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

PREFERENCE DIVIDEND 40

Notice is hereby given that a dividend, at the rate of 6 per cent (six *per centum*) per annum, for the six months ending 30 June 1969, has been declared, payable to 6 Per Cent Cumulative Preference Shareholders, registered as such in the books of the Company at the close of business on Friday, 4 July 1969.

The transfer journal and register of members, in respect of the 6 Per Cent Cumulative Preference Shareholders, will be closed from 5 to 20 July 1969, both days inclusive, for the purpose of determining the Preference Shares ranking for the above dividend; and dividend warrants, in respect of this dividend, will be posted on or about, but not later than 31 July 1969.

In the case of shareholders, whose registered addresses are outside the Republic of South Africa, the dividend is subject to the deduction therefrom of Non-Resident Shareholders' Tax at the rate of 15 per cent (fifteen *per centum*). By Order of the Board.—A. J. Bloom, Secretary. Transfer Secretaries: Pollack, Josset & Company, Fourth Floor, 105 Quartz Street, Hillbrow, Johannesburg, 13 June 1969. 13823—13

PIONEER HOLDINGS AND FINANCE CORPORATION LIMITED
(Incorporated in the Republic of South Africa)

ORDINARY DIVIDEND 22

Notice is hereby given that the Directors have declared a dividend of 24 per cent equivalent to 12 (twelve) cents (1968, 8 cents) per share, payable to the holders of shares registered in the books of the Corporation at the close of business on 30 June 1969.

The transfer books and register of members will be closed on 1 July 1969.

Dividend warrants will be posted on or about 22 July 1969.

Dividends payable to shareholders outside the Republic of South Africa will, in terms of the Income Tax Act, 1962, as amended, be subject to deduction of Non-Resident Shareholders' Tax.

It is the intention of the Directors to declare an Interim Dividend in December, 1969. By Order of the Board.—P. W. Berry, Secretary. Transfer Secretaries: Consolidated Share Registrars Ltd, Third Floor, Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg Registered Office: Ninth Floor, Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg, 4 June 1969. 13822—13

LAND AND TRADING COMPANY (PROPRIETARY) LIMITED

Notice is hereby given in terms of section 163 (1) of the Companies Act, 1926, as amended, that at an extraordinary general meeting of members held at Johannesburg, on 26 May 1969, it was resolved: As special resolutions—

(a) That in terms of Section 160 (b) of the Companies Act, 1926, as amended, the Company be wound up voluntarily under that form of liquidation known as a members' voluntary winding up. As there are no liabilities no security has been furnished, the proviso to Section 160 *bis* having been complied with;

(b) That in terms of section 164 (b) of the Companies Act, 1926, as amended, Mr Gerald Bertrand Rubenstein of Meischke's Building, corner of Harrison and Market Streets, Johannesburg, be appointed Liquidator;

(c) That in terms of the proviso to section 165 (2) of the Companies Act, 1926, as amended, the Liquidator shall not be required to furnish security to the Master of the Supreme Court; and

(d) That in terms of section 190 (1) (b) of the Companies Act, 1926, as amended, the Liquidator be authorised when the Company has been wound up and dissolved, to dispose of the books and papers of the Company by destroying the same or procuring their destruction.

Lubbers, Spitz, Block & Rubenstein, Attorneys for the Company, Meischke's Building, Harrison Street, Johannesburg.

13753—13

UNIE VLEIS LIMITED
(under judicial management)

NOTICE TO CREDITORS AND SHAREHOLDERS IN TERMS OF SECTION 196 (1) (b) OF THE COMPANIES ACT, 1926, AS AMENDED

Notice is hereby given that a meeting of creditors and shareholders will be held in the Boardroom of Metropolitan Board of Executors Limited, 60 Market Street, Johannesburg, on Thursday, 26 June 1969, at 12 noon for the purpose of receiving and considering the Fourth Report of the joint judicial managers. By Order of the Joint Judicial Managers.—A. A. Stoop, Secretary, Germiston, 16 June 1969.

UNIE VLEIS BEPERK
(onder geregtelike bestuur)

KENNISGEWING AAN KREDITEURE EN AANDEELHOUERS KRAGTENS ARTIKEL 196 (1) (b) VAN DIE MAATSKAPPYWET VAN 1926, SOOS GEWYSIG

Kennisgewing geskied hiermee dat 'n vergadering van krediteure en aandeelhouers gehou sal word in die Raadsaal van Metropolitan Board of Executors, Markstraat 60, Johannesburg, op Donderdag, 26 Junie 1969, om 12 middag om die Vierde Verslag van die gesamentlike geregtelike bestuurders in ontvangs te neem en te oorweeg. In Opdrag van die Gesamentlike Geregtelike Bestuurders. A. A. Stoop, Sekretaris, Germiston, 16 Junie 1969. 13810—13

THE ASSOCIATED ORE AND METAL CORPORATION LIMITED
(Incorporated in the Republic of South Africa)

CLOSING OF REGISTERS

Notice is hereby given that the share transfer books and register of members will be closed from 28 June to 5 July 1969, both days inclusive. By Order of the Board.—L. C. Mathey, Secretary. Office of the Transfer Secretaries: Union Provident Trust South Africa Limited, Sixth Floor, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg. 13760—13

SOUTH AFRICAN MILLING COMPANY LIMITED

6½ PER CENT REDEEMABLE DEBENTURES, 1977/1982

Holders of the above debentures are advised that interest for the six months ending 30 June 1969, is due and payable on 30 June 1969, to all debenture holders registered in the books of the Company at the close of business on 20 June 1969.

For the purpose of determining debenture holders entitled to interest, the register of debentures will be closed from 21 to 30 June 1969, both days inclusive. By Order of the Board.—D. Snyman, Secretary, Isando, Transvaal, 6 June 1969. 13789—13

PRETORIA PORTLAND CEMENT COMPANY LIMITED
(Incorporated in the Republic of South Africa)

Notice is hereby given that the transfer books and register of members of the Company will be closed from 28 June to 6 July 1969, both days inclusive. By Order of the Board.—C. Hester, Secretary. Registered Office: Fifth Floor, The Corner House, 63 Fox Street, Johannesburg.

13799—13

LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA

Notice is hereby given that the transfer books of the undermentioned Land Bank debentures will be closed from 1 July 1969 to 31 July 1969, both days inclusive, and that the interest due on 31 July 1969, will be paid to the debenture holders registered at the date of the closing of the transfer books:—

6 Per Cent Debentures 1977, Loan 9/62.

6 Per Cent Debentures 1982, Loan 10/62.

Land Bank, Pretoria, 3 June 1969.

LAND- EN LANDBOUBANK VAN SUID-AFRIKA

Hiermee word bekendgemaak dat die oordragboeke van ondergenoemde Landbank obligasies vanaf 1 Julie 1969 tot en met 31 Julie 1969, beide dae ingesluit, gesluit sal wees en dat die rente betaalbaar op 31 Julie 1969 aan die obligasiebesitters wat op die datum van die sluiting van die oordragboeke geregistreer is, betaal sal word:—

6 Persent Obligasies 1977, Lening 9/62.
6 Persent Ogligasies 1982, Lening 10/62.

Landbank, Pretoria, 3 Junie 1969.

13451—13

THE RANDFONTEIN ESTATES GOLD MINING COMPANY, WITWATERSRAND, LIMITED

CLOSING OF TRANSFER BOOKS AND REGISTER OF MEMBERS

Notice is hereby given that Dividend 78 having been declared payable to members registered in the books of this Company at the close of business on 4 July 1969, the transfer books and register of members of the Company will be closed from 5 to 11 July 1969, both days inclusive. By Order of the Board.—Johannesburg Consolidated Investment Company Limited, Secretaries, per R. B. Appleton, Consolidated Building, corner of Fox and Harrison Streets, Johannesburg, 12 June 1969.

13901—13

MURRAY AND ROBERTS HOLDINGS LIMITED
(Incorporated in the Republic of South Africa)

(Directors: J. D. Roberts, R. L. Bridgman, A. H. Roberts, J. W. Robertson, C. Skeen, D. E. Baker, E. G. Pringle, A. B. Brinkworth, G. Allison, E. K. Gooch)

CLOSING OF PREFERENCE SHARE REGISTERS

Notice is hereby given that the transfer register and the register of members in respect of 6¾ Per Cent (six and three quarter *per centum*) Redeemable Cumulative Preference Shares will be closed from 1 July 1969 to 4 July 1969, both days inclusive. By Order of the Board.—M. S. Cathrall, Secretary. Transfer Secretaries: Roxburgh Trust Limited, Southern Life Building, 90 Main Street (P.O. Box 4153), Johannesburg, 4 June 1969.

13800—13

EDGARS STORES LIMITED
(Incorporated in the Republic of South Africa)

CLOSURE OF REGISTERS

PREFERENCE DIVIDEND 46

Notice is hereby given that for the purpose of determining members entitled to participate in the above dividend, the preference share register and transfer books of the Company will be closed from

1 July 1969 to 6 July 1969, both days inclusive. By Order of the Board.—C. J. Barlow, Secretary, African City, 100 Eloff Street, Johannesburg, 10 June 1969.

13460—13

K & L TIMBERS LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

NOTICE TO PREFERENCE SHAREHOLDERS

DIVIDEND 51 FOR THE SIX MONTHS ENDING 30 JUNE 1969.—6 PER CENT CUMULATIVE PREFERENCE SHARES

DIVIDEND 45 FOR THE SIX MONTHS ENDING 30 JUNE 1969.—NEW "A" 6 PER CENT CUMULATIVE PREFERENCE SHARES

Notice is hereby given that the above-mentioned dividends have been declared payable to all shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 13 June 1969.

That preference share registers will be closed from 14 June 1969 to 20 June 1969, both days inclusive, and dividend warrants will be posted to shareholders on or about 1 July 1969.

In terms of the Income Tax Act, 1962, as amended, the Non-Resident Shareholders' Tax of 15 per cent will be deducted by the Company from the dividends to shareholders whose addresses in the share registers are outside the Republic of South Africa. By Order of the Board. —Sand Consolidated Investments Limited, Transfer Secretaries, per J. N. J. Richter. Registered Office: Fourteenth Floor, Mobil House, corner of Rissik and De Villiers Streets, Johannesburg, 23 May 1969.

13428—13

DELSWA LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

PREFERENCE DIVIDEND 43

Notice is hereby given that the preference register will be closed from 21 to 29 June 1969, both days inclusive, for the purpose of determining shareholders entitled to the preference dividend, which will be paid on or about 30 June 1969.

13400—13

LOGO NATIONAL BOARD OF EXECUTORS LIMITED

NOTICE TO SHAREHOLDERS

INTERIM STATEMENT

The hopes of your Chairman, as expressed in the Company's last annual report, that the group would at least maintain its profit level in the current year have been more than justified. Based on the results for the first six months of this year present indications are that the consolidated net profits of the Company for the year ending 30 September 1969 will be in excess of those for the preceding year; it is however not anticipated that the exceptionally high rate of growth of prior years will be maintained in 1969.

DIVIDEND 97

Notice is hereby given that an Interim Dividend 97 of 7 cents per share in respect of the year ending 30 September 1969 has been declared payable on or about 11 July 1969 to shareholders registered on 20 June 1969. The share register will be closed from 21 June 1969 to 11 July 1969, both dates inclusive. Non-Resident Shareholders' Tax at the rate of 15 per cent will be deducted from dividends payable to members whose addresses in the share register are outside the Republic of South Africa. By Order of the Board.—N. K. Lakey, Secretary.

13290—13

ANGLO AMERICAN CORPORATION OF SOUTH AFRICA LIMITED

NOTICE TO MEMBERS

CLOSING OF TRANSFER REGISTERS

Notice is hereby given that subject to the passing of the special resolution at the extraordinary general meeting of members of the Corporation which has been convened for 13 June 1969, subdividing each of the existing ordinary shares of the nominal value of R1 each in the capital of the Corporation into 10 ordinary shares of the nominal value of 10 cents each, the transfer registers and registers of members will be closed from 21 June 1969 to 5 July 1969, for the purposes of the subdivision. By Order of the Board.—J. T. Goldfinch, Secretary. Registered Office: 44 Main Street, Johannesburg. Transfer Secretaries: Consolidated Share Registrars Limited, 62 Marshall Street, Johannesburg, 28 May 1969.

13287—13

ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION

LOCAL REGISTERED STOCKS

5½ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK 1976/82 (LOAN 37)

5⅜ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK 1979/85 (LOAN 43)

The nominal registers and transfer books of the above-mentioned stocks will be closed from 1 to 31 July 1969, both days inclusive, and the interest payable in respect thereof on 31 July 1969, will be paid to the stockholders registered at the date of closing the registers and transfer books.—J. A. Bothma, Financial Manager, Escom Centre, 204 Smit Street, Johannesburg, 13 June 1969.

ELEKTRISITEITSVOORSIENINGS-KOMMISSIE

PLAASLIKE GEREGISTREERDE EFFEKTE

5½ PERSENT PLAASLIK GEREGISTREERDE EFFEKTE 1976/82 (LENING 37)

5⅜ PERSENT PLAASLIK GEREGISTREERDE EFFEKTE 1979/85 (LENING 43)

Die nominale registers en die oordragboeke van bogenoemde effekte sal vanaf 1 tot en met 31 Julie 1969 gesluit wees, en die rente wat op 31 Julie 1969 ten opsigte daarvan betaalbaar is, sal aan die effektehouers wat op die sluitingsdatum van registers en oordragboeke geregistreer is, betaal word.—J. A. Bothma, Finansiële Bestuurder, Evkomsentrum, Smitstraat 204, Johannesburg, 13 Junie 1969.

13215—13

PHALABORWA WATER BOARD

6¾ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK 1991 (LOAN 2)

Notice is hereby given that the stock transfer books and registers of the above-mentioned stock will be closed from 16 June 1969 to 30 June 1969, both days inclusive, and that the interest payable on 30 June 1969, will be paid to stockholders registered at the date of closing of the above-mentioned registers and transfer books.—W. H. S. Pretorius, Secretary/Accountant.

PHALABORWA WATERRAAD

6¾ PERSENT PLAASLIK GEREGISTREERDE EFFEKTE 1991 (LENING 2)

Kennis word hiermee gegee dat die effekte-oordragboeke en registers ten opsigte van bogenoemde lening gesluit sal wees van 16 Junie 1969 tot 30 Junie 1969, albei dae inbegrepe, en dat die rente wat op 30 Junie 1969 betaalbaar is, betaal sal word aan effektehouers wat op die sluitingsdatum van bogenoemde registers en oordragboeke geregistreer is.—W. H. S. Pretorius, Sekretaris/Rekenmeester.

13248—13

RIETFONTEIN CONSOLIDATED MINES LIMITED (in voluntary liquidation)

(Incorporated in the Republic of South Africa)

Notice is hereby given pursuant to section 172 (2) of the Companies Act, 1926, as amended, that a general meeting of members of the Company will be held in Gold Fields Building, 75 Fox Street, Johannesburg, on Thursday, 26 June 1969, at 9 a.m. for the following purpose, viz.:—

To lay before members an account of the Liquidators' acts and dealings and of the progress of the winding up during the six months ended 31 May 1969.

The register of members will be closed from 19 to 26 June 1969, both days inclusive.

A member entitled to attend and vote at the meeting may appoint one or more proxies to attend and speak, and on a poll, vote instead of him. A proxy need not be a member of the Company. By Order of the Liquidators.—Gold Fields of South Africa Limited, Secretaries to the Liquidators, per A. D. Brook. Head Office and Registered Office: Gold Fields Building, 75 Fox Street (P.O. Box 1167), Johannesburg. London Office: 49 Moorgate, London, E.C.2., England, 12 June 1969.

14037—13

SOUTH AFRICAN QUARRY INDUSTRIES LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

DIVIDEND 15

A dividend of 6·5 cents per share (1968, 6 cents), has been declared on the ordinary shares in respect of the year ending 30 June 1969, and is payable to members registered at the close of business on 4 July 1969.

Warrants in payment of dividends will be posted on or about 7 August 1969.

The register of members will be closed from 5 to 11 July 1969, both days inclusive.

The dividend is payable subject to conditions which can be inspected at the offices of the Company. By Order of the Board.—E. A. Gobey, Secretary. Registered Office: Schlesinger Centre, 222 Smit Street, Braamfontein, Johannesburg. Transfer Office: Anglovaal House, 56 Main Street (P.O. Box 7727), Johannesburg, 6 June 1969.

13888—13

MAZISTA LIMITED
(Incorporated in the Republic of South Africa)

REDEEMABLE NOTEHOLDERS INTEREST PAYMENT 17

Notice is hereby given that Interest Payment 17 at the rate of 7 per cent per annum in respect of the six months ending 30 June 1969, will be paid to all 7 Per Cent Redeemable Noteholders registered in the books of the Company at the close of business on 30 June 1969.

Payment will be made on 10 July 1969.

The transfer register of noteholders will be closed from 1 to 7 July 1969, both days inclusive. By Order of the Board.—J. H. Samson, Secretary. Registered Office: Portion 117 of the Farm Vogelstruisfontein 6, Main Reef Road (P.O. Box 353), Roodepoort, 13 June 1969. 13214—13

DUNSWART IRON AND STEEL WORKS LIMITED
(Incorporated in the Republic of South Africa)

DECLARATION OF DIVIDENDS

Notice is hereby given that the transfer books and registers of members will be closed on the undermentioned dates for both the Ordinary Dividend 107 and Preference Dividend 65, for the purpose of paying these Dividends, 30 June to 11 July 1969, both days inclusive. By Order of the Board.—Engelhard Hanovia of Southern Africa (Pty) Limited, Secretaries, R. K. Cowley. Transfer Office: French House, 54 Marshall Street (P.O. Box 9123), Johannesburg. 13820—13

ANGLO-ALPHA CEMENT LIMITED
(Incorporated in the Republic of South Africa)

FINAL DIVIDEND 38

A final dividend of 4 cents per share (1968, 3·5 cents) has been declared on the ordinary shares entitled to participate in dividends declared in respect of the year ending 30 June 1969* and is payable to members registered at the close of business on 4 July 1969, making the total for the year 6 cents per share (1968, 5·5 cents).

*(*Note.*—Shares issued in terms of the Rights Offer, dated 18 March 1969, are not entitled to participate in the abovementioned Dividend).

The dividend is declared payable in the currency of the Republic of South Africa.

Payment from the London office will be made in United Kingdom currency and the date for determining the rate of exchange at which the currency of the Republic will be converted into United Kingdom currency will be 7 July 1969.

Warrants in payment of dividends will be posted on or about 7 August 1969 (unless a material difference in exchange rates occurs rendering a postponement necessary).

The register of members will be closed from 5 to 11 July 1969, both days inclusive.

The dividend is payable subject to conditions which can be inspected at the transfer office or London office of the Company. By Order of the Board.—M. J. Williams, Secretary. Registered Office: Schlesinger Centre, 222 Smit Street, Braamfontein, Johannesburg. Transfer Office: Anglovaal House, 56 Main Street (P.O. Box 7727), Johannesburg, 6 June 1969. 13889—13

HEPWORTHS LIMITED
(Incorporated in the Republic of South Africa)

PREFERENCE DIVIDEND 45

Notice is hereby given that the preference share transfer books and register of members of the Company will be closed from 28 June to 4 July 1969, both days inclusive, in connection with the payment of the above Dividend. By Order of the Board.—J. L. Brinkworth, Secretary. Registered Office: Hepworths Building, Riebeeck Square, Cape Town. Share Transfer Office: First Floor, Swiss House, 86 Main Street, Johannesburg, 28 May 1969. 13702—13

REID BROTHERS (SOUTH AFRICA) LIMITED
(Incorporated in the Republic of South Africa)

PREFERENCE DIVIDEND 42

Notice is hereby given that the transfer books and register of members in respect of the preference shares of the Company will be closed from 14 June to 20 June 1969, both days inclusive, in connection with the payment of the above Dividend.

Warrants will be posted to all registered shareholders on or about 30 June 1969. By Order of the Board.—D. L. L. Begley, Secretary. Registered Office: S11/15 Loveday Street Extension, Johannesburg. Transfer Office: First Floor, Swiss House, 86 Main Street, Johannesburg, 29 May 1969. 13702—13

ALPHA FREE STATE HOLDINGS LIMITED

Shareholders are advised that the share transfer books and register of members of the Company will be closed from 28 June 1969 to 6 July 1969, both days inclusive. By Order of the Board.—Rhodesian European Engineering and Finance Corporation (Proprietary) Limited, Secretaries, per M. J. Hartley, Tenth Floor, Unitas, 42 Marshall Street, Johannesburg, 13 June 1969. 13739—13

TRIOMF FERTILIZER AND CHEMICAL INDUSTRIES LTD

Notice is hereby given that the transfer books and register of members will be closed from 14 June 1969 to 20 June 1969, both dates inclusive, for purpose of the annual general shareholders' meeting to be held in the Sunnyside Park Hotel, 2 York Road, Parktown, Johannesburg, on 20 June 1969, at 10 a.m. By Order of the Bord.—J. J. Becker, Secretary, Triomfsentrum, corner of Smit and Biccard Streets, Braamfontein, Johannesburg, 28 May 1969.

TRIOMF-KUNSMIS EN CHEMIESE NYWERHEDE BEPERK

Kennis word hiermee gegee dat die oordragboeke en lederegister van nie Maatskappy gesluit sal wees vanaf 14 Junie 1969 tot en met 20 Junie 1969 vir doeleindes van die jaarlikse algemene aandeelhouersvergadering wat gehou sal word op 20 Junie 1969 om 10 vm. in die Hotel Sunnyside Park, Yorkweg 2, Parktown, Johannesburg. In Opdrag van die Direksie—J. J. Becker, Sekretaris, Triomfsentrum, hoek van Smit- en Biccardstraat, Braamfontein, Johannesburg, 28 Mei 1969. 13748—13

THE SYFRET AND SOUTH AFRICAN TRUST COMPANIES LIMITED
(Incorporated in the Republic of South Africa)

NOTICE TO SHAREHOLDERS

ANNUAL GENERAL MEETING
20 JUNE 1969

Notice is hereby given that the transfer books and register of members of the Company will be closed from 14 June to 20 June 1969, both days inclusive. By Order of the Board.—F. Cotty, Secretary. 13746—13

CAPE—KAAP

PIONEER MOTORS HOLDINGS LIMITED
(Incorporated in the Republic of South Africa)

DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDEND 46

Notice is hereby given that the half-yearly dividend calculated at the rate of six and one half per cent (6½ per cent) per annum has been declared payable to the holders of the cumulative preference shares registered in the books of the Company as at the close of business on 20 June 1969.

The preference share transfer book and register of members will be closed from 23 June 1969 to 27 June 1969, both days inclusive, and dividend warrants will be despatched to shareholders on or about 30 June 1969.

In terms of the Income Tax Act, the Non-Resident Shareholders' Tax of 15 per cent will be deducted from dividends payable to shareholders whose addresses in the register of members are outside the Republic. By Order of the Board.—J. W. Beach, Secretary. Registered Office: 664 Main Street, Port Elizabeth, 29 May 1969. 13567—13

BUITESEE VISKORPORASIE BEPERK
(Incorporated in the Republic of South Africa)

DECLARATION OF DIVIDEND

Notice is hereby given that Dividend 2 of 10 cents per share has been declared payable to shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 16 June 1969.

The share transfer register and register of members will be closed from 17 June to 28 June 1969, both days inclusive.

In terms of the Income Tax Act, 1962, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax of 15 per cent will be deducted by the Company from dividends payable to shareholders whose addresses in the register of members are outside the Republic of South Africa.

Dividend cheques will be posted to shareholders on or about 30 June 1969. By Order of the Board.—V. H. Epstein, Secretary, 414 Sanlam Centre, Heerengracht, Cape Town, 26 May 1969. 13445—13

TRUWORTHS LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

NOTICE TO SHAREHOLDERS

Notice is hereby given that the following dividends have been declared:—

	Ordinary 50c shares	6¾ Per cent cumulative preference R2 shares	7 Per cent redeemable cumulative preference R1 shares
Dividend number	45	46	8
Rate	45%	6¾% p.a.	7% p.a.
Cents per share	22·5c	6·75c	3·5c
eriod	Interim to 30/6/69	Half-year to 30/6/69	Half-year to 30/6/69
Last date for registration	27/6/69	27/6/69	27/6/69
Register closes (inclusive dates)	30/6/69 to 4/7/69	30/6/69 to 4/7/69	30/6/69 to 4/7/69
Cheques will be posted	7/7/69	15/8/69	15/8/69

Registered Office:
47 Keerom Street, Cape Town.
4 June 1969.

By Order of the Board,
H. RUSSELL, Secretary.

13397—13

AFRICAN AND OVERSEAS ENTERPRISES LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

NOTICE OF PREFERENCE DIVIDEND 42

Notice is hereby given that the preference dividend for the six months ending 30 June 1969, at the rate of 6 per cent (six *per centum*) per annum (6 cents per share for the half-year) has this day been declared payable on 1 July 1969, to all preference shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 13 June 1969. The preference share registers will be closed from 14 to 28 June 1969, both days inclusive. By Order of the Board.—N. C. Gillard, Secretary. Transfer Office: 24 Wale Street, Cape Town, 8 May 1969.

13657—13

B.G. SHOES AND LEATHER LIMITED

PREFERENCE DIVIDEND 45

Notice is hereby given that a dividend of 5¼ per cent per annum for the six months ended 30 June 1969, has been declared payable to the preference shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 27 June 1969.

The preference share transfer register will be closed from 28 June 1969 to 14 July 1969, both dates inclusive. Dividend cheques will be posted on or about 15 July 1969. By Order of the Board.—J. J. Haupt, Secretary. Registered Office: 2 Paterson Road (P.O. Box 3019), Port Elizabeth. Transfer Secretaries: Central Registrars Limited, Second Floor, Trust Buildings, corner of Fox and Loveday Streets (P.O. Box 155), Johannesburg.

13374—13

REX TRUEFORM CLOTHING COMPANY LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

NOTICE OF PREFERENCE DIVIDEND 48

Notice is hereby given that the preference dividend for the six months ending 30 June 1969, at the rate of 6 per cent (six *per centum*) per annum (6 cents per share for the half-year) has this day been declared payable on 1 July 1969, to all preference shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 13 June 1969. The South African and United Kingdom preference transfer registers and register of members will be closed from 14 to 28 June 1969, both days inclusive. By Order of the Board.—African and Overseas Enterprises Ltd, Secretaries, per N. C. Gillard. South African Transfer Office: 24 Wale Street, Cape Town, 8 May 1969.

13657—13

G. H. STARCK LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

DECLARATION OF DIVIDEND 20

Notice is hereby given that a dividend of four (4) cents per share has been declared payable on or about 29 June 1969, to shareholders registered in the books of the Company at the close of business on Friday, 13 June 1969, and that the Company's transfer book and register of members will be closed from Saturday, 14 June to 20 June 1969, both days inclusive. By Order of the Board.—J. H. Tromp, Secretary. Transfer Office: Syfret's Registrars Limited, 24 Wale Street (P.O. Box 206), Cape Town. 13816—13

STELLENBOSCH WINE TRUST LIMITED

OFFER OF 1,542,364 ORDINARY SHARES OF 50 CENTS EACH TO MEMBERS AT THE PRICE OF 450 CENTS PER SHARE

The special and ordinary resolutions to increase the authorised share capital of the Company and to authorise the offer of 1,542,364 ordinary shares to ordinary shareholders by way of "Rights" were passed at the extraordinary general meeting held on 30 May 1969.

The Committee of the Johannesburg Stock Exchange has granted a listing in respect of the renounceable letters of allocation (nil paid) from Monday, 9 June to Friday, 11 July 1969, both days inclusive.

The renounceable letters of allocation will be posted on Friday, 20 June 1969, to members on the register at the close of business on Friday, 6 June 1969.

A primary listing of the ordinary shares to be offered, has been granted by the Committee of the Johannesburg Stock Exchange with effect from Tuesday, 15 July 1969.

As already announced the transfer books and register of members both in Johannesburg and London will be closed from 9 to 13 June 1969, both days inclusive, for the purposes of ascertaining the persons entitled to participate in the offer.

The offer will close in Johannesburg and London on Friday, 18 July 1969. By Order of the Board.—J. B. Dempers, Secretary, Oude Libertas, Stellenbosch, 2 June 1969. 13393—13

CEREBOS (AFRICA) LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

PREFERENCE DIVIDEND 46

Notice is hereby given that the half-yearly dividend of 3 per cent has been declared payable on the 6 Per Cent Cumulative Preference Shares, to shareholders registered at the close of business on 28 June 1969.

The dividends will be paid on or about 30 June 1969, and the transfer register and register of members will be closed for the day of 30 June 1969.

Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted by the Company from dividends paid to shareholders whose addresses in the share register are outside the Republic. By Order of the Board.—B. D. Balkwill, Secretary. Registered and Transfer Office: Burman Road, Deal Party Estate, Port Elizabeth. 13341—13

CAPE PORTLAND CEMENT COMPANY LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

CLOSURE OF ORDINARY SHARE TRANSFER BOOKS AND REGISTER OF MEMBERS

Notice is hereby given that the Company's ordinary share transfer books and register of members will be closed for the period 28 June 1969 to 4 July 1969, both days inclusive. By Order of the Board.—C. N. Hoilmann, Secretary. Transfer Office: Allied Building, 46 St George's Street, Cape Town, 13 June 1969.

13338—13

WELFIT ODDY HOLDINGS LIMITED
(Incorporated in the Republic of South Africa)
PREFERENCE DIVIDEND 35

For the purpose of the above dividend the preference share register of the Company will be closed from 14 June 1969, to 21 June 1969, both days inclusive.—G. C. Leale, Secretary. 13389—13

LANE AND THOMPSON LIMITED
(in voluntary liquidation) (Reference C153/68A)

Notice is hereby given that the first and final liquidation and distribution account was duly confirmed on 21 May 1969, and that the liquidation dividend is in the course of payment.—E. F. Twiggs, Liquidator, P.O. Box 578, Cape Town.

13293—13

NATAL

REYNOLDS BROTHERS LIMITED
(Incorporated in the Republic of South Africa)
PRELIMINARY PROFIT STATEMENT

The estimated consolidated taxed profit of the Company for the year ended 31 March 1969, amounts to R255,700 (1968, R1,113,435). The combined production of the Sezela and Pongola mills was 167,755 tons of sugar (1967/68, 223,816 tons) and the tonnage of cane harvested from Company lands totalled 402,568 tons (1967/68, 617,512 tons). The industrial average price of sugar for the past season was R62.69 per ton (1967/68, R58.46).

In view of the disappointing results for the year the directors have decided to pass the interim dividend normally payable on 15 July.

6½ PER CENT MORTGAGE DEBENTURES

Notice is hereby given that the half-yearly payment of interest on the 6½ Per Cent Mortgage Debentures of the Company due in respect of the half year ending 30 June 1969, will be paid on that date to all debenture holders registered in the books of the Company at the close of business on 20 June 1969.

The relative transfer books and register of debenture holders will be closed from 23 to 27 June 1969, both dates inclusive. By Order of the Board.—C. G. Smith & Company Limited, Secretaries, per K. J. Barnes, Eleventh Floor, Eagle Building, 359 West Street, Durban 28 May 1969. 13603—13

GLEDHOW SUGAR COMPANY LIMITED
(Incorporated in the Republic of South Africa)
DIVIDEND DECLARATION AND PRELIMINARY PROFIT STATEMENT

Notice is hereby given that a second interim dividend of seven and one half (7½) cents per share has been declared in respect of the year ended 31 March 1969, and will be paid on 15 July 1969, to shareholders registered in the books of the Company at the close of business on Friday, 6 June 1969. No further dividend is recommended in respect of that year.

The transfer books and registers of members of the Company will be closed from 9 to 14 June 1969, both dates inclusive.

The estimated consolidated taxed profit of the Company for the year ended 31 March 1969, amounts to R599,000 (1968, R990,853). The production of the Gledhow Mill was 113,691 tons of sugar (1967/68, 161,165 tons) and the tonnage of cane harvested from Company lands totalled 203,935 tons (1967/68, 291,005 tons).

The Industrial Average Price of sugar for the past season was R62.69 per ton (1967/68, R58.46). By Order of the Board.—C. G. Smith & Company Limited, Secretaries, per K. J. Barnes, Eleventh Floor, Eagle Building 359 West Street, Durban, 28 May 1969.

13604—13

CROOKES BROTHERS LIMITED
(Incorporated in the Republic of South Africa)
DIVIDEND DECLARATION AND PRELIMINARY PROFIT STATEMENT

Notice is hereby given that a second interim dividend of seven and one half (7½) cents per share has been declared in respect of the year ended 31 March 1969, and will be paid on Tuesday, 15 July 1969 to shareholders registered in the books of the Company at the close of business on Friday, 6 June 1969. No further dividend is recommended in respect of that year.

The transfer books and registers of members of the Company will be closed from 9 to 14 June 1969, both dates inclusive.

The estimated consolidated taxed profit of the Company for the year ended 31 March 1969, amounts to R212,300 (1968, R181,911). The production of the Renishaw Mill was 34,686 tons of sugar (1067/68, 34,613 tons) and the tonnage of cane harvested from Company lands totalled 151,228 tons (1967/68, 150,278) tons. The industrial average price of sugar for the past season was R62.69 per ton (1967/68, R58.46).

The Company's subsidiary in Swaziland harvested 48,412 tons of cane as compared with 48,128 in 1967/68. By Order of the Board, C. G. Smith & Company Limited, Secretaries, per K. J. Barnes, Eleventh Floor, Eagle Building, 359 West Street, Durban, 28 May 1969.

13665—13

MARSHALL INDUSTRIALS LIMITED
NOTICE TO SHAREHOLDERS
PREFERENCE DIVIDEND 49

Notice is hereby given that the half-yearly dividend at the rate of 6 per cent per annum for the half-year ended 30 June 1969, on the 6 Per Cent Cumulative Preference Shares has been declared payable to shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 27 June 1969. The relative transfer books of the Company will be closed from 30 June 1969, to 11 July 1969, both days inclusive, and dividend warrants will be posted to shareholders as soon thereafter as possible. By Order of the Board.—R. Ramage, Secretary. Registered and Transfer Office: 72 Prince Alfred Street, Durban, 28 May 1969.

13440—13

GOLDEN KRUST BAKERIES (PROPRIETARY) LIMITED (in liquidation) (Master's Reference N145/68/3)

Notice is hereby given in terms of section 179 (2) of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended, that I have, in terms of the said section, fixed 17 July 1969, as the date by which all creditors of the Company are to prove their claims or be excluded from the benefit of any distribution under any account lodged with the Master before those debts are proved.—J. Volschenk, Acting Assistant Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), Pietermaritzburg, 27 May 1969. 13465—13

THE NEWCASTLE-PLATBERG COLLIERY LIMITED
DIVIDEND 23

Notice is hereby given that the transfer register and register of members will be closed from 28 June 1969 to 14 July 1969, both days inclusive. By Order of the Board.—Stafford Mayer Company S.A. Limited. Secretaries, per P. J. Boult. Transfer Office: 24 Beach Grove, Durban, 10 June 1969.

NATAL ANTHRACITE COLLIERY LIMITED
DIVIDEND 34

Notice is hereby given that the transfer books and register of members will be closed from 28 June 1969 to 14 July 1969, both days inclusive. By Order of the Board.—Stafford Mayer Company S.A. Limited. Secretaries, per P. J. Boult. Transfer Office: 24 Beach Grove, Durban, 19 June 1969. 13438—13

EFI PRODUCTS (PROPRIETARY) LIMITED

The Order issued by the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), on 21 March 1969, confirming the reduction of the capital of the above Company from R100,000 to R1,000 and the Minute approved by the Court showing the present capital and shares of the Company were registered by the Registrar of Companies on 29 May 1969. The said Minute reads as follows:—

"The capital of EFI Products (Proprietary) Limited was, by virtue of a special resolution dated 14 February 1969, and the sanction of an Order of the Supreme Court of South Africa, Durban and Coast Local Division dated 21 March 1969, reduced as follows:—

(a) The authorised share capital of the Company is reduced from 50,000 ordinary shares of R2 each to 50,000 ordinary shares of R0.02 each; and

(b) the issued share capital of the Company is reduced from 48,900 ordinary shares of R2 each, all fully paid, to 48,900 ordinary shares of R0.02 each, all of which shall be deemed to be fully paid."

Michael van der Merwe & Co., Attorneys for the Company, Suite 307, Fenton House, Fenton Road, Durban. 13282—13

SIMARIC INVESTMENTS (PROPRIETARY) LIMITED

Notice is hereby given in terms of section 49 of the Companies Act, 1926, as amended, that the Order issued by the Supreme Court of South Africa, Durban

and Coast Local Division, on 25 April 1969, confirming the reduction of the authorised share capital of the Company from one hundred thousand rand (R100,000) to ninety five thousand and fifty rand (R95,050) and the following Minute approved by the Court, namely:—

"The capital of the Company is henceforth R95,050 divided into 100 ordinary shares of 50 cents each and 190,000 redeemable preference shares of 50 cents each. None of the ordinary shares have been issued and 153,000 redeemable preference shares have been issued and are fully paid up. The reduction has been effected by repaying the holders of 600 ordinary shares of 50 cents each the sum of 50 cents per share and by cancelling 9,900 ordinary shares of 50 cents each", was registered by the Registrar of Companies on 3 June 1969.—M. C. Smithers & Company, Attorneys to the Company, Tenth Floor, N.B.S. Building, 300 Smith Street, Durban. 13755—13

SOUTH AFRICAN BOARD MILLS LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

DIVIDEND 44 ON THE 6 PER CENT CUMULATIVE PREFERENCE SHARES OF R2 EACH

Notice is hereby given that a dividend at the rate of 6 per cent per annum for the six months ending 31 July 1969 on the 200,000 cumulative preference shares issued, has been declared payable to shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 25 July 1969.

The dividend is declared in the currency of the Republic of South Africa and warrants will be posted on or about 14 August 1969. It is payable subject to the usual conditions which can be inspected at the registered office of the Company. The effective rate of Non-Resident Shareholders' Tax is 15 per cent (fifteen per centum).

The cumulative preference transfer and share registers will be closed from 26 July 1969 to 1 August 1969, both days inclusive. By Order of the Board.—Stafford Mayer Company S.A. Limited, Secretaries, per P. J. Boult. Transfer Office: 24 Beach Grove, Durban.

13772—13

SOUTH AFRICAN BOARD MILLS LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

NOTICE TO 6 PER CENT REDEEMABLE DEBENTURE STOCK-HOLDERS

Notice is hereby given that the 6 per cent redeemable debenture stock and transfer registers of the Company will be closed on Friday, 27 June 1969, for the payment of interest for the half-year ending 30 June 1969. By Order of the Board.—Stafford Mayer Company S.A. Limited, Secretaries, per P. J. Boult. Transfer Office: 24 Beach Grove, Durban, 22 May 1969. 13793—13

HARTAN INVESTMENTS (PROPRIETARY) LIMITED

Notice is hereby given in terms of section 49 of the Companies Act, 1926, as amended, that the Order issued by the Supreme Court of South Africa, Durban and Coast Local Division, on 25 April 1969, confirming the reduction of the authorised share capital of the Company from one hundred thousand rand (R100,000) to ninety five thousand and fifty rand (R95,050) and the following minute approved by the Court, namely:—

"The capital of the Company is henceforth R95,050 divided into 100 ordinary shares of 50 cents each and 190,000 redeemable preference shares of 50 cents each. None of the ordinary shares have been issued and 114,000 redeemable preference shares have been issued and are fully paid up. The reduction has been effected by repaying the holders of 600 ordinary shares of 50 cents each the sum of 50 cents per share and by cancelling 9,900 ordinary shares of 50 cents each", was registered by the Registrar of Companies on 3 June 1969.

M. C. Smithers and Company, Attorneys to the Company, Tenth Floor, N.B.S. Building, 300 Smith Street, Durban.

13756—13

LOST DOCUMENTS—VERLORE DOKUMENTE

TRANSVAAL

LOST CERTIFICATE OF MINERAL RIGHTS

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Certificate of Mineral Rights 719/47 RM, dated 8 October 1947, issued in favour of Frederick Evert Phillip Potgieter (born on 18 August 1904), in respect of all rights to minerals and precious stones in and on and under certain Portion 3 of portion marked G, now known as the Township of Alberton, Extension 12 of the farm Elandsfontein 108 IR, District of Alberton (formerly Elandsfontein 6, District of Johannesburg), measuring 1 morgen.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds in Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice.—W. E. Vardy, Attorney for the Applicant, Netherlands Bank Building, Germiston.

13718—13

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 2546/1911, dated 10 April 1911, in favour of Leon Karl Richard, in respect of the following properties:—

(1) Certain Lot 166, situate on Market Street, in the Township of Johannesburg North, District of Johannesburg, measuring 138 square roods 128 square feet.

(2) Certain Lot 167, situate on Market Street, in the Township of Johannesburg North, District of Johannesburg, measuring 138 square roods 128 square feet.

(3) Certain Lot 168, situate on Market Street, in the Township of Johannesburg North, District of Johannesburg, measuring 138 square roods 128 square feet.

(4) Certain Lot 315, situate on Church Street, in the Township of Johannesburg North, District of Johannesburg, measuring 138 square roods 128 square feet.

(5) Certain Lot 315, situate on Church Street, in the Township of Johannesburg North, District of Johannesburg, measuring 138 square roods 128 square feet.

All persons having objection to the issue of lost deed are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 30th day of May 1969.—Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for the Applicant, Pretoria. 13740—13

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 8505/1946, dated 16 October 1946, passed by Baven On Sea Estates (Pty) Ltd, in favour of Hugo Seligmann, Siegfried Schmidt and Theo David, in respect of Lots 200, 315, 318, 319, 322, 323 and 336, Baven On Sea.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 30th day of May 1969.—A. Sweidan, Ivor Trakman & Sweidan, Attorneys for Applicant, Third Floor, Ingrams Corner, Twist and Kotze Streets, Hillbrow, Johannesburg.

13744—13

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT

Hierby word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 8621/1930, gedateer 5 September 1930, gegee deur boedel wyle Izaak Stephanus de Villiers, ten gunste van Izak Stephanus Petrus Erasmus Trichardt de Villiers (gebore op 11 Desember 1896), ten aansien van sekere gedeelte van die plaas Haasfontein 28, Registrasieafdeling IS, geleë in die distrik Middelburg, groot 253 morg.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hierby versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Middelburg op hede die 13de dag van Junie 1969.—Lindhout & Birman, Prokureurs vir Applikant, Middelburgsentrum, Middelburg, Tvl. 13871—13

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer F13659/48, dated 25 October 1948, in respect of certain freehold Erf 110, situate on Congo Road in the Township of Emmarentia, District of Johannesburg.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 5th day of June 1969.—Duthie, Douglas, Stuart & Co., Attorneys for the Applicant. F. R. Canes, 401 Standard General House, 12 Harrison Street, Johannesburg.

13823—13

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT

Geliewe kennis te neem dat ek van plan is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte 10764/17, gedateer 22 Desember 1917, gepasseer deur Jacobus Christiaan van der Merwe, in sy persoonlike hoedanigheid en ook in sy hoedanigheid as eksekuteur testamentêr, in die boedel van wyle Aletta Catharina Cornelia van der Merwe (gebore Pretorius), in die guns van Hendrina Magrieta van der Merwe, 'n minderjarige jonge dogter (gebore op 15 Mei 1904), ten opsigte van die volgende eiendomme synde:—

(1) Sekere restant van die westelike gedeelte (nou bekend as die restant van Gedeelte 2), van die plaas Houtkop 594, Registrasieafdeling IQ, distrik Vereeniging, groot as sulks drie drie nege desimaal nege ses ses agt (339·9668) morg.

(2) Sekere Gedeelte B, van die oostelike gedeelte (nou bekend as Gedeelte 5), ('n gedeelte van Gedeelte 1), van die plaas Houtkop 594, Registrasieafdeling IQ, distrik Vereeniging, groot negentien (19) morg vierhonderd (400) vierkante roede.

Alle persone wat beswaar het teen die uitreiking van sodanige afskrif moet hulle beswaar skriftelik indien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne 'n tydperk van drie (3) weke vanaf die laaste dag van publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Vereeniging op hede die 28ste dag van Mei 1969.—R. D. J. Coetzee, Prokureur vir die Applikant, p/a Smit & Coetzee, Loumor Court, Voortrekkerstraat (Posbus 165), Vereeniging. 13864—13

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 14233/1943, gedateer 12 Junie 1943, gegee deur die boedel van wyle Susanna Maria Neser, gebore Louw, 'n weduwee, ten gunste van Charles Harry Horwitz (gebore op 30 Januarie 1907), en Willem Jacobus Swart (gebore op 21 Junie 1886), ten aansien van—

(1) sekere Erf 60, geleë aan Mainstraat, in die dorp Klerksdorp, groot 519 vierkante roede 1 vierkante voet; en

(2) sekere resterende gedeelte van Erf 61, geleë aan Mainstraat, in die dorp Klerksdorp, groot ses-en-twintigduisend eenhonderd-en-agtien (26,118) vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria hierdie 6de dag van Junie 1969.—Van den Burg & Bezuidenhout, Prokureurs vir Applikant, Natal Bouvereniginggebou 227, Pretoriusstraat, Pretoria. 13863—13

AFSKRIF VAN AKTE VAN TRANSPORT

Hierby word kennis gegee dat ek van voorneme is om aansoek te doen om gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 4508/1953, gedateer 3 Maart 1953, ten gunste van John Lawrence King (gebore op 5 Mei 1914), ten aansien van sekere Gedeelte 54 van die plaas Chrissiesfontein 78 (nou No. 365, Registrasieafdeling IR), geleë in die distrik Vereeniging, groot tien (10) morg.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.—Ross & Jacobsz, Prokureurs vir Aansoeker, Nasionale Bouvereniginggebou, Kerkplein, Pretoria. 13869—13

LOST MORTGAGE BOND

Notice is hereby given that we intend applying for cancellation of the entry in the register, relating to Mortgage Bond F15885/48, dated 25 October 1948, passed by Freda Rica Canes (born Cavronsky on 2 May 1919), married out of community of property to Joel Canes, for R8,000 (£4,000) (eight thousand rand), in favour of George Elliott (born on 23 January 1868), whose interest was ceded by cession registered on 9 August 1949, to Auckland Investment Company (Proprietary) Limited, whose interest was ceded by cession, registered on 3 May 1954, to The South British Insurance Company Limited, in respect of certain freehold Erf 110, situate on Congo Road, in the Township of Emmarentia, District of Johannesburg.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 5th day of June 1969.—Duthie, Douglas, Stuart & Co., Attorneys for the Applicant, The South British Insurance Co. Ltd, 401 Standard General House, 12 Harrison Street, Johannesburg. 13823—13

LOST CERTIFICATE OF CONSOLIDATED TITLE

Notice is hereby given that we, Plantation House (Proprietary) Limited, intend applying for a certified copy of a Certificate of Consolidated Title F180/1954, dated 14 January 1954, made in favour of Plantation House (Proprietary) Limited, in respect of certain consolidated Stand 618, situate on Von Wielligh and Pritchard Streets, in the Township of Johannesburg, District of Johannesburg.

Any persons having objections to the issue of such copy are required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 4th day of June 1969.—Gordon, Michalson & Nathan Silver, Applicant's Attorneys, Ninth Floor, Kelhof, 112 Pritchard Street, Johannesburg. 13823—13

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer F1543/66, dated 24 February 1966, in favour of Poulos Investments (Proprietary) Limited, in respect of certain Business Lot 820, situate in Howard Avenue and Bedford Street, in the Township of Benoni, District of Benoni, measuring 41 square roods 96 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice.—Morris Ossin, Attorney for the Applicant, 816 Gloucester House, 66 Rissik Street, Johannesburg. 13743—13

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 44130/1967, dated 5 December 1967, registered in favour of David Archibald Lunn Howard (born on 22 April 1939), in respect of the following property:—

Certain Holding 17, situate on Highway Road, Diepsloot Agricultural Holdings, District of Pretoria, measuring 2·3624 (two decimal three six two four) morgen.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 13th day of June 1969.—Shenker, Shenker & Gross, Applicant's Attorneys, Second Floor, Loveday House, corner of Loveday and Marshall Streets, Johannesburg. 13823—13

LOST SHARE CERTIFICATE

Lost 48A Ordinary General Tire and Rubber Co. (South Africa) Limited, Shares, Certificate 9676A, for 48 ordinary shares, registered in the name of Mrs Joy Winifred Charter. Duplicates will be issued unless the originals are produced within 30 days from date of this advertisement. —Williams, Hunt South Africa Limited. E. Espach, Transfer Secretary for General Tire and Rubber Co. (S.A.) Ltd. 13752—13

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we, William Cecil Frost (born 28 November 1911), in my personal capacity and Leonard Browde, in my capacity as executor testamentary, in the estate of the late Mary Purvis Glen Frost (formerly Baxter) (formerly McInnes) (born Burgon). No. 2738/64, intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 13682/48, dated 28 April 1948, passed in favour of William Cecil Frost, and Mary Purvis Glen Baxter, in respect of certain Erf 343, situate on Turvey Road and Chaplin Avenue, Township of Dunnottar, District of Nigel, measuring 11,662 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 28th day of May 1969.—I. Mendelow & Browde, Attorneys for Applicants, P.O. Box 7066, Johannesburg. 13760—13

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT

Hiermee word kennis gegee dat Hendrik Adriaan Basson, in sy hoedanigheid as Eksekuteur Testamentêr, in die Boedel van wyle Pieter Johannes Jacobus Basson, kragtens Briewe van Administrasie 7356/67, gedateer 1 September 1967, van voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van—

(1) Akte van Transport 5754/1912, gedateer 3 Julie 1912, verkry deur Pieter Johannes Jacobus Basson, deur erflating van sy moeder Catharina Cornelia Basson (gebore Van Zyl), weduwee;

(2) Akte van Transport 5024/1932, gedateer 22 Julie 1932), verkry deur Pieter Johannes Jacobus Basson, deur aankoping van Johanna Basson (gebore Erasmus), weduwee;

ten aansien van die eiendom beskrywe as sekere gedeelte gemerk C, van die plaas Rhenosterfontein 304, Registrasieafdeling JP, geleë in die distrik Marico, groot 349 morg 46 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrifte beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Geteken te Zeerust, hierdie 3de dag van Junie 1969.—Van der Merwe & Calitz, Prokureurs vir Aanvraer, Kerkstraat 39b (Posbus 53), Zeerust.
13776—13

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 22479/1965, gedateer 22 Junie 1965, ten gunste van Elizabeth Maria du Toit (gebore Hoon op 2 Augustus 1914), weduwee, ten aansien van sekere Gedeelte 1 van Erf 188, geleë aan Wonderboomstraat, in die dorp Pretoria-Noord, stad Pretoria, groot 12,870 (twaalfduisend agthonderd-en-sewentig) vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hierby versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria, op hede die 2de dag van Junie 1969.—Peens, Smit & Oelofse, Prokureurs vir Applikant, Posbus 1201, Pretoria.
13798—13

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 20225/1944, gedateer 21 Julie 1944, ten gunste van Frederik Jacobus Fouche (gebore op 18 November 1912), ten aansien van 'n onverdeelde een-sesde aandeel in en tot—

(1) sekere Erf 360, geleë aan Vermaas- en Lubbestraat, in die dorp Ottosdal, distrik Lichtenburg, groot 138 (eenhonderd agt-en-dertig) vierkante roede 128 (eenhonderd agt-en-twintig) vierkante voet;

(2) sekere Erf 361, geleë aan Vermaasstraat, in die dorp Ottosdal, distrik Lichtenburg, groot 138 (eenhonderd agt-en-dertig) vierkante roede 128 (eenhonderd agt-en-twintig) vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Krugersdorp, op hede die 3de dag van Junie 1969.—J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs vir die Applikant, Alliedgebou, Humanstraat 43, Krugersdorp.
13631—13

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT

Kennis word hiermee gegee dat ek van voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 1124/50, gedateer 24 Januarie 1950, gepasseer deur Johannes George Walkinshaw (gebore op 9 Augustus 1926), ten gunste van Maria Jacoba Vogel (gebore Gericke op 24 Desember 1918), ten opsigte van sekere Lot 535, geleë aan Agste Straat, ten dorpe Naboomspruit, distrik Potgietersrust, groot 138 vierkante roede 128 vierkante voet.

Enige persoon wat beswaar het teen die uitreik van sodanige gesertifiseerde afskrif word hiermee versoek om sodanige besware skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, Pretoria, binne drie weke vanaf datum van die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Naboomspruit, hierdie 2de dag van Junie 1969.—S. F. Geyer & Kie., Prokureur vir Applikant, Posbus 21, Naboomspruit.
13791—13

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 22009/1936, gedateer 2 Desember 1936, ten gunste van Frederik Jacobus Fouche (gebore op 18 November 1912), ten aansien van 'n onverdeelde een-derde aandeel in en tot—

(1) sekere Erf 360, geleë aan Vermaas- en Lubbestraat, in die dorp Ottosdal, distrik Lichtenburg, groot 138 (eenhonderd agt-en-dertig) vierkante roede 128 (eenhonderd agt-en-twintig) vierkante voet;

(2) sekere Erf 361, geleë aan Vermaasstraat, in die dorp Ottosdal, distrik Lichtenburg, groot 138 (eenhonderd agt-en-dertig) vierkante roede 128 (eenhonderd agt-en-twintig) vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Krugersdorp, op hede die 3de dag van Junie 1969.—J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs vir die Applikant, Alliedgebou, Humanstraat 43, Krugersdorp.
13631—13

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that I, Suleman Ahmed Dindar, in my capacity as Executor Testamentary, in the Estate of the late Agnes Doris Beatrice Dindar (born Reedon, 13 August 1909), married out of community of property to Suleman Ahmed Dindar, intend applying for a certified copy of Deed of Transfer F2059/1948, dated 20 February 1948, passed by Gadija Mustapha Toffie, in favour of the said Agnes Doris Beatrice Dindar, in respect of certain Portion 52 (a portion of Portion 1), of Lot 96, Township of Klipriviersoog Estate, situate in the District of Johannesburg, Province of Transvaal, measuring 7,608 (seven thousand six hundred and eight) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 30th day of May 1969.—J. Urdang, Applicant's Attorney, Fourth Floor, Old Arcade Building, 100 Market Street, Johannesburg.
13649—13

LOST SHARE CERTIFICATE

MOTOR AND TRANSPORT INVESTMENT CORPORATION LIMITED

Notice is hereby given that Share Certificate 604, in the name of Dr Cecil Phillip Nelson, in respect of one thousand ordinary shares, in the above-named company, are reported to have been lost or mislaid and unless objections are lodged, in writing, or the original share certificate produced at this office, within twenty-one (21) days of publication of this notice, duplicate certificates will be issued to replace the original share certificates. Dated at Johannesburg this 2nd June 1969.—J. Hogeweg, Transfer Secretary, Motor and Transport Investment Corporation Limited, P.O. Box 1144, Johannesburg.
13638—13

LOST DEED OF TRANSFER

Kindly take notice that it is our intention to apply for a certified copy of Deed of Transfer 4244/1953, dated 28 February 1953, in respect of the following property:—

Certain Lot 27, situate on Church Street, in the Township of Johannesburg North, District of Johannesburg, measuring 138 square roods 128 square feet, passed in favour of Jean Perry (born Cleaver on 27 March 1925), married out of community of property to William Edward Perry.

All persons objecting to the issue of such certified copy are hereby requested to lodge such objections, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three (3) weeks of the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 30th day of May 1969.—Kinna, Beuthin, Culligan & Hinton, Attorneys for Applicant, Sixth Floor, National Mutual Life Building, 41 Rissik Street, Johannesburg.
13655—13

LOST DEED OF TRANSFER

Kindly take notice that it is our intention to apply for a certified copy of Deed of Transfer 13632/1960, dated 24 April 1960, in respect of the following property:—

(1) Certain Erf 416, situate on Rose Avenue, on Portion 18 (a portion of Portion 2 of portion), forming part of the township, known as Rothdene, of the farm Kookfontein 57, District of Vereeniging, measuring 11.250 square feet;

(2) Certain Erf 579, situate on Potgieter Street on Portion 18 (a portion of Portion 2 of portion), forming part of the township known as Rothdene, of the farm Kookfontein 57, District of Vereeniging, measuring 14,063 square feet;

passed in favour of Alexander William Ladbrook.

All persons objecting to the issue of such certified copy are hereby requested to lodge such objections, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three (3) weeks of the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 29th day of April 1969.—Kinna, Beuthin, Culligan & Hinton, Attorneys for Applicant, Sixth Floor, National Mutual Life Building, 41 Rissik Street, Johannesburg.
13655—13

THE REALTY CORPORATION OF SOUTH AFRICA LIMITED

Notice is hereby given that Share Certificate 2210, dated 24 September 1954, for 100 fully paid up shares of R2 each, distinctive numbers 209951 to 210050 inclusive, in the above-named Company, registered in the name of Elizabeth Eliatha van Niekerk, is alleged to have been lost or stolen, and application having been made to the Company for the issue of a duplicate of the said share certificate, same will be issued should no valid objection be lodged with the undersigned before 30 June 1969.—M. Brophy, Secretary, 8 Meischke's Building, 42 Harrison Street, Johannesburg, 4 June 1969.
13687—13

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 30520/1958, dated 19 September 1958, passed in favour of Jacobus Hendrik Venter (born on 27 November 1907), in respect of—

(1) certain Lot 522, situate on Ninth Street, in the Township of Graskop, District of Pilgrim's Rest, measuring 78 square roods 18 square feet;

(2) certain Lot 523, situate on Ninth Street and Sixth Avenue East, in the Township of Graskop, District of Pilgrim's Rest, measuring 78 square roods 18 square feet;

(3) certain Lot 554, situate on Tenth Street, in the Township of Graskop, District of Pilgrim's Rest, measuring 78 square roods 18 square feet;

(4) certain Lot 555, situate on Tenth Street and Sixth Avenue East, in the Township of Graskop, District of Pilgrim's Rest, measuring 78 square roods 18 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds for Transvaal at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 13th day of June 1969.—Olivier & Van Vuuren, First Floor, Santam Building, Bester Street, Nelspruit. 13693—13

VERLORE TRANSPORTAKTE

Hiermee word kennis gegee dat aansoek gedoen sal word vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 11247/67, gedateer 26 April 1967, gemaak ten gunste van Hendrik Sabastiaan van As (gebore op 26 Maart 1908), ten aansien van Gedeelte 85 ('n gedeelte van Gedeelte C), van die plaas Knopjeslaagte 385, Registrasieafdeling JR, distrik Pretoria, groot 10 (tien) morg.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke van die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Geteken te Pretoria hierdie 30ste dag van Mei 1969.—Dyason, Douglas, Muller & Meyer, Prokureur vir Applikant, Saambougebou, Andriesstraat, Pretoria. 13462—13

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT

Hiermee word kennis gegee dat ons van voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 17903/1949, gedateer 11 Augustus 1949, op naam van Percy Lew, ten aansien van sekere Hoewe 21, geleë van Serviceweg, in Stefano Park Agricultural Holdings, op Gedeelte 124 van die plaas Zuurfontein 31, distrik Vereeniging, groot as sodanig 5·5000 morg.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria op hede die 13de dag van Junie 1969.—Peens, Smit & Oelofse, Prokureur vir Aansoeker, Natal Bouvereniginggebou, Pretoriusstraat, Pretoria. 13450—13

LOST MORTGAGE BOND

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entry, in the Office of the Registrar of Deeds for the Transvaal, at Pretoria, relating to Mortgage Bond 24281/1953, dated 26 October 1953, passed by Andries Jacobus Wilhelmus Nel (born on 10 July 1896), now deceased, in favour of the late Percy Poynton Fyfe (born on 7 March 1883), for the amount of three thousand rand (R3,000), over certain Portion A of Erf 238, situate on Hoofd Street, in the Town of Piet Potgietersrust, District of Potgietersrust, measuring 22,500 square feet. The original of which mortgage bond has been lost or destroyed.

All persons having objections to the cancellation of such entry are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three (3) weeks from the date of the last publication of this notice.—Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Attorneys for the Parties, Netherlands Bank Building, Andries Street, Pretoria. 13449—13

VERLORE TRANSPORTAKTE

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen namens Cornelia Jacoba Susanna Höll (gebore Wolmarans op 14 Desember 1908), getroud in gemeenskap van goed met Willem Johannes Coetzer Höll, om die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 13518/1958, gedateer 30 Mei 1958, gepasseer ten gunste van Sarah Johanna Stella Venter (gebore Wolmarans op 24 Februarie 1911), getroud buite gemeenskap van goed met Francois Alwyn Venter, ten opsigte van sekere Erf 376, geleë aan Cathiestraat, in die dorp Erasmus, distrik Bronkhorstspruit, groot 178 vierkante roede 108 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sulke afskrif besware het, word hiermee opgeroep om hulle besware skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, Pretoria, binne drie (3) weke vanaf laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bronkhorstspruit hierdie 29ste dag van Mei 1969.—Hamersma & Van Zyl, Prokureurs vir Applikant, Kerkstraat (Posbus 7), Bronkhorstspruit. 13379—13

VERLORE TRANSPORTAKTE

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte 19608/1958, gedateer 2 Augustus 1958, gegee ten gunste van Willem Petrus Erasmus (gebore 28 November 1901), en Elizabeth Magdalena Erasmus (gebore Kilian op 26 Oktober 1924), getroud buite gemeenskap van goedere met Lourens Daniel Jacobus Erasmus, ten aansien van sekere resterende gedeelte van Erf 910, geleë aan Tomstraat, in die dorp Potchefstroom, groot 14,400 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hierby versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Potchefstroom op hede die 30ste dag van Mei 1969.—C. van Gass, Nolte & Kie., Prokureurs vir Applikante, Posbus 523, Potchefstroom. 13245—13

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 11401/1942, gedateer 22 Junie 1942, gemaak ten gunste van Okert Michiel Janse van Nieuwenhuizen (gebore op 20 Maart 1901), ten opsigte van sekere Erf 493, geleë aan Duplooistraat, in die dorp Belfast, distrik Belfast, groot 200 (tweehonderd) vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria op die 29ste dag van Mei 1969.—Solomon & Nicolson, Natal Bougenootskapgebou, Pretoriusstraat 259, Pretoria. 13225—13

CAPE—KAAP

VERLORE TRANSPORTAKTE

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte 4843, gedateer 24 Maart 1947, ten gunste van Susanna Sophia Marais (gebore Visser op 23 Julie 1916), buite gemeenskap van goedere gehuud met Willem Hendrik Marais, ten opsigte van sekere stuk grond, geleë in die munisipaliteit en afdeling Piketberg, synde Erf 230, Piketberg, groot 229 vierkante roede 24 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, Kaapstad, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Piketberg op hierdie 4de dag van Junie 1969.—Fritz Lambrechts & Kie., Hofstraat (Posbus 41), Piketberg. 13745—13

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 28/1956, dated 3 February 1956, passed in favour of Daniel Johannes Ritchie (born on 3 May 1921), in respect of—

(1) certain piece of abolished quitrent land, being the remaining extent of the farm Knoffelfontein, situate in the Division of Herbert, measuring per such remaining extent nine hundred and twenty-nine (929) morgen and four hundred and sixty-nine (469) square roods;

(2) certain piece of abolished quitrent land, being the remaining extent of Block H, portion of the farm known as portion of Doorns, situate in the Village Management Board Area and Irrigation Board Area of Ritchie, Division of Kimberley, measuring as per such remaining extent nine (9) morgen and thirty-seven thousand five hundred and three (37,503) square feet.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Kimberley, within three (3) weeks of the last publication of this notice. Dated at Kimberley this 6th day of June 1969.—Lezard, Robins, Edmeades & Partners, Attorneys, Notaries and Conveyancers, Stockdale Street 20, Kimberley.

13769—13

CANCELLATION OF ENTRY

Notice is hereby given that I intend applying to the Registrar of Deeds at Cape Town for the cancellation of the entry in the Debt Register, relating to Mortgage Bond 10548, dated 22 July 1964, passed by Norman Arthur Kannemeyer (born 16 July 1916), in favour of Leonard Jacob Hiebner

(born 23 April 1923), for R700 and ceded to Joe Rubinstein (born 27 April 1912), on 22 July 1964, in respect of certain piece of land, being Lot 42, and part of Lot 43, situate at Woodstock, in the City of Cape Town, Cape Division, Deeds Registry 2381, Woodstock, measuring 20 square roods 66 square feet.

All persons having objection to the cancellation of such entry are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 29th day of May 1969.—Cyril Brett, Jos. Cohen & Brett, Applicant's Attorneys, 202 Geneva House, Parliament Street, Cape Town.

13592—13

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 23405, dated 1 December 1947, passed by Frank Stephen Leonard Hendrickse, in favour of Magdalena Louisa Cortereal, formerly Amroodt, born Hendrickse, in respect of certain piece of land, situate in the Municipality of Bellville, Cape Division, being Lots 1824 and 1850 of Lots 1824 to 1830 and Lots 1850 to 1854, Oakdale Township, measuring 10,000 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three (3) weeks from the last date of this notice.—Isaac Volkwyn & Co., Attorneys for Applicants, Gregory House, Klipfontein Road, Athlone.

13593—13

LOST SHARE CERTIFICATE

Notice is hereby given that application has been made for the issue of duplicate share certificate. in place of Share Certificate B7248, relating to 100 B Ordinary Shares, in I. L. Back & Company Limited, registered in the name of Dennis Joseph Cassel of Johannesburg, and which certificate has been lost or stolen.

Any person in possession of this share certificate or claiming to have any interest therein should communicate with the undersigned, by registered post, within three weeks from date of publication of this notice.

Failing any such communication duplicate share certificate will be issued which shall be the sole evidence of ownership. Dated at Cape Town this 13th day of June 1969.—I. L. Back & Company Limited, Panco Trust Company (Pty) Limited, Transfer Secretaries, 403 Commerce House, 57 Shortmarket Street, Cape Town.

13597—13

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 755/52, dated 9 September 1952, passed in favour of Valli Mahomed Joosub Moosa, in respect of—

(1) certain one-half (½) share in and to Erf 5 (formerly Lot 89), situate in the Village Management Board Area of Rooigrond, Division of Mafeking, measuring 2 (two) morgen;

(2) certain one-half (½) share in and to Erf 8 (formerly Lot 88), situate in the Village Management Board Area of Rooigrond, Division of Mafeking, measuring 2 (two) morgen;

which has been lost or destroyed.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Vryburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Mafeking this 23rd day of May 1969.—Minchin & Kelly, Attorneys for the Applicant, P.O. Box 26, Mafeking. 13674—13

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 18381, dated 24 October 1946, in favour of Louisa Helena Oosthuizen (born Burger), widow, in respect of certain piece of redeemed quitrent land, situate in the Municipality of Kleinmond, in the Division of Caledon, being Erf 3863, Kleinmond, measuring 41 square roods 96 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 28th day of May 1969.—Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys for Applicant, Cape Times Building, St George's Street, Cape Town.

13418—13

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 25642, dated 30 November 1966, passed in favour of John Stokes (born on 19 August 1929), in respect of certain piece of land, situate in the Municipality and Division of Uitenhage, being Erf 3065, Uitenhage, measuring twenty-nine (29) square roods thirty-six (36) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds in Cape Town, within three (3) weeks of the last publication of this notice. Dated at Uitenhage this 28th day of May 1969.—J. S. Levy & Levy, Applicant's Attorneys, 2 Church Street, Uitenhage, C.P.

13392—13

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a copy of Deed of Transfer 10849, dated 8 July 1955, in favour of Peter John Shirley (born on 2 November 1908), and Andrew Cochrane Shirley (born on 10 May 1913), in equal shares, in respect of—

(1) certain piece of land, situate in the Municipality and Division of Mossel Bay, being Erf 3106, Mossel Bay, measuring 14,616 (fourteen thousand six hundred and sixteen) square feet;

(2) certain piece of land, situate in the Municipality and Division of Mossel Bay, being Erf 1026, Mossel Bay, measuring 10 (ten) square roods 76 (seventy-six) square feet;

(3) certain piece of land, situate in the Municipality and Division of Mossel Bay, being Erf 1025, Mossel Bay, measuring 6 (six) square roods 86 (eighty-six) square feet;

(4) certain piece of land, situate in the Municipality and Division of Mossel Bay, being the remaining extent of Erf 1022, Mossel Bay, measuring 25 (twenty-five) square roods 30 (thirty) square feet;

(5) certain piece of land, situate in the Municipality and Division of Mossel Bay, being Portion 1 of Erf 1024, Mossel Bay, measuring 247 (two hundred and forty-seven) square feet;

(6) certain piece of land, situate in the Municipality and Division of Mossel Bay, being the remaining extent of Erf 1021, Mossel Bay, measuring 39 (thirty-nine) square roods 49 (forty-nine) square feet.

All persons objecting to the issue of such certified copy, are hereby requested to such objections, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three (3) weeks of the last publication of this notice. Dated at Mossel Bay this 29th day of May 1969.—Miller, Moodie & Terblanche, Attorneys for Applicants, 30 Cuff Street (P.O. Box 83), Mossel Bay.

13356—13

CANCELLATION OF ENTRY

Notice is hereby given that we intend applying for cancellation of the entry in the Personal Register and any other Register, in the Office of the Registrar of Deeds, Cape Town, relating to Mortgage Bond 16045, dated 30 November 1966, passed by John Stokes (born on 19 August 1929), for the sum of two thousand five hundred rand (R2,500), in favour of Narsai Ranchod Lalla (born on 17 June 1916), in respect of certain piece of land, situate in the Municipality and Division of Uitenhage, being Erf 3065, Uitenhage, measuring twenty-nine (29) square roods thirty-six (36) square feet.

All persons having objection to the cancellation of such entry are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Uitenhage this 28th day of May 1969.—J. S. Levy & Levy, Applicant's Attorneys, 2 Church Street (P.O. Box 10), Uitenhage, C.P.

13392—13

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Partition Transfer 6688, dated 24 May 1962, passed in favour of William Henry Williams (born on 10 June 1933), in respect of half-share in certain piece of abolished quitrent land, situate in the Division of Humansdorp, being Lot R of the farm Loerie Rivier Vlakte, measuring seventeen (17) morgen four hundred and fifty-five (455) square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Humansdorp on this 20th day of May 1969.—Watkins, Heyns & Auret, Applicant's Attorneys, 18 Bureau Street, Humansdorp. 13247—13

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 897, dated 1 February 1969, passed in favour of Louis Johannes Coetzee (born 1 October 1889), in respect of certain piece of land, situate in the Municipality and District of Umtata, being Erf 1269, Umtata, measuring seventy-two (72) square roods thirty-two (32) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Umtata this 29th day of May 1969.—Hughes, Chisholm & Airey, Attorneys for Applicant, 74 Owen Street, Umtata. 13301—13

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 4572, dated 11 March 1966, passed by Albert Edward Punt (born 24 March 1923), and John Eric Punt (born 6 January 1927), in favour of Die Kerkraad van die Calvyn Protestantse Gemeende van Southfield, in respect of certain piece of redeemed quitrent land, situate in Punts Township, in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 79709, Cape Town, at Diep River, measuring thirteen thousand six hundred and fifty-nine (13,659) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 29th day of May 1969.—C. & A. Friedlander, Applicant's Attorneys, 140 St George's Street, Cape Town. 13394—13

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 858, dated 30 January 1945, in favour of Willie Magadla (born in the year 1882), in respect of certain one-fourth share, in certain piece of quitrent land, being Lot 8, Block LVI, now known as Erf 766, situate in the Municipality of Kokstad, District of Mount Currie, Griqualand East, measuring two hundred and sixty-nine (269) square roods one hundred and eight (108) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Kokstad this 28th day of May 1969.—Moffat Ntando Magadla, Executor Estate Willie Magadla: Elliot & Walker, Attorneys for Applicant, 71 Main Street, Kokstad. 13347—13

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT

Kennis word hiermee gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 14670/1952, geregistreer op 9 September 1952, ten gunste van Francois Petrus Pretorius (gebore op 24 Maart 1893), ten opsigte van sekere stuk grond, geleë in die munisipaliteit en afdeling Colesberg, synde Erf 183, Colesberg, groot 75 vierkante roede.

Enige persoon wat beswaar maak teen die uitreiking van sodanige gesertifiseerde afskrif van bogenoemde Akte van Transport word versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad, binne 21 dae vanaf publikasie van hierdie kennisgewing.—Van de Wall & Vennote, Applikant se Prokureur, St. Andrewstraat 151 (Posbus 260), Bloemfontein. 13270—13

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT

Kennisgewing geskied hiermee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 482/1946, geregistreer op 12 September 1946, ten gunste van—

(1) Johannes David Kriel (gebore 18 Junie 1889), 1/9de aandeel;

(2) Mechiel Johan Bester (gebore 9 Maart 1898), 1/9de aandeel;

(3) Marthinus Johannes Hendrik Bester (gebore 4 Januarie 1902), 1/9de aandeel;

(4) Gabriel Jacobus Bester (gebore 6 Maart 1906), 1/9de aandeel;

(5) Sarel Jacob Bester (gebore 20 Desember 1907), 1/9de aandeel;

(6) Jacobus Petrus Venter (gebore 9 September 1905), 1/9de aandeel;

(7) Jakobus Marthinus Bester (gebore 4 Junie 1914), 1/9de aandeel;

(8) Nicolaas Burger Jacobs (gebore 11 Maart 1915), 1/9de aandeel;

(9) Marthinus Johannes Hendrik Bester (gebore 7 September 1925) (minderjarige), 1/27ste aandeel;

(10) Hendrina Helena Bester (gebore 18 Februarie 1927) (minderjarige jongedogter), 1/27ste aandeel;

(11) Rensie Magrieta Bester (gebore 18 Maart 1929) (minderjarige jongedogter), 1/27ste aandeel;

ten aansien van die volgende eiendomme—

(1) sekere stuk opgehefte erfpaggrond, synde die oorblywende van die plaas Matsap O 81, geleë in die afdeling Hay, groot 3,915 morg 282 vierkante roede;

(2) sekere stuk grond, synde Bou Lot 111, geleë in die munisipaliteit Postmasburg, in die afdeling Hay, groot 38 vierkante roede 128 vierkante voet;

(3) sekere stuk grond, synde Bou Lot 112, geleë in die munisipaliteit Postmasburg, afdeling Hay, groot 34 vierkante roede 4 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, Kimberley, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. — Boshoff & Duvenhage, Markplein (Posbus 6), Olifantshoek. 13252—13

VERLORE TRANSPORTAKTE

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gewaarmerkte afskrif van Transportakte 29338, gedateer 24 Desember 1948, ten gunste van John Jooste (gebore op 11 Augustus 1895), ten aansien van sekere stuk afgekoopte erfpaggrond, geleë in die munisipaliteit Parow, afdeling Kaap, synde Perseel 933 van Persele 932 en 933, Tiger Valley Landgoed, groot twintigduisend (20,000) vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik te doen by die Registrateur van Aktes te Kaapstad, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kaapstad op hierdie 28ste dag van Mei 1969.—Truter & Lombard, Prokureurs vir Aanvraer, Groote Kerkgebou 601-603 (Posbus 3317), Kaapstad. 13207—13

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 1398/1957, dated 24 December 1957, passed by Leslie Alfred Edward Kretzman, to Robin Waters Wells, in respect of certain piece of land, being Erf 25, Township of Braelyn, situate in the Municipality of the City of East London, in the Division of East London, measuring 11,236 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at King William's Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at East London this 27th day of May 1969.—Randell & Bax, Applicant's Attorneys, Southern House, 56-58 Terminus Street, East London. 13260—13

VERLORE TRANSPORTAKTE

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gewaarmerkte afskrif van Transportakte 3965, gedateer 17 Februarie 1965, ten gunste van Gert Johannes Daniel Jordaan (gebore op 9 Maart 1907), ten aansien van sekere stuk grond, geleë in die munisipaliteit en afdeling Oudtshoorn, synde Erf 1763, Oudtshoorn, groot 32 vierkante roede 42 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, Kaapstad, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Oudtshoorn hierdie 20ste dag van Mei 1969.—Lilienfeld & De Villiers, Prokureurs vir die Applikant, J.B.S.-gebou, Kerkstraat, Oudtshoorn. 13198—13

NATAL

LOST MORTGAGE BOND

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond 10269/1954, dated 15 December 1954, passed by Howick Properties (Proprietary) Limited, in favour of Basil Norwood Adams and Charles James Fairbrother, for the sum of fifteen thousand pounds (£15,000) (thirty thousand rand) (R30,000), over the undermentioned properties, namely—

(1) Lot 312, Howick Township, situate in the County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent one (1) acre;

(2) Lot 316, Howick Township, situate in the County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent two (2) roods thirty-seven decimal two one (37·21) perches;

(3) consolidated Lot 323, Howick, situate in the Township of Howick, County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent one decimal one nine one two (1·1912) acres.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 4th day of June 1969.—Cecil Nathan, Beattie & Co., Applicant's Attorneys, Trident Building, Longmarket Street, Pietermaritzburg. 13749—13

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer 8677, dated 12 October 1954, passed in favour of Sydney James Munton (born on 21 May 1936), in respect of the following property:—

Lot 336, Hibberdene, situate in the Hibberdene Health Committee and the Lower South Coast Regional Water Corporation Area, County of Alexandra, Province of Natal, in extent twelve thousand and six (12,006) square feet.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Port Elizabeth this 20th day of May 1969.—Pagden, Christian, Hanley & Parkin, Attorneys for Applicants, 81 Main Street, Port Elizabeth. 13212—13

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 11014/1954, dated 15 December 1954, passed by Isabella Lily Matthew (born Kettle), wife of Richard John Matthew, in favour of Howick Properties (Proprietary) Limited, in respect of—

(1) a certain piece of land, being Lot 312, Howick Township, situate in the County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent one (1) acre;

(2) Lot 316, Howick Township, situate in the County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent two (2) roods thirty-seven decimal two one (37·21) perches;

(3) consolidated Lot 313, Howick, situate in the Township of Howick, County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent one decimal one nine one two (1·1912) acres.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 4th day of June 1969.—Cecil Nathan, Beattie & Co., Applicant's Attorneys, Trident Buildings, Longmarket Street, Pietermaritzburg. 13749—13

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 4009/1957, dated 14 May 1957, in favour of George William Harris, in respect of certain remainder of Subdivision G (now 16), of the farm Welgegund 1099, Umvoti County, Natal, in extent 153·5021 acres.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds in Pietermaritzburg, within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Greytown this 13th day of June 1969.—Van Rooyen & Forder, Applicant's Attorneys, P.O. Box 56, Greytown. 13500—13

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 2714/1921, dated 19 July 1921, in favour of Nora Creina Oldham (born Young), widow, in respect of certain property being the remainder of Subdivision T, of Block C of the farm Springfield, in extent two (2) roods eighteen decimal two eight (18·28) perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds, Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice.—Leslie, Weinberg & Herman, Porritt's Buildings, Carlyle Arcade, Pietermaritzburg. 13570—13

VERLORE TRANSPORTAKTE

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte 4102/1940, gedateer 26 Augustus 1940, ten gunste van Jan Gabriel Pretorius (gebore op 26 Augustus 1871), ten aansien van sekere Perseel 600, Port Edward (Uitbreiding 2), geleë in die Port Edward Gesondheidskomiteegebied en in die Laer Suidkus Streekwatervoorsieningsgebied, County van Alfred, provinsie Natal, groot twaalfduisend negehonderd-en-twee (12,902) vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hierby versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pietermaritzburg, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pietermaritzburg op hede die 28ste dag van Mei 1969.—C. C. C. Raulstone & Geyser, Applikant se Prokureurs, Gallweylaan 11 (Posbus 536), Pietermaritzburg. 13350—13

O.F.S.–O.V.S.

VERLORE AKTE VAN VERBAND

Kennis word hiermee gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir die kansellasie van die registrasie van Akte van Verband 4311/1958, geregistreer op 7 November 1958, gepasseer deur Jan Nathaniel du Plessis, ten gunste van Clarice Rhoda Resnick (gebore Rosenberg), weduwee, vir die bedrag van vier-en-twintigduisend rand (R24,000), oor sekere resterende gedeelte van die plaas Sterling 695, distrik Bethlehem, groot as sulks 1,040 morg 508 vierkante roede.

Enige persoon wat beswaar maak teen die kansellasie van die registrasie van voormelde verband, word versoek om dit skriftelik in te handig by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein, binne 21 dae vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing.—J. A. van Zyl, Applikant se Prokureur, p/a Van de Wall & Vennote, St. Andrewstraat 151, Bloemfontein. 13361—13

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT

Kennis word hiermee gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 4763/1958, geregistreer op 7 November 1958, ten gunste van Jan Nathaniel du Plessis, ten opsigte van sekere resterende gedeelte van die plaas Sterling 695, distrik Bethlehem, groot as sulks 1,040 morg 508 vierkante roede.

Enige persoon wat beswaar maak teen die uitreiking van sodanige gesertifiseerde afskrif word versoek om dit skriftelik in te handig by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein, binne 21 dae vanaf datum van hierdie kennisgewing.—J. A. van Zyl, Applikant se Prokureur, p/a Van de Wall & Vennote, St. Andrewstraat 151, Bloemfontein. 13361—13

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 3315/1964, dated 12 June 1964, passed in favour of Petronella Christina Filmalter (formerly Francis, born Kok on 24 January 1894), widow, in respect of—

(1) Portion B of Erf 208, situate in the Town of Harrismith, District of Harrismith, measuring 15 square roods 68 square feet;

(2) Portion A of Erf 209, situate in the Town of Harrismith, District of Harrismith, measuring 76 square roods 36 square feet.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Bloemfontein, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Bloemfontein this 4th day of June 1969.—G. A. Hill, McHardy & De Bruyn, Applicant's Attorneys, 53 Doric Building, Elizabeth Street (P.O. Box 93), Bloemfontein. 13712—13

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT

Akte van Transport 7015/1948, geregistreer op 30 November 1948, ten gunste van Petronella Johanna Botha (gebore 16 Februarie 1927), meerderjarige jongedogter, Coenraad Botha (gebore 26 Augustus 1928), Johannes Willem Botha (gebore 10 September 1930), Anna Aletta Sophia Botha (gebore 11 Augustus 1932), meerderjarige jongedogter, Frederick Johannes Botha (gebore 30 Augustus 1934):—

Hierby word kennis gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 7015/1948, geregistreer op 30 November 1948, ten gunste van Petronella Johanna Botha (gebore 16 Februarie 1927), meerderjarige jongedogter, Coenraad Botha (gebore 26 Augustus 1928), Johannes Willem Botha (gebore 10 September 1930), Anna Aletta Sophia Botha (gebore 11 Augustus 1932), meerderjarige jongedogter, Frederick Johannes Botha (gebore 30 Augustus 1934), ten aansien van sekere Erf 403, geleë in die dorp Tweeling, distrik Frankfort, groot eenhonderd-en-vier vierkante roede vier-en-twintig vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hierby versoek om dit skriftelik te doen by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bloemfontein op hede die 3de dag van Junie 1969.—E. G. Cooper en Seuns, Agtste Verdieping, Nuwe Alliedgebou, Maitlandstraat 136 (Posbus 1368), Bloemfontein. 13742—13

Save Time and Money, Use Franking Machines

Spaar Tyd en Geld, Gebruik Frankeermasjiene

TRANSVAAL

Case M902/69

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Trengove

Johannesburg, Tuesday, 3 June 1969

In the matter between MARY SCHLOSBERG, Applicant, and MONA LISA WHOLESALERS (PROPRIETARY) LIMITED, trading as STATION WHOLESALERS, carrying on business as general dealers under the style of Station Wholesalers, at 7 First Avenue East, Geduld, Springs, and having its registered office at c/o Mr S. A. Lurie, Third Floor, Allied Buildings, corner of Third Street, and Fourth Avenue, Springs, Respondent

Having heard Mr C. Rosenthal, Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 1 July 1969, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

(4) That a copy of this rule *nisi* be served on all known creditors by registered post.

(It is recommended that a provisional liquidator be appointed immediately). By Order of the Court.—I. F. R. du Preez, Registrar.

(Sherman, Levin & Posser.) 13823—13

Case M881/69

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Nicholas

Johannesburg, Tuesday, 27 May 1969

In the matter between HUNDOS INVESTMENTS (PROPRIETARY) LIMITED, Applicant, and MANCO ORGANISATION AND DEVELOPMENT (PROPRIETARY) LIMITED, having its principal place of business at Sixth Floor, New Union Centre, 55 Harrison Street, Johannesburg, Respondent

Having heard Mr A. I. Katz, Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 24 June 1969, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

4. That a copy of this rule *nisi* be served on all known creditors by registered post. By Order of the Court.—I. F. R. du Preez, Registrar.

(Mannie Becker.) 13823—13

Case M882/69

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Nicholas

Johannesburg, Tuesday, 27 May 1969

In the matter between HUNDOS INVESTments (PROPRIETARY) LIMITED, Applicant, and PROFESSIONAL MANAGEMENT SERVICES (PROPRIETARY) LIMITED, having its principal place of business at Sixth Floor, New Union Centre, 55 Harisson Street, Johannesburg, Respondent

Having heard Mr A. I. Katz, Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 24 June 1969, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

4. That a copy of this rule *nisi* be served on all known creditors by registered post. By Order of the Court.—I. F. R. du Preez, Registrar.

(Mannie Becker.) 13823—13

Case M761/69

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Nicholas

Johannesburg, Friday, 30 May 1969

In the matter between INDUSTRIAL FINANCE AND TRUST COMPANY, (PROPRIETARY) LIMITED, Applicant, and, RAND CASH REGISTER COMPANY (PROPRIETARY) LIMITED, carrying on business as distributors of cash registers, adding machines and other office machinery at 8 Wendell Street, Lakeview, Johannesburg, Respondent

Whereas on 2 May 1969, it was ordered in the above matter—

(1) that the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

(2) that a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 27 May 1969, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

(3) that a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

And whereas thereafter on 27 May 1969, it was ordered that the said Respondent Company be placed under final winding-up order;

Thereafter on this day having heard Mr C. Z. Cohen, Counsel for the Applicant;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned final winding-up order be and it is hereby set aside on the following terms and conditions:—

(a) That the provisional winding-up order be restored;

(b) that a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, before this Court on Tuesday, 24 June 1969, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

(c) that a copy of this Order be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.—By Order of the Court.—I. F. R. du Preez, Registrar.

(Werksman, Hyman, B. & Part.)

13642—13

Case M696/69

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division)

Before the Honourable Mr Justice Bekker

Pretoria, Tuesday, 3 June 1969

In the matter between A. NYMAN & SONS, Applicant, and PINK PANTHER HAIRDRESSING SALON (PTY) LIMITED, with registered office at c/o Vereeniging Secretarial Services (Pty) Ltd, c/o J. C. Barnard, 110 Trust Bank Centre, 18 Leslie Street, Vereeniging, Respondent

Having heard Mr Hartzenberg, Counsel for the Applicant, and having read the petition filed;

The Court Orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed in provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court at 10 a.m., on 24 June 1969, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That service of this rule *nisi* be effected on the Respondent Company at its registered office, and be published forthwith once in the *Government Gazette* and *Die Transvaler* newspaper. By Order of the Court.—N. E. J. Ehlers, Assistant Registrar.

(V.d. Merwe & G.) 13821—13

Case 00872/1969

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Nicholas

Johannesburg, Tuesday, 27 May 1969

In the matter between MICHAEL GODFREY MACE LANE, Applicant, and TRANS-AFRICA PROMOTIONS (PROPRIETARY) LIMITED, having its registered office and principal place of business at 123, Everite House, 20 De Korte Street, Braamfontein, Johannesburg, Respondent

Having heard Mr Kuny, Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company, be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 17 June 1969, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in *The Star* newspaper;

4. That a copy of this rule *nisi* be served on all known creditors by registered post.

By Order of the Court.—I. F. R. du Preez, Registrar.

(R. F. Rorke.) 13738—13

Case M848/69

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Nicholas

Johannesburg, Tuesday, 27 May 1969

In the matter between ABRAHAM MENDEL BROUDE, Applicant, and METRICON (PROPRIETARY) LIMITED, having its registered office and carrying on business at 214 Sandown Centre, Main Road, Sandown, Johannesburg, Respondent

Having heard Mr C. Rosenthal, Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation, in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 24 June 1969, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

4. That a copy of this rule *nisi* be served on all known creditors by registered post.

By Order of the Court.—I. F. R. du Preez, Registrar.

(D. Israel.) 13649—13

Case M897/69

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Nicholas

Johannesburg, Wednesday 28 May 1969

In the matter between STEPHEN PETER JANSEN VAN VUUREN, Applicant, and UNION HYDRAULIC AND MACHINERY MANUFACTURERS (PROPRIETARY) LIMITED, carrying on a light engineering business at 216 Railway Street, Germiston, Respondent

Having heard Mr L. P. Lewis, Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 24 June 1969, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

4. That a copy of this rule *nisi* be served on all known creditors by registered post.

By Order of the Court.—I. F. R. du Preez, Registrar.

(Melamed, Hurwitz & Seligson.) 13649—13

Case M675/69

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division)

Before the Honourable Mr Justice Bekker

Pretoria, Tuesday 3 June 1969

In the *ex parte* application of MOHAMED AHMED PATEL, Applicant

Having heard Mr Galgut, of Cousel for the Applicant, and having read the notice of motion;

The Court Authorises:

The Registrar of Companies to restore the Company MACKENZIEVILLE INVESTMENTS (PTY) LTD, to the register in terms of section 199 of Act 46 of 1926, as amended, subject to the following conditions:—

The said Company shall within a period of 60 days from today, lodge with the said Registrar—

(i) Form E in terms of section 57 of the said Act; and

(ii) Form J, in terms of section 70, of the said Act; and

(iii) Forms C, for the years 1959 to 1968, in terms of section 26 of the said Act.

The Court Orders:

That this order be published forthwith once in the *Government Gazette* and *The Star newspaper* at Applicant's expense.

By the Court.—N. E. J. Ehlers, Assistant Registrar.

(Findlay & N.) 13854—13

Saak M744/69F

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Transvaalse Provinsiale Afdeling)

Voor Sy Edele Regter Bekker

Pretoria, Dinsdag, 3 Junie 1969

In die saak tussen H. POLLIACK (WHOLESALERS) LTD, Applikant, en MUSICIANS AND SOUND CENTRE (PTY) LIMITED, wat handeldryf as kleinhandelaar in musikale instrumente en elektriese toerusting by Pretoriusstraat 261, Pretoria, te wete in Robert Kochgebou, Prinsloostraat, Pretoria, Respondent

Na aanhoor van advokaat Nienaber namens die Applikant en na deurlees van die versoekskrif;

Gelas die Hof:

1. Dat die voormelde Respondentmaatskappy hierby onder voorlopige likwidasie geplaas word;

2. Dat 'n bevel *nisi* uitgereik word wat alle belanghebbende persone oproep om redes, indien enige, voor hierdie Hof, om 10-uur vm., aan te voer op 17 Junie 1969, waarom die Respondentmaatskappy nie onder finale bevel van likwidasie geplaas sal word nie.

3. Dat bestelling van hierdie bevel *nisi* geskied op die Respondentmaatskappy by sy geregistreerde kantoor en onverwyld gepubliseer word eenmaal in elk van die *Staatskoerand* en *Hoofstad* nuusblad.

Deur die Hof.—N. E. J. Ehlers, Assistent-griffier.

(B. Pickard, F. & K.) 13694—13

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division)

In the matter between G. S. STANDER EIENDOMSAGENTSKAP EN AFSLAERS (EDMS.) BEPERK, Applicant, and VINCENT CHARLES MENGE, 'n handelaar van Bettiestraat 52, Jeppe, Johannesburg, tans woonagtig te Bokfontein, distrik Brits, Respondent

Notice is hereby given that the provisional/order of sequestration, granted in this case on 18 February 1969, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated 6 May 1969. —R. B. Schickerling, Master of the Supreme Court. 13758—13

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division)

In the matter between DAVID JOSEPH CLEIN, Applicant, and SPEAR ENGINEERING COMPANY (PROPRIETARY) LIMITED, which carries on business as a general engineering workshop at 209 Main Reef Road, Westgate and having its registered office at 301, Philadelphia Corner, corner of Von Wielligh and Jeppe Streets, Johannesburg, Respondent

Notice is hereby given that the provisional order of liquidation, granted in this case on 17 January 1969, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated 29 April 1969.—R. B. Schickerling, Master of the Supreme Court.

13758—13

Case 18895/62

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA

In the matter between SUNDRY CREDITORS, Plaintiff, and I. J. HUYSER, Defendant

This is to certify that the above Honourable Court, on 22 May 1969, set aside the Administration Order of the above-mentioned Debtor as he has liquidated his liabilities in full.—Clerk of the Court, Pretoria, 30 May 1969. 13580—13

Saak M402/69

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA

Pretoria, Dinsdag, 3 Junie 1969

(Transvaalse Provinsiale Afdeling)

Voor Sy Edele Regter De Wet, Waarnemende

In die saak tussen ABRAHAM JOHANNES VAN NIEKERK, Eerste Applikant, en PHILIPPUS DE KLERK, in sy hoedanigheid as kurator in die insolvente boedel van PHILIP RUDOLPH POTGIETER, Tweede Applikant, en POTGIETER LEWENDEHAWE (EIENDOMS) BEPERK, wat besigheid dryf as del credere agente en hanteeragente vir die Vleisraad, met geregistreerde kantoor te Van Zyl, Scott, Naude & Buys, Sesde Verdieping, Stadsentrum 634, Pretoria, Respondent

Na aanhoor van Advokaat Melamet, S.A., met hom Advokaat Preiss, namens die Applikante, en na aanhoor van Advokaat Eloff, S.A., met hom Advokaat Roux, namens die Respondent, op 27 en 28 Mei 1969, en na deurlees van die kennisgewing van mosie;

Behou die Hof uitspraak voor
Daarna op hierdie dag

Gelas die Hof:

1. Dat die Respondent Maatskappy hierby in voorlopige likwidasie geplaas word;

2. Dat 'n bevel *nisi* hierby uitgereik word wat alle belanghebbende persone oproep om redes, indien enige, voor hierdie Hof aan te voer op 24 Junie 1969, om 10 vm., waarom die Respondent Maatskappy nie onder finale likwidasie geplaas sal word nie;

3. Dat bestelling van hierdie bevel *nisi* geskied by wyse van publikasie daarvan eenmaal in die *Staatskoerant* en 'n daaglikse nuusblad, op die Respondent by sy geregistreerde kantoor en per aangetekende pos op alle bekende krediteure van die Respondent.

(Dit word aanbeveel dat 'n voorlopige likwidateur onverwyld aangestel word).

Deur die Hof.—N. E. J. Ehlers, Assistent Griffier.

(Rooth & W.) 13643—13

CAPE—KAAP

Saak M45/69

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA

(Noord-Kaapse Afdeling)

Voor Sy Edele Regter van Rhyn

Kimberley, Donderdag, 22 Mei 1969

In die aansoek tussen ROELOF DAVID COMBRINCK, Applikant, en VOORUITSIG BOUERS (EIENDOMS) BEPERK, 'n Maatskappy met beperkte aanspreeklikheid, behoorlik geregistreer volgens die wette van die Republiek van Suid-Afrika met geregistreerde kantoor te Sanlamgebou 312, Jonesstraat, Kimberley, Respondent

Na aanhoor van advokaat Basson, namens die Applikant, en na deurlees van die versoekskrif en die ander betrokke stukke;

Word Gelas:

1. Dat bogemelde Respondentmaatskappy hiermee onder voorlopige likwidasie onder beheer van die Meester van die Hooggeregshof, Kimberley, geplaas word.

2. Dat 'n bevel *nisi* uitgereik word waardeur die genoemde Respondentmaatskappy en ander belanghebbende persone gelas word om te verskyn en redes, indien enige, aan te voer in hierdie Hof om 10-uur vm., op 3 Julie 1969, waarom 'n finale likwidasiebevel nie teen die Respondentmaatskappy gemaak sal word nie.

Dat 'n afskrif van die bevel tesame met 'n afskrif van die versoekskrif en aanhangsels op die Respondentmaatskappy beteken word en wel by die geregistreerde kantoor en dat een publikasie van die bevel in die *Staatskoerant* en een publikasie in die *Diamond Fields Advertiser* nuusblad geskied. Deur die Hof.—P. Smuts, Griffier. 13857—13

NATAL

Case M335/69

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Durban and Coast Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Milne, Acting (in Chambers)

Durban, Monday, 2 June 1969

In the matter between SYDNEY JAMES THOMAS, Applicant, and JAMES THOMAS & COMPANY (PROPRIETARY) LIMITED, Respondent

Upon the motion of Mr W. Booysen, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered

1. That the Respondent and all other interested persons are called upon to show cause, if any, to this Court on Friday, 27 June 1969, why an order should not be granted, in terms of section 195 (2) (a) of the Companies Act, placing the Respondent under judicial management, subject to the directions that—

(a) the Respondent's directors, and other persons then vested with its management, be forthwith divested thereof;

(b) the Respondent be thereafter managed, subject to the supervision of this Court, by a judicial manager or judicial managers, appointed in terms of section 196 *bis* (4) of the said Act;

(c) the said judicial manager or judicial managers be required thereafter to discharge the duties prescribed in sections 196 (1) (b) and 197 of the said Act, and such other duties as are imposed upon judicial managers, in terms of the said Act;

(d) the said judicial manager or judicial managers be empowered to raise money for the proper conduct of the Respondent's business, in terms of and subject to the provisions of section 196 (1) (d) of the said Act, as read with those of section 197 *Bi* (*ter*) (a) thereof;

(e) the remuneration of the said judicial manager or judicial managers be such amount as the Master of the Supreme Court shall determine;

(f) while any such order remains in force, all actions and the execution of all summonces, writs and other processes against the Respondent be stayed unless and until the leave of this Court to proceed therewith shall have been granted;

2. That the aforegoing rule *nisi* operate as a provisional judicial management order against the Respondent subject to the said directions, to the extent that they are applicable to companies under provisional judicial management. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Registrar.

(W. B. Thomas & Co.) 13591—13

Case M295/69

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Durban and Coast Local Division)

Before the Honourable Mr Justice James

Durban, Friday, 23 May 1969

In the matter between MONTAGUE BYALA, N.O., in his capacity as provisional liquidator of BONNETT OFFICE EQUIPMENT (PROPRIETARY) LIMITED, Applicant, and BONNET OFFICE EQUIPMENT (PIETERMARITZBURG) (PROPRIETARY) LIMITED, with registered office at 5/9 Baker Street, Durban, Respondent

Upon the motion of Mr D. B. Friedman, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record [leave having been granted to the Applicant, in terms of section 130 (3) of Act 46 of 1926, as amended to bring this application];

It is Ordered:

1. That Bonnet Office Equipment (Pietermaritzburg) (Proprietary) Limited, the Respondent Company, and all other interested persons be and are hereby called upon to show cause, if any, to this Court on Friday, 4 July 1969, at 10 a.m., why the Respondent Company should not be wound up;

2. That this Order operate as an order provisionally winding up the Respondent Company;

3. That this Order be served on the Respondent Company at its registered office, and that the Order be published on or before 18 June 1969, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Durban. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Registrar.

(E. Lindsay.) 13601—13

Case M264/69

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Durban and Coast Local Division)

Before the Honourable Mr Justice James

Durban, Friday, 23 May 1969

In the matter between PAUL CAPE HOLDINGS (PROPRIETARY) LIMITED, Applicant, and LOGIC DEVELOPMENTS (PROPRIETARY) LIMITED, with registered office at Eighth Floor, Allied Buildings, corner of Smith and Gardiner Streets, Durban, Respondent

Upon the motion of Mr K. R. McCall, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That Logic Developments (Proprietary) Limited, the Respondent Company, and all other interested persons be and are hereby called upon to show cause, if

any, to this Court on Friday, 27 June 1969, at 10 a.m., why the Respondent Company should not be wound up;

2. That this Order operate as an order provisionally winding up the Respondent Company;

3. That this Order and a copy of the petition be served on the Respondent Company at its registered office, and that the Order be published on or before 13 June 1969, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Durban. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Registrar.
(F. M. Levy & Co.) 13591—13

O.F.S.–O.V.S.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Orange Free State Provincial Division)
Master's Office,
Bloemfontein,
3 June 1969.

In the matter between STELLENBOSCH FARMERS' WINERY, Applicant, and GRAND HOTEL LADYBRAND (PTY) LTD, a Company with limited liability, having its registered head office at Joubert Street, Ladybrand, O.F.S., where it carries on business under the name and style of GRAND HOTEL, LADYBRAND, Respondent

Notice is hereby given that the provisional order of sequestration, granted in this case on 14 April 1969 by the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated 29 May 1969.—J. P. A. Schoeman, Master of the Supreme Court.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Oranje Vrystaat Provinsiale Afdeling)
Meesterskantoor,
Bloemfontein,
3 Junie 1969.

In die saak tussen STELLENBOSCH FARMERS' WINERY, Applikant, en GRAND HOTEL LADYBRAND (EDMS.) BEPERK, 'n Maatskappy met beperkte aanspreeklikheid, met sy geregistreerde hoofkantoor te Joubertstraat, Ladybrand, O.V.S., waar dit besigheid dryf onder die naam van GRAND HOTEL LADYBRAND, Respondent

Kennis word hiermee gegee dat die voorlopige order van sekwestrasie in die saak verleen op 14 April 1969, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje Vrystaat Provinsiale Afdeling), is tersyde gesit en die petisie geweier deur Order van gesegde Hof, gedateer 29 Mei 1969.—J. P. A. Schoeman, Meester van die Hooggeregshof. 13645—13

S.W.A.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(South West Africa Division)
Before the Honourable Mr Justice Muller
Windhoek, Friday, 23 May 1969

In the matter of MICKEY'S MOTORS (PROPRIETARY) LIMITED, a private Company, duly incorporated with limited liability, and carrying on business as motor dealers and garage proprietors at MacAdam Street, Windhoek, Applicant

Upon the motion of Mr Berker, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the abovenamed Applicant Copany be and is hereby placed under provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on 4 July 1969, at 10 a.m., why the said Applicant Company should not be placed under final winding-up order; and

3. That service of this rule be effected upon the Applicant Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in the *Windhoek Advertiser*. By Order of the Court.—Registrar. 13692—13

SALES IN EXECUTION—GEREGTELIKE VERKOPE

TRANSVAAL

Case 5031/1968

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG

In the matter between RICHARD POPLAWSKY, trading as SKYLIGHT ELECTRICAL, Plaintiff, and M. E. SOLOMON, trading as SOLOMON'S CONTRUCTION, Defendant

In pursuance of a judgment in the Magistrate's Court of Johannesburg, and writ of execution, the following property will be sold in execution on Friday, 11 July 1969, at 10 a.m., at the Magistrate's Court House, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot 78 situate in Joan Street in the Township of Newclare, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods and 104 (one hundred and four) square feet, under Deed of Transfer F15736/64.

Subject to the following conditions of sale:—

1. The property shall be sold without reserve to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act thereunder insofar as these are applicable.

2. The purchase price shall be paid as to 10% (ten *per centum*) thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 8½ per cent within 30 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

3. *Conditions.*—The full conditions of sale may be inspected at the office of the Magistrate's Court, Johannesburg. Dated at Johannesburg, this 3rd day of June 1969.—D. A. Genn, Pencharz & Pencharz, Plaintiff's Attorneys, Yorkshire House, corner of Rissik and Marshall Streets, Johannesburg. 13750—13

Saak 23048/68

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN PRETORIA, GEHOU TE PRETORIA

In die saak tussen STADSRAAD VAN PRETORIA, Eiser, en L. J. PRETORIUS, Verweerder

Ter uitvoering van 'n vonnis van die Landdroshof te Pretoria, Transvaal, en 'n lasbrief tot eksekusie, gedateer 7 Oktober 1968, sal 'n verkoping van die volgende eiendom van die bogenoemde Verweerder voor die Landdroshofkantoor, Pretoriusstraat, Pretoria, gehou word om 11-uur voormiddag, op Maandag, 7 Julie 1969, naamlik:—

Sekere resterende gedeelte van Lot 149, geleë aan Agste Laan en Publieke Plein, in die dorp Wolmer, distrik Pretoria, groot 12,870 vierkante voet.

Die volgende inligting word verstrek, maar in hierdie opsig word niks gewaarborg nie:—

Bouvallige vier vertrek woning met stoep onder sinkdak, buite latrine onder sinkdak.

Die verkoopsvoorwaardes lê ter insae by die kantoor van die Geregsbode, Pretoria, gedurende kantoorure.—J. C. Oelofse, Peens, Sit & Oelofse, Prokureurs vir Eiser, N.B.S.-gebou, Pretoriusstraat, Pretoria. 13572—13

Saak 1818/67

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Transvaalse Provinsiale Afdeling)

Tussen ERMINA DOROTHEA MALAN VENTER en KRISTIAAN VAN DEN BERGH, Eisers, en NICOLAAS JOHANNES JACOBUS DE BRUYN, Verweerder

Ingevolge die uitspraak in die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling) en lasbrief tot geregtelike verkoping 1818/67, gedateer te Pretoria, op 14 Februarie 1968, word die onvermelde goedere verkoop op Vrydag, 27 Junie 1969, om 10-uur voormiddag by my kantore te Potgieterstraat 90, Nylstroom (regoor Impala Teater), aan die persoon wat die hoogste aanbod maak:—

Voorwaardes.—Alleenlik kontant of bankgewaarborgde tjeks sal aanvaar word.

Goedere.—Al die Verweerder se reg, titel en belang in en tot sekere ooreenkoms van koop en verkoop aangegaan deur en tussen Ermina Dorothea Malan Venter en Kristiaan van den Berg as Verkopers en die Verweerder as Koper gedurende Maart 1966, ten opsigte van die plaas Zandrivier 142, geleë in die distrik Waterberg, groot 1,485 morg 531 vierkante roede.

Opmerking.—Wat verkoop word is nie die plaas self nie, maar slegs die Verweerder se belang in die koopkontrak waarkragtens die plaas aan hom verkoop was, welke kontrak beskikbaar is vir inspeksie in my kantoor. Die bedrag tans verskuldig onder die kontrak is R12,000 plus rente teen 7 persent vanaf datum van die kontrak, naamlik 18 Maart 1966.—A. O. Mulder, Adjunk-balju, distrik Waterberg. 13853—13

Saak 735/68

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN WOLMARANSSTAD, GEHOU TE WOLMARANSSTAD

In die saak tussen NASIONALE BOUVERENIGING, Eiser, en F. J. BREYTENBACH, Verweerder

In uitvoering van 'n vonnis, gedateer 25 Oktober 1968, en 'n lasbrief vir eksekusie daarvolgens uitgereik sal die volgende eiendom op Woensdag, 16 Julie 1969, om 10-uur voormiddag, voor die Landdroskantoor op Wolmaransstad, voetstoots, en onderhewig aan die bepalings van die Landdroshowe Wet, in eksekusie aan die hoogste bieër verkoop word:—

Sekere Lot 518, geleë aan Strachanstraat in die dorp Leeudoringstad, distrik Wolmaransstad, groot 91 vierkante roede 21 vierkante voet, gehou kragtens Akte van Transport 17405/1964, gedateer 26 Mei 1964.

Die koopprys sal betaalbaar wees by wyse van 'n bedrag van R100 in kontant teen ondertekening van die verkoopsvoorwaardes en die balans koopprys tesame met rente daarop in kontant of by wyse van 'n goedgekeurde waarborg binne 30 dae daarna.

Die volledige verkoopsvoorwaardes sal ter insae lê by die kantore van die Geregsbode, Wolmaransstad.—Erasmus Jooste & Kie., Eiser se Prokureurs, Saambougebou, Tweede Vloer (Posbus 61), Klerksdorp.

13689—13

In die saak tussen IRRIGATION CENTRE (EIENDOMS) BEPERK, Eiser, en GEORGE ERNST AUGUST SCHROEDER, Verweerder

In uitvoering van 'n vonnis in die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), gedateer 30 Januarie 1968, sal die ondervermelde eiendom op Woensdag, 2 Julie 1969, om 10-uur in die voormiddag, deur die Adjunkbalju, Pretoria, by sy kantoor te Bourke Trustgebou, Andriesstraat 177, Pretoria, geregtelik verkoop word, naamlik:—

Sekere Erf 36, geleë aan Lynburnweg, in die dorp Lynnwood Manor, in die stad Pretoria, groot 20,321 (twintigduisend driehonderd een-en-twintig) vierkante voet, gehou deur die bogenoemde Verweerder kragtens Akte van Transport 27181/1967, gedateer 31 Julie 1967.

Die eiendom is onverbeter, maar fondamente is gegrawe vir die oprigting van 'n woonhuis, maar geen waarborge word in verband met enige inligting verstrek nie.

Voorwaardes van die verkoping wat onmiddellik voor die verkoping gelees sal word, kan by die Adjunk-balju, Pretoria, of ten kantore van die Eiser se Prokureurs by onderstaande adres inspekteer word.

Tien persent (10%) van die koopsom en 2½ persent afslaerskoste moet in kontant op datum van die verkoping deur die koper betaal word en die balans van die koopsom is betaalbaar teen registrasie van transport van die eiendom op naam van die koper, waarvoor 'n bank- of bougenootskapswaarborg goedgekeur deur die Eiser se Prokureurs, binne 14 dae na datum van verkoping voorsien moet word.—Ackermann, Schilz & Vennote, Sentrakorgebou, Sewende Vloer, Pretoriusstraat, Pretoria. 13860—13

Case 4794/67

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

In the matter between JAMES SOFASONKE MPANZA, Plaintiff, and POST NEWSPAPERS and OTHERS, Defendant

In pursuance of a judgment of the above Honourable Court and writ of execution the undermentioned property will be sold in execution by the Deputy Sheriff, Groblersdal, on Friday, 27 June 1969, at 10 a.m. in the morning, at the Magistrate's Offices, Groblersdal, to the highest bidder:—

Portion 60 of the consolidated farm Witfontein 1, Registration Division JS, District of Groblersdal, measuring 12·2962 morgen.

Conditions

The sale will be subject to the payment of 10 per cent of the purchase price on the date of sale, a bank or building society guarantee to be furnished within twenty-one (21) days from date thereof, securing payment of the balance.

The full conditions of sale, which will be read out immediately prior to the sale, may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Groblersdal. Dated at Johannesburg this 30th day of May 1969.—Bell, Dewar & Hall, Attorneys for Defendant, Norwich Union House, 91 Commissioner Street, Johannesburg.

13416—13

DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPSBOU

Die eiendom hieronder beskryf sal kragtens artikel 20 (1) van die Behuisingswet, No. 4 van 1966, om 11 vm., op 25 Junie 1969, voetstoots deur die geregsbode, voor die Landdroshof van Lichtenburg te Lichtenburg, per openbare veilig te koop aangebied word.

Verwysings D1035/59 (1)

Adres.—Dertiende Laan 8, Kieserville 8, Lichtenburg.

Sekere Gedeelte 3 van Erf 898, Kieserville, bestaande uit sitkamer, eetkamer, 3 slaapkamers, badkamer en w.k., kombuis en gewone buitegeboue.

Behuisingslening beskikbaar. Verdere besonderhede verkrygbaar by die Streekverteenwoordiger, Departement van Gemeenskapsbou, Privaatsak 301, Pretoria. Telefoon: 34871 — 20.—J. H. Niemand, Sekretaris van Gemeenskapsbou.

12588—30-6-13

Case 777/69

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF OBERHOLZER, HELD AT OBERHOLZER

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and, M. N. H. SCHUTTE, Defendant

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Oberholzer and writ of execution, dated 24 April 1969, the following property will be sold in execution on Friday, 27 June 1969, at 10 a.m., in the forenoon, in front of the Magistrate's Court, Van Zyl Smit Street, Oberholzer, to the highest bidder, viz:—

Certain Erf 358, situated on Beatrix Street, known as 18 Beatrix Street, in the Township of Oberholzer, District of Oberholzer, upon which is erected the usual dwelling-house and outbuildings in regard to which, however, nothing is guaranteed.

Terms.—Five hundred rand (R500) cash at the time of the sale and balance against registration of transfer to be secured by an approved banker's or building society's guarantee to be delivered within twenty-one (21) days thereafter.

The conditions of sale may be inspected during office hours at the office of the Messenger of the Court, Van Zyl Smit Street, Oberholzer.—Fleischack, Freysen, Holton & Wadge, Plaintiff's Attorneys, Fleischack Building, Annan Road (P.O. Box 140), Carletonville. 13387—13

Case 8790/1968

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF SPRINGS, HELD AT SPRINGS

In the matter between TRIDENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and BORRIE JOHANNES OBERHOLZER, Defendant

In pursuance of a judgment of the above Honourable Court and writ of execution, the undermentioned property will be sold in execution by the Messenger of the Court, Springs, on Friday, 11 July 1969, at three o'clock in the afternoon, at Homes Transport, Fifth Avenue, Springs, to the highest bidder:—

Certain Stand 172, Geduld Extension, Springs, being 54 Retief Street, Geduld Extension, Springs, consisting of one brick-built house under corrugated iron roof comprising entrance hall, sittingroom, dining-room, two bedrooms, kitchen, closed-in-veranda, two outside sewerage points, servants room and garage.

Conditions

The sale will be subject to payment of 10 per cent of the purchase price on the date of the sale, a bank or building society guarantee to be furnished within twenty-one (21) days from date thereof, securing payment of the balance.

The full conditions of sale which will be read our immediately prior to the sale, may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Springs. Dated at Springs, this 30th day of May 1969.—H. Vos of Ivan Davies, Theunissen, Neser & Vos, Birnam House, First Floor, 37 Fourth Street (P.O. Box 16), Springs. 13399—13

NATAL

Case 2104/68

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PORT SHEPSTONE, HELD AT PORT SHEPSTONE

Between MARGARET AGNES FAIRLIE HASELDEN, Judgment Creditor, and LUCKRAJ, N.O., in his capacity as Executor Testamentary in the Estate of the late JAINARAIN, Judgment Debtor

In pursuance of a judgment granted on 19 November 1968, in the Court of the Magistrate Port Shepstone, and under a writ of execution issued thereafter, the immovable property listed hereunder will be sold in execution on 27 June 1969, at 10 o'clock a.m., on the steps of the Magistrate's Court Building, Port Shepstone, to the highest bidder:—

Description.—Certain piece of land being Sub. 2 (a sub. of Sub. 1) of Lot 22, Marburg Settlement 5306, situate in the Marburg Health Committee Area and in the Lower South Coast Regional Water Supply Area, County of Alfred, Province of Natal, in extent 16·7121 acres.

Improvements.—Dwelling-house brick under tile, six living rooms plus kitchen, electricity and water supply available.

Postal Address.—P.O. Box 279, Port Shepstone.

Material Conditions

1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder.

2. The purchaser shall pay a deposit of ten *per centum* (10 per cent) of the purchase price in cash on the day of sale and the balance of the purchase price against registration of transfer into his name, such balance in the meantime to be secured by a bank or building society guarantee to be approved by Plaintiff's Attorney and to be furnished to them within fourteen (14) days after the date of sale.

3. The attention of prospective purchasers is directed to the provisions of the Group Areas Act. The owner of the property belongs to the Indian Group.

4. The property is sold as it stands and the purchaser shall pay all costs of transfer and transfer dues, together with all current and arrear water and municipal rates, taxes and other charges necessary to effect transfer within fourteen (14) days after being called upon to do so by the Judgment Creditors Attorneys.

5. The sale shall be subject to the consent of the Master of the Supreme Court, in terms of section 62 (3) of Act 24 of 1913 and the confirmation of the Bond Holder in terms of section 66 (2) (c) and (d) of Act 32 of 1944. The full conditions may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Port Shepstone, Messrs R. S. Howe & Co., 51 Aiken Street, Port Shepstone, or at our Offices.—Forder, Ritch & Eriksson, Judgment Creditors Attorneys, Court House Road (P.O. Boxes 18 and 29), Port Shepstone. 13504—13

Case 694/67

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF NEWCASTLE, HELD AT NEWCASTLE

Between ABDOOL KADER, Plaintiff, and ADITHPERSAD BEDASIE, Defendant

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Newcastle and writ of execution, dated 7 May 1968, the property listed hereunder will be sold in execution on 16 July 1969, at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court, of Newcastle:—

One-fifth undivided share in Lot 16, Newcastle Township, County of Klip River, Province of Natal, in extent one (1) acre.

Terms.—The purchase price shall be paid as to ten per cent (10) thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 8½ per cent per annum within fourteen (14) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

The conditions of sale, which will be read immediately prior to the sale, may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Newcastle.—M. B. Shaw & Landman, Plaintiff's Attorneys, 58 Scott Street, Newcastle. 13417—13

O.F.S.—O.V.S.

Saak 462/1969

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK SASOLBURG, GEHOU TE SASOLBURG

Tussen JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY, Eiser, en WILLIAM EDGAR ALEX WEISS, Verweerder

Ingevolge 'n vonnis van die Landdroshof van die distrik Sasolburg, gedateer 27 Maart 1969, en 'n lasbrief van eksekusie, gedateer 14 April 1969, sal die volgende eiendom in eksekusie verkoop word op Vrydag, 27 Junie 1969, om 11 vm. voor die Landdroshof, Sasolburg:—

Sekere Erf 5089, geleë in die dorp Sasolburg, distrik Parys, groot 13,775 (dertienduisend sewehonderd vyf-en sewentig) vierkante voet.

Die eiendom word verkoop onderhewig aan die bepalings van die Groepsgebiedewet en 10 *per centum* van die koopprys is betaalbaar by sluiting van die koopooreenkoms en die balans teen registrasie van transport aan die koper moet verseker word deur 'n aanvaarbare waarborg wat aan die Geregsbode voorsien moet word binne 14 dae vanaf datum van verkoping. Die volgende inligting word onder voornemende koper se aandag gebring maar niks word gewaarborg nie:—

Die eiendom staan bekend as Baddriftstraat 37, Sasolburg en bevat aantreklike losstaande baksteenhuis onder sinkdak, bestaande uit sitkamer, eetkamer, drie slaapkamers, studeerkamer, twee badkamers, gewone buitegeboue met motorhuis en motor afdak.

Die volle voorwaardes van die eksekusie-verkoping wat op die koper bindend sal wees, sal voor die verkoping uitgelees word en kan gedurende kantoorure nagegaan word by die kantoor van die Geregsbode, Volkskasgebou 9, Sasolburg, en by die kantore van Eiser se Prokureurs. A. J. A. van Staden, van A. J. A. van Staden & Kie, Prokureurs vir Eiser, Mutualgebou 4 (Posbus 270), Sasolburg.

13563—13

CHANGE OF NAME—NAAMSVERANDERINGE

TRANSVAAL

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, HESTER YVONNE PAMELA GROBLER, residing at 41 Married Quarters, Robinson Deep, Johannesburg, and as a Bookkeeper at Dura Foundation Company, 68 Fourth Street, Booysens Reserve, Johannesburg, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, for my minor children, KEVIN BRETT LAAS, FARREN DEAN BEZUIDENHOUT, GREGORY GERALD BEZUIDENHOUT and RODERIC CRAYGE BEZUIDENHOUT, to assume the surname GROBLER, for the reason that I was given custody and sole guardianship of the above-named children in terms of divorce agreements from my previous husbands JURIE HENDRIK LAAS and GERT MARTINUS BEZUIDENHOUT. I am now remarried and intend that the children should bear my present husband's surname to avoid perplexity and discontent in their future lives.

They previously bore the names KEVIN BRETT LAAS, FARREN DEAN BEZUIDENHOUT, GREGORY GERALD BEZUIDENHOUT and RODERIC CRAYGE BEZUIDENHOUT.

Any person who objects to their assumption of the said surname GROBLER, should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor with the Magistrate of Johannesburg.—H. Grobler, 12 May 1969.

12499—30-6-13-20

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, ERNESTINE JOHANNA STREET (ERNA), residing at 1202 Marble Arch, Goldreich Street, Hillbrow, Johannesburg, and carrying on business as director of companies, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of CLAY, for the reasons that after my divorce 10 years ago I remained in business with my ex-husband and assumed the surname of CLAY as this name had been in my family. I have since become known under this name only.

I previously bore the name STREET.

Any person who objects to my assumption of the said surname of CLAY should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—Erna Clay, 9 May 1969.

11601—23-30-6-13

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME

I, JOSEPH CHAKELOWITZ, residing at 6 Gleneagles Road, Emmarentia Extension, Johannesburg, and carrying on business as clothing manufacturer, intend to apply to the State President for authority, under section *nine* of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LEWIS, for the reason that my late father was and my family have been known for many years by the surname LEWIS and that consequently suspicion has been cast on the relationship between my children and my wife and myself as their parents, that my present name is difficult to pronounce and that the present situation results in unnecessary and troublesome confusion in my business and social life.

I previously bore the names JOSEPH CHAKELOWITZ.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, ELBA CHAKELOWITZ, and minor children LESLIE CHAKELOWITZ, NORMAN CHAKELOWITZ and NADINE CHAKELOWITZ, to LEWIS.

Any person who objects to our assumption of the said name of LEWIS should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—J. Chakelowitz, 16 April 1969.

11477—23-30-6-13

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME

I, ALEC CHAKELOWITZ, residing at 142 Barry Hertzog Avenue, Greenside, Johannesburg, and carrying on business as clothing manufacturer, intend to apply to the State President for authority, under section *nine* of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LEWIS, for the reason that my late father was and my family have been known for many years by the surname LEWIS and that consequently suspicion has been cast on the relationship between my children and my wife and myself as their parents, that my present name is difficult to pronounce and that the present situation results in unnecessary and troublesome confusion in my business and social life.

I previously bore the names ALEC CHAKELOWITZ.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, LEAH CHAKELOWITZ, and minor children BARRY CHAKELOWITZ and IVAN CHAKELOWITZ, to LEWIS.

Any person who objects to our assumption of the said name of LEWIS should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—A. Chakelowitz, 16 April 1969.

11476—23-30-6-13

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, SAMUEL KATZENELLENBOGEN-LUDWIN, residing at 121 Marlene Mansions, Tudhope Avenue, Berea, Johannesburg, a medical practitioner, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LUDWIN, for the reasons that my surname in its present form is unduly long and I have at all times been known by the surname LUDWIN, only.

I previously bore the name SAMUEL KATZENELLENBOGEN-LUDWIN.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife VIVIEN ROSE KATZENELLENBOGEN-LUDWIN to LUDWIN.

Any person who objects to our assumption of the said surname of LUDWIN, should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg. — Samuel Katzenellenbogen-Ludwin, 31 May 1969.

13760—13-20-27-4

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, RAE MALCOLM ROLAND GOLDBERG, residing at 57 Second Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of WYNNE-ROBERTS, for the reason that I shortly intend marrying and wish to do so under my own surname, by birth, which was changed after I was adopted.

I previously bore the name WYNNE-ROBERTS.

Any person who objects to my assumption of the said surname of WYNNE-ROBERTS should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—R. M. R. Goldberg, 20 May 1969.

12874—6-13-20-27

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, PAUL JOHANNES HARTOG COETZEE, residing at 20 Prison Reserve, Pretoria, studying at Pretoria Technical College, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of AITCHISON, for the reasons that I wish to show my regard and affection to my stepfather J. H. AITCHISON.

I previously bore the name COETZEE.

Any person who objects to my assumption of the said surname of AITCHISON should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Pretoria.—P. J. H. Coetzee, 22 May 1969.

13795—13-20-27-4

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME

I, JAN FREDERIK DEYSEL, residing at Cherry Acres, Chancliff, Krugersdorp, intend to apply to the State President for authority, under section *nine* of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of UNGERER, for the reasons that I was born UNGERER and that I am in business with my natural father and I find this most confusing.

I previously bore the name JAN FREDERIK DEYSEL.

Any person who objects to my assumption of the said surname of UNGERER, should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Krugersdorp.—J. Deysel, 13 May 1969.

11815—23-30-6-13

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, GWENDOLINE EDITH ELAINE GUSH, residing at 20 Valley Road, Bordeaux, Randburg, Transvaal, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, for my minor son JEFFREY STEPHEN DEAN, to assume the surname GUSH for the reason that I was formerly married to FRANK SCOTT DEAN. This marriage was dissolved on 19 April 1967, and in the Order of Court I was awarded the sole guardianship and custody of my son. Thereafter I married BASIL ELLIS GUSH, and my husband agrees that my son assume the surname of GUSH.

He previously bore the name DEAN.

Any person who objects to his assumption of the said surname GUSH should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—G. E. E. Gush, 16 May 1969.

13736—13-20-27-4

CAPE—KAAP

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937

KENNISGEWING VAN VOORGENOME VANSVERANDERING

Ek, GRAEME VAN RENSBURG, wat woonagtig is te Rattingdeanweg 16, Kampsbaai, Kaapstad, werksaam is as klerk by Midmacor (Edms.) Bpk., Kaapstad, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van WOODWARD, aan te neem om die volgende redes: Ek is gebore WOODWARD, en word na verwys as WOODWARD.

Ek het voorheen die naam gedra van VAN RENSBURG.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde van WOODWARD, aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros indien.—G. van Rensburg, 10 Maart 1969.

12402—30-6-13-20

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937

KENNISGEWING VAN VOORGENOME VANSVERANDERING

Ek, JOHN MICHAEL BRUCE, wat woonagtig is te Mutual-woonstelle 5, Kerkstraat, Robertson, werksaam as klerk in die Suid-Afrikaanse Spoorweë, te Robertson, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van, BOTHA, aan te neem om die volgende redes: Ek het grootgeword onder die van BOTHA. Al my sertifikate en dokumente is uitgereik onder die van BOTHA en ek was nog nooit anders bekend as JOHN MICHAEL BOTHA nie.

Ek het voorheen die name gedra van JOHN MICHAEL BOTHA en geen ander naam nie.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde van, BOTHA, aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Robertson indien.—J. M. Botha, 23 Mei 1969. 13023—6-13-20-27

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, GLENN DOUGLAS VAN ZANTEN, a minor child, residing at 7 Leon Court, Kingsmead Street, Bellville, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of SPENCER, for the reason that I have grown up in a household where the surname is SPENCER and I am generally known by that name to all my friends. It is a constant embarrassment and inconvenience to have to explain that I am not SPENCER, but VAN ZANTEN.

I previously bore the name VAN ZANTEN.

I am being assisted in this application by my mother, JACQUELINE SPENCER (formerly VAN ZANTEN), born DE VILLIERS.

Any person who objects to my assumption of the said surname of SPENCER should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Bellville, Cape.—G. D. van Zanten; J. Spencer, mother, 15 May 1969.

13108—6-13-20-27

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME

I, PAUL TREVOR MITCHELL, residing at 6 Tyler Street, Korsten, Port Elizabeth, employed by African Aluminium Co. (Pty)

Limited, Stanford Road, Neave Township, Port Elizabeth, as a clerk, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of GEORGE for the reason that GEORGE is my late father's surname, MITCHELL being my mother's surname, and that I have been known by the surname GEORGE, since birth.

I previously bore the name MITCHELL.

Any person who objects to my assumption of the said surname of GEORGE should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate, Port Elizabeth. Dated at Port Elizabeth, this 7th day of May 1969.—P. T. Mitchell.

12556—30-6-13-20

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937

KENNISGEWING VAN VOORGENOME VANSVERANDERING

Ek, CLAIRE JEANNE GERMAINE MULLENAERTS, wat woonagtig is te Westpoint, Parel Vallei, Somerset-Wes, en geen diensbetrekking hou nie, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van BALDEWYNS, aan te neem om die volgende redes verbintenisse met my natuurlike vader in België is lank reeds verbreek en ek is algemeen bekend onder my moeder se huidige van wat ek reeds sedert my elfde jaar gebruik, behalwe die bovermelde het ek geen ander name gedra nie.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde van BALDEWYNS, aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Somerset-Wes, indien.—C. J. G. Mullenaerts, 9 Mei 1969. 13306—13-20-27-4

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, ELIZABETH NAUDÉ, residing at 224 Bordeaux, Beach Road, Sea Point, employed as a legal shorthand typist, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of NAUDÉ, for the reasons that my birth certificate reflects my surname as VAN DER LITH, being the name of my father (now deceased), to whom my mother (also now deceased), was not married at the time of my birth, and whom I have never known at all. In spite of the surname reflected in the said certificate, I have, ever since my birth, been known as NAUDÉ, being the name of my mother's legal husband (also now deceased).

Any person who objects to my assumption of the said surname of NAUDÉ should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Caledon Square, Cape Town.—E. Naudé, 26 May 1969. 13104—6-13-20-27

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, NORAH BURGER, in my capacity as mother and natural guardian of PETER DE WILDT MARITZ, residing at J5, Westlodge, Pinetree Road, Claremont, and employed at Impala House, 27 Castle Street, Cape Town, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, for my minor son PETER DE WILDT MARITZ, to assume the surname BURGER, for the reason that his surname was erroneously registered as MARITZ.

He previously bore the name MARITZ.

Any person who objects to his assumption of the said surname of BURGER should as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Wynberg. Dated at Cape Town this 16th day of April 1969.—Norah Burger, Applicant; Luck, Sarembock & Rabinowitz, Applicant's Attorneys, 85 St George's Street, Cape Town. 13124—6-13-20-27

NATAL

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937

KENNISGEWING VAN VOORGENOME VANSVERANDERING

Ek, WILLIAM MARTINUS VAN ZYL, wat woonagtig is te plaas Krommedraai, distrik New Hanover, en besigheid dryf as boer, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van KIRCHNER, aan te neem om die volgende redes: Aangesien ek baie geheg was aan my oorlede moeder is dit my begeerte om haar van voort te dra. Ek is ook al nasaad van die KIRCHNER-familie.

Ek het voorheen die naam gedra van VAN ZYL.

Ek is ook voornemens om aansoek te doen om magtiging om die van van my vrou MARIE, en minderjarige kinders WILLIAM, VINCENT en ELMARIE, te verander in KIRCHNER.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ons bovermelde van KIRCHNER, aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van New Hanover, indien.—William van Zyl, 8 Mei 1969.

12040—30-6-13-20

S. W. A.

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937

KENNISGEWING VAN VOORGENOME VANSVERANDERING

Ons JACOBA ALETTA CATHARINA PARKIN en ROBERT HOWARD PARKIN, kinders, wat woonagtig is te Walvisbaai, distrik Walvisbaai, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van DU TOIT aan te neem om die volgende redes: Omdat ons reeds sedert 1960 die van van ons stiefvader aangeneem het en dit graag wil behou.

Ons het voorheen die name gedra van JACOBA ALETTA CATHARINA PARKIN en ROBERT HOWARD PARKIN.

11972—23-30-6-13

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

BUTCHERS' NOTICES—SLAGTERSKENNISGEWINGS

TRANSVAAL

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat ek, HENDRIK CORNELIS NEL, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Erf 318, geleë op die hoek van Lasberg- en Presidentstraat, bekend as Saridangebou, Fochville, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 30 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—H. C. Nel.

13249—13

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat ek, JOSEPH ALBERTUS VAN BILJON, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te plaas Tobias-zyn-loop 339 KR (Gedeelte 12), distrik Potgietersrus in die provinsie van Transvaal geleë 7 myl vanaf Naboomspruit, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 30 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—J. A. van Biljon. 13381—13

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that I, ALPHEUS MOHALE, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Keulen Trust.

Notice is also given hereby that I intend to apply simultaneously to the said Board for the registration which I hold in respect of a retail butchery situated at Keulen Trust, to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice. 13792—13

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat ek, HERCULES JACOBUS SCHEFFER, in my hoedanighede as genomineerde van HERCULES ALGEMENE ONDERNEMINGS (EDMS.) BPK., voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Erf 42, Blancheville, Witbank, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat GEORGE FREDERICK KALLMEYER, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem, hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.

13459—13

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat ek, ANDRIES JOHANNES BOTHA, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Kerkstraat 68, Erf 56, Ermelo, Transvaal, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat WILLEM PETRUS VAN DER MERWE, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—Louw & Collins, Prokureurs vir Applikant, Posbus 41, Ermelo. 13490—13

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that I, ESTHER MOLEFE, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at 277 Goba Section, Katlehong, Natalspruit.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 30 days of the publication of this notice. 13719—13

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat ek, KONSTANTIN LARIC, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Tweede Laan 32, Lambton, Germiston, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat EAST RAND FRESH MEAT SUPPLY (GERMISTON) LIMITED (Direkteure: M. A. Bosman en S. R. van Jaarsveld), voornemens is om by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie, kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Takbestuurder, Posbus 4357, Johannesburg, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—K. Laric. 13811—13

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat ek, JACOB BROWN, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te 26(f) Trichardstraat op Erf 289, Louis Trichardt, distrik Zoutpansberg, Transvaal, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat P. & O. BUTCHERIES (PROPRIETARY) LIMITED, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—J. Brown.

13751—13

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis geskied hiermee dat ons, VOLKS VLEISHANDELAARS (EDMS.) BEPERK ('n maatskappy in die proses van oprigting, met Direkteure: M. J. Herbst, F. J. Lategan en S. R. van Jaarsveld), voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ons voornemens is om te Erf 143, Joubertstraat 61, Volksrust, Transvaal, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat MATTHYS JOHANNES HERBST, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien ons aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—F. P. Pieterse, Sekretaris, Volks Vleishandelaars (Edms.) Bpk. 13814—13

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat MESSINA SENTRALE SLAGHUIS (EIENDOMS) BEPERK ('n maatskappy wat opgerig moet word en waarvan die voorgenome Direkteure is: Phillipus Rudolph Breytenbach, Michiel Coenraad Bekker en Cornelius Gertruida Young), voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ons voornemens is om te Erf 297, Irwinstraat 5, (geleë aan Irwin- en Mostertstraat), Messina, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat MESSINA B & B ONDERNEMINGS (EIENDOMS) BEPERK (Direkteure: Phillipus Rudolph Breytenbach en Michiel Coenraad Bekker), voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hulle ten opsigte van 'n kleinhandelslaghuis wat gedryf word onder die handelsnaam SENTRALE SLAGHUIS, geleë te Erf 295, Irwinstraat 1, Messina, hou, te kanselleer indien ons aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van genoemde registrasie kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—S. J. Gouws, vir die aansoekers, Posbus 233, Messina.

13775—13

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat ons, VOLKS VLEISHANDELAARS (EDMS.) BEPERK ('n maatskappy in die proses van oprigting met Direkteure: M. J. Herbst, F. J. Lategan en S. R. van Jaarsveld), voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter in voorverpakte vleis ten opsigte van 'n besigheid wat ons voornemens is om te Erwe 204 en 205, Joubertstraat, Volksrust, te dryf.

Kennis geskied ook hiermee dat ons voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat ons ten opsigte van 'n kleinhandelslaghuis geleë te Erf 143, Joubertstraat 61, Volksrust, hou, te kanselleer indien ons aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—F. P. Pieterse, Sekretaris, Volks Vleishandelaars (Edms.) Bpk. 13813—13

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat ons, RAND COLD STORAGE AND SUPPLY COMPANY LIMITED [Direkteure: I. J. D. Wentzel, dr. F. J. van Biljon (Alternatief: dr. A. J. V. Rörich), C. D. Wentzel, R. L. Frankel en A. Q. Davies], voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter

in verpakte vleis, ten opsigte van 'n besigheid wat ons voornemens is om te Standplaas, oorblywende gedeelte van Deel 4, Bultfontein 28, hoek van Commissioner- en Segallstraat, Nigel, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 30 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—G. S. W. van der Merwe, Sekretaris. 13817—13

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat ek, BAPTISTUS JOHANNES MOSTERT, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Steynstraat 239, Erf 239, Morgenzon, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat, LOURENS MATTHYS DU TOIT, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing. 13825—13

CAPE—KAAP

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that WORCESTER MEAT RETAILERS (PTY) LTD, (Directors: A. J. Liebenberg, D. J. de Witt, Z. Feitelson, E. B. Roelofse, T. J. Willemse and F. J. Bester), intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Lots 2052/3/4 and 3636, corner of Michau, Van Rhyneveldt and Beach Roads, Strand, Cape Province.

Notice is also given hereby that I intend to apply simultaneously to the said Board for the registration which I hold in respect of a retail butchery situated at Stand 5862, Part of Erf 1342, Wesley Street, Strand, Cape Province, to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice. 13653—13

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that WORCESTER MEAT RETAILERS (PTY) LTD, (Directors: A. J. Liebenberg, D. J. de Witt, Z. Feitelson, E. B. Roelofse, T. J. Willemse and F. J. Bester), intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Stand 5862, Portion of Erf 1342, Wesley Street, Strand, Cape Province.

Notice is also given hereby that ROELCOR (PTY) LTD (Directors: E. B. Roelofse and T. J. Willemse), intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objections in the form of an affidavit, in triplicate, with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice. 13652—13

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat KAROO VLEIS UNIE BPK./LTD (Direkteure: Michael Arnoldus Bosman, Stefanus Rudolf van Jaarsveld, Michael Hendrik Albertus Prins, Jacobus Petrus Delport, John Michael Power, Willem Louw du Plessis, Geoffrey William Cox, Jan Albertus Jacobus Pickard), voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ons voornemens is om te Koebergweg 47, Brooklyn, Kaapstad, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat ALEC SINGER en MAX SINGER, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hul ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien ons aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Takbestuurder, Posbus 96, Maitland, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing. 13590—13

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat KAROO VLEIS UNIE BPK./LTD (Direkteure: Michael Arnoldus Bosman, Stefanus Rudolf van Jaarsveld, Michael Hendrik Albertus Prins, Jacobus Petrus Delport, John Michael Power, Willem Louw du Plessis, Geoffrey William Cox, Jan Albertus Jacobus Pickard), voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat hul voornemens is om te Koebergweg 237, Brooklyn, Kaapstad, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat ALEC SINGER en MAX SINGER, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hul ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien ons aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Takbestuurder, Posbus 96, Maitland, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing. 13590—13

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that we, SUNRIDGE PARK BUTCHERY (PROPRIETARY) LIMITED, (Directors: William John Park and Eileen Mary Park), intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which we propose to conduct at Shop 6, Shopping Centre, Sunridge Park, Port Elizabeth.

Notice is also given hereby that WILLIAM JOHN PARK, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objections in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 3100, Port Elizabeth, within 14 days of the publication of this notice.—Sunridge Park Butchery (Proprietary) Limited, per W. J. Park, c/o Oosthuizen, Hazell & Wilmot, United Buildings, 12 Main Street, Port Elizabeth. 13315—13

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat ons, ROELCOR (EDMS.) BPK., (Direkteure: E. B. Roelofse en T. J. Willemse), van voorneme is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om 'n registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ons van voorneme is om te Erf 1274, Wesleystraat 20, Strand, as kleinhandelslagter, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat ROCHER HONORI VAN MARCKE, voornemens is om tegelykertyd by bogenoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien ons aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van genoemde registrasie kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—E. B. Roelofse. 13446—13

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that CONSOLIDATED MEAT WHOLESALERS (PROPRIETARY) LIMITED (Directors: Michael Arnoldus Bosman, Gerald Nathaniel Gluckman, Hendrik Louis Botha Klopper, Gerrit Mouton Burger, Johannes Jacobus Smuts, Theunis Bruwer, Johan Frederik Wilhelm Dürr), intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher within Punky's Supermarket, situate at corner of Northumberland Avenue and Twelfth Avenue, Bellville, Cape Province.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 96, Maitland, Cape Province, within 30 days of the publication of this notice. 13594—13

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that we, J. J. BALDEWYNS (PTY) LTD, (Directors: Jean Joseph Baldewyn, Helene Baldewyn), intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which we propose to conduct at 716 Buitenkant Street, Vredehoek, Cape Town.

Notice is also given hereby that RIETMANN'S BUTCHERY (PTY) Ltd, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which they hold in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objections in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 96, Maitland, within 14 days of the publication of this notice. 13651—13

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat ek, WILLEM JACOBUS STEENBERG, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Erf 642, Dagbreekstraat 3, Manor Heights, Despatch, distrik Uitenhage, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat CORNELIUS FRANCOIS NELL, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing. 13659—13

NATAL

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that I, ZOES KARALIS, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Shop 3, The Santam Building, Broad Street, Durban.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 30 days of the publication of this notice. 13531—13

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that I, SAREL PETRUS KILIAN, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a wholesale butcher/retail butcher/manufacturer of meat products in respect of a business which I propose to conduct at Apologie 157, Lenjane, District of Vryheid.

Notice is also given hereby that SAREL PETRUS KILIAN, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objections in the form of an affidavit, in triplicate, with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice. 13300—13

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that I, GOOLAM HOOSEN MAHOMED, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Sub. 19B of Lot A of Lot 82, Tongaat, District of Inanda.

Notice is also given hereby that YUSUF NOOR MAHOMED, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

It is also hereby notified that should my application for transfer of ownership be successful I intend to apply simultaneously to the said Board for the transfer of the said registration from the above address to premises situate at Shop 3, Nishat Arcade, Watson Street, Tongaat Township, being on Subs. A and remainder of Sub. 121 of Tongaat.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business, the cancellation of the said registration or the proposed transfer to other premises may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, within fourteen (14) days of the publication of this notice.—G. H. Mahomed.

13607—13

O.F.S.–O.V.S.

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that I, CELESTIANO DOS SANTOS MARTINS, in my capacity as a Director of LINDSAY ROAD BUTCHERY (PROPRIETARY) LIMITED, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Erf 32, Lindsay Road 26, Rheederspark, Welkom.

Notice is also given hereby that JAN VENTER, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objections in the form of an affidavit, in triplicate, with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—Wessels & Smith, Attorneys for the Parties, Permanent Buildings, 333 Stateway, Welkom.

13349—13

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

GENERAL—ALGEMEEN

TRANSVAAL

KENNISGEWING VAN VRYWILLIGE BOEDELOORGAWE

Kennisgewing geskied hiermee dat aansoek gedoen sal word by die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), te Pretoria, op Dinsdag, 8 Julie 1969, om 10-uur in die voormiddag of so spoedig daarna as wat die aansoek verhoor kan word, om aanname van die oorgawe van die private en vennootskapboedels van BERNARDUS JOHANNES NEL, gebore 4 September 1927, Persoonsnommer 435/745739W, tans 'n stoorman van Bosveld Koöperatiewe Handel Beperk, woonagtig te Schoemanstraat 89, Potgietersrus, en voorheen van Jan Nelstraat 77, Lusaka, Zambië; en LAWRENCE ERASMUS VAN HEERDEN, gebore op 14 Mei 1930, Persoonsnommer 968/022529W, tans 'n plaasbestuurder van Beesland Boerdery op die plaas Brak 350, Registrasieafdeling KR, distrik Potgietersrus, voorheen 'n verteenwoordiger van Vleissentraal, Voortrekkerweg, Potgietersrus, en voorheen 'n boer van die plaas Momosa Valley, Chisamba, Zambië; voorheen vervoerkontrakteursbesigheid drywende onder die naam Nel & Van Heerden, en later direkteure van die maatskappy Nel & Van Heerden Transport Beperk, van die plaas Aandskof, Lusaka, Zambië; en dat die vermoëstate in hulle private en venootskapboedels ter insae sal lê op die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Pretoria, en op die Kantoor van die Landdros te Potgietersrus, vir 'n tydperk van 14 dae vanaf en insluitende 17 Junie 1969.

Geteken te Potgietersrus, hierdie 5de dag van Junie 1969.—L. C. Botha, vir Botha & Botha, Voortrekkergebou, Voortrekkerweg 88 (Posbus 98), Potgietersrus.

13850—13

5—40900

5—2430

BARCLAYS BANK D.C.O. WITH WHICH IS AMALGAMATED THE NATIONAL BANK OF S.A. LTD
(Registered Commercial Bank)

STATEMENT OF ACCOUNTS, 31 MARCH 1969

CURRENT LIABILITIES AND OTHER ACCOUNTS		£
Current, deposit and other accounts, including profit and loss account for period 1/10/68 to 31/3/69.....		1,844,614,546
Loan capital		
7½ per cent unsecured capital loan stock, 1986–91...		13,975,000
Capital authorised		
50,000,000 shares of £1 each		
Shareholders' funds		
Issued ordinary stock.....	£30,000,000	
Reserve Fund.....	32,950,000	
Balance of profit and loss account as at 30/9/68.....	1,660,910	
		64,610,910
Acceptances, guarantees, indemnities, etc. for account of customers.....		181,168,776
		£2,104,369,232

CURRENT ASSETS		£
Cash in hand and balances with other banks.....	£232,809,072	
Other liquid assets (including British and other Government Treasury Bills, £141,702,796 and bills available for rediscount with Central Banks, £23,857,383).....	328,854,825	
Securities of, or guaranteed by the Government of the United Kingdom, other Commonwealth countries and the Republic of South Africa.....	196,402,957	
Other investments.....	37,496,922	
Advances and other accounts (including other Trade Bills, £18,280,670).....	1,079,673,987	
		1,875,237,763
Fixed assets		
Investments in subsidiaries, fellow subsidiaries and associated companies and trade investments....	£20,334,495	
Premises *less* reserves.....	27,628,198	
		47,962,693
Customers' liability for acceptances, guarantees, indemnities, etc.....		181,168,776
		£2,104,369,232

The close company provisions of the Finance Act, 1965, do not apply to the Company.

22 May 1969.

J. R. MOON, Chief Accountant.
13809—13

FARMS FOR SALE

Upon instructions from the Land and Agricultural Bank of South Africa, the Deputy Sheriff, Potgietersrus, will sell by public auction, on 4 July 1969, at 11 o'clock a.m., in front of the farm-house on the undermentioned property, the said property:—

Certain remaining extent of Portion 1 of the farm Blinkwater 331, Registration Division KR, District of Potgietersrus; measuring as such 387·0879 morgen.

The property is sold due to the fact that the debtor is deceased and that his estate will be dealt with in terms of section 34 (5) of Act 66 of 1965.

As described in Deed of Transfer 16627/41 registered on 27 September 1941, (The Title Deed will be available for perusal on day of sale), in the name of ANDRIES PHILIPPUS PRETORIUS (deceased on 10 July 1968).

The situation of this property is as follows:—

Sixteen miles south of Potgietersrus, and 10 miles from Drummondlea Station in a soil conservation district in terms of Act 45 of 1946.

Buildings and improvements alleged to exist on the property:—

Dwelling-house, garage, shed, out-building and storeroom. Partly fenced and divided into camps. Water from boreholes, cement dam, corrugated iron dam and drinking trough.

No assurance can be given that the said buildings and improvements do exist, nor that any of them is free from a right of retention or hire purchase agreement, nor that an adjoining owner has no interest or claim for contribution in respect of any boundary fencing.

The property is sold voetstoots as it stands, subject to all servitudes and conditions specified in the deed of transfer.

The terms of payment of the purchase price are as follows:—

One-fifth of the purchase price together with all costs in connection with the sale including advertising costs as well as any taxes and auctioneer's commission at 2½ per cent, shall be paid on the fall of the hammer in cash or by means of a bank certified cheque.

The balance purchase price, plus 7 per cent interest thereon from the date of sale to date of payment, shall be payable to the Land Bank in two equal instalments respectevily within three and six months after the date of sale. Alternatively the Land Bank is prepared to grant to a prospective purchaser who timeously prior to the sale has been approved by the Land Bank for that purpose, a loan not exceeding R18,000 in payment of only the balance purchase price or a portion thereof against security of a first bond over the aforementioned property.

In such event, any difference between the balance purchase price and the said loan together with the stated 7 per cent interest on the difference, shall be paid within six months after the date of sale. Interest at 7 per cent on the amount of the loan, shall be payable from the date of sale to date of registration of the bond and thereafter at a rate to be determined by the Land Bank from time to time. (At present the rate is 6 per cent).

The purchaser is at liberty to pay the purchase price in full or in larger instalments than those prescribed.

The purchaser shall be liable for the payment of transfer duty, costs of transfer, taxes, rates, estate duty and government charges (if any) and any other expenses as may be necessary to register transfer in his name. These amounts shall be paid as soon as the Land Bank requests payment thereof.

The Land Bank reserves the right at any time to withdraw from the sale any property which is offered for sale.

The property is subject to the State's alleged right of ownership in the standing crops on the property belonging to the deceased estate.

PLASE TE KOOP

Op las van die Land- en Landboubank van Suid-Afrika sal die Adjunk-balju, Potgietersrus op 4 Julie 1969, om 11 vm. voor die plaashuis op die ondergemelde eiendom, die gesegde eiendom, by publieke veiling verkoop:—

Seker resterende gedeelte van Gedeelte 1 van die plaas Blinkwater 331, Registrasieafdeling KR, distrik Potgietersrus; groot as sodanig 387·0879 morg.

Die eiendom word verkoop weens die feit dat die skuldenaar oorlede is en sy boedel ingevolge die bepalings van artikel 34 (5) van Wet 66 van 1965, mee gehandel staan te word.

Soos beskryf in Akte van Transport 16627/1941 geregistreer op 27 September 1941 (Die Akte sal op dag van verkoping beskikbaar wees vir insae) in naam van ANDRIES PHILIPPUS PRETORIUS (oorlede 10 Julie 1968).

Die ligging van hierdie eiendom is soos volg:—

Sestien myl suid van Potgietersrus en 10 myl vanaf Drummondleastasie in 'n grondbewaringsdistrik kragtens Wet 45 van 1946.

Geboue en verbeterings wat beweer word om op die eiendom te bestaan is:—

Woonhuis, motorhuis, skuur, buitegebou en pakkamer. Gedeeltelik omhein en verdeel in kampe. Water van boorgate, sinkdam en drinkbak, sementdam.

Geen versekering kan gegee word dat die gemelde geboue en verbeterings wel bestaan, of dat enige daarvan vry van 'n retensiereg of huurkoopooreenkoms is, of dat 'n aangrensende eienaar geen belang of kontribusie-eis ten opsigte van 'n grensheining het nie.

Die eiendom word voetstoots verkoop soos dit staan, onderworpe aan alle serwitute en voorwaardes in die transportakte vermeld.

Die voorwaardes van betaling van die koopsom is soos volg:—

Een-vyfde van die koopsom tesame met alle kostes in verband met die verkoping insluitende advertensiekoste asook enige belastings en afslaerskommissie teen 2½ per sent, moet by toeslaan van die bot in kontant of per bank gewaarmerkte tjek betaal word.

Die saldo van die koopsom, plus 7 per sent rente daarop vanaf die datum van die verkoping tot datum van betaling, is in twee gelyke paaiemente onderskeidelik binne drie en ses maande na die datum van die verkoping aan die Landbank betaalbaar. In die alternatief is die Landbank bereid om aan 'n voornemende koper wat betyds voor die verkoping vir dié doel deur die Landbank goedgekeur is 'n lening van hoogstens R18,000 ter betaling van slegs die saldo koopsom of 'n gedeelte daarvan teen sekuriteit van 'n eerste verband op die voormelde eiendom toe te staan.

In sodanige geval moet enige verskil tussen die saldo koopsom en die bedoelde lening tesame met 7 persent rente soos voormeld op die verskil, binne ses maande na die datum van die verkoping betaal word. Op die bedrag van die lening is rente teen 7 persent betaalbaar vanaf die datum van die verkoping tot datum van registrasie van die verband en daarna teen 'n koers (tans 6 persent) wat die Landbank van tyd tot tyd bepaal.

Dit staan die koper vry om die koopsom ten volle of in groter paaiemente as op die voorgeskrewe wyse te betaal.

Die koper is aanspreeklik vir die betaling van hereregte, transportkoste, belastings, heffings, boedelregte en regeringslaste (as daar is) en enige ander gelde wat nodig mag wees om transport in sy naam te registreer. Die bedrae ten opsigte hiervan moet betaal word sodra die Landbank dit versoek.

Die Landbank behou hom die reg voor om enige eiendom wat te koop aangebied word te eniger tyd van die verkoping te onttrek.

Die eiendom is onderworpe aan die Staat se beweerde pandreg oor die staande oeste op die eiendom wat aan die bestorwe boedel behoort. 13452—13

PUBLICATION IN TERMS OF SECTION 19 OF THE ACT

The Union of Jewish Women, Vanderbijlpark Branch, applied for registration as welfare organisation in terms of section 9 of the Welfare Organizations Act (Act 79 of 1965). The objects of the organisation read as follows:—

(1) To serve as a central organisation for the co-ordination of all Jewish women's societies or associations concerned with the spiritual and educational needs in the Jewish community.

(2) To express the views of Jewish women on Jewish and general matters particularly those of special concern to them.

(3) To initiate and participate in activities calculated to strengthen Jewish life.

(4) To assist in the furtherance of Jewish and general education in South Africa.

(5) To participate in and/or initiate activities which are calculated to promote goodwill and better understanding among all sections of the population.

(6) To provide a platform for the discussion of subjects of Jewish and general interest.

(7) To work for the improvement of the status of women in Jewish law and for their equality of status with men in the Jewish community.

(8) To co-operate *through the National Executive Council of the Union of Jewish Women of South Africa* with national and international organisations working to secure equality of status of women with men.

(9) To co-operate *through the National Executive Council of the Union of Jewish Women of South Africa* with Jewish organisations in other countries, having similar objects.

(10) To promote ties of friendship and to foster cultural relations with the people of Israel.

(11) To co-operate *through the National Executive Council of the Union of the Union of Jewish Women of South Africa* with national and international organisations for the maintenance of world peace.

(12) To acquire by purchase, lease, exchange, or in any other manner whatsoever, immovable or movable property of any kind whatsoever and wheresoever situate, or any right or interest whatsoever in any movable or immovable property.

(13) To mortgage, hypothecate or pledge assets of the branch in order to promote any of its objects.

(14) To serve as a central organisation for the co-ordination of all Jewish women's societies or associations concerned with the welfare needs in the Jewish community.

(15) To initiate or participate in social welfare work for all sections of the community.

(16) To support, subscribe and contribute by way of work, monetary grants, loans, donations or otherwise, to any charitable, welfare, national or public organisation, object or fund in order to carry out the objects of the branch.

Any person or persons desiring to raise objections against the registration of the organisation, must submit such representations to the Registrar of Welfare Organisations, Private Bag 203, Pretoria, within 21 days as from the date of this advertisement.—(Mrs) R. Sacks. Hon. Secretary, The Union of Jewish Women, Vanderbijlpark.

PUBLIKASIE INGEVOLGE ARTIKEL 19 VAN DIE WET

Vereniging van Joodse Vroue, Vanderbijlparktak, het aansoek om registrasie as Welsvnsorganisasie ingevolge artikel 9 van die Wet op Welsynsorganisasies, 1965 (Wet 79 van 1965) ingedien. Die doelstellings van die organisasie lees soos volg:—

(1) Om te dien as 'n sentrale organisasie vir die koördinering van alle verenigings van Joodse vroue wat gemoeid is met die geestelike en opvoedkundige behoeftes van die Joodse gemeenskap.

(2) Om die menings van Joodse vrouens uit te spreek met betrekking tot algemene sake en besonderlik die wat van spesiale belang vir hulle is.

(3) Om ondernemings te stig en aan ondernemings deel te neem wat daarop bereken is om die Joodse lewenswyse te versterk.

(4) Om by te dra tot die vooruitgang van Joodse en algemene opvoeding in Suid-Afrika.

(5) Om deel te neem aan en/of ondernemings te stig met die doel om goedgesindheid en beter verstandhouding tussen alle seksies van die bevolking teweeg te bring.

(6) Om 'n samesprekingsvlak te verskaf vir die bespreking van Joodse en algemene sake.

(7) Om hulle te beywer vir die verbetering van die status van die Joodse vrou in Joodse wet en vir hulle gelyke regte met mans in die Joodse gemeenskap.

(8) Om deur die Nasionale Uitvoerende Komitee van die Vereniging van Joodse Vroue van Suid-Afrika, saam te werk met nasionale en internasionale ondernemings wat as doel het die gelyke status van vroue en mans.

(9) Om saam te werk met Joodse verenigings in ander lande wat soortgelyke doeleindes het deur middel van die Nasionale Uitvoerende Komitee van die Vereniging van Joodse Vroue van Suid-Afrika.

(10) Om bande van vriendskap aan te knoop met die volk van Israel en om kulturele verhoudings met hulle te bevorder.

(11) Om deur die Nasionale Uitvoerende Komitee van die Vereniging van Joodse Vroue van Suid-Afrika saam te werk met nasionale en internasionale organisasies was as doel het die handhawing van wêreldvrede.

(12) Om deur koop, huur, ruilings of op enige ander manier wat ookal los of vaste eiendom van enige soort wat ookal en waar ookal geleë te verkry, of enige regte of belang wat ookal op los of vaste eiendom te verkry.

(13) Om enige bates van die tak onder verband te plaas of te verpand met die oog op die bevordering van die doeleindes van die tak.

(14) Om te dien as 'n sentrale organisasie om alle verenigings van Joodse vroue wat hulle bemoei met welsynsbenodighede in die Joodse gemeente, te koördineer.

(15) Om welsynswerk te stig of daaraan deel te neem ten bate van alle seksies van die gemeenskap.

(16) Om deur geldelike bydraes, lenings, donasies, of hulp van enige aard, enige welsyns- nasionale of openbare organisasie, doeleinde of fonds te ondersteun, te onderskryf, of andersins daartoe by te dra met die doel om die werk van die tak uit te voer.

Enige persoon of persone wat beswaar teen die registrasie wil indien, moet sodanige vertoë binne 21 dae, vanaf die datum van hierdie publikasie aan die Registrateur van Welsynsorganisasies, Privaatsak 203, Pretoria, rig.—(Mev.) R. Sacks, Eresekretaresse, Vereniging van Joodse Vroue, Vanderbijlpark. 13251—13

KENNISGEWING VAN VRYWILLIGE BOEDELOORGAWE

Kennisgewing geskied hiermee dat aansoek gedoen sal word by die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrandse Plaaslike Afdeling), te Johannesburg, op Dinsdag, 8 Julie 1969, om 10-uur in die voormiddag, of so spoedig moontlik daarna as wat die aansoek verhoor kan word, om aanname van die oorgawe van die boedel van GERT JOHANNES GRIEBENOW, 'n sekretariële/administratiewe assistent, van Trafalgar Square 213, Florida Park, Transvaal; en dat sy vermoëstate ter insae sal lê op die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Pretoria, en op die kantoor van die Landdros te Randburg, vir 'n tydperk van 14 dae vanaf en insluitende 17 Junie 1969.

Geteken te Randburg, hierdie 2de dag van Junie 1969.—Mnre. de Villiers & Grobbelaar, Prokureurs vir Applikant, Crossroadssentrum 66, Hendrik Verwoerdrylaan, Ferndale, Randburg. 13886—13

MAATSKAPPY IN LIKWIDASIE

FANIE COETZEE ONDERNEMINGS (EIENDOMS) BEPERK

AANSOEK OM VERLENGING VAN TYD WAARBINNE 'N REKENING GELIASSEER MOET WORD

Geliewe kennis te neem dat die Likwidateur van bogemelde Maatskappy 14 dae na datum hiervan aansoek sal doen by die Meester van die Hooggeregshof vir verlenging van tyd waarbinne hy 'n eerste en finale likwidasie- en distribusierekening moet liasseer.—P. C. Langenhoven, Likwidateur, Sanlamgebou 119, Marklaan (Posbus 871), Vereeniging. 13865—13

NOTICE OF ANNUAL GENERAL MEETING OF RANGERS ASSOCIATION FOOTBALL CLUB

The annual general meeting of the Club will be held on Tuesday, 30 June 1969, at 8 p.m. at the offices of the National Football League, Second Floor, Volkskas Buildings, 76 Market Street, Johannesburg, for the following purposes:—

(1) To receive and consider the audited financial reports of the Committee up to 30 June 1969.

(2) To consider and to vote on the following resolution:—

"That the Rangers Association Football Club be and is hereby amalgamated with the Rangers Football Club Limited; that all funds and property presently held for or in the name of the Rangers Association Football Club be transferred to the Rangers Football Club Limited, and that the Rangers Association Football Club thereafter cease to exist as a separate entity".

The purpose of this resolution is to bring about a final merger of the Rangers Association Football Club and the Limited Company which was incorporated in 1959, at the time when the Club went over to professional football. In fact, since that date, the Company has taken over all the activities of the Club and the Club's functions for the past 10 years have been conducted under the aegis of the Company. For the purpose of administrative convenience and because the Club as a separate entity, has in fact virtually ceased to exist, the committee is proposing that the annual general meeting finalise the merger which has, for all practical purposes, in fact already taken place. 13823—13

APPOINTMENT OF LIQUIDATOR

Kindly take notice that LEWIS KLOPPER, c/o L.V.K. Trust (Pty) Ltd, P.O. Box 1990, Pretoria, was appointed as liquidator of the estate of JAMES EDWARD HOUY, District of Potgietersrus, in terms of section 15 (1) of the Transvaal Farmers' Assistance Act, No. 48 of 1935, on 29 May 1969.—L. Klopper, Liquidator. 13887—13

APPOINTMENT OF CURATOR

In the estate of the patient ETHEL FINBERG (No. 4204/69)

Notice is hereby given in terms of section 75 of Act 66 of 1965, that Nicolaas Johannes Russouw, in his capacity as manager for the time being of The Standard Bank of South Africa Ltd, Trustee Branch, Pretoria, has been duly appointed as the curator of the estate of the patient ETHEL FINBERG, of The Manor House, Umzinto, South Coast, Natal, by virtue of Letters of Curatorship 4204/69, issued by the Acting Assistant Master of the Supreme Court at Pretoria, on 26 May 1969.—The Standard Bank of South Africa Ltd, Trustee Branch, Pretoria. 13884—13

KENNISGEWING VAN VRYWILLIGE BOEDELOORGAWE

Kennisgewing geskied hiermee dat aansoek gedoen sal word by die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrandse Plaaslike Afdeling), te Johannesburg, op Dinsdag, 8 Julie 1969, om 10-uur in die voormiddag, of so spoedig moontlik daarna as wat die aansoek verhoor kan word, om aanname van die oorgawe van die boedel van WILLEM JACOBUS FERREIRA, 'n tuinboukundige van Weslaan 363, Ferndale, Randburg, Transvaal; en dat sy vermoëstate ter insae sal lê op die kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Pretoria, en op die kantoor van die Landdros te Randburg, vir 'n tydperk van 14 dae vanaf en insluitende 17 Junie 1969. Geteken te Randburg, hierdie 2de dag van Junie 1969.—Mnre. De Villiers & Grobbelaar, Prokureurs vir Applikant, Crossroadssentrum 66, Hendrik Verwoerdrylaan, Ferndale, Randburg. 13885—13

VEILING.—INSOLVENTE BOEDEL

Die volgende eiendomme van Fanie Coetzee Ondernemings (Eiendoms) Beperk (in likwidasie) sal op Woensdag, 2 Julie 1969, per publieke veiling verkoop word onderhewig aan bekragtiging deur die Meester van die Hooggeregshof en die likwidateur:—

(1) Erf 510, hoek van Wulfsohn- en Pretoriusstraat, Fochville, groot 104 vierkante roede 104 vierkante voet (drie slaapkamer woonhuis met buitegeboue). *Plek en tyd van veiling.*—Op die perseel om 10 vm.

(2) Erf 981, hoek van Botha- en MacGregorstraat, Westonaria (onverbeterd). *Plek en tyd van veiling.*—Op die perseel om 2.15 nm.

Voorwaardes.—Die verkoopsvoorwaardes sal met die veiling gelees word en lê intussen ter insae by ondergetekende.—C. van Gass, Nolte & Kie., Posbus 523, Potchefstroom. Telefoon 5842. 13768—13

PUBLIC AUCTION.—INSOLVENT ESTATE

The following property of Fanie Coetzee Ondernemings (Eiendoms) Beperk (in liquidation), will be sold on 2 July 1969, by public auction subject to confirmation by the Master of the Supreme Court and the trustee:—

(1) Erf 510, corner of Wulfsohn and Pretorius Streets, Fochville, measuring 104 square roods, 104 square feet (three bedroom residence with outbuildings). *Place and time of auction.*—On the premises at 10 a.m.

(2) Erf 981, corner of Botha and MacGregor Streets, Westonaria (not improved). *Place and time of auction.*—On the premises at 2.15 p.m.

Conditions.—The conditions of sale will be read at the auction and is available for perusal at the undersigned.—C. van Gass, Nolte & Co., P.O. Box 523, Potchefstroom. Telephone 5842. 13768—13

KREDITEURE VRYWILLIGE LIKWIDASIE EN VERGADERING VAN KREDITEURE EN BENOEMING VAN LIKWIDATEUR

1. *Maatskappye.*—Globe Enterprises (Pty) Ltd, en sy filiaal maatskappy Minie-Dri (Pty) Ltd.

2. *Geregistreerde adres.*—Hampdenstraat 1, Rhodesfield, Kempton Park.

3. *Datum van krediteure vergadering.*—18 Junie 1969 om 3 nm.

4. *Plek van krediteure vergadering.*—Kamer 26, Selwyn Court 20, Wesstraat, Kempton Park.

5. Die aandeelhouers kom bymekaar op 10 Junie 1969, om spesiale besluite te neem vir 'n vrywillige likwidasie. 13442—13

DISSOLUTION OF A FRIENDLY SOCIETY

Notice is hereby given in terms of section 37 (7) of the Friendly Societies Act, No. 25 of 1956, that a preliminary balance sheet and a preliminary distribution statement of the Babcock & Wilcox Medical Aid Fund will lie open for inspection for the period 16 June 1969, to 15 July 1969, at the office of—

(1) The Registrar of Friendly Societies, Union Buildings, Pretoria.

(2) Babcock & Wilcox Medical Aid Fund, Sixth Floor, Mobil House, 87 Rissik Street, Johannesburg.

(3) The Magistrate, Magistrate's Court, Johannesburg.

Any interested person who has any objection to the aforesaid statement and balance sheet may lodge his objection, in writing, with the Registrar of Friendly Societies, Private Bag 238, Pretoria, not later than 1 August 1969.—D. V. Ralphs, Liquidator. 13520—13

Estate of the late SYBIL MOREEN Mc DIVETT (No. 3047/68)

Having been directed hereto by the Master of the Supreme Court, in terms of section 53 of the Administration of Estate's Act, I, James McDivett, the Executor Dative in this estate hereby give notice that I have applied to the Master for permission to leave the Republic on 3 July 1969, and to return on 30 September 1969. In my absence my power of attorney will be held by Alexander Montgomery Wise, 401 Allied Building, 170 Meyer Street, Germiston.—Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Attorneys for Executor Dative, 170 Meyer Street, Germiston. 13569—13

DISSOLUTION OF A PROVIDENT FUND

Notice is hereby given in terms of section 28 (7) of Act 24 of 1956, that a preliminary distribution statement and a preliminary account and balance sheet of the Brown Rayner Provident Fund will lie open for inspection for the period 13 June 1969, to 12 July 1969, at the office of—

(1) The Registrar of Pension Funds, Union Buildings, Pretoria.

(2) The Brown Rayner Provident Fund, c/o Messrs Brown Rayner & Company Ltd, Vryburg, C.P.

(3) The Chief Magistrate, Vryburg, C.P.

Any interested person who has any objection to the aforesaid statement and account and balance sheet may lodge his objection, in writing, with the Registrar of Pension Funds, Private Bag 238, Pretoria, not later than 26 July 1969. 13666—13

KENNISGEWING VAN TERUGTREKKING VAN AANSOEK OM BOEDELOORGAWE

Geliewe kennis te neem dat ALBERTUS JACOBUS NEL ingevolge artikel 7 van Wet 24 van 1936, hiermee sy aansoek om

boedeloorgawe wat volgens die advertensie in die *Staatskoerant* van 18 April 1969 en *Die Vaderland* van dieselfde datum vir verhoor op 13 Mei 1969 geplaas is, terugtrek en dat hy hiertoe toestemming verleen is deur die onderstaande sertifikaat van die Meester van die Hooggeregshof (Transvaalse Provinsiale Afdeling), naamlik:—

SERTIFIKAAT

Terugtrekking van die Aansoek om Boedeloorgawe gepubliseer in die *Staatskoerant* 2355 van 18 April 1969.

Insolvente boedel ALBERTUS JACOBUS NEL (No. T278/69)

Daar dit aan my openbaar gemaak is dat die kennisgewing van intensie tot oorgawe as insolvent van die boedel van ALBERTUS JACOBUS NEL, 'n algemene handelaar en bouer, van p/a Strydpoort Kontantwinkel, Zebediela, distrik Potgietersrus, of Privaatsak 7397, Pietersburg, in goedertrou publiseer was, en dat daar grondige en genoegsame redes bestaan vir terugtrekking daarvan, sertifiseer ek hiermee my toestemming tot terugtrekking van die gemelde publikasie ooreenkomstig subartikel 2 van artikel 7 van Wet 24 van 1936, soos gewysig.—J. de Koker, Assistent Meester van die Hooggeregshof.—W. A. Vermaas & Kie., Prokureurs vir Applikant, Pretoriumgebou 411, Kerkstraat, Pretoria.

13554—13

BOTHAVILLE MEULE EN GRAANHANDELAARS (EDMS.) BPK (in vrywillige likwidasie) (Meester se Verwysing T867/68/B)

Die finale likwidasie en distribusierekening van bogenoemde Maatskappy is bekragtig deur die Meester van die Hooggeregshof op 22 Mei 1969, en kennis geskied hiermee dat 'n diwidend nou betaalbaar is.—P. C. Nel, Likwidateur.

13682—13

REGISTRASIE AS WELSYNSORGANISASIE

Die Oos-Transvaalse Vereniging vir Dowes het aansoek om registrasie as Welsynsorganisasie ingevolge artikel 19 van die Wet op Welsynsorganisasies, 1965 (No. 79 van 1965) ingedien. Die doelstellings van die organisasie lees soos volg:—

(1) Affiliasie met die S.A. Nasionale Raad vir Dowes;
(2) registrasie as welsynsorganisasie;
(3) die voorsiening van die nodige dienste aan dowes, hardhorendes en/of diegene wat met doofheid bedreig word;
(4) die voorkoming van doofheid deur voorligting en dienste; en
(5) die insameling van fondse om hierdie doelstellings uit te voer.

Enige persoon of persone wat beswaar teen die registrasie wil indien, moet sodanige vertoë binne 21 dae, vanaf die datum van hierdie publikasie aan die Sekretaris van Streekwelsynsraad vir Oos-Transvaal, Posbus 395, Germiston, rig.—Voorsitter, Oos-Transvaalse Vereniging vir Dowes.

13362—13

CAPE—KAAP

KO-OPERATIEVE WIJNBOUWERS VERENIGING VAN ZUID-AFRIKA, BEPERKT (geregistreer kragtens die Wet op Koöperatiewe Verenigings, 1939)

Kragtens subregulasie (14) van regulasie 5 van die regulasies, soos gewysig, uiteengesit in die Bylae by die Wysigingswet op die Kontrole oor Wyn en Spiritualieë, 1940 (Wet 23 van 1940), soos gewysig, gee die Ko-operatieve Wijnbouwers Vereniging van Zuid-Afrika, Beperkt, hierby kennis dat die plaas bekend as Klipdrift, amptelike nommer 6574, en die onderverdeling bekend as Klipdrif Restant, amptelike nommer 6374A, geleë in die distrik Robertson, op 26 Mei 1969, in een stuk grond gekonsolideer is; dat die totaal van die kwotas van genoemde plaas en onderverdeling naamlik 740 (sewerhonderd-en-veertig) lêers wyn, bereken teen 'n sterkte van 20 persent, vanaf genoemde datum die kwota van sodanige grond is, en dat die onderskeidende nommers en letter van genoemde plaas en onderverdeling gekanselleer is en die amptelike nommer 6642 aan sodanige grond toegeken is.—S. L. Joubert, Assistent-hoofbestuurder (Sekretarieel en Finansieel), Paarl, 29 Mei 1969.

13579—13

NOTICE

Notice is hereby given in terms of section 75 of Act 66 of 1965, that Brenda Elizabeth McKay, born Rathbone, of Otjiwanda, Brommersvlei Road, Constantia, Cape, has been appointed curatrix bonis, by the Master of the Supreme Court, Grahamstown, of the estates of her minor children Bridgit McKay and Fiona McKay (No. 278/68/2) of the same address. Dated at Cape Town this 4th day of June 1969.—B. E. McKay, c/o Syfret, Godlonton & Low, P.O. Box 695, Cape Town.

13654—13

I. WALT & CO. (PTY) LTD (under judicial management) (Master's Reference E119/68/1B)

Notice is hereby given that the judicial manager's second meeting will take place at the Campanile Hotel, Strand Street, Port Elizabeth, on Friday, 27 June 1969, at 12 noon for the following purposes:—

(a) To receive and consider the judicial manager's second report; and
(b) To give the judicial manager any instructions regarding the further administration of the Company.—K. N. Paterson, Judicial Manager. P.O. Box 963, East London, 30 May 1969. 13368—13

R. BRANDT & CO. (PTY) LTD (under judicial management) (Master's Reference C20/62/2)

Notice is hereby given that a meeting of creditors and contributories will take place at the offices of Messrs Max Finn & Partners, Third Floor, Martin House, Strand Street, Port Elizabeth, on Friday 27 June 1969, at 11.30 a.m., for the following purposes:—

(a) To receive and consider the report of the joint judicial managers; and
(b) To give the joint judicial managers any instructions regarding the further administration of the Company.—M. Finn and K. N. Paterson, Joint Judicial Managers, P.O. Box 963, East London, 30 May 1969.

13367—13

MASTER'S NOTICE

(Section 75 of Act 66 of 1965)

In the matter of the minors, R. A. SHERRY, R. G. SHERRY and D. S. SHERRY (under curatorship) (No. 278/68/2)

Notice is hereby given in terms of section 75 of the Administration of Estates Act, 1965 (Act 66 of 1965), that Barbara Hope Sherry, born Rathbone, of 2 Fourth Avenue, Summerstrand, Port Elizabeth, has, by Letters of Curatorship, dated 28 April 1969, been appointed curatrix to administer certain legacies bequeathed to her minor children, of the same address, viz. Rosemary Anne Sherry, born on 15 October 1954, Richard Grant Sherry, born on 25 January 1949, and David Stanhope Sherry, born on 21 September 1950.

13395—13

NOTICE

Notice is hereby given in terms of section 75 of Act 66 of 1965, that the Master of the Supreme Court, Eastern Cape Division has appointed Louis Edgar Wilkinson Glass, of Fifth Floor, United Building, Oxford Street, East London, as curator bonis to Errol John Fourie, of Komani Hospital, Queenstown. Dated at East London, this 26th day of May 1969.—Edgar Glass & Duncan, Attorneys for Curator Bonis, Fifth Floor, United Buildings, Oxford Street, East London.

13263—13

CAPE TRUSTEES AND EXECUTORS LIMITED

(Registered General Bank)

Insolvent estate A. BOURAS (C54/69)

Complete stock and fixtures and fittings contained in the TRIANGLE CAFÉ, 61 Durban Road, Mowbray, comprising Kelvinator deep-freeze, Formica Top deep-freeze counter, stainless steel 7-feet fridge for minerals, Graff electric slicing machine, Regena cash register, shelving, sweet counters, 4-lb Viking scale, large quantities of groceries, tinned jam, fruit, cucumbers, soups, also sweets, etc.

On view from Monday morning, 16 June, 9 a.m. to 5 p.m. only. This sale will take place on Tuesday, 17 June at 10.30 a.m. sharp.

Cash or bank initiated cheques only.

For further information contact the undersigned auctioneers.—John Marcus & Sons, Auctioneers and Sworn Appraisers (Est. 1889), Offices, Gallery and Salesrooms: 98 Long Street, Cape Town. Telephone 22561. A. de V. Joubert, Trustee of Cape Trustees and Executors Ltd, Netherlands Bank Building, 85 St George's Street, Cape Town. 13208—13

NATAL

IN THE NATAL WATER COURT

In the matter of an application by the UTRECHT TOWN COUNCIL for permission to abstract and to store water for industrial purposes in terms of section 11 (2) (b) of the Water Act, 1956, from the DORPSRIVIER, which application will affect portions of the farms BEROUW and VAALBANK, and other properties riparian to the DORPSRIVIER and BUFFALO RIVER

Notice is hereby given that the abovementioned application has been lodged in the Natal Water Court at Pietermaritzburg and that it will be heard at Pietermaritzburg at a time and on a date to be arranged with the Registrar;

Further take notice that any interested party or parties who consider themselves affected and who wish to except, plead or file a counter-claim to the application are required to file their exception, plea or counter-claim, in writing, within 30 days from date of publication of this notice, by lodging the original and four copies

thereof with the Registrar at Pietermaritzburg, and at the same time to serve a copy thereof on the applicant or his attorney;

Further take notice that a notice of set down stating the time and date of the hearing will be served on all parties who file their exception, plea or counter-claim as provided above, but that no such notice will be served on any party who omits to file such exception, plea or counter-claim. Dated at Pietermaritzburg this 30th day of May 1969.—R. F. Morcom & Co., Applicant's Attorneys, Netherlands Bank Buildings, 237 Church Street, Pietermaritzburg.

IN DIE NATALSE WATERHOF

Insake die aansoek van die DORPSRAAD VAN DIE UTRECHT MUNISIPALITEIT vir toestemming tot die uitneming, opdamming, opgaring en gebruik van water van die DORPSRIVIER vir industriële doeleindes kragtens die bepalings van seksie 11 (2) (b) van die Waterwet, No. 54 van 1956. welke aansoek gedeeltes van die plase BEROUW en VAALBANK en ander oewergronde wat grens aan die DORPSRIVIER en BUFFELRIVIER, raak.

Hierby word kennis gegee dat bovermelde aansoek ingedien is by die Natalse Waterhof op Pietermaritzburg en dat dit te Pietermaritzburg verhoor sal word, om 'n uur en op 'n datum wat met die registrateur gereël sal word;

Geliewe voorts ook kennis te neem dat enige belanghebbende party of partye wat meen dat hulle geraak word en wat teen die aansoek 'n eksepsie, verweerskrif of teeneis wil indien, binne 30 dae van die datum van publikasie van hierdie kennisgewing hul eksepsie, verweerskrif of teeneis skriftelik moet indien deur die oorspronklike en vier afskrifte daarvan aan die registrateur te Pietermaritzburg af te gee en terselfdertyd 'n afskrif daarvan aan die applikant of sy prokureur moet bestel;

Geliewe voorts ook kennis te neem dat 'n kennisgewing van ter rolle plasing, waarin die uur en datum van die verhoor vermeld word, bestel sal word aan alle partye wat hul eksepsie, verweerskrif of teeneis indien soos hierbo voorgeskryf. maar dat geen sodanige kennisgewing bestel sal word aan enige party wat versuim om sodanige eksepsie, verweerskrif of teeneis in te dien nie. Gedateer te Pietermaritzburg, hede die 30ste dag van Mei, 1969.—R. F. Morcom en Kie., Applikant se Prokureurs, Nederlandse Bankgebou, Kerkstraat 237, Pietermaritzburg. 13329—13

DECLARATION OF SLUM

Notice is hereby given, in terms of section 6 of the Slums Act (Act 53 of 1934), as amended, that the Slum Clearance Court, Durban, acting under the powers conferred upon it by the said Act, has declared the premises, described in the Annexure hereto, a slum.

In terms of paragraph (b) of subsection (1) of section 5 of the said Act, the Slum Clearance Court has directed the owner to demolish certain buildings on the said premises and to commence such demolition on or before 1 November 1969.—W. Loudon, Secretary, Slum Clearance Court, Durban.

ANNEXURE

Certain buildings situate at 158/160 West Road, Sydenham, Durban, Natal, being remainder of A of G1 of Block F of farm Brickfield 806, registered in the name of ABDOOL AZIZ.

VERKLARING TOT SLUM

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 6 van die Slumswet (Wet 53 van 1934), soos gewysig, bekendgemaak dat die Slumopruimingshof, Durban, kragtens die bevoegdhede hom verleen by genoemde Wet, die perseel in ondergenoemde Bylae beskryf, tot 'n slum verklaar het.

Kragtens paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel 5 van genoemde Wet het die Slumopruimingshof die eienaar van gemelde perseel gelas om sekere geboue op die perseel te sloop en om met sodanige sloping op of voor 1 November 1969 te begin.—W. Loudon, Sekretaris, Slumopruimingshof, Durban.

BYLAE

Sekere geboue geleë te Westweg 158/160, Sydenham, Durban, Natal, synde restant van A van G1 van Blok F van plaas Brickfield 806, geregistreer in die naam van ABDOOL AZIZ. 13419—13

DECLARATION OF SLUM

Notice is hereby given, in terms of section 6 of the Slums Act (Act 53 of 1934), as amended, that the Slum Clearance Court, Durban, acting under the powers conferred upon it by the said Act, has declared the premises, prescribed in the Annexure hereto, a slum.—W. Loudon, Secretary, Slum Clearance Court, Durban.

ANNEXURE

Certain buildings situate at 18/20 Heathcote Road, Bellair, Durban, Natal, being Sub. 2 of V of Block H of farm Bellair 823, registered in the name of SECUNDER AMOD MURCHIE.

VERKLARING TOT SLUM

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 6 van die Slumswet (Wet 53 van 1934), soos gewysig, bekendgemaak dat die Slumopruimingshof, Durban, kragtens die bevoegdhede hom verleen by genoemde Wet, die perseel in ondergenoemde Bylae beskryf, tot 'n slum verklaar het.—W. Loudon, Sekretaris, Slumopruimingshof, Durban.

BYLAE

Sekere geboue geleë te Heathcoteweg 18/20, Bellair, Durban, Natal, synde Ond. 2 van V van Blok H van plaas Bellair 823, geregistreer in die naam van SECUNDER AMOD MURCHIE. 13420—13

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNT IN A COMPANY (in voluntary liquidation) (Master's Reference N273/67/2)

Pursuant to subsection (2) of section 136 of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the liquidation and distribution account of TRANSAFRICAN BOARD MILLS (PTY) LIMITED (in voluntary liquidation), will as from 16 June 1969, lie open for inspection for a period of 14 days, at the office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and the Magistrate of Durban.—B. K. Digby, 213 West Street, Durban. 13333—13

APPLICATION FOR LEAVE OF ABSENCE [in terms of section 53 of Act 66 of 1965, and section 145 (2) of Act 46 of 1926]

I, ARTHUR HOPEWELL, do hereby give notice that I intend applying to the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, for permission to absent myself from the Republic of South Africa, for a period of six weeks reckoned from 2 July 1969, and that during my absence Messrs ARTHUR HOPEWELL & COMPANY, of Seventh Floor, Salisbury House, 349 West Street, Durban, will act as my agent in all estates in which I hold appointment as trustee, executor, administrator or liquidator.

Any person objecting to my intended absence should lodge his objection with the said Master, stating his reasons for such objection on or before 30 June 1969.—Arthur Hopewell. 13494—13

COASTAL AUCTIONEERS (PTY) LIMITED

BONNET'S OFFICE EQUIPMENT (PTY) LTD, Broad Street, Durban (in liquidation) (Master's Reference N41/69/1)

Duly instructed by the liquidator, we will sell, at our mart, 224 West Street, Durban, on Thursday, 19 June 1969, at 10.30 a.m. the following:—

Stock-in-trade and Vespa scooter ND 8580.

After which in the same estate all the stock-in-trade *ex* Pietermaritzburg, Natal.

Terms.—Cash.

For further particulars, kindly contact the auctioneers.—Coastal Auctioneers (Pty) Ltd, 224 West Street (P.O. Box 2556), Durban. Phone 60019. 13284—13

COASTAL AUCTIONEERS (PTY) LIMITED

Insolvent estate SUBRAMONEY MUDALY trading as AIMAAC FOOTWEAR MANUFACTURERS, 1219, North Coast Road, Redhill, Durban (Master's Reference N75/69)

Duly instructed by the provisional trustee, we will sell, at the spot, 1219 North Coast Road, Redhill, Durban, on Tuesday. 24 June 1969, at 10.30 a.m. the above, as a going concern, including—

plant and equipment, stock-in-trade.

N.B.—Failing a satisfactory offer for the above the assets will be sold, piece-meal, immediately thereafter.

Terms.—Cash.

For further particulars, kindly contact the Auctioneers.—Coastal Auctioneers (Pty) Ltd, 224 West Street (P.O. Box 2556), Durban. Phone 60019. 13632—13

COASTAL AUCTIONEERS (PTY) LTD

SIMCO STORES (PTY) LIMITED, 75 Fountain Lane, Durban (in provisional liquidation) (Master's Reference N55/69/3)

Duly instructed by the provisional liquidator, we will sell, at the spot, 75 Fountain Lane, Durban, on Monday, 23 June 1969, at 10.30 a.m., the following:—

Stock-in-trade.

Terms.—Cash.

For further particulars, kindly contact the auctioneers.—Coastal Auctioneers (Pty) Ltd, 224 West Street (P.O. Box 2556), Durban. Phone 60019. 13632—13

KENNISGEWING

Insolvente boedel PAUL MACHIEL MARITZ (Meestersverwysingsno. 234/68/2)

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge artikel 21 (3) van die Insolvensiewet van 1936, van my voorneme om die insolvent

se aandele in en tot die volgende eiendomme te realiseer, vir die voordeel van sy skuldeisers:—

(1) Een-derde onverdeelde aandeel in en tot die resterende gedeelte van res van Onderverdeling 1 van Erf 164, Vryheiddorpsgebied, geleë in die Vryheiddorpsgebied, distrik Vryheid, provinsie Natal, groot 14,396 vierkante voet.

(2) Een-derde onderverdeelde aandeel in en tot Onderverdeling 3 van A van die plaas Vergelegen 35, geleë in die distrik Vryheid, provinsie Natal, groot 133 morge en 73,295 vierkante voet.

Ek doen ook 'n beroep op die afsonderlike skuldeisers ten gunste van mev. Elsie Adriana Maritz (gebore Coetzee) om hul eise te bewys, ingevolge artikel 21 (5) van die Insolvensiewet. Gedateer te Durban op 26 Mei 1969.—S. N. Colam, Trustee, Syfret's Trust and Executor Co. Natal Bpk., Gardinerstraat 36, Durban.

14039—13

O F S – O.V.S

NOTICE OF SURRENDER

Notice is hereby given that application will be made to the Orange Free State Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, on Thursday, the 10th of July 1969, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the surrender of the estate of JACK PITSILLIDES, of 3 Tafelkop Buildings, Holton Street, Sasolburg, Orange Free State, who formerly carried on business as FLAMINGO CAFÉ AND RESTAURANT, at Steyn Street, Hennenman, Orange Free State; and that the statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, at Bloemfontein, the Magistrate's Court for the District of Hennenman and at the Magistrate's Court for the District of Sasolburg for a period of 14 days as from the 13th of June 1969.—J. G. Kriek & Cloete, Box 299, Bloemfontein. 13640—13

PUBLIEKE VEILING

Behoorlik daartoe gelas deur die kurator in die insolvente boedel van A. J. F. ESTERHUIZEN, sal ons verkoop per openbare veiling, op 21 Junie 1969, om 11-uur voormiddag, te Wegeweg, Hopetown, deur Midas afslaers en wel die volgende:—

Seker stuk afgeskafte erfpaggrond synde Erf 556, Hopetown, geleë in Hopetown Dorp-uitbreiding 2, groot 10,786 vierkante voet waarop 'n drie slaapkamerwoonhuis met 'n kombuis, sitkamer, eetkamer, badkamer met 'n gasverwarmer en 'n groot sonkamer staan, asook 'n sementdam. Die woonhuis is nog in 'n redelike goeie toestand.

Die terme van verkoping is 10 persent kontant of met bankgewaarborgde tjek op die veiling en die balans is betaalbaar deur 'n goedgekeurde waarborg binne veertien (14) dae na bekragtiging van die Koopooreenkoms.

Die voorwaardes van verkoping kan gevind word by die afslaers, Midas Afslaers, Voortrekkerstraat 88, Bloemfontein (Telefoonnommer 89559) en/of G. F. Wessels, N.B.S.-gebou, Tweede Vloer, Elizabethstraat 2 (Posbus 760), Bloemfontein. Telefoonnommer 89305. 13641—13

KENNISGEWING

(Artikel 75 van Wet 66 van 1965)

Boedel RODERICK CHARLES BIGG
(No. 1063/49) (onder Kuratele)

Kennisgewing geskied hiermee dat Briewe van Kuratele, gedateer 23 Mei 1969, uitgereik is aan JOHAN LOURENS LIEBETRAU en PETER ANDRÉ DU PREEZ, albei van Posbus 106, Ladybrand, wat hulle aanstel as Kurators van RODERICK CHARLES BIGG.—L. du Preez & Kie., Prokureurs, Ladybrand. 13322—13

INSOLVENTE BOEDELVEILING VAN AFSLAERS C. A. CLOETE & KIE., STUARTSTRAAT 42, HARRISMITH

Behoorlik daartoe gelas deur die kurator in die insolvente boedel van HENDRIK JACOBUS JANSE VAN RENSBURG (No. B99/68), sal die hiernagemelde goedere per publieke veiling verkoop word op 20 Junie 1969, te Wardenstraat 78, Harrismith:—

Fuchsware yskas, dames klerekas, mans klerekas, spieëltafel, laaikas, stoeltjie, sesstuk koffietafeltjie, 12-voet gangmat, twee wolkomberse, verekombers, twee stelle dubbelbed lakens, twee kussings met slope, strykplank, stukkende elektriese strykyster, stofsuier (Philips), poleerder (Van Riebeek), Empisal breimasjien, draagbare Omega draadloos, werksmasjien (Singer) elektries, kombinasie ·22 geweer en pistool, ·22 Gelcedo rewolwer, Magnetometer Kalender.

13323—13

KENNISGEWING VAN OORGAWE VAN SKULDENAAR SE BOEDEL

[Artikel 4(1)]

Hiermee word kennis gegee dat op die 10de dag van Julie 1969, om 10-uur in die voormiddag, of so spoedig moontlik daarna as wat die saak verhoor kan word, by die Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof aansoek gedoen sal word om aanname van die oorgawe van die boedel van JAN ADRIAAN HENDRIK DU PLESSIS, van Bospoort, Kroonstad; en dat sy vermoëstaat op die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Bloemfontein en die Landdros, Kroonstad, ter insae sal lê gedurende 'n termyn van 14 dae vanaf datum van publikasie hiervan.—G. F. Wessels, Prokureur vir Applikant, p/a Symington & De Kok, Tweede Vloer, N.B.S.-gebou (Posbus 760), Bloemfontein. 13754—13

S.W.A.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT

By virtue of the authority vested in me by section 10 of the Administration of Estates Act. 1913, I have appointed Ernst Guenther Erich Kaschik Esquire, of Windhoek, as sworn appraiser for the District of Windhoek.

Office of the Master of the Supreme Court of South Africa, South West Africa Division, Windhoek, this 27th day of May 1969.—R. H. Lloyd, Master of the Supreme Court. 13297—13

BUSINESS NOTICES—BESIGHEIDSKENNISGEWINGS

TRANSVAAL

OORDRAG VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 34 van Wet 24 van 1936, dat die besigheid bekend as TRANSVAAL SLAGHUIS, wat deur P. J. H. PRUIS gedryf is te Heidelbergweg, Glenvarlouh, Nigel, verkoop is aan PETRUS CORNELIS MULLER, wat die besigheid onder dieselfde naam en by dieselfde adres sal voortsit vir eie rekening vanaf 'n datum 30 dae na die laaste publikasie hiervan.—G. Brits, namens Viljoen, Meek & Brits, Prokureurs vir die Partye, Volkskasgebou 5, Hendrik Verwoerdstraat, Nigel. 14366—13

Buy National Savings Certificates
Koop Nasionale Spaarsertifikate

NOTICE

It is hereby notified for general information that payment in respect of deceased estate notices intended for publication in the *Government Gazette* should be effected as follows:—

In every instance an uncancelled R2 revenue stamp should be affixed to the relative estate notice which is submitted for publication in the *Government Gazette*.

N.B.—Cheques, postal orders or cash cannot be accepted as payment.

KENNISGEWING

Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat betaling ten opsigte van bestorwe boedelkennisgewings, bestem vir plasing in die *Staatskoerant* op die volgende wyse moet geskied:—

In alle gevalle moet 'n ongekanselleerde R2 Inkomsteseël op die boedelvorm wat vir publikasie ingestuur word, vasgeplak word.

L.W.—Betalings by wyse van tjeks, posorders of kontant sal nie meer aanvaar word nie.

ELECTION OF EXECUTORS, CURATORS AND TUTORS

The estates of the persons mentioned in the subjoined Schedule being unrepresented, interested parties are hereby given notice by Masters of the Supreme Courts of South Africa, that meetings will be held in the several estates at the dates, times and places specified, for the purpose of selecting some person or persons, for approval by the respective masters, as fit and proper to be appointed by them as executors or tutors, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a master's office, will be held before the master; elsewhere they will be held before the magistrate.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS, KURATORS EN VOOGDE

Aangesien die boedels van die persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende boedels op die datums, tye en plekke vermeld, gehou sal word, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as eksekuteurs of voogde, na gelang van omstandighede.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n meester is, word die byeenkoms voor die meester gehou en in ander plekke voor die landdros.

SCHEDULE—BYLAE

N.B.—Items indicated by a * on the left-hand side, denote the election of a tutor or curator; otherwise an executor is to be elected.
L.W.—Items aan die linkerkant met 'n * gemerk, dui aan die verkiesing van 'n voog of kurator; andersins word 'n eksekuteur gekies.

CAPE—KAAP

Registered number of estate Registrasie-nommer van boedel	Surname and christian names of deceased and occupation Familienaam en voorname van oorlede persoon en beroep	Date of death Datum van oorlyde	Date, time and place of meeting Datum, tyd en plek van byeenkoms
1410/69	Jordaan, Gideon, vlootkwekeling	16/11/68	26/6/69, 9 vm., Vanderbijlpark.
*6492/67	Fourie, Louis, pensionaris	15/8/61	26/6/69, Brits, Transvaal.
1981/69	Hanekom, Alwyn Nicolaas, boer	19/4/69	25/6/69, 10 vm., Moorreesburg.
2315/69	Callie, Basil Gospa, buyer	23/4/69	26/6/69, 10 a.m., Cape Town.
2233/69	Knipe, Ernest Edward, bricklayer	10/5/69	26/6/69, 10 a.m., Cape Town.
1998/69	Veugelers, Berhardus Hendrik J., fitter and turner	26/4/69	26/6/69, 10 a.m., Cape Town.
2364/69	Swiegelaar, Daniel, postman	29/5/68	19/6/69, 10 a.m., Cape Town.
2431/69	Prins, Lodewyk Victor, garage eienaar	19/5/59	20/6/69, 10 vm., Ceres.
2421/69	Prins, Lodewyk Philip	18/5/69	20/6/69, 10 vm., Ceres.
2436/69	Prins, Elizabeth Johanna, huisvrou	20/5/69	20/6/69, 10 vm., Ceres.

TRANSVAAL

3428/69	Roux, Jacobus Petrus, boer	1/4/69	20/6/69, 10 vm., Witbank.
3008/69	McCarty, William Stanley, verkeersbeampte	5/3/69	20/6/69, 10 vm., Benoni.
2338/38	Curlewis, Ivan, judge	16/7/38	20/6/69, 9 a.m., Johannesburg.
4223/69	Kotze, Margaretha Isabella	25/4/69	20/6/69, 10 vm., Middelburg.
2123/69	Van den Bergh, Elizabeth Catharina Johanna	3/7/62	25/6/69, 9 vm., Pretoria.
4183/69	Nel, Nicolaas Johannes, skagtimmerman	16/4/69	25/6/69, 9 vm., Pretoria.
4383/69	Dempers, Anna Sophia Elizabeth	15/3/69	25/6/69, 9 vm., Pretoria.
4423/69	Farquharson, Michael Hugh Dowell	10/5/69	25/6/69, 9 a.m., Pretoria.
4563/69	Melvin, Peter Michael, salesman	14/5/69	20/6/69, 9 a.m., Johannesburg.
11153/67	Greyling, Barend Johannes Christoffel, skilder	27/10/65	20/6/69, 10 vm., Boksburg.
4403/69	Poznanovich, Todor, retail butcher	12/5/69	20/6/69, 9 a.m., Johannesburg.
4636/69	Joubert, Daniel Johannes, haarkapper	20/4/69	23/6/69, 10 vm., Delareyville.
4046/69	Muller, Hendrik Christoffel Theodoor, boer	28/4/69	20/6/69, 9.30 vm., Roodepoort.
4476/69	Grant, Murdoch, retired	16/5/69	20/6/69, 10 a.m., Springs.
4390/69	Van Jaarsveld, Johannes Benjamin, boer	9/5/69	20/6/69, 10 vm., Springs.
4660/69	Van Tonder, Kenneth John, motor car salesman	18/4/69	20/6/69, 10 a.m., Alberton.
4180/69	Maritz, Hendrik Gerhardus, klerk	14/3/69	20/6/69, 10 vm., Vereeniging.
4620/69	De Weerd, Nicolaas Fokko Bernardus, werk studie offisier	1/5/69	20/6/69, 9.30 vm., Roodepoort.
4490/69	Lemmer, Frederick Albertus (Albert), employee	9/12/68	20/6/69, 10 a.m., Alexandria.
4140/69	Scatena, Wilhelmina Louisa, housewife	19/4/67	20/6/69, 9 a.m., Johannesburg.
2860/69	Kriel, Jacobus Petrus, rustend	14/3/69	24/6/69, 10 vm., Belfast.

Registered number of estate Registrasie-nommer van boedel	Surname and christian names of deceased and occupation Familienaam en voorname van oorlede persoon en beroep	Date of death Datum van oorlyde	Date, time and place of meeting Datum, tyd en plek van byeenkoms
3531/69	Karpelawsky, Abraham Harry, retired	28/3/69	20/6/69, Johannesburg.
3611/69	Van den Berg, Daniel, skrynwerker	19/8/68	20/6/69, 9 vm., Johannesburg.
91/64	Beukes, Jacoba Helena Wolhuter, huisvrou	8/12/63	20/6/69, 10 vm., Vereeniging.
4475/69	Errara, Eugene Dennis, salesman	25/3/69	20/6/69, 9 a.m., Johannesburg.
4525/69	Strydom, Johannes Matthys, myner	12/5/69	25/6/69, 10 vm., Klerksdorp.
4605/69	Pretorius, Hercules Albertus, boer	15/3/69	25/6/69, 9 vm., Pretoria.
3775/69	Joubert, Daniel Jozua, driver	19/4/69	20/6/69, 10 a.m., Randfontein.
2222/69	Goosen, Johan Adam, sweiser	5/1/69	20/6/69, 10 vm., Vereeniging.
3572/65	Spiz, Getzel, retired	21/4/65	20/6/69, 9 a.m., Johannesburg.
4662/69	Vlok, Susara Johanna Susanna, huisvrou	6/4/68	20/6/69, 9 vm., Johannesburg.

NATAL

1446/69	Taylor, John Douglas, construction assistant	27/4/69	19/6/69, 9 a.m., Durban.
1273/69	Kalowdhie, housewife	11/3/69	3/7/69, 10 a.m., Verulam.
1463/69	Greenlees, James Benjamin, pensioner	23/4/69	2/7/69, 10 a.m., Pietermaritzburg.
243/Vol. 22	Vencatacheluan, farmer	4/2/04	3/7/69, 10 a.m., Verulam.
1670/69	Ramasamy, mechanic	20/1/69	19/6/69, 10 a.m., Verulam.
4297/67	Group, Sarah, housewife	22/11/66	19/6/69, 9 a.m., Durban.
1668/69	Manuel, Grace Frances, housewife	15/4/69	19/6/69, 10 a.m., Pinetown.
1480/69	Green, Osborn Albert Edward, retired	24/4/69	18/6/69, 10 a.m., Pietermaritzburg.
5088/68	Mathadeen, Thakoor, retired	12/12/68	19/6/69, 9 a.m., Durban.
777/69	Ghurhu, retired	4/2/69	19/6/69, 10 a.m., Pinetown.
3917/68	Pettigrew, Jessie Croy, retired	21/8/68	19/6/69, 9 a.m., Durban.
4579/68	Macaskill, Caroline Amelia, retired	20/10/68	19/6/69, 9 a.m., Durban.
36548	Fynn, Evelyn, housewife	12/11/41	18/6/69, 10 a.m., Pietermaritzburg.

ORANGE FREE STATE–ORANJE-VRYSTAAT

440/69	Hlongwane, Sam, slagter	28/2/69	18/6/69, 9.30 vm., Petrus Steyn.
736/69	Lombard, Johannes Hermanus, vragmotorbestuurder	25/4/69	20/6/69, 10 vm., Bloemfontein.
785/69	Strydom, Martha Elizabeth, huisvrou	26/3/69	18/6/69, 10 vm., Welkom.
215/69	Morgan, Fred Nathanial, sweiser	12/12/68	20/6/69, 10 vm., Bloemfontein.

GRIQUALAND WEST–GRIEKWALAND-WES

331/69	Swart, Matheus Johannes Michael, kind	13/4/69	18/6/69, 10 vm., Upington.
274/69	Orffer, Daniel Johannes, boer	7/4/69	19/6/69, 10 vm., Hartswater.
278/69	Bezuidenhout, Wynand Cornelius Jan, rustende boer	27/4/69	15/7/69, 10 vm., Kenhardt.
318/69	Weber, Thomas Walter, geoloog	11/5/69	18/6/69, 10 vm., Kimberley.
323/69	Raynard, Robert Henry, maintenance printer	16/12/68	18/6/69, 10 a.m., Kimberley.

EASTERN CAPE–OOS-KAAP

601/59/1	Kilian (gebore Joubert), Maria Louisa	7/3/59	18/6/69, 10 vm., Uitenhage.
913/69/1	Wessels, Johannes Wilhelmus, klerk	22/3/69	18/6/69, 10 vm., Aliwal-Noord.
988/68	Fullard, Frederick, retired	24/4/68	18/6/69, 10 a.m., East London.
1196/69	Nell, Nicolaas Albertus, rustende	5/3/47	18/6/69, 10 vm., Jansenville.
1210/69	Els, Petrus Johannes, pensionaris	27/4/69	18/6/69, 10 vm., Uitenhage.

SOUTH WEST AFRICA–SUIDWES-AFRIKA

293/69	Mertens, Friedrich Joseph Carl, verkoopsman	23/8/68	20/6/69, 10 vm., Windhoek.

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates specified in the subjoined Schedule, are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in this order: estate number, particulars of the deceased estate, and name and address of executor or authorised agent and period if shorter or longer than 30 days.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels in onderstaande Bylae vermeld, word hierby versoek om hul vorderings by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) bereken vanaf datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word in hierdie volgorde gegee: boedelnommer, besonderhede van afgestorwe boedel, en naam en adres van eksekuteur of gemagtigde agent en tydperk indien korter of langer as 30 dae.

SCHEDULE—BYLAE

CAPE—KAAP

1693/69—Esterhuyse, Johanna Christina, gebore Kersop op 14 Januarie 1886, Persoonsnommer 039/930274W, weduwee, van Pleinstraat, Sutherland, wat op 28 Maart 1969 oorlede is. Louw & Fick, Posbus 6, Sutherland.

De Kock, Johannes Petrus Daniel, gebore op 28 Mei 1883, Persoonsnommer 019/588759W, van Flowerstraat 17, Hermanus, wat op 17 Mei 1969 oorlede is. Die Bolandse Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 62, Hermanus.

2503/54—Parsons, Herman, born during 1864, of Brown's Cottages, De Wet Road, Ottery, Cape, who died on 23 August 1926, and subsequently deceased spouse, Maria Parsons, born Brinkhuis during 1879, who d ed in 1942. Tennant & Co., Attorneys for Executrix Dative, 4 Wale Street, Cape Town.

2348/54—Parsons, Maria, born Brinkhuis during 1879, widow, of Brown's Cottages, De Wet Road, Ottery, Cape, who died on 17 October 1942. Tennant & Co., Attorneys for Executrix Dative, 4 Wale Street, Cape Town.

2162/69—Duminy, Trevor, born on 9 January 1922, Identity No. 118/95257W, of The Cottage, Bonnimile, Stellenbosch, who died on 1 May 1969, and surviving spouse, Alberta Henrietta Duminy, born on 30 September 1928, Identity No. 118/952575W. Paul & A. H. C. Luver, Attorneys for Executrix Testamentary, Permanent Building, Stellenbosch. 21 days.

1934/69—Du Toit, Rosa Hermina, gebore Van Zyl op 2 Januarie 1883, Persoonsnommer 018/989333W, van Groenfontein, distrik Bredasdorp, wat op 8 April 1969 oorlede is. Bredasdorpse Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 19, Bredasdorp, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.

1986/69—Woof, Aletta Wilhelmina, gebore Booysen op 31 Augustus 1908, Persoonsnommer 117/920048W, van Lourensrivierweg 52, Die Strand, wat op 4 April 1969 oorlede is. Arthur Mannix Woof, Lourensrivierweg 52, Die Strand.

2050/69—Pienaar, Rossouw, gebore op 1 September 1902, Persoonsnommer 012/441354W, van Branddoorns, distrik Beaufort-Wes, wat op 28 April 1969 oorlede is. John D. Crawford & Seun, Donkinstraat 57, Beaufort-Wes.

1974/69—Rossouw, Susanna, gebore Perold op 3 Junie 1891, Persoonsnommer 022/736932W, van Huis Magnolia, Kamer 12, Baxterstraat, Bellville, K.P., wat op 20 April 1969 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.

1977/69—Delport, Anna Christina, voorheen, Muller, gebore Badenhorst op 10 Julie 1896, Persoonsnommer 012/444194W, van Hesperos Ouetehuis, Jacksonstraat, Beaufort-Wes, wat op 2 April 1969 oorlede is, en nagelate eggenoot Johannes Daniël Delport, gebore op 11 Junie 1897. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.

1277/69—Botha, Susara Susanna (of Susara Catharina Susanna), voorheen Claassen, gebore Janse van Rensburg op 28 November 1885, Persoonsnommer 073/445311W, van Koningstraat, Ladismith, wat op 11 Oktober 1968 oorlede is, en nagelate eggenoot Rudolf (of Rudolph) Philip Botha, gebore op 19 Januarie 1886, Persoonsnommer 073/445310W. Blyth & Coetzee, Kerkstraat 46 (Posbus 23), Ladismith, K.P.

1695/69—Forsyth, Hilda Cicely, born on 14 November 1876, Identity No. 115/282692W, of Sea View, 46 Second Avenue, Fish Hoek, Cape, who died on 23 March 1969. D. R. Forsyth, 265 Harley Street, Blackheath, Johannesburg.

1157/69—Stemmet, Johannes Frederick, gebore op 24 Maart 1902, Persoonsnommer 112/995841W, van Rhebokskraal, McGregor, K.P., wat op 29 November 1968 oorlede is. Roux, Welgemoed & Kock, Posbus 720, Kimberley, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.

2030/69—Barnard, Adam, gebore op 23 Junie 1895, Persoonsnommer 134/213514, van Kromlaagte, distrik Uniondale, wat op 22 April 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Maria Barnard, gebore op 6 Desember 1905, Persoonsnommer 134/213515. Gerdener & Ackermann, Prokureurs vir Eksekuteur, Voortrekkerstraat (Posbus 12), Uniondale.

1912/69—Matus, Dora Rachel, born on 5 April 1918, Identity No. 022/952627W, of 25 Geneva Place, London Road, Sea Point, who died on 13 March 1969. Harry Baker, Lazarus & Co., Agents for Executors Testamentary.

1893/69—Roytowski, Esther, born Goldstein on 5 December 1892, Identity No. 022/208623W, widow, of 9 Milton Court, Graham Road, Sea Point, who died on 11 April 1969. Fine & Fine, Attorneys for Executrix Testamentary, Namaqua House, 36 Burg Street, Cape Town.

1347/69—Sadie, David Johannes, gebore op 25 Mei 1883, Persoonsnommer 149/348158W, van Victoriastraat 26, Die Strand, wat op 3 Maart 1969 oorlede is. Jack Vorster, Die Bestuurder, Die Worcesterse Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 34, Worcester, Agent vir Eksekutrise.

1344/69—Manning, Lilian Gertrude, born on 19 June 1897, Identity No. 964/00783W, of 69 Circular Drive, Paradise, Knysna, who died on 6 March 1969. Tidswell, Richardson & Wowles, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 47, Knysna.

808/69—Hugo, Phillippus Albertus, gebore op 22 Maart 1949, Persoonsnommer 146/309337, van Klipkolk, Williston, wat op 24 Januarie 1969 oorlede is. Schalk Hattingh, Posbus 106, Fraserburg.

2112/69—Adair, Robert James, born on 6 June 1907, Identity No. 022/298523W, of 20 Mayfield Avenue, Rondebosch, Cape, who died on 27 April 1969. Balsillie, Watermeyer & Bosman, P.O. Box 3092, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.

2104/69—Wahl, Helena Anna Vlasveld, born Solomon on 13 June 1891, Identity No. 022/130509W, widow, of 18 Stuart Street, Rondebosch, Cape, who died on 24 April 1969. Balsillie, Watermeyer & Bosman, Attorneys, 49 St George's Street, Cape Town.

1544/69—Perry, Samuel William, born on 31 August 1909, Identity No. 022/887976W, of 15 Forth Road, Rondebosch, C.P., who died on 28 March 1969, and surviving spouse, Cynthia Perry. Robertson & Metelerkamp, 144 Longmarket Street, Cape Town.

1927/69—Janse van Rensburg, Susanna Elizabeth, gebore op 24 Mei 1889, van Huis Jan Lange, Riversdal, wat op 12 Maart 1967 oorlede is. Hofmeyr & Seun, Robertsonstraat (Posbus 16), Riversdal.

1767/69—West, Vernon Boraine, born on 28 April 1924, Identity No. 370/900215W, bachelor, of 173 Sarel Cilliers Street, Strand, Cape, who died on 31 March 1969. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.

1685/69—Le Grange, Pieter Jacobus, gebore op 14 Maart 1881, Persoonsnommer 104/847090W, van p/a Prins Albert Privaat Hospitaal, Prins Albert, K.P., wat op 7 April 1969 oorlede is. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 54, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.

Mouton, Barend Frederick, gebore op 7 Desember 1887, Persoonsnommer 100/807021W, van Die Tol, Citrusdal, wat op 23 Mei 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Wilhelmina Magrietha Mouton, gebore op 15 Februarie 1893, Persoonsnommer 100/807022W. A. J. Burger, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Voortrekkerstraat 83 (Posbus 6), Citrusdal.

2185/69—Rheeder, Andries Hermanus, gebore op 5 Julie 1919, Persoonsnommer 019/609273W, van Jansenstraat 9, Strand, K.P., wat op 29 April 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Jeanetta Sophia Rheeder, gebore Van den Berg, Persoonsnommer 019/609274W. Die Bolandse Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 10, Villiersdorp, Agente vir Eksekuteurs Testamentêr.

2277/69—Lategan, Petrus Johannes, born on 29 April 1913, Identity No. 014/465767W, of 23 Plettenberg Street, Monte Vista, Goodwood, C.P., who died on 7 May 1969. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.

1263/69—Lineham, Algernon Frances Gerald, born on 15 July 1892, Identity No. 906/531351W, of Nazereth House, Salisbury, Rhodesia, who died on 6 March 1969. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.

1679/69—Baartman, Lambertus Petrus Johannes, gebore op 6 Mei 1898, Persoonsnommer 124/113001W, van Murchisonstraat 7, Ceres, wat op 16 Maart 1969 oorlede is. Krige & De Wet, Posbus 7, Ceres.

2017/69—Du Plessis, Marjorie Georgina, born on 8 April 1907, Identity No. 014/559748W, of Morning Star, Somerset West, Cape, who died on 7 April 1969. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.

2313/69—Fowkes, Eliza Elizabeth, born on 2 July 1878, Identity No. 022/423576W, of 64 Mitchell Street, Eastcliff, Hermanus, Cape, who died on 29 April 1969. W. E. Moore & Son, 52 St George's Street, Cape Town.

2210/69—Sparks, Arthur Julian, born on 24 January 1898, Identity No. 022/970648, of Croupie Craig, Westoe Road, Mowbray, C.P., who died on 6 May 1969. Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.

Lewis, Lilian, of Rondebosch. Bisset, Boehmke & McBlain, 301 Cape Times Building, St George's Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.

6324/68—Fraser, John Christiaan, Identity No. 096/722173W, widower, of Stellenbosch. Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.

1963/69—Sutherland, Douglas, Identity No. 107/853132W, of Rondebosch. Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.

1991/69—Daniel, Florence Cecilia, Identity No. 075/464999, of Matjiesfontein, District of Laingsburg, who died on 11 April 1969. Sam, Pienaar & De Wit, P.O. Box 3, Laingsburg, Attorneys for Executrix Testamentary.

6582/68—Grant, Constance Annie, of Claremont. Kenneth Penkin Trust (Pty) Ltd, Executrix Testamentary, P.O. Box 4808, Cape Town.

2085/69—Anderson, Annie (or Anne), born Anderson on 24 April April 1887, Identity No. 115/273025, widow, of Roseberry Rest Home, Mouille Point. Standard Bank of S.A. Ltd, Trustee Department, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.

Gartz, Emmy Elise Hermine, born Von Lüpke, widow, of Cape Town. Bisset, Boehmke & McBlain, 301 Cape Times Building, St George's Street, Cape Town, Attorneys for Executors Testamentary.

854/69—Tregunna, Stanley Arthur, of Kensington, London, England. Bisset, Boehmke & McBlain, 301 Cape Times Building, St George's Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.

633/67—Stutterd, Darcy Keith Joseph, of Australia. Bisset, Boehmke & McBlain, 301 Cape Times Building, St George's Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.

6320/68—Dymond, Andrew Eddy, of Cornwall, England. Silberbauers, P.O. Box 921, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.

1358/69—Furman, Hessie, born Shneier on 26 April 1898, Identity No. 022/551097W, of 6 Mont Royal, St John's Road, Sea Point, C.P., who died on 12 March 1969. B. Handler, Attorney for Executor Testamentary, 88 St George's Street, Cape Town.

1484/69—Beneka, Jacques Frederik (or Fredrik) Sikke, born on 17 December 1906, Identity No. 022/687664W, of 13 Lewis Drive, Pekalmy Estate, Bergvliet, Cape, who died on 12 March 1969, and surviving spouse, Ida Maria Catharina Dina Josiena Beneka, born Van Eijk. Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for Executrix Testamentary, N.B.S. Building, Greenmarket Square, Cape Town.

1714/69—Heiberg, Ethel Beatrice, born Adams on 15 May 1885, Identity No. 022/536030W, of 1 Union Place, Mowbray, Cape Town, who died on 17 February 1969. Haydn Elmes & Elmes, 24 Castle Street, Cape Town, Attorneys for Executor.

71/69—Irrera, Francesca, born Frisoni, Identity No. 022/769429, of 14 Ludlow Road, Vredehoek, Cape Town, who died on 27 December 1968. Prisman & Wilson, Attorneys for Executrices Testamentary, Guarantee House, 37 Burg Street, Cape Town.

1989/69—Clarke, William, born on 6 April 1906, Identity No. 014/824057W, of 6 Townsend Street, Goodwood, Cape, who died on 24 April 1969. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd, Western Cape Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.

985/69—Horner, Doris Nellie, born Furlong on 6 October 1909, Identity No. 901/511987W, of 23 Howard Court, Pinelands, Cape, who died on 22 February 1969. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated the National Bank of S.A. Ltd, Western Cape Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.

6934/68—McGrath, Terence, born on 23 March 1948, Identity No. 022/883433W, of 119 Victoria Road, Camps Bay, who died on 9 November 1968. Kempen, De Villiers & Miller.

2114/69—Fisher, Harold Thomas, born on 30 January 1906, Identity No. 022/192157, of 7 Hamilton Road, Claremont, who died on 29 April 1969, and surviving spouse, Ellen Cornelia Fisher, born on 30 July 1897, Identity No. 022/192158W. David Baskin, Lipshitz & Smith, Tenth Floor, Parkade, Strand Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.

1601/69—Bester, Joachim Paulus, Persoonsnommer 100/799631W, van Dennehofstraat, Riebeeck-Wes. Lionel Frank & Seun, Posbus 73, Malmesbury.

1780/69—Eyssen, Christian Frederich, gebore op 10 Januarie 1913, Persoonsnommer 012/449507W, van Voortrekkerstraat, McGregor, wat op 3 Maart 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Magrieta Eyssen, gebore Victor op 3 September 1917, Persoonsnommer 012/449508W. Muller, Baard & Conradie, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 41, Robertson.

1687/69—Kotze, Willem Hermanus, gebore op 12 Januarie 1904, Persoonsnommer 137/225863W, van Rissik, Pk. Landplaas, K.P., wat op 31 Maart 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Maria Kotze, gebore op 8 Julie 1912, Persoonsnommer 137/225864W. Die Standard Bank van S.A. Bpk. en W. H. Kotze Jnr., Mede-Eksekuteurs, Posbus 54, Kaapstad.

2063/69—Wilson, Alister Foswell, born on 4 December 1902, Identity No. 084/552446W, of Irene, Aerodrome Road, George, who died on 19 April 1969. Miller & Harris, Attorneys for Executrix Testamentary, Mutual Building, York Street, George.

1800/69—Hauptfleisch, Daniel Benjamin, gebore op 24 September 1879, Persoonsnommer 096/736019, van Huis Martina, Tiervlei, wat op 25 Maart 1969 oorlede is. Eksekuteurskamer Drakenstein Bpk. (geregistreerde algemene bank) (lid van die Bolandse Eksekuteurskamer Groep), Posbus 236, Paarl.

5285/68—Saunders, Isaac Richard George, gebore op 22 Desember 1900, Persoonsnommer 019/582145K, van E.M.S.-woonstel, Jakkalsvleilaan, Bonteheuwel, K.P., wat op 3 Augustus 1968 oorlede is. Kempen, De Villiers & Miller, Kerkplein 4, Kaapstad.

2159/69—Ytzen, Agnes Stella, born on 26 April 1897, Identity No. 022/952085W, of Flat A, Achilles Park, Cassel Road, Sea Point, Cape, who died on 1 May 1969. K. R. Pettit, Secretary, The General Estate and Orphan Chamber, 148 St George's Street, Cape Town.

1838/69—McClellan, Norman George Creighton, born on 7 November 1889, Identity No. 902/533916W, of Old Harbour House, Harbour Road, Hermanus, C.P., who died on 18 April 1969. F. J. A. Roberts, Manager Deceased Estates Department, Syfret's Trust Co. Ltd, 24 Wale Street, Cape Town, Executors Testamentary.

Phillips, Rachael (or Rachel), born Theunissen on 8 August 1903, of Tancred Avenue, Athlone, who died on 24 June 1969. Urdang & Karjieker, cor. of George and Klipfontein Roads, Athlone.

2120/69—Hough, Frederick Peter, born on 12 November 1911, Identity No. 101/247132, of Victoria Hotel, Muizenberg, C.P., who died on 26 April 1969. The Standard Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

1566/69—Peacock, Hubert Gillman, born on 7 July 1904, Identity No. 014/546733W, of Merindoll, Blouberg Strand, C.P., who died on 2 April 1969. A. P. Peacock, A. H. Peacock & F. J. A. Roberts, Manager, Deceased Estates Department, Syfret's Trust Co. Ltd, 24 Wale Street, Cape Town, Executors Testamentary.

1352/69—Miller, Elsie Maria, born on 23 December 1874, Identity No. 022/736623W, of 12 Monroe Road, Claremont, Cape, who died on 16 March 1969. F. J. A. Roberts, Manager, Deceased Estates Department, Syfret's Trust Co. Ltd, 24 Wale Street, Cape Town. Executor Testamentary,

Curtis, Margaret Flora, born on 1 May 1897, of 12 De Waal Crescent, Fish Hoek, who died on 28 January 1969. G. M. Guthrie & Co., 104 Midway Place, Fish Hoek.

2239/69—Heilbuth, Geoffrey Basil (also known as Geoffrey Basil Anthony), born on 17 November 1920, of cor. of Boundary Road, Claremont, C.P., who died on 5 May 1969. W. E. Moore & Son, Attorneys, 52 St George's Street, Cape Town.

1984/69—Nykamp, Johan Lourens, of 12 Tecoma Way, Pinelands, who died on 3 April 1969. The Standard Bank of S.A. Ltd, Trustee Department, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.

2097/69—John Frederick Brodrick (Broderick) Ewen, Registration Certificate No. 256000, formerly of Roydon, Chamberlain Road, Claremont. Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.

2202/69—Young, Jonathan, born on 4 September 1905, Identity No. 042/937138W, of Sands Road, Wilderness, C.P., who died on 23 April 1969, and surviving spouse, Maria Magritha Young, born on 15 June 1910, Identity No. 042/937139W. Miller & Harris, Attorneys for Executrix Testamentary, Mutual Building, York Street, George.

6702/68—Seas, Abraham Hendrik, gebore op 9 Augustus 1903, Persoonsnommer 117/909678K, van Skoolstraat, Firgrove, distrik Somerset-Wes, wat op 10 November 1968 oorlede is, en nagelate eggenote Christina Seas, gebore Collins, Persoonsnommer 117/909679K. J. C. Louw, Du Plessis, & Vennote, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Securitygebou, Hoofweg, Strand.

1240/69—James, Benjamin Harvard Errol, born on 7 July 1915, Identity No. 022/191584, of 208 Robyndale Flats, Main Road, Wynberg, Cape, who died on 9 September 1968. Kempen, De Villiers & Miller, Agents for Executrix, 4 Church Square, Cape Town.

2424/69—Upton, George Arthur, born on 16 April 1906, Identity No. 022/970701W, of 335 Ocean View Drive, Fresnaye, Cape, who died on 21 May 1969. Barclay's Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd, Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.

1723/69—Thompson, Arthur Norman Weaver, born on 7 March 1892, Identity No. 022/175326W, of 5 Kenmain Gardens, Main Road, Kenilworth, Cape, who died on 3 April 1969. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd, Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.

2260/69—Horwitz, Marshall, born on 5 December 1919, Identity No. 022/320306W, of A9 Mouille Court, Mouille Point, Cape, who died on 12 May 1969. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

2462/69—Weder, Emil Hermann Karl, gebore op 2 Februarie 1881, Persoonsnommer 019/589043W, van Markstraat, Greyton, wat op 17 Mei 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Agnes Elise Weder, gebore Wedemann, Persoonsnommer 019/589044W. Guthrie & Theron, Eksekuteurs Testamentêr vir die Boedel, Posbus 17, Caledon.

2468/69—Fraser, Marian Johanna, born on 7 August 1894, Identity No. 014/470020, widow, of Bellville, Cape, who died on 26 May 1969. South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.

Van Zyl, Alwyn Jacobus, gebore op 30 September 1905, Persoonsnommer 026/759717, van Hospitaalstraat, Vredenburg, K.P., wat op 16 Mei 1969 oorlede is en nagelate eggenote Aletta Maria van Zyl, gebore De Beer. Smit & Kie., Hoofstraat, Posbus 8, Clanwilliam.

1541/69—Neethling, Johan Adam, gebore op 26 Junie 1916, Persoonsnommer 022/163979W, van Victoriahof 8, Victoriastraat, Woodstock, wat op 22 Februarie 1969 oorlede is. J. G. van H. Louw, Bestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 653, Kaapstad, Mede Eksekuteur.

2074/69—Heydenrych, Christina Magdalena Susanna, gebore De Bois, op 19 Junie 1885, Persoonsnommer 022/727148W, van Huis Luckhoff, Rondebosch, wat op 13 April 1969 oorlede is. J. G. van H. Louw, Bestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 653, Kaapstad, Eksekuteur.

2312/69—West, Arthur Henry, gebore op 13 Januarie 1915, Persoonsnommer 022/187845, Exmouthweg 39, Plumstead, wat op 7 Mei 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Josina Johanna West, gebore Walters, op 26 Augustus 1939. J. G. van H. Louw, Bestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 653, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise.

2091/69—Du Plessis, Marie, gebore Smith op 23 Julie 1922, Persoonsnommer 014/567721W, van Broadwaystraat 63, Bellville, wat op 26 April 1969 oorlede is. J. G. van H. Louw, Bestuurder, Santam Bank Beperk, Posbus 653, Kaapstad, Mede Eksekuteur.

Geldenhuys, Johannes Albertus Willem, gebore op 22 Junie 1918, Persoonsnommer 423/326143W, van Agste Laan 80, Kraaifontein, wat op 24 April 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Elsie Johanna Geldenhuys, gebore Du Toit op 16 Desember 1925, Persoonsnommer 423/326144W. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Regisgebou 514, Adderleystraat 112 (Posbus 353), Kaapstad.

2010/69—Du Plessis, Magdalena Anna, gebore op 10 Oktober 1887, Persoonsnommer 130/992786W, van Drosdy, Tulbagh, wat op 10 April 1969 oorlede is. J. A. R. van Blerk, Bestuurder, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.

6484/67—Dun, Annie Elizabeth, born Williams during 1872, of "Royston" cor. of Raglan and Redson Streets, Mosman, New South Wales, Australia, who died on 6 February 1960. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Dative.

TRANSVAAL

4002/69—Scholtz, Johannes Stephanus, gebore op 29 Maart 1907, Persoonsnommer 334/655390, van Glencairn, Hazyview, distrik Witrivier, wat op 26 April 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Christina Maria Carolina Scholtz. G. Joubert, Prokureur, Posbus 312, Witrivier.

1824/69—Stols, Barend Johannes, gebore op 11 November 1913, van Miltherdhof 22, Kerkstraat 124, Johannesburg, wat op 25 Januarie 1969 oorlede is. W. Hancke, Santam Bank Bpk., Posbus 6160, Johannesburg.

4050/69—Le Roux, Maria Sophia Helena, gebore op 17 Mei 1916, Persoonsnommer 022/877509W, van Dawillstraat 19, Wilkoppies, Klerksdorp, wat op 11 Maart 1969 oorlede is, en nagelate eggenoot Johannes Michael le Roux, Persoonsnommer 022/877508W. W. Hancke, Santam Bank Bpk., Posbus 6160, Johannesburg.

3569/69—Van der Linde, Pieter Jacobus, gebore op 23 September 1911, Persoonsnommer 325/612932, van Becquerelstraat 46, Vanderbijlpark, wat op 18 April 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Hester Maria Magdalena van der Linde, gebore Van Dyk op 12 Maart 1915, Persoonsnommer 325/612933. Santam Bank Bpk., Posbus 801, Vereeniging.

4246/69—Venter, John Petrus, gebore op 26 September 1911, Persoonsnommer 356/173678W, van Naudestraat 408, Wonderboom-Suid, Pretoria, wat op 5 Mei 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Sophia Adriaana Petronella Venter, Persoonsnommer 356/173679W. Rooth & Wessels, Posbus 208, Pretoria.

4094/69—Malone, Albert Edward, born on 11 May 1902, Identity No. 365/133446, of 8 Jurgens Avenue, Strubenvale, Springs, who died on 29 March 1969. Ivan Davies, Theunissen, Neser & Vos, Attorneys for Executrix, P.O. Box 16, Springs.

2789/69—Nel, Stephanus Johannes, gebore op 23 Junie 1913, Persoonsnommer 133/176199W, van Jan Vanriebeeck Boulevard 9, Vanderbijlpark, wat op 13 Maart 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth Maria Nel, gebore op 25 Junie 1915, Persoonsnommer 133/176200W. Mev. E. M. Nel, Jan Vanriebeeck Boulevard 9, Vanderbijlpark.

6636/68—Swanepoel, Barend Paul Pieterse, gebore op 21 Desember 1914, Persoonsnommer 365/110200W, van Perseel 86, Benoni-Oos, wat op 18 Junie 1968 oorlede is. D. L. Hattingh, Posbus 275, Benoni.

3789/69—Du Preez, Johannes Petrus, gebore op 12 Maart 1892, Persoonsnommer 356/100473W, van Areskutanweg 75, Valhalla, Pretoria, wat op 8 April 1969 oorlede is. Odendaal, Van Eeden & Du Plessis, Rentmeestergebou, Bosmanstraat, Pretoria.

3988/69—Lombard, Hermanus Stefanus, born on 19 February 1911, Identity No. 324/862518W, of 36 Cornflower Road, Primrose, Germiston, who died on 20 April 1969, and surviving spouse, Elizabeth Susanna Lombard, born on 18 January 1918, Identity No. 324/862519W. M. A. Mosselson, Attorney for Executrix, Kerk House, 221 President Street, Germiston.

3808/69—Brits, Johannes Jacob, gebore op 6 Julie 1891, Persoonsnommer 310/553410W, van Soutpansdrift, Pk. Pansdrift, wat op 20 April 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Hendrika Adriana Brits. Johan Erasmus, Botha & Jonker, Murraylaan (Posbus 78), Brits. 21 dae.

8308/68—Swart, Anna Maria Johanna, gebore op 4 Julie 1903, Persoonsnommer 324/852766W, van Monumentweg 53, Kempton Park, wat op 25 Junie 1968 oorlede is. Herman Grobler, Joubert & Erwee, Posbus 23, Groblersdal.

2637/69—Saunders, Thomas Johannes, gebore op 14 April 1913, Persoonsnommer 370/924774, van Becquerelhof 124, Vanderbijlpark, wat op 16 Februarie 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Dorothea Saunders, gebore Koekemoer, Persoonsnommer 370/924775. Van der Walt & Du Plessis, Volkskasgebou, Posbus 454, Vanderbijlpark, Prokureurs vir Eksekuteur.

3996/69—Du Preez, Johannes Christiaan, gebore op 8 Julie 1912, Persoonsnommer 347/781409, van Huggetstraat 32, Kempton Park, wat op 22 April 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Breggie Elizabeth Susanna du Preez, gebore op 18 Januarie 1910, Persoonsnommer 347/781410. G. V. Moolman, Posbus 32, Kempton Park.

10927/67—Dry, Jan Johannes, born on 24 November 1949, Identity No. 402/261416W, of 43 Anso Road, Montana, Pretoria. Galgut, Courtis & Munro, 312 Sentrakor Building, Pretoria.

1660/69—Bisschoff, Jacob Willem, born on 26 September 1911, Identity No. 356/194010W, of 428 Walker Street, Sunnyside, Pretoria, who died on 7 February 1969. H. Saperstein & Shapiro, 48 Tudor Chambers, Church Street, Pretoria. 31 days.

3781/69—Neethling, Marthienus Laurenthieus (Laurentius), gebore op 6 April 1880, Persoonsnommer 335/677036W, van Derde Laan 25, Maraisburg-uitbreiding, Maraisburg, wat op 15 Maart 1969 oorlede is. A. G. Gladwin & Downie, Prokureurs, Posbus 154, Krugersdorp.

1329/69—Assink, Rika, born Gertenbeek on 20 May 1916, of 11 Devon Street, Western Extension, Benoni, who died on 13 December 1968, and surviving spouse, Johannes Hendrikus Benedictus Assink. I. Kramer, Attorney for Executor, 101 Ashton Place, Cranbourne Avenue (P.O. Box 41), Benoni.

4150/69—Winnan, Edward Gordon, born on 26 January 1886, Identity No. 365/109210W, of 6 De Jager Road, Wright Park, Springs, who died on 5 May 1969. Colin Bissett & McNaughton, Permanent Buildings, 74 Third Street (P.O. Box 592), Springs.

3948/69—Oberholzer, Wilhelmina Hendrika, gebore op 13 Augustus. 1891, Persoonsnommer 331/111906W, van Kwaggaweg 25, Proklamasieheuwel, Pretoria, wat op 23 April 1969 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

1508/69—Terblanche, Frank Norman, gebore op 24 Januarie 1927, Persoonsnommer 331/295877W, van St. Georgesstraat 6, Kensington "B", Randburg, wat op 30 Desember 1968 oorlede is, en nagelate eggenote Martha Johanna Francina Terblanche. M. J. F. Terblanche, p/a J. D. L. Kruger & Marx, Mayosentrum 2 (Posbus 141), Bordeaux, Randburg.

10755/67—Annandale, Jacoba Johanna, born on 13 July 1929, Identity No. 335/679796W, of 13 Hospital Road, Krugersdorp, who died on 2 August 1967, and surviving spouse, Gideon Christoffel Annandale, born on 13 April 1928, Identity No. 335/673814W. Gideon Christoffel Annandale, 13 Hospital Road, Krugersdorp, Tvl.

MacLucas, Laura, born on 18 April 1887, of Weskoppies Institution, Pretoria, who died on 23 October 1968. Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Attorneys for Estate, Allied Building, 170 Meyer Street, Germiston.

3758/69—Van den Berg, Amelia Ann, born on 19 September 1912, Identity No. 335/692044W, of 45 Potchefstroom Street, Burgershoop, Krugersdorp, who died on 15 March 1969, and surviving spouse, Adolf Johannes van den Berg, born on 10 June 1909, Identity No. 335/692043W. J. B. Hugo & Cronje, Attorney for Executor, 43 Human Street (P.O. Box 115), Krugersdorp.

3699/69—Pelser, Johannes Frederik, gebore op 26 Maart 1903, Persoonsnommer 36/424900, van Jacobstraat 632, Gezina, Pretoria, wat op 18 April 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Susanna Pelser, gebore Wolmarans. Mev. A. S. Pelser, p/a P. S. McDonald & Kie., Chequerhuis, Queenstraat, Pretoria.

2919/69—Webster, Kenneth Grey, born on 1 November 1903, Identity No. 370/930641W, of The Rectory, Dalene Road, Bramley, Johannesburg, who died on 26 February 1969. Winifred Ethel Webster, c/o Edward Lazar & Harvey Nossel, Attorneys for Executrix, Sixth Floor, Main Central, cor. of Main and Eloff Streets, Johannesburg.

3071/69—Battey, Robert Pierssene, born on 15 June 1919, Identity No. 356/226889, of 302 Eva Avenue, Queenswood, Pretoria, who died on 2 April 1969. Weavind & Weavind, Attorneys for Executrix, Allied Buildings, 250 Pretorius Street, Pretoria.

3381/69—Steenekamp, Phillipus Johannes Roedolf, gebore op 5 November 1909, Persoonsnommer 361/415886W, van McKipzynrand, Thabazimbi, wat op 6 April 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Aletta Catharina Steenekamp, gebore op 21 Desember 1914, Persoonsnommer 361/415887W. Nederlandse Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 17, Thabazimbi.

679/69—Bredenkamp, Johannes Frederich, gebore op 21 Maart 1949, Persoonsnommer 141/267815W, van Huegenetstraat 31, Vanderbijlpark, wat op 12 Mei 1968 oorlede is. Van der Merwe & Gildenhuys, Posbus 499, Pretoria.

3645/69—Du Plessis, Aletta Sophia, gebore op 9 April 1903, Persoonsnommer 099/778143W, van Roycestraat 2e, Vanderbijlpark, wat op 26 Maart 1969 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65 (Posbus 970), Klerksdorp.

3037/69—Fouche, Susanna Gertruida Johanna, gebore op 26 Julie 1887, Persoonsnommer 361/398025W, van Plot 9, Rosslyn, Pk. Rosslyn, wat op 26 Maart 1969 oorlede is, en nagelate eggenoot Jacobus Sarel Fouche. Rooth & Wessels, Posbus 208, Pretoria.

4038/69—Louw, Ben Peter, gebore op 9 Desember 1914, Persoonsnommer 365/120471W, van Chaucerlaan 26, Orkney, distrik Klerksdorp, wat op 16 April 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Louw, gebore Pretorius op 28 Mei 1929, Persoonsnommer 339/719175W. Ben de Wet & Kie., Spes Bonagebou, Boomstraat 19 (Posbus 33), Klerksdorp, Prokureurs vir Eksekutrise.

4149/69—Weilbach, André, gebore op 13 November 1943, Persoonsnommer 101/312688W, van Dormerlaan 1216, Queenswood, Pretoria, wat op 3 Mei 1969 oorlede is. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

3612/69—Dique, Elizabeth Louisa, gebore op 28 Januarie 1943, Persoonsnommer 338/809765, van Grosvenor Singel 60, Phalaborwa, wat op 10 April 1969 oorlede is. Coetzee & Van der Merwe, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Mediese Sentrum 16, Posbus 217, Phalaborwa.

3622/69—Dique, Johannes Stephanus, gebore op 29 Augustus 1939, Persoonsnommer 338/800087W, van Grosvenor Singel 60, Phalaborwa, wat op 3 April 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth Louisa Dique, gebore Nortje op 28 Januarie 1943, Persoonsnommer 338/809765. Coetzee & Van der Merwe, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Mediese Sentrum 16, Posbus 217, Phalaborwa.

3938/69—Fasen, Alwyn Petrus Botha, gebore op 7 Maart 1900, Persoonsnommer 381/233548W, van plaas Beaufort 32, Louis Trichardt, distrik Zoutpansberg, wat op 25 April 1969 oorlede is. Coxwell & Steyn, Trichardtstraat (Posbus 52), Louis Trichardt.

3841/69—Wessels, Johannes Mattheus, gebore op 29 Desember 1904, Persoonsnommer 381/245686W, van Reitzstraat 67, Louis Trichardt, wat op 17 April 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Cecilia Francina Wessels, gebore Vermeulen op 6 Desember 1904, Persoonsnommer 381/245662W. Coxwell & Steyn, Trichardtstraat (Posbus 52), Louis Trichardt.

2749/69—Nell, Adriaan Erasmus, gebore op 13 Maart 1898, Persoonsnommer 361/423615W, van Doornfontein, Pk. Koedoeskop, Tvl., wat op 10 Maart 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Martha Petronella Catharina Nell, gebore op 10 Mei 1903, Persoonsnommer 361/423616W. Nederlandse Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 17, Thabazimbi.

3393/69—Coertze, Cornelius Johannes Hendrik, gebore op 26 Mei 1910, Persoonsnommer 354/850239, van Een-en-twintigste Laan 137, Welverdiend, wat op 3 April 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Judith Christina Magdalena Coertze, gebore op 17 Januarie 1922, Persoonsnommer 354/850240. Nebex Board of Executors and Trust Co. Ltd, Posbus 201, Carletonville.

3421/69—Nortje, David Hermanus, gebore op 14 April 1907, Persoonsnommer 381/232708W, van Steenbokrandjies, Messina, wat op 10 April 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Catharina Fredrika Nortje, gebore op 1 Februarie 1914, Persoonsnommer 381/232709W. S. J. Gouws, Prokureur vir Eksekutrise, Limpopogebou, Limpopolaan (Posbus 233), Messina.

4257/69—Bates, Christina Anne, born on 10 August 1896, Identity No. 331/162977W, of 19 Cardigan Road, Parkwood, Johannesburg, who died on 24 April 1969. Max Shainboum, Attorney for Executrix, Dunvegan Chambers, 46 Joubert Street, Johannesburg.

3984/69—Joubert, Francis William, born on 11 January 1886, Identity No. 356/364440W, of 53 Lynnwood Road, Brooklyn, Pretoria, who died on 24 April 1969. John Herold Joubert, 53 Lynnwood Road, Brooklyn, Pretoria.

11118/67—Von Gernet, Leonilla, born Princess von Meschtscherski on 4 December 1871, of Dingolfing, Germany, who died on 28 April 1962. Getz, Behr, Ogus & Jaffit, 310 Permanent Building, Paul Kruger Street, Pretoria.

11117/67—Strasburger, Josef, born on 14 July 1881, of Frankfurt, Germany, who died on 5 October 1940. Getz, Behr, Ogus & Jaffit, 310 Permanent Building, Paul Kruger Street, Pretoria.

10273/68—Seidler, Johanna Magrieta, gebore De Beer op 4 Augustus 1910, Persoonsnommer 356/286709W, van Kwintstraat 384, Pretoria-Tuine, Pretoria, wat op 5 Augustus 1968 oorlede is, en nagelate eggenoot Joseph Gerhardus Seidler, gebore op 23 Oktober 1901, Persoonsnommer 356/286708W. W. A. Vermaas & Kie., Pretorium 411, Kerkstraat 267, Pretoria.

4152/69—Botha, Anna Cornelia Sophia, gebore Jansen van Vuuren op 14 Januarie 1908, Persoonsnommer 331/488249, weduwee, van Wesparkweg 21, Montgomery Park, wat op 29 Januarie 1969 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

4095/69—Marais, Maria Elizabeth, gebore op 3 September 1897, Persoonsnommer 469/453185W, van Ons Tuis 113, Soutpansbergweg, Pretoria, wat op 26 April 1969 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

4236/69—Jansen van Rensburg, Josephus, gebore op 29 Desember 1894, Persoonsnommer 356/280278W, van Sarel Celliersstraat 970, Daspoort, Pretoria, wat op 27 April 1969 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

3951/69—Pretorius, Marthinus Johannes, gebore op 18 Maart 1894, Persoonsnommer 371/180700, van Weltevrede, Posbus 122, Volksrust, wat op 4 Maart 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Margaretha Louisa Pretorius, gebore op 30 November 1903, Persoonsnommer 371/180701. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

3901/69—Van Zyl, Jacomina Fransina, gebore op 6 Augustus 1884, Persoonsnommer 370/926232, van Malherbestraat 195, De Deur, van op 17 Maart 1969 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

4179/69—Minkoley, Margarete, gebore op 30 Maart 1928, Persoonsnommer 967/090679, van Jatniël Geloofshuis, distrik Benoni, wat op 5 April 1969 oorlede is, en nagelate eggenoot Waldemar Julius Minkoley, gebore op 19 Augustus 1935, Persoonsnommer 967/090678. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 383, Pretoria.

3485/69—Joubert, Louis Johannes Albertus, gebore op 1 Augustus 1926, Persoonsnommer 356/190310W, van Piet, Kameeldrif, Pretoria, wat op 7 April 1969 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

Keyser, George Constant, gebore op 16 Maart 1928, Persoonsnommer 022/970211W, van Charlesstraat 120, Newlands, Johannesburg, wat op 23 Maart 1968 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Magdalena Keyser, gebore op 1 Mei 1928, Persoonsnommer 044/931453W. Van den Bergh, Melamed & Nathanson, Vyfde Vloer, Harmain Huis, hoek van Harrison- en Mainstraat, Johannesburg.

10800/67—Meiburg, Hans Peter, of farm Westende, District of Windhoek, who died on 19 June 1967. Lorentz & Bone, P.O. Box 85, Windhoek, Attorneys for Executors Testamentary.

4722/69—Menof, Achilles, born on 1 September 1914, Identity No. 331/216192W, of 26 Campbell Street, Waverley, Johannesburg, who died on 21 May 1969, and surviving spouse, Elizabeth Grace Menof, born on 17 December 1912, Identity No. 331/216193W. Netherlands Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), P.O. Box 1144, Johannesburg.

1268/69—Dreyer, Phillipina Wilhelmina, gebore op 18 Desember 1898, Persoonsnommer 357/904210W, van Hoewe 71, Blignautsrus, distrik Vereeniging, wat op 3 Februarie 1969 oorlede is. W. Hancke, Santam Bank Bpk., Posbus 6160, Johannesburg.

3828/69—Mynhardt, Stephanus Cornelius Bothma, gebore op 17 Oktober 1908, Persoonsnommer 331/436484W, van Harvardstraat 9, Rhodesfield, Kempton Park, wat op 10 April 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Susanna (Suzanna) Dirkie Mynhardt, gebore op 28 Januarie 1920, Persoonsnommer 331/253485W. Klopper, Jonker & Reed, Prudentialgebou, Voortrekkerweg (Posbus 6), New Redruth, Alberton.

1744/69—Malan, Hester Magrietha, gebore op 1 Mei 1905, Persoonsnommer 361/404781W, van Gardinerlaan 33, Brakpan, wat op 6 Februarie 1969 oorlede is. Trollip, Solomon & Joubert, Prokureurs vir Boedel, Kingswaylaan 116 (Posbus 38), Brakpan.

4106/69—Swanepoel, Jacobus Cornelius, gebore op 13 Mei 1894, Persoonsnommer 318/591020W, van Skoolstraat 47, Delareyville, wat op 16 April 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Cornelia Johanna Swanepoel, gebore op 29 September 1898, Persoonsnommer 318/591021W. Cornelia Johanna Swanepoel, p/a Frank Uys & John Knox, Posbus 292, Delareyville.

1885/69—Steenkamp, Catharina Johanna, gebore Snyman op 13 Februarie 1896, Persoonsnommer 356/345905W, van Kruisfontein, distrik Pretoria, wat op 26 Januarie 1969 oorlede is, en nagelate eggenoot Barend Johannes Steenkamp, gebore op 27 Julie 1886, Persoonsnommer 356/345904W. B. J. Steenkamp, Agt-en-twintigste Laan 843, Rietfontein, Pretoria.

4020/69—Celliers, Abraham Francois, gebore op 22 April 1896, Persoonsnommer 331/163157W, van Olifantspoort, Pk. Nylstroom, wat op 13 April 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Nora Frances Celliers, gebore op 9 Maart 1901, Persoonsnommer 331/163158W. Stroh & Van Soelen, Prokureurs van Eksekutrise, Posbus 37, Nylstroom.

3767/69—Esterhuizen, Willem Marcus (Markus), gebore op 13 Januarie 1905, Persoonsnommer 354/823929W, van Posbus 193, Haaskraal, distrik Potchefstroom, wat op 23 April 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Petronella Sophia Esterhuizen, gebore Mostert op 10 Augustus 1907, Persoonsnommer 354/823930. A. R. Fleischack & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise, Kerkstraat 199 (Posbus 64), Potchefstroom.

3769/69—Feigelson, Solly, born on 12 November 1911, Identity No. 472/460038W, of 57 Helen Road, Bramley Gardens, Johannesburg, who died on 26 April 1969. Sylvia Hannah Feigelson, 57 Helen Road, Bramley Gardens, Johannesburg.

360/69—Mashilo, Simon (also known as Simeon Molwele Mashilo), born in approximately 1889, Identity No. 1038433, of Tafelkop, District of Groblersdal, who died on 24 December 1968. Metelerkamp & Ritson, P.O. Box 776, Pretoria.

2171/69—Adramitoglou, Nikolas, born on 5 January 1893, Identity No. 905/542915W, of 195 Beckett Street, Arcadia, Pretoria, who died on 11 February 1969. H. Sapirstein & Shapiro, 48 Tudor Chambers, Church Street, Pretoria.

4402/69—Pretorius, Daniel Nel, gebore op 23 November 1910, Persoonsnommer 357/895251W, van Barclayweg 65, Nigel, wat op 16 April 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Gesiena Maria Beatrix Pretorius, gebore Bezuidenhout, Persoonsnommer 357/895252W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

1298/69—Minne, Dorothy Alice Elizabeth, gebore Johnstone op 30 Januarie 1941, Persoonsnommer 356/132684W, van Mooifontein, distrik Ermelo, wat op 26 Januarie 1969 oorlede is, en nagelate eggenoot Stephanus Jacobus Minne, Persoonsnommer 365/100043W. Santam Bank Bpk., Posbus 1666, Pretoria.

2616/69—Jensen, Anton. Ivan Morris, Attorney for Executrix, 601 Bosman Building, cor. of Eloff and Bree Streets, Johannesburg.

6357/68—Prinsloo, Rudolph Johannes, gebore op 17 Augustus 1943, Persoonsnommer 007/79988, van Vanriebeekstraat 48, Ermelo, wat op 22 Mei 1968 oorlede is. Jackson & Joubert, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 146, Ermelo.

3608/69—Crafford, Jan Johannes, gebore op 18 Augustus 1896, Persoonsnommer 334/647540, van Elandsheuwelstraat 125, Songloed, Klerksdorp, wat op 9 Junie 1968 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Jacoba Crafford, gebore op 12 Maart 1909, Persoonsnommer 334/647541. J. J. Oosthuizen & Kock, Prokureurs vir Eksekutrise, Posbus 755, Klerksdorp.

4058/69—Van der Vyver, Johanna Christina, born on 23 December 1887, Identity No. 331/601620W, of 208 Hendrik Verwoerd Street, Nigel, who died on 1 May 1969. Lockett & Van den Heever, P.O. Box 99, Nigel.

3761/69—Caroto, Manuel Gonsalves, born on 27 November 1900, Identity No. 335/677752W, of 12 Halse Street, Krugersdorp, who died on 15 February 1969. A. G. Gladwin & Downie, Attorneys for Executor, Grand Chambers, 57 Ockerse Street, Krugersdorp.

4347/69—Erasmus, Maria Magdalena, gebore op 11 September 1895, Persoonsnommer 306/796814W, van Frischgewaagd, distrik Bethal, wat op 14 Mei 1969 oorlede is, en nagelate eggenoot Pieter Grobler Erasmus, gebore op 11 Januarie 1888, Persoonsnommer 306/796813W. Hoffman, Van der Merwe & Marx, Prokureurs vir Eksekuteur, Proteagebou, Markstraat (Posbus 81), Bethal. 21 dae.

2098/69—Roos, Petrus Stephanus, gebore op 25 Julie 1908, Persoonsnommer 357/887434W, van Smutsstraat 102, Randgate, Randfontein, wat op 19 Januarie 1968 oorlede is. Phillipus Petrus Roos, Smutsstraat 102, Randgate, Randfontein.

4229/69—McGregor, Mary Robina, born on 25 October 1883, Identity No. 906/513046W, of 9 Hagen Road, Greenside, Johannesburg, who died on 4 May 1969. H. Heimann, Maasdorp & Barker, Attorneys for Executor, 600 Standard General Building, 12 Harrison Street, Johannesburg.

10304/67—Hattingh, Susan Jane, born on 24 June 1910, Identity No. 331/279822W, of 190 Seventh Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, who died on 15 September 1967. Levitt & Hellmann, Attorneys for Executor Dative, Ninth Floor, Palace Buildings, Pritchard Street, Johannesburg.

82904—Smuts, Zacharias Johannes Nicolaas, who died on 20 September 1933, and subsequently deceased spouse, Wilhelmina Gesina Smuts. Joseph Singer, c/o Singer, Horwitz & Co., 911 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.

2437/69—Jenkins, Sarah Elizabeth, born Sandford on 18 August 1884, of St Clement's Nursing Home, 57 Baines Avenue, Salisbury, Rhodesia, who died on 3 August 1968. Sagit Trust Co. Ltd, Trust Buildings, cor. of Fox and Loveday Streets (P.O. Box 155), Johannesburg.

4300/69—Williams, Walter Lewis, born on 1 February 1918, Identity No. 377/966342W, of 11 Cedarmont Court, 152 De Villiers Street, Kenilworth, Johannesburg, who died on 11 May 1969, and surviving spouse, Doreen Ethel Williams, Identity No. 331/514787W. Felix von Zwiklitz, Attorney for Executrix, 1 Baxter's Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg.

4130/69—Metter, Sally Betty, Identity No. 331/537664W, of 7d Westbrook, Paul Nel Street, Hillbrow, Johannesburg, who died on 28 April 1969. Sachs, Berman & Schneider, P.O. Box 7470, Johannesburg.

4394/69—Kaplan, Hilda, born Balzam, Identity No. 356/199573W, of 1038 Schoeman Street, Hatfield, Pretoria, who died on 10 May 1969. Friedland, Hart, Cooper & Novis, *q.q.* Executor Testamentary, 212 Van der Stel Building, 179 Pretorius Street, Pretoria.

3949/69—Pieterse, Maria Dorothea Magdalena, voorheen Pieterse, gebore Pieterse op 11 Maart 1915, Persoonsnommer 361/730932W, van Kloppersstraat 220, Rustenburg, wat op 5 April 1969 oorlede is. W. J. Pieterse, Eksekuteur, p/a Wessels & Le Roux, Posbus 54, Rustenburg.

4187/69—Prinsloo, Christoffel Bernardus, gebore op 21 Augustus 1904, Persoonsnommer 324/825099W, van Plot 1, Sunset View, Hercules, distrik Pretoria, wat op 29 April 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Moreen Magdalena Prinsloo, gebore Pretorius op 18 Januarie 1915, Persoonsnommer 324/825100W. Vorster & Prinsloo, Posbus 1167, Pretoria, Prokureurs vir Eksekutrise.

3926/69—De Waal, Pieter, born on 1 May 1901, Identity No. 356/213146W, of 121 Charles Street, Brooklyn, Pretoria, who died on 14 April 1969. Lunnon & Tindall, P.O. Box 400, Pretoria.

4138/69—Van Rooyen, Rudolph Johannes, gebore op 5 Oktober 1906, Persoonsnommer 356/272956W, van Maliestraat 916, Claremont, wat op 26 April 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Sara Elizabeth van Rooyen, gebore op 20 September 1911, Persoonsnommer 356/272957W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

3545/69—Stipinovich, Angelo, born on 2 August 1883, Identity No. 356/286990W, of the farm Daspoort, Pretoria, who died on 5 April 1969. Couzyn, Hertzog & Horak, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 125, Pretoria.

4387/69—Grobler, Beltzasar (Beltzaser) Martheunis (Marthinus), gebore op 3 November 1908, Persoonsnommer 304/452576W, van Nooitgedacht, Waterval Boven, Tvl., wat op 5 Mei 1968 oorlede is, en nagelate eggenote Susanna Catharina Grobler, gebore Hall op 8 September 1911, Persoonsnommer 304/452577W. Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van S.A. Bpk., Trustee-afdeling, Laeveldtak, Posbus 600, Nelspruit.

2038/69—Welmans, Melgeorg Jacobus, gebore op 19 Maart 1911, Persoonsnommer 325/612973W, van Harm Ooslaan, Marble Hall, wat op 1 Februarie 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Dorothea Maria Welmans, gebore op 31 Desember 1916, Persoonsnommer 325/612974W. Herman Grobler, Joubert & Erwee, Posbus 23, Groblersdal.

8915/68—De Ras, Nathalie Marie Augustine, van Maastricht, Holland, wat op 4 April 1968 oorlede is. Vorster & Prinsloo, Posbus 1167, Pretoria, Prokureurs vir Eksekuteur.

3366/69—Lesibe, Lydia, born in 1886, of Lot 298, New Pietersburg, who died on 19 February 1969. Chaitow & Du Toit, P.O. Box 181, Pietersburg.

3960/69—Du Toit, Jan Hendrik Lodewikus, gebore op 6 Augustus 1894, Persoonsnommer 310/555887W, van Pienaarstraat 88, Brits, wat op 18 April 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Judith Meyer du Toit. Swart & Van der Westhuysen, Murraylaan 44a (Posbus 9), Brits.

3973/69—Dixon, Baptiste, born on 16 September 1879, Identity No. 324/825515, of 10 Second Avenue, Lambton, Germiston, who died on 1 April 1969. Herbert N. Krouse, 209 Rutland Place, Odendaal Street, Germiston, Attorney for Executor.

3766/69—Erasmus, Lukas Albertus, gebore op 3 Desember 1894, Persoonsnommer 141/270193W, van Plot 51, Mantevrede, Vanderbijlpark, wat op 19 Maart 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Christina Jacoba Erasmus, gebore Van Rensburg, Persoonsnommer 141/270194W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelen Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65 (Posbus 970), Klerksdorp.

2563/69—Vermaas, Barend Johannes Jurie, gebore op 19 Februarie 1895, Persoonsnommer 354/849632, van Elandsfontein, Pk. Fochville, wat op 11 Januarie 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Susanna Magdalena Vermaas, gebore op 15 September 1895, Persoonsnommer 354/849633. Nederlandse Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 201, Carletonville.

4169/69—Goncalves, Sebastiao, born on 15 March 1915, Identity No. 963/080551W, of 3 Suomi, 51 Forest Road, La Rochelle, Johannesburg, who died on 30 April 1969, and surviving spouse, Maria Lopes Goncalves, Identity No. 964/082141W. Felix von Zwiklitz, Attorneys for Executrix, 1 Baxter's Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg.

1378/69—Nortman, John William, born on 22 March 1913, Identity No. 305/755626W, of 22 Molopo Street, Stilfontein, Tvl, who died on 11 January 1969, and surviving spouse, Louise Dorothea Nortman. Langstaffe, Bird & Co., Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.

6563/67—Brandegger, Walter, born on 20 May 1944, Identity No. 966/056106W, of Single Quarters, Libanon Gold Mining Co. Ltd, Westonaria, Tvl, who died on 7 April 1967. Benno Tennet, Attorney for Executor Dative, 301 Merbrook, 123 Commissioner Street, Johannesburg.

10403/68—Haderli, Jakob, born on 14 August 1903, Identity No. 331/278268, of c/o H. Reusser, 34 Dufpur Street, 8702 Jollikon, Switzerland, who died on 4 August 1968, and surviving spouse, Olga Haderli. Benno Tennet, Attorney for Executor Testamentary, 301 Merbrook, 123 Commissioner Street, Johannesburg.

1084/69—Bees, John Victor, born on 22 June 1897, Identity No. 331/542911W, of 5 Bella Vista Road, West Turffontein, Johannesburg, who died on 20 January 1969. Goldman & Savell, 142 Maritime House, 26 Loveday Street, Johannesburg.

790/69—Dorfman, Max, born in 1878, Identity No. 331/429201W, of Witwatersrand Jewish Aged Home, George Avenue, Sandringham, Johannesburg, who died on 7 May 1968. A. W. Katzen & Katzen, 515/8 Marlborough House, cor. of Eloff and Commissioner Streets, Johannesburg.

2716/69—Petri, August, born on 27 December 1899, Identity No. 957/053854W, of German Old Age Home, 7 Lewis Road, Richmond, Johannesburg, who died on 4 March 1969. Robert Desmont, 328 B.P. Centre, 36 Kerk Street, Johannesburg.

3649/69—Reiss, Louise, born on 28 November 1887, Identity No. 331/339373W, of 408 Clarendon Heights, Bruce Street, Hillbrow, who died on 11 April 1969. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd, Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.

3898/69—Wentzell, Lilian (Lilly) (Lily) Victoria, born on 13 April 1891, Identity No. 331/519854W, of 14 Park Road, Richmond, Johannesburg, who died on 22 April 1969. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd, Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.

4492/69—Leonard, Jacoba Margaretha, gebore op 2 Julie 1892, Persoonsnommer 366/172670W, van Bothastraat 203, Morgenzon, Tvl., wat op 15 Mei 1969 oorlede is. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Tvl.

3790/69—Smith, Maria Dorathea, gebore op 2 Desember 1911, Persoonsnommer 370/954080W, van Framestraat 2, Middelburg, Tvl., wat op 10 April 1969 oorlede is, en nagelate eggenoot George Henry Smith, gebore op 5 Augustus 1908, Persoonsnommer 303/443899. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Tvl.

3120/69—De Freitas, Barbara Zacharias, born on 17 December 1913, Identity No. 908/540044W, of Dirkie Uys Hostel, Carolina, Tvl., who died on 14 March 1969. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Tvl.

4178/69—Lowe, Ernest Percival, born on 6 March 1879, Identity No. 360/935792W, of The Gables, 4 Felicia Street, Flamwood, Klerksdorp, who died on 30 April 1969. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Tvl.

4077/69—Dekker, Hendrik Jozefus (Jozeves), gebore op 29 Desember 1899, Persoonsnommer 324/884261W, van Myburghstraat 252, Capital Park, Pretoria, wat op 29 April 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Martha Elizabeth Maria Dekker, gebore op 18 Julie 1916, Persoonsnommer 324/884262W. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Tvl.

3309/69—Coetzee, Catharina Elizabeth, gebore op 29 Julie 1916, Persoonsnommer 310/545262W, van Johanstraat 25, Brits, Tvl., wat op 26 Maart 1969 oorlede is, en nagelate eggenoot Jacobus Hendrik Coetzee, gebore op 21 Desember 1910. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Tvl.

3345/69—Nyenhuis, Mary Ann Elizabeth, born on 29 March 1890, Identity No. 356/145672W, of 88 Wenning Street, Groenkloof, Pretoria, who died on 3 April 1969, and surviving spouse, Berend Johan Nyenhuis, born on 23 March 1904, Identity No. 356/145671W. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Tvl.

4237/69—Stepney, Frederick John Augustus, born on 16 December 1901, of 69 Second Street, Umtali, Rhodesia, who died on 16 March 1969. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Tvl.

4304/69—De Villiers, James Collins, gebore op 3 Julie 1891, Persoonsnommer 335/667677W, van Mercurywoonstelle 11, Schoemanstraat 744, Pretoria, wat op 10 Mei 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Carolina de Villiers, gebore op 20 Desember 1899, Persoonsnommer 335/667678W. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Tvl.

3429/69—Ransley, Leonard Charles Thomas, born on 26 March 1901, Identity No. 347/774950W, of 24 Joubert Street, Nelspruit, who died on 6 April 1969, and surviving spouse, Doris Emily Ransley, born on 1 February 1903, Identity No. 347/774951W. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Tvl.

4264/69—Fouche, Petrus Hendrik Stephanus, gebore op 12 November 1893, Persoonsnommer 261/073135W, van Idastraat 12, Oberholzer, wat op 5 Mei 1969 oorlede is. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Tvl.

3813/69—Esterhuizen, Agnes Ethel, gebore op 4 Januarie 1921, Persoonsnommer 007/964030W, van John Quinstraat 19, Vanderbijlpark, wat op 20 April 1969 oorlede is, en nagelate eggenoot Sarel Johannes Esterhuizen, gebore op 14 Mei 1923, Persoonsnommer 007/919853W. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Tvl.

3122/69—Fourie, Anna Maria, gebore op 12 Maart 1907, Persoonsnommer 371/177098W, van 153 Klipfontein, Posbus 79, Rosslyn, wat op 21 Maart 1969 oorlede is, en nagelate eggenoot Josephus Fredrikus Fourie, gebore op 20 November 1899, Persoonsnommer 101/321140W. J. Combrink Botha, Posbus 79, Rosslyn.

3823/69—Lottering, Jan Karel, gebore op 31 Mei 1936, Persoonsnommer 356/275422W, van Robertstraat 80, Silverton, Pretoria, wat op 23 April 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Wilhelmina Adriana Lottering, gebore Labuschagne op 17 Februarie 1940, Persoonsnommer 310/549252. De Beer, Eybers & Naude, Prokureurs vir Eksekutrise.

Grobler, Nicolaas Stephanus, gebore op 21 Augustus 1898, Persoonsnommer 356/148072W, van Plot 38, Swafelpoort, Pk. Lynnwood, Pretoria, wat op 30 April 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Magdalena Maria Grobler, gebore De Beer. Transvaal Weeskamer Bpk., Posbus 403, Pretoria.

4111/69—Tyson, Samuel, born on 6 January 1907, Identity No. 902/530565W, of 205 Persimmon Street, Malvern, Johannesburg, who died on 29 April 1969. E. F. K. Tucker, Attorneys for Executor Testamentary, 64 Eloff Street, cor. of Commissioner Street, Johannesburg.

3276/69—Mahomed, Moosa Valli, born on 7 September 1920, Identity No. 800/015328A, of 11 Gillies Street, Fordsburg, Johannesburg, who died on 2 March 1969. N. G. Patel, 101–4 Chancellor House, 25 Fox Street, Johannesburg.

4352/64—Morgan Letchmee, of 35 Seventh Street, Rainbow Valley, Lenz, Tvl. S. A. Price, Executor Dative, 506 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.

4126/69—Ferguson, David Malcolm, born on 30 November 1901, Identity No. 331/296957W, of 201 Limore, 8 St Peters Road, Upper Houghton, Johannesburg, who died on 24 April 1969. Mrs E. L. L. Ferguson, 201 Limore, 8 St Peters Road, Upper Houghton, Johannesburg.

3897/69—Webber, May Louise, born on 5 January 1885, Identity No. 365/111939W, of Old Age Home, 93 Johannesburg Road, Lyndhurst, who died on 17 March 1969. Owen Brook Duckles, c/o Bell, Buissinne & O. B. Duckles, 515 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg. 21 days.

458/69—Stein, Reuben, born on 20 August 1904, Identity No. 331/201957W, of Witwatersrand Jewish Aged Home, Sandringham, Johannesburg, who died on 30 December 1968. M. L. Rosin, Rosin & Partners, 206 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix.

3752/69—Webber, Lydia Catherine, born on 5 July 1875, Identity No. 133/167676W, of 105 Harrowgate, Tyrwhitt Avenue, Rosebank, Johannesburg, who died on 21 April 1969. Miss Vera Kathleen Webber, c/o Bell, Buissinne & O. B. Duckles, 515 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg. 21 days.

9865/68—Bricker, Barney, born on 20 April 1889, Identity No. 456/416660W, of Carmel Hotel, 22 Muller Street, Yeoville, Johannesburg, who died on 27 September 1968. Isaac Katz & Son, Attorneys for Executor Dative, Ninth Floor, Provincial Building Society Building, 98 Market Street, Johannesburg.

2993/69—Canes, Martha, born on 1 March 1890, Identity No. 331/201821W, of 43 Sixth Street, Orange Grove, Johannesburg, who died on 23 March 1969. Leo Canes, 43 Sixth Street, Orange Grove, Johannesburg.

4158/69—Barnard, Willem Sternberg, born on 31 March 1931, Identity No. 361/404670, of 14 Sixth Avenue, Roodepoort North, who died on 25 April 1969, and surviving spouse, Jacoba Isabella Helmina Barnard. J. Gus Ackerman, Attorney for Executrix Testamentary, 6 Karl Street, Roodepoort.

3022/69—Thomas, James Langdon, of 54 St John's Road, Meadowbank, Auckland, New Zealand, who died on 23 September 1968. Syfret's Executor and Trust Co. Ltd, Agents for Executors Testamentary, P.O. Box 7419, Johannesburg.

2227/69—Jones, Griffith Thomas, born on 19 April 1900, of 8 Ceber Court, Bulawayo, Rhodesia, who died on 5 October 1968. Syfret's Executor and Trust Co. Ltd, Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 7419, Johannesburg.

3538/69—Marais, Ivan, born on 28 July 1898, Identity No. 331/166117W, of 1 Northwold Drive, Saxonwold, Johannesburg, who died on 4 April 1969. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd, Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.

3778/69—Light, Flora Hannah. Solomon Light, Executor Testamentary, Suite 1103, Medical Arts Building, 220 Jeppe Street, Johannesburg.

2684/69—Reynierse, Hendrik Herman, born on 4 May 1910, Identity No. 324/866634W, of 15 Kiepersollaan, Generaal Alberts Park, Alberton, Tvl., who died on 1 February 1969. Syfret's Executor and Trust Co., Ltd, 80 Marshall Street, Johannesburg, Executor.

2592/69—Welch, Leslie Henry William, born on 7 January 1909, Identity No. 331/138070W, of 143 Mowbray Road, Greenside Extension, Johannesburg, who died on 8 March 1969. Bell, Dewar & Hall, Norwich Union House, 91 Commissioner Street, Johannesburg.

Opperman, Wynand Johannes Lodewickus, gebore op 9 Mei 1931, Persoonsnommer 309/506211W, van Phantonstraat 24, Raceview, Alberton, wat op 25 Maart 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Dorothea Regina Opperman, gebore op 8 November 1931, Persoonsnommer 309/506224W. Santam Bank Bpk., Posbus 6160, Johannesburg.

4377/69—Breet, Jan Augustunis, gebore op 12 Februarie 1905, Persoonsnommer 331/119047W, van Vyfde Laan 91, Fontainebleau, Randburg, wat op 29 April 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Cathrina (Cathrine) Johanna Breet, gebore Van Wyk op 19 Oktober 1909, Persoonsnommer 331/119048W. W. Hancke, Santam Bank Bpk., Posbus 6160, Johannesburg.

4359/69—Lamprecht, Dirk Marthinus, gebore op 9 November 1879, Persoonsnommer 300/440092W, van plaas Schulpspruit, distrik Amersfoort, wat op 8 Mei 1969 oorlede is. D. C. Crozier, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 86, Amersfoort.

2983/69—Theron, Sarah Josina, born on 15 August 1884, Identity No. 442/393931W, of P.O. Hazy View, who died on 17 January 1969. Rosina Meyer Leach and Leonard Le Clus Theron, P.O. Box 147, Nelspruit.

4284/69—Janse van Rensburg, Marie, gebore op 4 Desember 1912, Persoonsnommer 962/072061, van Lateganstraat 8, Rustenburg, wat op 3 Mei 1969 oorlede is. J. A. J. van Rensburg, Eksekuteur, p/a Coetsee, Brink & Van der Merwe, Posbus 55, Rustenburg.

9569/67—Breedt, Abraham Meintjies, Persoonsnommer 370/926572, van Pretoria, wat op 8 Junie 1967 oorlede is. Vrey & Rascher, Centenarygebou 213, Bureaulaan, Pretoria.

2274/69—Van der Lely, Johan Hora, born on 16 December 1905, Identity No. 356/31046W, of Union Park Gate Flats, cor. of Johan and Church Streets, Arcadia, Pretoria, who died on 2 October 1968, and surviving spouse, Dorothea Maria van der Lely, born Lessing. J. Janover, Executor, P.O. Box 1066, Pretoria.

3277/69—Mynhardt, Edith, gebore op 5 Junie 1896, Persoonsnommer 321/614873, van Fouriestraat 27, Ermelo, wat op 25 Maart 1969 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

3779/69—Myburgh, Maggie Maria Johanna, gebore op 21 Maart 1911, Persoonsnommer 364/250764W, van Andries Pretoriusstraat 33, Duncanville, Vereeniging, wat op 19 Februarie 1969 oorlede is, en nagelate eggenoot Gideon Jacobus Myburgh, gebore op 9 Maart 1917, Persoonsnommer 364/250763W. Raubenheimer, De Klerk & Luyt, Posbus 79, Vereeniging.

11129/67—Van Schalkwyk, Anna Catherina Dorothea, gebore op 22 Mei 1903, Persoonsnommer 360/934611W, van Tiende Laan 8, Maraisburg, wat op 5 September 1967 oorlede is, en nagelate eggenoot Nicolaas Albertus van Schalkwyk, Persoonsnommer 360/934610W. Van Jaarsveld, Vickers & Rootenberg, Eerste Verdieping, Trust Bank Sentrum, Vanwykstraat 51, Roodepoort, Prokureurs vir Eksekuteur.

3970/69—Crous, Johannes Andries Adriaan, gebore op 8 Februarie 1933, van Annalaan 35, Annlin, Pretoria, wat op 27 April 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Susara Aletta Dorothea Crous, gebore Laubscher op 13 November 1932. Vrey & Rascher, Centenarygebou 213, Bureaulaan, Pretoria.

3156/69—Steyn, Johann Christiaan, gebore op 14 Oktober 1937, Persoonsnommer 022/692875, van Twaalfde Laan 633, Gezina, Pretoria, wat op 20 Maart 1969 oorlede is. Mev. H. J. Steyn, Twaalfde Laan 633, Gezina, Pretoria, Eksekutrise.

11389/68—Bhali (Kefilwenyana) Lydia, born Molefo, widow, of Holding 1468, Bushveld Road, Winterveld Agricultural Holdings, District of Pretoria, who died on 22 October 1968. J. Janover, Executor, P.O. Box 1066, Pretoria.

2967/69—Klemp, Harry Fred William, born on 15 August 1901, Identity No. 305/735418W, of 145 Elston Avenue, Benoni, who died on 7 March 1969. Nebex Board of Executors and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1144, Johannesburg.

4443/69—Nel, Willem Andries Albertus, gebore op 16 Mei 1912, Persoonsnommer 356/137055, van 1182 Karriboomstraat, Môregloed, Pretoria, wat op 7 Mei 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Maria Magrietha Nel, gebore op 20 Julie 1925, Persoonsnommer 381/231001. Nederlandse Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 113, Pretoria.

3615/69—Erasmus, Jacobus Lourens Rasmus, gebore op 9 Mei 1903, Persoonsnommer 355/505430W, van Hondsriviers, Pk. Bronkhorstspruit, wat op 6 April 1969 oorlede is. Nebex Eksekuteurskamer en Trust Maatskappy Bpk., Posbus 113, Pretoria.

4213/69—Erasmus, Willem Christiaan, gebore op 20 Augustus 1916, Persoonsnommer 375/207224W, van Stasiestraat 96, Nylstroom, wat op 29 April 1969 oorlede is. Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van S.A. Bpk., Trusteeafdeling, Oostelike Transvaaltak, Posbus 10033, Sunnyside, Pretoria.

4228/69—Miller, Thomas, gebore op 12 September 1921, Persoonsnommer 356/306707W, van Genl. Dewetstraat 67, Pretoria-Noord, wat op 23 April 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Catharina Miller. Santam Bank Bpk., Posbus 1666, Pretoria.

4128/69—Groenewald, Louie Philip, gebore op 18 November 1904, Persoonsnommer 356/311093, van Hermanstraat 6g, Pretoria-Noord, wat op 26 April 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Susanna Maria Groenewald. Santam Bank Bpk., Posbus 1666, Pretoria.

3669/69—Botha, Hendrina Maria Ella, gebore op 14 Desember 1920, Persoonsnommer 356/100282W, van Crotsstraat 902, Rietfontein, wat op 19 April 1969 oorlede is, en nagelate eggenoot Willem Petrus Botha, Persoonsnommer 356/100261W. Santam Bank Bpk., Posbus 1666, Pretoria.

3816/69—Green, Reginald Harry, born on 23 April 1903, Identity No. 356/141254W, of 270 South Street, Pretoria West, who died on 20 April 1969, and surviving spouse, Elizabeth Elma Green. Santam Bank Bpk., P.O. Box 1666, Pretoria.

Van der Merwe, Willem Andries Jacobus, gebore op 19 Junie 1945, Persoonsnommer 357/886520W, van Carltonstraat 70, Venterspos-Wes, wat op 6 Julie 1968 oorlede is. J. J. van der Merwe, Carltonstraat 70, Venterspos-Wes.

4082/69—Fisher, Sonya Rebecca, born on 26 June 1931, Identity No. 331/336369W, of 4 Arras Road, Delville, Germiston, who died on 30 April 1969. Louis Fisher, 4 Arras Road, Delville, Germiston, c/o W. Huftel, Klawansky & Christodolides, P.O. Box 156, Germiston.

1907/69—Attwell, John Knowles, born on 24 July 1923, Identity No. 356/187580W, of 2 Rand Water Board, Vereeniging, Tvl., who died on 19 January 1969. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd, Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

4436/69—Hall, Ethel Black, born Sinclair on 12 November 1891, Identity No. 370/605498W, widow, of 8 Park Mansions, Voortrekker Street, Vereeniging, who died on 28 April 1969. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd, Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

4691/69—Legg, Elsie Gwendoline, born on 16 April 1886, Identity No. 331/300114W, spinster, of 61 Idlewild, Catherine Avenue, Berea, Johannesburg, who died on 21 May 1969. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd, Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

3530/69—De Kock, Muriel Amelia, born on 13 September 1910, Identity No. 324/852171W, of 16 Willow Road, Primrose, Germiston, who died on 14 April 1969, and surviving spouse, Andries Stephanus de Kock, Identity No. 324/852170W. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

4222/69—Kruger, Susanna Magdalena Catharina, gebore op 8 April 1911, Persoonsnommer 348/784165W, van Wolmaransstraat 31a, Rustenburg, wat op 3 Mei 1969 oorlede is, en nagelate eggenoot David Johannes Kruger, Persoonsnommer 348/784164W. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Pretoriusstraat 286 (Posbus 1199), Pretoria.

1007/69—Labuschagne, Pieter Johannes, gebore op 20 April 1922, Persoonsnommer 079/492610W, van Pleinstraat 4, Coligny, wat op 19 Januarie 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Deborah Labuschagne, gebore Hanekom, Persoonsnommer 079/492611W. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Pretoriusstraat 286, (Posbus 1199), Pretoria.

4784/69—Landsberg, Johanna Christina Lombard, gebore op 14 November 1919, Persoonsnommer 356/103171W, van Aeroweg 12, Valhalla, wat op 26 Mei 1969 oorlede is, en nagelate eggenoot Georg Frans Landsberg, Persoonsnommer 356/103170W. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Pretoriusstraat 286 (Posbus 1199), Pretoria.

3021/69—Thomas, Violet Mary Langdon, of 54 St John's Road, Meadowbank, Auckland, New Zealand, who died on 23 September 1968. Syfret's Executor and Trust Co. Ltd, Agents for Executors Testamentary, P.O. Box 7419, Johannesburg.

1479/69—Cowley, Thomas John. Damant, Bostock & Co., Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg.

Faul, Elizabeth Johanna, gebore op 25 Februarie 1920, Persoonsnommer 356/254733W, van Sewentiende Laan 622, Rietfontein, Pretoria, wat op 4 Januarie 1969 oorlede is. A. J. Faul, Sewentiende Laan 622, Rietfontein, Pretoria.

2632/69—Roscoe, Alwin Ivan, born on 30 June 1943, of c/o Y.M.C.A., Hillbrow, Johannesburg, who died on 24 August 1968. Syfret's Executor and Trust Co., Ltd, P.O. Box 7419, Johannesburg.

86/69—Lamprecht, Gert Willem (Wilhelm), and surviving spouse, Johanna Magrieta Lamprecht. Sapire, Jacobson & Creswick, Attorneys, 1–9 Symons Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg.

10979/67—Azar, Sadie, and surviving spouse, Antony Azar. Sapire, Jacobson & Creswick, Attorneys, 1–9 Symons Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg.

4195/69—Schmidt, Johannes Martinus, and surviving spouse, Helena Hester Schmidt. Sapire, Jacobson & Creswick, Attorneys, 1–9 Symons Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg.

4186/69—Poss, Emilie. Daleski & Edelstein, Attorneys for Executor, 86/91 Volkskas Building, cor. of Rissik Street and New Street North, Johannesburg.

4393/69—Koekemoer, Susanna Johanna Hester, born on 24 February 1903, Identity No. 034/907448W, of Rand Mines Training Centre, P.O. Box 34, Maraisburg, Tvl, who died on 1 May 1969. Northern Trust Co. Ltd, Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg, Agents for Executor Testamentary.

3785/69—Penn, Aletta Cathrina Martha, born on 7 July 1892, Identity No. 331/491234W, of 139 Collins Street, Brixton, Johannesburg, who died on 5 April 1969, and surviving spouse, Henry William Penn, Identity No. 331/491233W. Bowman, Gilfillan & Blacklock, Corporation Building, Commissioner Street, Johannesburg.

3595/69—Weber, Joan Maude, born on 22 December 1920, Identity No. 331/594993W, of 55 Fourteenth Street, Parkmore, Johannesburg, who died on 31 March 1969. Bowman, Gilfillan & Blacklock, Corporation Building, Commissioner Street, Johannesburg.

3360/69—Hite, William Frederick, born on 3 August 1884, Identity No. 331/131652W, of 65 Thirteenth Street, Parkhurst, Johannesburg, who died on 2 April 1969. Routledge & Douglas Wilson, Attorneys for Executors, Fourth Floor, St Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg.

11858/68—Simpson, Victor Cameron, born on 6 August 1938, Identity No. 331/189328W, of 5 Donn Street, Blairgowie, Johannesburg, who died on 3 November 1968. Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., The Stock Exchange, Hollard Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix.

3809/69—Clark, Thomas Huntly John, born on 29 March 1932, Identity No. 356/141090W, of 17 Curtis Street, Rynfield, Benoni, who died on 23 April 1969. I. Kramer, Attorney for Executrix, 101 Ashton Place, Cranbourne Avenue (P.O. Box 41), Benoni.

4070/69—Bodenstein, Barend Jacobus Johannes, gebore op 19 Mei 1917, Persoonsnommer 339/540697W, van Rietkolk, Lichtenburg, wat op 19 April 1969 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65 (Posbus 970), Klerksdorp.

Bell, Gilbie Walker, gebore op 5 April 1909, Persoonsnommer 331/137380W, van Pafuriweg 33, Emmarentia-uitbreiding, Johannesburg, wat op 18 April 1969 oorlede is. Elizabeth Catharina Bell, Pafuriweg 33, Emmarentia-uitbreiding, Johannesburg.

840/69—Fourie, Adam Johannes, gebore op 1 Augustus 1890, Persoonsnommer 361/436212W, van Klipplaat, distrik Rustenburg, wat op 16 Januarie 1969 oorlede is. A. E. Pohl, Steenstraat 31 (Posbus 434), Rustenburg.

4154/69—Ludeke, Barend Jacobus Marthinus, gebore op 8 Mei 1949, Persoonsnommer 355/876762, van Krugerstraat 94, Pietersburg, wat op 25 April 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Susara Elizabeth Ludeke, Persoonsnommer 651/057546. Die Trust Bank van Afrika Bpk, Boedelafdeling, Pretoriusstraat 286 (Posbus 1199), Pretoria.

4414/69—Meyer, George Salwester Corner, gebore op 15 April 1931, Persoonsnommer 360/94937W, van Viljoenstraat 43, Potchefstroom, wat op 11 Mei 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna-Marta Meyer, Persoonsnommer 378/213649W. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Pretoriusstraat 286 (Posbus 1199), Pretoria.

2448/69—Schoombee, Andries Godliep, gebore op 27 April 1936, Persoonsnommer 361/431117W, van Loopstraat 42, Rustenburg, wat op 16 Februarie 1969 oorlede is en nagelate eggenote Magdelena Johanna Elizabeth Schoombee, Persoonsnommer 361/431116W. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Pretoriusstraat 286 (Posbus 1199), Pretoria.

4584/69—Strydom, Nicolaas Casparus, gebore op 1 Januarie 1892, Persoonsnommer 351/809424, van Pk. Haenertsburg, Pietersburg, wat op 2 Mei 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Catharina Elizabeth Strydom, Persoonsnommer 351/817630. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Pretoriusstraat 286 (Posbus 1199), Pretoria.

10268/68—Du Preez, Maria Helena Elizabeth, gebore op 2 Junie 1913, van Verpleegsters Tehuis, Witrand, Potchefstroom, wat op 23 Junie 1968 oorlede is. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Pretoriusstraat 286 (Posbus 1199), Pretoria.

4797/69—Bramley, William, gebore op 1 Januarie 1909, Persoonsnommer 328/624803W, van Skurwekop, Bethal, wat op 8 Desember 1968 oorlede is, en nagelate eggenote Magdalena Susanna Bramley, Persoonsnommer 328/624804W. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Pretoriusstraat 286 (Posbus 1199), Pretoria.

3386/69—Alfrey, Frederick, born on 26 December 1902, Identity No. 958/016256W, of 69 St Michaels Road, New Redruth, Alberton, who died on 12 March 1969. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Sanlamgebou 806, Commissionerstraat 63 (Posbus 10715), Johannesburg.

4234/69—Pieterse, Johannes Christoffel, gebore op 16 Maart 1910, Persoonsnommer 361/404369W, van Old Castlestraat 86, Crosby, Johannesburg, wat op 30 April 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Hester Jacoba Maria Pieterse, gebore Diedericks op 6 Augustus 1919, Persoonsnommer 361/404370W. Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs, Posbus 5892, Johannesburg, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.

3732/69—Lutz, Karl Ludwig, born on 25 December 1904, Identity No. 324/821324, of 5 Liege Road, Delville, Germiston, who died on 12 April 1969, and surviving spouse, Phyllis Maud Lutz, born on 3 January 1907, Identity No 324/821325W. Max Levine, Attorney for Estate, 206/211 United Buildings, 177 President Street (P.O. Box 289), Germiston.

4624/69—Van der Merwe, Henriette, gebore De Villiers op 27 Augustus 1894, Persoonsnommer 435/745394W, van Abbotweg 38, Robindale, Randburg, wat op 23 Mei 1969 oorlede is. Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr.

4247/69—Voigt, Ernest Joseph, born on 24 April 1906, Identity No. 331/475500W, of 106 Windsor Gardens, Johannesburg, who died on 18 April 1969, and surviving spouse, Mary Jane Voigt, born on 8 January 1914, Identity No. 331/4755001W. Kinna, Beuthin, Culligan & Hinton, Sixth Floor, National Mutual Building, 41 Rissik Street, Johannesburg.

3879/69—Reyneke, Johanna Dortye Susanna, Identity No. 360/925043W, of Beatrice Street, Finetown, Grasmere, who died on 12 November 1968. Langstaffe, Bird & Co., Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.

4135/69—Page, August Frederick, born on 11 August 1910, Identity No. 354/826978W, of 111 Eleventh Street, Parkhurst, Johannesburg, who died on 19 April 1969. Somers Vine, Marais & Ronbeck, Attorneys for Executrix, P.O. Box 5224, Johannesburg.

3837/69—McCann, Eileen, born on 21 June 1906, Identity No. 331/214926W, of 5 Birt Street, Raedene, Johannesburg, who died on 21 April 1969. Webster, Dunbar & Saner, Second Floor, Auction House, 111 Fox Street (P.O. Box 529), Johannesburg.

2342/69—Visser, Johanna Louisa, born on 11 March 1891, Identity No. 308/473987W, of Vlakfontein, P.O. Syferbult, who died on 15 January 1969. Barclay's Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd, Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

11058/67—Lambat, Adam Mahomed, born during 1896, Identity No. 800/044798A, of cor. of Second Avenue and Second Street, Wynberg, Johannesburg, who died on 20 May 1967. Ismail Adam Lambat, 869 First Street, Asiatic Bazaar, Germiston.

1803/69—Goldman, Jacob Lazarus, Identity No. 331/198058W, of 3 Valerie Crescent, Bagleyston, Johannesburg, who died on 30 December 1968. Stability Services (Pty) Ltd, Agents for Executors Testamentary, P.O. Box 9460, Johannesburg.

3288/69—Venter, Philippus Benjamin, gebore op 7 September 1883, Persoonsnommer 102/820565W, van Harrisonstraat 34, Doorn, Welkom, O.V.S., wat op 8 April 1969 oorlede is. P. A. B. Venter, p/a Barclays Bank D.C.O., Posbus 434, Pretoria.

4437/69—Kemp, Martha Magdalena, gebore Jordaan op 2 Februarie 1934, Persoonsnommer 378/220767W, van Twyfelaar, Christiana, Transvaal, wat op 3 Mei 1969 oorlede is, en nagelate eggenoot Marthinus Daniel Kemp, gebore op 1 Januarie 1931, Persoonsnommer 378/220556W. Barclay's Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van S.A. Bpk., Trusteeafdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.

4392/69—Kriel, Lourens Jacobus, gebore op 30 Mei 1911, Persoonsnommer 423/3286492, van Burnside, Middelburg, Tvl., wat op 7 Mei 1969 oorlede is. Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteeafdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.

2111/69—Love, Frances Dorothy (also known as McGill Love), born on 1 July 1887, Identity No. 331/552505W, of Flat 1, Atholholme, Link Road, Atholhurst, Johannesburg, who died on 23 February 1969. Barclay's Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd, Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.

1733/69—Crichton, Jefferson Newing, born on 16 December 1902, Identity No. 357/898396W, of 88 Sivewright Street, Krugersdorp, Tvl, who died on 5 January 1969, and surviving spouse, Sophie Emily Crichton, born on 26 February 1907, Identity No. 357/898397W, Authorised Agent: J. S. Ferreira, P.O. Box 933, Johannesburg.

3075/69—Celender, Monry Samuel, born on 7 December 1921, Identity No. 331/241482W, of 506 Hatherley Hall, Fourth Avenue, Killarney, Johannesburg, who died on 27 March 1969. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

12293/68—Hamilton-Miller, Jane Mary, Identity No. 331/204854W. Krinsky, Foreman & Davis, Agents for Executor Dative, Eleventh Floor, North State, cor. of Market and Kruis Streets (P.O. Box 3039), Johannesburg. 21 days.

4266/69—Forsythe, Edward, born on 16 January 1912, Identity No. 901/546617, of 26 Fourth Avenue, Parktown North, Johannesburg, who died on 13 April 1969. Israel, During & Kossuth, Fourth Floor, 37 Von Brandis Street, Johannesburg.

4412/69—Tager, Charles, born on 3 March 1894, Identity No. 331/633403W, of 23 Bernash Court, 269 Bree Street, Johannesburg, who died on 29 April 1969. Jerome Lang, Agent for the Executor Testamentary, Fourth Floor, Montrose House, 36 Pritchard Street, Johannesburg.

2096/69—Zlotnick, Charles, born on 1 May 1927, Identity No. 331/319734W, of 33 Carisbrook Street, Sydenham, Johannesburg, who died on 14 February 1969. Ivor Trakman & Sweidan, Third Floor, Ingrams Corner, cor. of Twist and Kotze Streets, Hillbrow, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.

2728/68—Allison, Arthur Ashton, born on 16 March 1902, of 401 Joel Towers, 80 Joel Road, Berea, Johannesburg, who died on 13 December 1967. Nathanson, Bowman & Nathan, Third Floor, N.I.C. House, 12 New Street South, Johannesburg.

2797/69—Swanepoel, Hendrina Magdalena, born Engelbrecht, widow. Henry Tucker & Partners, P.O. Box 507, Germiston. 21 days.

4286/69—Raouna, Nicholas Christodoulou, born on 15 August 1920, Identity No. 365/131152W, of 90 Ermelo Road, Casseldale, Springs, who died on 3 May 1969. I. Mendelow & Browde, P.O. Box 7066, Johannesburg.

307/69—Arend, Jean Emile. Van Hulsteyn, Feltham & Ford, P.O. Box 46, Johannesburg.

NATAL

1285/69—Darby, Roderic Ivan, born on 6 April 1888, Identity No. 246/007765W, of 3 Malcolm Road, Howardene, Durban, who died on 10 April 1969. Higgs, Henderson & Coetzer, P.O. Box 1430, Durban.

1289/69/4—Gumede, Lucy, born on 13 June 1867, Exemption No. 3/1908, of Adams Mission Station, Umbumbulu, Natal, who died on 1 April 1969. D. K. Singh, Poovalingam & Vahed, Second Floor, Naran Chambers, 175 Grey Street, Durban.

97/69—Griffin, William Philip, born on 30 April 1911, Identity No. 162/347360W, of 18 Dalton Avenue, Bellair, Durban, who died on 27 December 1968. A. R. Fairleigh, Executor Dative, c/o A. R. Fairleigh & Co., Second Floor, Redforde Building, Parry Road, Durban.

1528/69/4—Barr, William Alexander, born on 21 February 1882, Identity No. 211/547073W, of Charmington Lodge, Hill Crest, Natal, who died on 25 April 1969. Hudson & Hawkey, Thirteenth Floor, Eagle Building, 359 West Street, P.O. Box 730, Durban.

1603/69/2—Tracy, Richard Hubert William, born on 1 June 1908, Identity No. 278/247492W, of Junior House, Kearsney College, Botha's Hill, Natal, who died on 10 May 1969, and surviving spouse, Albertha Cornelia Tracy, Identity No. 271/077664W. Mooney, Ford & Partners, Attorneys for Executrix Testamentary, 501 Realty House, 375 Smith Street, Durban.

3399/67/2—Chinnian, born during 1818, of Verulam, Natal, who died on 8 August 1954. Meer & Singh, P.O. Box 61, Verulam.

1540/69/2—Nagiah, Munsami, born on 2 June 1933, Identity No. 800/302441A, of Flat 16, President Court, 62 Acom Road, off Old Dutch Road, Durban, who died on 31 March 1969, and surviving spouse, Sheila Patrica Nagiah. Levy, Legator, McKenna & Herr, Attorneys for Executrix, Twenty-first Floor, Eagle Building, Murchies Passage, Durban.

1147/69/4—Jhauary, Mariam Aboobaker (also known as Mariam Aboobaker), born on 17 December 1913, Identity No. 800/492471A, of 376 Pine Street, Durban, who died on 28 March 1969. Y. A. Jhauary, c/o P.O. Box 487, Durban.

1339/69/2—Blowey, Peter Gabriel Frederick, born on 11 May 1898, Identity No. 331/598960W, of 62 Stirling Court, 163 Smith Street, Durban, who died on 4 April 1969; and surviving spouse, Miriam Blowey, born on 8 November 1898, Identity No. 331/598961W. Barclay's Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

1572/69/1—Montgomery, Mary Jane, born Mulheron on 14 December 1876, Identity No. 211/566471W, of 2 Penlyn, 601 Currie Road, Durban, Natal, who died on 16 April 1969. Miles & Moorhead, P.O. Box 2546, Durban, Solicitors for Executor Testamentary.

1272/69/1—Edwards, Jane Ann, born on 8 September 1888, of 14 Rhodes Highway, Que Que, Rhodesia, who died on 18 February 1969. Barclay's Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

1274/69/2—Munsamy, born on 11 December 1917, Identity No. 800/258142A, of Road 115, House 55, Chatsworth, Durban, who died on 1 February 1969, and surviving spouse, Muniamma, born on 26 March 1928, Identity No. 800/280245A. J. N. Singh & Radhi Singh, Attorneys for Executor Dative, 25 Baker Street, Durban.

1686/69/3—Van den Berg, Pieter Christoffel, gebore op 19 Augustus 1922, Persoonsnommer 210/016307W, van Kerkstraat 43, Glencoe, wat op 10 Mei 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Magdalene van den Berg, gebore op 12 Julie 1926, Persoonsnommer 210/016308W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

1017/69/4—Pushpam (also known as Pushpam Reddy), born during 1924, Identity No. 800/258492A, of Teakwood Road, Wentworth, Durban, who died on 7 February 1969. D. K. Singh, Poovalingam & Vahed, Second Floor, Naram Chambers, 175 Grey Street, Durban.

1235/69/3—Pillai, Ayeeamma, born on 11 April 1895, Identity No. 800/491947, of 40 Tatham Crescent, Mayville, Durban, who died on 17 February 1969. Syfret's Trust and Executor Co. Natal Ltd, 36 Gardiner Street, Durban.

1052/69/1—Datadin, born during April 1902, Identity No. 800/417101, of Temple Valley, Verulam, who died on 10 March 1969, and surviving spouse, Silwanth, Identity No. 800/377979A. C. Sewpershad, P.O. Box 161, Verulam.

1696/69/3—O'Brien, Kinloch MacDonald, born on 2 September 1889, Identity No. 245/025812W, of 310 Burger Street, Pietermaritzburg, who died on 26 May 1969. Errol W. Stowell & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 27 Timber Street, Pietermaritzburg.

917/69/4—Turner, Edith Mary, born on 14 April 1882, Identity No. 107/852824W, of Villa Assumpta, 55 Tanner Road, Pietermaritzburg, who died on 18 February 1969. Masson, Harrison & De Villiers, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 96, Pietermaritzburg.

1481/69/1—Carter, Constance Bertha, born on 6 April 1888, Identity No. 245/025068W, of 60 Ennisdale Drive, Durban North, who died on 18 April 1969. R. Tomlinson, Francis & Co., P.O. Box 271, Pietermaritzburg, Attorneys for Executor Testamentary.

Brickdale, Margaret, born on 1 August 1896, Identity No. 255/051105W, of The Mount, Greytown, Natal, who died on 27 April 1969. Tatham, Wilkes & Co., P.O. Box 161, Pietermaritzburg.

1600/69—Smith, John William, born on 6 June 1905, Identity No. 022766213W, of 57 Stirling Crescent, Durban North, Durban, who died on 27 April 1969. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executor Testamentary.

1568/69—Oscroft, Leslie, born on 19 August 1907, Identity No. 331/141892W, of 28 Adelaide Drive, Glenashley, Natal, who died on 24 April 1969, and surviving spouse, Ethel Oscroft, Identity No. 331/141893W. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Natal.

1140/69/2—Amra, Abdul Hack Amod, born on 24 September 1914, Identity No. 800/498589A, of 146 Keal Road, Sydenham, Durban, who died on 31 December 1967, and surviving spouse, Fatima Bibi Amod Amra, born on 20 July 1924, Identity No. 800/393615A. J. B. Patel. Attorney for Executrix Testamentary, 69 Prince Edward Street, Durban.

1641/69/1—Woodward, Lily Maria, born Mellis on 17 May 1884, Identity No. 356/171434W, of 40 Erskine Street, Scottburgh, Natal, who died on 26 April 1969. J. O. Blamey, Attorney to Executor Testamentary, P.O. Box 50, Scottburgh.

1624/69/2—Matthews, Wolverley Clifford, born on 3 October 1901, Identity No. 245/031642W, of 11 Sandringham Avenue, Pietermaritzburg, who died on 13 May 1969. Barclays Bank D.C.O. (registered as a commercial bank), with which is amalgamated The National bank of S.A. Ltd, Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

1585/69—Cox, Denis Garland, born on 9 June 1938, Identity No. 207/010070W, of 226 Klip Street, Vryheid, Natal, who died on 3 May 1969. Cecil Cox & Son, Agent for Executrix Testamentary, 122 Landdrost Street (P.O. Box 5), Vryheid, Natal.

1642/69/1—Naude, Petrus Stephanus, gebore op 7 Maart 1904, Persoonsnommer 211/539759W, van Bewsey Grove 28, Durban, wat op 2 Mei 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Dorothea Naude. C. N. Venter & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Sanlamgebou 204, Smithstraat 419, Durban.

1619/69—Tolton, Ernest Arthur, of Beach Cottage, 2 West Parade, Worthing, Sussex, England, who died on 13 January 1969. Tatham, Wilkes & Co., P.O. Box 161, Pietermaritzburg.

1136/69/3—Van der Eijken, Willem Hendrik, born on 25 July 1900, Identity No. 251/090902W, of 14 Gleneagles, Musgrave Road, Durban, who died on 12 March 1969, and surviving spouse, Daniella Arnolda van der Eijken, born on 27 February 1904, Identity No. 211/728265W. Nebex Board of Executors and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1529, Durban.

1529/69/1—Blackmore, Ada, born on 19 March 1880, Identity No. 211/451001, of Nazareth House, Durban, who died on 27 April 1969. Francis Becker, Forsyth & Co., P.O. Box 32, Pietermaritzburg.

4340/68/2—Mann, Norman Goulder, of 10a Poynton Place, Durban, who died on 13 October 1968. Cecil Nathan, Beattie & Co., Attorneys for Executor Testamentary, Ground Floor, Trident Buildings, Longmarket Street (P.O. Box 68), Pietermaritzburg.

1518/69/4—Urmson, Mary Alice, born on 10 January 1881, Identity No. 245/048286W, of Linley Nursing Home, 45 Alexandra Road, Pietermaritzburg, Natal, who died on 6 May 1969. E. Urmson, P.O. Box 402, Pietermaritzburg.

1488/69—Malan, Maria Francina, gebore op 3 Maart 1896, Persoonsnommer 261/065095W, van "Aandrus", Posbus 358, Vryheid, wat op 22 April 1969 oorlede is. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 917, Pietermaritzburg, Eksekuteur Testamentêr.

1468/69/4—Turner, Olive, born on 11 December 1886, Identity No. 907/510305, of 81 Morcom Road, Pietermaritzburg, who died on 1 May 1969. Francis Becker, Forsyth & Co., Netherlands Bank Building, 289 Church Street, Pietermaritzburg.

366/69/3—Maharaj, Baboonannan, born in 1901, Identity No. 800/378167A, of 37 Burma Road, Ladysmith, who died on 1 January 1969. Christopher, Walton & Tatham, P.O. Box 126, Ladysmith.

1316/69/3—Asmal, Ayshia (also known as Ayesha), born on 2 January 1895, Identity No. 800/348457A, of Bergville, Natal, who died on 3 April 1969. Macaulay & Riddell, 126 Murchison Straat (P.O. Box 107), Ladysmith.

1512/69/1—Clark, Sophia Isabella, born on 10 February 1884, Identity No. 022/290266W, widow, of Knole, P.O. Box 119, Gillitts, Natal, who died on 28 April 1969. Daneman & Daneman, 70 Shakespeare House, 114 Commissioner Street (P.O. Box 2705), Johannesburg.

1598/69/4—Grimmer, Wilfred Ernest, born on 14 April 1899, Identity No. 331/143444W, of 5 Sanleen Court, Scottburgh, Natal, who died on 6 May 1969. Steytler, Grimmer & Murray, 423 Mutual Building, Harrison Street (P.O. Box 174), Johannesburg.

1629/69/1—Henderson, Lilian Alice, born Rickett on 14 June 1898, Identity No. 211/444071W, of 412 Eaglemont, Acutt Street, Durban, who died on 13 May 1969. Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Bldg, Gardiner Street, Durban, P.O. Box 287, Executor Testamentary.

1288/69/4—Farley, George Bedworth, born on 30 September 1915, Identity No. 101/304627W, of 14 Hilton Mansions, West Street, Durban, who died on 12 April 1969. Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Bldg, Gardiner Street, Durban, P.O. Box 287, Executor.

1240/69/2—Hill, Dorothy Ivy, born Keeling on 25 August 1894, widow, of 60 Rapson Road, Morningside, Durban, who died on 23 March 1969. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executor Testamentary.

1064/69/2—Kanagamma, born on 2 August 1927, Identity No. 800/476185A, of 5 Drewstead Road, Reservoir Hills, Durban, who died on 29 July 1968, and surviving spouse, Arumugam, born on 11 April 1921, Identity No. 800/439628A. Thorpe & Hands, 1803 Eagle Bldg, Murchie's Passage, off West Street, Durban.

4375/68/3—Rush, William Rolande Gerrard, born on 20 January 1904, Identity No. 211/579130W, of Fernleigh Hotel, 8 Lambert Road, Durban, who died on 25 September 1968. Shepstone & Wylie 41 Acutt Street, Durban, Natal.

1376/69/3—Hill, John Herbert, born on 30 December 1917, Identity No. 211/569229W, of 58 Fourth Street, Hillary, Natal, who died on 13 April 1969. Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Bldg, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Executor Testamentary.

1652/69/1—May, Carmen, born Hitge on 12 January 1915, Identity No. 234/091671W, of 7 Bailey Court, Syringa Avenue. Durban, who died on 6 May 1969. Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Bldg, Gardiner Street (P.O. Box 287). Durban, Agents for Executor Testamentary.

1677/69/4—Simpson, William Allan, born on 6 May 1896, Identity No. 211/624119W, of 8 Park Lane, 172 Chelmsford Road, Durban, who died on 20 May 1969. Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Bldg, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Executor Testamentary and Agents for Executrix Testamentary.

1630/69/2—Williams, Cora Millicent Forrest, born on 18 March 1883, Identity No. 360/929495W, of Glenwood Nursing Home, Manning Road, Durban, who died on 3 May 1969. Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Bldg, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Executor Testamentary.

1553/69/2—Woodroffe, Percy Stanbrock, born on 17 February 1885, Identity No. 211/463028W, of 45 Willern Court, Esplanade, Durban, who died on 6 May 1969. Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Bldg, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Agents for Executor Testamentary.

650/68/3—Juddoo, born during 1892, of 51 Moorleigh Road, Bellair, Durban, who died on 28 March, 1955. Marriott & Brodie, P.O. Box 1465, Durban.

4144/67/2—Lakhia (also known as Lakanee or Lakkia), born during 1902, of 51 Moorleigh Road, Bellair, Durban, who died on 2 January 1951, and subsequently deceased spouse, Juddoo, born during 1892. Marriott & Brodie, P.O. Box 1465, Durban.

3729/68/1—Fayad, Victor Joseph, born on 9 June 1923, Identity No. 246/001540, of Flat 16 "Belluno", Old Main Road, Pinetown, who died on 5 May 1968. D. Macrae Bath & King, P.O. Box 270, Pinetown, Agent for Executors.

1507/69—Linder, Gerald, born on 22 June 1908, Identity No. 211/489181W, of Astra Hotel, Russel Street, Durban, who died on 5 May 1969. H. L. Magid & L. S. Ditz, 521–534 West Walk, Smith Street, Durban. 6 weeks.

4265/67—Jeewa, Abdool Karim, born on 18 June 1921, of 6 Manchester Court, 64 Acorn Road Durban, who died on 23 July 1963. Livingston, Doull, Winterton & Essery, Attorneys for Executor Dative, Tenth Floor, Barclays Bank Bldg, cor. of Smith and Field Streets, Durban.

1586/69—Ferguson. Robert William Henry. born on 13 July 1882, Identity No. 331/555706W of 16 Delaware Avenue, Virginia, Durban, who died on 29 April 1969. Langstaffe, Bird & Co., Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.

1534/69/2—Heilbron, Emmanuel Woolf, born on 9 May 1909, Identity No. 961/075027W, of 903 Harbour View, Esplanade, Durban, who died on 2 May 1969. L. D. Wartski, Sanan & Partners, 803 West Walk, West Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.

250/69/3—Nel, Pieter Willem Adriaan, born on 28 December 1918, Identity No. 031/80558W, of Sea View, Durban, who died on 29 December 1968, and surviving spouse, Johanna Jacoba Nel, born Fouche. Viljoen & Snyman, Attorneys for Executor Dative, 906 Saambou Bldg, Gardiner Street, Durban.

4078/67/4—Nandlal, Parbathy (also known as Nundlal Pardasy), born during 1920, Identity No. 800/325402A, of 250 Cato Manor Road, Mayville, Durban, who died on 12 April 1967. J. Kissoon Singh & Co., 203/5 Lakhani Chambers, 2 Saville Street, Durban.

10327/67—MacLennan, Mary Elizabeth, born during 1885, Identity No. 331/229739W, of 9 Ferreira Street, Nelspruit, who died on 14 May 1967. Mooney, Ford & Partners, P.O. Box 442, Durban.

1283/1969—Ahmed, Sheik (also known as Sheik Amod), born on 22 July 1910, Identity No. 800/472431A, of 93 Sparks Road, Overport, Durban, who died on 4 April 1969. H. L. Magid & L. S. Ditz, Attorneys for Executors Testamentary, Fifth Floor, West Walk, Smith Street, Durban.

1587/69/4—Van Eck, Alieda (Alida) Elizabeth, born on 26 July 1888, Identity No. 204/004257, of Ennersdale, Natal, who died on 29 April 1969. P. R. Dreyer & Co., Agents for Executors Testamentary, P.O. Box 62, Estcourt, Natal.

3139/63/2—Gilbert, Lizzie, born Hirons on 8 January 1886, widow, of Durban, who died on 23 August 1963. Knopf & Mugglestone, Attorneys for Executrix, P.O. Box 101, Umtata.

3340/62/2—Mkwanazi, Paulos, of Lennoxton, Newcastle, Natal, who died on 8 March 1947. Simon Mkwanazi, c/o Goodricke & Son, Sixth Floor, Barclays Bank Bldg, Field Street, Durban.

1063/69/2—Khan, Noor Mahomed, born on 19 July 1916, Identity No. 800/317568A, of 39 Lyell Street, Ladysmith, who died on 18 August 1968. Botha, Mortimer & Aulsebrook, P.O. Box. 31, Ladysmith.

ORANGE FREE STATE—ORANJE-VRYSTAAT

773/69—Roberts, Ferdinand Willem Jan Hendrik, gebore op 6 September 1902, Persoonsnommer 423/325510W, van Queenstraat 3, Frankfort. O.V.S., wat op 6 Mei 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Isabella Johanna Barendina Roberts, voorheen Goosen, gebore op 21 Februarie 1907, Persoonsnommer 423/325511. G. F. van L. Froneman & Kie., Prokureur vir Eksekutrise Datief, Strydomstraat 21 (Posbus 7), Frankfort.

363/69—Venter, Janetta Hendrina, gebore op 28 Julie 1899, Persoonsnommer 404/14405444, van Stalsweg 76, Wilgehof, Bloemfontein, wat op 13 Februarie 1969 oorlede is. Wilhelm Jacobus Herbst, p/a G. A. Hill, McHardy & De Bruyn, Doricgebou (Posbus 367), Bloemfontein.

Delport, Petrus Johannes Marthinus, gebore op 26 Maart 1888, Persoonsnommer 469/455199W, van Wynberg, P.S. Marseilles, wat op 15 Mei 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Hillitje Maria Delport, gebore Louw, Persoonsnommer 469/455200W. Ochse & Van Rensburg, Debeerstraat 33, Wepener.

797/69—Kolver, Christiaan Mauritz, gebore op 15 Januarie 1887, Persoonsnommer 405/280660, van Louwstraat, Boshof, wat op 11 Mei 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Huibrecht Margaretha Kolver, gebore Wolfaardt op 7 Augustus 1901, Persoonsnommer 405/280601. C. G Marais & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise, Swartstraat (Posbus 38), Boshof.

456/69—Gildenhuys, Johannes Jacobus Groenewald, gebore op 18 Augustus 1892, Persoonsnommer 331/419600, van Brandstraat, Thaba Nchu, wat op 1 Maart 1969 oorlede is. Faustman & Paver, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Posbus 13, Thaba Nchu.

798/69—Serfontein, Johannes Petrus, gebore op 8 Mei 1896, Persoonsnommer 435/369485W, van Welverdiend, Pk. Geneva, distrik Kroonstad, wat op 7 Mei 1969 oorlede is. Du Randt & Louw, Posbus 26, Kroonstad.

707/69—McMaster, Dorothy Mary, born on 21 January 1897, Identity No. 460/426610W, of Sepani Farm, District of Thaba Nchu, who died on 30 April 1969, and surviving spouse, Clarence David McMaster, born on 28 March 1885, Identity No. 460/426609W. J. P. Preiss, P.O. Box 21, Thaba Nchu, *q.q.* Executor Testamentary.

443/69—Maree, Johanna Wilhelmina, gebore Nel op 4 Oktober 1908, Persoonsnommer 404/128658W, van Kerkstraat 3, Marquard, wat op 1 Februarie 1969 oorlede is, en nagelate eggenoot Jacob Barend Maree, gebore op 15 November 1903, Persoonsnommer 404/128657W. Cloete & Garden, *q.q.* Eksekuteur, Prokureurs, Posbus 50, Marquard.

626/68—Biro, Georges. born on 10 July 1899, Identity No. 310/549109, of 403 Chembro House, 37 Voortrekker Street, Bloemfontein, who died on 21 July 1967. Walter Bryer, c/o Lovius, Block, Meltz & Cowan, Grotius Building, 21 Elizabeth Street (P.O. Box 819), Bloemfontein.

306/69—Duvenage, Gerhardus Stephanus, gebore op 2 September 1948, Persoonsnommer 452/406527W, van p/a Dr. F. J. H. Wessels, Fairhaven, Bainsvlei, Bloemfontein, wat op 29 Januarie 1969 oorlede is. J. A. Duvenage, Eksekuteur Datief, p/a V. R. Olivier, Staatspresident C. R. Swartstraat 39 (Posbus 78), Reitz.

788/69—Janse van Rensburg, Pieter Daniel, gebore op 17 Junie 1896, Persoonsnommer 417/301332W, van Kerkstraat 26, Edenburg, wat op 9 Mei 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Hester Johanna Janse van Rensburg, gebore Alberts op 30 Januarie 1906, Persoonsnommer 417/301333W. Frank C. Hunt, Posbus 3, Edenburg.

Erasmus, Frans Frederik, gebore op 13 Desember 1899, Persoonsnommer 404/127871W, van Smithstraat, Vanstadensrust, wat op 19 Mei 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Engela Jakoba Erasmus, gebore Opperman op 19 September 1905, Persoonsnommer 404/127872W. Ochse & Van Rensburg, Debeerstraat 33 (Posbus 7), Wepener.

730/69—Steyn, Gert Abraham, gebore op 6 Januarie 1911, Persoonsnommer 421/314616, van Abrikooskop, Ficksburg, wat op 16 April 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Maria Steyn, gebore Coetzee op 21 November 1912, Persoonsnommer 421/314617. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.

725/69—Van Niekerk, Cornelius Johannes Stephanus, gebore op 6 Oktober 1898, Persoonsnommer 421/313695W, van Louterbronnen, Ficksburg, wat op 3 April 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Catharina Regina Maria van Niekerk, voorheen Scheepers, gebore Slabbert op 15 Maart 1911, Persoonsnommer 421/312127. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.

728/69—Smit, Jacob, gebore op 16 Februarie 1904, Persoonsnommer 411/297108W, van Malta, distrik Reitz, wat op 2 April 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Suzanna Elizabeth Smit, gebore Van den Heever op 20 Oktober 1903, Persoonsnommer 411/297109W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.

761/69—Pelser, Isak Thomas Ryno, gebore op 26 November 1918, Persoonsnommer 309/496623W, van Cactusstraat 45, Doorn, Welkom, O.V.S., wat op 18 April 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Aletta Sophia Christina Pelser, gebore Nagel op 25 Augustus 1918, Persoonsnommer 309/496624W. Oosthuizen & Oosthuizen, Sanlamgebou 123, Posbus 4, Welkom.

769/69—Germishuizen, Magdalena, gebore Swanepoel op 13 Junie 1924, Persoonsnommer 473/462127W, van Lylestraat 14, Universitas, Bloemfontein, wat op 6 Mei 1969 oorlede is, en nagelate eggenoot Wessel Pretorius Germishuizen, gebore op 30 Maart 1924, Persoonsnommer 473/462126W. S. en V. A. Rosendorff & Venter, Posbus 41, Bloemfontein.

680/69—Erasmus, Louis Jacobus, gebore op 23 April 1912, Persoonsnommer 402/259537W, van Koppies, wat op 18 April 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Susanna Sophia Maria Erasmus. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein, Eksekuteur Testamentêr.

386/69—Jonker, Aletta Johanna Elizabeth, voorheen Le Roux, gebore Bruwer op 24 Augustus 1884, Persoonsnommer 439/521328W, weduwee, van Rietfontein, distrik Lindley, O.V.S., wat op 22 Februarie 1969 oorlede is. B. J. van Rensburg, Gemagtigde Agent van Eksekuteur, Kerkstraat 22a (Posbus 25), Lindley.

837/69—Louw, Helena Johanna, gebore op 9 Februarie 1875, Persoonsnommer 104/84113W, van Echoes Hotel, Parys, wat op 8 Mei 1969 oorlede is. Lourens R. Botha, Barclays Bankgebou, Brandstraat 30a (Posbus 11), Kroonstad.

522/69—Britz, Hermanus Johannes, gebore op 8 Desember 1929, Persoonsnommer 456/416718, van Lindleystraat 36, Harrismith, wat op 24 Maart 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Johannes Hermanus Kempen Britz, gebore Kriel op 11 September 1928, Persoonsnommer 456/416579. Cloete & Neveling, Stuartstraat 42 (Posbus 69), Harrismith.

532/69—Louw, Johannes Tobias, gebore op 16 Mei 1898, Persoonsnommer 407/290042, van Stellig, Pk. Frankfort, O.V.S., wat op 26 Maart 1969 oorlede is. G. F. van L. Froneman & Kie., Prokureur vir Eksekutrise Datief, Strydomstraat 21 (Posbus 7), Frankfort, O.V.S.

815/69—Meyer, Cornelis Floris Johannes, gebore op 18 Maart 1880, Persoonsnommer 427/344325W, van Koppiesfontein, distrik Heilbron, wat op 11 Mei 1969 oorlede is. B. Simon, Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat (Posbus 58), Heilbron.

774/69—Theunissen, Barend Johannes, gebore op 11 November 1893, Persoonsnommer 442/393631, van Vansoelenstraat 76, Ficksburg, wat op 2 Mei 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Magrietha Johanna Adriana Theunissen, gebore Grobler op 7 Augustus 1915, Persoonsnommer 442/393632. Ben Gorvey, Piet Retiefstraat 68b, Ficksburg.

806/69—Soares, Jose, born on 25 September 1897, Identity No. 331/558557, of 165 Bloem Street, Ficksburg, who died on 27 April 1969, and surviving spouse, Anna Magrietha (Margrietha) Christina Soares, born Fernandes on 11 August 1913, Identity No. 331/558558. Ben Gorvy, 68b Piet Retief Street, Ficksburg.

746/69—Labuschagne, Jacobus Paulus, gebore op 21 Januarie 1908, Persoonsnommer 309/506194W, van Bellery, Vredefort, wat op 20 April 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Aletha Christina Labuschagne, gebore Olivier. Joppie Bernard, Prokureur vir Eksekutrise, Posbus 36, Vredefort.

832/69—Sauerman, Nicolaas Johannes Jansen (of Janse) van Noordwyk, gebore op 5 Februarie 1908, Persoonsnommer 051/215921W, van Grand Hotel, Kroonstad, wat op 9 Mei 1969 oorlede is. G. P. Botha & Kie., Posbus 51, Kroonstad.

811/69—Britz, Jan Carel Johannes, gebore op 9 Julie 1904, Persoonsnommer 468/446540, van Cornelia, distrik Vrede, wat op 8 Mei 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Aletta Magrietha Britz, voorheen Seymour, gebore Kapp op 13 Oktober 1906. Pretorius & Bosman, Kerkstraat 56a (Posbus 160), Vrede.

846/69—Keyser, Frans Engelbertus, gebore op 28 Maart 1913, Persoonsnommer 467/285454, van Rautenbachstraat 15, Kroonstad, wat op 12 Mei 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Susanna Catharina Keyser, gebore Botma op 13 Maart 1925, Persoonsnommer 467/285455. Du Randt & Louw, Posbus 26, Kroonstad.

801/69—Berger, Cecil Zundel, born on 10 November 1921, Identity No. 404/459545W, of 13 Dickie Clarke Street, Bloemfontein, who died on 15 May 1969. G. A. Hill, McHardy & De Bruyn, 53 Doric Buildings, Elizabeth Street (P.O. Box 93), Bloemfontein, Attorneys for Executrix.

601/69—Holdstock, Thomas Leonard, gebore op 19 Januarie 1888, Persoonsnommer 404/101883W, van Soetvlei, Bloemfontein, wat op 7 April 1969 oorlede is. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Regisgebou 514, Adderleystraat 112 (Posbus 353), Kaapstad.

749/69—Stander, Barend Jacobus, gebore op 12 April 1887, Persoonsnommer 428/353266, van Goosenstraat 64, Odendaalsrus, wat op 5 Mei 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Willem Gerhardus Stander, gebore Van Aswegen op 25 Oktober 1903, Persoonsnommer 428/353267. Van der Watt & Van Rensburg, Posbus 36, Odendaalsrus.

743/69—Grobler, Gert Hendrik, gebore op 11 Julie 1917, Persoonsnommer 402/266083, van Plot 4, Kromkloof-Noord, Bethlehem, wat op 1 Mei 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Petronella Grobler. Transvaal Weeskamer Bpk., Posbus 403, Pretoria.

802/69—Luwes, Louisa Magaretha, gebore Kramer op 15 Julie 1884, Persoonsnommer 473/563246, weduwee, van Voortrekkerstraat, Winburg, wat op 6 Mei 1969 oorlede is. E. M. Bell, Posbus 67, Winburg, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.

793/69—Van den Berg, Alida Elizabeth, voorheen Froneman, gebore Haasbroek op 14 November 1879, Persoonsnommer 378/212603W, weduwee, van Johanna Sibellastraat, Winburg, O.V.S., wat op 10 Mei 1969 oorlede is. E. M. Bell, Eksekutrise Testamentêr, p/a Jac. J. Coetzer, Posbus 67, Winburg. 21 dae.

GRIQUALAND WEST—GRIEKWALAND-WES

298/69—Van Niekerk, Jan Albert, gebore op 29 Oktober 1892, Persoonsnommer 066/141789W, van Greenstraat 16, Kimberley, wat op 22 Maart 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth Engela van Niekerk, gebore op 26 Januarie 1896, Persoonsnommer 066/147190W. D. de Witt, Posbus 334, Kimberley, en Mev. E. E. van Niekerk, Greenstraat 16, Kimberley.

304/69—Martin, Elizabeth Georgina, born on 11 November 1888, Identity No. 066/106472W, widow, of 6 Salisbury Street, Kimberley, who died on 19 May 1969. Douglas Percival Veary, P.O. Box 189, Kimberley.

302/69—Law, Thomas William George, born on 22 February 1894, Identity No. 066/124254W, of 3 Park Road, Kimberley, who died on 12 May 1969, and surviving spouse, Jenny McAdam Law. Douglas Percival Veary, P.O. Box 189, Kimberley.

188/69—Van Niekerk, Gert, gebore op 25 Februarie 1898, Persoonsnommer 044/930280W, van Kakamas, wat op 21 Februarie 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Albertha Johanna Helena van Niekerk, gebore Hanekom op 24 Augustus 1913, Persoonsnommer 044/930281W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.

263/69—Maritz, Louisa Jacoba, gebore Burger op 22 Januarie 1890, Persoonsnommer 044/906676W, van Upington, wat op 3 April 1969 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.

318/69—Weber, Thomas Walter, gebore op 18 Februarie 1911, Persoonsnommer 307/785348, van Kamer 34, Luna Heights, Shippardstraat, Kimberley, wat op 11 Mei 1969 oorlede is. Roux, Welgemoed & Kock, Posbus 720, Kimberley.

290/69—Beck, Susan Mary Rose, born on 9 June 1892, Identity No. 066/122248W, of 112 Waterworks Street, Kimberley, who died on 4 May 1969, and surviving spouse, James Beck, Identity No. 066/122247W. Duncan & Rothman, P.O. Box 64, Kimberley.

224/69—Snyman, Theunis Gert Jacobus, gebore op 1 Augustus 1891, Persoonsnommer 309/507369, van Duikerstraat 4, Postmasburg, wat op 3 Maart 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Susanna Hendrina Snyman, gebore Van der Merwe op 19 Mei 1905, Persoonsnommer 309/507370. Boshoff & Duvenhage, Shonestraat, (Posbus 120), Postmasburg.

249/69—Van Lingen, Albert, born on 24 June 1891, Identity No. 066/146929W, of 7 Parsons Lane, Kimberley, who died on 11 March 1969, and surviving spouse, Ethel Emily van Lingen, born Bird. Lezard, Robins, Edmeades & Partners, Attorneys for Executrix Testamentary, 20 Stockdale Street, Kimberley.

Hanekom, Aletta Susanna, gebore Marais op 7 Augustus 1878, weduwee, van Philipstown, K.P., wat op 1 April 1969 oorlede is. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 288, Kimberley, Eksekuteur Testamentêr

210/69—Rossouw, Rufus Malan, gebore op 30 Oktober 1947, Persoonsnommer 309/497057W, van Owendale, Danielskuil, wat op 27 Februarie 1969 oorlede is. Bruce D. W. Campbell, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Hoofstraat (Posbus 93), Danielskuil.

101/69—Rossouw, Jane Renee (of Jeanne Renee), gebore Rossouw op 7 Desember 1947, van Ringwoodrylaan 34, Pinelands, Kaapstad, wat op 10 Desember 1968 oorlede is, en nagelate eggenoot Rufus Malan Rossouw, gebore op 30 Oktober 1947, Persoonsnommer 309/497057W. Bruce D. W. Campbell, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Hoofstraat (Posbus 93), Danielskuil.

336/69—Senekal, Petrus David, gebore op 28 Julie 1943, Persoonsnommer 051/221571W, van Diebelstraat 19, Kimberley, wat op 2 Junie 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Catharina Elizabeth Senekal. Roux, Welgemoed & Kock, Posbus 720, Kimberley.

EASTERN CAPE—OOS-KAAP

3013/69/1—Madsen, Hans Christian, born on 29 November 1908, of Boltinggaard, near Ringe, County of Svendborg, Denmark, who died on 25 May 1968. Addleson, Shapiro, Kirk & Berman, Attorneys for Executor Testamentary, 29 Terminus Street, East London.

1102/69/2—Ubsdell, Talbot, born on 2 January 1898, Identity No. 464/432823W, of 8 Schoeman Street, Despatch, C.P., who died on 7 May 1969, and surviving spouse, Susanna Johanna Ubsdell, born Aylwood. Ward Able & Son, Attorneys for Executrix, 153 Main Street, Port Elizabeth.

1086/69/2—Calitz, Frederick Matthys Christian, born on 3 October 1926, Identity No. 101/248501, of 6 Danie Theron Street, Despatch, C.P., who died on 25 March 1969, and surviving spouse, Leona Priscilla Calitz, born Hansen on 27 May 1937, Identity No. 045/982577. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 164, Port Elizabeth, Executor.

1214/69/2—Doyle, Mary Elizabeth, born on 30 September 1893, Identity No. 101/195065, of 78 Crawford Street, Port Elizabeth, who died on 15 May 1969. L. F. Fleischer, Secretary, Aegis Investment & Trust Co., Ltd, Tenth Floor, Ford House, 187 Main Street, Port Elizabeth, Agent for Executor.

349/69/1—Adams, William Christopher Hogan, gebore op 28 April 1902, Persoonsnommer 055/330394K, van Markstraat 6, Jeffreysbaai, wat op 5 November 1968 oorlede is, en nagelate eggenote Jane Magdalene Adams, gebore Prinsloo. C. W. Malan & Kie, Posbus 3, Humansdorp.

1068/69/2—Bosch, Jan Dirkse, gebore op 31 Oktober 1889, Persoonsnommer 116/339650W, van Scallanstraat 61, Somerset-Oos, wat op 26 April 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Grace Margaret Bosch. Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 164, Port Elizabeth, Eksekuteur.

2829/68/1—Warnicker, Asa, born Jassem on 18 March 1907, Identity No. 101/389449M, of 137 Bettlestone Street, Gelvendale, Port Elizabeth, who died on 26 September 1968. Fidelity Bank and Trust Co. Ltd, Ford House, Main Street, Port Elizabeth, Executor Dative.

1111/69/1—Hughes, John Albert, born on 19 July 1913, Identity No. 164/460680, of Main Street, Flagstaff, Pondoland, who died on 16 March 1969. Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

828/69—Scheepers, Catherina Gezina, gebore op 12 Junie 1881, Persoonsnommer 024/700432, van Victoria Oue-Tehuis, Beaconsfield-weg, Oos-Londen, wat op 19 Februarie 1969 oorlede is. Thom & Davids, Prokureurs vir Eksekutrise, Posbus 729, Oos-Londen.

1158/69/2—He Fong, Antok (or Ahtok), born on 20 April 1916, Identity No. 800/032951A, of 25 Murray Street, East London, who died on 17 March 1969, and surviving spouse, Annie He Fong, born Low Eason on 13 February 1924, Identity No. 800/033020. Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London. 21 days.

1204/69/2—Vermaak, Abraham Paulus, gebore op 19 Maart 1946, Persoonsnommer 061/348141W, van Pikkewynwoonstelle 46, Algoapark, Port Elizabeth, wat op 10 Mei 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Salomie Vermaak, gebore Kresfelder, Persoonsnommer 133/199106. A. G. van Oordt, Santam Bank Bpk., Posbus 290, Port Elizabeth, Eksekuteur Testamentêr.

1171/69/1—Ferreira, Ignatius Thomas, gebore op 11 Desember 1873, Persoonsnommer 055/314330W, van Tweewaters, distrik Hankey, wat op 24 April 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Susanna Catherina Ferreira, gebore Kok, Persoonsnommer 055/314331W. A. G. van Oordt, Eksekuteur Testamentêr, Santam Bank Bpk., Posbus 290, Port Elizabeth.

2910/68/2—Nokwe, Lennox Ephraim, of Sihlaklein, Mount Frere, who died on 24 August 1968, and surviving spouse, Angelina Nokwe. Elliot & Walker, Attorneys for Executor, 71 Main Street, Kokstad.

1200/69/2—Rudman, Richard Gert, gebore op 22 Februarie 1918, Persoonsnommer 133/157450W, van McPhersonstraat 1, Uitenhage, wat op 13 Mei 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Hester Antoinetta Magdalena Rudman, gebore Van Niekerk op 12 Oktober 1922, Persoonsnommer 133/157456W. A. G. van Oordt, Santam Bank Bpk., Posbus 290, Port Elizabeth, Eksekuteur Testamentêr.

1062/69/2—Taylor, Maria Magdalena, gebore Van Heerden op 30 April 1897, Persoonsnommer 138/258371W, van Krugerstraat, Venterstad, K.P., wat op 25 April 1969 oorlede is. Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van S.A. Bpk., Trusteeafdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.

479/69/1—Strydom, Michael Arnoldus, gebore op 5 Junie 1887, Persoonsnommer 055/313120W, van Draaiklip, Kareedouw, distrik Humansdorp, wat op 5 Februarie 1969 oorlede is. Watkins, Heyns & Auret, Bureaustraat 18 (Posbus 24), Hymansdorp, Prokureurs vir Boedel.

1155/69/1—Oates, Cyril Samuel, born on 3 September 1884, Identity No. 003/923660W, of Brookshaw Home, Donkin Street, Grahamstown, who died on 16 May 1969. Espin & Espin, Attorneys for Executor, 96/98 High Street, Grahamstown.

932/69/2—Pike, Walter James, born on 1 January 1896, Identity No. 101/316176W, of 95 Willett Street, Port Elizabeth, who died on 16 April 1969, and surviving spouse, Linda Louise Pike, born Gathercole, Identity No. 101/316177W. A. W. Pudney & Son, 13 Grace Street, Port Elizabeth.

1030/69/2—Boyce, Cecil Wilfred, born on 26 January 1912, Identity No. 022/277074W, of Farmers Home Hotel, Parliament Street, Port Elizabeth, who died on 1 April 1969. A. A. Gingel, Oosthuizen, Hazell & Wilmot, Main Street, Port Elizabeth.

863/69/1—Fullard, Effie Althea, born Sparks on 3 December 1892, Identity No. 123/109452W, of Brandon House, 6 Wynne Street, East London, who died on 6 April 1969. Syfret's Trust and Executor (Border), Ltd, 19 Terminus Street, East London, Agents for Executor.

942/69/2—Barnard, Petrus Johannes Jacobus Cornelius, gebore op 12 November 1895, Persoonsnommer 101/329937W, van Smartstraat 30, Sydenham, Port Elizabeth, wat op 17 Maart 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Helena Christina Barnard, gebore Slabbert op 27 November 1900, Persoonsnommer 101/329938W. A. G. van Oordt, Santam Bank Bpk., Posbus 290, Port Elizabeth.

1133/69/1—Sahd, Elias (also known as Alec), Identity No. 107/853616W, of 23 Joubert Street, Queenstown, C.P., who died on 4 May 1969. L. J. Moffett & Du Preez, Attorneys for Executor, First Floor, New N.B.S. Centre, 11 Robinson Road (P.O. Box 158), Queenstown.

1138/69/2—Roach, Jacobus Johannes, gebore op 9 Julie 1904, Persoonsnommer 045/975400W, van Somersetstraat 60, Graaff-Reinet, wat op 9 Mei 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Alida Barbara Roach, gebore Gouws op 3 Maart 1909, Persoonsnommer 045/975401W. M. J. F. Appel, Bestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 26, Graaff-Reinet.

862/69/2—Clayton, Maurice, born on 29 November 1897, Identity No. 011/424035W, of Lower Spanish Reed, Trappes Valley, District of Bathurst, who died on 12 April 1969. Green & Truter, Attorneys for Executor, 97 High Street, Grahamstown.

1143/69/1—Swallow, Joseph, born on 3 June 1921, Identity No. 101/296005W, of 10 Hamilton House, Pearson Street, Port Elizabeth, who died on 28 April 1969. Pagden, Christian, Hanley & Parkin, Attorneys for Executor, Permanent Building, 81 Main Street, Port Elizabeth.

1163/69/1—Kariem, Alfred, born on 25 October 1921, Identity No. 101/310266, of 16 Newfeldt Street, Gelvan Park, Port Elizabeth, who died on 8 May 1969, and surviving spouse, Katie Alida Kariem, born on 27 November 1922, Identity No. 101/310267. Shefer, Aronson, Burman & Blumberg, Security Place, cor. of Hancock and Market Streets, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix.

807/69—Van der Walt, Floris Petrus, gebore op 10 September 1898, Persoonsnommer 120/572076W, van Coetzeestraat 14, Steynsburg, wat op 20 Februarie 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Magdalena Sophia Christina van der Walt, Persoonsnommer 120/574013. Frank Rousseau & Kie, Prokureurs vir Eksekutrise, Flemmerstraat 12 (Posbus 7), Steynsburg.

935/69/1—Ausmeier, Wilhelm, born on 18 January 1909, bachelor, of 188 Caledon Street, Uitenhage, who died on 16 March 1969. Sellick & McIntyre, P.O. Box 94, Uitenhage, Attorneys for Executor Dative.

573/69—Cloete, Rhodedina, born on 5 March 1902, Identity No. 006/958887W, of Naudely, Aliwal North, C.P., who died on 30 January 1969. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd, Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.

1136/69/2—Branford, Gertrude, born on 4 January 1902, Identity No. 034/82268, of 5 Fitzpatrick Road, East London, who died on 11 March 1969. East London Board of Executors and Trust Co. Ltd, 32 Union Street, East London.

1079/69/1—Van Huysteen, Johan Abraham, born on 2 January 1914, Identity No. 034/895681W, of Omdraai, P.O. Greenfields, East London, who died on 22 April 1969. East London Board of Executors and Trust Co. Ltd, 32 Union Street, East London.

941/69—Davie, Allan Robertson, born on 1 July 1905, Identity No. 034/872137W, of 26 Hebbes Street, Cambridge, East London, who died on 8 April 1969. R. G. White, Gillett & McConnachie, 40 Union Street, East London.

1087/69/1—Myers, Jean Christie, born on 17 May 1903, Identity No. 034/904596W, of 3 Garden Mansions, St James Road, East London, who died on 3 May 1969. Kingsley John Kingon.

1008/69/2—Barrow, Charles Edward, born on 26 November 1900, Identity No. 356/125504W, of 41 Fourth Avenue, Newton Park, Port Elizabeth, who died on 18 April 1969. Fidelity Bank and Trust Co. Ltd (registered general bank), agent for Executrix.

Marx, Hendrik Joachim, gebore op 23 Augustus 1896, Persoonsnommer 011/905924, van The Ranges, Aberdeen, wat op 16 Maart 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Magdalena Christina Marx, gebore Pienaar. M. C. Marx, gebore Pienaar, p/a D. M. Kirk & Nienaber, 3–5 Midland Trustgebou, Kerkstraat 22, Graaff-Reinet.

Griggs, Harry Edward Frank, born on 6 January 1884, Identity No. 186/375540W, of Stutterheim, who died on 21 April 1969. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London, Executor.

1059/69/1—Saayman, Percival St John, born on 11 June 1913, Identity No. 133/193586W, of 72 Baird Street, Uitenhage, who died on 30 April 1969, and surviving spouse, Ellen Mona Saayman. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Executor Testamentary.

1141/69/1—Fitchat, Llewellyn Arthur, born on 7 October 1892, Identity No. 013/452260W, of Hutton Street, Bedford, C.P., who died on 12 May 1969. Turpin & Humphrey, Attorneys for Executrices Testamentary, P.O. Box 69, Bedford.

800/69/2—Van Rensburg, Anna Catharina Petronella, voorheen Knoesen, gebore Kilian op 23 November 1884, Persoonsnommer 121/165395W, van A.C.V.V. Ouetehuis, Uitenhage, wat op 3 Maart 1969 oorlede is. J. S. Knoesen, Posbus 11, The Crags, distrik Knysna.

SOUTH WEST AFRICA–SUIDWES-AFRIKA

280/69—Lenssen, Luise Mathilde, gebore Gerdes op 20 Januarie 1881, van Ombonna, Kalkfeld, distrik Otjiwarongo, wat op 21 April 1969 oorlede is. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 2164, Windhoek, Eksekuteur Testamentêr.

292/69—Barr, Minnie Susanna (in the Will described as Minnie Barr), born Moller on 1 September 1885, of Bahnhof Hotel, Aus, District of Luderitz, who died on 21 April 1969. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2164, Windhoek, Executor Testamentary.

259/69—Bachran, Karoline Henriette, gebore Wetergrove op 9 Augustus 1882, van Kleinhoewe Okahandja-dorpsgronde en Okahandja-hospitaal, wat op 28 April 1969 oorlede is. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 2164, Windhoek, Eksekuteur Testamentêr.

216/69—Maier, Anna Minna Dora Henriette Erne, gebore Hobusch op 30 Maart 1898, van Swakopmund, wat op 9 April 1969 oorlede is. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 2164, Windhoek, Eksekuteur Testamentêr.

275/69—Thirion, Susanna Maria, gebore op 13 Januarie 1897, van plaas Elbow 392, distrik Gibeon, wat op 26 April 1969 oorlede is, en nagelate eggenoot Christiaan Rudolph Jacobus Thirion. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 2164, Windhoek, Eksekuteur Testamentêr.

847/69—Koch, Karl Heinrich, van Windhoek, S.W.A., wat op 3 Desember 1968 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling, Posbus 305, Windhoek, S.W.A.

64/69—Derry, Robert Patrick, gebore op 23 Mei 1930, van p/a Hoofposkantoor, Windhoek, wat op 12 Desember 1968 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling, Posbus 305, Windhoek, S.W.A.

Germishuys, Wilhelmus Fraciscus Gerhardus, van Posbus 3202, Windhoek, wat op 13 Mei 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Sophia Germishuys, gebore Van Wyk. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling, Posbus 305, Windhoek, S.W.A.

263/69—Williams, Joan Elizabeth Gordon, born on 29 November 1878, of 64 Klein Windhoek Road, Windhoek, who died on 3 May 1969. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2164, Windhoek, Executor Testamentary.

297/69—Zimmer, Hedwig Bertha Agnes, born on 14 May 1917, of 6 Nachtigall Street (P.O. Box 92), Windhoek, who died on 31 March 1969. Karl Zimmer, c/o Walter Engling & Co., P.O. Box 43, Windhoek, S.W.A.

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

Notice is hereby given, that copies of the Liquidation and Distribution Accounts in the estates specified in the subjoined Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 *days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later*, and at the offices of the masters and magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the masters concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

The information is given in the following order: estate number, particulars of the deceased estate, period (if other than 21 days), magistrate, and name and address of executor or authorised agent.

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ

Hierby word kennis gegee dat duplikate van die Likwidasie- en Distribusierekenings in die boedels in die onderstaande Bylae vermeld, in die kantore van die meesters en landdroste, soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 *dae (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is*, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke meesters ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

Die inligting word in hierdie volgorde gegee: boedelnommer, besonderhede van afgestorwe boedel, tydperk (indien anders as 21 dae), landdros, en naam en adres van eksekuteur of gemagtigde agent.

SCHEDULE—BYLAE

CAPE–KAAP

At the Office of the Master, CAPE TOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses
By die Kantoor van die Meester, KAAPSTAD, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit gemeld word

7007/68/C1—Cooper, Stansel Jack, of 11 Woodside Drive, Pinelands, Cape; First and Final. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.

4676/68—Muller, Franciscus Fredericus Josephus, van Vanriebeeckstraat 101, Laingsburg, Kaap, en nagelate eggenote Johanna Margaretha Muller; Eerste en Laaste (Laingsburg). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 54, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.

6015/68—Harrison, Douglas Herbert, of 19 Columbine Road, Rondebosch, Cape; First and Final (Wynberg). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.

6744/68—Pienaar, Christian Frederick, van Woodbourne Karavaanpark, Posbus 78, Knysna, en nagelate eggenote Esther Maria Pienaar, gebore Hitchcock; Eerste en Laaste (Knysna). Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 329, Port Elizabeth, Eksekuteur Testamentêr.

2263/69—Mackechnie, Williamina (also known as Williamina Dougan Mackechnie), born Dougan, of D2 Alma Court, High Level Road, Green Point, Cape Town, and surviving spouse, William Kennedy Mackechnie; 30 days. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.

7048/68—Standish, Charlotte Margaret, born Holder, of 12 Second Avenue, Fish Hoek; Second and Final (Simonstown). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Western Cape Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.

992/69—Basson, Elizabeth Jacoba, gebore Du Toit, van Rosehof, Hoofstraat 502b, Paarl; Eerste en Finale (Paarl). Eksekuteurskamer Drakenstein Bpk., Posbus 236, Paarl, Agente vir Eksekuteurs Testamentêr.

6218/68—Viljoen, Susanna Catharina, gebore Hugo, van Bergsig, Olifantsberg, afdeling Worcester, en nagelate eggenoot Philippus Petrus Viljoen; Eerste en Finale (Worcester). Jack Vorster, Die Bestuurder, Die Worcesterse Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 34, Worcester, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.

5335/68/C1—Le Roux, Jacobus Francois, van Lombardstraat, Wellington; Eerste en Finale (Wellington). Die Wellingtonse Eksekuteurskamer Bpk., Kerkstraat 33, Wellington.

1421/69—Le Roux, Eileen Charlotte, gebore Watney, van Eike Woonstelle 5, Swellendam; Eerste en Finale (Swellendam). Takbestuurder, Die Bolandse Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 26, Swellendam, namens Eksekuteurs Testamentêr.

6996/68/C2—Joyce, Ethelind May, born Langford, widow, of 4 Canberra, 29 Victoria Road, Bantry Bay; First and Final. Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town, Attorneys for Executor.

3056/68—Warnich, Hendrik Andries, van Winkelhaaksvlei, Moorreesburg, en nagelate eggenote Wilhelmina Magaretha Warnich; Eerste en Finale (Moorreesburg). M. J. Welgemoed, Bestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 14, Moorreesburg.

882/69—Bode, Ernest Heinrich Wilhelm, van Sandrug, Philippi, en nagelate eggenote Wilhelmine Marie Ida Bode, gebore Buhr; Eerste en Finale (Wynberg). J. G. van H. Louw, Bestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 653, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise.

423/69—Van der Merwe, Izak Petrus Johannes, van Hantamstraat, Calvinia; Eerste en Finale (Calvinia). P. M. Wilken, Takbestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 138, Calvinia, Mede Eksekuteur Testamentêr.

538/69—Schlechter, Steintjie Jacoba Geizina, gebore Mostert, van Pastoriestraat 45, Darling, en nagelate eggenoot Willem Philippus George Schelchter; Eerste en Laaste (Malmesbury). Die Malmesbury Eksekuteurskamer Bpk. (lid van Die Bolandse Eksekuteurskamer Bpk. Groep), I. S. Cronjé, Sekretaris, Hillstraat (Posbus 16), Malmesbury, namens Eksekuteure Testamentêr.

6716/68—Hougaard, Edward Jones, of Beeston Avenue, Mandara, Greendale, Rhodesia; First and Final. The Malmesbury Board of Executors Ltd (member of Die Bolandse Eksekuteurskamer Bpk. Group), I. S. Cronjé, Secretary, Hill Street (P.O. Box 16), Malmesbury, Agent for Executor Testamentary.

4961/68—MacGillivray, Eleanor, of Arcadia Home, Fish Hoek; First and Final (Simonstown). Palmers Trust Investments & Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Executor Testamentary.

1295/68—Huysamen, Johanna Jacomina, gebore Brink, van Aurora; Gewysigde Eerste (Piketberg). Fritz Lambrechts & Kie., Hofstraat (Posbus 41), Piketberg, Prokureurs vir die Boedel.

5681/68—Kotze, Alida Johanna, gebore Hugo, van Mildeneweg 5, Tiervlei; Eerste en Finale (Bellville). Truter & Lombard, Groote Kerkgebou 601, Adderleystraat, Kaapstad, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.

5592/67—Vlotman, Katrina Maria, born Phillips, of 10 Thirtienth Avenue, Elsies River, and subsequently deceased spouse, Christian Johannes Vlotman; First and Final (Bellville). M. Bledin & Co., 39a Klipfontein Road, Elsies River.

5597/67—Vlotman, Crhistian Johannes, of 10 Thirtieth Avenue, Elsies River; First and Final (Bellville). M. Bledin & Co., 39a Halt Road, Elsies River.

1242/68—Broens, Bernard, van Uitsiglaan, Links Landgoed, Somerset-Wes; Eerste en Finale (Somerset-Wes). Murray & Du Toit, Posbus 32, Strand, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.

6649/68—De Milander, Frederik (of Frederick) Albrecht, van Eendekuil, en nagelate eggenote Jacoba Aletta de Milander; Eerste en Finale (Piketberg). A. J. Burger, Voortrekkerstraat 83 (Posbus 6), Citrusdal, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr.

5053/68—Van Sitters (also known as Van Zitters), Johannes Jacobus (also known as John), of Le Roux Dorp, Franschhoek, and surviving spouse, Wilhelmina Magdalena van Sitters, born Paulse or Pauls; First and Final (Paarl). Solomon, Miller & Maisel, 49 Lady Grey Street, Paarl, Attorneys for Executor.

4927/62—Raubenheimer, Johan Adam, of 48 Mill Street, Oudtshoorn; First and Final (Oudtshoorn). Pocock & Bailey, 117 Church Street, Oudtshoorn, Attorneys for Executor Dative.

6250/68/C2—Du Plessis, Cornelius Johannes, van Jubileestraat 61, Oudtshoorn, en nagelate eggenote Johanna Susanna du Plessis; Eerste en Finale (Oudtshoorn). Duvenage & Duvenage, Posbus 104, Oudtshoorn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.

911/69—Newman, Annie Johanna, of Merwestein, Lincoln Road, Claremont; First and Final (Wynberg). I. Lehr & Co., 107 Standard General House, Church Street, Cape Town.

4930/68—Ganief, Aboubakar, of 14 Fontein Road, Steenberg, Cape, and surviving spouse, Asa Ganief; First and Final (Simonstown). Balsillie, Watermeyer & Bosman, 49 St George's Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.

Bell, John, of Eighth Avenue, Grassy Park, Cape; First and Final (Bellville). C. & A. Friedlander, 140 St George's Street, Cape Town.

6605/68—Melck, Philip Albertus, van Portugeesfontein, Hopefield, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Melck, gebore Walters; Eerste en Finale (Hopefield). J. J. M. de Jongh, Bestuurder, Die Bolandse Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 45, Hopefield, Mede-Eksekuteur Testamentêr.

6856/68—Verwey, Gottlieb Bekker, van Dutoitstraat 17, Beaufort-Wes, en nagelate eggenote Elizabeth Johanna Verwey, gebore Van Wyk; Eerste en Finale (Beaufort-Wes). Verster & De Villiers, Donkinstraat 122 (Posbus 19), Beaufort-Wes, Prokureurs.

580/69—Lombard, Gert Pieter, van Birdstraat 37, Beaufort-Wes; Eerste en Laaste (Beaufort-Wes). Gird & Dercksen, Donkinstraat 71 (Posbus 6), Beaufort-Wes, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.

7041/68—Van Rensburg, Willem Jacobus, van Vanriebeeckstraat, Calvinia; Eerste en Finale (Calvinia). Groenewald & Groenewald, Posbus 33, Calvinia.

5215/68—Wilson, Ivor, of 38 Selbourne Road, University Estate, and surviving spouse, Matilda Wilson, born Dirk; First and Final. Galloon, Segall & Kahn, 95 Victoria Road, Woodstock, Attorneys for Executrix.

6212/68—Pienaar, Catherine Henrietta, gebore Jandrell, van Rusoord, Paarl; Eerste en Laaste (Bellville). Jakobus Alexander Pienaar.

51254—Norton, Edward Horatio, widower, of Walmer, Port Elizabeth; Supplementary First and Final (Port Elizabeth). E. T. Wise, Secretary, Guardian Trust & Investment Company of Port Elizabeth Ltd, Executor.

Kiessig, Reinhold Rudolf, of 33 St Michaels Road, Tamboerskloof, and surviving spouse, Kathleen Kiessig; First and Final. C. & A. Friedlander, 140 St George's Street, Cape Town.

26611—Smith, Josiah, of Port Elizabeth; Supplementary (Port Elizabeth). Bendelstein & Creese, Barclays Bank Building, Main Street, North End, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Dative.

5792/68—Damain-Harris, Edward James, of 20 Ferguson Street, Plumstead, and surviving spouse, Ethel Mary Damain-Harris; First and Final (Wynberg). Ronald Edward Damain-Harris.

5382/68/C2—Eady, Sydney Alfred, of 25 Belmont Avenue, Landsdowne, and surviving spouse, Carolina Johanna Augusta Eady, born Zweig; First and Final (Wynberg). L. Kadish & Company, Rubidor House, corner of Douglas Place and Victoria Street (P.O. Box 17), Woodstock, Attorneys for Executrix Testamentary.

6150/67—Solomons, Stephanus (also known as Fanie), of 30 Inspan Street, Bellville, and surviving spouse, Susan Solomons, born Daniels; First and Final (Bellville). Saacks & Jaffe, P.O. Box 323, Cape Town, Attorneys to Executor Testamentary.

4514/68—Visser, Floris Arnoldus Francois; First and Final, 16 June 1969. Nell & Jacobson, 117 St George's Street, Cape Town.

6255/68—De Villiers, Jacobus Nicolaas, van Culemborgstraat 29, Worcester, en nagelate eggenote Elizabeth Johanna de Villiers, gebore De Villiers; Eerste en Finale (Worcester). C. F. Muller, Posbus 7, Worcester, Vir Self en Mede-Eksekutrise Testamentêr.

7021/68—Du Plessis, Rachel Jacoba, gebore Bell, van Stockenströmstraat 11, Worcester; Eerste en Finale (Worcester). Jack Vorster, Die Bestuurder, Die Worcesterse Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 34, Worcester, Eksekuteur Testamentêr.

4638/68/C1—Tait, Elizabeth Jacoba Cornelia, of 25 Clyde Street, Knysna; First and Final (Knysna). Tidswell, Richardson & Vowles, P.O. Box 47, Knysna, Attorneys for Executrix Dative.

3277/68—Baugaard, William Daniel, van Een-en-twintigste Laan 64, Elsies Rivier, en nagelate eggenote Alice Maria Baugaard (Solomons); Eerste en Finale (Bellville). C. Brener, Posbus 13, Goodwood, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr.

443/69—Lucas, Athony Abraham, of Protea Street, Somerset West, and surviving spouse, Frances Rosina Lucas, born Marais; First and Final (Somerset West). J. C. Louw, Du Plessis & Partners, 11 Woolworths Arcade, Somerset West, Attorneys for Executrix Dative.

856/68—Nortje, Andrew, van St. Johnstraat 12, Oudtshoorn, en naglate eggenote Maria Nortje, gebore Le Roux; Eerste Supplementêr (Oudtshoorn). Lilienfeld & De Villiers, J.B.S.-Gebou, Kerkstraat, Oudtshoorn.

4923/68—Doyle, George Patrick, of 52 Ottery Road, Wynberg, and surviving spouse, Lilian Doyle, born Arendse (Wynberg). Tennant & Company, 4 Wale Street, Cape Town.

4698/68—Joubert, Albertus Johannes, van Bassonstraat, Sutherland; Finale (Sutherland). J. N. Joubert & Kie., Posbus 315, Murraysburg.

805/69—Eybers, Gertrude Rachel, of 204 Constantia Dale, Main Road, Plumstead; First and Final (Wynberg). J. C. Louw, Du Plessis & Partners, 11 Woolworths Arcade, Main Street, Somerset West, Attorneys for Executor Testamentary.

4866/68/C2—Human, Jeanetta, van Heuningfontein, Riversdal; Eerste en Finale (Riversdal). Hofmeyr & Seun, Robertsonstraat 6 (Posbus 16), Riversdal.

3731/68—Easton, Alexander, of 42 Geneva Place, London Road, Sea Point, Cape, and surviving spouse, Cornelia Gertruida Easton, born Horn; First and Final. Balsillie, Watermeyer & Bosman, 49 St George's Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.

3156/61—Gray, Ada Annie, formerly Harvey, born Burns, widow, of 1 Kemlands Court, Barnard Street, Bellville; Supplementary (Bellville). Findlay & Tait, 140 St George's Street, Cape Town.

25699/68—Moser, Gertrude (or Gertrud) Klara Ida, born Lipczynski, of Pinelands; First and Final. Roup, Schneider & Berson, P.O. Box 3330, Cape Town, Attorneys Executor Testamentary.

4517/68—Christians, Pieter, of 12 Fourie Street, Bellville South; First and Final (Bellville). Cohen & Co., 37 Durban Street, Bellville, Attorneys Executor Dative.

5715/68—Marlow, Alfred Baden Willisby, of Pinelands, and surviving spouse, Cordelia Ethel Elizabeth Marlow; First and Final (Wynberg). Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys Executors Testamentary.

5547/68/CI—Gilham, Johrene, of 7 Roxana Road, Mowbray, Cape, and surviving spouse, Gilbert Raymond Gilham; First and Final (Wynberg). Blanche Kathleen Mildred Fischer, 4 Verbena Way, Pinelands, Cape, Executrix Testamentary.

2044/68—Adams, Eustace Victor, of 3 Hilltop Lane, Newlands; Second and Final (Wynberg). P. M. Adams, J. O. Newton-Thompson and Mrs. N. Adams, c/o 24 Wale Street, Cape Town, Executors Testamentary.

6101/67—Mascarenhas, Jose Gabriel Maria Alfredo Antonio, of Colvale, Bardez, Goa, Republic of India; First and Final. Morris Bainbrigge Alexander, c/o The Standard Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

5285/68—Saunders, Isaac Richard George, van Jakkalsvleilaan, E.M.S.-Woonstel, Bonteheuwel, Kaapprovinsie; Eerste en Finale. Kempen, De Villiers & Miller, Kerkplein 4, Kaapstad.

1402/68—Lategan, Wydeman, van Dr. Euvrardstraat 17, Malmesbury; Eerste en Finale (Malmesbury). Pierre du Plessis & Mostert, Voortrekkerweg 60 (Posbus 5), Malmesbury, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.

6331/68—Van der Westhuizen, Petronella Rolina, van Rusoord, Paarl, en nagelate eggenoot Albertus Gideon van der Westhuizen; Eerste en Finale (Paarl). Van der Spuy & Vennote, Posbus 218, Paarl.

5754/68—Avery, Henry Baron, of 13 Stanford Road, Rondebosch, Cape, and surviving spouse, Amy Avery, born Senior; First and Final (Wynberg). Tennant & Company, 4 Wale Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.

1968/67/C1—Hendriks, Adolf Daniel, van Suurbraak, distrik Swellendam, en nagelate eggenote Aletta Elizabeth Hendriks, voorheen Jacobs, gebore Mullins; Eerste en Finale (Swellendam). Louw & Steyn, Voortrekkerstraat (Posbus 11), Swellendam, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr.

3396/68—Leffule, Leah, of Newton Avenue, Athlone; First and Final (Wynberg). David Baskin, Lipschitz & Smith, Tenth Floor, Parkade, Strand Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.

5950/68/C1—Davids, Gamat Noor (or Mogamat Noor or Noor), of 12 Westbrooke Road, Gleemoor, Athlone, Cape, and surviving spouse, Afie Davids, born Fish; First and Final (Wynberg). Fuller, De Klerk & Osler, N.B.S. Building, Greenmarket Square, Cape Town, Attorneys for Executrix.

3910/68—Barton, Ellen Frances Lucy, of Wellington Street, Vasco; First and Final (Bellville). Haydn Elmes & Elmes, 24 Castle Street, Cape Town, Attorneys, Notaries and Conveyancers, Attorneys for Executor Testamentary.

1582/68—Impey, Ben Horton, of 208 Stellenhof, Alma Road, Rosebank, Cape Town; First and Final (Wynberg). Tennant & Company, 4 Wale Street, Cape Town, Attorneys for Executor.

4068/68—Dunt, David William, of Little Haven, Simpson Road, Llandudno, Hout Bay; First and Final. S. C. Dunt, Little Haven, Simpson Road, Llandudno, Hout Bay, Executrix.

2166/65—Pretorius, Johannes Jacobus; Eerste en Finale (Moorreesburg). Francois Roux, Posbus 4, Moorreesburg.

323/69—Rommelaere, Godelieve Marie Jeanne, gebore Ruylinx; Eerste en Finale (Bellville). Heyns, Strauss & Visagie, Voortrekkerweg 70, Goodwood.

863/68—Voigt, Michiel Nicolaas, van Derde Laan 199, Parow, (Bellville). F. C. Eichstadt, Cleatorweg 14a, Hazeldene, Germiston.

5380/68/C—Bossenger, Leonard, of Green Point, and surviving spouse, Eileen Blossom Bossenger; First and Final. A. Meyerowitz, 27 Parliament Street, Cape Town, Attorney for the Executrix Testamentary.

3313/65—Chandler, Christiana, of Mowbray; First and Final (Wynberg). Klosser, Saunders & Oldroyd, 52 St George's Street, Cape Town, Attorney Executor Testamentary.

3286/68—Keet, Petrus Wilhelmus Johannes, widower, of Kingsbury Hotel, Kei Apple Road, Sea Point; First and Final (Wynberg). Marquard & Keet, P.O. Box 29, Plumstead, Attorneys Executors Testamentary.

371/69—Williamson, Catherine Charlotte, born Crowly, widow, of Sea Point; First and Final. Cecil N. Harry, Low & Co., P.O. Box 865, Cape Town, Agents Executor Testamentary.

4418/68—Belelie, William Christian, of 21 Princess Street, Woodstock; First and Final. Frank, Bernadt & Joffe, 85 St George's Street, Cape Town, Attorneys Executrix Testamentary.

6272/68—Hunter, Frederick William, of Sea Point; First and Final. Silberbauers, United House, Heerengracht, Cape Town, Attorneys Executrix Testamentary.

4810/68—Fowler, Elizabeth Jane, born Sampson, widow, of Grassy Park; First and Final (Wynberg). Thompson & Smithers, P.O. Box 14, Wynberg, Attorney Executor Testamentary.

6730/68—Togwell, Charles William, of Rugby, England; First and Final. Bisset, Boehmke & McBlain, 301 Cape Times Building, St George's Street, Cape Town, Attorney Executor Testamentary.

3724/68—Scholtz, Irene, spinster, of 305 Sheldon Park, Howard Drive, Pinelands; First and Final. Standard Bank of S.A. Ltd, Trustee Department, P.O. Box 54, Cape Town, Executors Testamentary.

778/67—Bub, David, of Sea Point; First and Final. Buirski, Herbstein & Ipp, 134 Adderley Street, Cape Town, Attorney Executors Testamentary.

4345/66—Parker, Hassan Mia (also known as Hassanmiya Mulna Ahmed Parker), of Bankot Road, Lansdowne; First and Final (Wynberg). Urdang & Karjieker, George Street, Athlone.

5552/63/C2—Pamplin, Maggie Martha, widow, of 128 Fifth Avenue, off Sixteenth Street, Kensington, Cape Town, District of Cape; First and Final, 16 June 1969. Harry Rogoff, 107 Garmor House, 121 Plein Street, Cape Town, Attorney for Executor Testamentary.

3427/64—Dollie, Fatima, spinster, of 31 Steen Street, Cape Town, and surviving spouse, Ahmed Mahmood Nagdee; Final. Truter & Lombard, 601 Groote Kerk Building, Adderley Street, Cape Town, Attorneys for Executors Testamentary.

6207/68/C2—Poole, Abraham Daniel, of corner of Rand and Tissot Roads, Heathfield; First and Final (Wynberg). Gordon, Davis & Jackson, 537 Grand Parade Centre, 3 Castle Street, Cape Town.

4914/68—Burger, Michiel de Kock, van Polackstraat 28, Robertson, en nagelate eggenote Hester Jacoba Magdalena Burger, gebore Marais; Eerste en Laaste (Robertson). Sandler & Burger, Posbus 40, Montagu.

6581/68—Goliath, Cornelius Johannes Nicolaas, van Steinthal, Tulbagh, en nagelate eggenote Hendika Rebekka Goliath; Eerste en Finale (Tulbagh). J. A. R. van Blerk, Bestuurder, Eksekuteur Testamentêr.

TRANSVAAL

At the Office of the Master, PRETORIA, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses
By die Kantoor van die Meester, PRETORIA, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit gemeld word

1923/69—Wagner, Orpah, of 100 Queen Wilhelmina Ave, Baileys Muckleneuk; First and Final. Savage, Jooste & Adams, 210 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria, Attorney for Executor.

6581/68—Jones, Howard Brinley, of 102 Rembrandt Place, Rembrandt Park, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Clemmans & Johnston, 201 Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Dative.

5318/68—Van Aswegen, Johannes Hendrik Petronella Magdalena (Standerton). F. A. Venter, Negende Straat 24, Linden, Johannesburg.

11617/68—Brokenshire, Joseph Henry, of 31 Eleventh Avenue, Northmead, Benoni; First and Final (Benoni). A. E. Cook, Cook & Falconer, United Buildings, Ampthill Avenue, P.O. Box 52, Benoni, Attorneys for Executrices Testamentary.

561/69—Pienaar, Johannes Daniel, of 26 Kwagga Road, Warmbad, and surviving spouse, Maria Gertruida Pienaar, born Viviers; First and Final (Warmbad). Mathews, Lanser & Williams, P.O. Box 18, Sutter Road, Warmbad, Atuhorised Agent.

10638/67—Ralph, Emily Florence, formerly Ruddock, born Boseley, widow, of 12 Sorrel Close, Newbury, Berks, England; First and Final (Johannesburg). Friedland, Hart, Cooper & Novis, 212 Van der Stel Building, 179 Pretorius Street, Pretoria, *q.q.* Executrix Testamentary.

1400/69—Erasmus, Daniel, van Fontanaweg 1216, Queenswood, Pretoria; Eerste en Finale. Vorster & Prinsloo, Posbus 1167, Pretoria, Prokureurs vir Eksekutrise.

7911/68—Botha, Johanna Maria, of Rusoord Ouetehuis, 3 Kerk Street, Britz; First and Final (Pretoria). Kraut, Wagner, Hutchinson & Mostert, P.O. Box 1317, Pretoria.

3709/68—Bold, Robert Bennet, of 9 Van Graan Road, Casseldale, Springs, and surviving spouse, Anna Susanna Bold; First and Final (Springs). H. L. Epstein & Selvan, 106 Balfour House, Second Street (P.O. Box 252), Springs, Attorneys for Executrix.

7575/66—Greyling, Johannes Tobias, of 14 Larkspur Road, Primrose, Germiston; Supplementary and Final (Germiston). Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, 401 Allied Building, 170 Meyer Street, Germiston, Attorneys for Executrix Dative.

9490/68—Mitchell, Louisa Maria Johanna, van Boskuil, distrik Wolmaransstad, en nagelate eggenoot Tobias George Mitchell, (Benoni). Favish & Yssel, Posbus 265, Benoni.

328/69—Draper, Katherine Angeline, of 58 Central Road, Linden, Randburg (Johannesburg). L. A. H. Draper, 447 Cameron Street, Bailey's Muckleneuk, Pretoria.

2076/68—Colyn, Douglas, of 111 Luipaard Street, Krugersdorp, and surviving spouse, Hennie Albertina Colyn; First and Final (Krugersdorp). J. H. van der Watt & Van Vuuren, 107 Permanent Buildings, corner of Monument and Burger Streets, Krugersdorp, Attorneys for Executrix.

8422/68—Myers, Betty, of 99 Houghton Drive, Houghton, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Moss-Morris & Ettlinger, Eighth Floor, Provincial Building Society Building, 98 Market Street (P.O. Box 4800), Johannesburg, Attorneys for Executor.

9150/68—Guites, Dora, of 80 Dundalk Avenue, Parkview, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). E. F. K. Tucker, 64 Eloff Street, corner of Commissioner Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.

10821/68—Folly, John Gerald, of 27 Auckland Avenue, Auckland Park, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Sachs, Berman & Schneider, P.O. Box 7470, Johannesburg.

12300/68—Richter, Louise Minna Augusta (also known as Louisa Minna Auguste), of Zufriedenheit, Post Office Skeerpoort, and surviving spouse, Christian George Frederich Richter; First and Final (Krugersdorp). C. G. F. Richter, c/o 2 Maud Street, Florida.

9560/67/C2—Sabovic (Sabovich), Vaso, of Topla Herceg-Novi, Yugoslav; First and Final (Johannesburg). Felix von Zwiklitz, 1 Baxters Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg, Attorney for Executor Dative.

6987/67—Greyling, Susanna Johanna Magdalena, of 6 Eighth Avenue, Melville, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Drutman, Goldblatt & Rabinowitz, Tenth Floor, Aegis Building, 34 Loveday Street, Johannesburg.

3666/68—Cohen, Maurice, of 40 Wilds Crest, Tenth Avenue, Killarney, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Kessel, Feinstein, Torch & Co., P.O. Box 6610, Johannesburg.

10301/66—Victor, Abraham, of 5 Mildura Street, Kensington, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Kessel, Feinstein, Torch & Co., P.O. Box 6610, Johannesburg.

6989/68—Schlapobersky, Myer (also known as Sam Myers), of 204 Highveld, corner of Twist and Caroline Streets, Hillbrow, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). A. I. Dembo, P.O. Box 9166, Johannesburg, Agent for Executrix Testamentary.

11366/68—McCann, James, of 213a St Frusquin Street, Malvern, Johannesburg, and surviving spouse, Johanna Daphne McCann; First and Final (Johannesburg). Betty & Dickson, P.O. Box 742, Johannesburg, Agent for Executrix.

10785/68—Hall, Frank, of Dudley Court, Seventh Avenue, Parktown North, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Spencer, Shaw, Hood & Co., P.O. Box 8813, Johannesburg.

10637/68—Bloch, Louis, of 106 North Berwick, Lloys Ellis Avenue, Lower Houghton, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Kovalsky, Tuch & Suchard, 111-115 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix.

4164/66—Stern, Barnett, of 96 Ark Royal, Pietersen Street, Hillbrow, Johannesburg; Supplementary (Johannesburg). Kovalsky, Tuch & Suchard, 111-115 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.

11958/68—Campbell, Eliza Coupar, born Small, of 30 Goldman Street, Florida, District of Roodepoort; First and Final (Roodepoort). Bloemfontein Board of Executors and Trust Company Ltd, P.O. Box 77, Bloemfontein.

7118/67—Bauer, Samuel, of 52 Halford Avenue, Waverley, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Eidelman, Lezar & Jacobson, Fifth Floor, St Mary's Building, corner of Kerk and Eloff Streets, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.

852/69—De Lange, Adrian Erasmus, van Liefling, Brits, en nagelate eggenote Anna Maria Jacomina de Lange; Eerste en Finale (Brits). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafeling, Posbus 578, Pretoria.

3717/69—Grobler, Pieter Hendrik, van Krigestraat 75, Silverton, en nagelate eggenote Marthina Sophia Grobler; Eerste en Finale. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

11408/68—Van der Merwe, Hendrik Johannes, van Swemmerstraat 766, Rietfontein, Pretoria, en nagelate eggenote Maria Elizabeth van der Merwe; Eerste en Finale. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

762/69—Scheepers, Willem Hendrik, van Wichtstraat 5, Brits, en nagelate eggenote Jacomina Dolina Scheepers; Eerste en Finale (Brits). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

9737/68—De Bruin, Herculaas David, van Fundus Landbouhoewes, Rosslyn, Pretoria; Tweede en Finale. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

9535/68—Kriel, Johannes Dawid, van De Hoop, distrik Lichtenburg; Eerste en Finale (Lichtenburg). Volkskas Bpk., (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65 (Posbus 970), Klerksdorp.

1873/69—Odendaal, Hester Sophia, van Noordstraat 66, Pretoria-Noord, en nagelate eggenoot Adriaan Francois Odendaal; Eerste en Finale. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

3948/69—Oberholzer, Wilhelmina Hendrika, van Kwaggaweg 25, Proklamasieheuwel, Pretoria; Eerste en Finale. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

11686/68—Conradie, Johan Daniël George, van Selatistraat 29, Ashlea Tuine, Pretoria, en nagelate eggenote Jacoba Salmina Contradie; Eerste en Finale. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

11151/68—Kloppers, Daniel Jacobus, van Brookstraat 368, Brooklyn, Pretoria, en nagelate eggenote Janetta Hermina Kloppers; Eerste en Finale. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

12321/68—Viljoen, Jozua (Josua) (Joszia) Jakobus (Jacobus), van Plot 31, Miravaal, Vanderbijlpark, en nagelate eggenote Johanna Catharina (Catherina) Viljoen, gebore Swart; Eerste en Finale (Vanderbijlpark). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65 (Posbus 970), Klerksdorp.

6493/67—Oosthuizen, Willem Johannes, van Koppieslaagte, distrik Potchefstroom, en nagelate eggenote Maria Magdalena Oosthuizen; Eerste en Finale (Potchefstroom). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65 (Posbus 970), Klerksdorp.

3091/68—Koen, Philip William Roy, van Mossiestraat 42, Horison, Roodepoort; Eerste en Finale (Roodepoort). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

2761/69—Jansen van Vuuren, Cornelia Johanna, gebore Roos, van Bankfontein, distrik Middelburg, en nagelate eggenoot Jacobus Jeremias Jansen van Vuuren; Eerste en Finale (Middelburg). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

332/69—Foure, Phillip Edward (Eduard), van Waterwerkehuis 4, Witbank, en nagelate eggenote Anna Susanna Hester Foure; Eerste en Finale (Witbank). Volkskas Bpk. (geregistreerde handels bank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

2091/69—Velthuys, Roelof Jan, van Zaaihoek 53, Witbank; Eerste en Finale (Witbank). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

5583/68—Venter, Jan Hendrik Harms, van Beststraat 57, Christiana, en nagelate eggenote Anna Elizabeth Venter, gebore Reinecke; Eerste en Finale (Christiana). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65 (Posbus 970), Klerksdorp.

10702/68—Appelcryn, Jasper Petrus Cornelis, van Blinkpan 126, Blinkpankoolmyn, en nagelate eggenote Magdalene Alberta Appelcryn, gebore Coetzer; Finale. Dyason, Douglas, Muller & Meyer, Saambougebou, Andriesstraat, Pretoria, Prokureurs vir Eksekuteur.

427/68—Adler, Olga Kathleen, of Idlewild Flats, Woburn Avenue, Benoni, and surviving spouse, Sidney Wilfred Adler, (Benoni). Favish & Yssel, P.O. Box 265, Benoni.

Bremner, Edmund Frederich, van Tivoli 304, Negende Laan 972, Wonderboom-Suid; Eerste en Finale. Mev. A. G. M. Bremner, Alberta 304, Negende Laan 977, Wonderboom-Suid.

1237/69—Kane, Thomas, of 46 Mimosa Avenue, Greenhills, Randfontein, and surviving spouse, Ellen Gwendoline (also known as Gwendoline Ellen) Kane; First and Final (Randfontein). Athol Hultzer, Nominee of the Standard Bank of South Africa Ltd, P.O. Box 1, Randfontein.

12271/68—Roets, Hendrik Adriaan, van Plot 52, Grasmere, distrik Roodepoort, en nagelate eggenote Magdalena Dorothea Catherina Roets, gebore Janse van Vuuren (Roodepoort). V.d. Walt & Du Plessis, Volkskasgebou, Posbus 454, Vanderbijlpark, Prokureurs vir Eksekuteur.

9106/68—Nunes, Antonio Pereira, of Vogelstruisbult Farm, District of Springs; First and Final (Springs).

8166/68—Smith, Melt van der Spuy, of 861 Hulda Road, Kibler Park, Johannesburg, and surviving spouse, Tegwen Mary Smith, born Badham; First and Final (Johannesburg). Kentridge & Stoloff, 201 Montrose House, 36 Pritchard Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix.

10371/66—Van der Merwe, Nicolaas Jacobus, van Portlandlaan 29, Hurst Hill, Johannesburg; Verbeterde Eerste en Finale (Johannesburg). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

11632/68—Van der Merwe, Susara Maria, van Ronnie Gibsonstraat 4, Unitas Park, Vereeniging, en nagelate eggenoot Carl David van der Merwe; Eerste en Finale (Vereeniging). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65 (Posbus 970), Klerksdorp.

12141/68—Viljoen, Cornelius Johannes, van Vyfde Laan 13, Albertskroon, Johannesburg, en nagelate eggenote Alida Hermina Viljoen, gebore Van der Linde; Eerste en Finale (Johannesburg). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Vanderwaltstraat 229 (Posbus 383), Pretoria.

3295/66—Van der Westhuizen, Petrus Johannes, van Joubertstraat 239, Rustenburg; Aanvullende Eerste en Finale (Rustenburg). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.

3828/68—Ribbens, Martinus, van Arcadiastraat 856, Arcadia, Pretoria, en nagelate eggenote Susara Cornelia Ribbens; Tweede en Finale. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.

10374/68—Rive, Annie Margaret, born Johnson, of 217 Richard Street, Hatfield Pretoria; Amended First and Final. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.

10996/68/C2—Benade, Johannes Gerhardus, van Kareelaagte, Sannieshof, en nagelate eggenote Margaretha Elizabeth Benade, gebore Taljaard; Eerste en Finale (Lichtenburg). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.

4026/68/C2—Barclay, James Christian Nicholas, of 5 Neal Street, Rietondale, Pretoria, and surviving spouse, Olive Barclay, born Pittendrigh; Second and Final Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.

8385/68—Clayton, Hilson Gordon, of 6 Crescent Road, Rockcliffe Park, Ottowa 2, Canada, and surviving spouse, Mary Grace Leckre Clayton, born Hodgson; First and Final. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated, The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.

606/69—Lowry, Herbert Malcolm, of 144 Muckleneuk Street, New Muckleneuk, Pretoria; First and Final. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.

878/69—Wissema, Anna, gebore Schmitz, van Elandsfontein, Pk. Derby, distrik Koster, en nagelate eggenoot Halbe Wissema; Eerste en Finale (Koster). Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling, Westelike Transvaaltak, Posbus 1365, Pretoria.

1210/69—Street, Adele Dorathea, born Walters, of 88 Frans Oerder Street, Groenkloof, Pretoria; First and Final. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.

11882/68—De Beer, Christiaan Johannes Jacobus, van Tweefontein, Swartruggens, en nagelate eggenote Maria Aletta Johanna de Beer, gebore Putter; Eerste en Finale (Swartruggens). Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trustee-afdeling, Westelike Transvaaltak, Posbus 1365, Pretoria.

11403/68—Kruger, Pieter Francois, van Louisastraat, Ottosdal, en nagelate eggenote Johanna Petronella Kruger, gebore Badenhorst; Eerste en Finale (Lichtenburg). Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trustee-afdeling, Westelike Transvaaltak, Posbus 1365, Pretoria.

4957/66—Twersky, Annie, of Flamingo Hotel, Hillbrow, Johannesburg; Amended Second and Final (Johannesburg). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.

10271/67—Hibbard, Edith Charlotte, of 40 Claremont Road, Seaford, England; First and Final. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.

4541/68—Cooper, Elsie Amelia, born Ireland, of 6 Cardiff Road, Parkwood, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.

9976/68—Brunette, Lilian Joyce, of 49 Marjorie Street, Regents Park, Johannesburg; First (Johannesburg). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.

10867/68—Delport, Johanna Christina (Susina), gebore Meyer, van Waterkloof, Pk. Ellisras, Transvaal, en nagelate eggenoot Jan Andries Geldenhuis Delport; Gewysigde Eerste en Finale (Nylstroom). Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trustee-afdeling, Oostelike Transvaaltak, Posbus 10033, Sunnyside, Pretoria.

8355/68—Stevens, Cecil Roberts (Robert), van Klipfontein, Pk. Bronkhorstspruit, Transvaal, en nagelate eggenote Catharina Petronella Stevens, gebore Bester; Eerste en Finale (Bronkhorstspruit). Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trustee-afdeling, Oostelike Transvaaltak, Posbus 10033, Sunnyside.

9655/58—Rocher, Pierre Mackenzie, of 998 Park Street, Arcadia Pretoria; First and Final. Barclays Bank D.C.O. (registered comercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd, Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 10033, Sunnyside, Pretoria.

10571/68—Myburgh, Petrus Johannes Louwrins, van Munnikstraat 76, Louis Trichardt, Transvaal; Eerste en Finale (Louis Trichardt). Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trustee-afdeling, Oostelike Transvaaltak, Posbus 10033, Sunnyside, Pretoria.

7082/68—Meyer, Hendrik Rudolph, van Carolusstraat, Trichardt, Transvaal; Eerste en Finale (Bethal). Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trustee-afdeling, Oostelike Transvaaltak, Posbus 10033, Sunnyside, Pretoria.

9646/68/C1—De Jager, Anna Fransina (Francina), gebore Muller, van Fairview, Pk. Carolina, Transvaal, en nagelate eggenoot Ockert Machiel de Jager; Eerste en Finale (Carolina), Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trustee-afdeling, Oostelike Transvaaltak, Posbus 10033, Sunnyside, Pretoria.

12041/68—Grewar, Thomas Bertie, of Zandrivier, P.O. Vaalwater, and surviving spouse, Annie Caroline Grewar; First and Final (Nylstroom). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 10033, Sunnyside, Pretoria.

4592/68—Engelbrecht, Schalk Willem Hendrik, van Kwaggafontein, Pk. Witnek, oor Cullinan, Transvaal; Gewysigde Eerste en Finale (Cullinan). Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trustee-afdeling, Oostelike Transvaaltak, Posbus 10033, Sunnyside, Pretoria.

3514/68—Stark, George, of 16 North Street, Townsview, Johannesburg; Second and Final (Johannesburg). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.

11485/68—Le Roux, Eva Rebecca, of Môreglans Old Age Home, Market Street, Krugersdorp, Transvaal; First and Final (Krugersdorp). Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executors Testamentary.

10/69—Gauld, Roger Jones, of 24 Clarendon Avenue, Peaceheaven, Vereeniging, and surviving spouse, Mabel Anne Gauld; First and Final (Vereeniging). The Standard Bank of S.A. Ltd, P.O. Box 42, Vereeniging.

903/69—Harris, Robert Sykes, of 1 Lobelia Road, Primrose Hill, Germiston; First and Final (Germiston). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

1971/68—Kearns, Charles John, of 20 Panther Street, Kensington, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

478/68—Ryan, Barbara Elizabeth Clara, of 38 Goudvis Road, Melrose North, Johannesburg; Supplementary (Johannesburg). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

9186/68—Hill, David, of 9 Restanwold Drive, Saxonwold, Johannesburg; First (Johannesburg). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

4629/68—Van Wyk, Helena Johanna Elizabeth, of 95 Seventh Street, Springs; First and Final (Springs). Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), P.O. Box 75, Springs, Executor Testamentary.

10005/68—Mynhardt, Frikkie Jacobus, van Vyfde Laan 58, Geduld, Springs, en nagelate eggenote Christiaan Hendrik Hermanus Mynhardt, gebore Smith; Eerste en Finale (Springs). Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Posbus 75, Springs, Eksekuteur Testamentêr.

10145/68/A—Van Wyk, Nicolaas Johannes, van Okahanja, Suidwes-Afrika, en nagelate eggenote Hermina Catharina van Wyk; Eerste en Laaste. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling, Posbus 933, Johannesburg.

5740/68—Cleaver, Harold Gordon, of Dahwye Farm, Umvukwes, Rhodesia; First and Final. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Transvaal.

1121/69—O'Brien, William (Willem) Frederick, van Delagoa, Pk. Tinmyne, en nagelate eggenote Irena May (ook bekend as May Irene), O'Brien; Eerste en Finale (Potgietersrus). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Transvaal.

7385/64—Harmse, Jacobus Lucas (Lukas) Marthinus (Martinus), van Kleinfontein, distrik Middelburg, Transvaal; Gewysigde Aanvullende Eerste en Laaste (Middelburg, Transvaal). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Transvaal.

5425/68—Hatley, Mary Watt, of 67a Long Street, Middelburg, Transvaal; First and Final (Middelburg, Transvaal). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Transvaal.

2581/69—Maree, Frieda Christina Maria Magdalena, van Scheepersstraat, Hendrina, en nagelate eggenoot Johannes Petrus Hermanus Maree; Eerste en Laaste (Hendrina). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Transvaal.

10811/67—Cochin, Georges (de Georges) Alexandre Albert Jules, of 62 Quai des Charbonnages, Molenbeek, Saint Jean, Belgium; First and Final. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Transvaal.

1253/68—Johnson, Robert, of P.O. Klipplaatdrift, Ventersdorp; First and Final (Ventersdorp). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Transvaal.

10617/67—Tayler, Catharine Isabel, of 18 Portland Place, Bath, Somerset, England; First and Final. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Transvaal.

10704/68—Van den Berg, Johannes Jacobus, van Smitstraat 24, Potchefstroom, en nagelate eggenote Rachel Aletta Petronella van den Berg; Eerste en Finale (Potchefstroom). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Pretoriusstraat 286 (Posbus 1199), Pretoria.

2169/68—Peens, Jan Antonie, van Nanescol 172, Vanderbijlpark, en nagelate eggenote Cornelia Margaretha Peens; Eerste en Finale (Vanderbijlpark). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Pretoriusstraat 286 (Posbus 1199), Pretoria.

299/69—Robbertze, William Ashbrook, of 18a Rose Street, Germiston; First and Final (Germiston). The Trust Bank of Africa Ltd, Trustee Department, Pretorius Street 286 (P.O. Box 1199), Pretoria.

10321/68—Taute, Sarel Jacobus, van Kliprandstraat 45, Discovery, en nagelate eggenote Anna Catharina Taute; Eerste en Finale (Roodepoort). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Pretoriusstraat 286 (Posbus 1199), Pretoria.

9182/68—Erlank, Johannes Stefanus Maree, van Die Ou Pad 68, Florida, Transvaal, en nagelate eggenote Muriel Erlank; Eerste en Finale (Roodepoort). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Sanlamgebou 806, Commissionerstraat 63 (Posbus 10715), Johannesburg.

286/69—Kritzinger, Dirk Johannes Albertus Gerhardus, van Negende Laan 46, Mayfair, Johannesburg, en nagelate eggenote Hester Wilhelmina Kritzinger, gebore Vermeulen; Eerste en Finale (Johannesburg). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Sanlamgebou, Commissionerstraat 63 (Posbus 10715), Johannesburg.

6021/68—Muller, Karl Heinrich, van St Fillanslaan 38, Mayfair-Wes, Johannesburg, en nagelate eggenote Elizabeth Gertruida Muller, voorheen Strydom, gebore Fourie; Eerste en Finale (Johannesburg). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Sanlamgebou 806, Commissionerstraat 63 (Posbus 10715), Johannesburg.

711/69—Besaans, Petrus Johannes Adrianus, van Krigestraat 111, Silverton, distrik Pretoria, en nagelate eggenote Maria Jacoba Besaans; Eerste en Finale. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Pretoriusstraat 286 (Posbus 1199), Pretoria.

6658/68—Hartzer, Daniel Mattheus, van Ellislaan 149, Danville, Pretoria, en nagelate eggenote Pieter Jacobus Hartzer, voorheen Dippenaar, voorheen Visagie, gebore Beukes; Eerste en Finale. Nederlandse Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 113, Pretoria.

9115/65—Van der Westhuizen, Bart Mattheus Johannes, van Elmadallandbouhoewes, Pk. Pietersburg, en nagelate eggenote Alida Susanna Magrietha van der Westhuizen; Supplementêre Eerste en Finale (Pietersburg). Nederlandse Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 194, Pietersburg.

3231/69—Barvoet, Hendrik Christiaan, van Mackenziestraat 119, Brooklyn, Pretoria; Eerste en Finale. Nederlandse Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 113, Pretoria.

10801/68—Roets, Gerhardus Jacobus, van St Albanslaan 69, Mayfair-Wes, Johannesburg, en nagelate eggenote Elizabetha Catharina Roets; Eerste en Finale (Johannesburg). Santam Bank Beperk, Posbus 6160, Johannesburg.

1394/69—Verwey, Stefanus Andries Petrus, van Bottrillaan 1229, Queenswood, Pretoria, en nagelate eggenote Adriana Pieternella Verwey, gebore Reece; Eerste en Finale. Santam Bank Bpk., Posbus 1666, Pretoria.

9364/68—Jönker, Johann André, van die Suid-Afrikaanse Polisie, Ladysmith; Eerste en Finale (Ladysmith en Weenen). Santam Bank Bpk., Posbus 1666, Pretoria.

9948/68—Kiernan, Ellen Caroline Belshaw, born Scott, of Belvedere Hotel, 705 Church Street, Pretoria; First and Final. Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Agents for Executor Testamentary.

6569/68—Cave, Philip George, of 43 Currie Street, Oaklands, Johannesburg, and surviving spouse Kate Elizabeth Cave; First and Final (Johannesburg). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, 94 Pritchard Street, Johannesburg, Agents for Executrix.

1511/69—Scholtz, Johan Frederik Reinhardt, van Volkstraat 18, Volksrust; Eerste en Finale (Volksrust). G. J. Scholtz, Mircalaan 153, Sinoville, Pretoria.

3149/67—Jansen, Johannes Jacobus, van Douthwaitstraat 70, Louis Trichardt, en nagelate eggenote Johanna Elena Jansen; Eerste en Finale (Louis Trichardt). Mev. J. E. Jansen, p/a P. H. C. de Vaal, Posbus 246, Louis Trichardt.

3302/68—Diamantopoulos, Adamantios, of 187 Barry Hertzog Avenue, Emmerentia, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). A. Sagar, P.O. Box 8856, Johannesburg, Attorney for Executor.

3739/68—White, Hendrik Cornelius, van Bokstraat 56, Pietersburg, en nagelate eggenote Hendrina Elizabeth White, gebore Wepener; Eerste en Finale (Pietersburg). Philippus Spies McDonald, Santamgebou, Queenstraat, Pretoria.

1044/68—Krok, Simon, of 65 Da Gama Court, Hillbrow, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Segal & Hoffmann, 207/209 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix.

1569/68—Du Preez, Francina Elizabeth, widow, of Putfontein 26, District of Benoni; First and Final (Benoni). Edelstein, Kahn & Connack, P.O. Box 243, Benoni, Attorneys.

4702/67—Fourie, Anna Catharina, gebore Kruger, van Agt-entwintigste Laan 205, Villieria, Pretoria; Gewysigde Eerste en Finale. Louw & Collins, Posbus 41, Ermelo.

7731/68—Van Loggerenberg, Marthinus Hendrik Christiaan, van Plot 63, Gardenvale, Pk. Kliprivier, en nagelate eggenote Elsie Sophia Maria van Loggerenberg; Eerste en Finale (Vereniging). Mev. E. S. M. van Loggerenberg, Plot 63, Gardenvale, Pk. Kliprivier.

10111/68—Ebedes, Millie, born Cohen, widow, of Clar Roc Hotel, Soper Road, Berea, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Jackson & Joubert, P.O. Box 146, Ermelo, Attorneys for Executrix.

8081/68—Van der Linde, Barend Stephanus Mattheus, wewenaar, van Palmietfontein, distrik Rustenburg; Eerste en Finale (Rustenburg). S. H. van der Linde, p/a Wessels & Le Roux, Steenstraat 53 (Posbus 54), Rustenburg, Eksekuteur.

9710/68—Matzopoulos, Sybil Jane, of P.O. Box 538, Tzaneen, Northern Transvaal; First and Final (Pietersburg). Johannes Jacobus van Deventer, Nominee of The Standard Bank of South Africa Ltd, Executor Testamentary.

537/68—Coetzee, Douw Gert Brand, van Hamburg, distrik Schweizer-Reneke, en nagelate eggenote Magrietha Wilhelmina Coetzee, gebore Pretorius; Eerste en Finale (Schweizer-Reneke). De Kock & Duffey, Posbus 37, Schweizer-Reneke.

1254/69—Parker, Helena Amy Bennett; First and Final (Johannesburg). Syfret's Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 7419, Johannesburg, Agent for Executor Testamentary.

9853/68—Warren-Codrington, John Humphrey, of Gatooma, Rhodesia; First and Final (Johannesburg). Syfret's Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 7419, Johannesburg, Agents for Executrix Testamentary.

2044/69—Grové, Johannes Pieter Willem, van Plot 6, Cilvale, Babsfontein, en nagelate eggenote Johanna Magdalena Grové; Eerste en Finale (Boksburg). P. W. Burger, Asquithweg 10, Jan Smutsville, Boksburg-Wes.

8899/68—Joubert, Jan Hendrik, van Toveystraat 30, Vanderbijlpark, en nagelate eggenote Hester Johanna Joubert (Vanderbijlpark). Mev. H. J. Joubert, p/a Coetzee & Van der Merwe, Posbus 217, Phalaborwa.

822/63—Schoeman, Phillipus Jacobus, van Gemstraat 20, Venterspost; Eerste en Finale (Westonaria). Jeanetta Gezina Elizabeth van Staden, voorheen Schoeman, Sewende Laan 89, Cullinan.

1936/69—Breytenbach, Martha Jacoba, van Rosemeadwoonstelle 20, Kerkstraat-Oos, Pretoria; Eerste en Finale. Mev. A. S. Bosch, Rosemeadhof 20, Kerkstraat-Oos, Pretoria, Eksekutrise Datief.

10138/67—Jatow, Hermann Johannes Willi, van Eriksenstraat 7, Windhoek, Suidwes-Afrika, en nagelate eggenote Lieselotte Kate Emmy Jatow; Eerste en Finale. Couzyn, Hertzog & Horak, Posbus 125, Pretoria.

7831/67—Goosen, Judith Susara, van Blyde Bosstasie, Bosbokrand, en nagelate eggenoot Jurie Hewdrik Goosen; Eerste en Finale (Witrivier). G. Joubert, Posbus 312, Witrivier.

183/69—Rowland, Anna Magrietha (Caecilia), of House 19, P.O. Mazista, and surviving spouse, William Henry Rowland; First and Final. Johannes Barend Wolmarans, c/o Rorich, Wolmarans & Du Plessis, 510 National Building Society Building, Church Square, Pretoria.

806/66—Vermaak, Christina Magdalena, of 36a Elston Avenue, Benoni, and surviving spouse, Hermanus Stephanus Vermaak; First and Final (Benoni). Gilchrist & Reid, Medical Centre, Rothsay Street (P.O. Box 356), Benoni.

314/69—De Beer, Christiaan Marthinus Arnoldus Adam, van Doornfontein, Pk. Eerstegoud, Pietersburg, en nagelate eggenote Beatrice Johannes de Beer; Eerste en Finale (Pietersburg). Nebex Eksekuteurskamer en Trust Maatskappy Bpk., Posbus 194, Pietersburg.

173/68—Wambach, Attie Daniel, of Sterkwater, District of Pretoria; First and Final. Lunnon & Tindall, P.O. Box 400, Pretoria.

3482/61—Booysen, Johannes Jurie, van Rhenosterspruit, Pk. Renos, en nagelate eggenote Anna Cornelia Sophia Booysen, gebore Nagel; Eerste en Finale (Krugersdorp). J. B. Hugo & Cronje, Alliedgeboue, Humanstraat 43 (Posbus 115), Krugersdorp, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.

3786/68—Kamp, Catherine Gloria, gebore Van Rensburg, van Sesde Laan 364, Capital Park, Pretoria; Eerste en Finale. Godfried Johannes Coetzee, Posbus 70, Pretoria, p/a V.d. Burg & Bezuidenhout, Posbus 1563, Pretoria.

10104/66—Du Rand, Gabriël Stephanus, wewenaar, van Witrivier; Eerste en Finale (Witrivier). S. J. Oberholzer, Saamwerkgebou, Besterstraat (Posbus 552), Nelspruit.

4375/68—Jordan, Mary, formerly Manley, born White, of 268 Rondebult Road, Parkdene, Boksburg; First and Final (Boksburg). S. Bentel, Rubens & Hirschowitz, P.O. Box 185, Boksburg.

2734/69—Eaves, Joseph, of 66 Elsburg Road, Delville, Germiston; First and Final (Germiston). Shunn & Nijland, 1 Barclays Bank Building, 64 President Street (P.O. Box 91), Germiston.

9051/68—Smit, Martha Catharina Francina, of 35 Boksburg Road, Germiston; First and Final (Germiston). Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, 401 Allied Building, 170 Meyer Street, Germiston, Attorneys for Estate.

12296/68/C2—Mulder, Gerrit Lionel, of 3 Shorborough Court, Seventh Street, Springs, and surviving spouse, Blossom Kathleen Mulder; First and Final (Springs). B. G. Bennett, 206 Girnbro Arcade, 31 Third Street (P.O. Box 668), Springs, Attorney for Executrix.

9676/68—Henderson, Victor, of 7 Barclays Building, Webber Road, Germiston; First and Final (Germiston). P. J. Knowles, 307 Argosy House, P.O. Box 772, Germiston, Attorney for Executrix.

10157/68—Els, Ruben Joseph, of 6 Thirty-second Street, Malvern, Johannesburg, and surviving spouse, Margaret Richardson Els; First and Final (Germiston). Shunn & Nijland, 1 Barclays Bank Building, 64 President Street (P.O. Box 91, Germiston.

2816/68—Cloete, Johannes Breytenbach, of 102 Cavallo Court, Hillbrow, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). S. J. Naude, 42 Van Riebeeck Avenue (P.O. Box 34), Alberton.

8926/68—Storm, Hermanus Johannes Francois, van Krugerstraat 42, Potgietersrus; Eerste en Finale (Potgietersrus). Borman, Snyman & Barnard, Posbus 42, Potgietersrus, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr.

11470/68—Fuche, Michael Henry, of 45a Ninth Avenue, Alberton, and surviving spouse, Martha Maria Fouche, born Niemand; First and Final (Alberton). A. C. Fleischack & Co., 83 Shakespeare House. Commissioner Street (P.O. Box 1746), Johannesburg. Attorneys for Executrix.

10786/67—Du Preez, Gertruida Magdalena, weduwee, van Roodepoort (Roodepoort). Vrey & Rascher, Centenarygebou 213, Bureaulaan, Pretoria.

8257/69—Oosthuizen, Abraham Hermanus, van Leeuwpoort, Fochville, en nagelate eggenote Anna Willemina Oosthuizen; Eerste en Finale Likwidasie en Herdistribusie en Herdristribusie Ooreenkoms (Fochville). Nebex Eksekuteurskamer en Trustmaatskappy Bpk., Posbus 201, Carletonville.

8392/68—Faddel, John Imrie, of 15 Garlick Avenue, Dunvegan, Germiston, and surviving spouse. Joy Faddel; Second and Final (Germiston). Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg.

10163/68—Hoogvorst, Johanna Hendrika, of Marionhill Hospital, Pinetown, Natal; First and Final, 20 June 1969 (Pinetown, Natal). Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 3730, Johannesburg.

11066/67—Von Kühne, Christa, of Walchstadt, Germany; First and Final. Getz, Behr, Ogus & Jaffit, 310 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

5667/68—Minnie, Francois Gysbertus, van Wegelelaan 632, Elofsdal, Pretoria, en nagelate eggenote Anna Magretha Elizabeth Minnie; Verbeterde Eerste en Finale. Mev. A. M. E. Minnie, p/a Transvaal Weeskamer Bpk., Posbus 403, Pretoria.

11861/68—Smith, Jurgen Gerhardus Hendrick, of 406 Pinehurst, 102 Louis Botha Avenue, Yeoville, Johannesburg, and surviving spouse, Emily Amelia Smith; First and Final (Johannesburg). E. A. Smith, 102 Louis Botha Avenue, Yeoville, Johannesburg.

1473/55—Liebowitz, Hyman, of 39 Bedford Road, Yeoville, Johannesburg; Supplementary (Johannesburg). H. Barton Myers, Washington House, 68 Commissioner Street (P.O. Box 1902), Johannesburg, Solicitor, Notary and Conveyancer.

6324/68—Stewart, Eric Malcolm; Second and Final (Krugersdorp). B. A. Cox, c/o Syfrets Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 7419, Johannesburg Executor Testamentary.

9593/68—Van der Westhuizen, Harold Pettit; First and Final (Johannesburg). Geo. Isserow & T. L. Friedman, 546 Jules Street, Malvern, Johannesburg (P.O. Box 40088, Cleveland), Attorneys for the Executrix.

7765/67—Berman, Hyman; First (Johannesburg). Schwartz, Fine, Kane & Co., Fifteenth Floor, National Board House, 94 Pritchard Street, Johannesburg.

11115/68—Rubin, Morris (also known as Max Maurice), of 63 Broad Windsor, corner of Quartz and Plein Streets, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Alec Radus & Radus, P.O. Box 1748, Johannesburg, Attorneys for Executrix.

429/69—Schmidt (also Smith), Dorothy Louise, of corner of Whitney and Walbren Lanes, Lyndhurst; First and Final (Johannesburg). William Frederick Smith (also Schmidt), corner of Whitney and Walbren Lanes (P.O. Box 14), Lyndhurst, Johannesburg.

8751/67—Botting, Alexander Duff, of Sleepy Hollow Hotel, Rivonia, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg.

8146/68/C1—Kelly, Brian John, and surviving spouse, Grace Muriel Kelly, born Haskins; First and Final (Johannesburg). A. L. Bostock, 301 Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg.

11074/68—Bucknall, Johannes Nicholas, of 51 Sir George Grey Street, Horison, Roodepoort, and surviving spouse, Vera Ellen Bucknall; First and Final (Roodepoort). Van Jaarsveld, Vickers & Rootenberg, First Floor, Trust Bank Centre, 51 Van Wyk Street, Roodepoort, Attorneys for Executrix.

5169/68—Zimmerman, Harry; First and Final (Johannesburg). Fisher, Hoffman, Levenberg & Company, P.O. Box 1370, Johannesburg.

10316/68—Schaffer, Bernard, of 101 Palomar Place, corner of Klip and Kloof Streets, Observatory Extension, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Hayman, Godfrey & Sanderson, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg.

5332/68—Ende, Leon, of 29 Christeen Avenue, Cyrildene, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Ivor Trakman & Sweidan, Third Floor, Ingrams Corner, Twist and Kotze Streets, Hillbrow, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.

2879/68—Frohlich, Ivan Voortman; First and Final (Johannesburg). R. S. Myers, 310/313 Alris Buildings, 3 Rissik Street, Johannesburg.

8554/68—Fourie, Andries Adriaan Smit, of 74a Central Avenue, Mayfair, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). P. R. Botha, 98 London House, 21 Loveday Street, Johannesburg.

3444/68—James, Christopher Julian, of Sunnyside Up, Sunvalley Estate, Witpoort, District of Pretoria; First and Final. Botha & Lindsay, Ninth Floor, London House, 21 Loveday Street, Johannesburg.

6269/68/C2—Robertson, William, of 47 Max Michaelis Street, Montgomery Park, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Botha & Lindsay, Ninth Floor, London House, 21 Loveday Street, Johannesburg.

11116/68/C2—Silberberg, Hans, of 19 Forbes Street, Fellside, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Sachs, Berman & Schneider, P.O. Box 7470, Johannesburg.

8436/68—Pearce, Charles Harvey, widower, of 30 Bowling Road, Bedfordview; First and Final (Johannesburg). C. H. Pearce, 30 Bowling Road, Bedfordview.

722/69—Doidge, Caroline Sarah, of Randjeslaagte, Jubilee Memorial, Highlands North, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 3730, Johannesburg.

7913/68—Dalton, Maria Gezina, of 200a Fawcus Street, Belgravia, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 3730, Johannesburg.

8192/68/C1—Kiley, Brian Alexander, of Allandene Hotel, Soper Road, Berea, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnball & Co., The Stock Exchange, Hollard Street, Johannesburg, Attorney for Executrix.

7742/68—Du Preez, Elizabeth Susanna, of 5 Tugela Road, Emmarentia, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., The Stock Exchange, Hollard Street, Johannesburg, Attorney for Executrix.

7287/68—Joffe, Esther, of Grand National Building, 50 Rissik Street, Johannesburg; Final (Johannesburg). Dudley A. Kark, 306 Grand National Building, Rissik Street, Johannesburg, Attorney for Executor.

11976/68/C2—Reynolds, Neville Mervyn, of J.B.S. Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, and surviving spouse, Kathleen Reynolds; First and Final (Johannesburg). Bernard, Melman, Solomon & Melman, 504 C.N.A. Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, Attorneys for Executor.

10561/68—Ebrahim (Ibrahim), Moosa, of Stand 870, First Street, Asiatic Bazaar, Germiston, and surviving spouse, Ayesha Ebrahim; First and Final (Germiston). Minty, Nanabhay & Partners, 17c Becker Street, Ferreirastown, Johannesburg.

10836/68/C1—Muller, Pieter Johannes, of 9 Zinia Street, Boltoni, Krugersdorp West, and surviving spouse, Adriana Solomina Muller; First and Final (Krugersdorp). Julius G. Wulfsohn, 616 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg, Attorney for Executrix.

7766/68—Williams, Eric Anthony, of 118 Sunnyhoek, Ockerse Street, Johannesburg, and surviving spouse, Nellie Williams; First and Final (Johannesburg). O. Mitchley & Co., 400 Homes Trust Building, 106 Fox Street (P.O. Box 7111), Johannesburg, Attorneys for the Executrix.

6568/66/B—Mann, Alice Moira, born Nicoll, of Nazareth House, Webb Street, Yeoville, Johannesburg; Second and Final (Johannesburg). Bell, Dewar & Hall, Tenth Floor, Norwich Union House, 91 Commissioner Street, Johannesburg.

11831/68—Aiton, Alice, spinster, of 82 Birnam Park, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Routledge & Douglas Wilson, Fourth Floor, St Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executors.

1755/67—Elkin, Valia, of 404 Interlaken, Killarney, Johannesburg; Supplementary (Johannesburg). N. Werksman, Hyman, Barnett & Partners, Avril Malan Building, 57 Commissioner Street (P.O. Box 927), Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.

11709/68—Meche, Antoine Joseph, of 344 Highland Road, Kensington, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). N. Werksman, Hyman, Barnett & Partners, Avril Malan Building, 57 Commissioner Street (P.O. Box 927), Johannesburg, Attorneys for Executrix.

714/69—Barnard, Marthinus Christoffel, van St. Iveslaan 17, Mayfair-Wes, Johannesburg, en nagelate eggenote Johanna Elizabeth Barnard; Eerste en Finale (Johannesburg). Johanna Elizabeth Barnard, p/a Venter & Kie., Roxygebou, Highstraat 74, Mayfair-Wes, Johannesburg.

10021/68—Venter, Marthinus Christoffel, van Francesstraat 7, Coligny, en nagelate eggenote Hendrina Barendina Venter, voorheen Cornelius, gebore Van der Walt; Eerste en Finale (Coligny). T. P. Taylor & Vennote, Voortrekkerstraat (Posbus 40), Coligny.

630/69—Rabe, Adriana Maria Andrina, weduwee, van Plot 219, Pomona Estates, Kempton Park; Eerste en Finale Administrasie (Kempton Park). Roos & Hoffman, 1/2 Lawgebou, 77 Princeslaan (Posbus 530), Benoni, Prokueurs vir Eksekuteur.

5823/66—Alexander, Clifford Harry, of Anford Estate, Machadodorp; Second and Final (Belfast). North, Pope, George & Co 35 Lake Avenue (P.O. Box 356), Benoni, Agents for Executors Testamentary.

5823/66—Alexander, Clifford Harry, of Anford Estate, Machadodorp; First and Final (Belfast). North, Pope, George & Co., 35 Lake Avenue (P.O. Box 536), Benoni, Agents for Executor Testamentary.

2199/69—Taljaard, Izak Hermanus, van Prinsesstraat 27a, Standerton, en nagelate eggenote Elzabe Susanna Catharina Taljaard, gebore Van Emmenis; Eerste en Finale (Standerton). I. Fisher, Van den Berg & Van der Merwe, Kerkstraat 19c (Posbus 55), Standerton.

1991/69—Mahoney, Jacobus Barend, van Steenkampstraat 12, Ermelo, en nagelate eggenote Johanna Elizabeth Mahoney, gebore Benadie; Eerste en Finale (Ermelo). I. Fisher, Van den Berg & Van der Merwe, Kerkstraat 19c (Posbus 55), Standerton.

1889/69—Schlebusch, Clara Isabella, gebore Hallatt, van King Sirkel 2, Dawkingsville, Klerksdorp, en nagelate eggenoot Gert Abraham Schlebusch; Eerste en Finale (Klerksdorp). Erasmus, Jooste & Kie., Saambougebou, Tweede Vloer, Posbus 61, Klerksdorp, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.

2279/69—Marincowitz, Diana Elizabeth, van Fifelaan 3, Hurlingham; Eerste en Finale (Johannesburg). W. Hancke, Santam Bank Bpk., Posbus 6160, Johannesburg.

8667/68—Kirk, Alfred Harold, of 6 Du Toit Street, Swartruggens; First and Final (Swartruggens). Van der Merwe & Louw, P.O. Box 4, Swartruggens.

5390/68—Snyman, Johannes Jacobus Groenewald, van Pretoriusstraat 58, Christiana, en nagelate eggenote Alice Wilhelmina Snyman (Christiana). D. B. Harrison, Els & V.d. Merwe, Posbus 33, Christiana, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.

1665/54—Human, Andries Stephanus, van Jamestownlaan 109, Crosby, Johannesburg, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Human, voorheen De Kock (Johannesburg). Adams & Adams, Posbus 1014, Pretoria.

1676/69/C2—Rocher, Anna Johanna, of 609 Magdalena Street, Roseville, Pretoria. Francois Johannes Coertze, c/o Macintosh, Cross & Farquharson, P.O. Box 158, Pretoria.

11064/67—Von Schröder, Helena Dorothea, born Weber, of Hamburg, Germany; First and Final. Getz, Behr, Ogus & Jaffit, 310 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

1142/69—Crociani, Vasco, of P.O. Box 148, Blantyre, Malawi. Mrs R. T. Meiring, 303 Caran Flats, Van der Walt Street, Pretoria.

8756/68—Wingrin, Solomon, of 9 Dareita Court, 747 Pretorius Street, Pretoria; First and Final. Friedland, Hart, Cooper & Novis, P.O. Box 1003, Pretoria.

664/69—Marais, Desmond, of 96 Rebecca Street, Florida Extension 2; First and Final (Roodepoort). Langstaffe, Bird & Company, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.

6478/68—Trieb, Otto Georg Emil, of 78 Fifth Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Cliffe, Dekker & Todd, Fourth Floor, Allied House, 29 Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Dative.

5518/68—Hitchins, Marion, of 31 Burlington Court, Ockerse Street, Hillbrow, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Webster, Dunbar & Saner, Auction House, 111 Fox Street, Johannesburg, Attorneys for the Executor.

12303/68—Wood, Mary Lema, of 10 Trossachs Road, The Hill, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Bowman, Gilfillan & Blacklock, Corporation Building, Commissioner Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.

10645/67—Coetzee, Jozef Frederick, of c/o farm Grootboom, Ohrigstad; First and Final (Johannesburg). Moodie & Robertson, P.O. Box 4685, Johannesburg, Attorneys for the Executor.

1680/67—Wells, Magdalena Anna, van Westergloor Ouetehuis, Heidelberg; Finale (Heidelberg). Van Heerden, Roos & Pfaff, Ueckermannstraat 60 (Posbus 402), Heidelberg.

1408/68—Sutton, Aletta, of 54 Fifth Street, Lower Houghton; Final (Johannesburg). J. W. McMenamin, 62 Hyde Close, Hyde Park, Johannesburg, S. H. McMenamin, 36 Dan Pienaar Road, Kloof, Natal.

1797/69—Esterhuizen, John Adrian, of 406 Cranwell Hall, Second Street, Killarney, Johannesburg, and surviving spouse, Kathleen Norah Esterhuizen; First and Final (Johannesburg). Nebex Board of Executors and Trust Company Ltd, P.O. Box 1144, Johannesburg.

5069/44—McKechnie, Anna Margaretha; Supplementary (Germiston). Meyer, Meyburgh & Pratt, P.O. Box 152, Pietersburg.

5033/68—Giovannoni, Annita, of 44 Park Lane, Florida; First and Final (Roodepoort). Moss-Morris & Ettlinger, Eighth Floor, Provincial Building Society Building, 98 Market Street (P.O. Box 4800), Johannesburg. Attorneys for Executor.

1909/68—Fiora, Prudence Elizabeth Jane, of 37 Browning Street, Fairview, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Moss-Morris & Ettlinger, Eighth Floor, Provincial Building Society Building, 98 Market Street (P.O. Box 4800), Johannesburg, Attorneys for the Executor.

3921/67/B—Herr, Annie, of Coligny; First and Final (Johannesburg). Kenneth Daniels, 202 N.I.C. House, 12 New Street South, Johannesburg.

2636/69—Souris, Paul, of 40 High Street, Rosettenville, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Felix von Zwiklitz, 1 Baxters Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg, Attorney for Executors.

337/69—Hunter, Vera, of 8 Merrick Road, The Hill, Johannesburg; Supplementary First and Final (Johannesburg). Felix von Zwiklitz, 1 Baxters Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg, Attorney for Executor.

5555/68—Erwee, Marthinus Jacobus, van Pierneefstraat 821, Villieria, Pretoria, en nagelate eggenote Alida Johanna Elizabeth Sophia Erwee; Eerste en Finale. W. S. Coetzee, Hamiltonhuis, Burolaan, Pretoria.

9068/68—Botha, Jacobus Lodewicus, van Sewe-en-twintigste Laan 574, Villieria, Pretoria, en nagelate eggenote Johanna Catharina Botha, gebore Smit; Eerste en Finale. W. S. Coetzee, Hamiltonhuis, Burolaan, Pretoria, Prokureur.

5791/68—Grobler, Jean Jacques, van Koshuis Hoërseunskool, Helpmekaar, Milnerpark, Johannesburg; Eerste en Finale (Johannesburg). Mev. Jacoba Johanna Maria Grobler, Gevangenisterrein 101, Pretoria.

311/69—Botha, Jan Daniel, van Vandermerwerylaan 135, Meyerspark, Pretoria, en nagelate eggenote Hester Petronella Minsina Botha, gebore Oosthuizen; Eerste en Finale. S. J. Gouws, Limpopogebou, Limpopolaan (Posbus 233), Messina, Prokureur vir Eksekutrise.

6847/67—Brophy, Amy Elizabeth, of 234 Van Riebeek Road, Boksburg South; First and Final (Boksburg). M. Nowitz, Third Floor, Heilet Building, 62 Leeuwpoort Street, Boksburg, Attorney for Executrix Testamentary.

11503/68—Jansen van Rensburg, Jan Hendrik, van McGrathlaan 12, Witpoortjie, Roodepoort, en nagelate eggenote Susara Martina Aletta Elizabeth Jansen van Rensburg; Eerste en Finale (Roodepoort). Van Jaarsveld, Vickers & Rootenberg, Eerste Verdieping, Trust Bank Sentrum, Vanwykstraat 51, Roodepoort, Prokureurs vir Eksekutrise.

6462/68—Du Plessis, Hermanus, van Generaal Delareystraat, Delareyville; Eerste en Finale (Delareyville). Herman du Plessis (Jr.) Generaal Delareystraat, Delareyville, Eksekuteur Testamentêr.

7016/68—Olivier, Ignatius Wilhelm, van Adriaanshoop, Pk. Alma, oor Nylstroom; Eerste en Finale en Herverdelings (Nylstroom). O. J. Olivier, p/a Naude, Jansen & Van der Walt, Posbus 44, Pietersburg.

9094/65—Van Rensburg, Christiaan Marthinus, van Doornbult, Pk. Beatrix View, en nagelate eggenote Helena Dorothea van Rensburg; Eerste en Finale (Coligny). Mev. H. D. van Rensburg, p/a Bosman & Bosman, Posbus 1, Lichtenburg.

11801/68—Grobbelaar, Jacobus Albertus, van plaas Biesiesvlei, distrik Lichtenburg, en nagelate eggenote Marthina Hermina Grobbelaar; Eerste en Finale (Lichtenburg). Mev. M. H. Grobbelaar, p/a Bosman & Bosman, Posbus 1, Lichtenburg.

10888/68—Van der Merwe, Adriaan Johannes, van Irvinestraat, Wolmaransstad, en nagelate eggenote Johannes Jacobus van der Merwe, voorheen Janse van Rensburg, gebore Steyn; Eerste en Finale (Wolmaransstad). De Kock & Duffey, Posbus 37, Schweizer-Reneke.

4669/67—De Nobrega Dos Santos, Maria, of 93 Augusta Road, Regents Park, Johannesburg; First (Johannesburg). Adler, Kessly & Company, Tenth Floor, Old Arcade, 100 Market Street, Johannesburg.

4025/68—Brits, Elizabeth Jane Henna, van Vierde Laan 4, Alberton, en nagelate eggenoot Adriaan Jacobus Brits; Eerste en Finale (Alberton). A. J. Brits, Vierde Laan 4, Alberton.

12140/68—Viljoen, Thomas Frederik, van Dejagerstraat 23, Volksrust; Gewysigde Eerste en Finale (Volksrust). Kuit & Snyman, Posbus 12, Volksrust, Prokureurs vir Eksekuteur.

10612/68—Nel, Frances Myrtle, of 60 Ben Schoeman Avenue, Standerton; First and Final (Standerton). Schlemmer & Glynn, P.O. Box 26, Standerton, Attorneys for the Executor Testamentary.

11330/68—Pretorius, Reinier Nicolaas, van Bospoort, distrik Lichtenburg, en nagelate eggenote Dorothea Johanna Jacoba Pretorius, gebore Bezuidenhout; Eerste en Finale (Lichtenburg). Mev. D. J. J. Pretorius, Posbus 44, Schweizer-Reneke, Eksekutrise.

5466/68—Zervas, Helene (also known as Helen or Elene or Rosie), of 28 Louw Avenue, Lakefield, Benoni, and surviving spouse, Costas Zervas; First (Benoni). Morris Ossin, 816 Gloucester House, 66 Rissik Street, Johannesburg, Attorney for Executor Testamentary.

1972/69—Welgemoed, Johanna Jacoba, gebore Owens, van Hoogestraat 75, Potgietersrus, en nagelate eggenoot Theunis Gert Welgemoed; Eerste en Finale (Potgietersrus). Borman, Snyman & Barnard, Posbus 42, Potgietersrus, Transvaal, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.

11230/68—Du Preez, Willem Richard, van Nebo, distrik Groblersdal, en nagelate eggenote Johanna Catharina du Preez (Groblersdal). Herman Grobler, Joubert & Erwee, Posbus 23, Groblersdal.

7160/68—Smart, John James, of 10 Thistle Street, Florida, and surviving spouse, Dorothy Anna Smart; First and Final (Roodepoort). Van den Bergh, Melamed, Nathanson & Rappoport, New Centre, 50 Van Wyk Street (P.O. Box 216), Roodepoort.

9826/68—Vorster, Cornelis Stefanus Daniel, van St. Aubynweg 28, New Redruth, Alberton, en nagelate eggenote Maria Aletha Susanna Vorster (Alberton). Klopper, Jonker & Reed, Prudentialgebou, New Redruth, Voortrekkerweg (Posbus 6), Alberton.

209/69—Dodds, William, van Doornstraat 15, Stilfontein, distrik Klerksdorp; Eerste en Finale (Klerksdorp). Erasmus Jooste & Kie., Posbus 61, Klerksdorp, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.

5281/68—Solomons, Ahmed (also known as Ahmed Ebrahim Solomon), of 340 Thirtieth Street, Laudium, Pretoria, and surviving spouse, Caroline Solomons, born Adams; First and Final. R. N. Edelstein, Veale, Van der Walt & Co., 201/8 Central House, Central Street, Pretoria, Attorneys for Executrix Dative.

11995/68—Gouws, Susanna Sophia, van Denyssenlaan 382, Mountain View, Pretoria, en nagelate eggenoot Daniel Johannes Gouws; Eerste en Finale. Gillett & Odendaal, Nasionale Bouvereniginggebou, Kerkplein 13, Pretoria.

8278/68—Adler, Sidney Wilfred, of Idlewild Flats, Benoni (Benoni). Favish & Yssel, P.O. Box 265, Benoni.

NATAL

At the Office of the Master, PIETERMARITZBURG, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses
By die Kantoor van die Meester, PIETERMARITZBURG en ook van die landdros van die distrik wanneer dit gemeld word

344/69/2—Edwards, Eric, of 4 Beechcroft Avenue, Marlborough Park, Bluff, Durban, and surviving spouse, Kathleen Patricia Edwards; First and Final (Durban). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

4598/68/4—Grindley-Ferris, Frederick Forrester, of 291 Kenyon Howden Road, Woodlands, Durban, and surviving spouse, Kathleen Marjorie Grindley-Ferris; First and Final (Durban). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

32/69/1—Brown, Louis Wilfred Malloch, of P.O. Box 3, Park Rynie, Natal, and surviving spouse, Betty Brown, born Goff; First and Final (Umzinto). Barclays Bank D.C.O., Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

2725/68/3—Southey, Constance Caroline, of 11 Windsor Drive, Durban North, and 45 Van Oudtshoorn Road, Nigel, Transvaal; First and Final (Durban and Nigel). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

135/69/3—Mascall, Florence May, of 82 South Ridge Road, Durban; First and Final (Durban). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

3848/68/4—Hartung, Marjory Lucy, of 520 The Gables, Esplanade, Durban; First and Final (Durban). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executor Testamentary.

581/69/1—Hayter, Edward Christian, of 16 Irene Terrace, Pietermaritzburg, and surviving spouse, Iris Hayter, born Palve; First and Final. Barclays Bank D.C.O. (registered as a commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd, Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

627/69/4—Granger, Alfred Joseph, of 26 Bisset Road, Pietermaritzburg, Natal; First and Final. Barclays Bank D.C.O. (registered as a commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd, Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

1569/67/3B—Church, James Henry, of 12b New England Road, Pietermaritzburg; Supplementary (Durban). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executor Testamentary.

4440/68—Gygax, Frederick, of Flat 2, 157 Cato Road, Durban, and surviving spouse, Erna Frieda Gygax; First and Final (Durban). The Standard Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executor Testamentary.

1073/69—Schoeman, Martha Johanna Jacoba, van Posbus 42, Mtunzini, Zoeloeland; Eerste en Finale (Mtunzini, Zoeloeland). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling. Posbus 1730, Pretoria.

3694/68/2C2—Meyer, James Reginald, van Louis Bothalaan 15, Ladysmith, en nagelate eggenote Johanna Francina Meyer; Supplementêre Eerste en Finale (Ladysmith). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling, Posbus 1730, Pretoria.

4639/68—Rautenbach, John Stephen, of 7 Florida Keys, Musgrave Road, Durban; First and Final (Durban). Netherlands Bank of S.A. Ltd, P.O. Box 1529, Durban.

1360/69/3—Barnard, Maria Magdalena, of 22 Sheraton, 531 Smith Street, Durban, and surviving spouse, Francois Alexander Calvyn Barnard; First and Final (Durban). Palmers Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Agents for Executor Testamentary.

3985/68—Bartels, Marian, of Eston Government School, P.O. Eston, Natal; First and Final (Camperdown). Palmers Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Agents for Executrix Dative.

4707/68—Dahlke, Horst Karl Gustav, of 21 East View Road, Red Hill, Durban; First and Final (Durban). Palmers Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Executor Testamentary.

4775/68/3—Grubb, Dorothy Alexandra, of 54 Kingway House, West Street, Durban; First and Final (Durban). Palmers Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Executor.

4310/68—Knight, Christopher Joseph, of 36 Kelvin Place, Durban North, and surviving spouse, Joan Kennedy Knight, born Jackson; First and Final (Durban). Palmers Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Agents for Executor Testamentary.

433/69/2—Peters-Newman, Lyle Horace, of 40 Park Road, Red Hill, Durban; First and Final (Durban). Palmers Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Agents for Executrix Dative.

2181/68/1C1—Thomson, Clarice Lillian, of 15 Thornton Avenue, Rossburgh, Natal; First and Final (Durban). Palmers Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Agents for Executor Testamentary.

4336/68/3—Gunning, Norman William, of 225 East View Road, Redhill, Durban, and surviving spouse, Susan Helen Gunning; First and Final (Durban). Syfret's Trust and Executor Co. Natal Ltd, 36 Gardiner Street, Durban.

2729/68/1—Potgieter, Lukas Marthinus, of 46 Verity Avenue, Woodlands, Durban, and surviving spouse, Maria Magrietha Potgieter; First and Final (Durban). Syfret's Trust and Executor Co. Natal Ltd, 36 Gardiner Street, Durban.

5020/68/1—Reyneke, Andries Adriaan Louw, van Rethman Drive, Umtentweni; Eerste en Finale (Port Shepstone). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Pretoriusstraat 286 (Posbus 1199), Pretoria.

2091/68/1—Van Aswegen, Henning Jonathan, of Hillcrest Home, Durban, and surviving spouse, Susanna Jacoba van Aswegen, born Potgieter; First and Final (Durban). Meaker & Holmes, P.O. Box 16, Elliotdale, Attorneys for Executor Testamentary.

3588/68/4C2—Borges, Jose de Lemos, of 57 Brettonwood Avenue, Umbilo, Durban, Natal, and surviving spouse, Joyce Elizabeth Borges; First and Final (Durban). Messrs E. F. K. Tucker, P.O. Box 9, Johannesburg, Attorneys.

3749/67/1—Allpress, Howard Vincent, of 3 Hyde Park, Roberts Road, Pietermaritzburg; Supplementary. Smythe & Company, P.O. Box 104, Pietermaritzburg, Agent.

3507/67/4A—Sweet, Philip, of 1703 Exeter Hall, Sol Harris Crescent, Durban; First and Final (Durban). Marcus Lewis & Son, 301/307 Union Club Building, 353 Smith Street, Durban, Administrators of Estates, Solicitors for Executors Testamentary.

1762/64/1—Gule, Elizabeth, born Ndlovu or Ndhlovu, of Farm Uitkyk South, District of Dannhauser; First and Final (Newcastle, Natal). Anderson & Edmonds, P.O. Box 36, Newcastle, Natal.

982/69/1C(21)—Kareem (Karrim) Abdool, of 196 Alfred Street, Estcourt, and surviving spouse, Jenabi Kareem (Karrim); First and Final (Estcourt). P. R. Dreyer & Co., P.O. Box 62, Estcourt, Natal, Agents for Executrix Testamentary.

2601/57/1C1—Karrim, Abdool, of 17 King Street, Ladysmith; Supplementary First and Final (Ladysmith). Macaulay & Riddell, 126 Murchison Street (P.O. Box 107), Ladysmith.

4322/68/1—Kunnamah, of 498 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Kasavaloo & Shunmugam, c/o National Union of Leather Workers, P.O. Box 8004, Pietermaritzburg.

4497/68/4C2—Rall, Jessie Mabel, of 3 Lovemore Crescent, Adcockvale, Port Elizabeth; First and Final (Dundee). Smith Lyon & Thorrold, P.O. Box 82, Dundee, Solicitors to the Estate.

59/69/3—Hickman, Dorothy Irene, of Essendene Hotel, Poynton Place, Durban; First and Final (Durban). Livingston, Doull, Winterton & Essery, P.O. Box 180, Durban.

4624/68/2—Erfmann, Carl Hermann Eduard, van Winterton, Natal, en nagelate eggenote Johanna Helena Christina Erfmann, gebore Naude; Eerste en Finale (Estcourt). Lombard & Kitshoff, Posbus 18, Estcourt, Natal, Eksekuteurs vir Eksekutrise Testamentêr.

1555/68/3—Ramnarain, of Old Main Road, Inanda, Natal, and surviving spouse, Sowodherrie; First and Final (Verulam). Livingston, Doull, Winterton & Essery, 1001 Barclays Bank Building, corner of Smith and Field Streets, Durban.

139/69/2—Proctor, Annie May Gilbert, of Zulwini Nursing Home, Amanzimtoti, Natal; First and Final (Durban). Livingston, Doull, Winterton & Essery, P.O. Box 180, Durban.

4963/68/2B—Chatterton, Ivy Mary, born Snodgrass, a widow, of 56 Marine View, Brews Road, Durban; First and Final (Durban). Goodricke & Son, P.O. Box 967, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.

Ramdhin Sookraj, of 784 Greytown Road, Pietermaritzburg, and surviving spouse, Bugwanthie; First and Final. Hathorn, Cameron & Co., 225 Church Street, Pietermaritzburg.

1942/68/1—Waugh, Andrew, of Rosetta, Natal; First and Final. Mason, Buchan & Co., P.O. Box 100, Pietermaritzburg.

3513/68/2C—Norton, Rose Elizabeth Gertrude, of 411 Pietermaritz Street, Pietermaritzburg; First and Final. East London Board of Executors and Trust Company Ltd, 32 Union Street, East London.

3428/68—Kruger, Jacobus Cornelius, van Garmouthweg 55, Bluff, Durban; Eerste en Finale (Durban). 55 Garmouthweg, Bluff, Durban.

4308/68/4—Cromie, John, of 159 Belvedere Road, Red Hill, Durban; First and Final (Durban). E. R. Browne, Brodie & Co., 201 United Building, 291 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.

2494/68—Ellappan (also known as Ellappen and Ellappen Naicker), of Shallcross Farm, P.O. Box 35, Escombe, Natal, and surviving spouse, Letchme; First and Final (Pinetown). D. K. Singh, Poovalingam & Vahed, Second Floor, Naran Chambers, 175 Grey Street, Durban.

7681/1C1—Munnsawmy, of Umkomaas, Natal; Second and Final (Umzinto, Natal). Clarkson & Driver, Lex Chambers, 24 Parry Road, Durban.

3850/68—Kenton, Marion, of 109 Winchelsea Avenue, Wentworth, Durban, Natal; First and Final Administration (Durban). Alexander Thompson, P.O. Box 541, Durban.

102/69/1—Watts, Harold Evelyn, of Berkley Hotel, Durban, and surviving spouse, Maggie Gorman Watts, born Ritchie; First and Final (Durban). Goodricke & Son, P.O. Box 967, Durban.

1048/68/4—Ramdass, of 1220 North Coast Road, Red Hill, Durban, and surviving spouse, Santhi Ramdass; Amended First and Final (Durban). B. Somers, 25 Daffodil Place, Briardene, Durban, Executor Testamentary.

2548/68/4—Downward, John Joseph, of 62 Winston Churchill Road, Farningham Rodge, Pinetown, Natal, and surviving spouse, Constance Elizabeth Downward; First and Final (Durban). Byron & Long, 374 Smith Street, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.

3428/65/2C—Kundasamy, of corner of Watson and High Streets, Tongaat, Natal; Amended First and Final (Verulam, Natal). G. S. Naidu, 24 Rajab Buildings, 114/116 Queen Street, Durban, Attorney for Executor Testamentary.

4059/68/3B—Jassudassen (also known as Jasudassen Lazarus and Dossen Lazarus), of 29 Devon Terrace, Westville, Natal; First and Final (Durban). R. M. Naidoo, 71 Albert Street, Durban, Executor Testamentary.

480/69/4—Beattie, Helen, of 45 Boom Street, Pietermaritzburg; First and Final. Lister & Lister, P.O. Box 144, Pietermaritzburg, Agents of Executrix.

875/69—Austin, Cyril Lyddon Dove, of Halycon, 82 Montrose Drive, Pietermaritzburg; First and Final. J. Leslie Smith & Co., 250 Longmarket Street (P.O. Box 297), Pietermaritzburg, Attorneys for Executrix.

1169/62—Doull, William, of 14 Lindsay Avenue, Durban; Supplementary (Durban). Livingston, Doull, Winterton & Essery, Tenth Floor, Barclays Bank Building, corner of Smith and Field Streets, Durban, Attorneys for Executors Testamentary.

510/69/1—Soonpathia, of 93 Houghton Road, Clairwood, Durban; First and Final (Durban). Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban, Attorneys for Executor Dative.

4580/68/4A—MacKenzie, William Imrie, of Hawkstone, Karkloof, Natal; First and Final. Robert E. Levitt & Company, Fourth Floor, Whytock Building, 397 Smith Street, Durban, Attorneys for Executors Testamentary.

4811/68/1—Rens, Rose May, of 30 Claribel Road, Durban; First and Final (Durban). C. G. Leisegang, 903 Homes Trust Building, 391 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.

3924/68/2—Karambelas, Thomas, of 8 Haig Square, Rose Glen, Durban, and surviving spouse, Anthi Karambelas; First and Final (Durban). Stavros Maniatis, Deravel, Boulle, Saad & Wyman, 1004 Sanlam Building, Smith Street (P.O. Box 2231), Durban.

4153/68/2A—Van Maasdyk, Frederick August Jan Paul, of 15 Willingdon Avenue, Kloof, Natal; First and Final Administration (Pinetown). Halsey, Button & Perry, 301 Security House, Durban Club Place, Durban, Agents for Executor Testamentary.

3947/67/4—Wishart, Stella Catherine Victoria, of 92 Winara Avenue, Waikanae, New Zealand; First and Final. Garlicke & Bousfield, P.O. Box 223, Durban, Attorneys for Executor Dative.

37/69/4—Murray, Judith Ann Younger, of Gingindlovu, Zululand; First and Final (Durban). Garlicke & Bousfield, P.O. Box 223, Durban, Attorneys for Executor Dative.

3863/67/2B—Dummer, Margaret Dall, of Knole Rest Home, Moyeni Road, Gillitts, Natal; First and Final (Durban). Catto, Young & Lester, P.O. Box 229, Durban, Executors Testamentary.

2400/68/2C1—Munisami, of 586 Bellair Road, Mayville, Durban, and surviving spouse, Salatchi; First and Final (Durban). Clark & Robbins, P.O. Box 1338, Durban, Attorneys to Executor Dative.

514/67/2—Doolarkhan, Sairkhan, of 72 Old Main South Coast Road, Isipingo Rail, Natal, and surviving spouse, Zuleka; First and Final (Durban). I. Amin & Co., 208/9 Lakhani Chambers, Saville Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.

385/69/3—Raghunandan, of 432 Clare Road, Clare Estate, Durban, and surviving spouse, Dhanrajia; First and Final (Durban). Angel & Restom, 405-8 Homes Trust Building, 391 Smith Street, Durban, Attorneys for Executrix Dative.

30/69/2—Thompson, Mary, of 2 Farewell Road, Hillary, Durban; First and Final (Durban). Frank Bernard Thompson, 5 Niger Road, Emmarentia, Johannesburg, Executor Testamentary.

3378/68/4—Townsend, Brian George, of Compensation Beach Road, Ballitoville; First and Final (Durban). Marriott & Brodie, P.O. Box 1465, Durban.

3505/67/3A—Rippon, Cedric Vivian, of Umkomaas, Natal; First and Final (Umzinto). A. Leslie Leon & Wilson, 307/310 Permanent Building, 34 Field Street, Durban.

4609/68/3—Hudson, Marjorie Neville, of Assagay Kraal, and surviving spouse, Ralph Anderson Hudson; First and Final (Camperdown). R. A. Hudson, P.O. Box 81, Hillcrest.

664/69/2—Wilkinson, Maria Johanna Suzanna, born Rijpma, of Wingfield Hotel, St Andrew's Street, Durban: First and Final (Durban). L. J. Paola, Wright & Wilkinson, 1000 Mansion House, 12 Field Street, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.

984/66—Kisten, of 25 Sitha Road, Cato Manor, Durban, and surviving spouse, Muniamma; Amended First and Final (Durban). N. T. Naicker & Company, 55-58 Valbro Chambers, 115 Victoria Street, Durban, Attorneys for Executor Dative.

3172/67/C1—Treloar, Lily Elizabeth, born Kirby, widow, of 11 Stella Grove, Durban; First and Final Administration (Durban). H. L. Magid & L. S. Ditz, Suite 521-34 West Walk, 390 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.

309/69—Capp, Fanny, of 36 Earls Court, Russell Street, Durban; First and Final (Durban). Eleanor Frances Capp, c/o H. E. Mattinson & Partners, P.O. Box 234, Durban, Agents for Executrix Testamentary.

447/69/4—Visvaganthee, of Flat 2, Jaycee Mansions, 73 View Street, Durban, and surviving spouse, Thulukanam Govinda Govender; Executors First and Final (Durban). Geo. Singh & Co., N. Bodasing's Building, 177 Grey Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.

1092/67/2—Latchmiah (also known as Latchmiah Ragavalu), of 477 Brickfield Road, Overport, Durban, and surviving spouse, Muniamma; Amended First and Final Administration (Durban). Geo. Singh & Co., N. Bodasing's Building, 177 Grey Street, Durban, Attorneys for Executor Dative.

2774/66—Lilawathy Bodasing (also known as Lilawathy Rajadhavsing Bodasing, and as Lilawathy Rajadhavsing Sing), born Sukdeo, of New Guelderland, Natal; Amended First and Final (Durban). Geo. Singh & Co., N. Bodasing's Building, 117 Grey Street, Durban.

1764/57/2C1—Rajanna, Philip Joseph, of 30 Burman Lane, Durban, and surviving spouse, Mary Rajanna, born Stephen; Third and Final (Durban). Levy, Legator, McKenna & Herr, Twenty-first Floor, Eagle Building, Murchies Passage, Durban, Attorneys for Executors Dative.

465/63/K—Kondarajulu, Birth Register 66/1895, of 268 Riverside Road, Durban North, Durban; Amended First and Final (Durban). G. S. Naidu, 24 Rajab Buildings, 114-116 Queen Street, Durban, Attorney for Executor Testamentary.

2861/68—Beare, William Francis, of Hotel Seaside, Marine Parade, Durban; First and Final (Durban). K. W. Stuart, c/o Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg.

4213/68/2—Brouard, Henri, of 81 Carlean, St George's Street, Durban; First and Final (Durban). Leandy, Laroque & Partners, Fifth Floor, J.B.S. Building, Field Street, Durban.

4074/67/2—Kumaria, widow, of F.O.S.A. Settlement, Newlands, Durban; First and Final (Durban). J. N. Singh & Radhi Singh, 25 Baker Street, Durban, Attorneys for Executor Dative.

5084/68/2—Hapgood, Francis James, of 415 Claridge Court, Smith Street, Durban, and surviving spouse, Barbara Hapgood; First and Final (Durban). Leandy, Laroque & Partners, Fifth Floor, J.B.S. Building, Field Street, Durban.

3604/68/2—Venkatasu Chetty (also known as Venketas Chetty), of 77 Glenardle Avenue, Sydenham, Durban, and surviving spouse, Adima; Amended Executors First and Final (Durban). Geo. Singh & Co., 177 Grey Street, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.

4674/68/2—Bothma, Petrus Stephanus, of 5 Marilling Mansions, 160 West Street, Durban; First and Final (Durban). Thorpe & Hands, 1803 Eagle Building, Murchie's Passage, off West Street, Durban.

2466/68/3A—Kearns, John, of Caister Hotel, Musgrave Road, Durban; First (Durban). A. D. Millar & Kimber, 107-113 Volkskas Building, 23 Gardiner Street, Durban, Attorneys for Executrices Dative.

3268/68/4B—Hathorn, James Adrian, of 215 Ridge Road, Durban; Amended First and Final (Durban). Hathorn & Fannin, 51 Syfret House, 36 Gardiner Street, Durban, Attorneys to Executors.

3817/68/4—Fehler, Musha, of c/o Empress Hotel, Durban; First and Final (Durban). Cecil Scher, Thirteenth Floor, Y.P.F. Centre, 66 Smal Street (P.O. Box 5285), Johannesburg.

2086/68/3C1—Muthamma, No. 98133/26402/26403, of 128 Haviland Road, Cato Manor, Durban, and surviving spouse, Munsamy; First and Final (Durban). Goodricke & Son, P.O. Box 967, Durban, Attorneys for Executor Dative.

4535/68/3A—Wilson, Randal Colin, of Glenside, Underberg; First and Final (Himeville). R. Tomlinson, Francis & Company, P.O. Box 271, Pietermaritzburg, Attorneys for Executors Testamentary.

543/69/2—Hillier-Worthington, Brenda, of 1 Adeila Court, Vernon Road, Durban; First and Final (Durban). William Hillier-Worthington, 1 Adeila Court, Vernon Road, Durban, Executor Testamentary.

2592/68/11—Chonan, of Chakas Kraal, Natal, and surviving spouse, Naryani; First and Final (Stanger). Laurie C. Smith & Co., 22 Jackson Street (P.O. Box 46), Stanger.

2850/68/3—Epstein, George, of 93 High Ridge, 193 Ridge Road, Durban; Amended First and Final (Durban). M. C. Smithers & Company, Tenth Floor, N.B.S. Building, 300 Smith Street, Durban, Attorneys for Executors.

4321/68—Dhany, of 9 Lantana Place, Asherville, Durban, and surviving spouse, Govindee; First and Final (Durban). J. Kissoon Singh & Co., 203-5 Lakhani Chambers, 2 Saville Street, Durban, Attorneys for Executor Dative.

2702/68/1—Mitrie, Eileen Mabel, of corner of Cato and Moore Roads, Durban; First and Final (Durban). L. D. Wartski, Sanan & Partners, 803 West Walk, West Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.

5046/68/3—Easton, Thomas, of Eshowe; First and Final (Eshowe). W. E. White, P.O. Box 131, Eshowe, Attorney for Executrix Testamentary.

3013/68/2—O'Reilly, Cyril Ernest, of 9 Greenfield Road, Northdene, Natal; First and Final (Durban). Catherina M. O'Reilly, P.O. Box 1, Northdene, Queensburg, Natal, Executrix Testamentary.

794/69/2C2—Franklin, Beverley Lila Isobelle, of 501 Centenary House, 119 West Street, Durban; First and Final (Durban). Fowle & Driman, P.O. Box 1514, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.

40/50/2C1—Robinson, Martha Doris, born Brader, of 9 Colin Grove, Durban; Supplementary (Durban). David Strachan & Tayler, P.O. Box 1858, Durban.

1070/69—Lotz, George Gideon, van Wellingtonweg 17, Durban, en nagelate eggenote Anna Elizabeth Lotz, gebore Erasmus; Eerste en Finale (Durban). C. Eloff, Santam Bank Bpk., Durban, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.

3199/68/1—Molife, David Stoffel, of 725 Kwa Makutha Township, Amanzimtoti; First and Final and Amended (Durban). R. Tomlinson Francis & Co., P.O. Box 271, Pietermaritzburg, Attorneys for Executor.

4529/68/1—Harrison, Winifred Emma, of 26 Dunkeld, Alexandra Road, Pietermaritzburg; First and Final. Masson Harrison & De Villiers, Second Floor, Netherlands Bank Building, Church Street, Pietermaritzburg.

1489/59/4A—Motala, Moosa Cassim, of P.O. Rietvlei, Natal, and surviving spouse, Mariam Motala; Amended (Greytown). Nel & Stevens, P.O. Box 60, Greytown.

2449/68/2—Mngoma, Simon Hlukana (also known as Hlukana Simon), of Menezwayo Location, District of Kranskop, Natal; First and Final (Kranskop). A. C. Bestall & Uys, 15 Main Street (P.O. Box 17), Kranskop, Natal, Attorneys for Executor Testamentary.

ORANGE FREE STATE—ORANJE-VRYSTAAT

At the Office of the Master, BLOEMFONTEIN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses
By die Kantoor van die Meester, BLOEMFONTEIN, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit gemeld word

1048/67—Smith, Maria Magdalena, gebore Van Heerden, van Vierfontein 126, Kragsentrale, Pk. Bourketon. distrik Vereeniging; Eerste Supplementêre (Viljoenskroon). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.

525/60—Myburgh, Willem Johannes Jacobus Abraham, van Philipstraat 45, Kroonstad, en nagelate eggenote Cornelia Johanna Venter, voorheen Myburgh, gebore Cornelissen; Eerste Supplementêre (Kroonstad). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.

2163/68—Liebenberg, Maria Susanna, gebore Engelbrecht, van Schilbachstraat 7d, Parys, en nagelate eggenoot Nicolaas Jacob Liebenberg; Eerste en Finale (Parys). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.

1993/68—Naude, David Benjamin, van Janekestraat 19, Wesselsbron, en nagelate eggenote Helena Catharina Naude, gebore De Bruyn; Eerste en Finale (Wesselsbron). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.

1586/67—Taljaard, Petronella Maria, gebore Van Dyk, van Langverwacht, Odendaalsrus; Aanvullende (Odendaalsrus). Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.

1275/67—Coetzee, Christoffel, van Die Hoogte, Smithfield, O.V.S., en nagelate eggenote Anna Elizabeth Coetzee, gebore Mentz; Gewysigde (Smithfield). Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.

336/69—Muller, Frederik Johannes, van Lombardstraat 108, Bloemfontein, en nagelate eggenote Engela Elizabeth Muller, gebore Smit; Eerste en Finale. Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.

1020/68—Seimons, Joseph Johannes, van Gouwsplant, Pk. Excelsior, O.V.S.; Tweede en Finale (Excelsior). Die Standard Bank van Suid-Afrika Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1248, Bloemfontein, Eksekuteur Testamentêr.

217/69—Brink, Frederik Otto von Staden, van Reitzstraat 74, Doorn, Welkom; Eerste en Finale (Welkom). Die Standard Bank van Suid-Afrika Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1248, Bloemfontein, Eksekuteur Testamentêr.

79/69—Pretorius, Heila Jacoba Elizabeth, gebore De Beer, van Plot 17, Geluk, Sonskyn, Bloemfontein, en nagelate eggenoot Sarel Johannes Pretorius; Eerste en Finale. Nederlandse Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Posbus 219, Bloemfontein.

216/69—Bredenkamp, Jacobus Wilhelmus, van Bexcourt Privaat Hotel, Bloemfontein, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Bredenkamp, gebore Van Zyl; Eerste en Finale. Bloemfontein Board of Executors and Trust Company Limited, Posbus 77, Bloemfontein .

330/68—Knobel, Gideon Jacobus, van Versien, distrik Bethlehem, en nagelate eggenote Esther Pienaar Knobel, gebore Roux; Eerste en Finale (Bethlehem). G. F. Wessels, p/a Symington & De Kok, N.B.S.-gebou, Tweede Vloer, Elizabethstraat 2 (Posbus 760), Bloemfontein.

2142/68—Dugmore, Henry Hare, of Dunmore, District of Fouriesburg; First and Final (Fouriesburg). Grunow & Frost, P.O. Box 1, Fouriesburg, Attorneys for Executor.

546/1969—Du Plessis, Willem Sternberg, van Kleinfontein, Reddersburg, en nagelate eggenote Anna Cecilia Gertruida du Plessis, gebore Du Plessis; Eerste en Finale (Reddersburg). Daffue, Du Plessis & Pretorius, Prokureurs vir Eksekutrise, Boshofstraat (Posbus 32), Reddersburg.

1815/68/B—Serfontein, Petrus Frederik, van Hospitalweg 6, Bethlehem, en nagelate eggenote Isabella Johanna Serfontein; Eerste en Finale (Bethlehem). C. von Hirschberg, Posbus 214, Bethlehem.

1225/68—Marais, Elsie Susanna, gebore Jacobs, weduwee, van Kerkstraat, Trompsburg; Eerste en Finale (Trompsburg). Jacs. A. du Toit, Posbus 4, Trompsburg.

2294/1968—Sebotsa, Talita, of 2750 Bochabella Location, Bloemfontein; First and Final. S and V. A. Rosendorff & Venter, P.O. Box 41, Bloemfontein.

1574/1968—Michaels, George, van Murisonstraat 198, Ashburywoonbuurt, Bloemfontein, en nagelate eggenote Elizabeth Michaels; Eerste en Finale. S. and V. A. Rosendorff & Venter, Posbus 41, Bloemfontein.

1902/1967—Norval, Dirk Cornelius, van Langstraat 45, Bloemfontein; Eerste en Finale. G. A. Hill, McHardy & De Bruyn, Doricgebou, Elizabethstraat 29 (Posbus 367), Bloemfontein, Prokureurs vir die Eksekuteur Datief.

447/69—Coetzee, Lionel Pieter, van Cromwellweg 27, Bloemfontein; Eerste en Finale. J. J. du Plooy, p/a McIntyre & Van der Post, Permanentgebou, Maitlandstraat 45 (Posbus 540), Bloemfontein.

1848/68/B—De Klerk, Jan Gabriel, van Weskloof 8, Jagersfontein; Eerste en Finale (Fauresmith). Olivier & Havenga, Vanriebeeckstraat (Posbus 1), Fauresmith.

279/1969—Bensch, Jacobus Johannes, van Reinekestraat, Petrusburg, O.V.S; Eerste en Finale (Petrusburg). E. E. S. Bensch, p/a G. J. Hugo, Posbus 14, Petrusburg, O.V.S.

2069/68—Botha, Jacoba Magrieta, van Rooikop, Heilbron, en nagelate eggenoot Lourens Rasmus Botha (Heilbron). Ben Simon, Kerkstraat (Posbus 58), Heilbron.

97/1969—Gerber, Adolph Jacobus, of 233 Cambridge Street, Bethlehem, and surviving spouse, Jacoba Maria Wilhelmina Dorothea Filmater; First and Final (Bethlehem). Philip D. Wright, 51b Stuart Street (P.O. Box 126), Harrismith.

4/1969—Joubert, Izak Jacob, van Joubertine, Jacobsdal; Eerste en Finale (Jacobsdal). P/a J. G. Kriek & Cloete, Sasbankgebou, Maitlandstraat 51 (Posbus 299), Bloemfontein.

2063/68—Pretorius, Eileen Elizabeth, formerly Huskins, born Calmeyer, of 61 Cactus Street, Welkom, and surviving spouse, Johannes Lodevicus Pretorius; First and Final (Welkom). Daly & Neumann, Allied Building, Stateway (P.O. Box 799), Welkom.

318/69—Theron, Lydia Maria Magdalena, van Oorlog, De Brug, distrik Bloemfontein, en nagelate eggenoot Petrus Francois Theron; Eerste en Finale. Naude & Naude, Posbus 153, Bloemfontein.

301/69—Erwee, Johannes Albertus Petrus, van Industria, Brandfort; Eerste en Finale (Brandfort). P. J. de Waal, p/a Hendrikz & De Vletter, Posbus 17, Brandfort, Eksekuteur.

182/69—Meyer, Emelia Elizabeth Aletta Magdalena, gebore Calitz, van Conventionstraat 17, Reitz, en nagelate eggenoot Andries Ludolf Meyer; Eerste en Finale (Reitz). Mev. J. J. Oosthuizen, p/a Mnr. V. R. Olivier, Staatspresident C. R. Swartstraat 39 (Posbus 78), Reitz, O.V.S., Eksekutrise Testamentêr.

1803/66—Jacobs, Christoffel Hendrik, van Florence, distrik Fauresmith, en nagelate eggenote Cornelia Jacobs; Eerste en Finale (Philippolis). Malherbe, Brand & Venter, Voortrekkerstraat (Posbus 5), Philippolis.

1344/68—Brits, Johannes, van Waterdraai, distrik Frankfort, en nagelate eggenote Albertha Christina Brits, gebore Janse van Rensburg; Eerste en Finale (Frankfort). T. G. Skeen, Posbus 35, Frankfort.

165/69—Du Toit, Gesina, van Vanderwallstraat, Senekal, en nagelate eggenoot Petrus Jacobus du Toit; Eerste en Laaste (Senekal). J. H. Berning, o/s Visser & Kie., Posbus 49, Senekal, Prokureur vir Eksekuteur.

20/69—Thiele, William August Charles, of 13 Symonds Street, Kroonstad, and surviving spouse, Phoebe Matilda Thiele, born Wells; First and Final (Kroonstad). De Hart, Cilliers & Grimbeek, 29 Hill Street (P.O. Box 323), Kroonstad, *q.q.* Executrix.

861/67—Maree, Susanna, van Waterval, Sannaspos; Eerste en Finale. Van de Wall & Vennote, Posbus 260, Bloemfontein.

1469/67—Mageman, Rose Magdalene, widow, of 238 Brent Park, Kroonstad, O.F.S.; Second and Final (Kroonstad). Sachs, Berman & Schneider, P.O. Box 7470, Johannesburg.

449/67—Greyling, Jacobus Johannes Wentzel (ook bekend as Johannes Jacobus Wentzel), van Scottstraat 12, Kroonstad, en nagelate eggenote Nina Marais, voorheen Greyling, gebore De Wit; Supplementêre (Kroonstad). G. P. Botha & Kie., Posbus 51, Kroonstad.

978/67—Nagel, Christoffel Gert Petrus, van Stillewoning, Vredefort; Eerste en Finale (Vredefort). Joppie Bernard, Posbus 36, Vredefort.

605/68—Pieterse, Pieter Jacobus, van La Riviera, distrik Bultfontein; Eerste en Finale (Bultfontein). Edmeades, De Kock & Orffer, Posbus 59, Bultfontein.

120/69—Pretorius, Hester Agnes, van Meriba, distrik Brandfort, en nagelate eggenoot Jacobus Hoffman Pretorius; Eerste en Finale (Bultfontein). Edmeades, De Kock & Orffer, Posbus 59, Bultfontein.

2260/68—Van Zyl, Mattheus Christiaan, van Jacobsstraat, Boshof, en nagelate eggenote Elizabeth Catharina van Zyl, gebore Nel; Eerste en Finale (Boshof). C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof.

1759/68—Human, Johannes Petrus, van Humansdam, Senekal, en nagelate eggenote Johanna Dorothea Human; Eerste en Finale (Senekal). J. H. Berning, o/s Visser & Kie., Posbus 49, Senekal, Prokureur vir Eksekutrise.

1333/68—Badenhorst, Francois Hendrik, van Vanriebeeckstraat, Fauresmith; Eerste (Fauresmith). G. F. Wessels, p/a Symington & De Kok, N.B.S-gebou, Tweede Vloer, Elizabethstraat 2 (Posbus 760), Bloemfontein, Prokureur vir Eksekuteur.

1558/1968—Kotze, Gerhardus Dirk, van Kellnerstraat 14, Ladybrand; Finale. J. J. Keynhans & Kie., Posbus 108, Ladybrand.

B5/68—Harry's Cycle Works (Pty) Ltd, van Tugela Circle, St. Helena, Welkom; Finale, 14/6/69 (Welkom). J. F. Greyling, p/a Meyer & Mathews, Saambougebou, Staatsweg (Posbus 199), Welkom.

40/69—Andrews, Cornelia Catharina, weduwee, gebore Britz, van De Jagerstraat, Paul Roux, distrik Senekal; Eerste en Finale (Paul Roux). B. P. du Plessis, Louwstraat 28c (Posbus 563), Bethlehem, Prokureur vir Eksekuteur.

1585/68—Van den Berg, Abraham Paulus, van Stilte, Virginia; Eerste en Finale (Virginia). Grunow & Grunow, Beyersgebou, Steynstraat (Posbus 23), Hennenman, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.

809/68—Pienaar, Nicolaas Louis, van Skoolstraat 10, Hennenman, en nagelate eggenote Magdalena Maria Pienaar, gebore Froneman; Tweede en Finale (Hennenman). Grunow & Grunow, Beyersgebou, Steynstraat (Posbus 23), Hennenman, Prokureurs vir Eksekutrise Datief.

82/69—Van Eeden, Christiaan Johannes, van Tevrede, Petrus Steyn, distrik Lindley, O.V.S. en nagelate eggenote Louisa Maria Catharina Sophia van Eeden, gebore Combrinck; Eerste en Laaste (Petrus Steyn). B. J. van Rensburg, Kerkstraat 22a (Posbus 25), Lindley, O.V.S., Gemagtigde van Eksekutrise.

231/63—Basson, André Marais, van Thaba Nchu; Eerste en Finale (Thaba Nchu). Prokureur C. J. Horn, Posbus 485, Bloemfontein, Eksekuteur Datief.

B/19/67—Welkom Auto Electric (Proprietary) Ltd, van 190 Jan Hofmeyerweg, Welkom; Finale, 14/6/69 (Welkom). W. F. Meyer, p/a Meyer & Mathews, Saambougebou (Posbus 199), Welkom.

33/69—Klopper, Anna Maria, van Ceylon, distrik Wepener; Eerste en Finale (Wepener). Chris de Wet & Seun, Posbus 237, Bloemfontein.

1444/68—Breytenbach, Dirkje, gebore Schoonhoven, van Hertzogstraat 7, Kroonstad, en nagelate eggenoot Wynand Nicolaas Breytenbach; Eerste (Kroonstad). G. P. Botha & Kie., Posbus 51, Kroonstad.

1842/1968—Wiegand, Johannes Heinrich, van Dampoort, distrik Vredefort; Eerste en Finale (Vredefort). Vorster & Coetzee, Buitenstraat 25 (Posbus 5), Parys, Prokureurs vir Eksekuteur.

509/69—Thomson, Willem Charles, van Amperstraat, Reitz, en nagelate eggenote Fredrika Jacobus Swanepoel; Eerste en Finale (Reitz). Walker & Cilliers, Posbus 770, Reitz, Prokureurs vir die boedel.

1603/1968—Fraser, Hamish Ian Mitchell, van Convamore, Hobhouse; Eerste en Laaste (Hobhouse). Ochse & Van Rensburg, De Beerstraat 33 (Posbus 7), Wepener.

GRIQUALAND WEST—GRIEKWALAND-WES

At the Office of the Master, KIMBERLEY, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses
By die Kantoor van die Meester, KIMBERLEY, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit gemeld word

157/68—Snyman, Jacobus Phillipus, van Geelkop, oor Upington; Eerste (Upington). Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Westelike Kaap Trusteetak, Posbus 4, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.

128/69C—Whitton, Peter Sinclair, of 30 Theron Street, De Aar, Cape Province; First and Final (De Aar). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 288, Kimberley, Executor Testamentary.

857/68B—Van Druten, Nicholaas Johannes, van Jordaanstraat 12, Postmasburg; Eerste en Finale (Postmasburg). Die Standard Bank van S.A. Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 288, Kimberley, Eksekuteur Testamentêr.

821/68—Lorathu, Tom Tiro, van p/a Bathlaping Trading Store, Taung, en nagelate eggenote Ruth Gaboikaiwi Lorathu; Eerste en Finale (Christiana). Jan Nico Uys & Kie., Posbus 44, Christiana, Prokureur en Eksekuteur Testamentêr.

54/69C—Holtzhausen, Elizabeth Maria Margaretha, voorheen Buys, gebore Esterhuizen, van Langstraat, Prieska, en nagelate eggenoot Stephanus Hendrik Holtzhausen; Eerste en Laaste (Prieska). Van der Riet & Enslin, Mutualgebou, Kerkstraat (Posbus 37), Prieska, Prokureurs.

984/68—Van der Nest, Pieta Danielina, born Du Preez, of 31 St Augustine's Road, Kimberley; First and Final. Elliott Maris Wilmans & Hay, S.A. Mutual Buildings, Market Square, Kimberley, Attorneys for Executor Testamentary.

116/67—Lakhoo, Magan, of Main Street, Windsorton, and surviving spouse, Fatima Lakhoo; First and Final (Barkly West). Lezard, Robins, Edmeades & Partners, 20 Stockdale Street (P.O. Box 310), Kimberley, Attorneys for Executrix Dative.

77/69—Strugnell, Edith May, born Anderson, widow, of 4 Kekewich Drive, Kimberley; First and Final. R. A. Ridley, 4 Kekewich Drive, Kimberley.

761/68—Hutton, George Philippus, van Pretoriusstraat 5, Postmasburg, en nagelate eggenote Margaret Elizabeth Hutton, voorheen V.d. Merwe, gebore Pearson; Eerste en Finale (Postmasburg). P. Jungnickel & V.d. Westhuizen, Progressgebou, Postmasburg, Prokureur vir Eksekuteur.

653/68C—Rossouw, Gloudina Maria, van Verpleegsterstehuis, Karl Bremer Hospitaal; Eerste en Finale (Keimoes). Truter & Lourens, Hoofstraat (Posbus 39), Keimoes, Agente vir Eksekuteur.

16/69C—De Koker, David Matthys Christoffel, van Waterstraat, Griekwastad, en nagelate eggenote Johanna Cornelia de Koker, voorheen Pretorius, gebore Swart; Eerste en Finale (Griekwastad). De Villiers & Bredenkamp, Posbus 4, Griekwastad.

456/66—Berkeley, Harry Leonard, of Mount Curtis, Dutoitspan Road, Kimberley; First and Final. Duncan & Rothman, Permanent Buildings, Jones Street, Kimberley, Attorneys for Executors Testamentary.

198/69—Britz, Johanna Josina, gebore V.d. Westhuizen, van MacKenziestraat 85, Vryburg, en nagelate eggenoot Bernard Jan de Waal Britz; Eerste en Finale (Vryburg). Louw & Kotzé, Markstraat 88 (Posbus 123), Vryburg Prokureurs vir Eksekuteur.

402/68C—Rossouw, Gideon Jusua, van Koms, Pk. Neilersdrift; Eerste en Finale (Keimoes). Truter & Lourens, Hoofstraat (Posbus 39), Keimoes, Agente vir Eksekuteur.

659/68C—Rossouw, Hendrika Hilgonda, van Koms, Pk. Neilersdrift; Eerste en Finale (Keimoes). Truter & Lourens, Hoofstraat (Posbus 39), Keimoes, Agente vir Eksekuteur.

344/66—Burger, Daniel Rudolf, boer, van Patricia, afdeling Gordonia, en nagelate eggenote Susanna Maria Petronella Burger, gebore Botma; Supplementêre Eerste en Finale (Upington). Lange, Joubert, Carr & Blaauw, Professionele Sentrum, Schröderstraat (Posbus 6), Upington, Prokureurs vir die boedel.

179/69—Partridge, Rupert Thomas Cross, of 7 Carrol Court, Woodley Street, Kimberley, and surviving spouse Dorothy Armstrong Partridge; First and Final. Douglas Percival Veary, P.O. Box 189, Kimberley.

425/67—Van der Colff, Christina Johanna Maria, gebore Stadler, en nagelate eggenoot Johannes Willem Barend van der Colff; Eerste en Laaste (Upington). P. S. du Plessis, Schroderstraat 31 (Posbus 154), Upington, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.

912/67—September, Sebiena, van Apiesdraai, Petrusville; Eerste en Finale (Philipstown). K. A. Leeuwner, Posbus 4, Philipstown, Prokureur vir Eksekuteur Datief.

EASTERN CAPE—OOS-KAAP

At the Office of the Master, GRAHAMSTOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses
By die Kantoor van die Meester, GRAHAMSTAD, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit gemeld word

3285/68/1—Müller, Jan Lourens, of Kruisfontein, District of Humansdorp, and surviving spouse, Hessie (also known as Hessie Cornelia) Müller, born Geswindt; First and Final (Humansdorp). Watkins, Heyns & Auret, 18 Bureau Street (P.O. Box 24), Humansdorp, Attorneys for the Estate.

559/69/1C—Strydom, Johannes Frederick, van Gatestraat 14, Uitenhage, en nagelate eggenote Jacoba Wilhelmiena Strydom, gebore Gouws; Eerste en Finale (Uitenhage). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.

797/67—Van den Bergh, Casparus Jacobus Lötter, of 3 Ata Street, Uitenhage; Amended First and Final (Uitenhage). Dolley & Wink, 17 Market Street (P.O. Box 60), Uitenhage.

2352/68/2—Vermaak, Caroline Mary Tyldesley, born Kritzinger, of 9 Restall Avenue, Uitenhage, and surviving spouse, Jacobus Johannes Stephanus Vermaak; First and Final (Uitenhage). Dolley & Wink, 17 Market Street (P.O. Box 60), Uitenhage.

677/64—Kidney, Lionel Stanley, of Mount Frere; Supplementary (Mount Frere). Hughes, Chisholm Airey, 74 Owen Street, Umtata, Attorneys for Executor.

2278/63/2B—Nel, Francis Benjamin Bertram, van Lombardstraat, Sterkstroom, en nagelate eggenote Cornelia Aletta Nel; Verbeterde Eerste en Finale (Sterkstroom). Daan J. de Wet, Posbus 1, Sterkstroom.

2662/68/2—Ferreira, Samuel Jacobus, of 11 Slessor Street, Alicedale; First and Final. Green & Truter, 97 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executor.

290/69/2—Harper, Valarie, also known as Valerie, of 9 Somerset Street, Grahamstown, and surviving spouse, Arthur Sydney Harper; First and Final. Neville Bornman, Sanlam Building, Hill Street, Grahamstown.

1991/68/1—Venter, Christian Johannes, van Moltenostraat 12, Uitenhage, en nagelate eggenote Dina Johanna Magdalena Venter, gebore Le Roux; Eerste en Finale (Uitenhage). Conradie, Pieterse & Meyer, Posbus 142, Kerkstraat 28B, Uitenhage, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr.

2581/68/1—Dunning, Thomas Stephen Atkinson, of 48 Lucas Street, Newton Park, Port Elizabeth; First and Final (Port Elizabeth). McWilliams & Elliott, Sanlam Building, Strand Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix.

80/69/2—Ridley, Sarah Winifred, of 7 Vista Court, 13 St Patricks Road, East London; First and Final (East London). R. G. White, Gillett & McConnachie, 40 Union Street, East London.

2886/68/2—Stubbs, Cecil Campbell, of Red Cross Home, Main Road, Walmer; Supplementary (Port Elizabeth). Pagden, Christian, Hanley & Parkin, Permanent Building, 81 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for the Executor.

2276/68/2B—Ayliff, Mary Townley, spinster, of Stella Londt Home, Sunridge Park, Port Elizabeth; First and Final (Port Elizabeth). Metcalf & Co., P.O. Box 64, Cradock, Attorneys for Executors Testamentary.

283/68—Bloch, Barney Louis, of 1 Roslin Road, Stirling, East London; First and Final (Grahamstown). Addleson, Shapiro, Kirk & Berman, Perseverance Building, 29 Terminus Street, East London, Attorneys for Executrix Testamentary.

557/60/1—Kerbel, Solomon, of 17 Lukin Road, East London; Amended First and Final (East London). Addleson, Shapiro, Kirk & Berman, Perseverance Building, 29 Terminus Street, East London, Attorneys for Executors Testamentary.

2867/68/1A—De Wet, Pieter Jacobus, Oorlogsfontein, Aliwal-Noord; Eerste en Finale (Aliwal-Noord). Douglas & Botha, Posbus 66, Aliwal-Noord, Prokureurs vir Eksekuteur.

2362/68/2D—Rouhana, Roly Joseph, of 6 Madevia Street, Queenstown; First and Final (Queenstown). Dower & Vorster, P.O. Box 136, Queenstown.

2163/68—Marais, Martha Maria Magdalena, van Langfontein, Kaapsedrift, distrik Humansdorp (Humansdorp). Watkins, Heyns & Auret, Bureaustraat 18 (Posbus 24), Humansdorp, Prokureurs vir die boedel.

2486/68/2—Trollip, Wilhelmus (or Wilhenmus), Johannes, of 49 Victoria Street, King William's Town, and surviving spouse, Susanna Cornelia Trollip, born Du Preez, a widow; First and Final (King William's Town). Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, King William's Town, Attorneys for Executrix.

2803/68/1—Egerton, Eric Frank, of 1 Gipson Road, Port Elizabeth, and surviving spouse, Vera Constance Egerton, born Honiball (Port Elizabeth). A. W. Pudney & Son, 13 Grace Street, Port Elizabeth.

1837/68—Norton, Agnes Florence, born Packman, of Dikkop Flats, Carlisle Bridge, District of Albany; First and Final. Wheeldon, Rushmere & Cole, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executor Testamentary.

1814/67—Fillis, Elijah, of 11a Borchard Street, Galvandale, Port Elizabeth, and surviving spouse, Jean Fillis; First and Final (Port Elizabeth). Shefer, Aronson, Burman & Blumberg, Security Place, corner of Hancock and Market Streets, Port Elizabeth.

1752/68/2D—Nickels, Sarah Emily, born Plaatjes, of 12 Wren Street, Port Elizabeth; First and Final (Port Elizabeth). Fidelity Bank and Trust Company Ltd, Ford House, Main Street, Port Elizabeth, Executor Testamentary.

725/68/1—Bates, Albertha Margaretha, of 19 Hersham Road, Walton-on-Thames, Surrey, England; First and Final. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 164, Port Elizabeth, Executor Testamentary.

835/69/1—Blignaut, Frances Daisy, born Richardson, of 5 Hart Street, Bedford; First and Final (Bedford). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, East London, Trustee Branch, P.O. Box 471, East London, Executor Testamentary.

1018/69/2—Ella, Dorothy, born Wood, of 24 Reservoir Road, Queenstown; First (Queenstown). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, East London, Trustee Branch, P.O. Box 471, East London, Executor Testamentary.

Annandale, Ellen Katharina, gebore Schutte, van Wakefield, Ugie, en nagelate eggenoot David Annandale; Eerste en Laaste (Maclear). Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 996, Oos-Londen, Eksekuteur.

2855/68/1C—Van Dyk, Christiaan Lodewyk, van Van Dyk's Rust, Ugie; Eerste en Laaste (Maclear). Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 996, Oos-Londen, Eksekuteur.

1495/68/1C—Harvey, William John, of Conway, 61 Dewey Street, Alice; First and Final (Alice). The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London, Executor.

2906/68/2C—Chandler, Stuart Frederick Thomas, of Stirling Lodge, Epsom Road, East London; First and Final (East London). The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London, Executor.

1236/68/2—Du Preez, Hester Maria Isabella, van Klipdraai, oor Alexandria; Gewysigde Eerste en Laaste (Alexandria). Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 329, Port Elizabeth, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.

874/69/2—Vosloo, Jan Johannes, van Kroonkop, Somerset-Oos, en nagelate eggenote, Margaretha Magdalena Strydom Vosloo, gebore De Klerk; Eerste en Finale (Somerset-Oos). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.

2406/68/2—Slabbert, Louis Sydney, of 16 Langerry, Beach Road, Humewood, Port Elizabeth; First and Final (Port Elizabeth) Syfret's Trust and Executor (Eastern Cape) Ltd, P.O. Box 466, Port Elizabeth, Agents for Executrix.

3366/68/2—Wilson, Robert John, of 67 Harewood Drive, East London, and surviving spouse, Janet Hiddleston Wilson, born Heron; First and Final (East London). Syfret's Trust and Executor (Border) Ltd, 19 Terminus Street, East London, Executor.

3271/68/1—Foxcroft, Wallace Bernard, of Moreen, Addo; First and Final (Port Elizabeth). Syfret's Trust and Executor (Eastern Cape) Ltd, P.O. Box 466, Port Elizabeth.

2706/66/2B—Venter, Esther Elizabeth, born Buchler, of Commercial Hotel, Andrew Turpin Street, Bedford; First and Final (Bedford). Turpin & Humphrey, P.O. Box 69, Bedford, Attorneys for Executrix Testamentary.

691/69/1/C—Kraemer, Ruth Ernstine, spinster, of Riverside, Hanover, King William's Town; First and Final (King William's Town). Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, King William's Town.

3026/68—Meyer, Jacob, van Die Erwe, Athlonestraat 9, Noupoort, en nagelate eggenote Sina Meyer; Eerste en Finale (Noupoort). P. H. Oosthuizen & Seun, 3 Middelburgweg, Noupoort.

2755/68/1/C—Keth, Maria Louise, born Ladwig, widow, of 22 Cambridge Road, King William's Town; First and Final (King William's Town). Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, King William's Town.

754/69—Du Randt, Gertina Christina, van Stockenstromstraat, Adelaide, en nagelate eggenoot Jan Jonathan du Randt; Eerste en Finale (Adelaide). De Beer & Van Zyl, Posbus 20, Adelaide.

265/69/1—Greeff, Aletta Maria, voorheen Burger, gebore Wilken, van Parlementstraat 8, Graaff-Reinet; Eerste en Finale (Graaff-Reinet). N. D. van der Westhuizen, Midland Agentskap en Waarborg Maatskappy Bpk., Posbus 36, Graaff-Reinet.

717/68/1B—Abel, Julius, of 7 Palm Court Mansions, Cape Road, Port Elizabeth, and surviving spouse, Hedwig Abel, born Lilienthal; First and Final (Port Elizabeth). Strelitz & Mitchell, AA House, 4 Rink Street, Port Elizabeth.

2375/68/1—Mattioda, Carlo, of 10 De Jongh Drive, Janssensdal, Uitenhage; First and Final (Uitenhage). Kitching & Park, Pro Ecclesia Building, Church Street (P.O. Box 136), Uitenhage, Agents for Executor Testamentary.

92/69/2C—Harling, Brian Norman, bachelor, 68 Kragga Kama Road, Sunridge Park, Port Elizabeth; First and Final (Port Elizabeth). Guardian Trust and Investment Company of Port Elizabeth Limited, 187 Main Street, Port Elizabeth, Executor.

3036/68/2—Pretorius, Marthinus Wessel, Denstraat, Molteno, en nagelate eggenote Elizabeth Fredrika Pretorius; Eerste en Finale (Molteno). Ellert & Scholtz, Posbus 23, Molteno, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.

1257/68/1C—Baling, Thomas, of 90 Fleet Street, East London, and surviving spouse, Maria Jacomina Baling; First and Final (East London). East London Board of Executors and Trust Company Ltd, 32 Union Street, East London.

466/69/2—Potgieter, Johanna Catharina, born Van Rooyen, of Kleinvlakte, P.O. Paterson; First and Final (Alexandria). A. P. van Wyk, P.O. Box 18, Alexandria.

2499/68—Oosthuysen, Mattheus Hermanus, van Westbell, distrik Maclear; Eerste en Finale (Maclear). J. R. Wade, Posbus 10, Maclear.

2816/64/2D—Botha, Paul, widower, of Bullhoek, P.O. Kamastone; First and Final (Queenstown). L. J. Moffett & Du Preez, First Floor, New N.B.S. Centre, 11 Robinson Road (P.O. Box 158), Queenstown, Attorneys for Executor.

10/69/2—Basson, Pieter Klopper, of 13 Strandview Mansions, Summerstrand; First and Final (Port Elizabeth). Fidelity Bank and Trust Co., Ltd, Ford House, Main Street, Port Elizabeth, Agent for Executrix Testamentary.

3114/68/2B—Frielinghaus, Heinrich Oloff, of 26 Thirteenth Avenue, Walmer, Port Elizabeth; First and Final (Port Elizabeth). L. F. Fleischer, Secretary, Aegis Investment and Trust Co., Ltd, Tenth Floor, Ford House, 187 Main Street, Port Elizabeth, Agent for Executrix.

340/69/2—De Lange, Andries Christoffel, van Dundasstraat 33, Cradock, en nagelate eggenote Louisa Phillippina de Lange; Eerste en Laaste (Cradock). N. Russouw, Bestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 258, Cradock, Eksekuteur Testamentêr.

1840/68/2—Du Preez, Andries, of 53 New Street, Somerset East; First and Final (Somerset East). Scott, Stegmann & Farr, P.O. Box 11, Somerset East, Attorneys for the Executor.

1493/68/1—Strydom, Daniel Johannes, van Brugstraat 8, Suideinde, Port Elizabeth, en nagelate eggenote Hester Cornelia Gesina Strydom, gebore Nel; Eerste (Port Elizabeth). G. J. van der Linde, Stulting & Vogel, Sanlamgebou 508, Strandstraat, Port Elizabeth, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.

2600/68/2—Van Niekerk, Hermina, van Queenstraat 9, Adelaide; Eerste en Finale (Adelaide). De Beer & Van Zijl, Posbus 20, Adelaide, Prokureurs.

1/69/1—Palmer, Lorimer John, of 60 Cape Road, Port Elizabeth; First (Port Elizabeth). H. C. H. Becker, P.O. Box 36, Cradock, Attorney for Executors.

2102/68/2D—Doidge, Constance Winifred, born Norderer, of 14 Jan Smuts Street, Cradock, and surviving spouse, Rupert Doidge; First (Cradock). H. C. H. Becker, P.O. Box 36, Cradock, Attorney for Executor.

54/69—Barker, Jan Parker, van Dwarsstraat 4, Oos-Londen, en nagelate eggenote Hester Anna Barker, gebore v.d. Watt; Eerste en Finale (Oos-Londen). Thom & Davids, Posbus 729, Oos-Londen, Prokureurs vir Eksekutrise.

Smith, Maud Evely, of 22 Pine Street, East London, and surviving spouse William Henry Smith; First and Final (East London). Bate Chubb & Dickson, 42 Terminus Street, East London, Attorneys for Executor Dative.

2959/68/1C—Otto, Henry, of Flat 1, Jonathan House, Buffalo Street, East London, and surviving spouse, Ivy Beatrice Otto, born Mosley; First and Final (East London). R. G. White, Gillett & McConnachie, 40 Union Street, East London, Attorneys for Executor Testamentary.

298/68/2B—Matthews, John, widower, of 4 Raymond Street, Sidwell, Port Elizabeth; First and Final (Port Elizabeth). Harry Jacob Borman, Strathsomers Building, Main Street (P.O. Box 62), Kirkwood, Attorney for the Executor Dative.

491/65/1C—Pamensky, Mark, of 111 Mount Road, Port Elizabeth; Supplementary (Port Elizabeth). Smulian, Dubb, Vervat & Schkoene, P.O. Box 999, Port Elizabeth, Agents for Executors.

2976/68/2C—Diedericks, Johannes Petrus, van Klipheuwel 232, Noupoort, en nagelate eggenote Hester Magdalena Diedericks; Aanvullende (Noupoort). P. H. Oosthuizen & Seun, Posbus 54, Noupoort.

346/68—Nguza, Moxham Davie, also known as Devi Moxham Nguza, of Mzongwanas Location, Matatiele, 4/7/69 (Matatiele). Rogers, Morris & Freemantle, 101 High Street (P.O. Box 14), Matatiele, Attorneys for Executor Testamentary.

620/68/2—Visser, Gert Jacobus Johannes, also known as Gerhardus Jacobus Johannes, of Bathurst Hotel, Bathurst; First and Final (Port Alfred). Dold & Stone, 100 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executor Dative.

2712/68/2—Terblanche, Stephanus Isaias, van Binglehof 2, Uitenhage; Eerste en Finale (Uitenhage). Petrus Nicolaas Wiese, Sekretaris, Uitenhage Eksekuteurskamer en Trustmaatskappy Bpk., Posbus 55, Uitenhage, Eksekuteur Testamentêr.

775/69/1—Spaargaren, Dirk, van Hendrik Potgieterstraat 28, Steynsburg, en nagelate eggenote Hendrikje Spaargaren, gebore Vogel; Eerste en Laaste (Steynsburg). Frank Rousseau & Kie., Posbus 7, Steynsburg, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr.

793/69/1—Mathee, Hendrik Lukas Marthinus Cloete, van Cross-straat 11, Uitenhage, en nagelate eggenote Jane Johanna Elizabeth Mathee, gebore Viljoen; Eerste en Finale (Uitenhage). Petrus Nicolaas Wiese, Sekretaris, Uitenhage Eksekuteurskamer en Trustmaatskappy Bpk., Posbus 55, Uitenhage, Eksekuteur Testamentêr.

3113/68/1—Gammon, Agnes Catherine, of 8 Princess Drive, Beacon Bay, East London; First and Final (East London). Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London.

1932/68/2—Schoeman, Engela Elizabeth, born Van Heerden of 13 Alamein Crescent, King William's Town; First and Final (King William's Town). H. F. Hanna, P.O. Box 76, Port Alfred, Executor Dative.

3186/68/2—Harrison, Brian Malcolm Berry, of 17 Beresford Road, Nahoon, East London; First and Final (East London). Mrs Louisa Jeanne Harrison, born Lombard, Executrix.

SOUTH WEST AFRICA—SUIDWES-AFRIKA

At the Office of the Master, WINDHOEK, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses
By die Kantoor van die Meester, WINDHOEK, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit gemeld word

58/69—Coetzee, Machiel Christiaan, van Plaas Bergsig, distrik Windhoek; Eerste en Finale. Die Standard Bank van Suid-Afrika Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 2164, Windhoek, Eksekuteur Testamentêr.

56/69—Nel, Daniel Petrus, van Otavi; Eerste en Finale (Otavi). Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 2164, Windhoek, Eksekuteur Testamentêr.

426/63—Van der Merwe, Barend Frederik Jacobus, van Grunau, S.W.A., en nagelate eggenote Anna Francina Petronella van der Merwe, gebore Van der Merwe, Tweede Veranderde Eerste en Finale (Karasburg). Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 2164, Windhoek, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.

805/68—Du Preez, Maria Magdalena Johanna, van Plattrand, Ariamsvlei; Eerste en Finale, 14/6/69 (Karasburg). F. du Preez, p/a Rissik & Cox., Tiende Laan (Posbus 8), Karasburg, Eksekuteur Datief.

800/68—Boonzaaier, Egbert Johannes Jacobus, van Plaas Jerusalem, distrik Warmbad, S.W.A., en nagelate eggenote Catharina Maria Boonzaaier, gebore Van Niekerk; Eerste en Finale (Karasburg). Izak Hermanus Boonzaaier & Gert Jacobus Esterhuyse, Posbus 8, Karasburg, Eksekuteurs Testamentêr.

323/68—Levine, Lily, of 8 Palgrave Street, Windhoek; First and Final. K. J. Howard, c/o Howard & Wasserfall, 50 Stuebel Street (P.O. Box 338), Windhoek, Agent for Executor Testamentary.

12/69—Bossbach, Helene Brunhilde Waltrude, van Plaas Coas, P/sak 13048, Windhoek; Eerste en Finale. Ohlthaver & List Trust Co., Ltd, Posbus 16, Windhoek.

421/68—Schoombee, Nicolaas Frans, van Steenswoonstelle 12, Windhoek, en nagelate eggenote Magdalena Christina Schoombee; Eerste en Finale. P. C. C. Wasserfall, p/a Howard & Wasserfall, Stuebelstraat 50 (Posbus 338), Windhoek, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.

423/68—Schreuder, Arnoldus Johannes, van Rocky Hillswoonstelle 11, Promenadeweg, Windhoek; Eerste en Finale. K. J. Howard, p/a Howard & Wasserfall, Stuebelstraat 50 (Posbus 338), Windhoek, Eksekuteur Datief.

158/68—Simon, Isadore Harold, of Windhoek; First and Final. K. J. Howard, c/o Howard & Wasserfall, P.O. Box 338, Windhoek, Executor Dative.

608/67—Herboth, Karl Reinholdt Hermann, van Kerkstraat 24, Windhoek; Eerste en Finale. K. J. Howard, p/a Howard & Wasserfall, Posbus 338, Windhoek, Eksekuteur, Datief.

385/67—Van Schalkwyk, Anna Sophia Wilhelmina, gebore Louw, van Derde Straat, Keetmanshoop, en nagelate eggenoot Izak Johannes van Schalkwyk; Eerste en Finale, 15 Junie 1969 (Keetmanshoop). De Bruyn de Villiers, Mittelstraat (Posbus 65), Keetmanshoop.

Registered mail carries no insurance.

Send valuables by

INSURED PARCEL POST

and

Money by means of a POSTAL ORDER or

MONEY ORDER.

✦

Use air mail parcel post

———It's quicker!

✦

CONSULT YOUR LOCAL POSTMASTER.

Geregistreerde pos is nie verseker nie.

Stuur waardevolle artikels per

VERSEKERDE PAKKETPOS

en

Geld deur middel van 'n POSORDER of

POSWISSEL.

✦

Stuur u pakkette per lugpos

———dis vinniger!

✦

RAADPLEEG U PLAASLIKE POSMEESTER.

ESTATES OR COMPANIES SEQUESTRATED OR WOUND UP PROVISIONALLY

Pursuant to section *seventeen* (4) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hunderd and nineteen* (3) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court that the estates or companies mentioned in the Schedule have been sequestrated or wound up provisionally by order of the said Court as therein set forth.

BOEDELS OF MAATSKAPPYE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF GELIKWIDEER IS

Ingevolge artikel *sewentien* (4) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd-en-negentien* (3) van die Maatskappywet, 1926, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof kennis gegee dat die boedels of maatskappye in die Bylae vermeld, voorlopig op las van genoemde Hof, soos daarin uiteengesit, gesekwestreer of gelikwideer is.

SCHEDULE—BYLAE

FORM J 28—VORM J 28

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy	Date upon which and division of court by which order made Datum waarop en afdeling van hof waardeur order gemaak is	Upon the application of Op die aansoek van
C. 84/69...	Matie's Sport (Edms.) Bpk., met sy geregistreerde kantore p/a Greeff Bosman & Steyn, ouditeure, van Birdstraat, Stellenbosch, Kaap, en handeldrywende as algemene handelaars en sport uitrusters	22/5/69, Kaap die Goeie Hoop.....	Pierre Jean Taljaard.
T. 361/69..	Donjuan (Edms.) Bpk., met geregistreerde kantoor te Doringboomstraat 28, Kemptonpark, en doen besigheid as kleinhandelaars in mans- en seunsklerasie	28/5/69, Transvaalse Provinsiale.....	Willem Thomas Richards en Johan Pieter Myburgh.
T. 354/69..	Emanuel Simon, an adult European male, residing at 10 Fairmount Mews, Fairmount, Johannesburg, and is employed by De La Porte, Susman and Associates (Pty) Ltd, Fourth Floor, Marlborough House, Eloff Street, Johannesburg	20/5/69, Witwatersrand Local.....	A. G. Janks.
T. 297/69..	Toddle Toys (Pty) Ltd, having its registered head office at c/o Fram, Cohen, Kaplan & Kramer, at Third Floor, National Building Society Buildings, 37 Von Brandis Street, Johannesburg. The Respondent carries on business as manufacturers of toys and woodware, at 2 Scott Street, Belgravia, Johannesburg	30/4/69, Witwatersrand Local.....	Skema Engineering Co. (Pty) Ltd.
T. 313/69..	Hi-Grip Retreaders (Pty) Ltd, having its registered office at 321 Van der Stel Buildings, Pretoria	6/5/69, Transvaal Provincial.....	Ferguson Fred Solomon.
T. 353/69..	Petrus Jacobus Viviers.....	20/5/69, Transvaal Provincial.....	G. J. Mostert.
T. 373/69..	Trans-Afrika Promotion (Pty) Ltd, having its registered office and principal place of business at 123 Everite House, 20 De Korte Street, Braamfontein, Johannesburg	27/5/69, Witwatersrand Local.....	Michael Godfrey Mace Lane.
E. 24/69...	Philippus Lodewikus Hough.....	22/5/69, Eastern Cape.....	Grahamstown Building Society.
B. 66/69...	Nicola Martemucci, who carries on business as a general dealer, under the style of Samekoms Algemene Handelaars in Andries Pretorius Street, Jacobsdal, O.F.S.	30/5/69, Orange Free State Provincial	A. David & Co. (Pty) Ltd.

FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES AND MEMBERS OF SEQUESTRATED ESTATES, COMPANIES BEING WOUND UP OR PLACED UNDER JUDICIAL MANAGEMENT

The estates or companies mentioned in the Schedule having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under judicial management by order of the Supreme Court of South Africa, Masters of the Supreme Court hereby give notice, pursuant to sections *seventeen* (4) and *forty* (1) of the Insolvency Act, 1936, and sections *one hundred and nineteen* (3), *one hundred and twenty-five* (1) and *one hundred and ninety-six bis* (4) of the Companies Act, 1926, that a first meeting of creditors, contributories or members of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the estates or companies and for the election of trustees, liquidators or judicial managers, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a master's office, will be held before the master; elsewhere they will be held before the magistrate.

EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE OF LEDE VAN GESEKWESTREERDE BOEDELS, MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE OF ONDER GEREGTELIKE BESTUUR

Nademaal die boedels of maatskappye in die Bylae vermeld op las van die Hooggeregshof van Suid-Afrika gesekwestreer, gelikwideer of onder geregtelike bestuur geplaas is, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof ingevolge artikels *sewentien* (4) en *veertig* (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikels *honderd-en-negentien* (3), *honderd vyf-en-twintig* (1) en *honderd ses-en-negentig bis* (4) van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers, kontribuante of lede van genoemde boedels of maatskappye op die datums, ure en plekke in die Bylae vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye en die verkiesing van kurators, likwidateurs of geregtelike bestuurders, na gelang van die geval, gehou sal word.

In 'n stad waarin 'n kantoor van n meester is, word die byeenkoms voor die meester en op ander plekke voor die landdros gehou.

SCHEDULE—BYLAE

FORM J 29—VORM J 29

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy	Date upon which and division of court by which order made Datum waarop en afdeling van hof waardeur order gemaak is	Date, hour and place of meeting Datum, uur en plek van byeenkoms
T. 103(b)/69	Christoffel Jacobus Lombard, trading in Co-partnership with Magdalena Susanna Lombard, born Kriel, as Chris-Marie Snack Bar, in Church Street, Zeerust, and who is residing on Kameeldoorn, District of Marico	13/5/69, Transvaal Provincial.....	27/6/69, 9.30 a.m., Zeerust.
T. 103(c)/69	Magdalena Susanna Lombard, trading in Co-partnership with Christoffel Jacobus Lombard, as Chris-Marie Snack Bar, in Church Street, Zeerust and who is residing on Kameeldoorn, District of Marico	13/5/69, Transvaal Provincial.....	27/6/69, 9.30 a.m., Zeerust.
T. 103(a)/69	Partnership estate: Christoffel Jacobus Lombard and Magdalena Susanna Lombard, born Kriel, who carried on business as Chris-Marie Snack Bar, in Church Street, Zeerust	13/5/69, Transvaal Provincial.....	27/6/69, 9.30 a.m., Zeerust.
C. 73/69...	Withit Boutique (Pty) Ltd, with registered office at c/o Michael Ginsberg, Amler & Co., 78 Main Street, Somerset West, Cape	27/5/69, Cape of Good Hope.....	27/6/69, 10 a.m., Cape Town.
C. 4/69....	Hassan Mohamed Sadant, general dealer, carrying on business at 66 Dorp Street, Stellenbosch, and also carrying on business as Agmar Stores, at Idas Valley, Stellenbosch, Cape	23/5/69, Cape of Good Hope.....	25/6/69, 10 a.m., Stellenbosch.
T. 46/69...	August Hetzler, toolmaker, residing at 22 Seventh Avenue Hurleyvale, Edenvale, and previously carrying on business under the style of O. Siedel & Sons, Troyeville, Johannesburg	14/4/69, Transvaal Provincial.....	25/6/69, 9 a.m., Johannesburg.
T. 236/69..	Greg's Roadhouse (Pty) Ltd, having its registered offices, at 7 Human Street, Germiston and carrying on business as a café and roadhouse, at 51 Essenhout Street, Phalaborwa	3/4/69, Witwatersrand Local.....	27/6/69, 9.30 a.m., Germiston.
T. 306/69..	Philip Myers, engraver, of 401 Arop House, cor. of Kerk and Von Brandis Streets, Johannesburg	29/4/69, Transvaal Provincial.....	25/6/69, 9 a.m., Johannesburg.
E. 26/69...	Owen Trevor Burgess & Rosanne Lynette Burgess, born Bath, residing at 9 Bosdoring Street, Oviston, District of Venterstad, who formerly carried on business under the name and style of Rosanne's Studio, Colesberg	22/5/69, Eastern Cape.....	25/6/69, 10 a.m., Colesberg.
E. 28/69...	Owen Trevor Burgess, residing at 9 Bosdoring Street, Oviston, District of Venterstad, who formerly carried on business under the name and style of Rosanne's Studio, Colesburg	22/5/69, Eastern Cape.....	2/7/69, 10 a.m., Venterstad.
K. 10/69...	Francois Johannes de Villiers Hamman, van Bearestraat, Kuruman	29/5/69, Noord-Kaapse.....	24/6/69, 10 vm., Kuruman.
K. 5/69....	Eden Motors (Edms.) Bpk., behoorlik geregistreer kragtens die wette van die Republiek van Suid-Afrika, as 'n Maatskappy met beperkte verantwoordelikheid, en wat besigheid doen as motorhandelaars in Stockdalestraat, Kimberley, met geregistreerde kantoor te Stockdalestraat 17-25, Kimberley	3/4/69, Griekwaland-Wes Plaaslike...	25/6/69, 10 vm., Kimberley.
K. 11/69...	Hilda Minopetros, born Du Plessis, married out of community of property to George Minopetros, who presently resides at 77a Kenilworth Road, Kimberley	29/5/69, Northern Cape.....	25/6/69, 10 a.m., Kimberley.
K. 9/69....	Solomon Wesson, who resides in Britstown and carries on business as a general dealer, under the style or firm of Britstown Cash Store and also as B.S.W. Supermark, at Britstown and further carries on business as a general dealer, at Colesberg, under the style or firm of Solly's Discount House	22/4/69, Griqualand West Local.....	27/6/69, 10 a.m., Britstown.

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy	Date upon which and division of court by which order made Datum waarop en afdeling van hof waardeur order gemaak is	Date, hour and place of meeting Datum, uur en plek van byeenkoms
K. 17/68...	Die Romance Groep (Edms.) Bpk., 'n Maatskappy met beperkte verantwoordelikheid geregistreer kragtens die wette van die Republiek van Suid-Afrika met geregistreerde Hoofkantoor op die plaas Romance in die Afdeling Barkly Wes	29/5/69, Noord-Kaapse.....	25/6/69, 10 vm., Kimberley.
E. 25/69/1..	Aubrey Vivian Joseph James, of 31 Woolhope Road, Western Hills, Port Elizabeth, who traded as a general dealer, under the style of A.C.A. Supply Store, at 7-9 Neville Street, Western Hills, Port Elizabeth	20/5/69, Port Elizabeth Circuit Local...	27/6/69, 2 p.m., Port Elizabeth.
E. 27/69/1..	Rosanne Lynette Burgess, born Bath, residing at 9 Bosdoring Street, Oviston, District of Venterstad, who formerly carried on business under the name and style of Rosanne's Studio, Colesberg	22/5/69, Eastern Cape.....	2/7/69, 10 a.m., Venterstad.

APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections *forty* (3), *fifty-six* (3) and *seventy-seven* of the Insolvency Act, 1936, and sections *one hundred and twenty-nine*, *one hundred and seventy-nine* and *one hundred and eighty-two* of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the persons mentioned in the Schedule have been appointed trustees or liquidators, as the case may be, and that persons indebted to the estates or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meetings of creditors or contributories of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' or liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the estates or assets of the companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which there is a master's office, will be held before the master; elsewhere they will be held before the magistrate.

AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels *veertig* (3), *ses-en-vyftig* (3) en *sewe-en-sewentig* van die Insolvensiewet, 1936, en artikels *honderd nege-en-twintig*, *honderd nege-en-sewentig* en *honderd twee-en-tagtig* van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die persone in die Bylae vermeld as kurators of likwidateurs aangestel is, na gelang van die geval, en dat persone wat enigiets aan die boedels of maatskappye verskuldig is die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde kurators of likwidateurs moet betaal.

Byeenkomste van skuldeisers of kontribuante van genoemde boedels of maatskappye sal gehou word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die kurators of likwidateurs oor die sake en toestand van die boedels of maatskappye, en om opdragte aan die kurators of likwidateurs uit te reik betreffende die verkoop of opvordering van gedeeltes van die boedels of bates van die maatskappye of betreffende aangeleenthede rakende die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n meester is, word die byeenkoms voor die meester en op ander plekke voor die landdros gehou.

SCHEDULE—BYLAE

FORM 1—VORM 1

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent) Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent)	Name and address of trustee or liquidator Naam en adres van kurator of likwidateur	Date, hour and place of meeting and period within which debt must be paid, if this is not to be done forthwith Datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie
T. 728/67..	Alfred Warren Easton, farmer, of Driehoekspan, P.O. Barberspan	J. G. A. Leyds, P.O. Box 8707, Johannesburg	27/6/69, 9 a.m., Delareyville.
T. 929/68..	Dorhets Engineering (Pty) Ltd (in liquidation)	Lewis Klopper, L.V.K. Trust (Pty), P.O. Box 1990, Ltd, Pretoria	27/6/69, 10 a.m., Pretoria.
T. 756/68..	Rudolf Dorrepaal.....	Lewis Klopper, L.V.K. Trust (Edms.), Bpk., Posbus 1990, Pretoria	23/6/69, 10 vm., Lichtenburg.
T. 939/68..	Muirs Auctioneers (Pty) Ltd.....	G. D. Kotze, c/o The Kotze-Thorne Trust Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria	27/6/69, 10 a.m., Pretoria.
T. 134/69..	J. A. Venter.....	P. F. Meyer, c/o The Kotze-Thorne Trust Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria	27/6/69, 9.30 a.m., Messina.
T. 164/69..	G. and D.B. Home Builders (Pty) Ltd (in liquidation)	Leslie Cohen, P.O. Box 10052, Johannesburg	25/6/69, 10 a.m., Benoni.

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent) Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent)	Name and address of trustee or liquidator Naam en adres van kurator of likwidateur	Date, hour and place of meeting and period within which debt must be paid, if this is not to be done forthwith Datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie
B. 195/68..	Andries Hendrik Potgieter.....	H. J. F. Steyn, van p/a Lovius, Block, Meltz & Cowan, Grotiusgebou, Elizabethstraat 21 (Posbus 819), Bloemfontein	25/6/69, 10 vm., Bloemfontein.
B. 175/68..	H. J. Henn.....	H. J. F. Steyn, van p/a Lovius, Block, Meltz & Cowan, Grotiusgebou, Elizabethstraat 21 (Posbus 819), Bloemfontein	25/6/69, 10 vm., Welkom.
B. 14/69...	Vrystaat Paneelkloppers en Spuitverfwerke (Edms.) Bpk. (in likwidasie)	H. J. F. Steyn, van p/a Lovius, Block, Meltz & Cowan, Grotiusgebou, Elizabethstraat 21 (Posbus 819), Bloemfontein	25/6/69, 10 vm., Bloemfontein.
T. 109/69..	Honeywill Tube Fittings (Africa) (Pty) Ltd, carrying on business at 7 Ivor Road, Germiston West, Transvaal (in liquidation)	Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg	30/7/69, 9 a.m., Johannesburg.
T. 16/69...	Ronquest and Derman Agencies (Pty) Ltd, trading as Wimpy Bar, at Jeppe Street (in liquidation)	R. J. Bailey, Syfret House, 80 Marshall Street, Johannesburg	9/7/69, 9 a.m., Johannesburg.
B. 193/68...	Francois Coetzee, wie handel gedryf het as Coetzee Motors, Jacobsdal	G. F. Wessels, Posbus 760, Bloemfontein	26/6/69, 10 vm., Jacobsdal.
N. 3/69/2...	Alpha Metal Industries (Pty) Ltd (in liquidation)	S. N. Colam, Syfret's Trust and Executor Co. Ltd, P.O. Box 135, Durban, Natal	26/6/69, 9 a.m., Durban.
N. 4/69/2...	Alpha Metal Refineries (Pty) Ltd (in liquidation)	S. N. Colam, Syfret's Trust and Executor Co. Ltd, P.O. Box 135, Durban, Natal.	26/6/69, 9 a.m., Durban.
B. 16/69....	A. M. Pienaar (Edms.) Bpk., trading as Antiones, 41B Steyn Street, Hennenman	Hermanus Badenhorst, c/o Grunow & Grunow, Beyers Buildings, Steyn Street (P.O. Box 23), Hennenman	2/7/69, 10 a.m., Hennenman.
N. 58/69/4..	Aluma Aluminium and Stainless Steel (Pty) Ltd (in liquidation)	Alexander Morrison, Fifth Floor, Permanent Buildings, 34 Field Street, Durban	26/6/69, 9 a.m., Durban.
K. 66/68....	Louis Christoph Massyn, prospector and miner of 35 Malherbe Street, Upington	Eric B. Levy, 33A Schroder Street (P.O. Box 233), Upington	27/6/69, 10 a.m., Upington.
T. 857/68...	J. & A. Construction (Pty) Ltd (in liquidation)	V. A. van Diggelen, c/o Syfret's Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria	27/6/69, 10 a.m., Pretoria.
N. 2/67/1...	Estaban Claudino Perez Hernandee (also known as Brailio Perez), born on 22 March 1913	Pieter Hendrik du Toit, c/o Viljoen & Snyman, 906 Saambou Building, Gardiner Street, Durban	26/6/69, Durban.
K. 68/68....	Stephanus Petrus Fourie, Persoonsnommer 099/775721, gebore op 26 Julie 1935, 'n garage eienaar van Groenstraat 2, Philipstown, handeldrywende onder die naam van Union Garage, woonagtig te Bremerstraat 2, Philipstown	V. Dercksen, Voortrekkerstraat 47 (Posbus 22), De Aar	25/6/69, 10 vm., Philipstown.
N. 32/69....	C. W. Language & Co. (Pty) Ltd (in liquidation)	S. N. Colam, c/o Syfret's Trust and Executor Co. Natal Ltd, 36 Gardiner Street, Durban	20/8/69, 10 a.m., Pietermaritzburg.

MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936, and sections *one hundred and seventy-nine* and *one hundred and eighty-two* of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestrated estates or companies being wound up mentioned in the Schedule on the dates, at the times and places and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which there is a master's office, will be held before the master; elsewhere they will be held before the magistrate.

BYEENKOMS VAN SKULDEISERS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936, en artikels *honderd nege-en-sewentig* en *honderd twee-en-tagtig* van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie in die Bylae vermeld, op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld, gehou sal word.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n meester is, word die byeenkoms voor die meester en in ander plekke voor die landdros gehou.

FORM 2—VORM 2 SCHEDULE/BYLAE

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent) Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent)	Date, hour and place of meeting Datum, uur en plek van byeenkoms	Purpose of meeting Doel van byeenkoms
E. 140/68/2..	Andre Rodney Burger, Identity No.045/972731, born on 4 August 1941, formerly a farmer of "The Rest", P.O. Nieu Bethesda	25/6/69, 10 a.m., Graaff-Reinet.....	Proof of claims.
K.C. 47/68..	Jacobs Electrical (Pty) Ltd, Kimberley	25/6/69, 10 a.m., Kimberley.....	Further proof of claims.
C. 26/68....	S.A. Reinforced Plastics (Pty) Ltd (in liquidation), trading as S.A. Bonded Fibreglass.	27/6/69, 10 a.m., Cape Town.....	For proof of debtors.
C. 2457.....	Manpower (Pty) Ltd (in liquidation)	27/6/69, 10 a.m., Cape Town.....	For proof of debtors.
K.I. 19/68..	Roadstone (Pty) Ltd, Kimberley.....	25/6/69, 10 a.m., Kimberley.....	Further proof of claims.
N. 131/68/1.	Paul Machiel Maritz.....	26/6/69, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims.
T. 342/67...	Vondeling Marthinus Hamman, gebore op 14 April 1911, 'n boer van die plaas "Jasi", Letsitele, distrik Letaba	25/6/69, 9 vm., Tzaneen.....	Verdere bewys van eise.
T. 533/68...	Joan Beryl Duncan.....	25/6/69, 9.30 a.m., Springs.....	Further proof of claim.
N. 102/67/1.	Chemcor (Pty) Ltd (in liquidation).....	26/6/69, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims.
C. 246/68...	Johannes Harmanus Karsten, 'n boer van die plaas Ratelfontein, distrik Ceres, K.P.	27/6/69, 10 vm., Kaapstad.....	Bewys van verdere eise.
C. 227/68...	Roggevlei Farms (Pty) Ltd.....	27/6/69, 10 a.m., Cape Town.....	Proof of claims.
N. 53/68/2A.	Construction Plumbers (Pty) Ltd (in liquidation)	26/6/69, 9 a.m., Durban.....	To lodge liquidator's report.
C. 126/68...	Fairway Clothing Manufacturers (Pty) Ltd (in liquidation)	27/6/69, 10 a.m., Cape Town.....	Proof of claims.
C. 2424.....	Yellow Fin Tuna Corporation (Pty) Ltd (in liquidation)	27/6/69, 10 a.m., Cape Town.....	Proof of debt.
C. 2423.....	Senber Refrigerating (Edms.) Bpk. (in liquidation)	27/6/69, 10 a.m., Cape Town.....	Proof of debt.
C. 2420.....	Bee and Bee Fishing Corporation (Edms.) Bpk. (in liquidation)	27/6/69, 10 a.m., Cape Town.....	Proof of debt.
C. 2478.....	T. A. J., Trust and Finance Corporation (Pty) Ltd (in liquidation)	27/6/69, 10 a.m., Cape Town.....	Proof of debt.
K. 31/68....	Upington Total Garage (Pty) Ltd, Upington	27/6/69, 9.30 a.m., Upington.....	Further proof of claims.
N. 218/68/4.	Pinnacle Construction Co. (Pty) Ltd (in liquidation)	26/6/69, 9 a.m., Durban.....	Proof of claim.
T. 716/68...	Michiel Christoffel Swart, Persoonsnommer 428/351755W, gebore op 27 Februarie 1926	27/6/69, 9 vm., Christiana.....	Bewys van verdere eise.
C. 231/68...	Morris Caplan, who formerly trading as Rosmead Wine and Brandy Co., Rosmead Avenue, Claremont, Cape	27/6/69, 10 a.m., Cape Town.....	For proof of debt.
B. 199/68...	Mardyke Enterprises (Proprietary) Ltd (in liquidation)	25/6/69, 10 a.m., Welkom.....	Further proof of claims.
E. 72/68/2..	Gaylard Motors (Pty) Ltd (in liquidation	25/6/69, 10 a.m., East London.....	Further proof of claims.
E. 47/68....	A. A. Gaylard & Co. (Pty) Ltd (in liquidation)	25/6/69, 10 a.m., East London.....	Further proof of claims.
B. 173/68...	Marynne Et Cie (Pty) Ltd (in liquidation)	25/6/69, 10 a.m., Bloemfontein.....	Further proof of claims.
10629.....	A. R. M. Dalvie, a general dealer carrying on business as the Rondebosch Suppliers or (Ellery Supply Store), Ellery Building, Klipfontein Road, Black River, Mowbray, Cape	27/6/69, 10 a.m., Cape Town.....	Proof of claims.
T. 714/68..	Sanrep Sales (Pty) Ltd (in liquidation)..	25/6/69, 10 vm., Pretoria.....	Further proof of claims.
T. 675/68..	Vilocker (Pty) Ltd (in liquidation).....	25/6/69, 10 a.m., Pretoria.....	Proofs of further claims.
T. 523/68..	G. F. Construction (Pty) Ltd (in liquidation)	25/6/69, 9 a.m., Johannesburg.....	Proof of further claims.
—	B. F. Rheeder, B.O.K. Beleggings (Edms.) Bpk., Posbus 459, Bethlehem	25/6/69, 10 vm., Bethlehem.....	(1) Bewys van eise. (2) Aanname van besluite. (3) Om die likwidateur se verslag te ontvang.
T. 396/68..	S. W. Vorster.....	25/6/69, 9 a.m., Johannesburg.....	Further proof of claims.
N. 230/68/2	Walter Clifford Cartwright, building contractor, of 46 Eureka Court, Berea Road, Durban, Natal	10/7/69, 9 a.m., Durban.....	(a) Proof of claims. (b) Interrogation of witnesses.
C.A. 1760/3A	Kenben Products 1963 (Pty) Ltd.....	26/6/69, 9 a.m., Durban.....	Interrogation of witnesses.
N. 145/68/3	Golden Krust Bakeries (Pty) Ltd, of Durban	17/7/69, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims.
E. 142/68/2	Palm Café and Bakery (Pty) Ltd.....	25/6/69, 10 a.m., Queenstown.....	For proof of claim (special meeting).
C.A. 148/66	Anderson & Harris S.A. (Pty) Ltd (in liquidation)	9/7/69, 9 a.m., Johannesburg.....	Further proof of claims.
B. 27/68...	D. J. Brink.....	25/6/69, 10 a.m., Bloemfontein.....	(1) Further proof of claims. (2) Consideration of compromise. (3) Extension of Execution date of compromise. (4) General and passing of general Resolutions.

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent) Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent)	Date, hour and place of meeting Datum, uur en plek van byeenkoms	Purpose of meeting Doel van byeenkoms
B. 160/68..	P.S.H.V. Handelaars (Edms.) Bpk. (in likwidasie)	27/6/69, 10 vm., Winburg.....	Om verdere eise te bewys.
T. 498/68..	Jan Johannes Bronkhorst.....	24/6/69, 9.30 vm., Potgietersrus.....	Bewys van eise.

EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-five* (1) (c) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that after the expiration of a period of 14 days as from the date of publication hereof, it is the intention of the trustees or liquidators, as the case may be, of the sequestrated estates or companies being wound up mentioned in the Schedule, to apply to the respective masters for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge liquidation accounts and plans of distribution or contribution.

VERLENGING VAN TERMYN VIR INDIENING VAN LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artike *honderd-en-nege* (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd vyf-en-dertig* (1) (c) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat kurators of likwidateurs van die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, in die Bylae vermeld voornemens is om na afloop van 'n termyn van 14 dae vanaf die datum van publikasie hiervan, die betrokke meesters om 'n verlenging van die termyne in die Bylae genoem, vir die indiening van likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings te versoek.

SCHEDULE—BYLAE

FORM 3—VORM 3

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent) Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent)	Name and date of appointment of trustee or liquidator Naam en datum van aanstelling van kurator of likwidateur	Date when account due Datum waarop rekening ingedien moet word	Period of extension required and to which master application will be made Termyn van verlangde verlenging en by watter meester aansoek gedoen sal word
B. 117/68..	Kleynhans Kredietmaatskappy Bpk. (in likwidasie)	J. F. A. S. van der Watt, 7/11/69...	7/5/69	Ses maande.
Ins. 843...	Gotthold Wilfried Schmidt, fisher, of Walvis Bay	Hans Joachim Max Holdt, 14/5/68..	18/5/69	Six months, Windhoek.
C. 117/67..	Oranje Agencies (Pty) Ltd, carrying on business as general agents, at 64 Plein Street, Cape Town (in liquidation)	Andre de Villiers Joubert, 23/8/67..	23/5/69	Nine months, Cape Town.
C.A. 115(A)/66	M. & J. Shar, trading as I. Shar & Co.	A. H. Gunn and A. Ruskin, 27/7/66	27/1/69	One year, Pretoria.
T. 473/68..	Poly-Spray (Pty) Ltd, carrying on business at 304–308 Civic House, Biccard Street, Braamfontein, Johannesburg (in liquidation)	Philip David Berman, 22/10/68....	22/4/69	Nine months, Pretoria.
4742/1B...	C. D. Herbst.....	D. A. Cornell, 15/1/58.....	15/9/68	Twelve months.
T. 10/68..	Raina (Pty) Ltd (in liquidation)....	Clive Robert Lansdown, 7/3/68....	13/5/69	Six months, Pretoria.
T. 552/68..	Kembine Corporation (Pty) Ltd (in liquidation)	C. F. Simmons, 9/12/68.....	9/5/69	Six months.
N. 160/67/2	Independent Representation Corporation (Pty) Ltd (in liquidation)	J. M. Barnes, 13/11/67.....	13/4/69	Three months, Pietermaritzburg.
N. 2/67/1..	Esteban Claudino Perez Hernandee (also known as Brailio Perez), born on 22 March 1913	Pieter Hendrik du Toit, 17/1/68....	—	Twelve months to 17/7/69, Pietermaritzburg.
C. 220/67..	Allie Omar, butcher, carrying on business as Livingstone Butchery, at Second Avenue, Claremont	F. D. Glaum, 12/2/68.....	12/5/69	Six months, Cape Town.
N. 228/67/4A	Late U. H. Singh.....	J. M. Barnes, 28/3/68.....	28/3/69	Four months, Pietermaritzburg.
N. 275/67/3A	E.C.L. Construction Co. (Pty) Ltd (in liquidation)	J. M. Barnes, 27/3/68.....	27/3/69	Six months, Pietermaritzburg.
C. 22/67..	Rood & Fewell (Pty) Ltd, carrying on business at 66 Marsh Street, Mossel Bay	M. Terblanche, 7/3/67.....	7/3/69	Six months, Cape Town.
T. 535/68..	Monument Koopdiens (Edms.) Bpk.	M. Serman and J. de W. Trichardt, 2/10/68	2/4/69	Drie maande.

LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section *one hundred and eight* (2) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-six* (2) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned in the Schedule, will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the masters and the magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, from the dates mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel *honderd-en-agt* (2) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd ses-en-dertig* (2) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of die maatskappye, na gelang van die geval, in die Bylae vermeld ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê op die kantore van die meesters en landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum in die Bylae vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laatste is.

SCHEDULE—BYLAE

FORM 4—VORM 4

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent) Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent)	Description of account Beskrywing van rekening	Account for inspection— (*a*) master's and magistrate's office; (*b*) date (if later than date of publication hereof); (*c*) period (if longer than 14 days) Rekening ter insae— (*a*) meesters- en landdroskantoor; (*b*) datum (indien later as publikasiedatum); (*c*) tydperk (indien langer as 14 dae)
C. 16/66/C2	J. H. Steenberg, scrap metal dealer, formerly of 56 Transvaal Street, Lichtenburg, Transvaal	Amended Second and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Lichtenburg.
K.B. 126...	Christian Rafne Labuschagne (Boerebystand Boedel)	Finale Staat.....	Kimberley, Mafeking.
B. 9/67/B..	Barend Johannes Jakobus Bezuidenhout, Persoonsnommer 445/725423W, gebore op 5 September 1925	Tweede en Finale Likwidasie en Distribusie	Bloemfontein, Hertzogville.
B. 9/67/B..	Barend Johannes Jakobus Bezuidenhout, Persoonsnommer 445/725423W, gebore op 5 September 1925	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	Bloemfontein, Hertzogville.
T. 820/68..	Chaldrew Erections and General Engineering (Pty) Ltd (in liquidation)	First Liquidation and Distribution....	Pretoria, Klerksdorp.
C.A. 59/66..	Vaalwater Motors (Pty) Ltd (in liquidation)	Fourth and Final Liquidation and Distribution	Pretoria.
T. 470/68..	Roelof Petrus Maree.....	Eerste Likwidasie en Distribusie.....	Pretoria, Ventersdorp.
C. 156/66..	Johannes Jacobus Jordaan.....	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	Pretoria, Potchefstroom.
T. 534/68..	Anna Maria Naude, trading as African Stores	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	Pretoria, Potgietersrus.
T.F.A. 21/66	Hymie Friedman.....	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Cullinan.
T. 193/68..	Ebmax (Pty) Ltd (in voluntary liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
4741/1B....	Israel Alexander, trading as Ebony Shopping Centre, I. Alexander & Co., and Ebony Passenger Service, of Lamontville, Clermont, Natal	Fourteenth Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban.
N. 71/68/1A	Springbok Tutorials (Pty) Ltd, with registered office at 215 Salisbury House, West Street, Durban	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban.
N. 175/67/3A	Ayesha Moola, trading as Gangat Supermarket, at 145 Albert Street, Durban	Second and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban.
C.A. 123/65	Henry Plen Agricultural Machinery and Trucks Co. (Pty) Ltd, trading as T.D.G. Motors (in liquidation)	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Nigel.
T. 557/68..	Roderick Campbell (Pty) Ltd (in liquidation)	First Liquidation and Distribution....	Pretoria, Klerksdorp.
C.A. 206/65	Henry Plen Investment Co. (Pty) Ltd (in liquidation)	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Nigel.
T. 531/67..	Hendrik Frederick Deysel, Persoonsnommer 404/121802W, van Buddstraat 60, Vanderbijlpark	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	Pretoria, Vanderbijlpark. 21 dae.
C. 32/66/2..	Belmont Café (Pty) Ltd, with registered office at c/o Drake Building, Jetty Street, Port Elizabeth, and formerly carrying on business on the cor. of Belmont Terrace and Western Road, Port Elizabeth (in liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Grahamstown, Port Elizabeth.
C. 2260....	J. A. Albertyn & Co. (Pty) Ltd (in liquidation)	Fourth and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Caledon.
N. 80/68/4B	B. Malone.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban.
C. 316/65..	Henry Thompson Botha, formerly of Zuurbekom 9, Midway, District of Roodepoort	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Roodepoort.

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent) Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent)	Description of account Beskrywing van rekening	Account for inspection— (a) master's and magistrate's office; (b) date (if later than date of publication hereof); (c) period (if longer than 14 days) Rekening ter insae— (a) meesters- en landdroskantoor; (b) datum (indien later as publikasiedatum); (c) tydperk (indien langer as 14 dae)
T. 894/67..	S. J. Costa, of 37 Stamford Hill, Paul Nel Street, Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Johannesburg.
T. 566/67..	A. Joannou, handeldrywende as Grand Café, te Swartruggens	Eerste Likwidasie	Pretoria, Swartruggens.
T. 772/67..	J. J. Botes	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria.
C.A. 57/66..	Mogol Motors (Pty) Ltd (in liquidation)	Fourth and Final Liquidation and Distribution	Pretoria.
C. 285/62..	W. S. J. Jansen	Second Supplementary Liquidation and Distribution	Pretoria, Potgietersrus.
C.A. 6630..	Venterspost Property Investments (Pty) Ltd	Fifth and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
N. 267/67/4A	Robert Grant Hitchins, born on 16 May 1935, farmer, of Mispah, Umvoti County	Liquidators First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Greytown.
N. 125/68..	N. E. Godfrey, architect, of 12 Thorpe Lane, Pietermaritzburg	First Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg.
B. 73/68...	Lionel Pieter Coetzee	Supplementêre Likwidasie en Distribusie	Bloemfontein.
T. 745/68..	Lilmar Estates (Pty) Ltd (under Members voluntary liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Bethal.
C. 273/66..	Solomon Johannes Pienaar, of Klerksdorp	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Klerksdorp.
T. 200/68..	Factoria Steel Industries (Pty) Ltd (in liquidation)	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Krugersdorp.
C. 85/68...	Bosbou Dienste (Edms.) Bpk., forestry and garden consultants and plant dealers, of 195 Voortrekker Road, Bellville, C.P. (in liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town.
71/68/1....	W. R. Muller (Pty) Ltd (in liquidation)	First Liquidation and Distribution	Grahamstown, East London.
C. 422/66..	Joseph Mashele, trading as Tenjie Drapers and General Dealers, at 230 Zone 7, Meadowlands, Johannesburg	Third Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
T. 209/68..	Anedron Properties (Pty) Ltd (in voluntary liquidation)	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 60/68/A..	Amina Abrahams, a partner in Efsa Investment Corporation of Earlswood, Beresford Road, Walmer Estate, Cape Town	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town.
T. 262/68..	Allan Hoffman	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
E. 99/68....	A.S.F. Restaurant (Pty) Ltd, formerly trading as Quo Vadis, and carrying on business as a restaurant and night club, at Basement, Twentieth Century Building, Strand Street, Port Elizabeth (in liquidation)	First and Final Liquidation and Contribution	Grahamstown, Port Elizabeth.
E. 19/68...	Aleck Alexandris, male, of 11 Dyason Street, Mount Road Township, Port Elizabeth, carrying on business as Mannie's Supermarket, in the Westering Shopping Centre, Townsend Avenue, Westering, Port Elizabeth	Amended First Liquidation and Distribution	Grahamstown, Port Elizabeth.
E. 59/68...	Eniram (Pty) Ltd, trading as Marine Hotel, at Esplanade, East London (in liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Grahamstown, East London.
B. 45/66...	Selwyn Henry Cotterrell, farmer, building and earth-moving contractor, formerly of Mooiplaas, District of East London, C.P.	Second and Final Liquidation and Distribution	Grahamstown, East London.
E. 33/67...	S. & K. Garage (Pty) Ltd, with registered office at 305 Main Street, Port Elizabeth (in liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Grahamstown, Port Elizabeth.
11893.....	George Fairbairn Vermeulen, of 3 Harbour Road, Hermanus	Second and Final	Cape Town, Hermanus.
C. 2/69....	Schrire Investment and Finance Co. (Pty) Ltd (in liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town.
T. 35/67...	B. A. Wolmarans	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	Tzaneen, Pretoria.
B. 162/67..	Golden Stallion (Pty) Ltd (in liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Welkom.

PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestrated estates or companies being wound up, as the case may be, mentioned in the Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section *one hundred and thirteen* (1) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-nine* (2) of the Companies Act, 1926, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth in the Schedule, and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Nademaal die likwidasierekenings en distribusie- of kontribusierekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, in die Bylae vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingevolge artikel *honderd-en-dertien* (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd nege-en-dertig* (2) van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat uitbetaling van dividende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappye soos uiteengesit in die Bylae en dat elke kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig by die adres in die Bylae genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

SCHEDULE—BYLAE

FORM 5—VORM 5

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent) Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent)	Date when account confirmed Datum waarop rekening bekragtig is	Whether a dividend is being paid or contribution being collected or both Of 'n diwidend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide	Name and address of trustee or liquidator Naam en adres van kurator of likwidateur
T. 549/68..	Gallery Hardware (Pty) Ltd.....	29/5/69	Dividend being paid.....	G. D. Kotze, c/o The Kotze-Thorne Trust Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria.
T. 506/68..	Galen Apteek (Edms.) Bpk.....	3/6/69	Dividend being paid.....	G. D. Kotze, c/o The Kotze-Thorne Trust Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria.
N. 68/68/ 4A	Pinesteel (Pty) Ltd (in liquidation)..	16/5/69	Dividend being paid.....	A. Morrison, Fifth Floor, Permanent Buildings, 34 Field Street, Durban.
N. 77/68/ 4A	Pine Precast Products (Pty) Ltd (in liquidation)	16/5/69	Dividend to preferent creditors only	A. Morrison, Fifth Floor, Permanent Buildings, 34 Field Street, Durban.
C.A. 190/66	W. J. van Heerden Apteek (Edms.) Bpk. (in likwidasie)	28/5/69	Dividend betaal aan versekerde skuldeiser	D. J. Jordaan, Posbus 738, Pretoria.
C. 65/68/B	Daffodil Tea Rooms and Restaurants (Pty) Ltd, trading as Daffodil Tea Room and Restaurant, at 156 Main Road, Muizenberg, and Barney's Super Foods, of Alexander Road, Muizenberg	27/5/69	Dividend being paid.....	F. D. Glaum, Cape Trustees and Executors Ltd, 85 St George's Street, Cape Town.
C. 353/65..	Julius Frank, glass merchant, of c/o Johannesburg Glass Works (Pty) Ltd, 8 Short Street, Booysens, Johannesburg	22/5/69	Dividend being paid.....	Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg.
T. 403/68..	Roberto Ronchi, an adult European male, who resides at 85 Delvers Street, Johannesburg, and who carries on business as a boat builder, under the style of Ronchi Boat Builder, 22 High Road, Fordsburg, Johannesburg	28/5/69	Dividend to preferent and secured creditors	Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg.
C.A. 121/65	Beukmans of Bellevue (Pty) Ltd, formerly carrying on a retail furniture business at 6 Picadilly Arcade, Rockey Street, Bellevue, Johannesburg (in liquidation)	26/5/69	Dividend being paid.....	Albert Ruskin, Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg.
X. 81/1966	Abraham Verster, Persoonsnommer 404/149397W, van Johan Britzstraat 28, Bloemfontein	19/5/69	Dividend betaal.....	F. Siebert, p/a Siebert & Groenewald, Doric-Gebou, Elizabethstraat 29 (Posbus 379)
459/68.....	Wyle Joachim Jacobus van Niekerk, Persoonsnommer 442/393013, gebore op 3 Julie 1885, en nagelate eggenote Maria Sophia Magdalena van Niekerk, voorheen Grobbelaar, gebore Kriel, Persoonsnommer 438/382862, gebore op 4 Augustus 1904, van Krugerstraat, Marquard	22/5/69	Dividend word uitgekeer.....	J. G. van Niekerk, p/a Cloete & Garden, Posbus 50, Marquard, O.V.S.
C. 204/68..	Bergvliet Grocery Co. (1967) (Pty) Ltd (in liquidation)	27/5/69	Dividend being paid.....	L. Maister, c/o Walter Goldberg Trust Ltd, Audit House, Anton Anreith Arcade, Foreshore, Cape Town.
T.F.A. 61/ 66	G. P. Liebenberg, Boedel word geadministreer kragtens die Boere-bystandswet, No. 48 van 1935, soos gewysig	9/5/69	Geen dividend en geen kontribusie..	F. A. Jonker, p/a F. A. Jonker & Vennote, Posbus 221, Lichtenburg.
F.A.A. 3/ 66/A	P. C. Odendaal, Persoonsnommer 428/352668, gebore op 3 Mei 1922, Boere-bystandswet	29/2/69	Dividende word betaal.....	J. L. du Plessis, Posbus 153, Wesselsbron.

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent) Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent)	Date when account confirmed Datum waarop rekening bekragtig is	Whether a dividend is being paid or contribution being collected or both Of 'n diwidend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide	Name and address of trustee or liquidator Naam en adres van kurator of likwidateur
C. 187/68..	Shrands Shoe Stores (Pty) Ltd, a Company carrying on retail footwear businesses at 259 and 59c Long Street, Cape Town	28/5/69	First dividend being paid.....	A. de V. Joubert, Cape Trustees and Executors Ltd, 85 St George's Street, Cape Town.
C. 137/68/A	Peter Jackson (Pty) Ltd, an advertising agency, of Third Floor, Murray and Stewart Centre, Hertzog Boulevard, Cape Town	29/5/69	Dividend being paid.....	F. D. Glaum, Cape Trustees and Executors Ltd, 85 St George's Street, Cape Town.
B. 187/67..	Jan Harm Steenekamp, voorheen handeldrywende as Moderne Slaghuis, te Kerkstraat, Hennenman	22/5/69	'n Dividend word betaal.....	A. C. Kotze, p/a Grunow & Grunow, Beyersgebou, Steynstraat (Posbus 23), Hennenman.
C. 21/67..	John Christian Binedell, whose occupation is unknown but who is said to be a director of companies, of Chrismar, 31 Wrench Road, Observatory, Cape (First and Final Liquidation and Distribution Account)	28/5/69	Dividend being paid.....	L. Maister, c/o Walter Goldberg Trust Ltd, Audit House, Anton Anreith Arcade, Foreshore, Cape Town.
C. 106/68..	Burg Street Pharmacy (1957) (Pty) Ltd, trading as Camera Centre, at 31 Castle Street, Cape Town (in liquidation)	14/5/69	Dividend being paid.....	F. D. Glaum, Cape Trustees and Executors Ltd, 85 St George's Street, Cape Town.
C. 2534...	Geo Electrical Works (Pty) Ltd (in liquidation)	26/5/69	Dividend being paid.....	K. D. Penkin, 56 Shortmarket Street, Cape Town.
C. 140/68	Maxim Mudamaa, at Sunnyridge, Carreg Crescent, Green Point, C.P.	21/5/69	Dividend being paid.....	P. J. D. de Villiers, 14 Keerom Street, Cape Town.
E. 7/68/1A	Thomas Blagburn Wright, farmer, of Ellesmere, Grahamstown, administered in terms of Section 27 (1) of Act 28 of 1966	27/5/69	Neither.....	W. J. Olckers, P.O. Box 84, Grahamstown.
12029.....	C. F. Mostert.....	20/5/69	Dividend being paid.....	K. D. Penkin and P. J. D. de Villiers, 56 Shortmarket Street, Cape Town.
C. 156/67..	L. and B. Agencies (Pty) Ltd (in liquidation)	14/5/69	Both.....	K. D. Penkin, 56 Shortmarket Street, Cape Town.
C.A. 336/65	Jet Supermarket (Pty) Ltd (in liquidation)	22/5/69	Dividend being paid.....	G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg.
E. 24/67/2A	G. C. Opperman.....	21/5/69	Dividend word betaal.....	C. J. van Heerden, p/a C. J. van Heerden, Posbus 15, Cradock.
C. 415/66..	L. A. Arnold.....	12/5/69	Dividend being paid.....	J. G. A. Leyds, Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 8707, Johannesburg.
T. 398/67/B	National Earthworks and Asphalt Contractors (Pty) Ltd (in liquidation)	19/5/69	Dividend being paid.....	J. R. R. Wells, P.O. Box 8707, Johannesburg, and W. Hancke, P.O. Box 6160, Johannesburg.
C. 184/65/B	Gert Jacobus Fourie, trading as Central Car Sales, 73 First Street, Boksburg North, Transvaal	2/10/68	Dividend being paid to preferent creditors only	I. A. Miller, c/o Aubrey Miller Secretarial and Trust Co., P.O. Box 11479, Johannesburg.
T. 59/68/A	A. D. Preiss (Pty) Ltd (in liquidation)	26/5/69	Dividend being paid.....	P. de Klerk, P.O. Box 519, Pretoria.

APPLICATION FOR REHABILITATION

Pursuant to section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that the insolvents mentioned in the Schedule will apply for their rehabilitation on the dates, at the times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names.

AANSOEK OM REHABILITASIE

Ingevolge artikel *honderd vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936, word hierby kennis gegee dat die insolvente persone in die Bylae genoem om hul rehabilitasie aansoek sal doen op die datums, tye en plekke en om die redes wat daarin teenoor hulle onderskeie name aangedui is.

SCHEDULE—BYLAE

FORM 6—VORM 6

No. of estate No. van boedel	Full name and description of insolvent (including his identity number and date of birth) and place of business or residence Volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy persoonsnommer en geboortedatum) en plek van besigheid of woonplek	Date when estate sequestrated Datum waarop boedel gesekwestreer is	Date, time and division of Supreme Court to which application will be made Datum, tyd en afdeling van Hooggeregshof waarby aansoek gedoen sal word	Ground of application Rede van aansoek
4208.....	Robert Hoult Baker, Identity No. 248/028307W, born on 12 July 1923, presently resident in Salisbury, Rhodesia, and formerly carrying on business as managing director of Astral Retailers (Proprietary) Ltd at Port Shepstone	20/12/54	8/8/69, 10 a.m., Durban and Coast Local	Section 142 (2) (a) of Act 24 of 1936, as amended.
K.I. 16/61.	Barend Frederick Booysen Persoonsnommer 044/906646W gebore op 6 Julie 1900, 'n werksbestuurder vir Mev. G. M. S. Malherbe, Reitzstraat 20a, Potchefstroom en woonagtig te Vyfhoek, Perseel 206, Potchefstroom	7/4/61	31/7/69, Noord-Kaapse.....	Artikel 124 (2) (a) van Wet 24 van 1936. Eerste en Finale Likwidasie- en Distribusierekening is op 26/2/62 bekragtig.
C. 26920...	Petrus Jacobus du Plessis, Persoonsnommer 331/254732W, gebore op 7 Maart 1911, 'n volwasse Blanke man, woonagtig te Lemashof 402, Dekortestraat, Braamfontein, Johannesburg	1/3/60	22/7/69, 10 vm., Witwatersrandse	Ingevolge artikel 124 (2) (a) van die Insolvensiewet van 1936, soos gewysig, meer as 12 maande het verstryk na die bekragtiging van die Eerste en Finale Likwidasie- en Distribusierekening deur die Weesheer op 22/12/61.
C. 153/65..	Isaac Joseph Burland, Identity No. 331/215870W, born on 29 January 1939, presently employed as a clerk by L. K. Jacobs & Company (Pty) Limited, and residing at 49 Fourteenth Street, Parkmore, Johannesburg	20/7/65	29/7/69, 10 a.m., Witwatersrand Local	Section 124 (2) (a) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended. Account confirmed by the Master on 21/7/67.
10346.....	Jan Ernst Terblanche Gildenhuys, Persoonsnommer 147/316658, gebore op 20 Junie 1917, van Kotzestraat 97, Sunnyside, Pretoria, en voorheen van E. Gildenhuys & Seuns, Algemene Handelaar, Zandvlakte, Willowmore	15/3/57	8/8/69, 10 vm., Kaapse Provinsiale	Artikel 124 (2).
C. 267/64..	Christiaan Jacobus Horne. Persoonsnommer 331/127198W. gebore op 8 April 1935, ten tye van sy insolvensie 'n bouaannemer, handeldrywend as C. J. Horne, Bouers, van Hamiltonlaan 49 Craighall Park, Johannesburg, en destyds woonagtig te hoek van Main- en Grovelaan, Ferndale, Randburg, tans werksaam as 'n voorman in diens van Butler & Fourie (Edms.) Beperk, hoek van Muldersdriftweg en Premierlaan, Windsor Park, Randburg, en woonagtig te Francisstraat 8, Blairgowrie, Randburg	25/8/64	29/7/69, 10 vm., Transvaalse Provinsiale	Artikel 124 (2) (a) gelees met voorbehoud.
11940/1968	Gert Cornelius Fourie, Persoonsnommer 020/643537W, gebore op 20 Oktober 1939, tans woonagtig te St. Johnstraat 26, Oudtshoorn	20/10/65	12/8/69, 10.30 vm., Kaap die Goeie Hoop, Provinsiale	Artikel 124 (3) van Wet 24 van 1936, soos gewysig.
C. 21/63....	Hendrik Engehardus Botes, Persoonsnommer 331/134430, gebore op 5 Februarie 1934, 'n masjienoperateur en reisiger, van Oranjehof 106, hoek van Minnaar- en Prinsloostraat, Pretoria	15/3/63	22/7/68, 10 vm., Transvaalse Provinsiale	Artikel 124 (2) (d) van Wet 24 van 1936, soos gewysig.
3617 and 3618	Lakhan Balliram (also known as Lakhan Lakram), Identity No. 800/261034A, born on 20 June 1916, trading as Balliram Bros., residing at 23 Lahore Road, Northdale, Pietermaritzburg	22/3/49	6/8/69, 10 a.m., Natal Provincial	Section 124 (2) (c) of Act 24 of 1936, as amended.
X. 6462.....	Edwin Bernard Cohen, Identity No. 426/336153W, born on 13 July 1917, a business manager, residing at Victoria Street, Harrismith	12/7/56	31/7/69, 10 a.m., Orange Free State Provincial	Section 124 (2) (a) of Act 24 of 1936. Liquidation and Distribution Account confirmed on 17/1/58.

No. of estate No. van boedel	Full name and description of insolvent (including his identity number and date of birth) and place of business or residence Volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy persoonsnommer en geboortedatum) en plek van besigheid of woonplek	Date when estate sequestrated Datum waarop boedel gesekwestreer is	Date, time and division of Supreme Court to which application will be made Datum, tyd en afdeling van Hooggeregshof waarby aansoek gedoen sal word	Ground of application Rede van aansoek
C. 126/1962	Stephanus Antonie Ferero, Persoonsnommer 347/774189W, gebore op 9 November 1928, tydens sekwestrasie woonagtig en handelende as 'n loodgieter te Livingstonelaan 21, Brakpan, Transvaal, en tans woonagtig te Daneellaan 149, Danville, Pretoria, en werksaam as 'n Stadsraad Beampte	3/4/62	29/7/69, 10 vm., Transvaalse Provinsiale	Artikel 124 (2) van Wet 24 van 1936, soos gewysig, en vir 'n Bevel dat Erf 987, geleë aan Daneellaan, Danville, Pretoria, in Applikant sal vestig na betaling van koopprys.
3729/1A...	Nadarajan Saravana Perumal, Identity No. 800/355032A, born on 23 March 1926, residing at 73 Bailey Road, Redhill, Durban, formerly carrying on business under the style of Providential Investment Agencies and also a partner in the firm of Dennis & Co., 116 Queen Street, Durban. Presently a bookkeeper of 210 Goodhope Centre, Queen Street, Durban	28/11/49	6/8/69, 10 a.m., Natal Provincial....	Section 124 (2) (a) of Act 24 of 1936, as amended. First Liquidation Account confirmed 17/9/57.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES

(Section *sixty-four* Act 27 of 1943)

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned in the subjoined Schedule has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the regulations framed under the Act.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE

(Artikel *vier-en-sestig*, Wet 27 van 1943)

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse in bygaande Bylae vermeld aan die versekeraars gelewer is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

SCHEDULE—BYLAE

Policy No. Polisnommer	Date of policy Datum van polis	Sum insured Versekerde bedrag	Life assured Lewe verseker	Owner Eienaar	Name and address of insurer Naam en adres van versekeraar
590915	12/6/47	R1,000	Basil Cartledge.....	Basil Cartledge.....	S.A. Mutual Life Association Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1103855	13/5/55	R1,000	Jacoba Elizabeth Harclavinia Wilhelmina Cilliers	Jacoba Elizabeth Harclavinia Wilhelmina Cilliers	do.
1765851	3/8/62	R1,000	Magdalene Mary Weitz.....	Magdalene Mary Weitz.....	do.
1988994	10/11/65	R10,000	Antonios Shimis Demetri Skorti...	Antonios Shimis Demetri Skorti...	do.
2144534	30/4/68	R3,000	Johannes Petrus Reyneke Pieters..	Johannes Petrus Reyneke Pieters..	do.
657644	11/11/48	R1,300	Hildegard Elizabeth Nieuwenhuizen	Hildegard Elizabeth Nieuwenhuizen	do.
1588104	27/5/60	R6,000	Apostle Clainos.....	The estate of the late Nicholas George Clainos	do.
1615290	15/9/60	R1,000	Simon Jeremy Brinsley Peake.....	Simon Jeremy Brinsley Peake.....	do.
1816440	25/4/63	R6,119	Cornelius Johannes Grobbelaar...	Rudolph Jacobus Grobbelaar.....	do.
1816397	25/4/63	R5,486	Johanna Aletta Petronella Christina Grobbelaar	Rudolph Jacobus Grobbelaar.....	do.
2163096	31/7/68	R2,500 (Basic)	James Walter Wolmarans.....	James Walter Wolmarans.....	do.
422526	7/11/40	R600	Franzina Tertia Mitchell.....	Franzina Tertia Mitchell.....	do.
820981	13/9/51	R10,000	Jean Stewart van Niekerk.....	Jean Stewart van Niekerk.....	do.
1646962	23/2/61	R2,966	Kathryn van Niekerk.....	Jean Stewart van Niekerk.....	do.
935713	19/5/53	R2,772	Jacob Jacobus Gerhardus Breedt..	Jacob Johannes Gerhardus Breedt..	do.
2030473	8/7/66	R2,258	The late Johnny Leopold Joubert...	The estate of the late Johnny Leopold Joubert	do.
2174750	30/9/68	R7,000	Nicos Vassos Vassiliades.....	Vassos Petrou Vasiliades.....	do.
A.F. 322030	1/5/59	R2,000	Saul Feldman.....	Saul Feldman.....	Legal and General Assurance Society Ltd, P.O. Box 4870, Johannesburg.

Policy No. Polis-nommer	Date of policy Datum van polis	Sum insured Ver-sekerde bedrag	Life assured Lewe verseker	Owner Eienaar	Name and address of insurer Naam en adres van versekeraar
38050062	18/4/58	R1,000	Hendrik Jacobus Johannes Botha	Hendrik Jacobus Johannes Botha	Afrikaanse Verbond Lewensversekerings Genootskap Bpk., Posbus 1661, Pretoria.
7023392	1/2/65	R2,000	Willem Anthonie van Metzinger...	Willem Anthonie van Metzinger...	The National Mutual Life Association of Australasia Ltd, P.O. Box 666, Cape Town.
774104	1/7/64	R6,500	Norman Max Levy.....	Norman Max Levy.....	The Yorkshire Insurance Co. Ltd, P.O. Box 2755, Johannesburg.
S.A. 116285B	1/10/63	R10,000	Norman William Hodge.....	Mary Annie Austin.....	Pearl Assurance Co. Ltd, Pearl Assurance House, 53 Fox Street Johannesburg.
353598	1/9/47	R2,000	S. E. Prinsloo.....	S. E. Prinsloo.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
657506	1/8/56	R2,000	D. J. Coetzee.....	D. J. Coetzee.....	do.
864780 ×2	1/10/60	R4,000	S. W. le Roux.....	S. W. le Roux.....	do.
993995 ×0	1/7/63	R2,000	A. J. van Deventer.....	A. J. van Deventer.....	do.
1098105 ×8	1/4/65	R3,760	M. J. Swart.....	M. J. Swart.....	do.
726476	1/11/57	R4,000	H. H. Bodemer.....	H H. Bodemer.....	do.
780182	1/1/59	R1,000	C. A. Pentz.....	C. A. Pentz.....	do.
816134	1/11/59	R4,000	V. D. A. Muller.....	V. D A. Muller.....	do.
1066371 ×4	1/5/64	R2,000	L. J. en E. S. M. Coetzee.....	L. J. en E. S. M. Coetzee.....	do.
1157287 ×2	1/9/65	R1,000	H. J. Steyn.....	H. J. Steyn.....	do.
396809	1/6/49	R600	A. Stock.....	M. J. C. Roux.....	do.
1056848 ×3	1/5/64	R1,000	H. A. Kennedy.....	H. A. Kennedy.....	do.
1094963 ×4	1/5/65	R1,000	R. M. van der Westhuizen.....	R. M. van der Westhuizen.....	do.
1253384 ×0	1/8/67	R2,000	H. P. C. du Rand.....	H. P. C. du Rand.....	do.
1294857 ×6	1/4/68	R4,000	H. P. C. du Rand.....	H. P C. du Rand.....	do.
1270289 ×0	1/11/67	R3,456	B. J. van der Westhuizen.....	B. J. van der Westhuizen.....	do.
619728	1/12/55	R400	M. S. van Wyk.....	M. S. van Wyk.....	do.
765339	1/9/58	R6,000	J. C. G. Kamfer.....	H. M. L. Kamfer.....	do.
1101478 ×4	1/5/65	R10,000	J. S. en N. J. Erasmus.....	J. S. en N. J. Erasmus.....	do.
1110214 ×2	1/5/65	R3,000	A. Retief.....	A. Retief.....	do.
1297096 ×8	1/7/68	R5,000	J. E Thomas.....	J. E. Thomas.....	do.
565062	1/9/45	R2,000	Llewellyn MacDonald Roberts...	Llewellyn MacDonald Roberts....	The National Mutual Life Association of Australasia Ltd, P.O. Box 666, Cape Town.
4157394	15/5/40	R1,000	Otto August Christoph Volker....	Otto August Christoph Volker....	The Prudential Assurance Co. Ltd, P.O. Box 1097, Johannesburg.
5243719	20/10/49	R2,000	Otto August Christoph Volker.....	Otto August Christoph Volker....	do.
5684311	30/7/53	R10,000	Otto August Christoph Volker....	Otto August Christoph Volker....	do.
656318	6/5/66	R2,000	Antonius Trentelman and Martha Muriel Trentelman (born Dick)	Antonius Trentelman and Martha Muriel Trentelman (born Dick)	The Southern Life Association, Great Westerford, Rondebosch, C.P.
556674	17/3/58	R3,000	Adam Johannes Swanepoel.....	Helena Francina Catharina Swanepoel (born Pieterse)	do.
649475	6/8/65	R4,000	Herman Henry Goetsch.....	Herman Henry Goetsch.....	do.
545399	7/3/57	R8,436	Clifford John Carr.....	John Frederick Carr.....	do.
173810	21/6/37	R1,000	Gerhardus Stephanus Engelbrecht	Gerhardus Stephanus Engelbrecht	do.
680738	5/5/49	R5,816	Nico van Achterbergh.....	Nicolaas Duvenage van Achterbergh	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1848011	30/9/63	R10,000	Charles Godfrey Charlewood.....	Laura Anne Charlewood.....	do.
1851858	21/10/63	R1,000	Eileen Evelyn van Reede van Oudtshoorn	Eileen Evelyn van Reede van Oudtshoorn	do.
1944748	22/3/65	R6,000	Francois Herholdt Pauw.....	Maria Pauw.....	do.
2130803	19/2/68	R3,000	Joao Pestana da Luz.....	Joao Pestana da Luz.....	do.
656257	4/11/48	R1,652	Christian Keith Eales.....	Christian Keith Eales.....	do.
1597227	4/7/60	R2,960 (Basic)	Jan Hendrik Munnik Marais.....	Jan Hendrik Munnik Marais.....	do.
1814441	16/4/63	R1,000	Bernerd Lukhozi.....	Bernerd Lukhozi.....	do.
1905187	31/8/64	R2,000	Jean King.....	Jean King.....	do.
1987930	5/11/65	R5,000	Simon Hinson.....	Simon Hinson.....	do.
1783812	20/1/65	R5,000	H. Kerr.....	H. Kerr.....	The Manufacturers Life Insurance Co., P.O. Box 10091, Johannesburg.
1398221 −0	4/10/56	R5,000	Stanley Levy.....	Stanley Levy.....	6 Armadale Street, Sydenham, Johannesburg.
3696585	4/8/64	R8,000	Edward William Deas.....	Edward William Deas.....	Sun Life Assurance Co. of Canada, Mobil House, Eleventh and Twelfth Floors, Foreshore, Cape Town.

Policy No. Polis-nommer	Date of policy Datum van polis	Sum insured Ver-sekerde bedrag	Life assured Lewe verseker	Owner Eienaar	Name and address of insurer Naam en adres van versekeraar
3540754	12/9/53	R2,000	Oscar Pearl	Oscar Pearl	Sun Life Assurance Co. of Canada, P.O. Box 2013, Johannesburg.
150573	1/5/64	R1,000	Hendrik Christiaan Coetzer	Hendrik Christiaan Coetzer	The S.A. Trade Union Assurance Society Ltd, 58 Frederick Street, Johannesburg.
685243	31/1/69	R2,000	Poobalan (known as Poobalan Munisami)	Poobalan (known as Poobalan Munisami)	The Southern Life Association, Great Westerford, Rondebosch, Cape Town.
198826	31/3/44	R252	Jacobus Everhardus Visser	Jacobus Everhardus Visser	do.
637815	23/7/64	R28,000	Pieter Andries Marthinus Fouche	Pieter Andries Marthinus Fouche	do.
332033R	3/6/52	R11,664	Daniel Shaffer	Joyce Leon	Royal Insurance Co. Ltd, 8 Darling Street, Cape Town.
97713	1/4/62	R1,600	Kathleen Bloemetjies (ook bekend as Cathleen Weimers)	Kathleen Bloemetjies (ook bekend as Cathleen Weimers)	Homes Trust-Leweringsassuransie-maatskappy Bpk. Walestraat 38, Kaapstad.
122041	1/4/65	R1,000	Jan Abraham Augustyn	Elizabeth Maria Augustyn (gebore Jooste)	do.
122664	1/5/65	R1,600	Nomase Elizabeth Guze	Nomase Elizabeth Guze	do.
135042	1/5/66	R1,000	James da Silva	James da Silva	do.
136407	1/8/66	R1,000	Adam Pearce	Adam Pearce	do.
143019	1/4/67	R1,000	Cornelius Frederik Jacobus Blumenthal	Cornelius Frederik Jacobus Blumenthal	do.
165726	1/3/68	R700	Ebrahim Mamdoo	Ebrahim Mamdoo	do.
167823	1/1/69	R1,000	Petrus Johannes Roos en Maria Elizabeth Roos (gebore van der Westhuizen)	Petrus Johannes Roos en Maria Elizabeth Roos (gebore van der Westhuizen)	do.
597868	1/10/64	R900/ R3,000	H. C. de Wit	H. A. de Wit	The African Life Assurance Society Ltd, P.O. Box 1114, Johannes-burg.
543882	1/4/62	R1,000	M. S. G. Franzsen	M. S. G. Franzsen	do.
642778	1/11/66	R1,652	J. C. Adams	J. C. Adams	do.
539456	1/4/62	R2,000	E. H. Smith	E. H. Smith	do.
523626	1/7/61	R1,250/ R5,000	P. A. Eksteen	P. A. Eksteen	do.
661289	1/5/66	R1,000	Tamsanga Benjamin Majola	Tamsanga Benjamin Majola	The Atlantic and Continental Assu-rance Co. of South Africa Ltd, P.O. Box 5813, Johannesburg.
630514	1/2/63	R700	Amos Sitole	Amos Sitole	do.
621691	1/4/62	R1,000	Thomas Alan de Vos	Thomas Alan de Vos	do.
613163	1/6/61	R1,000	Bailey Ambrew Tsengiwe	Bailey Ambrew Tsengiwe	do.
611894	1/5/61	R2,000	Albert Stephanus Pietersen	Albert Stephanus Pietersen	do.
540609	1/3/54	R300	Jacobus Johannes Geyser	Jacobus Johannes Geyser	do.
501538	1/7/50	R600	Humphrey Featherstone Galilee Mazwane	Humphrey Featherstone Galilee Mazwane	do.
467014	20/5/43	R600	Petrus Jacobus Pienaar Joubert	Die Afrikaanse Verband Begrafnis Onderneming Bpk.	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1738655	5/4/62	R2,300	Stefanus Andreas Hollander	Stefanus Andreas Hollander	do.
2075732	13/4/67	R7,000	Barend Johannes Coetzee	Barend Johannes Coetzee	do.
2076063	14/4/67	R2,000	Mandla Abel Mbele	Mandla Abel Mbele	do.
2095400	31/7/67	R1,000	The late Amanda Aletta van As	The estate of the late Amanda Aletta van As	do.
311403	25/7/35	R6,000	William Gillies McDavid	William Gillies McDavid	do.
1117160	1/7/55	R200	Carolyn Fraser Short	James Wallace McDonald Short	do.
1601222	15/7/60	R2,330 (Basic)	Gert Johannes Oosthuizen	Gert Johannes Oosthuizen	do.
1637513	5/1/61	R2,000	Pieter Gabriel Geyser	Pieter Gabriel Geyser	do.
2051507	7/11/66	R5,000	Andries Johannes Hart	Andries Johannes Hart	do.
138316	21/8/50	R2,000	Oscar Pearl	Oscar Pearl	Commercial Union Assurance Co. of S.A. Ltd, 30 Simmonds Street, (P.O. Box 22), Johannesburg.

NATURALIZATION NOTICES

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section *ten* of the South African Citizenship Act, 1949, for certificates of naturalization as South African citizens.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel *tien* van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om sertifikate van naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

Name Naam	Occupation Beroep	Residential address Woonadres
Suliman Mahomed Coovadia	Traveller/Reiseger	7 Luttig Street/-straat, Fordsburg, Johannes-burg, Transvaal.
Uwe Ernst-August Conrad	Works manager/Werksbestuurder	1 Gan-Dahlia, 63 Webb Street/-straat, Yeo-ville, Johannesburg, Transvaal.
Werner Joseph Fink	Miner/Myner	52 München Road/-weg, Evander, Eastern Transvaal/Oos-Transvaal.

Name Naam	Occupation Beroep	Residential address Woonadres
Guido Bruno Bardella	Company director/Direkteur van maatskappye	396 Main Reef Road/Hoofrifweg, Wentworth Park, Krugersdorp, Transvaal.
Karl Eggers	Research technician/Navorsingtegnikus	24 Andrew Road/-weg, Valhalla, Pretoria, Transvaal.
Audrey Mary Evans	Clerk/Klerk	6 Baunhenia Street/-straat, Empangeni, Zululand, Natal.
Marie Josephe Monique Ollivry	Bank clerk/Bankklerk	44 Morell Road/-weg, Blairgowrie, Randburg, Transvaal.
Johann Huber	Hairdresser/Haarkapper	70 Ivy Road/-weg, Norwood, Johannesburg, Transvaal.
Lois Patricia Kolver	Housewife/Huisvrou	34 Kameel Street/-straat, Greenhills, Randfontein, Transvaal.
Nikolas (Nicos) Kounoudes	General dealer/Algemene handelaar	179 Arkansas Avenue/-laan, Berario, Johannesburg, Transvaal.
Gerrit Simon Visser	Partner of biltong factory/Vennoot van biltong fabriek	7 Marne Avenue/-laan, Lorraine, Port Elizabeth, Eastern Province/Oostelike Provinsie.
Ellè Gerakos	Student	17 High Holborn, cor. of/hoek van Banket and/en Koch Streets/-straat, Joubert Park, Johannesburg, Transvaal.
Gosse Wever	Bank clerk/Bankklerk	't Anker, Lansdowne Road/-weg, Wetton, Cape/Kaap.
Nazir Ahmad Moosa	Student	15 Jawhar Place/-plek, Merebank, Durban, Natal.
William Mathie Maclean	Supervisor/Opsigter	Flat/Woonstel 3, Basil Buildings/-gebou, Wellington Street/-straat, Durbanville, Cape/Kaap.
Elizabeth Sutherland Maclean	Housewife/Huisvrou	Flat/Woonstel 3, Basil Buildings/-gebou, Wellington Street/-straat, Durbanville, Cape/Kaap.
Adrianus Meijer	Driver/Bestuurder	26 Seventh Avenue/Sewende Laan, Alberton, Transvaal.
Daniel Georges Salamé	Businessman/Sakeman	51 Balyar Court/-hof, Siddle Street/-straat, Klerksdorp, Transvaal.
Herbert Malcolm Woodall	Programmer/Programeerder	89 Fifth Street/Vyfde Straat, Parkhurst, Johannesburg, Transvaal.
Redmond McGrath	Stevedore/Stuwadoor	Flat/Woonstel 6, Mertons, 94 Currie Road/-weg, Durban, Natal.
Michael Schneidermann	Company director/Maatskappydirekteur	1 Wycombe Mews, 23 Bruce Street/-straat, Hillbrow, Johannesburg, Transvaal.
Costas Psylos	Hairdresser/Haarkapper	97 Bedford Avenue/-laan, Benoni, Transvaal.
Theodorus Paul Henri Marie de Grijs	Building foreman/Voormanbouer	71 Kimberley Street/-straat, Goodwood.
Trientje de Grijs (v. d. Meulen)	Housewife/Huisvrou	71 Kimberley Street/-straat, Goodwood.
Evangelos George Bibis	Painter/Skilder	84 Metropolitan Heights, cor. of/hoek van Twist and/en Kapteyn Streets/-straat, Hillbrow, Johannesburg, Transvaal.
Albert Edward Horrod	Retired/Afgetree	2 Burley Ct, Beach Road/-weg, Fish Hoek/Vishoek, Cape/Kaap.
Wessel Andries Duif	Flowerbulb grower/Blombolkweker	Plot 185, Rietfontein 189 IQ, District of/distrik Krugersdorp, Transvaal.
Evert Hendrik Breero	Technician/Tegnikus	42 Singlehurst Road/-weg, Casseldale, Springs, Transvaal.
Jolanda Holpert	Clerk/Klerk	14 New York Road/-weg, Kensington, Johannesburg, Transvaal.
Cornelia Breero (De Ryke)	Housewife/Huisvrou	42 Singlehurst Road/-weg, Casseldale, Springs, Transvaal.
Francis Holpert	Fitter and turner/Passer en draaier	14 New York Road/-weg, Kensington, Johannesburg, Transvaal.
Hanna Monika Wittenberg (née/gebore Teichler)	Housewife/Huisvrou	32 Middel Street/-straat, Bellville, Cape/Kaap
Hildegard Elisabeth Josefa Lassek	Estate agent/Eiendomsagent	20 Siegfried Street/-straat, Cyrildene, Johannesburg, Transvaal.
Paul Albert Aussel	Carpenter/Skrynwerker	18 Siegfried Street/-straat, Cyrildene, Johannesburg, Transvaal.
Joseph Andrew Doughty	Mechanic/Motorwerktuigkundige	25 Alice Street/-straat, Regent's Park, Johannesburg, Transvaal.
Florence Mary Doughty	Housewife/Huisvrou	25 Alice Street/-straat, Regent's Park, Johannesburg, Transvaal.
Christian Michael Schütze	Boilermaker/Ketelmaker	House/Huis 18, Weltevrede, via/oor Penge, Eastern Transvaal/Oos-Transvaal.
Marie Josephine Lamb	Nursing sister/Verpleegsuster	31 Murray Gordon Mansions, Jan Smuts Avenue/-laan, Westcliff, Johannesburg, Transvaal.
Imma Eva Phillips	Housewife/Huisvrou	15 Triton Road/-weg, Selcourt, Springs, Transvaal.
Manuel Pereira Novo	Diesel mechanic/Dieselwerktuigkundige	11 Fourth Avenue/Vierde Laan, Bezuidenhout Valley/-vallei, Johannesburg, Transvaal.
Harold Eduard Kirschstein (*alias* Kirsteins)	Shipbroker/Skeepsmakelaar	Flamingo Hotel, 22 Kloof Street/-straat, Cape Town/Kaapstad, Cape/Kaap.
John Kalantzis	Café employee/Kafeeassistent	Flat/Woonstel 6, Standard Bank Building/-gebou, Voortrekker Road/-weg, Potgietersrus, Transvaal.
Pamela Ivy Donaldson	Shop assistant/Winkelassistent	47 Andrews Road/-weg, Barberton, Eastern Transvaal/Oos-Transvaal.
Maria Angela Natalia Bardella	Clerk/Klerk	396 Main Reef Road/Hoofrifweg, Wentworth Park, Krugersdorp, Transvaal.

Name Naam	Occupation Beroep	Residential address Woonadres
Gunther Hermann Wittenberg	Minister of religion/Predikant	32 Middel Street/-straat, Bellville, Cape/Kaap.
Nickolas Michael Demetriou	Estate agent/Eiendomsagent	20 Clinton Road/-weg, Alberton, Transvaal.
Manuel Veloso Rebelo	Motor mechanic/Motorwerktuigkundige	85 Kitchener Avenue/-laan, Bezuidenhout Valley/-vallei, Johannesburg, Transvaal.
Sotiris Nanos	Motor mechanic/Motorwerktuigkundige	203 Colyvas Centre/Sentrum, 4 Rissik Street/-straat, Sunnyside, Pretoria, Transvaal.
Makan Ranjee	Vanman	Flat/Woonstel 6, 81 Central Road/-weg, Fordsburg, Johannesburg, Transvaal.
Berend Harm Kiewiet	Florist/Blomkweker	22 Aitken Road/-weg, Eastleigh, Edenvale, Transvaal.
Frederick Edward Jones	Electrician/Elektrisiën	House/Huis 108, Ulco via/oor Kimberley, Cape/Kaap.
Kathleen Rose Jones	Laboratory assistant and housewife/Laboratoriumassistent en huisvrou	House/Huis 108, Ulco via/oor Kimberley, Cape/Kaap.
Pieter Cornelis Mantel	Technician/Tegnikus	1 Tait Road/-weg, Baysville, East London/Oos-Londen, Cape/Kaap.
Gerda Christine Meijer	Housewife/Huisvrou	379 Karee Road/-weg, Lynnwood, Pretoria, Transvaal.
Pieter Meijer	Textile technologist/Tekstieltegnoloog	379 Karee Road/-weg, Lynnwood, Pretoria, Transvaal.
Heinrich Oehl	Diesel mechanic/Dieselmotorwerktuigkundige	10 Elisabeth Court/-hof, Clarendon Street/-straat, Tiervlei, Cape/Kaap.
Claudia Roma Homveld	Estate agent/Eiendomsagent	612 Reitz Street/-straat, Sunnyside, Pretoria, Transvaal.
Nina Montes	Housewife/Huisvrou	40 Bouquet Street/-straat, Rosettenville, Johannesburg, Transvaal.
Ida Montes	Housewife/Huisvrou	40 Bouquet Street/-straat, Rosettenville, Johannesburg, Transvaal.
Ineke Whitehead	Nursing sister/Verpleegster	26 Arnold Bennett Street/-straat, S.W., Vanderbijlpark, Transvaal.
Rahimadoola Mahomed	Shop assistant/Winkelassistent	Rissik Street/-straat, Komatipoort, Transvaal.
Ismail Essop	General dealer/Algemene handelaar	Portion/Deel 16, 180 IR, Witkop, Daleside, Transvaal.
Fatima Ismail	Widow/Weduwee	43a Terrace Road/-weg, Fordsburg, Johannesburg, Transvaal.
Antoon Gijsbertus Lokker	Transport foreman/Vervoervoorman	30 Papawer Street/-straat, Northmead Extension/-uitbreiding 4, Benoni, Transvaal.
Athanasios Theodoridis	Veterinarian/Veearts	203 Montagu, 180 Mears Street/-straat, Sunnyside, Pretoria, Transvaal.
Lieselotte Elisabeth Stegen	Teacher/Onderwyseres	Kilburnie, via/oor Dundee, Natal.
Helen Robinson	Dental surgeon/Tandarts	23 Piet Retief Avenue/-laan, King William's Town, Cape Province/Kaapprovinsie.
Kathija Ahmed Seedat	Housewife/Huisvrou	37 Hampson Grove, Durban, Natal.
Annie Vleghert	Housewife/Huisvrou	16 Fairholm Avenue/-laan, Durban North/-Noord, Natal.
Ingrid Marjolyn Vleghert	Student	16 Fairholm Avenue/-laan, Durban North/-Noord, Natal.
Hermanus Wiekert Vleghert	Representative/Verteenwoordiger	16 Fairholm Avenue/-laan, Durban North/-Noord, Natal.
Leno Fimnardus Julius Bergsma	Cartage contractor/Vervoerkontrakteur	Kosterfontein, P.O./Pk. Koster, Transvaal.
Ismail Mahomed	Agent	27 Market Street/-straat, Johannesburg, Transvaal.
Winifred Rose Miller	Retired/Afgetree	20 Winchester House/-huis, Snell Parade, Durban, Natal.

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT, 1942 (ACT 29 OF 1942), AS AMENDED

NOTICE BY REGISTERED COMPANY OF AGREEMENT CONTEMPLATED BY SECTION *TWELVE* OF THE ACT

The registered company named in the Schedule hereto, hereby gives notice in terms of subsection (4) of section *twelve* of the Act—

(a) that it has entered into an agreement contemplated in paragraph (c) of subsection (3) of section *twelve* thereof, to make a payment in respect of a claim for compensation under section *eleven* of the said Act, which compensation could, if the said company were liable for payment thereof have included costs in respect of the accommodation of the person named in the Schedule hereto in a hospital or a nursing home or of any treatment of or services rendered or goods supplied to that person; and

(b) that, in terms of subsection (4) of section *twelve* of the Act, the said company shall not be obliged to pay any amount in respect of such costs to any person who provided the accommodation or treatment or rendered the service or supplied the goods who has not lodged a claim in writing with the said company prior to the expiration of a period of 60 days after the date of this notice.

MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET, 1942 (WET 29 VAN 1942), SOOS GEWYSIG

KENNISGEWING DEUR GEREGISTREERDE MAATSKAPPY, VAN OOREENKOMS BEDOEL IN ARTIKEL *TWAALF* VAN DIE WET

Die geregistreerde maatskappy genoem in die Bylae hiervan, gee hierby ooreenkomstig subartikel (4) van artikel *twaalf* van die Wet kennis—

(a) dat hy 'n ooreenkoms soos in paragraaf (c) van subartikel (3) van artikel *twaalf* daarvan bedoel, aangegaan het om 'n bedrag te betaal ten opsigte van 'n eis om skadevergoeding ooreenkomstig artikel *elf* van genoemde Wet, naamlik vergoeding wat, as genoemde maatskappy vir die betaling daarvan aanspreeklik sou gewees het, die koste ten opsigte van die akkommodasie in 'n hospitaal of 'n verpleeginrigting van die persoon in die Bylae hiervan genoem of ten opsigte van enige behandeling van of diens gelewer aan of goedere verskaf aan daardie persoon, kon insluit; en

(b) dat genoemde maatskappy nie ooreenkomstig subartikel (4) van artikel *twaalf* van die Wet verplig is nie om enige bedrag ten opsigte van sodanige koste te betaal aan enigeen wat die akkommodasie of behandeling verskaf of die diens gelewer of die goedere verskaf het en wat nie 'n skriftelike eis voor die verstryking van 'n tydperk van 60 dae na die datum van hierdie kennisgewing skriftelik by genoemde maatskappy ingedien het nie.

SCHEDULE—BYLAE

Name of person injured or killed and of hospital or nursing home or place (if known) where treated Naam van persoon beseer of gedood en van hospitaal of verpleeginrigting of plek waar hy behandel is, indien bekend	Date and place of accident Datum en plek van ongeluk	Name and address of registered company Naam en adres van geregistreerde maatskappy
G. M. Hare, University Dental Hospital, Johannesburg and F. E. R. Hospital, Springs. Claim No. M.V.A. 680062	18/5/67, West Springs Road, Springs.....	South African Mutual Fire and General Insurance Co. Ltd, Mutual Building, Harrison Street, Johannesburg.
Marie Wendy Colbert, Coronation Hospital. Claim No. M.V.A. H. 78/0017	9/5/67, intersection Tladi and Robert Streets, Western Coloured Township, District Johannesburg	The Marine and Trade Insurance Co. Ltd, Harmain House, Harrison and Main Streets, Johannesburg.
Zenwill Lacob, General Hospital. Claim No. M.V.A. J.H.B./1365/67	20/8/66, Kotze and Klein Streets, Hillbrow	do.
Paulus Stephanus van der Linde, Edenvale Hospital. Claim No. H. 67/386/M.V.A. Con.	2/10/66, on Kempton Park–Pretoria Road	do.
N. Zimase, King Edward VIII Hospital. Claim No. 78/0356—Putco N.P. 494/67, Ref. 12775/R.J.M.	10/7/67, "A" Section of Umlazi Township, Umlazi, Natal	Uniswa Insurance, P.O. Box 908, Cape Town.
John Vincent Vermaak, H. F. Verwoerd Hospital. Claim No. M.V.A. 07/7114—R. Padayachi	8/10/66, Von Hagen Street, Pretoria West	The Southern Insurance Association Ltd, Southern Life Building, Pretorius Street, Pretoria.
Jacob Johannes Pretorius in his capacity as father and natural guardian of his minor son Arnold Francois Pretorius. Claim No. 9/122	24/5/68, at the cor. of Cross and President Streets, Kroonstad	Sentrale Raad van Koop Assuransie Bpk., c/o The Claims Manager, P.O. Box 31275, Braamfontein, Johannesburg.
Nelle Letta Mphahlele, Baragwanath Hospital, Johannesburg. Claim No. 06/7701	30/9/67, Xorile Street, Orlando West.....	The Southern Insurance Association Ltd, P.O. Box 7652, Johannesburg.
Sandra Aronoff, General Hospital and Princess Nursing Home, Johannesburg. Claim No. 06/7039	12/5/67, cor. of Market and Troye Streets, Johannesburg	do.
Morolong Osia Khosi, Baragwanath Hospital. Claim No. A.C./J.H.B./1072/67/2	17/2/67, Croesus Station.....	Uniswa Insurance Co. Ltd, Third Floor, Main Central, cor. of Main and Eloff Streets, Johannesburg.
Elias Buthelezi, Baragwanath Hospital. Claim No. A.C./J.H.B./1359/67	17/11/66, cor. of Komo and Mafumbu Streets, Zondi	do.
Jeurgen Meyer and Renate Meyer, Edenvale Hospital	22/5/68.....	Protea Assurance Co. Ltd, United Building, Pretorius Street, (P.O. Box 326), Pretoria.
Josiah Mowela. Claim No. M.V.A. 830049	19/4/68, Solomon Street, Johannesburg.....	Protea Assurance Co. Ltd, 94 Commissioner Street, Johannesburg.
Andrew Hay Clark, Johannesburg General Hospital. Claim No. M.V.A. 9/00142—P. S. van Winkel	17/7/67, cor. of Kotze and Claim Streets, Hillbrow	Netherlands Insurance Co. of S.A. Ltd, P.O. Box 290, Johannesburg.
Jolly Dube. Claim No. M.V.A. 9/7/0958.....	22/3/68, Sauer Street, Johannesburg.....	do.
Lester Bouah and Estelle Bouah, Coronation Hospital, Johannesburg. Claim No. 01/2/053	20/10/67, Paarls Hoop Road, Langlaagte, Johannesburg	Federated Employers' Insurance Co. Ltd, Federated House, 1 De Villiers Street, Johannesburg.
W. J. McKenzie, Benedictine Hospitaal, Zululand. Eis No. D.P. 7/P. 190	28/3/67, Hoofweg Gollel-Mkuzi, Zululand	Rondalia Versekeringskorporasie van S.A. Bpk., Posbus 2290, Pretoria.
José Manuel Silva Sebastio, Welkom Provinsiale Hospitaal. Eis No. D.P. 9/H. 022	22/8/68, hoek van Tempest- en Muizenstraat, Welkom	do.
Mev. H. C. Steyl. Eis No. D.P. 8/0. 062.....	27/7/67, Skinnerstraat, Pretoria.....	do.
Deon Mattheus Lotter, minor, Provincial Hospital, Uitenhage. Claim No. 7/6/50001—R. M. W. Ellis	8/5/67, on the Rocklands to Uitenhage Main Road	A.A. Mutual Insurance Association Ltd, 1 Baird Street, Uitenhage.
Ernest Freudiger, Addington Hospital, Durban. Claim No. 9/6/50101—A. McLachlan	9/8/68, Brickhill–Somtseu Roads, Durban	A.A. Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 2656, Durban.
Brenda Yvonne Gilbert, Provincial Hospital, Buckingham Road, Port Elizabeth. Claim No. 9/6/90004—J. S. Stephenson	29/5/68, intersection of Main and Green Streets, Port Elizabeth	A.A. Mutual Insurance Association Ltd, 4 Rink Street, Port Elizabeth.
Rudolph Mynhardt Strydom, Princess Nursing Home, Johannesburg. Claim No. A.A. Mutual—G. J. D. Kasselman	2/1/66, Hamberg Avenue, Roodepoort.....	A.A. Mutual Insurance Association Ltd, Automutual House, 20 Wanderers Street, (P.O. Box 9595), Johannesburg.
Alpheus Malapane, Non-European Hospital, Johannesburg. Claim No. 9/6/70510—E. Hadjinicolaides	19/11/68, cor. of Corlett Drive and High Road, Bramley	do.
Yaganbarom Pather. Claim No. 7/6/13068—V. G. Smith, M. 51230/H	22/1/68, Von Wielligh and Market Streets, Johannesburg	do.
Johannes Jacobus Davids. Claim No. 6/6/71500—F. Swanepoel (H/O), M. 52250/H	29/10/66, Long Road, Newlands.....	do.
Robert de Haan, Vereeniging Hospital. Claim No. M.V.A. 900625	18/6/68, Sasolburg–Heilbron Road.....	S.A. Mutual Fire and General Insurance Co. Ltd, P.O. Box 516, Johannesburg.
Mr J. P. van der Merwe, Mrs C. E. van der Merwe, Master A. van der Merwe, Witbank Hospital. Claim No. M.V.A. 682147	28/10/67, Witbank.....	do.
T. W. Mare, Worcester Hospital. Claim No. M.V.A. 671247	17/2/67, Hoog Street, Worcester.....	do.
Stephanus Bailey, Groote Schuur Hospital, Observatory, Cape Town	15/6/68, Jakkelsvlei Avenue, Bonteheuwel	Commercial Union Assurance Co. of S.A. Ltd, Regis House, Adderley Street, Cape Town.
James Martin Lister. Claim No. M.V.A. 6421/66—H. M. Share	24/11/66, at the intersection of Baker Street and Oxford Road, Rosebank, Johannesburg	Commercial Union Assurance Co. of S.A. Ltd, P.O. Box 2838, Johannesburg.

Name of person injured or killed and of hospital or nursing home or place (if known) where treated Naam van persoon beseer of gedood en van hospitaal of verpleeginrigting of plek waar hy behandel is, indien bekend	Date and place of accident Datum en plek van ongeluk	Name and address of registered company Naam en adres van geregistreerde maatskappy
Else Hagel-Olsen. Claim No. M.V.A. 0820/78—Bondcrete (Pty) Ltd	18/11/67, on the Johannesburg–Kempton Park Road	Commercial Union Assurance Co. of S.A. Ltd., P.O. Box 2838, Johannesburg.
Martha Magdalena Owen, Johannesburg General Hospital. Claim No. 0718/89—Miss S. Shadwell-Cowland	2/5/68, intersection of Twist and Wolmarans Streets, Johannesburg	do.
Russell Patrick Crowder and James Fritz, Coronation Hospital. Claim No. M.V.A. 0190/89—J. T. Lisa	26/6/68, cor. of Fuel and Oudtshoorn Roads, Coronationville, Johannesburg	do.
Dick Zock and Doreen Zock. Claim No. 7073/67	16/12/66, in Louis Botha Avenue, Johannesburg	do.
Manuel Jose Vincente, Johannesburg Hospital and Randfontein Hospital	20/1/67, Bree Street, Johannesburg.....	Rondalia Assurance Corporation of South Africa Ltd, Rondalia Building, 174 Visagie Street, Pretoria.
Fila Rakuba, a minor child, Paul Kruger Memorial Hospital, Rustenburg	8/6/68, Rustenburg Location, Rustenburg	do.
Alice Sophia Douglas, Provincial Hospital, Uitenhage. Claim No. 71/6/6/38027—C. Ruiters	31/12/66, George to Rondevlei Road, George, C.P.	A.A. Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 130, George.
M. Thompson. Eis No. D.P. 1827/67.....	31/5/67.....	President Versekeringsmaatskappy Bpk., Posbus 10162, Johannesburg, Transvaal.
E. Samsodien. Eis No. 9/00392.....	24/10/68.....	do.
J. E. R. Morris. Eis No. D.P. 1305/67.....	7/6/67.....	do.
Feliciano Chicova Zimba, West Rand Mines Bantu Hospital. Eis No. D.P. 585/67	25/9/66, Krugersdorp–Randfontein Road	do.
Antonio Chinghinho, Primrose Mine Hospital and Natalspruit Hospital. Claim No. M,V.A. 65/382	14/8/65, Main Reef Road, Primrose, Germiston	The Marine and Trade Insurance Co. Ltd, Harmain House, cor. of Harrison and Main Streets, Johannesburg.
Ephraim Ramoloto, Johannesburg Non-European Hospital. Claim No. M.V.A. 78/JHB/0749	20/9/67, Oxford Road, Johannesburg.....	Union and South West Africa Insurance Co. Ltd, Third Floor, Main Central, cor. of Main and Eloff Streets, Johannesburg.
Johannes Smit, General Hospital. Claim No. 2651340099	16/9/65, at the corner of Observatory Road and De Doorn Street, Observatory, Johannesburg	Norwich Union Fire Insurance Society Ltd, P.O. Box 128, Johannesburg.
Eunice Phiwe Nhlapho, Baragwanath Hospital. Claim No. 7/1/0071	28/1/67, Sofasonke Street, Orlando, Johannesburg	Union and National Insurance Co. Ltd, Fifth Floor, J.B.S. Building, 107 Commissioner Street, Johannesburg.
S. C. Janse van Rensburg. Eis No. D.P. 1010/67	26/5/67.....	President Versekeringsmaatskappy Bpk., Posbus 10162, Johannesburg, Transvaal.
George Semako, Baragwanath Hospital. Claim No. C. 11/7060351	22/5/66, at approximately 7.15 a.m. in Vickers Road, George Goch	Eagle Star Insurance Co. Ltd, Eagle Star House, 70 Fox Street, Johannesburg.
William Scott-Smith, Vanderbijlpark Hospital. Claim No. 1510/66	18/3/66, at approximately 7 p.m. on the Vereeniging–Randfontein Road	National Employers Mutual General Insurance Association Ltd, Amcor House, Marshall Street, Johannesburg.
Abel Alexandrino dos Santos, Johannesburg General Hospital. Claim No. 02040—Central Plumbing Works	24/2/68, cor. of Marshall and Sauer Streets, Johannesburg	Federated Employers Insurance Co. Ltd, Federated Insurance House, 1 De Villiers Street, Johannesburg.
Susara Robbertse, H. F. Verwoerd Hospital, Pretoria	30/3/67.....	Protea Assurance Co. Ltd, United Building, Pretorius Street, (P.O. Box 326), Pretoria.
J. L. Jordaan. Claim No. M.V.A. 11/0505/78—G. Scholtz (Pty) Limited	29/9/67, on the Tzaneen–Magoebaskloof Road, Magoebaskloof Valley	Protea Assurance Co. Ltd, Protea Assurance Building, 94 Commissioner Street, Johannesburg.
Johannes Lodewyk Stephanus Naude, Boksburg–Benoni Hospital. Claim No. M.V.A. 66/1084	16/11/66, cor. of Prince's Avenue and Turvey Street, Benoni	Netherlands Insurance Co. of South Africa Ltd, Netherlands Insurance Centre, cor. of Eloff and Smit Streets, Braamfontein, Johannesburg.
John William Ikin. Claim No. M.V.A. 9/7/0986	15/4/68, on the Main Durban–Johannesburg Road	do.
Zebulon Mazibuko, Baragwanath Hospital. Claim No. 6307	16/7/65, at Orlando East Main Road to Diepkloof from Orlando Station	The South British Insurance Co. Ltd, J.B.S. Building, 107 Commissioner Street, (P.O. Box 135), Johannesburg.
Johannes Jacobus Schaap, Duane Schaap and Tine Schaap, Groote Schuur Hospital. Claim No. 7011	14/8/65, on the National Road between Cape Town and Bellville	do.
N. N. Stewart, Victoria Hospital, Wynberg....	3/1/67, cor. of Landsdowne Road and Flamingo Crescent	Southern Insurance Association, P.O. Box 2580, Cape Town.
Antonie Elias, Johannesburg General Hospital. Claim No. 06/7778	8/3/67, Empire Road and Barry Hertzog Avenue, Johannesburg	The Southern Insurance Association Ltd, P.O. Box 7652, Johannesburg.
Jackson Ntsoane, H. F. Verwoerd Hospital, Pretoria. Claim No. M.V.A. 07/7115—J. Ngobeni	12/11/66, in Mamelodi.....	Southern Insurance Association Ltd, Southern Life Building, Pretorius Street, Pretoria.
Norman Frederick Schluter. Claim No. M.V.A. 8104/78—G. G. Collocott	25/11/67, at the intersection of Twenty-fourth Avenue and Frates Road, Pretoria	Commercial Union Assurance Co. of South Africa Ltd, P.O. Box 917, Pretoria.
Martha Johanna Sanders, Grey's Hospital, Pietermaritzburg	24/10/67.....	A.A. Mutual Insurance Association Ltd, c/o 17 Change Lane, Pietermaritzburg, Natal.
Rose Marie Eckert, Provincial Hospital, Port Elizabeth. Claim No. 9/6/90040—D. J. Gibson	29/8/68, Old Cape Road, Port Elizabeth	A.A. Mutual Insurance Association Ltd, 4 Rink Street, Port Elizabeth.
Monica Sgudla. Claim No. 7/6/30270—A. Khoza	10/3/68, Blok G, Mamelodi.....	A.A. Mutual Insurance Association Ltd, P.O. 2228, Pretoria.

Name of person injured or killed and of hospital or nursing home or place (if known) where treated Naam van persoon beseer of gedood en van hospitaal of verpleeginrigting of plek waar hy behandel is, indien bekend	Date and place of accident Datum en plek van ongeluk	Name and address of registered company Naam en adres van geregistreerde maatskappy
Joseph Jacobs, Hamburg Hospital, Roodepoort. Claim No. 1018/78—A. C. Shopfitters (Pty) Ltd	6/12/67, Boundary and Millward Road, Maraisburg	Commercial Union Assurance Co. of S.A. Ltd, 30 Simmonds Street, (P.O. Box 2838), Johannesburg.
Robin John Rehbock, Rosebank Clinic and Princess Nursing Home. Claim No. M.V.A. 0627/78—A. E. McEloney	11/1/68, Thirteenth Street and First Avenue, West, Parkhurst, Johannesburg	do.
Matthews Khanyile (alias Boshielo), Baragwanath Hospital	31/7/68, in White City, Jabavu.....	do.
Violet Moloto, Edenvale Hospital. Claim No. M.V.A. 0761/78—L. Skosong	14/12/67, near the Beer Hall in Thembisa, Transvaal	do.
Suzan Molotsane, Krugersdorp Hospital. Claim No. M.V.A. 0320/89—Excavator Spares	24/8/68, in Commissioner Street, Krugersdorp	do.
David Sikano. Claim No. M.V.A. 6454/66—Roodepoort Coal Agency (Pty) Ltd	21/11/66, Randfontein.....	do.
Maria Susanna Magrieta du Plessis, South Rand Hospital. Claim No. M.V.A. 6212/66	24/11/66, at the intersection of Geranium and Prairie Streets, Rosettenville, Johannesburg	do.
Ruth Blumenthal. Claim No. M.V.A. 0406/78	23/8/67, at approximately 4.25 p.m. at the cor. of Plein and King George Streets, Johannesburg	do.
Thozino Maggie Mana, Krugersdorp Hospital. Claim No. 6/6/80421—H. J. Laubscher (H/O)	28/1/66.....	A.A. Mutual Insurance Association Ltd, Automutual House, 20 Wanderers Street, (P.O. Box 9595), Johannesburg.
Norman Basil Burlison, Far East Rand Hospital. Claim No. 09/6/6/71437—Penguin Pools (Pty) Ltd	22/8/66, Prince George Avenue, Alexander Township	do.
Thomas Sethole, Odendaalsrus Hospital. Claim No. 09/6/6/70194—H. J. van der Merwe (H/O)	15/11/65, Allanridge Main Road, Bothaville, O.F.S.	do.
Theunis Louis Janse van Rensburg, Dr Zuurdeeg Gedenk Hospitaal, Frankfort. Eis No. 7/6/45006—G. H. P. Swanepoel	19/8/67, Brand Street, Frankfort.....	do.
Mev. Petronella Johanna Zervas, Welkom Hospitaal, Welkom, Pietersburg Hospitaal, Koster Hospitaal en Rustenburg Hospitaal. Eis No. D.P. 7/D. 111	5/3/67, Theronstraat, Welkom, O.V.S.....	Rondalia Versekeringskorporasie van S.A. Bpk., Rondaliagebou, Visagiestraat 174, (Posbus 2290), Pretoria.
Frederick Willem de Jager, H. F. Verwoerd Hospitaal. Eis No. D.P. 8/M. 055	19/6/67, Deetlefstraat, Pretoria-Noord.....	do.
Hilbert Huisman, Potchefstroom Hospitaal. Eis No. D.P. 8/E. 006	9/7/67, Potchefstroom.....	do.
Phaswane Philemon Lemomber, Algemene Hospitaal en Baragwanath Hospitaal. Eis No. 7/G/335	13/11/66, Jan Smutslaan en Kentweg, Craighall Park, Johannesburg	Santam Versekeringsmaatskappy Bpk., Santamgebou, hoek van Rissik- en Pleinstraat, Johannesburg.
Jacobus Johannes van Rooyen namens Cornelia Johanna van Rooyen. Eis No. 7/H/0197	2/9/67, Provinsialepad, Skeerpoort.....	do.
Daniel Nicolaas Hendrik Basson. Eis No. 7/7/0811	12/10/67, Newlands, Johannesburg.....	do.
Rosemarie Grundler (formerly Naumann), Roman Catholic Hospital, Windhoek, Antonius Hospital, Swakopmund and Princess Nursing Home, Johannesburg. Claim No. M.V.A. 67115	1/6/66, at approximately 8.20 a.m. at the cor. of Tal and Peter Muller Streets, Windhoek	South African Mutual Fire and General Insurance Co. Ltd, Mutual Building, Harrison Street, (P.O. Box 516), Johannesburg.
Nelisiwe Dhlodhlo, Baragwanath Hospital. Claim No. M.V.A. 671067	31/7/66, in Sofasonke Street, Orlando.....	do.
William Phillips, Johannesburg Non-European Hospital. Claim No. M.V.A. 67231	16/3/66, at the cor. of Nugget and Commissioner Streets	do.
Willem Johannes Naude. Claim No. M.V.A. 680904	14/11/67, in Volks Road, Welkom, O.F.S.	do.
Albert Mokone, Krugersdorp Hospital. Claim No. M.V.A. 671297	8/4/67, Krugersdorp–Sterkfontein Road....	do.
C. G. Halgryn and C. Halgryn, Addington Hospital. Claim No. M.V.A. 671619	23/3/67, Van Reenens Pass, O.F.S.....	do.
A. J. Kunneke, Uitenhage Provincial Hospital. Claim No. M.V.A. 680201	16/6/67, Despatch, Drive in Theatre.....	do.
P. Moodley. Claim No. M.V.A. 680499.....	30/8/67, Ixopo Road.....	do.
Miss E. Roodt, Addington Hopsital. Claim No. M.V.A. 681271	7/12/67, Southern Freeway, Durban.....	do.
Ethel Irene Rudman, Groote Schuur Hospital. Claim No. M.V.A. 682067	6/3/68, Scott Road, Observatory.....	do.
A. Dunbar, Hottentots Holland Hospital. Claim No. M.V.A. 900278	12/7/68, Main Street, Somerset West.....	do.

GENERAL NOTICE

NOTICE 481 OF 1969

PRODUCERS' PRICES FOR DRESSED CARCASES OF SLAUGHTER ANIMALS IN CONTROLLED AREAS.—AMENDMENT

It is hereby notified for general information that the Livestock and Meat Industries Control Board, referred to in section 3 of the Livestock and Meat Control Scheme, published by Proclamation R. 200 of 1964, as amended, has decided under the powers vested in it by the said Scheme, to further amend the Annexures to the Schedule of General Notice 306 of 1968, as amended, by the substitution for Annexures 1, 2 and 4 thereof, of the following Annexures with effect from 15 June 1969.

General Manager, Livestock and Meat Industries Control Board.

SCHEDULE

The Annexures to the Schedule of General Notice 306 of 24 May 1968, as amended, are hereby substituted by the following Annexures: —

ALGEMENE KENNISGEWING

KENNISGEWING 481 VAN 1969

PRODUSENTEPRYSE VIR GEDRESSEERDE KARKASSE VAN SLAGVEE IN BEHEERDE GEBIEDE.—WYSIGING

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, gemeld in artikel 3 van die Vee- en Vleisreëlingskema gepubliseer by Proklamasie R. 200 van 1964, soos gewysig, kragtens die bevoegdheid hom verleen deur die genoemde Skema besluit het om die Aanhangsels tot die Bylae van Algemene Kennisgewing 306 van 24 Mei 1968, soos gewysig, verder te wysig deur Aanhangsels 1, 2 en 4 daarvan deur die volgende Aanhangsels met ingang van 15 Junie 1969, te vervang.

Hoofbestuurder, Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede.

BYLAE

Die Aanhangsels tot die Bylae van Algemene Kennisgewing 306 van 24 Mei 1968, soos gewysig, word hiermee deur die volgende aanhangsels vervang: —

ANNEXURE 1—AANHANGSEL 1

RATES FOR THE CALCULATION OF MINIMUM PRODUCERS' PRICES FOR BEEF CARCASES IN CONTROLLED AREAS
TARIEWE VIR DIE BEREKENING VAN MINIMUM PRODUSENTEPRYSE VIR BEESKARKASSE IN BEHEERDE GEBIEDE

(c PER LB COLD DRESSED WEIGHT—c PER LB KOUE GEDRESSEERDE GEWIG)

Cape Town/Kaapstad, Witwatersrand, Pretoria, Durban, Pietermaritzburg, Port Elizabeth and/en East London/Oos-Londen

Period/Tydperk		Super		Prime/Prima		Grade/Graad 1				Grade/Graad 2		Grade/Graad 3	
						Class/Klas A		Class/Klas B					
From/Vanaf	To/Tot	X	Y	X	Y	X	Y	X	Y	X	Y	X	Y
		c	c	c	c	c	c	c	c	c	c	c	c
8/6/69	14/6/69	20·00	—	19·00	—	18·00	—	17·00	—	15·00	—	13·00	—
15/6/69	21/6/69	20·20	—	19·20	—	18·20	—	17·20	—	15·10	—	13·10	—
22/6/69	5/7/69	20·40	—	19·40	—	18·40	—	17·40	—	15·20	—	13·20	—
6/7/69	19/7/69	20·60	—	19·60	—	18·60	—	17·60	—	15·30	—	13·30	—
20/7/69	2/8/69	20·80	—	19·80	—	18·80	—	17·80	—	15·40	—	13·40	—
3/8/69	16/8/69	20·90	—	19·90	—	18·90	—	17·90	—	15·50	—	13·50	—
17/8/69	30/8/69	21·00	—	20·00	—	19·00	—	18·00	—	15·60	—	13·60	—
31/8/69	6/9/69	21·10	—	20·10	—	19·10	—	18·10	—	15·70	—	13·70	—
7/9/69	13/9/69	21·20	—	20·20	—	19·20	—	18·20	—	15·80	—	13·80	—
14/9/69	20/9/69	21·30	—	20·30	—	19·30	—	18·30	—	15·90	—	13·90	—
21/9/69	27/9/69	21·40	—	20·40	—	19·40	—	18·40	—	16·00	—	14·00	—
28/9/69	4/10/69	21·50	—	20·50	—	19·50	—	18·50	—	16·10	—	14·10	—
5/10/69	11/10/69	21·60	—	20·60	—	19·60	—	18·60	—	16·20	—	14·20	—
12/10/69	18/10/69	21·70	—	20·70	—	19·70	—	18·70	—	16·30	—	14·30	—
19/10/69	25/10/69	21·80	—	20·80	—	19·80	—	18·80	—	16·40	—	14·40	—
26/10/69	1/11/69	21·90	—	20·90	—	19·90	—	18·90	—	16·50	—	14·50	—
2/11/69	27/12/69	22·00	—	21·00	—	20·00	—	19·00	—	16·60	—	14·60	—
28/12/69	3/1/70	21·70	—	20·70	—	19·70	—	18·70	—	16·40	—	14·40	—
4/1/70	10/1/70	21·40	—	20·40	—	19·40	—	18·40	—	16·20	—	14·20	—
11/1/70	17/1/70	21·10	—	20·10	—	19·10	—	18·10	—	16·00	—	14·00	—
18/1/70	24/1/70	20·80	—	19·80	—	18·80	—	17·80	—	15·80	—	13·80	—
25/1/70	31/1/70	20·70	—	19·70	—	18·70	—	17·70	—	15·70	—	13·70	—
1/2/70	7/2/70	20·60	—	19·60	—	18·60	—	17·60	—	15·60	—	13·60	—
8/2/70	14/2/70	20·50	—	19·50	—	18·50	—	17·50	—	15·50	—	13·50	—
15/2/70	21/2/70	20·40	—	19·40	—	18·40	—	17·40	—	15·40	—	13·40	—
22/2/70	28/2/70	20·30	—	19·30	—	18·30	—	17·30	—	15·30	—	13·30	—
1/3/70	7/3/70	20·20	—	19·20	—	18·20	—	17·20	—	15·20	—	13·20	—
8/3/70	14/3/70	20·10	—	19·10	—	18·10	—	17·10	—	15·10	—	13·10	—
15/3/70U.	F.N./T.N.K.	20·00	—	19·00	—	18·00	—	17·00	—	15·00	—	13·00	—
						Bloemfontein							
8/6/69	14/6/69	19·80	—	18·80	—	17·80	—	16·80	—	14·80	—	12·40	—
15/6/69	21/6/69	20·00	—	19·00	—	18·00	—	17·00	—	14·90	—	12·50	—
22/6/69	5/7/69	20·20	—	19·20	—	18·20	—	17·20	—	15·00	—	12·60	—
6/7/69	19/7/69	20·40	—	19·40	—	18·40	—	17·40	—	15·10	—	12·70	—
20/7/69	2/8/69	20·60	—	19·60	—	18·60	—	17·60	—	15·20	—	12·80	—

Bloemfontein

Period/Tydperk		Super		Prime/Prima		Grade/Graad 1				Grade/Graad 2		Grade/Graad 3	
						Class/Klas A		Class/Klas B					
From/ Vanaf	To/Tot	X	Y	X	Y	X	Y	X	Y	X	Y	X	Y
		c	c	c	c	c	c	c	c	c	c	c	c
3/8/69	16/8/69	20·70	—	19·70	—	18·70	—	17·70	—	15·30	—	12·90	—
17/8/69	30/8/69	20·80	—	19·80	—	18·80	—	17·80	—	15·40	—	13·00	—
31/8/69	6/9/69	20·90	—	19·90	—	18·90	—	17·90	—	15·50	—	13·10	—
7/9/69	13/9/69	21·00	—	20·00	—	19·00	—	18·00	—	15·60	—	13·20	—
14/9/69	20/9/69	21·10	—	20·10	—	19·10	—	18·10	—	15·70	—	13·30	—
21/9/69	27/9/69	21·20	—	20·20	—	19·20	—	18·20	—	15·80	—	13·40	—
28/9/69	4/10/69	21·30	—	20·30	—	19·30	—	18·30	—	15·90	—	13·50	—
5/10/69	11/10/69	21·40	—	20·40	—	19·40	—	18·40	—	16·00	—	13·60	—
12/10/69	18/10/69	21·50	—	20·50	—	19·50	—	18·50	—	16·10	—	13·70	—
19/10/69	25/10/69	21·60	—	20·60	—	19·60	—	18·60	—	16·20	—	13·80	—
26/10/69	1/11/69	21·70	—	20·70	—	19·70	—	18·70	—	16·30	—	13·90	—
2/11/69	27/12/69	21·80	—	20·80	—	19·80	—	18·80	—	16·40	—	14·00	—
28/12/69	3/1/70	21·50	—	20·50	—	19·50	—	18·50	—	16·20	—	13·80	—
4/1/70	10/1/70	21·20	—	20·20	—	19·20	—	18·20	—	16·00	—	13·60	—
11/1/70	17/1/70	20·90	—	19·90	—	18·90	—	17·90	—	15·80	—	13·40	—
18/1/70	24/1/70	20·60	—	19·60	—	18·60	—	17·60	—	15·60	—	13·20	—
25/1/70	31/1/70	20·50	—	19·50	—	18·50	—	17·50	—	15·50	—	13·10	—
1/2/70	7/2/70	20·40	—	19·40	—	18·40	—	17·40	—	15·40	—	13·00	—
8/2/70	14/2/70	20·30	—	19·30	—	18·30	—	17·30	—	15·30	—	12·90	—
15/2/70	21/2/70	20·20	—	19·20	—	18·20	—	17·20	—	15·20	—	12·80	—
22/2/70	28/2/70	20·10	—	19·10	—	18·10	—	17·10	—	15·10	—	12·70	—
1/3/70	7/3/70	20·00	—	19·00	—	18·00	—	17·00	—	15·00	—	12·60	—
8/3/70	14/3/70	19·90	—	18·90	—	17·90	—	16·90	—	14·90	—	12·50	—
15/3/70 U.	F.N./T.N.K.	19·80	—	18·80	—	17·80	—	16·80	—	14·80	—	12·40	—

Kimberley

8/6/69	14/6/69	19·40	—	18·40	—	17·40	—	16·40	—	14·40	—	12·20	—
15/6/69	21/6/69	19·60	—	18·60	—	17·60	—	16·60	—	14·50	—	12·30	—
22/6/69	5/7/69	19·80	—	18·80	—	17·80	—	16·80	—	14·60	—	12·40	—
6/7/69	19/7/69	20·00	—	19·00	—	18·00	—	17·00	—	14·70	—	12·50	—
20/7/69	2/8/69	20·20	—	19·20	—	18·20	—	17·20	—	14·80	—	12·60	—
3/8/69	16/8/69	20·30	—	19·30	—	18·30	—	17·30	—	14·90	—	12·70	—
17/8/69	30/8/69	20·40	—	19·40	—	18·40	—	17·40	—	15·00	—	12·80	—
31/8/69	6/9/69	20·50	—	19·50	—	18·50	—	17·50	—	15·10	—	12·90	—
7/9/69	13/9/69	20·60	—	19·60	—	18·60	—	17·60	—	15·20	—	13·00	—
14/9/69	20/9/69	20·70	—	19·70	—	18·70	—	17·70	—	15·30	—	13·10	—
21/9/69	27/9/69	20·80	—	19·80	—	18·80	—	17·80	—	15·40	—	13·20	—
28/9/69	4/10/69	20·90	—	19·90	—	18·90	—	17·90	—	15·50	—	13·30	—
5/10/69	11/10/69	21·00	—	20·00	—	19·00	—	18·00	—	15·60	—	13·40	—
12/10/69	18/10/69	21·10	—	20·10	—	19·10	—	18·10	—	15·70	—	13·50	—
19/10/69	25/10/69	21·20	—	20·20	—	19·20	—	18·20	—	15·80	—	13·60	—
26/10/69	1/11/69	21·30	—	20·30	—	19·30	—	18·30	—	15·90	—	13·70	—
2/11/69	27/12/69	21·40	—	20·40	—	19·40	—	18·40	—	16·00	—	13·80	—
28/12/69	3/1/70	21·10	—	20·10	—	19·10	—	18·10	—	15·80	—	13·60	—
4/1/70	10/1/70	20·80	—	19·80	—	18·80	—	17·80	—	15·60	—	13·40	—
11/1/70	17/1/70	20·50	—	19·50	—	18·50	—	17·50	—	15·40	—	13·20	—
18/1/70	24/1/70	20·20	—	19·20	—	18·20	—	17·20	—	15·20	—	13·00	—
25/1/70	31/1/70	20·10	—	19·10	—	18·10	—	17·10	—	15·10	—	12·90	—
1/2/70	7/2/70	20·00	—	19·00	—	18·00	—	17·00	—	15·00	—	12·80	—
8/2/70	14/2/70	19·90	—	18·90	—	17·90	—	16·90	—	14·90	—	12·70	—
15/2/70	21/2/70	19·80	—	18·80	—	17·80	—	16·80	—	14·80	—	12·60	—
22/2/70	28/2/70	19·70	—	18·70	—	17·70	—	16·70	—	14·70	—	12·50	—
1/3/70	7/3/70	19·60	—	18·60	—	17·60	—	16·60	—	14·60	—	12·40	—
8/3/70	14/3/70	19·50	—	18·50	—	17·50	—	16·50	—	14·50	—	12·30	—
15/3/70 U.	F.N./T.N.K.	19·40	—	18·40	—	17·40	—	16·40	—	14·40	—	12·20	—

U.F.N./T.N.K. Until further notice/Tot nadere kennisgewing. X.—350 lb and over/350 lb en oor. Y.—Under 350 lb/Onder 350 lb.

ANNEXURE 2—AANHANGSEL 2

RATES FOR THE CALCULATION OF MINIMUM PRODUCERS' PRICES FOR DETAINED BEEF CARCASES IN CONTROLLED AREAS

TARIEWE VIR DIE BEREKENING VAN MINIMUM PRODUSENTEPRYSE VIR TERUGGEHOUE BEESKARKASSE IN BEHEERDE GEBIEDE

(c PER LB COLD DRESSED WEIGHT—c PER LB KOUE GEDRESSEERDE GEWIG)

Cape Town/Kaapstad, Witwatersrand, Pretoria, Durban, Pietermaritzburg, Port Elizabeth and/en East London/Oos-Londen

Period/Tydperk		Super		Prime/Prima		Grade/Graad 1				Grade/Graad 2		Grade/Graad 3	
						Class/Klas A		Class/Klas B					
From/ Vanaf	To/Tot	X	Y	X	Y	X	Y	X	Y	X	Y	X	Y
		c	c	c	c	c	c	c	c	c	c	c	c
8/6/69	14/6/69	17·50	—	16·60	—	15·70	—	14·90	—	13·10	—	11·40	—
15/6/69	21/6/69	17·70	—	16·80	—	15·90	—	15·00	—	13·20	—	11·50	—
22/6/69	5/7/69	17·80	—	17·00	—	16·10	—	15·20	—	13·30	—	11·50	—
6/7/69	19/7/69	18·00	—	17·10	—	16·30	—	15·40	—	13·40	—	11·60	—
20/7/69	2/8/69	18·20	—	17·30	—	16·40	—	15·60	—	13·50	—	11·70	—
3/8/69	16/8/69	18·30	—	17·40	—	16·50	—	15·70	—	13·60	—	11·80	—
17/8/69	30/8/69	18·40	—	17·50	—	16·60	—	15·70	—	13·60	—	11·90	—
31/8/69	6/9/69	18·50	—	17·60	—	16·70	—	15·80	—	13·70	—	12·00	—
7/9/69	13/9/69	18·50	—	17·70	—	16·80	—	15·90	—	13·80	—	12·10	—
14/9/69	20/9/69	18·60	—	17·80	—	16·90	—	16·00	—	13·90	—	12·20	—
21/9/69	27/9/69	18·70	—	17·80	—	17·00	—	16·10	—	14·00	—	12·20	—
28/9/69	4/10/69	18·80	—	17·90	—	17·10	—	16·20	—	14·10	—	12·30	—
5/10/69	11/10/69	18·90	—	18·00	—	17·10	—	16·30	—	14·20	—	12·40	—
12/10/69	18/10/69	19·00	—	18·10	—	17·20	—	16·40	—	14·30	—	12·50	—
19/10/69	25/10/69	19·10	—	18·20	—	17·30	—	16·40	—	14·30	—	12·60	—
26/10/69	1/11/69	19·20	—	18·30	—	17·40	—	16·50	—	14·40	—	12·70	—
2/11/69	27/12/69	19·20	—	18·30	—	17·50	—	16·60	—	14·50	—	12·80	—
28/12/70	3/1/70	19·00	—	18·10	—	17·20	—	16·40	—	14·30	—	12·60	—
4/1/70	10/1/70	18·70	—	17·80	—	17·00	—	16·10	—	14·20	—	12·40	—
11/1/69	17/1/70	18·50	—	17·60	—	16·70	—	15·80	—	14·00	—	12·20	—
18/1/70	24/1/70	18·20	—	17·30	—	16·40	—	15·60	—	13·80	—	12·10	—
25/1/70	31/1/70	18·10	—	17·20	—	16·40	—	15·50	—	13·70	—	12·00	—
1/2/70	7/2/70	18·00	—	17·10	—	16·30	—	15·40	—	13·60	—	11·90	—
8/2/70	14/2/70	17·90	—	17·10	—	16·20	—	15·30	—	13·60	—	11·80	—
15/2/70	21/2/70	17·80	—	17·00	—	16·10	—	15·20	—	13·50	—	11·70	—
22/2/70	28/2/70	17·80	—	16·90	—	16·00	—	15·10	—	13·40	—	11·60	—
1/3/70	7/3/70	17·70	—	16·80	—	15·90	—	15·00	—	13·30	—	11·50	—
8/3/70	14/3/70	17·60	—	16·70	—	15·80	—	15·00	—	13·20	—	11·50	—
15/3/70	TNK/UFN.	17·50	—	16·60	—	15·70	—	14·90	—	13·10	—	11·40	—

Bloemfontein

8/6/69	14/6/69	17·30	—	16·40	—	15·60	—	14·70	—	12·90	—	10·80	—
15/6/69	21/6/69	17·50	—	16·60	—	15·70	—	14·90	—	13·00	—	10·90	—
22/6/69	5/7/69	17·70	—	16·80	—	15·90	—	15·00	—	13·10	—	11·00	—
6/7/69	19/7/69	17·80	—	17·00	—	16·10	—	15·20	—	13·20	—	11·10	—
20/7/69	2/8/69	18·00	—	17·10	—	16·30	—	15·40	—	13·30	—	11·20	—
3/8/69	16/8/69	18·10	—	17·20	—	16·40	—	15·50	—	13·40	—	11·30	—
17/8/69	30/8/69	18·20	—	17·30	—	16·40	—	15·60	—	13·50	—	11·40	—
31/8/69	6/9/69	18·30	—	17·40	—	16·50	—	15·70	—	13·60	—	11·50	—
7/9/69	13/9/69	18·40	—	17·50	—	16·60	—	15·70	—	13·60	—	11·50	—
14/9/69	20/9/69	18·50	—	17·60	—	16·70	—	15·80	—	13·70	—	11·60	—
21/9/69	27/9/69	18·50	—	17·70	—	16·80	—	15·90	—	13·80	—	11·70	—
28/9/69	4/10/69	18·60	—	17·80	—	16·90	—	16·00	—	13·90	—	11·80	—
5/10/69	11/10/69	18·70	—	17·80	—	17·00	—	16·10	—	14·00	—	11·90	—
12/10/69	18/10/69	18·80	—	17·90	—	17·10	—	16·20	—	14·10	—	12·00	—
19/10/69	25/10/69	18·90	—	18·00	—	17·10	—	16·30	—	14·20	—	12·10	—
26/10/69	1/11/69	19·00	—	18·10	—	17·20	—	16·40	—	14·30	—	12·20	—
2/11/69	27/12/69	19·00	—	18·20	—	17·30	—	16·40	—	14·30	—	12·20	—
28/12/69	3/1/70	18·80	—	17·90	—	17·10	—	16·20	—	14·20	—	12·10	—
4/1/70	10/1/70	18·50	—	17·70	—	16·80	—	15·90	—	14·00	—	11·90	—
11/1/70	17/1/70	18·30	—	17·40	—	16·50	—	15·70	—	13·80	—	11·70	—
18/1/70	24/1/70	18·00	—	17·10	—	16·30	—	15·40	—	13·60	—	11·50	—
25/1/70	31/1/70	17·90	—	17·10	—	16·20	—	15·30	—	13·60	—	11·50	—
1/2/70	7/2/70	17·80	—	17·00	—	16·10	—	15·20	—	13·50	—	11·40	—
8/2/70	14/2/70	17·80	—	16·90	—	16·00	—	15·10	—	13·40	—	11·30	—
15/2/70	21/2/70	17·70	—	16·80	—	15·90	—	15·00	—	13·30	—	11·20	—
22/2/70	28/2/70	17·60	—	16·70	—	15·80	—	15·00	—	13·20	—	11·10	—
1/3/70	7/3/70	17·50	—	16·60	—	15·70	—	14·90	—	13·10	—	11·00	—
8/3/70	14/3/70	17·40	—	16·50	—	15·70	—	14·80	—	13·00	—	10·90	—
15/3/70	TNK/UFN.	17·30	—	16·40	—	15·60	—	14·70	—	12·90	—	10·80	—

Kimberley

Period/Tydperk		Super		Prime/Prima		Grade/Graad 1				Grade/Graad 2		Grade/Graad 3	
						Class/Klas A		Class/Klas B					
From/ Vanaf	To/Tot	X	Y	X	Y	X	Y	X	Y	X	Y	X	Y
		c	c	c	c	c	c	c	c	c	c	c	c
8/6/69	14/6/69	17·00	—	16·10	—	15·20	—	14·30	—	12·60	—	10·70	—
15/6/69	21/6/69	17·10	—	16·30	—	15·40	—	14·50	—	12·70	—	10·80	—
22/6/69	5/7/69	17·30	—	16·40	—	15·60	—	14·70	—	12·80	—	10·80	—
6/7/69	19/7/69	17·50	—	16·60	—	15·70	—	14·90	—	12·80	—	10·90	—
20/7/69	2/8/69	17·70	—	16·80	—	15·90	—	15·00	—	12·90	—	11·00	—
3/8/69	16/8/69	17·80	—	16·90	—	16·00	—	15·10	—	13·00	—	11·10	—
17/8/69	30/8/69	17·80	—	17·00	—	16·10	—	15·20	—	13·10	—	11·20	—
31/8/69	6/9/69	17·90	—	17·10	—	16·20	—	15·30	—	13·20	—	11·30	—
7/9/69	13/9/69	18·00	—	17·10	—	16·30	—	15·40	—	13·30	—	11·40	—
14/9/69	20/9/69	18·10	—	17·20	—	16·40	—	15·50	—	13·40	—	11·50	—
21/9/69	27/9/69	18·20	—	17·30	—	16·40	—	15·60	—	13·50	—	11·50	—
28/9/69	4/10/69	18·30	—	17·40	—	16·50	—	15·70	—	13·50	—	11·60	—
5/10/69	11/10/69	18·40	—	17·50	—	16·60	—	15·70	—	13·60	—	11·70	—
12/10/69	18/10/69	18·50	—	17·60	—	16·70	—	15·80	—	13·70	—	11·80	—
19/10/69	25/10/69	18·50	—	17·70	—	16·80	—	15·90	—	13·80	—	11·90	—
26/10/69	1/11/69	18·60	—	17·80	—	16·90	—	16·00	—	13·90	—	12·00	—
2/11/69	27/12/69	18·70	—	17·80	—	17·00	—	16·10	—	14·00	—	12·10	—
28/12/69	3/1/70	18·50	—	17·60	—	16·70	—	15·80	—	13·80	—	11·90	—
4/1/70	10/1/70	18·20	—	17·30	—	16·40	—	15·60	—	13·60	—	11·70	—
11/1/70	17/1/70	17·90	—	17·10	—	16·20	—	15·30	—	13·40	—	11·50	—
18/1/70	24/1/70	17·70	—	16·80	—	15·90	—	15·00	—	13·30	—	11·40	—
25/1/70	31/1/70	17·60	—	16·70	—	15·80	—	15·00	—	13·20	—	11·30	—
1/2/70	7/2/70	17·50	—	16·70	—	15·70	—	14·90	—	13·10	—	11·20	—
8/2/70	14/2/70	17·40	—	16·50	—	15·70	—	14·80	—	13·00	—	11·10	—
15/2/70	21/2/70	17·30	—	16·40	—	15·60	—	14·70	—	12·90	—	11·00	—
22/2/70	28/2/70	17·20	—	16·40	—	15·50	—	14·60	—	12·80	—	10·90	—
1/3/70	7/3/70	17·10	—	16·30	—	15·40	—	14·50	—	12·80	—	10·80	—
8/3/70	14/3/70	17·10	—	16·20	—	15·30	—	14·40	—	12·70	—	10·80	—
15/3/70	U.F.N./ T.N.K.	17·00	—	16·10	—	15·20	—	14·30	—	12·60	—	10·70	—

UFN/TNK.—Until further notice/Tot nadere kennisgewing. X—350 lb and over/350 lb en oor. Y—Under 350 lb/Onder 350 lb

ANNEXURE 4/AANHANGSEL 4

AMENDED SCHEDULE/GEWYSIGDE SKEDULE

RATES FOR THE CALCULATION OF MINIMUM PRODUCERS' PRICES FOR LAMB, SHEEP AND GOAT CARCASES IN CONTROLLED AREAS (AS FROM 15 JUNE 1969)

TARIEWE VIR DIE BEREKENING VAN MINIMUM PRODUSENTEPRYSE VIR LAM-, SKAAP- EN BOKKARKASSE IN BEHEERDE GEBIEDE (VANAF 15 JUNIE 1969)

(c PER LB COLD DRESSED WEIGHT/c PER LB KOUE GEDRESSEERDE GEWIG)

Lambs/Lammers	Super		Grade/Graad 1				Grade/Graad 2	
	M		M		P		M	P
	X	Y	X	Y	X	Y	X & Y	X & Y
Cape Town/Kaapstad	21·0	19·0	19·0	17·0	17·25	15·25	14·0	12·25
Witwatersrand	22·0	20·0	20·0	18·0	18·0	16·0	15·0	13·0
Pretoria	22·25	20·25	20·25	18·25	18·25	16·25	15·25	13·25
Durban and/en Pietermaritzburg	22·75	20·75	20·75	18·75	18·75	16·75	15·75	13·75
Port Elizabeth and/en East London/Oos-Londen	21·0	19·0	19·0	17·0	17·0	15·0	14·0	12·0
Bloemfontein	19·5	17·5	17·5	15·5	16·0	14·0	12·5	11·0
Kimberley	19·5	17·5	17·5	15·5	15·5	13·5	12·5	10·5

M — Nie-vetsterttipes/Non-fattailed types
P — Fattailed types/Vetsterttipes

X — Lambs 35 lb. and under/Lammers 35 lb en onder
Y — Lambs over 35 lb./Lammers bo 35 lb

Sheep/Skaap	Prime/Prima			Grade/Graad 1							Grade/Graad 2	
	M			M					P		M	P
	Class/Klas A			Class/Klas A			Class/Klas B		Clas/Klas A & B		Class/Klas A & B	
	X	Y	Z	X	Y	Z	X & Y	Z	X	Y & Z	X, Y & Z	X, Y & Z
Cape Town/Kaapstad	19·00	18·00	16·00	18·00	17·50	15·50	17·50	15·50	16·50	14·50	12·50	11·00
Witwatersrand	19·00	18·00	16·00	18·00	17·50	15·50	17·50	15·50	16·75	14·75	12·50	11·25
Pretoria	19·25	18·25	17·25	18·25	17·75	15·75	17·75	15·75	17·00	15·00	12·75	11·50
Durban and/en Pietermaritzburg	19·50	18·50	16·50	18·50	18·00	16·00	18·00	16·00	17·50	15·50	13·00	12·00
Port Elizabeth, East London/Oos-Londen and/en Bloemfontein	18·00	17·00	15·00	17·00	16·50	14·50	16·50	14·50	15·75	13·75	11·50	10·25
Kimberley	16·50	15·50	13·50	15·50	15·00	13·00	15·00	13·00	14·25	12·25	10·00	8·75

M — Non-fattailed types/Nie-vetsterttipes
P — Fattailed types/Vetsterttipes

X — Sheep 45 lb and under/Skape 45 lb en onder
Y — Sheep 46 lb to 52 lb/Skape 46 lb tot 52 lb
Z — Sheep over 52 lb/Skape bo 52 lb

Class/Klas A—The meat of a sheep showing not more than 4 permanent incisors/Die vleis van 'n skaap wat nie meer as 4 permanente snytande toon nie.

Class/Klas B—The meat of a sheep showing more than 4 permanent incisors/Die vleis van 'n skaap wat meer as 4 permanente snytande toon.

Goats/Bokke	Class/Klas A		Class/Klas B	
	Super	Grade/Grade 1	Grade/Graad 1	Grade/Graad 2
Cape Town/Kaapstad, Durban, Pietermaritzburg and/en Port Elizabeth	17·00	16·00	15·00	14·00
Witwatersrand, Pretoria East London/Oos-Londen, Bloemfontein and/en Kimberly	16·50	15·50	14·50	13·50

Class/Klas A—The meat of a goat showing not more than 2 permanent incisors/Die vleis van 'n bok wat nie meer as 2 permanente snytande toon nie.

Class/Klas B—The meat of a goat showing more than 2 permanent incisors/Die vleis van 'n bok wat meer as 2 permanente snytande toon.

Die Afrikaanse Woordeboek

VOLUMES I, II, III, IV and V

Copies of the First, Second, Third, Fourth and Fifth Volumes of "Die Afrikaanse Woordeboek" containing the letters A, B, C; D, E, F; G; H, I; and J, K; respectively, are obtainable from the Government Printer, Pretoria and Cape Town at the following prices:—

	Linen Bound.	Leather Bound.
Volume I	R5.50	R7.50
Volume II	R7.00	R11.50
Volume III	R6.00	R10.00
Volume IV	R8.50	R13.50
Volume V	R11.40	R19.05

DELE I, II, III, IV en V

Deel een, twee, drie, vier en vyf van die Afrikaanse Woordeboek bevattende die letters A, B, C; D, E, F; G; H, I; en J, K; respektiewelik, is van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad teen die volgende pryse verkrygbaar:—

	Gewone Linneband.	Leerband.
Deel I	R5.50	R7.50
Deel II	R7.00	R11.50
Deel III	R6.00	R10.00
Deel IV	R8.50	R13.50
Deel V	R11.40	R19.05

Save Time and Money, Use Franking Machines

Spaar Tyd en Geld, Gebruik Frankeermasjiene

Use the . .

Post Office Savings Bank!

It provides unrivalled security, secrecy and facilities for deposits and withdrawals.

The first deposit need be no more than 10c.

The rate of interest on current accounts is 4% per annum calculated on the monthly balance. *Interest up to R200 per annum is free of income tax.*

Amounts in units of R200 may be transferred from current accounts for investment in Savings Bank Certificates. Such investments earn interest at the rate of 5½% per annum, and is credited to the investors current account on the 1st January and 1st July of each year. *Interest up to R400 per annum is free of income tax.*

Deposits and withdrawals can be made at any one of more than 1,600 post offices in the Republic of South Africa and South West Africa, irrespective of where the account was originally opened.

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Maak gebruik van die . . .

Posspaarbank!

Dit verskaf ongeëwenaarde sekuriteit, geheimhouding en fasiliteite vir deposito's en opvragings.

Die eerste deposito hoef nie meer as 10c te wees nie.

Die rentekoers op lopende rekenings is 4% per jaar bereken op die maandelikse balans. *Rente tot R200 per jaar is belastingvry.*

Bedrae in eenhede van R200 mag vir belegging in Spaarbanksertifikate oorgedra word. Sodanige beleggings verdien rente teen 'n koers van 5½% per jaar, en word op 1 Januarie en 1 Julie van elke jaar in die belêer se lopende rekening gestort. *Rente tot R400 per jaar is belastingvry.*

Deposito's en opvragings kan gedoen word by enigeen van meer as 1,600 poskantore in die Republiek van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika, afgesien van waar die rekening oorspronklik geopen is.

Save Time and Money, Use Franking Machines

Spaar Tyd en Geld, Gebruik Frankeermasjiene

Payment for State Publications

Under no circumstances will postage or revenue stamps be accepted in payment for State Publications except in cases of orders for 4 cents or less, in respect of which 1 cent postage stamps will be acceptable.

Betaling vir Staatspublikasies

Met die uitsondering van bestellings vir 4 sent of minder ten opsigte waarvan 1 sent posseëls aanvaar sal word, sal pos- of inkomsteseëls onder geen omstandighede as betaling vir bestellings vir Staatspublikasies aanvaar word nie.

CONTENTS

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazette Extraordinary" are included in the weekly index.

No. PAGE

PROCLAMATIONS

R. 146. Regulations Governing Game Reserves for Bantu: Amendment of Proclamation R. 339 of 1967 (*G.G.* 2424).
147. Group Areas Act, 1966: Declaration of a group area and a border strip at Kraaifontein, District of Bellville, Province of the Cape of Good Hope 1
148. Community Development Act, 1966: Application of certain provisions in an area at Kraaifontein, District of Bellville, Province of the Cape of Good Hope ... 2
150. Constitution of Special Income Tax Courts 3
151. Designation of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas as the urban local authority for the area of Groot-Marico 3
152. Group Areas Act, 1966: Declaration of a group area at New Pietersburg, District of Pietersburg 4
153. Community Development Act, 1966: Application of certain provisions in New Pietersburg, District of Pietersburg ... 4
154. Group Areas Act, 1966: Declaration of a group area at Eendrag, District of Nigel 5
155. Levy of a special rate on the Babirwa Tribe in the Groot Spelonke area, Soutpansberg district 5
156. Amendment of the Schedule to Proclamation 326 of 1965 regarding the declaration of group areas at Betty's Bay and Kleinmond, District of Caledon, Province of the Cape of Good Hope 6
157. Amendment of Proclamation 290 of 1962 in regard to the declaration of group areas at Parow, District of Bellville, Province of the Cape of Good Hope ... 6

GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES

Agricultural Credit and Land Tenure, Department of

GENERAL NOTICES

462. Government-owned land available in various districts in the Republic 53
474. Agricultural Credit Act, 1966: Meetings of creditors 63

Agricultural Economics and Marketing, Department of

GOVERNMENT NOTICES

R. 910. Regulations Relating to the Grading, Packing and Marking of Honey, Mixtures of Honey and Honey Substitutes Intended for Sale in Certain Areas: Amendment (*G.G.* 2424).

INHOUD

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante" gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No. BLADSY

PROKLAMASIES

R. 146. Regulasies Betreffende Wildtuine vir Bantoes: Wysiging van Proklamasie R. 339 van 1967 (*S.* 2424).
147. Wet op Groepsgebiede, 1966: Verklaring van 'n groepsgebied en 'n grensstrook te Kraaifontein, distrik Bellville, provinsie Kaap die Goeie Hoop 1
148. Wet op Gemeenskapsontwikkeling, 1966: Toepassing van sekere bepalings in 'n gebied te Kraaifontein, distrik Bellville, provinsie Kaap die Goeie Hoop 2
150. Instelling van Spesiale Inkomstebelastinghowe 3
151. Aanwysing van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede as die stedelike plaaslike bestuur vir die gebied Groot-Marico 3
152. Wet op Groepsgebiede, 1966: Verklaring van 'n groepsgebied te New Pietersburg, distrik Pietersburg 4
153. Wet op Gemeenskapsontwikkeling, 1966: Toepassing van sekere bepalings in New Pietersburg, distrik Pietersburg 4
154. Wet op Groepsgebiede, 1966: Verklaring van 'n groepsgebied te Eendrag, distrik Nigel 5
155. Heffing van 'n spesiale belasting van die BaBirwastam in die gebied Groot-Spelonke, distrik Soutpansberg 5
156. Wysiging van die Bylae van Proklamasie 326 van 1965 betreffende die verklaring van groepsgebiede te Bettysbaai en Kleinmond, distrik Caledon, provinsie die Kaap die Goeie Hoop 6
157. Wysiging van Proklamasie 290 van 1962 insake die verklaring van groepsgebiede te Parow, distrik Bellville, provinsie Kaap die Goeie Hoop 6

GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS

Arbeid, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

R. 900. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Lekkergoednywerheid, Johannesburg: Verbetering (*S.* 2424).
R. 905. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Beddegoednywerheid, Transvaal: Hoofooreenkoms (*S.* 2425).
R. 906. Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941: Beddegoednywerheid, Transvaal (*S.* 2425).
941. Loonwet, 1957: Wagpatrolliedienste, Durban, Pietermaritzburg en Pinetown ... 33

No. PAGE

Agricultural Economics and Marketing, Department of (continued)

GOVERNMENT NOTICES (continued)

R. 911. Regulations Relating to the Grading, Packing, Marking and Inspection of Flowers, Excluding Chincherincees, Intended for Export: Amendment (*G.G.* 2424).
R. 929. Regulations Relating to the Export of Citrus Fruit: Amendment (*G.G.* 2424).
R. 930. Deciduous Fruit Scheme: Levy and special levy on deciduous fruit: Amendment (*G.G.* 2424).

GENERAL NOTICES

463. The Perishable Agricultural Produce Sales Act, 1961: Furnishing of security 54
464. Perishable Agricultural Produce Sales Act, 1961: Cancellation of registration 56
481. Producers' prices for dressed carcases of slaughter animals in controlled areas: Amendment 185

Agricultural Technical Services, Department of

GOVERNMENT NOTICES

946. Animal Diseases and Parasites Act, 1956: Proposed amendment of regulations 9
973. Amendment of the regulations in terms of the Livestock Brands Act, 1962 10
974. Proposed regulations relating to the registration, import, manufacture, conveyance and sale of farm feeds and the registration of sterilizing plants 11
975. Notice in terms of the Plant Breeders' Rights Act, 1964 24

Bantu Administration and Development, Department of

GOVERNMENT NOTICES

R. 912. Application of the Bantu (Prohibition of Interdicts) Act, 1956, to certain orders (*G.G.* 2424).
968. Agreement between the Divisional Council of Laingsburg and the Municipality of Laingsburg 24
976. Bantu Services Levy Act, 1952: Amendment of Government Notice 2596, dated 14 November 1952: Regulations 25

Commerce, Department of

GENERAL NOTICES

469. Companies struck off the register 57
477. Assizing of weights and measures: Messina, etc. 64

Community Development, Department of

GENERAL NOTICES

441. Notice of expropriation: Oudtshoorn ... 46
442. Notice of expropriation: Oudtshoorn ... 47

Cultural Affairs, Department of

GOVERNMENT NOTICES

984. Heraldry Act, 1962: Applications for registration and/or amendment 25
985. Heraldry Act, 1962: Registration 26
986. Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935: Registration of names and uniforms 26

Defence, Department of

GENERAL NOTICES

460. Military training and exercises: Kaap Recife (Port Elizabeth) 51
461. Military training and exercises: Klerck Rifle Range, East London 52
473. Military training and exercises: Strandfontein, in the Magisterial District of Wynberg, Cape 63

No. BLADSY

Arbeid, Departement van (vervolg)

ALGEMENE KENNISGEWINGS (vervolg)

468. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Aansoek om verandering van die registrasiebestek van 'n vakvereniging 56
470. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Aansoek om verandering van die registrasiebestek van 'n vakvereniging 60

Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

R. 912. Toepassing van die Wet op Bantoes (Verbod op Interdikte), 1956, op sekere bevele (*S.* 2424).
968. Ooreenkoms tussen die afdelingsraad van Laingsburg en die munisipaliteit van Laingsburg 24
976. Wet op Heffings vir Bantoedienste, 1952: Wysiging van Goewermentskennisgewing 2596 van 14 November 1952: Regulasies 25

Binnelandse Sake, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

967. Wet tot Regeling van de Toelating van Personen tot de Unie, 1913 32
987. Vansverandering: Smith in Couper-Smith 32

Buitelandse Sake, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

981. Erkenning van Vise-konsul van Japan in Pretoria 28
982. Erkenning van Konsul van Japan in Pretoria 28
983. Erkenning van Konsul (Handel) van die Verenigde Koninkryk van Groot-Brittanje en Noord-Ierland in Durban 28
988. Wet op Diplomatieke Voorregte, No. 71 van 1951: Registrasie van persone geregtig op diplomatieke immuniteit 29
989. Wet op Diplomatieke Voorregte, No. 71 van 1951: Intrekking van registrasie van persone geregtig op diplomatieke immuniteit 30

Eerste Minister, Departement van die

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

897. Wysigingswet op Universiteite, 1969 (No. 67 van 1969) (*S.* 2420).
898. Verjaringswet, 1969 (No. 68 van 1969) (*S.* 2421).
899. Wysigingswet op Groepsgebiede, 1969 (No. 69 van 1969) (*S.* 2422).
939. Aanstelling van waarnemende Minister van Verdediging 44
959. Aanstelling van waarnemende Minister van Ekonomiese Sake 44
977. Verandering van die benaming van die Minister van Arbeid en van Kleurlingsake 44
978. Aanstelling van waarnemende Minister van Buitelandse Sake 44

Finansies, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

938. Verlore Plaaslike Geregistreerde Effekte 1959/69: Gesertifiseerde oordrag vir R1,000 26
949. Staatstenderraad: Aanstelling van lid en vise-voorsitter 26
950. Staatsverkrygingsraad: Aanstelling van lid 26
964. Tenders vir Vyfjaarobligasies vir Nieinwoners 27
979. Inkomste en Leningsverhalings: 1 April 1969 tot 30 April 1969 27

ALGEMENE KENNISGEWING

471. Suid-Afrikaanse Reserwebank: Bates en laste op 30 Mei 1969 61

No. PAGE

Finance, Department of

GOVERNMENT NOTICES

938. Lost Local Registered Stock, 1959/69: Certified transfer deed for R1,000 26
949. State Tender Board: Appointment of member and vice-chairman 26
950. State Procurement Board: Appointment of member 26
964. Tenders for Five-year Non-Resident Bonds 27
979. Revenue and Loan Recoveries, 1 April 1969 to 30 April 1969 27

GENERAL NOTICE

471. South African Reserve Bank: Assets and liabilities on 30 May 1969 61

Foreign Affairs, Department of

GOVERNMENT NOTICES

981. Recognition of Vice-Consul of Japan in Pretoria 28
982. Recognition of Consul of Japan in Pretoria 28
983. Recognition of Consul (Commercial) of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland in Durban 28
988. Diplomatic Privileges Act, No. 71 of 1951: Registration of persons entitled to diplomatic immunity 29
989. Diplomatic Privileges Act, No. 71 of 1951: Cancellation of registration of persons entitled to diplomatic immunity 30

Health, Department of

GOVERNMENT NOTICES

944. Appointments: Hospital Board, Madadeni Hospital, Newcastle 31
963. Transvaal Asylums Board: Appointments 31

Industries, Department of

GENERAL NOTICE

465. Customs and Excise tariff applications: List 46 55

Interior, Department of

GOVERNMENT NOTICES

967. Admission of Persons to the Union Regulation Act, 1913 32
987. Change of surname: Smith to Couper-Smith 32

Justice, Department of

GOVERNMENT NOTICE

945. Suppression of Communism Act, 1950: Persons prohibited from attending gatherings 32

GENERAL NOTICES

475. Special meeting of the Liquor Licensing Board: Area 25 64
476. Special meeting of the Liquor Licensing Board: Area 42 64

Labour, Department of

GOVERNMENT NOTICES

R. 900. Industrial Conciliation Act, 1956: Sweetmaking Industry, Johannesburg: Correction (*G.G.* 2424).
R. 905. Industrial Conciliation Act, 1956: Bedding Manufacturing Industry, Transvaal: Main Agreement (*G.G.* 2425).
R. 906. Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Bedding Manufacturing Industry, Transvaal (*G.G.* 2425).
941. Wage Act, 1957: Watch Patrol Services, Durban, Pietermaritzburg and Pinetown 33

GENERAL NOTICES

468. Industrial Conciliation Act, 1956: Application for variation of scope of registration of a trade union 56
470. Industrial Conciliation Act, 1956: Application for variation of scope of registration of a trade union 60

No. BLADSY

Gemeenskapsbou, Departement van

ALGEMENE KENNISGEWINGS

441. Kennisgewing van onteiening: Oudtshoorn 46
442. Kennisgewing van onteiening: Oudtshoorn 47

Gesondheid, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

944. Aanstellings: Hospitaalraad van Madadeni-hospitaal, Newcastle 31
963. Transvaalse Gestigtebestuur: Aanstellings 31

Handel, Departement van

ALGEMENE KENNISGEWINGS

469. Maatskappye van register geskrap 57
477. Yk van mate en gewigte: Messina, ens. 64

Justisie, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWING

945. Wet op die Onderdrukking van Kommunisme, 1950: Persone verbied om byeenkomste by te woon 32

ALGEMENE KENNISGEWINGS

475. Spesiale vergadering van die Dranklisensieraad: Gebied 25 64
476. Spesiale vergadering van die Dranklisensieraad: Gebied 42 64

Kultuursake, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

984. Heraldiekwet, 1962: Aansoeke om registrasie en/of wysigings 25
985. Heraldiekwet, 1962: Registrasie 26
986. Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935: Inskrywing van name en uniforms 26

Landbou-ekonomie en -bemarking, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

R. 910. Regulasies met Betrekking tot die Gradering, Verpakking en Merk van Heuning, Mengsels van Heuning en Heuning-surrogate Bestem vir verkoop in Sekere Gebiede: Wysiging (*S.* 2424).
R. 911. Regulasies met Betrekking tot die Gradering, Verpakking, Merk en Inspeksie van Blomme, uitgesonderd Tjienkerientjees, wat vir Uitvoer Bedoel is: Wysiging (*S.* 2424).
R. 929. Regulasies met Betrekking tot die Uitvoer van Sitrusvrugte: Wysiging (*S.* 2424).
R. 930. Sagtevrugteskema: Heffing en spesiale heffing op sagtevrugte: Wysiging (*S.* 2424).

ALGEMENE KENNISGEWINGS

463. Wet op die Verkoop van Bederfbare Landbouprodukte, 1961: Lewering van sekuriteit 54
464. Wet op die Verkoop van Bederfbare Landbouprodukte, 1961: Intrekking van registrasie 56
481. Produsentepryse vir gedresseerde karkasse van slagvee in beheerde gebiede: Wysiging 185

Landboukrediet en Grondbesit, Departement van

ALGEMENE KENNISGEWING

462. Staatsgrond beskikbaar in verskeie distrikte in die Republiek 53
474. Wet op Landboukrediet, 1966: Vergaderings van skuldeisers 63

Landbou-tegniese Dienste, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

946. Wet op Dieresiektes en -parasiete, 1956: Voorgenome wysiging van regulasies ... 9
973. Wysiging van die regulasies kragtens die Wet op Veebrandmerke, 1962 10
974. Voorgestelde regulasies met betrekking tot die registrasie, invoer, vervaardiging, vervoer en verkoop van veevoedsel en die registrasie van steriliseringsinstallasies ... 11
975. Kennisgewing ingevolge die Wet op Plantelersregte, 1964 24

Mines, Department of

GOVERNMENT NOTICES

942. Reservation of land for purposes of a township ... 41
943. Land declared open for the pegging of claims ... 41

Posts and Telegraphs, Department of

GOVERNMENT NOTICES

R. 923. Amendment of Telephone Regulations (*G.G.* 2424).
R. 924. Amendment of Telephone Regulations (*G.G.* 2424).
966. Notice of expropriation in terms of section 2 of the Expropriation Act, 1965 ... 43

Prime Minister, Department of the

GOVERNMENT NOTICES

897. Universities Amendment Act, 1969 (No. 67 of 1969) (*G.G.* 2420).
898. Prescription Act, 1969 (No. 68 of 1969) (*G.G.* 2421).
899. Group Areas Amendment Act, 1969 (No. 69 of 1969) (*G.G.* 2422).
939. Appointment of Acting Minister of Defence ... 44
959. Appointment of Acting Minister of Economic Affairs ... 44
977. Change of the designation of the Minister of Labour and of Coloured Affairs ... 44
978. Appointment of Acting Minister of Foreign Affairs ... 44

Railways and Harbours, Department of

GENERAL NOTICES

459. Statement of Expenditure and Revenue: 1 April 1969 to 30 April 1969 ... 49
472. Notice of Expropriation P.1276 ... 61

Transport, Department of

GOVERNMENT NOTICES

R. 908. Air Navigation Regulations, 1963 (*G.G.* 2424).
969. Appointment of member of the Local Road Transportation Board, Bloemfontein ... 44

GENERAL NOTICE

478. Air Services Act, 1949: Schedule of applications ... 66

Water Affairs, Department of

GOVERNMENT NOTICES

876. Water Act, 1956: Notice of expropriation or appropriation of rights: Gamtoos Government Water Scheme ... 44
925. Water Act, 1956: Notice of expropriation or appropriation of rights: Olifants River Government Water Scheme ... 45
926. Water Act, 1956: Notice of expropriation or appropriation of rights: Olifants River Government Water Scheme ... 45
952. Water Act, 1956: Notice of expropriation or appropriation of rights: Olifants River Government Water Scheme ... 46
965. Water Act, 1956: Notice of expropriation or appropriation of rights: Olifants River Government Water Scheme ... 46

GENERAL NOTICES

479. Groot-Letaba Government Water Control Area: Amendment of conditions of abstraction of public water from the Groot-Letaba River within the Groot-Letaba Government Water Control Area 69
480. Selons River Irrigation District, District of Groblersdal, Transvaal: Assignment of functions, powers or duties ... 70

Correction notice: Government notice numbers ... 7

Applications for motor carrier certificates 71

Official publications released during May 1969 ... 94

Vacant part-time district surgeoncies ... 96

Mynwese, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

942. Uithou van grond vir die doel van 'n dorp 41
943. Grond vir die afpenning van kleims oop verklaar ... 41

Nywerheidswese, Departement van

ALGEMENE KENNISGEWING

465. Doeane- en Aksynstariefaansoeke: Lys 46 55

Pos-en-telegraafwese, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

R. 923. Wysiging van Telefoonregulasies (*S.* 2424).
R. 924. Wysiging van Telefoonregulasies (*S.* 2424).
966. Kennisgewing van onteieniug ingevolge artikel 2 van die Onteieningswet, 1965 43

Spoorweë en Hawens, Departement van

ALGEMENE KENNISGEWINGS

459. Staat van Uitgawe en Inkomste: 1 April 1969 tot 30 April 1969 ... 49
472. Kennisgewing van Onteieniug P. 1276 ... 61

Verdediging, Departement van

ALGEMENE KENNISGEWINGS

460. Militêre opleiding en oefeninge: Kaap Recife, Port Elizabeth ... 51
461. Militêre opleiding en oefening: Klerck skietbaan, Oos-Londen ... 52
473. Militêre opleiding en oefeninge: Strandfontein: In die landdrosdistrik, Wynberg, Kaap ... 63

Vervoer, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

R. 908. Lugvaartregulasies, 1963 (*S.* 2424).
969. Aanstelling van lid van die Plaaslike Padvervoerraad, Bloemfontein ... 44

ALGEMENE KENNISGEWING

478. Wet op Lugdienste, 1949: Lys van aansoeke ... 66

Waterwese, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

876. Waterwet, 1956: Kennisgewing van onteieniug of toeëiening van regte: Gamtoosstaatswaterskema ... 44
925. Waterwet, 1956: Kennisgewing van onteieniug of toeëiening van regte: Olifantsrivier-staatswaterskema ... 45
926. Waterwet, 1956: Kennisgewing van onteieniug of toeëiening van regte: Olifantsrivier-staatswaterskema ... 45
952. Waterwet, 1956: Kennisgewing van onteieniug of toeëiening van regte: Olifantsrivier-staatswaterskema ... 46
965. Waterwet, 1956: Kennisgewing van onteieniug of toeëiening van regte: Olifantsrivier-staatswaterskema ... 46

ALGEMENE KENNISGEWINGS

479. Groot - Letaba - staatswaterbeheergebied: Wysiging van die voorwaardes van onttrekking van openbare water uit die Groot-Letabarivier binne die Groot-Letaba-staatswaterbeheergebied ... 69
480. Selonsrivier - besproeiingsdistrik, distrik Groblersdal, Transvaal: Toewysing van werksaamhede, bevoegdhede of pligte ... 70

Verbeteringskennisgewing: Goewermentskennisgewingnommers ... 7

Aansoeke om motortransportsertifikate ... 71

Offisiële publikasies gedurende Mei 1969 vrygestel ... 94

Vakante deeltydse distriksgeneesheerskappe ... 96

LEGAL ADVERTISEMENTS	PAGE
General Conditions and Rates	99
Business Notices	101
Butchers' Notices	126
Change of Name	124
Companies Notices	105
Estate Notices	136
General	129
Lost Documents	112
Lost Life Insurance Policies	177
Naturalization Notices	179
Orders of the Court, etc.	119
Sales in Execution	122
Third Party Insurance	181

WETLIKE ADVERTENSIES	BLADSY
Algemene Voorwaardes en Tariewe	99
Algemeen	129
Besigheidskennisgewings	101
Boedelkennisgewings	136
Derde Party Assuransie	181
Geregtelike Verkope	122
Maatskappykennisgewings	105
Naamsverandering	124
Naturalisasiekennisgewings	179
Orders van die Hof, ens.	119
Slagterskennisgewings	126
Verlore Dokumente	112
Verlore Lewensversekeringspolisse	177

Die Afrikaanse Woordeboek

VOLUMES I, II, III, IV and V

Copies of the First, Second, Third, Fourth and Fifth Volumes of "Die Afrikaanse Woordeboek" containing the letters A, B, C; D, E, F; G; H, I; and J, K; respectively, are obtainable from the Government Printer, Pretoria and Cape Town at the following prices:—

	Linen Bound.	Leather Bound.
Volume I	R5.50	R7.50
Volume II	R7.00	R11.50
Volume III	R6.00	R10.00
Volume IV	R8.50	R13.50
Volume V	R11.40	R19.05

DELE I, II, III, IV en V

Deel een, twee, drie, vier en vyf van die Afrikaanse Woordeboek bevattende die letters A, B, C; D, E, F; G; H, I; en J, K; respektiewelik, is van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad teen die volgende pryse verkrygbaar:—

	Gewone Linneband.	Leerband.
Deel I	R5.50	R7.50
Deel II	R7.00	R11.50
Deel III	R6.00	R10.00
Deel IV	R8.50	R13.50
Deel V	R11.40	R19.05

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Printed by and obtainable from The Government Printer, Bosman Street (Private Bag 85), Pretoria

Gedruk deur en verkrygbaar by Die Staatsdrukker, Bosmanstraat (Privaatsak 85), Pretoria

7—2430